

ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ԾԱԳՈՒՄՆԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ
Դ



АРМЯНСКАЯ
ГЕНЕАЛОГИЯ
IV

ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ԾԱԳՈՒՄՆԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Դ

«Ստարայա Բասմաննայա»
Մոսկվա – Երևան
2026

ARMENIAN
GENEALOGY

IV

«Staraya Basmannaya»
Moscow – Yerevan
2026

9
A 83
h

157864

Հրապարակված Կ-Կ

АРМЯНСКАЯ
ГЕНЕАЛОГИЯ

IV

«Старая Басманная»
Москва – Ереван
2026



УДК 929.5(=19)
ББК 63.2
А83

Редакционная коллегия: Р.М. Абрамян (Москва, Россия), канд. пед. наук (отв. редактор), А.Е. Акопян (Ереван, Армения), канд. ист. наук, А.В. Акопян (Москва, Россия), канд. ист. наук, И.В. Кузнецов (Краснодар, Россия), канд. ист. наук, С.С. Мирзоян (Ереван, Армения), канд. ист. наук, О. Симонян (Лозанна, Швейцария), А.С. Хатламджиян (Чалтырь, Россия)

Խմբագրական խորհուրդ: Ռաֆայել Աբրահամյան (Մոսկվա, Ռուսաստան), մանկ. գիտ. թեկնածու (պատասխանատու խմբագիր), Հակոպ Խաթամյան (Չալտր, Ռուսաստան), Իգոր Կուզնեցով (Կրասնոդար, Ռուսաստան), պատմ. գիտ. թեկնածու, Ալեքսանդր Հակոբյան (Մոսկվա, Ռուսաստան), պատմ. գիտ. թեկնածու, Հայկ Հակոբյան (Երևան, Հայաստան), պատմ. գիտ. թեկնածու, Սոնյա Միրզոյան (Երևան, Հայաստան), պատմ. գիտ. թեկնածու, Հովան Սիմոնյան (Լոզան, Շվեյցարիա)

Editorial Board: Dr. Rafael M. Abrahamyan (Moscow, Russia) (Executive Editor), Dr. Alexander V. Akopyan (Moscow, Russia), Dr. Hayk E. Hakobyan (Yerevan, Armenia), Hakop S. Khatlamadzhian (Chaltyr, Russia), Dr. Igor V. Kuznetsov (Krasnodar, Russia), Dr. Sonya S. Mirzoyan (Yerevan, Armenia), Hovann H. Simonian, M.A. (Lausanne, Switzerland)

Армянская генеалогия: научный альманах. Том четвертый. – М., Ереван: Старая Басманная, 2026. – 336 с.: ил.

- А83 Четвертый выпуск альманаха содержит статьи и сообщения по генеалогии князей Дзагикянов, шляхетского рода Ленкевичей-Ипогорских, художника И.К. Айвазовского, композитора Х. Кара-Мурзы, писательницы С. Дюссан. Рассматриваются новые сюжеты, связанные с родословиями хамшенских армян, документами по армянской генеалогии в архивах Грузии. В научный оборот вводятся новые документы и материалы по генеалогии армян Москвы, Ясс (Молдова), Красноводска (Туркменистан), Елизаветполя (Гандзака), селений Дсех (в Лори), Варладзор (в Арцахе) и др.

ISBN 978-5-907812-48-2

© Коллектив авторов, текст, иллюстрации, 2026
© Р.М. Абрамян, автор проекта, 2026
© Издательство «Старая Басманная», оригинал-макет, 2026

СТАТЬИ И СООБЩЕНИЯ

ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ԵՎ ՀՈՒՎԱԾՆԵՐ

ARTICLES, REPORTS

ԲԱՂԸ-ՁՈՐՔԻ ՍՅՈՒՆԻ-ՁԱԳԻԿՅԱՆՆԵՐԸ

Ձորքի Սյունի-Ձագիկյանների իշխանական տան պատմությունն ու տոհմաբանությունը ժամանակին արժանացել են հայագիտության երախտաւորների՝ Ղ. Ալիշանի, Հ. Ութմազյանի, Թ. Հակոբյանի և այլոց ուշադրությանը: Այդուհանդերձ, առկա են որոշակի անճշտություններ և հակասություններ՝ կապված իշխանական տան հիմնադրի ինքնության, առանձին իշխանների (հատկապես՝ Եույնանուն) ազգակցական կապերի և նրանց գործունեության տարեթվերի հետ: Մույն հոդվածի նպատակն է սկզբնաղբյուրների և առկա գիտական գրականության համակողմանի բնութայամբ կատարել տոհմաբանական ճշգրտումներ, ամբողջացնել Ձագիկյանների տոհմաժառը և արժևորել նրանց պատմական ու հոգևոր-շինարարական դերը (մասնավորապես՝ Վահանավանքի կառուցումը և Հայոց հայրապետական այթոռում ունեցած ներկայացվածությունը) տարածաշրջանի կյանքում:

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԱՎՆԱՐԿ

Ձորքը Սյունիքի ամենավորը գավառն է և տարածվում էր Կապան գետի վերին հոսանքի շրջանում: Այն Սյունիքի տասներորդ գավառն էր և ուներ 525 կմ² տարածք¹: Գավառը XI դ. սկսած կոչվել է Կապան, այնտեղ գտնվող Կապան քաղաքի անունով²: Գավառը իր անունը ստացել է բազմաթիվ ձորերի առկայության պատճառով³: Ձորքի պատմաաշխարհագրական նշանավոր վայրերից են Կապան քաղաքը, որը մոտ 1041–1103 թթ. եղել է Սյունիքի թագավորության մայրաքաղաքը, Գեղի բնակավայրը՝ իր վանքով ու բերդով, Վահանավանքը, Շյորուտ և Բաղաբերդ բերդերը: Այն արևելքից սահմանակցում է Կովսականին, հյուսիս արևմուտքից՝ Բաղքին, հյուսիս արևելքից՝ Ծղուկին, արևմուտքից՝ Երեմյակին և հարավից՝ Արևիքին⁴: Հավանաբար, մինչև IX դ. Ձորքը առանձին վարչական միավոր չէր և մտնում էր Բաղք գավառի մեջ: Ալիշանի կարծիքով՝ Բաղք–Ամանան, Բաղք–Քաշունիքը, Կովսականը և Ձորքը նախկինում մեկ միասնական գավառ էին ու Բաղակ նահապետի և նրա ժառանգների տոհմական տիրույթն էին⁵: Այն որպես առանձին գավառ առաջացել է ավատատիրական հարաբերությունների հետագա խորացման և Սյունի իշխանական տոհմից առանձին ավատական իշխանությունների առաջացման հետևանքով: Ինչպես նշում է Թ. Հակոբյանը, ավատատիրական Հայաստանի տարածքը նախարարական տներին համապատասխան մասնատված էր բազմաթիվ մանր ու մեծ գավառների, որոնք վարչաքաղաքական տեսանկյունից գրեթե ինքնուրույն պետություն էին⁶:

¹ Գրիգորյան 2006, էջ 136:

² Հակոբյան 1984, էջ 184:

³ Հակոբյան, Մուլիք-Բախշյան, Բարսեղյան 1991, էջ 490:

⁴ Ալիշան 1893, էջ 290: Տե՛ս նաև Հակոբյան 1966, էջ 107–108:

⁵ Ալիշան 1893, էջ 290:

⁶ Հակոբյան 1966, էջ 45:

Ձագիկյանների իշխանական տան պատմությանը անդրադարձել են Ղ. Ալիշանը⁷, Հ. Ութմազյանը⁸, Թ. Հակոբյանը⁹ և ուրիշները:

Ինչպես նշել ենք Կովսական-Քաշունիքի Մյունինների նվիրված ուսումնասիրության մեջ, Մյունինների իշխանական տան այդ ճյուղի հիմնադիր ենք համարում IX դ. առաջին բառորդում իշխան Սահակի հայր Հրահատին¹⁰:

ՏՈՒՄԱԲԱՆԱԿԱՆ ՃՇԳԻՏՈՒՄ

Կովսական-Քաշունիքի իշխան Սահակի մոտ ազգականներից էր Վարդան Մյունի իշխանը, որի որդիներ իշխան Ատրնեքսերի և իշխան Վահանը՝ որպես վկաներ, հիշվում են Փիլիպպե II-ի 839 և 844 թվականների վճռագրերում¹¹:

Այն փաստը, որ Ատրնեքսերը հիշվում է Կովսականի իշխան Հրահատից, իսկ Վահանը՝ Մյունյաց տեր հիշատակվող Գրիգորի որդիներ՝ Հրահատից ու Գագիկից անմիջապես հետո, մեզ հիմք է տալիս ենթադրելու, որ Վարդանը գտնվում էր գրեթե նույն ազգակցական կապի և Մյունի իշխանների աստիճանական ստեղծակցում, ինչպես որ Կովսականի իշխան Հրահատը: Հաշվի առնելով նաև Վարդանի որդի Ատրնեքսի (մոտ 760–780) թոռը՝ վերոհիշյալ Սահակի եղբայրը: Հ. Անադյանը ևս հավանական է համարում, որ Ատրնեքսին ու Վահանը կարող էին լինել Վարդան Մյունու որդիները¹²: Նրա կարծիքով՝ Վահան Մյունու որդիներն էին վերոհիշյալ վճռագրերում Վահանի որդիներ հիշատակվող Աշնակ – Արշակը և Ջագիկը¹³: Ղ. Ալիշանը, հենց այս Վահանին է համարում Բաղդի Ջագիկյան իշխանական տան հիմնադիրը «Վահան ոմմ ժառանգորդ գաւառիս Բաղաց, ժամանակակից Վասակայ տեառն Սիւնեաց և նոր նահապետի Սիսակյանաց, քանզի որդի նորին Ջագիկ իշխան Բաղաց յիշ յամի 844»¹⁴:

Հ. Ութմազյանը գտնում է, որ հիշյալ Վահանի որդի Ջագիկն ընդամենը Վայոց ձորի իշխանի ազատներից էր և չէր կարող Բաղդի իշխանը լինել¹⁵: Նա Բաղդի իշխանական այս տան առաջին իշխան է համարում Ղ. Ալիշանի նշած Ջագիկ II-ին¹⁶, սակայն չի նշում, թե ազգակցական ինչ կապ կարող էր լինել Մյունիների և Ջագիկյանների միջև:

Եթե վերոհիշյալ Ջագիկը կամ նրա եղբայր Աշնակը հիշատակվելին «իշխան» կամ «տէր» տիտղոսով կամ Բաղդի կամ Չորքի հետ առնչվող որևէ արձանագրության կամ հիշատակության մեջ, ապա միանշանակ կարելի է ընդունել նրանց տեսակետը և Ջագիկյանների նախահայր համարել Ատրնեքսի և Վահանի հայր Վարդան Մյունուն, սակայն, բացառել նման տեսակետը նույնպես չի կարելի, և մենք նույնպես հավելում ենք ընդունելու այդ ենթադրությունը՝ հիմք ընդունելով նրանց տոհմում Վահան և Ջագիկ անունների հաճախակի կրկնությունը: Մեր նախորդ ուսումնասիրություններից մեկում, մենք կարծիք ենք հայտնել, որ հաշվի առնելով Ջագիկյանների տոհմում Ջևանշեր անվան հաճախակի կրկնությունը՝ Ջագիկ I-ը կարող էր լինել Կովսական-Քաշունիքի իշխան Ջևանշեր I-ի որդին¹⁷, սակայն, ինչպես նշեցինք, հաշվի առնելով մի շարք հանգամանքներ՝

գտնում ենք, որ Ղ. Ալիշանի տեսակետը ավելի ընդունելի է, սակայն Չորքի Ջագիկյանների իշխանական տան հիմնադիրը համարում ենք ոչ թե 839 և 844 թվականների վճռագրերում հիշատակվող Վահան իշխանին, այլ նրա հայր Վարդանին:

Այսպիսով՝ կարող ենք եզրակացնել, որ Բաղդի, Քաշունիքի և Կովսականի Մյունի իշխանական ճյուղի հիմնադիր Հրահատ I-ի մահից հետո, նրա որդիները բաժանել են հայրական կալվածքները: Սահակը՝ որպես ավագ որդի, ստացել է հայրական տիրույթների մեծ մասը՝ Կովսականը և Քաշունիքը, իսկ կրտսեր որդի Վարդանը բավարարվել է Չորք գավառով:

ՄԵՌՈՂԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Հետազոտությունն իրականացվել է պատմահամեմատական, աղբյուրագիտական քննության և տոհմաբանական վերլուծության մեթոդների համատեղ կիրառմամբ: Բաղդ-Չորքի Մյունի-Ջագիկյանների իշխանական տան պատմության և տոհմաձագի վերակառուցման ու ճշգրտման նպատակով աշխատանքում համադրվել են միջնադարյան հայ մատենագրության սկզբնաղբյուրների (Ստեփանոս Օրբելյան, Մատթեոս Ուռայեցի և այլք), վիճագրական տվյալների (մասնավորապես՝ Վահանավանքի պեղումների արդյունքում հայտնաբերված արձանագրությունները), ինչպես նաև հայագիտության մեջ մինչ այժմ կատարված ուսումնասիրությունների (Ղ. Ալիշան, Հ. Անադյան, Հ. Ութմազյան, Թ. Հակոբյան, Մ. Օրմանյան, Մ. Բրոսսե, Կ. Թումանով, Գ. Գրիգորյան) հաղորդած տեղեկությունները:

Հետազոտության ընթացքում կիրառվել է նաև ժամանակագրական համադրման մեթոդը, որի միջոցով վերլուծության են ենթարկվել և վերանայվել նախկինում ընդունված տեսակետները՝ թույլ տալով հստակեցնել նույնանուն իշխանների (Ջագիկ I, Ջագիկ II, Ջագիկ III, Վահան I, Վահան II և այլն) գործունեության ժամանակաշրջաններն ու նրանց միջև առկա ազգակցական կապերը: Այս մոտեցումը հնարավորություն է տվել բացահայտել և շտկել առանձին պատմաբանների մոտ առկա հակասություններն ու կազմել տոհմի առավել ամբողջական և փաստարկված ժառանգական պատկերը:

ՔՆՆԱԲԱՆՈՒՄ

Վարդան Մյունու գործունեության և իշխանության ժամանակի վերաբերյալ տեղեկություններ չունենք: Կարող ենք ենթադրել, որ նա գործել է մինչև 820-ական թվականների վերջը կամ 830-ականների սկիզբը, քանի որ Փիլիպպե II-ի վերոհիշյալ 839 և 844 թվականների վճռագրերում արդեն հիշատակվում են նրա որդիներ Ատրնեքսերը և Վահանը¹⁸:

Հայտնի չէ նաև, թե մինչև երբ են գործել Ատրնեքսերը և Վահանը: Հավանական է, որ նրանք գործել են մինչև IX դ. 60-ական թվականները: Տեղեկություններ չունենք նաև Ատրնեքսի բաժին կալվածքի և ժառանգների ունենալու վերաբերյալ:

Ղ. Ալիշանը Մյունի իշխաններին վերաբերող տոհմաձագում Վահանի որդի Ջագիկին և Ջևանշեր ու Վահան իշխանների հայր Ջագիկին համարում է տարբեր անձնավորություններ և որպես նրանց միացնող օղակ նշում է անանուն մի իշխանի¹⁹: Հ. Ութմազյանը, չնայած այս երկու Ջագիկներին նույնպես համարում է տարբեր անձեր, սակայն չի ընդունում Ղ. Ալիշանի վերոհիշյալ տեսակետը²⁰:

Կ. Թումանովը 895 և 906 թթ. հիշատակվող Ջագիկին համարում է Ջագիկ I-ին, գտնելով, որ նա Կովսականի իշխան Սահակի որդի Ջևանշերի որդին էր²¹:

⁷ Ալիշան 1893, էջ 273–274, 295:

⁸ Ութմազյան 1958, էջ 322–332:

⁹ Հակոբյան 1966, էջ 131–132:

¹⁰ Միրումյան 2018, էջ 51:

¹¹ Օրբելյան 1861, էջ 150–151:

¹² Անադյան 1962, էջ 79:

¹³ Անադյան 1962, էջ 15:

¹⁴ Ալիշան 1893, էջ 273:

¹⁵ Ութմազյան 1958, էջ 324:

¹⁶ Ութմազյան 1958, էջ 324:

¹⁷ Միրումյան 2018, էջ 56:

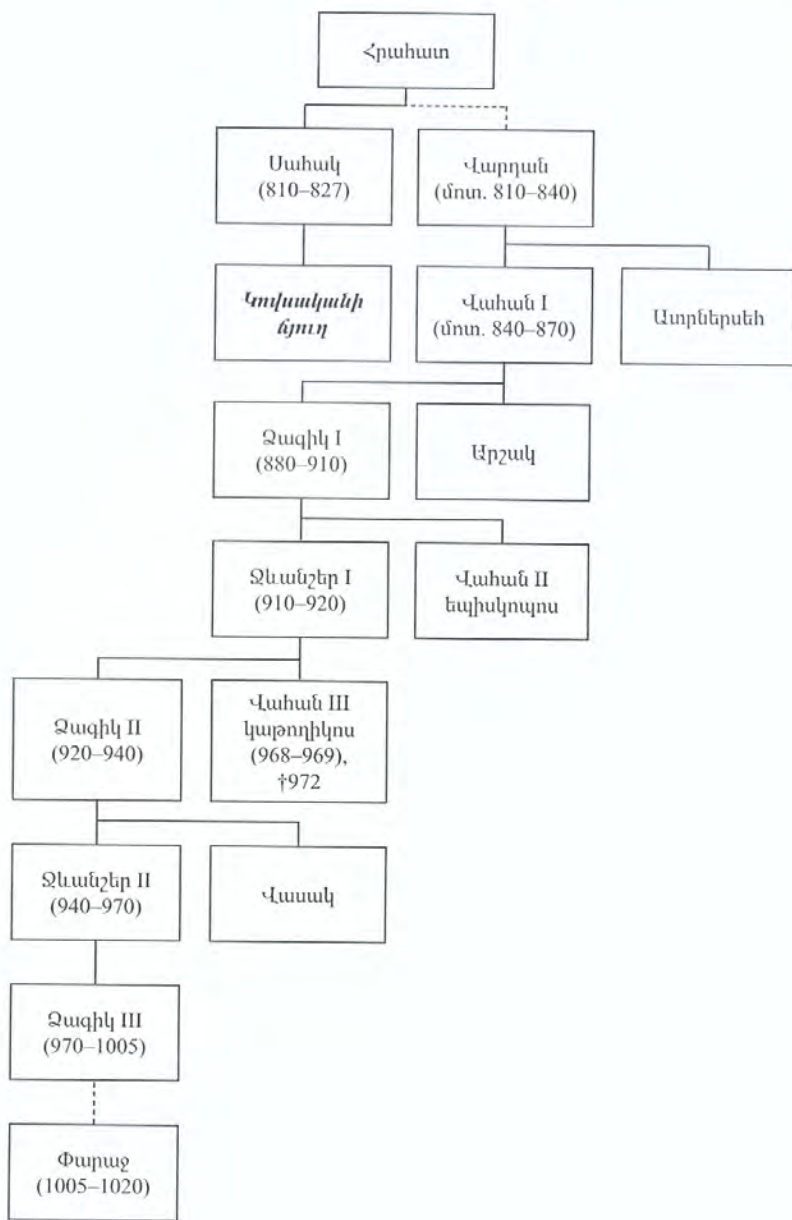
¹⁸ Օրբելյան 1861, էջ 150–151:

¹⁹ Ալիշան 1893, էջ 273:

²⁰ Ութմազյան 1958, էջ 324:

²¹ Toumanoff 1976, p. 241.

Ջագիկյանների տոհմաճառը



Այս դեպքում, բացառելով Սյունի իշխանների Ալիշանի կազմած տոհմաճառում Ջագիկ I-ից հետո նշված անանուն իշխանին և նույնացնելով Ջագիկ I-ին և Ջագիկ II-ին, ընդունելով, որ 848 թ., 895 թ., և 906 թ. հիշատակվող Ջագիկները միևնույն անձը են, կարող ենք կազմել հետևյալ տոհմապատկերը:

Ղ. Ալիշանը, Հ. Անադյանը և Կ. Թումանովը Ջագիկի կառավարման ժամանակաշրջան են նշում 895-906 թվականները²²: Ինչպես իրավացիորեն նշում է Հ. Ութմազյանը, «Այդ թվերին մենք նրան տեսնում ենք միայն գործի մեջ: Անշուշտ, դեռ 895 թվից էլ առաջ Ջագիկն իշխան էր և այն էլ բավականին ազդեցիկ իշխան, որ կաթողիկե եկեղեցու կառուցման համար եպիսկոպոսը դիմել է նրան՝ խորհուրդ և օժանդակություն ստանալու համար: Իսկ նրա մահվան տարեթիվը ընկնում է 906-911 թվերի արանքը, որովհետև 911 թվականին իշխան էր նրա որդին՝ Ջևանշերը»²³:

Ջագիկ I-ն ունեցել է 2 որդի՝ Ջևանշեր և Վահան²⁴: Վահան II-ն Ջագիկ I-ի (870-910) կրտսեր որդին էր և «վասն դիաբախի մոլեգնեցոյն եղև կրօնաւոր, և կամեցաւ շինել վանս և հաստատել կրօնաւորական դասս մշտապաշտօն քահանայից»²⁵: Նա Բաղաբերդի դիմաց 911 թ. կառուցում է իր անունով Վահանավանք կոչված վանքը²⁶: 1969 թ. Վահանավանքում Գ. Գրիգորյանի կողմից իրականացված պեղումների շնորհիվ հայտնաբերվել է Վահան II-ի տապանաքարը՝ «ՏԷԲ ՎԱՀԱՆ ՆԱԽԱՇԻՆՈՂ ՏԵՂ(Ե) ԱՅՍ» մակագրությամբ²⁷:

Ջագիկ I-ի ավագ որդի Ջևանշեր I-ը 911 թ. Վահանավանքի կառուցման ժամանակ հիշվում է որպես Բաղրի իշխան²⁸: Նա իր հոր Ջագիկ I-ի հետ մասնակցել է Տաթևի կաթողիկե եկեղեցու նավակառուցմանը²⁹: Ճշգրիտ չենք կարող նշել ինչպես նրա, այնպես էլ Բաղրի մյուս իշխանների կառավարման տարիները: Ղ. Ալիշանի կազմած Բաղրի Ջագիկյանների տոհմաճառում, ինչպես իրավացիորեն նկատել է Հ. Ութմազյանը, կան որոշակի անճշտություններ³⁰: Հավանաբար իշխել է մոտ 10 տարի՝ մինչև 920-ական թվականների սկիզբը, քանի որ 925 թ. վճռագրում իշխան է հիշատակված նրա որդի Ջագիկ II-ը³¹: Ջևանշեր I-ը (910-920) ունեցել է 2 որդի՝ Ջագիկ և Վահան³²:

Վահան III-ը կրթությունը ստացել է իր հորեղբայր՝ Վահանավանքի հիմնադիր Վահան II-ի մոտ: Այնուհետև ընդունելով հոգևոր կոչում՝ օծվել է եպիսկոպոս և դարձել Վահանավանքի վանահայր՝ հաջորդելով իր հորեղբայր Վահան Բ-ին: Նա հիմնովին վերակառուցել է Վահանավանքի գլխավոր Ս. Գրիգոր եկեղեցին՝ կառուցելով գավիթն ու պուրնասրահը, սեղանատունը³³: 958 թ. Հայոց կաթողիկոս Անանիա I Մոկացի (946-968) կաթողիկոսի կողմից ձեռնադրվում է Սյունիքի եպիսկոպոս՝ պառնակալելով 6 տարի (958-964)³⁴: Մ. Օրմանյանի կարծիքով՝ Վահանի՝ Սյունիքի եպիսկոպոս ընտրվելը տեղի է ունեցել 961/2 թ. «Ղեկըր է ընդունիլ թէ բաւական միջոց մը անցուց Անանիա Սիւնիքի մէջ, զի Վահան Սիւնիք, Անանիայի մահուան առնեն միայն 6 տարի եպիսկոպոսութիւն ըրած կը ցուցուի ուստի հազիւ 962, առ առաւելն 961 թուականին տեղի ունեցած կ'ըլլայ անոր

²² Ալիշան 1893, էջ 273; տե՛ս նաև Անադյան 1962, էջ 111; Toumanoff 1976, p. 241.

²³ Ութմազյան 1958, էջ 325:

²⁴ Օրբելեան 1861, էջ 146:

²⁵ Օրբելեան 1861, էջ 146:

²⁶ Օրբելեան 1861, էջ 146:

²⁷ Գրիգորյան 2007, էջ 40: Տե՛ս նաև Գրիգորյան 1970, էջ 89:

²⁸ Օրբելեան 1861, էջ 175:

²⁹ Օրբելեան 1861, էջ 168:

³⁰ Ութմազյան 1958, էջ 322-332:

³¹ Օրբելեան 1861, էջ 199:

³² Ութմազյան 1958, էջ 327:

³³ Գրիգորյան, Հախվերդյան 2001, էջ 114:

³⁴ Օրբելեան 1861, էջ 211:

ձեռնադրությունը»³⁵։ Գ. Գրիգորյանը գտնում է, որ Վահան III-ի նստավայրերը Տաթևն ու Վահանավանքն էին³⁶։ Վահանը Սյունիքում իր եպիսկոպոսության տարիներին շինարար գործունեությանը մեծ համբավ էր ձեռք բերել. «...ամենէն ալ վկայուած էր վասն առաւել սրբութեանն եւ իմաստութեանն, ուստի միաձայն ընտրութեամբ ամենայն ժողովոյն կայթողիկոսական աթոռին յաջորդութեան կոչուցեալ»³⁷։

Մ. Ռոսիայեցու վկայությամբ՝ եկեղեցական ժողովը, որ գլխավորում էր Աղվանից կաթողիկոս տեր Հովհաննեսը «...ձեռնադրեցին հանդերձ բազմութեամբ յաթոռ կաթողիկոսութեան Հայոց զլան ի բնաւիցս զերանելին զՎահան»³⁸։ Նույնն է վկայում նաև Մ. Օրբելյանը. «Ապա ամենայն ժողովոյն ընտրեալ զՎահան վասն առաւել սրբութեանն և իմաստութեանն» դնեն ձեռն ի վերայ բազմութիւն եպիսկոպոսացն և օծանեն զնա կաթողիկոս Հայոց»³⁹։ Սակայն «Ռոչափ փառօք եւ վատահոյութեամբ աթոռ բարձրացաւ Վահան, այնչափ ալ անակնկալ եղաւ անոր անկումը, եւ կաթողիկոսական աթոռէն վար առնուիլը եպիսկոպոսական ժողովի վճռով»⁴⁰։ Մեկ տարի անց մեղադրվելով քաղկեդոնականությանը հարբելու մեջ՝ Աշոտ Ռորոնձաձ թագավորի կողմից հրավիրված եկեղեցական ժողովի կողմից գահընկեց լինելով՝ ապաստանում է Վասպուրականում, որտեղ էլ մահանում է երկու տարի անց և թաղվում Ջորավանքի եկեղեցու բակում⁴¹։ Մ. Ռոսիայեցու վկայությամբ՝ Վահանը վախճանվել է Հայոց ՆԼԲ (983) թվականին՝ հինգ տարի աթոռակալելուց հետո⁴²։ Կարծում ենք, այստեղ ժամանակագրական անճշտությունն ակնհայտ է։ Մ. Բրոսսեն ևս Վահանի աթոռակալության ժամանակը նշում է հինգ տարի՝ 965–970 թթ.⁴³։

Ջևանշեր I-ի ավագ որդի Ջազիկ II-ի վերաբերյալ ունենք ընդամենը մեկ վկայություն։ Հիշատակվում է որպես Սիւնեաց իշխան, աստվածապահ տեառն⁴⁴։ Մ. Օրբելյանը վկայությամբ՝ Սյունյաց եպիսկոպոս Հակոբը (917–958) Սողբի սահմանում գտնվող Վաղավեր գյուղը փոխանակումով հանձնում է Ջևանշերի որդի Ջազիկին՝ նրանից վերցնելով Տաշտակերտ գյուղը⁴⁵։ Հայոց 374 (925) թվով թվագրվող այս վճռագրում որպես վկաներ՝ հիշատակվում են նաև Ջազիկի որդիներ Ջևանշերն ու Վասակը⁴⁶։ Դժվար է հստակ որոշել Ջազիկ II-ի իշխանության տարիները։ Ղ. Ալիշանը նրան անվանում է Ջազիկ III և կառավարման համար նշում է 911–925 թվականները⁴⁷։ Հ. Աճառյանը ևս, հետևելով Ղ. Ալիշանին, նրան նույնպես համարում է Ջազիկ III ու Ջևանշիրի և Վահանի հայր⁴⁸։ Հ. Ութմազյանը գտնում է, որ Ջազիկ II-ի իշխանության սկիզբը պետք է դնել 910-ական թվերի 2-րդ կեսին⁴⁹։ Մեր կարծիքով՝ Ջազիկ II-ի իշխանության տարիները կարելի է համարել 920-ական թվականների սկզբից մինչև 930-ական թվականների վերջը կամ 940-ական թվականների սկիզբը, բանի որ նրա որդի Ջևանշիր II-ը առաջին անգամ որպես իշխան հիշատակվում է Անանիա I Մոկացու (946–968) կաթողիկոս ընտրվելուց

հետո դեպքերի նկարագրության ժամանակ։ Մտ. Օրբելյանը Անանիա Մոկացու Հայոց կաթողիկոս ընտրվելու տարեթիվ է նշում հայոց 390 (941) թիվը⁵⁰։

Ջազիկ II-ի կրտսեր որդի Վասակի մասին վերոհիշյալ հիշատակությունից բացի այլ տեղեկություն մենք չունենք։

X դ. սկզբին Ատրպատականի ամիրաների ավերիչ արշավանքների հետևանքով Հայոց կաթողիկոսական աթոռը մշտական նստավայր չունենալու պատճառով Սյունիքի Հակոբ եպիսկոպոսը, ինչպես նշում է Մտ. Օրբելյանը, «... վասն հեռաւորութեան ոչ կարէր ամ յամէ երթալ առ կաթողիկոսն Հայոց և առնուլ մեռոն, ապա հարկ եղև խնդրել զմեռոն ի կաթողիկոսէն Աղուանից»⁵¹։ Անանիա Մոկացին, Հակոբի այս քայլը համարելով «ապստամբություն», իր մոտ է հրավիրում Հակոբ եպիսկոպոսին և Աղվանքի Սահակ կաթողիկոսին՝ բացատրություն տալու. «...և նորա յիւրաքանչիւր աթոռոյ ոչ շարժեցան, այլ քաղաքեցին զգնալն»⁵²։ «Անանիա այդ դիմադրութեան հանդէպ սաստիկ ցատմամբ շարժեալ, անմիջապէս որոշեց անձամբ Սիւնիք երթալ, որ Յակոբ կամ հնազանդեացի, կամ մեծագոյն պատիժս ընկալցի, եւ ինքն ալ Սիւնեաց գործը վերջացնելէն ետքը Աղուանք անցնի»⁵³։ Անանիա Մոկացու՝ առաջին անգամ Սյունիք ժամանելը պետք է տեղի ունեցած լինի 946 թ. վերջին՝ իր կաթողիկոս ընտրվելու տարում, այլ ոչ թե՛ 941 թ.-ին, ինչպես նշում է Հ. Ութմազյանը⁵⁴։ Սյունիքում Մոկացուն դիմավորում են Սյունիքի գահերեց Սմբատը և Բաղքի Ջևանշեր իշխանը։ Մեղապալանով ներկայանում է նաև Հակոբ եպիսկոպոսը⁵⁵։ Սակայն որոշ ժամանակ անց Հակոբը, կրկին ըմբոստանալով, հրաժարվում է ներկայանալ 949 թ. 2-րդ անգամ Սյունիք ժամանած Անանիա կաթողիկոսին, փախչում է Բաղք՝ ապավինելով Ջևանշիրի հովանավորությանը⁵⁶։ Չնայած Մոկացու բազմաթիվ նամակներին ու բանագնացների միջնորդություններին՝ Հակոբ եպիսկոպոսը, օգտվելով Ջևանշերի հովանավորությունից, այդպես էլ հրաժարվում է ներկայանալ Հայոց կաթողիկոսին և բացատրություն տալ իրեն վերագրվող գործերի համար։ Չկարողանալով դարձի բերել՝ զայրացած կաթողիկոսը բանադրում է նրան և ավերում Տաթևի վանքը⁵⁷։ Գ. Գրիգորյանը Ջևանշիրի այս քայլը բացատրում է նրանով, որ նա, հետևելով Արծրունիների օրինակին, ինքն էլ էր ձգտում դառնալ թագավոր և հարմար առիթը օգտագործելով՝ նպաստում էր Սյունյաց եպիսկոպոսական աթոռի անջատողական ձգտումներին⁵⁸։

958 թ.-ին՝ Հակոբ եպիսկոպոսի մահից հետո, Անանիա Մոկացին, երրորդ անգամ գալով Սյունիք, վերականգնում է Տաթևի եպիսկոպոսությունը, իսկ ինքը գնում Կապան քաղաքը, որտեղ նրան մեղապալանով ընդառաջ են գալիս բանադրված Ջևանշեր իշխանը և Սյունիքի գահերեց Վասակ իշխանը⁵⁹։ Կապանում հրավիրված ժողովում որոշվում է Սյունիքի եպիսկոպոս ընտրել Վահանավանքի եպիսկոպոս Վահան Բ-ին։ Կնքված պայմանագիրը չնայած ծանոթ է եղել Մ. Օրբելյանին, սակայն իր աշխատությունում չի մեջբերում։ Այդ պայմանագրում վկայված են հետևյալ անձինք՝ «Գրեցաւ ի կաթողիկոսութեանն և ի հայրապետութեանն աստուածապատիւ և իռզկոս տեառն Անանիայի և ի թագաւորութեանն Աշոտի, որդւոյ Աբասայ, և որ էր ի Սիւնիս իշխանաց իշխան տէր Վասակ, և որ ի Բաղս իշխանաց իշխան տէր Ջուանշիր, և որ եպիսկոպոսունը

³⁵ Օրմանեան 1958, էջ 565։

³⁶ Գրիգորյան 1999, էջ 169։

³⁷ Օրմանեան 1958, էջ 575։

³⁸ Ռոսիայեցի 1991, էջ 38։

³⁹ Օրբելեան 1861, էջ 211։

⁴⁰ Օրմանեան 1958, էջ 575։

⁴¹ Օրբելեան 1861, էջ 212։

⁴² Ռոսիայեցի 1991, էջ 40։

⁴³ Brosset 1864, p. 276.

⁴⁴ Օրբելեան 1861, էջ 199։

⁴⁵ Օրբելեան 1861, էջ 199։

⁴⁶ Օրբելեան 1861, էջ 199։

⁴⁷ Ալիշան 1893, էջ 273։

⁴⁸ Աճառյան 1962, էջ 112։

⁴⁹ Ութմազյան 1958, էջ 330։

⁵⁰ Օրբելեան 1861, էջ 201։

⁵¹ Օրբելեան 1861, էջ 201։

⁵² Օրբելեան 1861, էջ 201։

⁵³ Օրմանեան 1958, էջ 563։

⁵⁴ Ութմազյան 1958, էջ 330–331։

⁵⁵ Օրբելեան 1861, էջ 202։

⁵⁶ Օրբելեան 1861, էջ 206–207։

⁵⁷ Օրբելեան 1861, էջ 207։

⁵⁸ Գրիգորյան 2007, էջ 9։

⁵⁹ Օրբելեան 1861, էջ 207։

ի տեղիս էին՝ տեղ Դավիթ Խոթոխոռունեաց եպիսկոպոս և տեղ Սահակ Գեղունեաց եպիսկոպոս, և Հայոց թուականն էր :ՆԷ (958)»⁶⁰:

Ղ. Ալիշանը չնայած իր կազմած տոհմաճառում Վահան կաթողիկոսին համարում է Ջևանշիր II-ի թոռը, սակայն մեկ այլ տեղ նրան համարում է նրա որդին⁶¹: Հ. Աճառյանը ևս Ջևանշիր II-ին համարում է Ջագիկ III որդի, Վահանի եղբայր, և Վահան կաթողիկոսի պապ, սակայն այնուհետև Վահանին համարում է Ջևանշիր II-ի որդին⁶²: Մ. Օրմանյանը ևս Վահան Ա կաթողիկոսին համարում է վերոհիշյալ Ջևանշիրի որդին. «Կապանի մէջ մնաց միջոց մը խաղաղութիւն եւ համաձայնութիւն կատարել տուաւ. եւ ամենուն հաւանութեամբ ընտրուեցաւ նոյնինքն Ջուանշիր իշխանին որդին Վահան, որ էր առաջնորդ մեծի ուխտին Վահանու վանից»⁶³: Նույն տեսակետն է արտահայտել նաև Գ. Գրիգորյանը. «Թեև Ջևանշիրին չհաջողվեց դառնալ թագակիր, սակայն նրա եպիսկոպոս որդին Անանիա Մոկացուց անմիջապես հետո՝ շուրջ հինգ տարի (964–969) բազմեց Հայաստանի հայրապետական գահին»⁶⁴: Մ. Բրոսսեն իր կազմած տոհմաճառում Վահանին նույնպես համարում է 958 թ. հիշատակված Ջևանշիրի որդին⁶⁵: Կարծում ենք, որ Վահան Ա կաթողիկոսը իրականում վաստակաշատ ուսումնասիրողների նշած Ջևանշիր II-ի ոչ թե որդին է, այլ հորեղբայրը, ինչպես նշում է Հ. Ութմազյանը⁶⁶:

Չնայած Ղ. Ալիշանը Ջևանշիր II-ի իշխանության վերջին տարին է համարում 958 թ., սակայն կարծում ենք, որ նա շարունակել է իշխել նաև այդ թվականից հետո՝ մինչև 970-ական թվականների կեսերը:

Հ. Ութմազյանի կարծիքով՝ 950-ական թվերի վերջերից հետո Բաղքի այս իշխանական տան մասին այլևս տեղեկություններ չունենք⁶⁷: Սակայն մի շարք փաստեր վկայում են, որ Չորքի Սյունի այս իշխանական տունը գոյություն է ունեցել առնվազն մինչև XI դ. կեսերը ընկած ժամանակաշրջանը:

Ջևանշիր II-ի որդին էր Սյունյաց եպիսկոպոս Գրիգոր Գ-ի (1000–1006)⁶⁸ օրոք Բոլորաբարը⁶⁹ իր սահմաններով Տաթևի վանքին նվիրաբերելու վճարում հիշատակված Փարաջի հայր Ջագիկ իշխանը⁷⁰: Ղ. Ալիշանը նույնպես այս Ջագիկին համարում է Ջևանշիր II-ի որդին⁷¹: Հ. Ութմազյանը և Կ. Թումանովը Ջագիկին և Փարաջին իրենց կազմած տոհմաճառում չեն նշել⁷²: Ջևանշիր II-ի որդի Ջագիկ III-ը Բաղքի իշխան էր 970-ական թվականների կեսերից մինչև XI դ. սկիզբը, որից հետո Բաղքի իշխան է դառնում նրա որդի Փարաջը՝ կառավարելով XI դ. առաջին տասնամյակներում: Փարաջի սերունդի կամ Բաղքի հետագա իշխանների վերաբերյալ մեր տեղեկությունները այսքանով սահմանափակվում են:

Հավանաբար, Վասակ թագավորի մահից հետո Սյունիքի թաղարական կենտրոնի Բաղք տեղափոխվելուց ու Կապանը մայրաքաղաք դառնալուց հետո Ջագիկյանները աստիճանաբար սկսել են թուլանալ, և ինչպես նշում է Թ. Հակոբյանը, «դարձան Սյունյաց թագավորների վասալները՝ շարունակելով իշխել Բաղքի վրա»⁷³: Կ. Թումանովի

կարծիքով, Ջագիկյանների ուղղակի ժառանգներն են հանդիսանում Կենավուգի Շահումյան-Փարսադանյան մեկիքները⁷⁴:

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Ամփոփելով Չորքի Սյունի-Ջագիկյանների իշխանական տան պատմության վերաբերյալ մեր քննությունը՝ հանգում ենք հետևյալ եզրակացություններին.

1. Իշխանական այս ճյուղի հիմնադիրը ոչ թե 839 և 844 թվականների վճարգրերում հիշատակվող Վահան իշխանն է, այլ նրա հայրը՝ IX դ. գործած Վարդան Սյունին, ով իշխան Հրահատ I-ի մահից հետո ստացել էր Չորք գավառը:

2. Տոհմաբանական վերլուծությունը թույլ է տալիս հստակեցնել և նույնականացնել աղբյուրներում հիշատակվող Ջագիկ անվամբ տարբեր գործիչների (Ջագիկ I, Ջագիկ II, Ջագիկ III) և նրանց ժառանգների իշխանության տարեթվերը:

3. Ճշգրտվում է Հայոց կաթողիկոս (968–969) դարձած Վահան Ա Սյունեցու ծագումը. նա ոչ թե Ջևանշիր II-ի որդին էր, այլ վերջինիս հորեղբայրը՝ Ջևանշիր I-ի կրտսեր որդին:

4. Ջագիկյանների իշխանական տունը, որը նշանակալի դերակատարում ուներ նաև Սյունիքի հոգևոր-մշակութային կյանքում (Վահանավանքի հիմնադրում և զարգացում), շարունակել է իր գոյությունը առնվազն մինչև XI դ. կեսերը:

Գրականության ցանկ

- Ալեքսանյան Վ. Սյունյաց աթոռ X դ. վերջի գյուղացիական ընդվզումների ժամանակաշրջանում // *Բանկեր Երևանի համալսարանի. Հայագիտություն*, 1 (2020), էջ 12–26:
- Ալիշան Ղ. *Սիսական. Տեղագրություն Սիսնոց աշխարհի*. Վենետիկ, 1893:
- Աճառյան Հ. *Հայոց անձնանունների բառարան*, Հ. Դ. Երևան, 1948:
- Աճառյան Հ. *Հայոց անձնանունների բառարան*, Հ. Ե. Երևան, 1962:
- Գրիգորյան Գ. Վահանավանքի պեղումների նախնական արդյունքները (1966–1970 թթ.) // *Էրաբեր հասարակական գիտությունների* 10 (1970), էջ 81–93:
- Գրիգորյան Գ. Սյունյաց եպիսկոպոսների շինարարական գործունեությունը (IX–XIV դարեր) // *Պատմա-բանասիրական հանդես* 2–3 (1999), էջ 166–174:
- Գրիգորյան Գ., Հախվերդյան Ս. *Սյունիքի պատմություն*. Երևան, 2001:
- Գրիգորյան Գ. Սյունիքի թագավորությունը (X–XII դարեր) // *Պատմա-բանասիրական հանդես* 2 (2006), էջ 134–145:
- Գրիգորյան Գ. *Վահանավանք*. Երևան, 2007:
- Հակոբյան Թ. *Սյունիքի թագավորությունը. Պատմա-աշխարհագրական տրամուխ*. Երևան, 1966:
- Հակոբյան Թ. Ս. *Հայաստանի պատմական աշխարհագրություն (ուրվագծեր)*, չորրորդ հրատարակություն. Երևան, 1984:
- Հակոբյան Թ. Ս., Մելիք-Բախշյան Ստ. Ս., Բարսեղյան Հ. Ս. *Հայաստանի և հարակից շրջանների բառարան*. Հ. 3. Երևան, 1991:
- Միրումյան Ժ. Կովսական-Քաշունիքի Սյունիները // *Էրաբեր հասարակական գիտությունների*, 1 (2018), էջ 50–61:
- Ութմազյան Հ. *Սյունիք IX–XI դարերում*. Երևան, 1958:
- Ուծիպեցի Մ. *Ժամանակագրություն*, զրաբար ընդգրկելով Մ. Մելիք-Աղամյանի և Ն. Տեր-Միքայելյանի, աշխարհաբար թարգմանությունը և ծանոթագրությունները Հ. Բարթիկյանի. Երևան, 1991:
- Տեր-Մկրտչյան Գ. *Անանիա Մոկացի // Արարատ*, 1 (4) (1897), էջ 129–144:
- Թումանյան Մ. Անձկայք > Քարահունչ < Բոլորաբար (տեղագրական և ստուգաբանական) // *Կովկասը՝ մեր ընդհանուր տուն*, միջազգային գիտաժողովի նյութեր, Ստեփանակերտ, 2017, էջ 403–407:
- Օրբելեան Ստ. *Պատմություն նահանգին Սիսական*. Մոսկվա, 1861:
- Օրմանյան Մ. *Ազգապատմ*, Հ. Ա. Պոլյուր, 1958:
- Brosset M.-F. Listes chronologiques des princes et metropolites de la Siounie, jusqu'à la fin du XIIIe siècle // *Bulletin de l'Académie Impériale des sciences de St.-Petersbourg*, 4 (1862), col. 497–562.

⁶⁰ Տեր-Մկրտչյան 1897, էջ 142:

⁶¹ Ալիշան 1893, էջ 273, 295:

⁶² Աճառյան 1948, էջ 307:

⁶³ Օրմանյան 1958, էջ 565:

⁶⁴ Գրիգորյան 2007, էջ 9, 51–52:

⁶⁵ Brosset 1866, p. 13. տե՛ս նաև Brosset 1862, col. 513.

⁶⁶ Ութմազյան 1958, էջ 131:

⁶⁷ Ութմազյան 1958, էջ 132:

⁶⁸ Ալեքսանյան 2020, էջ 19:

⁶⁹ Թումանյան 2017, 403–408:

⁷⁰ Օրբելեան 1861, էջ 215:

⁷¹ Ալիշան 1893, էջ 273:

⁷² Ութմազյան 1958, հավելված; Toumanoff 1976, p. 241–242.

⁷³ Հակոբյան 1966, էջ 132:

⁷⁴ Toumanoff 1976, p. 242.

21. Brosset M.-F. *Histoire de la Sioumie par Stéphanos Orbélian*, Traduite de l'Arménien par M. Brosset. Livr. 1. Saint-Petersbourg, 1864; Livr. 2. Saint-Petersbourg, 1866.
22. Toumanoff C. *Manuel de généalogie et de chronologie pour l'histoire de la Caucasic Chrétienne (Arménie, Géorgie, Albanie)*. Roma, [1976].

Е. Глинский

МОЗЫРСКАЯ ВЕТВЬ ШЛЯХЕТСКОГО РОДА ЛЕНКЕВИЧЕЙ-ИПОГОРСКИХ В XVII–XIX вв.

Ленкевичи-Ипогорские (бел. Лянкевічы-Іпагорскія, пол. Lenkiewiczowie-Ipohorscy) – влиятельный род армянского происхождения, в разное время относившийся к шляхетской (дворянской) элите Мозырского и Киевского поветов, а также Волыни. Несмотря на важное место этой семьи в истории благородного сословия бывшего Великого Княжества Литовского (далее – ВКЛ), не представляется возможным утверждать, что ее история исследована на должном уровне¹. Пожалуй, больше всего информации о деятельности Ленкевичей (Ленкевичей-Ипогорских) содержится в генеалогических справочниках, созданных в начале XX в. польскими исследователями Адамом Бонецким и Северином Уруским. Кроме того, упоминания о Ленкевичах – должностных лицах эпохи ВКЛ и представителях шляхты Мозырского повета – имеются в работах белорусского историка Евгения Анищенко². Несмотря на довольно большой массив изложенных в данных изданиях сведений, в них неполно отражены родственные связи, должности, занимаемые Ленкевичами, мало внимания уделено земельной собственности рода.

Кроме того, большую известность получила волынская ветвь рода и, прежде всего, самый влиятельный ее представитель Грациан Ленкевич-Ипогорский, бывший в 1830–1838 гг. предводителем дворянства Волынской губернии³. В свою очередь, деятельность представителей ветви, которая осталась на Мозырщине, существенно менее освещена в научных исследованиях.

Большое значение для углубления знаний о Ленкевичах (прежде всего их мозырской ветви) имеют собрания Национального исторического архива Беларуси (бел. Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі; далее – НГАБ). В архиве хранится значительное количество материалов, в которых упоминаются Ленкевичи-Ипогорские. Их больше всего в книгах мозырских земского и градского судов времен Речи Посполитой; метрических книгах Мозырского и Кимбаровского римско-католических костелов; имущественных и судебных документах, а также формулярных списках периода Российской империи. Но особую роль в освещении прошлого Ленкевичей-Ипогорских играют материалы проверки дворянского происхождения, осуществлявшейся властями Российской империи в XIX в., – так называемого «разбора шляхты». Его мозырские Ленкевичи успешно прошли в Минском дворянском депутатском собрании. В фонде этого учреждения в НГАБ сохранилось

¹ Данная статья является переработанной и дополненной версией статьи, опубликованной в 2025 г. на белорусском языке: Глінскі 2025.

² Boniecki 1911, s. 86–91; Uruski 1911, s. 335–337; Аніщенко 2008, с. 270–272; Аніщенко 2010, с. 204–205; Анищенко 2014, с. 66–67.

³ Бойко 2022, с. 176. О его деятельности на посту губернского предводителя дворянства в сложный период после восстания 1830–1831 гг. см., например: Бовуа 2011, с. 379–387.

дело о дворянском происхождении Ленкевичей-Ипогорских⁴. Среди прочего, оно отражает состав семейного архива Ленкевичей (по крайней мере, его части) в первой трети XIX в., особенности исторического самосознания рода в этот период.

Но сначала сделаем краткий экскурс в раннюю – до второй половины XVII в. – историю рода Ленкевичей-Ипогорских, когда он еще был относительно немногочисленным и не успел разделиться на отдельные ветви.

Первыми известными представителями семьи являлись армянский купец из Киева Демьян и его сын Ленько (†1518) – переводчик в посольствах ВКЛ в Крымское ханство. Последний за свою службу получил от великого князя литовского Жигимонта (Сигизмунда) I в 1515 г. имение Оточилевичи Мозырского повета⁵, что фактически открыло роду путь в шляхетское сословие⁶. Впрочем, связи с купеческой средой окончательно не порывали и представители следующего поколения – сыновья Ленько (их матерью была Настасья – дочь еще одного посольского переводчика армянского происхождения – Берендея). Одного из них – Аврама (Аврама) – Жигимонт I в 1536 г. прямо называл «купец наш с Киева на имя Аврамъ Ленъкевич»⁷. В меньшей степени к коммерческой деятельности имели отношение два других брата – Федор и Олехно. Большинство сведений источников о них отражает их имущественное положение: кроме Оточилевичей, они владели рядом имений в Киевском повете, а также землей в Новоградском повете⁸.

Олехно в середине 1560-х гг. служил при дворе великого князя литовского Жигимонта (Сигизмунда) II Августа. Карьера Федора, по всей видимости, получилась более яркой. В 1566 г. он был избран подсудком Мозырского земского суда⁹. Поскольку данное сословное учреждение было создано непосредственно перед этим, Федор стал первым в истории мозырским подсудком. Но наиболее значимой вехой в общественно-политической жизни Федора Ленкевича стало участие в качестве посла (делегата) от Мозырского повета в знаменитом Люблинском сейме 1569 г., на котором Королевство Польское и Великое Княжество Литовское объединились в Речь Посполитую¹⁰ (см. вкладку ил. 1).

Как ни парадоксально, о следующих поколениях рода Ленкевичей-Ипогорских сохранилось меньше сведений. Более того, даже не до конца понятно, кто из трех сыновей Ленько Демьяновича оставил потомство. Весьма вероятно, что сыном Аврама был Богуш Ленкевич, в 1563–1564 гг. являвшийся войтом Киева¹¹. Определенно дочерью Федора Ленкевича и его жены Анастасии (урожденной Олизар-Волчкович) была Анна, вышедшая замуж за киевского городского судью и чашника Филона Стрибыля¹². Скорее всего, к детям того же Федора относился Ян Ленкевич-Ипогорский (†1618), который на рубеже XVI–XVII вв. занимал должности городского и земского судей Мозырского повета¹³.

⁴ ИГЛБ. Ф. 319. Вон. 2. Спр. 1738.

⁵ До 1569 г. Мозырский повет входил в состав Киевского воеводства, а затем стал частью Минского воеводства.

⁶ Формального акта нобилизации Ленько Демьяновича не сохранилось, не исключено, что его не было вовсе. Более подробно о деятельности Ленько и его отца Демьяна см.: Stopka 2018, s. 75–76; Лісейчыкаў 2025, с. 43–46.

⁷ *Lietuvos Metrika. Knuga Nr. 19 (1535–1537). Užrašymų knyga 19* 2009, p. 95; *Привілеї Києва* 2013, с. 54, 81.

⁸ *Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России* 1863, с. 183–184; *Архив Юго-Западной России* 1883, с. 38–44; *Архив Юго-Западной России* 1886, с. 624–625; *Lietuvos Metrika (1562–1566). 47-oji Teismų bylių knyga* 2011, p. 57–58; Stopka 2018, s. 76–77.

⁹ Земский суд – сословный шляхетский суд в ВКЛ и Речи Посполитой, рассматривавший тяжбы различного характера. Подсудок – второй судья (помощник главного судьи) в земском суде.

¹⁰ Падалінікі 2017, с. 58, 167, 187, 191, 207; *Unia lubelska* 2019, s. 19, 87; Вілімас 2016, с. 239–240; *Lietuvos Metrika (1565–1566). 50-oji Teismų bylių knyga* 2014, p. 113.

¹¹ Бідоуэ 2008, с. 101, 282.

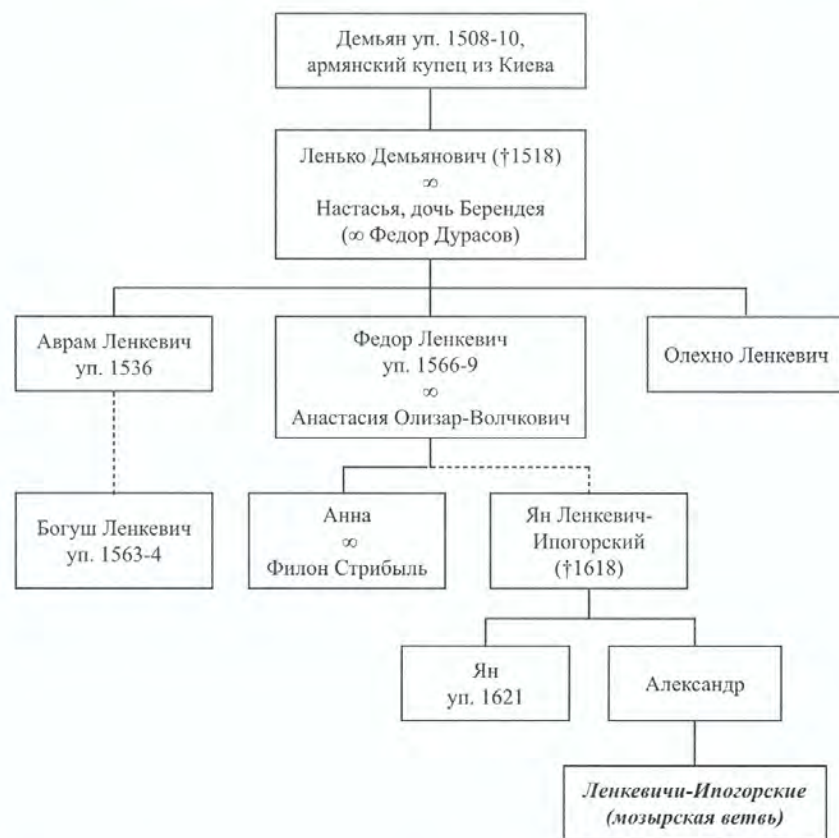
¹² Boniecki 1911, s. 86.

¹³ Boniecki 1911, s. 86–87; Stopka 2018, s. 77. Гродский суд – всесословный уголовный суд в ВКЛ и Речи Посполитой.

Высокое место в поветовой шляхетской иерархии занимали и сыновья судьи Яна – Ян и Александр. Первый из них в 1621 г. входил в состав комиссии по разграничению Киевского и Мозырского поветов. В свою очередь, Александр, связанный с влиятельным родом князей Радзивиллов, сделал солидную карьеру: как и столетием ранее Федор Ленкевич, он стал мозырским земским подсудком, а также киевским подвоеводой¹⁴. Именно с сына Александра – Владислава – начинается родословная, представленная Ленкевичами-Ипогорскими на рассмотрение в Минское дворянское депутатское собрание в 1802 г., а затем существенно дополненная в 1834 г.¹⁵ (Таблица 1).

Таблица 1

Генеалогия Ленкевичей-Ипогорских XVI–XVII вв. (фрагмент)



¹⁴ Boniecki 1911, s. 87; Uruski 1911, s. 335; Літвін 2016, с. 375.

¹⁵ ИГЛБ. Ф. 319. Вон. 1. Спр. 32. Арк. 573–578; Вон. 2. Спр. 1738. Арк. 62–70.

Показательно, что род в XIX в., во времена «разбора шляхты», знал и подчеркивал свое армянское происхождение (Ленько Демьянович в одном из прошений в дворянское собрание именовался «*киевским армянином*»)¹⁶. При этом в генеалогической литературе армянское родословие Ленкевичей не получило повсеместного распространения: его не отметили ни геральдист XVIII в. Каспер Несецкий, ни С. Уруский. Зато о Ленкевичах как армянах писал А. Бонеецкий (со ссылкой на польского историка второй половины XIX в. Александра Яблоновского)¹⁷. При этом не исключено, что Ленкевичи в XIX в. имели и иной вариант своего родословия, где армянские мотивы были затемнены. В статье, опубликованной в 1859 г., известный белорусский этнограф Павел Шпилевский передавал следующую историю: в правление Жигимонта I (1506–1548) усилились набеги татар на ВКЛ (это соответствует действительности). На Мозырщине им противостоял, неоднократно побеждая, грек (!) Базар, пожалованный за это именем Ипогор. После гибели Базара в татарском плену имение перешло «во владение другого такого же храброго воина Демьяна Ленка, называвшегося в грамотах: Ленко-Ипогорский»¹⁸. Учитывая упоминание в легенде реальных исторических персонажей и событий (Ленько Демьянович, получение от великого князя имения в Мозырском повете), вероятно, она возникла именно в семейном кругу Ленкевичей. Под именем Базара в этой легенде, скорее всего, фигурирует тесть Ленько Демьяновича Берендей, но при этом по неизвестным причинам было скорректировано его происхождение – с армянского на греческое.

Среди прочего, приведенная П.М. Шпилевским легенда имела целью пояснить возникновение дополнительной родовой фамилии («*придумка*») Ипогорский. Сыновья Ленько Демьяновича Федор и Олехно назывались «Ипогорскими» уже в материалах Метрики ВКЛ за 1563 г.¹⁹ Но никаких доказательств того, что эта часть фамилии произошла от названия имения Ипогор, нет. По крайней мере, о существовании такого населенного пункта в Мозырском повете сведений не сохранилось.

Еще одним моментом, в котором сами Ленкевичи разошлись со сведениями гербовников, стал вопрос их герба. Казалось бы, такой обязательный атрибут шляхетского рода (тем более значительного и состоятельного) не должен вызывать разночтений. Однако из несколько противоречивых размышлений, приведенных в классических гербовниках, следовало, что мозырские Ленкевичи относились к гербовому братству «Побог измененный»²⁰ (см. вкладку ил. 2). В свою очередь в первой половине XIX в., как свидетельствует сохранившееся в деле о дворянском происхождении родословное древо, Ленкевичи считали своим гербом «Радван»²¹ (см. вкладку ил. 3). На данный момент невозможно точно определить, какой из гербов был все же основным для рассматриваемого нами рода.

Недостаточно сведений также для установления вероисповедания ранних представителей рода. Определенно римо-католиком был упомянутый выше Александр Янович Ленкевич-Ипогорский (как и все последующие поколения рода)²². Скорее всего, такой же была конфессиональная принадлежность его отца. В свою очередь, братья Абрам, Федор



Ил. 1. Печать мозырского шляхтича Федора Ленкевича на акте Люблинской унии 1569 г.



Ил. 2. «Побог измененный» – герб Ленкевичей-Ипогорских.
Ostrowski J. *Księga herbowa rodów polskich*. Z. 9. Warszawa, 1900. S. 304.

¹⁶ НГАБ. Ф. 319. Воп. 2. Спр. 1738. Арк. 412 адв.

¹⁷ Boniecki 1911, s. 86; Niesiecki 1841, s. 43; Uruski 1911, s. 335–337.

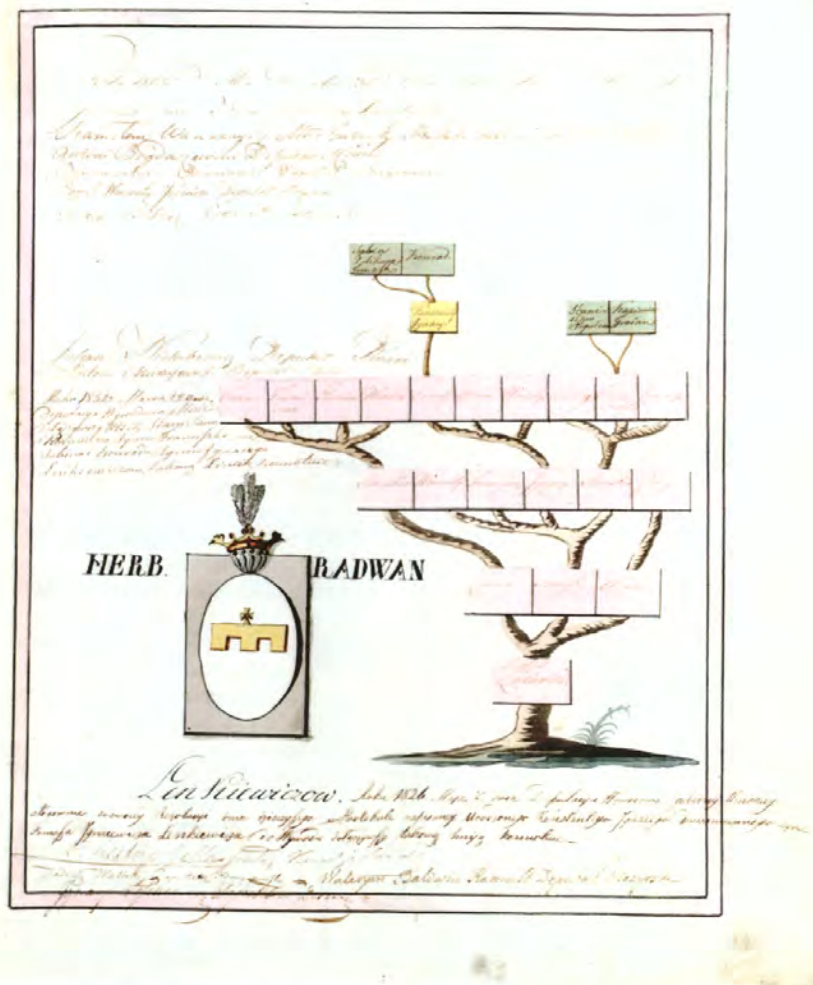
¹⁸ Шпилевский 1859, с. 22. Современную публикацию очерка П.М. Шпилевского в переводе на белорусский язык см.: Шпилевскі 2010, с. 203.

¹⁹ Публикаторы соответствующей книги Метрики ошибочно интерпретировали этот фрагмент документа как «Федоръ а Олехно Лельковичи (!), и погорские» (*Lietuvos Metrika (1562–1566). 47-oji Teisimų bylių knyga* 2011, p. 57). Должно быть: «Федоръ а Олехно Лельковичи Ипогорские».

²⁰ Boniecki 1911, s. 86; Uruski 1911, s. 335.

²¹ НГАБ. Ф. 319. Воп. 2. Спр. 1738. Арк. 88.

²² Літвін 2011, с. 18; Літвін 2016, с. 224.



Ил. 3. Родословное древо Ленкевичей-Ипогорских с гербом «Радван», 1802 г.
НГАБ. Ф. 319. Воп. 1. Спр. 1172. Арк. 23.

и Олехно, как и их отец Ленько, вероятно, были православными, а первый представитель рода в ВКЛ – Демьян – вовсе мог относиться к прихожанам Армянской апостольской церкви.

Возвращаясь к Владиславу Ленкевичу, отметим, что он занимал должность мозырского подкомория и в принципе хорошо известен в генеалогической литературе²³. Тем не менее материалы НГАБ позволяют уточнить отдельные моменты его семейной истории (рис. 1).

Прежде всего становится известным имя жены Владислава – ею была Текля Беликович – представительница влиятельного рода, связанного преимущественно с Новоградским воеводством. Из дела о дворянском происхождении следует, что кроме Теофила, Михала и Францишка, которые в генеалогической литературе назывались сыновьями Владислава, еще одним его сыном был мозырский земский судья Александр²⁴. Состав семьи последнего (жена Людвика Сосновская и несколько детей) в свою очередь определяется на основании метрических книг Мозырского костела и судебных материалов²⁵. Отдельно необходимо уточнить, что в справочниках Е.К. Анищенко²⁶ один из сыновей Александра – будущий мозырский войский, владелец имения Кошчици²⁷ Винцентий-Габриэль (15.04.1721 – около 1778), муж Кристины Борковской²⁸, отец мозырского чешника и активного общественного деятеля Яна-Кантия (1746–после 1798), перепутан с Винцентием, сыном Томаша Теофиловича Ленкевича, который умер совсем молодым в 1783 г., перед этим оставив завещание от 20 марта 1783 г.²⁹

В документах, представленных в дворянское собрание, в основном излагалась история потомков только одного сына Владислава – Теофила. Меньше сведений сохранилось о потомках упомянутого Александра, а также еще одного брата – Михала³⁰. Что касается Теофила, то отмечались его владения в мозырском регионе – имения Борисковичи и Ка-



Рис. 1. Обложка дела о дворянстве
Ленкевичей-Ипогорских.
НГАБ. Ф. 319. Воп. 2. Спр. 1738.

²³ Boniecki 1911, s. 87; Uruski 1911, s. 335. Подкоморий – в ВКЛ и Речи Посполитой судья по межсвям спорам.

²⁴ НГАБ. Ф. 319. Воп. 2. Спр. 1738. Арк. 55 адв.; Boniecki 1911, s. 87.

²⁵ НГАБ. Ф. 937. Воп. 4. Спр. 132. Арк. 2 адв., 3 адв., 4 адв.; Анішчанка 2010, с. 204.

²⁶ Анішчанка 2008, с. 270; Анішчанка 2010, с. 204.

²⁷ Кошчици (бел. Кошчыцы) – в настоящее время деревня Козловичского сельсовета Калинковичского района Гомельской области Республики Беларусь.

²⁸ На их венчании произошел скандал, так как невеста ранее согласилась выйти замуж за другого шляхтича.

²⁹ НГАБ. Ф. 319. Воп. 1. Спр. 12. Арк. 47 адв.; Ф. 937. Воп. 4. Спр. 132. Арк. 10 адв.; Ф. 1728. Воп. 1. Спр. 24. Арк. 93–94 адв.; Boniecki 1911, s. 88.

³⁰ А именно его сына мозырского подстоля Эразма-Антония, внука Северина (окрещен 7 декабря 1739 г.) и более далеких потомков (НГАБ. Ф. 319. Воп. 2. Спр. 1738. Арк. 31–32 адв., 85–85 адв., 87; Ф. 937. Воп. 4. Спр. 132. Арк. 8, 50 адв., 53 адв.; Анішчанка 2010, с. 205).

менка³¹, нахождение на должностях мозырского подчащего и городского писаря³² а также то, что в 1708 г. у него были судебные тяжбы с мозырскими мещанами. Последний факт интересен тем, что далекие предки Теофила – Ленько Демьянович и его сыновья – некогда приобрели земли в городе Мозыре³³. Похоже, что городскими участками Ленкевичи распоряжались и в начале XVIII в.

Краткие сообщения о трех сыновьях Теофила и его супруги Констанции, урожденной Стемповской, – Леонарде (от него произошла упоминаемая выше волинская ветвь Ленкевичей-Ипогорских), мозырском стольнике Томаше, а также мозырском писаре и земском подсудке Адаме – представлены в справочниках А. Бонеецкого и Е.К. Анищенко³⁴. Тем не менее, следует отдельно остановиться на личностях Томаша и Адама, ведь они играли важную роль в общественно-политической жизни Мозырского повета, а также существенно расширили семейные владения.

Оба они избирались послами на сейм и депутатами Главного Трибунала ВКЛ от Мозырского повета. Более того, Адам (около 1710–1782) стал первым за продолжительное время представителем рода Ленкевичей, который вышел на общегосударственный уровень: он являлся членом сеймовой комиссии по переговорам с Россией, Пруссией и Австрией после первого раздела Речи Посполитой (1772 г.), был одним из подписантов договора о разделе³⁵.

Томаш (около 1714(?) – 17.02.1782³⁶) также отличался политической активностью, участвовал в Радомской конфедерации 1767 г.³⁷ Но в истории рода он прежде всего отмечен расширением семейной латифундии. В 1744 г. Томаш получил от короля польского и великого князя литовского Августа III имения Санюки (Мутва) и Михалки Мозырского повета³⁸ на ленном праве, а в 1778 г. следующий монарх Станислав Август передал их в полную собственность³⁹. Именно они в дальнейшем стали основными владениями потомков Томаша.

Рассмотрение деятельности следующего поколения мозырской ветви Ленкевичей начнем с Юрия-Теофила (1756(?)⁴⁰ – после 20.05.1834) – единственного достигшего со-

³¹ В настоящее время Борисовичи (бел. Барыскавічы) – деревня Прудковского сельсовета Мозырского района Гомельской области Республики Беларусь; Каменка (бел. Каменка) – агрогородок, центр Каменского сельсовета в том же районе.

³² В научной литературе отмечается, что затем Теофил стал писарем Мозырского земского суда (Boniecki 1911, s. 87; Szczygielski 1972, s. 54).

³³ ИГБ. Ф. 319. В. 1. С. 32. Арк. 574 адв. – 575; Архив Юго-Западной России 1886, с. 624–625.

³⁴ Boniecki 1911, s. 87–88; Анищенко 2008, с. 270–271; Анищенко 2010, с. 204–205. Меньше информации о самом младшем из братьев – Юзефе (вероятно, он тождественен Казимиру-Юзефу, окрещенному 7 мая 1719 г. в Мозырском костеле). Кроме того, известно, что дочь Теофила Клара (окрещена 9 ноября 1720 г.) в 1742 г. вышла замуж за Яна Прибора. Ее сестрами были Францишка (в замужестве Вольбек) и Дорота (ИГБ. Ф. 319. В. 2. С. 1738. Арк. 55 адв.; Ф. 937. В. 4. С. 132. Арк. 3 адв., 4 адв., 44 адв.; Boniecki 1911, s. 87; Анищенко 2008, с. 368; Анищенко 2010, с. 204).

³⁵ ИГБ. Ф. 319. В. 1. С. 32. Арк. 575–575 адв.; Szczygielski 1972, s. 54–55; *Deputaci Trybunału Głównego Wielkiego Księstwa Litewskiego*, s. 187, 199, 257, 311; Матук 2023, с. 572, 573.

³⁶ Точная дата смерти Томаша определена на основании записи в книге Мозырского костела. Он был похоронен в бернардинском костеле в Мозыре (ИГБ. Ф. 937. В. 4. С. 132. Арк. 69). Примерный год рождения Томаша также выведен по сведениям записи об его смерти. Но в генеалогической литературе он рассматривается как старший брат Адама (Boniecki 1911, s. 88). Также считали в XIX в. сами Ленкевичи-Ипогорские.

³⁷ Радомская конфедерация – созданное в 1767 г. объединение консервативной шляхты, выступавшей за сохранение традиционного строя Речи Посполитой.

³⁸ В настоящее время Санюки (бел. Санюкі) – деревня Добрянского сельсовета Ельского района Гомельской области Республики Беларусь; Михалки (бел. Михалкі) – поселок Михалковского сельсовета Мозырского района Республики Беларусь.

³⁹ ИГБ. Ф. 319. В. 2. С. 1738. Арк. 35 адв., 38 адв.; Szczygielski 1972, s. 54.

⁴⁰ В деле о дворянском происхождении утверждалось, что Юрий окрещен 9 мая 1756 г. в Мозырском костеле. Подобной записи в метрической книге нет. В соответствии со списками о службе Юрий родился в 1763 либо 1767 г. (ИГБ. Ф. 319. В. 2. С. 1738. Арк. 56 адв., 89–89 адв.; В. 3. С. 178. Арк. 41–42).

вершеннолетия сына Адама и его жены Иоганны (урожденной Война)⁴¹. Ему по наследству досталась родовая вотчина Ленкевичей – имение Прудок⁴². Так со временем стали называться Оточиловичи, полученные в начале XVI в. еще Ленько Демьяновичем. Это было солидное поместье – в первой трети XIX в. в Прудке насчитывалось 175 душ крепостных. В 1798 г. Юрий присовокупил к нему имение Хомички, приобретенное у Игнатия Шишко⁴³. Чиновничью карьеру Юрий начал еще в Речи Посполитой, но высоких должностей достиг уже в Российской империи. В 1802–1805 гг. он являлся мозырским земским поветовым судьей, а в 1826–1833 гг. был предводителем дворянства Мозырского уезда⁴⁴. Обе должности были выборными, их занятие свидетельствовало о большом авторитете Юрия-Теофила в мозырском шляхетском сообществе. Он был женат, но детей не оставил, поэтому линия потомков Адама на нем прервалась.

Таким образом, ветвь Теофила на Мозырщине в XIX в. продолжали исключительно дети Томаша. Он был дважды женат – на Еве Гордына (фдо 1765) и Анеле Венцлавович (около 1747 – 20.10.1778)⁴⁵. При этом род по мужской линии продолжили только сыновья от первой жены – Игнатий и Станислав⁴⁶. Их брат – хорунжий войск ВКЛ и мозырский земский судья Францишек (19.10.1749–15.11.1791(?)⁴⁷), вероятно, детей не оставил.

Игнатий (около 1748 – 03.02.1801) сделал неплохую чиновничью карьеру: был мозырским городским судьей (с 1773 г.) и земским писарем (с 1782 г.). Он дважды вступал в брак – с Францишкой Яхимович (около 1752 – 24.04.1795) и Павлиной Стрельбицкой. В браке с Ф. Яхимович родились сыновья Томаш, Адам, Винцентий. Между ними Игнатий в августе 1799 г. разделил собственность (он, как и его отец, отметился в деле ее приращения)⁴⁸.

Его брат Станислав во времена Речи Посполитой также успел стать городским судьей (в 1789 г.), затем был избран земским судьей и получил звание камергера. Его карьера не остановилась и после окончательного раздела Речи Посполитой. Уже при российской власти он занимал должности уездного судьи (с 1795 г.) и подкомория Мозырского уезда (с 1797 г.). Свою часть родового имущества (земли с крепостными в деревнях Санюки, Борщовка, Староселье, Пережнивки, Новая Рудня, Новый Двор, Сероши, Великий Боков) он оставил сыновьям Андрею (1772 – до 1834), Францишку (1782–?) и Игнатию (1783 – до 1834)⁴⁹.

⁴¹ А. Бонеецкий ошибочно относил (правда, с определенными сомнениями) к детям Адама грабникского старосту Игнатия (Boniecki 1911, s. 88). В действительности последний был племянником Адама, сыном его брата Томаша.

⁴² В настоящее время Прудок (бел. Прудок) – агрогородок, центр Прудковского сельсовета Мозырского района Гомельской области Республики Беларусь.

⁴³ В Хомичках было 100 крестьян (ИГБ. Ф. 319. В. 2. С. 1738. Арк. 56 адв., 89 адв., 94 адв.). В настоящее время Хомички (бел. Хамічкі) – деревня Слободского сельсовета Мозырского района Гомельской области Республики Беларусь.

⁴⁴ ИГБ. Ф. 319. В. 1. С. 32. Арк. 575 адв.; В. 3. С. 178. Арк. 41–42.

⁴⁵ ИГБ. Ф. 319. В. 2. С. 1738. Арк. 56; Ф. 937. В. 4. С. 132. Арк. 68; Boniecki 1911, s. 88.

⁴⁶ Сыном Томаша от Анели был указанный выше Винцентий (28.02.1765–21.03.1783). Он был женат на Катерине Володько, оставил дочь Антонину-Теофилу, родившуюся 21 августа 1783 г. – после смерти отца. Во взрослой жизни она (в замужестве Прибора) предпочитала пользоваться иной формой имени – Богумила, в мае 1799 г. разделила имущество с дядями Игнатием и Станиславом (ИГБ. Ф. 319. В. 2. С. 1738. Арк. 56 адв.; Ф. 937. В. 4. С. 132. Арк. 18 адв., 27 адв., 69).

⁴⁷ ИГБ. Ф. 937. В. 4. С. 132. Арк. 11 адв., 72 адв.

⁴⁸ ИГБ. Ф. 319. В. 1. С. 32. Арк. 575 адв.–576; В. 2. С. 1738. Арк. 35 адв.–36, 57; Ф. 937. В. 4. С. 132. Арк. 64, 74. Центр владений Игнатия находился в Санюках, где он и умер. При этом, кроме родовых имений, немалую часть его собственности составляло Грабникское староство, в котором по состоянию на 1798 г. насчитывалось 187 мужских и 198 женских подданных (ИГБ. Ф. 319. В. 1. С. 12. Арк. 14; Ф. 937. В. 4. С. 133. Арк. 292).

⁴⁹ ИГБ. Ф. 299. В. 7. С. 15. Арк. 497 адв., 502 адв.–503; Ф. 319. В. 1. С. 32. Арк. 576–576 адв.; В. 2. С. 1738. Арк. 38 адв., 57–57 адв.; Ф. 1607. В. 1. С. 11. Арк. 106 адв.–107. По состоянию на 1786 г. же-

Среди сыновей Станислава чиновничью стезю избрали Андрей (был заседателем Мозырского земского поветового суда) и Францишек. Второй из них прошел ряд ступеней в служебной иерархии: ассессор Мозырского нижнего земского суда (с 1805 г.), межевой судья Мозырского уезда (с 1817 г.), наконец, председатель Мозырского уездного суда (в начале 1830-х гг.)⁵⁰. Из трех братьев сыновей имел только Францишек (в браке с Марианной Прибора). Его потомки в меньшей степени были вовлечены в общественную жизнь и государственную службу, но до конца существования Российской империи оставались крупными землевладельцами. Их владения концентрировались около имений Санюки, Новая Рудня и Березовка⁵¹.

Необходимо отметить, что уменьшение участия Ленкевичей-Ипогорских в общественно-политической жизни с середины XIX в., среди прочего, было обусловлено частичной, а затем и полной (после подавления восстания 1863–1864 гг.) отменой выборности дворянских должностей в белорусских губерниях.

Но до момента упразднения выборности Ленкевичи уверенно держались в рядах локальных чиновников. Особенно это было характерно для потомков Игнатия Томашевича. Из трех его сыновей только владелец имения Боков⁵² Адам (1780 – до 20.12.1817) не отметился на государственной службе.

Старший сын Томаш (около 1776–?) начал карьеру с должности судебного писаря (1797 г.), затем стал мозырским хорунжим (с 1805 г.), а в 1811–1814 гг. был предводителем дворянства. Его служба была оценена пожалованием в 1811 г. ордена Св. Владимира 4-й ст.⁵³

Стремительная карьера младшего сына Винcentия (02.08.1792⁵⁴ – до 28.08.1856) началась уже после войны 1812 г. Первой для него стала престижная должность уездного хорунжего (1814–1817 гг.), затем он был избран председателем Мозырского межевого суда (оставался им до 1821 г.). После некоторого перерыва он вернулся к общественной деятельности и в 1832 г. стал уездным судьей, после чего на протяжении 1838–1841 гг. был предводителем дворянства Мозырского уезда. Винcentий, женатый на Зофье Дыбовской⁵⁵, являлся владельцем части имения Михалки, а также имения Малый Боков, которые оставил сыновьям⁵⁶.

Следующим после Винcentия мозырским предводителем стал его племянник Игнатий Томашевич (21.05.1802⁵⁷–08.05.1853), занимавший эту должность в 1841–1844 гг.

ной Станислава являлась Тереза Самище. Но из дела о дворянском происхождении следует, что мать Андрея, Францишка и Игнатия звали Гилирия (НГАБ. Ф. 319. Всп. 2. Спр. 1738. Арк. 38 адв.; Ф. 937. Всп. 4. Спр. 132. Арк. 29 адв.). Возможно, Станислав был женат дважды.

⁵⁰ НГАБ. Ф. 299. Всп. 7. Спр. 25. Арк. 43 адв.–44; Ф. 319. Всп. 1. Спр. 12. Арк. 14; Спр. 32. Арк. 576 адв.; Всп. 2. Спр. 1738. Арк. 30, 35.

⁵¹ НГАБ. Ф. 319. Всп. 2. Спр. 1738. Арк. 94 адв., 371, 413; Дрозд 2012, с. 302. В настоящее время Новая Рудня (бел. Новая Рудня) – деревня Добрынского сельсовета Ельского района Гомельской области Республики Беларусь; Березовка (бел. Бярэзаўка) – деревня Каменского сельсовета Мозырского района Гомельской области Республики Беларусь.

⁵² В настоящее время Малый Боков (бел. Малы Бокаў) – деревня Михалковского сельсовета Мозырского района Гомельской области Республики Беларусь.

⁵³ НГАБ. Ф. 299. Всп. 7. Спр. 15. Арк. 435 адв.–436, 472, 481 адв.–482; Ф. 319. Всп. 2. Спр. 1738. Арк. 28, 38 адв.–39, 57.

⁵⁴ Винcentий был окрещен (с именами Стефан-Винcentий) 4 августа 1792 г. в Мозырском костеле (НГАБ. Ф. 937. Всп. 4. Спр. 132. Арк. 34).

⁵⁵ Зофья была дочерью председателя Слуцкого межевого суда Томаша Дыбовского.

⁵⁶ НГАБ. Ф. 319. Всп. 2. Спр. 1738. Арк. 57, 90–90 адв., 94 адв.; Всп. 3. Спр. 13. Арк. 23 адв.–24; Дрозд 2012, с. 301.

⁵⁷ Он был окрещен в Мозырском костеле под именами Константин-Игнатий. Игнатий был сыном Томаша от первой жены – Петронии Еленской (второй женой Томаша была Текля Маскевич. НГАБ. Ф. 319. Всп. 2. Спр. 1738. Арк. 94 адв.; Ф. 937. Всп. 4. Спр. 133. Арк. 16 адв.).

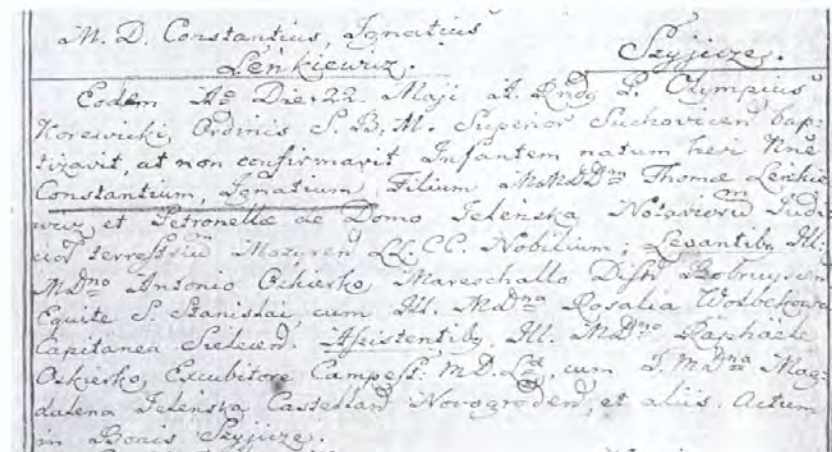


Рис. 2. Запись о крещении Игнатия (Константина-Игнатия) Ленкевича-Ипогорского. НГАБ. Ф. 937. Всп. 4. Спр. 133. Арк. 16 адв.

(рис. 2) Он начинал как канцелярист, но уже в 1832 г., в 30-летнем возрасте, стал судьей Мозырского межевого суда. Основным владением Игнатия являлось имение Михалки, где на начало 1840-х гг. насчитывалось 225 крепостных душ. В браке с Констанцией Довнар-Винcentовой у Игнатия родилось 10 детей (они и их потомки продолжали владеть имением Михалки до начала XX в.). Из сыновей Игнатия отметим Владислава-Леопольда (1835 – после 1887), драгунского поручика, участника Крымской войны⁵⁸.

Таким образом, на протяжении XVI–XIX вв. род Ленкевичей-Ипогорских непрерывно входил в элиту Мозырского повета (затем – уезда), а некоторые его представители стали деятелями общегосударственного масштаба. Положение Ленкевичей не поколебало разделение Речи Посполитой, при этом в Российской империи они преимущественно сохраняли лояльность к властям⁵⁹. Члены рода пользовались авторитетом в местном шляхетском (дворянском) сообществе, неоднократно избирались на престижные должности предводителей дворянства, хорунжих, подкомориев. Что касается матримониальных стратегий, то Ленкевичи в основном вступали в браки с представительницами мозырской локальной элиты, реже их избранницами становились дворянки из благородных семей соседних уездов – Слуцкого, Речицкого, Новогрудского.

Список источников и литературы

1. НГАБ (Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі) Ф. 299. Всп. 7. Спр. 15. Ф. 299. Всп. 7. Спр. 25. Ф. 299. Всп. 7. Спр. 99. Ф. 319. Всп. 1. Спр. 12.

⁵⁸ НГАБ. Ф. 299. Всп. 7. Спр. 99. Арк. 61 адв.–63; Ф. 319. Всп. 2. Спр. 1738. Арк. 294–295, 423–424 адв.

⁵⁹ Во время восстания 1830–1831 гг. с «незаконной» литературой был задержан бывший мозырский предводитель дворянства Томаш Игнатиевич Ленкевич (Гарбачова 2004, с. 218–219), но похоже, что для него все обошлось без серьезных последствий.

3. Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России, собранные и изданные Археологической комиссией. Т. 1. Санкт-Петербург, 1863.
3. Анішчанка Я.К. *Збор твораў*. Т. 4: *Ураднікі беларускіх земляў ВКЛ пры Станіславе Паяяўскім: Спісы на рускай мове*. Мінск, 2008.
4. Анішчанка Я.К. *Збор твораў*. Т. 6: *Ураднікі беларускіх земляў ВКЛ у перняй палове XVIII ст.: Спісы на рускай мове*. Мінск, 2010.
5. Анищенко Е.К. *Шляхта Мозырского повета: Список XVIII ст.* Мінск, 2014.
6. Архив Юго-Западной России, издаваемый Комиссией для разбора древних актов, состоящей при киевском подольском и вольском генерал-губернаторе. Ч. 1. Т. 6. Киев, 1883.
7. Архив Юго-Западной России, издаваемый Комиссией для разбора древних актов, состоящей при киевском подольском и вольском генерал-губернаторе. Ч. 7. Т. 1. Киев, 1886.
8. Білоус Н. *Київ наприкінці XV – у першій половині XVII століття. Миська влада і самоврядування*. Київ, 2008.
9. Бовуа Д. *Гордые узел Российской империи: Власть, шляхта и народ на Прибережной Украине (1793–1914)* / авториз. пер. с франц. М. Крисань. М., 2011.
10. Бойко Д.А. *Дворянський службівник. Предводителі дворянства всіх наместничеств, губерний, областей, уездов и округов Российской Империи. 1767–1917 гг.* Запорожье, 2022.
11. Візімас Д. Службовці павятовых земських судоў Вялікага Літоўскага ў 1566–1588 гг. (першае пакаленне павятовых шляхцічх юрыстаў) // *Arche*. Т. 2016 (2016), с. 209–240.
12. Гарбачова В.В. *Удзельнікі паўстання 1830–1831 гг. на Беларусі: біябібліяграфічны слоўнік*. Мінск, 2004.
13. Глінскі Я.С. Ліанькевіч-Іпагорскія: шляхціч род армянскага паходжання з Мазырскага павета ў XVIII–XIX стст. // *Беларусь – Арменія: страцыцы історыі: материалы международной научной конференции (Мінск. 18–19 апреля 2024 г.)*. Ерэван; Мінск, 2025, с. 73–82.
14. Дрозд Д.М. *Землевладельцы Минской губернии, 1861–1900: справочник* / 2-е изд., испр. и доп. Мінск, 2012.
15. Лісейчыкіў Д.В. Армяне ў Вялікім Княстве Літоўскім, Рускім і Жамойцкім у вятле пісьмовых крыніц XV–XVI стст. // *Беларусь – Арменія: страцыцы історыі: материалы международной научной конференции (Мінск. 18–19 апреля 2024 г.)*. Ерэван; Мінск, 2025, с. 37–55.
16. Літвін Г. Сувязі эліты ВКЛ з Кіеўшчынай ў 1569–1648 гг. // *Беларускі гістарычны агляд*, 18 (2011), с. 3–20.
17. Літвін Г. *З народу рускога. Шляхта Кіеўшчыны, Возні і Брацлаўшчыны (1569–1648)*. Київ, 2016.
18. Маічук А.У. *Павятовыя соймікі ў сацыяльна-палітычным жыцці Вялікага Княства Літоўскага*. Вільня, 2023.
9. Падалінскі У. *Прадстаўніцтва Вялікага Княства Літоўскага на Ліблінскім сойме 1569 года: удзел у працы першага вальдэага сайма Рэчы Паспалітай*. Мінск, 2017.
0. *Прывілей Кіева князя XV – середины XVI ст. Дослідження. Тексти* / упорядник Н.О. Білоус. Київ, 2013.
1. Шпілевскі П.М. Мозырщина (Из путешествия по Западнорусскому краю) // *Архив исторических и практических сведений, относящихся до России*. Кн. 3. Отд. 2 / изд. Н. Калачов. СПб., 1859, с. 1–49.
2. Шпілевскі П.М. *Беларусь ў абрадах і казках* / пер. з рус. А. Ваўчанкі. Мінск, 2010.
3. Boniecki A. *Herbarz polski*. T. 14. Warszawa, 1911.
4. *Deputaci Trybunału Głównego Wielkiego Księstwa Litewskiego (1697–1794)*. Spis. Warszawa, 2004.
5. *Lietuvos Metrika. Knaga Nr. 19 (1535–1537). Užrašymų knaga 19* / parengė D. Vilimas. Vilnius, 2009.
6. *Lietuvos Metrika (1562–1566)*. 47-oji Teismų bylą knaga (XVI a. pabaigos kopija) / parengė I. Valikonytė, N. Štimienė. Vilnius, 2011.
7. *Lietuvos Metrika (1565–1566)*. 50-oji Teismų bylą knaga (XVII a. pradžios kopija) / parengė L. Steponavičienė, I. Valikonytė. Vilnius, 2014.
8. Boniecki K. *Herbarz polski*. T. 6 / wyd. J. N. Bobrowicz. Lipsk, 1841.
9. Stopka K. *Milites et nobiles: Omniane a stan szlachecki Królestwa Polskiego i Wielkiego Księstwa Litewskiego od XIV do XVI wieku* // *Lehahayev*, 5 (2018), s. 15–106.
0. Szczygieski W. *Lenkiewicz Adam* // *Polski słownik biograficzny*. T. 17. Wrocław et al., 1972, s. 54–55.
1. *Unia lubelska. Pieczęci i herby* / S. Górzyski, przy współudziale H. Wajsa, J. Król-Próby, R. Jankowskiego. Warszawa, 2019.
2. *Uruski S. Rodzina Herbarz szlachty polskiej*. T. 8. Warszawa, 1911.

Габриэл Айвазовский (1812–1879) и Садок Баронч (Sadok Barącz) (1814–1892)¹ были известными исследователями истории, культуры, литературы и языка армянского народа. Оба происходили из армянских семей и были священнослужителями: первый изначально принадлежал к Армяно-католической церкви, а затем стал епископом Армянской апостольской церкви; второй родился в армянской католической семье в Галиции, а затем стал доминиканцем, то есть монахом Римско-католической церкви. Их общим знакомым был Роберт Богданович (Robert Bogdanowicz), владелец имения в селе Литятин и временный провизор² армяно-католического прихода в Бережанах³. Богданович живо интересовался историей польских армян и публиковал работы по этой теме. Именно он сообщил Айвазовскому о Баронче, монахе-доминиканце из австрийской Галиции, и его исследованиях по истории армян на польских землях. По его же инициативе было написано письмо на французском языке от 25 января (6 февраля) 1875 г., являющееся предметом настоящей статьи⁴.

Этот документ, являющийся важным свидетельством контактов между польскими армянами и Арменией, уже был известен историкам и частично цитировался в работах, касающихся предков Айвазовских⁵. Однако его ценность, заключающаяся как в самом авторе – известном в армянском мире своими выдающимися достижениями, так и содержанием, касающемся его младшего брата, Ивана (Ованеса) (1817–1900), который вошёл в историю искусства как один из самых известных русских художников XIX в., делает актуальным его более углубленное изучение.

Автор рассматриваемого письма родился 10(22).05.1812 г. в Феодосии в армянской купеческой семье. Его отцом был Каetan (в России Константин, Геворг⁶) Айваз/Тайваз (Ajwas/Hajwas) (ок. 1764–12.08.1840⁷), родившийся в Станиславове. Из-за конфликта

¹ Подробнее о С. Баронче см. Miławski 2013; Համբարձումյան 1998.

² Провизор (provisor) – в данном случае администратор, который по поручению владельца управляет каким-либо объектом.

³ О Р. Богдановиче см. Zięba 2020.

⁴ Письмо Айвазовского, как и остальная корреспонденция Баронча, передано им в дар Оссолинскому во Львове и ныне хранится в Национальном институте имени Оссолинских во Вроцлаве (*BZNiO. Sygn. 2756, List arcybiskupa G. Ajwazowskiego do o. S. Barącza, Teodorzja, 25 stycznia (6 lutego) 1875 r.*)

³ Подр. см. Miławicki 2021, s. 158–159.

⁶ Геворгом Айвазяном он назван в записи о крещении сына Ованеса (Ивапа) в 1817 г. (НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 871. Л. 33; Айвазовский 1967, с. 9). Авторы выражают искреннюю признательность А. Ованнисян (Ереван) за помощь в выявлении документов в Национальном архиве Армении.

¹ Согласно записи в метрической книге Феодосийской армяно-католической приходской церкви мешанин Кеворк Айвазовский умер «от старости» 12.08.1840 г. в возрасте 83 лет (ГАРК. Ф. 142. Оп. 3. Д. 16. Л. 16).

с родственниками он переехал в Молдавию, где занимался торговлей. Возможно, это была часть страны, оккупированная Россией в 1812 г., то есть Бессарабия, поскольку к началу XIX в. Кастан уже был российским подданным. Он знал много языков, распространённых в этой части Европы: польский и армянский, а также русский, турецкий, венгерский, немецкий и, по-видимому, даже идиш и цыганский, что, очевидно, помогало в торговой деятельности. В конце концов он поселился в Феодосии, где стал известен под именем Константин Гайвазовский, которое использовал до конца жизни. В 1836 г. он был причислен к обществу феодосийских купцов 3-й гильдии⁸. Кастан сохранил армяно-католический обряд, но женился на Рипсима (в русских документах упоминаемой под именем Агрофена⁹) (ок. 1784 – 13.03.1869)¹⁰, принадлежавшей к Армянской апостольской церкви.

К сожалению, пока не удалось установить девичью фамилию Рипсима¹¹. Известно, что она была уроженкой Феодосии, занималась вышиванием и имела как минимум одного родного брата¹². В Феодосийской картинной галерее хранится ее портрет, написанный И.К. Айвазовским в 1849 г.¹³

Все дети четы Гайвазовских – как их тогда ещё называли – родились в Феодосии и были крещены по обряду матери¹⁴.

Старший из братьев – Григорий (1808–6.02.1886¹⁵) – большую часть жизни служил на таможне и завершил свою карьеру на должности капитана Феодосийского карантинного порта в чине коллежского советника (см. Приложение I, 3). Незадолго до своей смерти, 7.01.1883 г. (см. Приложение I, 4), Г.К. Айвазовский женился на вдове Надежде Ивановне (по первому браку Павелковой, †23.05.1890)¹⁶, а позже усыновил ее незаконнорожденного сына Алексея (*15.03.1857)¹⁷. Женой Алексея Айвазовского была Нина Александровна, урожденная Нотара (1868–1944).

Мы уже упоминали Ованеса, более известного под русским именем Иван, который был на пять лет моложе Габриэла. Он – самый известный представитель этой семьи и один из наиболее выдающихся русских и армянских художников XIX в.

(см. Приложение I, 1). В тоже время согласно эпитафии он скончался в возрасте 76 лет: «Геворг Константиан Григорян Айвазовский упокоился во Христе 15 августа 1840 года в возрасте 76 лет» («Գեորգ Կոնստանտինի Գրիգորիան Այվազովսկին հանգուցաւ ի Քրիստոս յաւի տնայն 1840 յօգոստոսի 15 ի հասակի 76 տան») (РГИА. Ф. 549. Оп. 2. Д. 36. Л. 47).

⁸ РГИА. Ф. 1342. Оп. 37. Д. 2016. Л. 2.

⁹ Айвазовский 1967, с. 46, 50.

¹⁰ Согласно записи в метрической книге Рипсима скончалась в возрасте 88 лет (НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 437. Л. 20 об.–21) (см. Приложение I, 2). В эпитафии указано, что: «Рипсима Айвазовская упокоилась во Христе 13 марта 1869 года в возрасте 85 лет» («Ռիփսիմէ Այվազովսկին հանգուցաւ ի Քրիստոս յաւի տնայն 1869 ի մարտի 13 ի հասակի 85 տան») (РГИА. Ф. 549. Оп. 2. Д. 36. Л. 47).

¹¹ В этой связи обращает на себя внимание сообщение Е. Шахазиза о роднике, расположенном возле старого дома Айвазовских и называвшемся «по их фамилии родник Хоропени» («Գրգորիան էր Այվազովսկների տնայնով» («Հորոպենի» անունը) (Գաիազի 1980, էջ 116).

¹² В одном из писем католику Нерсесу И.К. Айвазовский упоминает свою мать и вдову ее брата (Айвазовский 1967, с. 95). Возможно, его дочерью была Гаяне, жена Аколджана (Якова) и мать известного художника-мариниста Эммануэля (Манука) Магдесяна. Биографы последнего сообщают о том, что Гаяне приходилась двоюродной сестрой И.К. Айвазовскому (Магдесян 1982, с. 10).

¹³ Там же хранятся портреты К.Г. Айвазовского и «Портрет бабушки художника Ашхена», написанный в 1858 г. Как мы знаем, родители Кастана (Константина) Айвазовского жили в Галиции, поэтому на портрете может быть изображена бабушка художника по материнской линии.

¹⁴ Подробнее о семье Айвазовских в Феодосии см. Айвазовский и его потомки 2022; Касацкая 2005.

¹⁵ НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 455. Л. 11 об.–12; РГИА. Ф. 1297. Оп. 47. Д. 208. Л. 4.

¹⁶ Черныятов 1910, с. 9.

¹⁷ Указ Правительствующего Сената 24.02.1884 г. (РГИА. Ф. 1341. Оп. 150. Д. 1547. Л. 6).

Была ещё сестра Екатерина (ок. 1816 – 15.04.1894)¹⁸, вышедшая замуж за дворянина, губернского секретаря Геворка (Георгия/Егора) Христофоровича (Хачересовича) Мазирова (Мазирянца) (*ок. 1799 – 15.01.1859)¹⁹, от которого у неё родились дети: Александр (*ок. 1835), Демосфен (1839–25.12.1905), Елизавета (ок. 1837 – 11.02.1900), Левон (Леонид) (*ок. 1840), Нерсес (*16.08.1845), Србуи (28.07.1848–4.11.1848)²⁰ и Петр (*1.03.1850). Д.Е. Мазиров был архитектором Одесского учебного округа и оставил после себя множество построек, особенно в Одессе. Его женой стала Марианна (*ок. 1859), дочь карасубазарского купца, армяно-католика Емельяна (Мелкона) Мурзаева²¹. Левон Мазиров стал искусствоведом, литературным критиком. Он организовывал выставки картин И. Айвазовского, а также был одним из первых его биографов (см. ниже). Его дочь Варвара (1872–1942) вышла замуж за одного из основоположников армянской классической музыки Александра Афанасьевича Спендиарова (1871–1928). Нерсес Егорович Мазиров по окончании Технологического института поступил на военную службу, где дослужился до чина генерал-майора. Был женат (с 15.09.1891) на Ольге Афанасьевне Рафтопуло, дочери капитан-лейтенанта.

В литературе встречаются упоминания о еще одной сестре – Елене. Но каких-либо документальных сведений о ней обнаружить пока не удалось²².

Будущий архиепископ был крещён в армянскую веру в церкви Св. Георгия²³ под именем Александр. Он учился в армянской приходской школе в своём родном городе, а затем в Карасубазаре (ныне Белогорск) у мхитариста Минаса Бжишянца (Медичи), настоятеля армяно-католиков Крыма, который отправил одарённого мальчика продолжать образование в знаменитый монастырь на острове Св. Лазаря в Венеции. Завершив свое обучение, в 1830 г. Айвазовский вступил в орден мхитаристов, приняв при посвящении имя Габриэл (Гавриил), которое использовал и позже. Там же, в Венеции он принял монашество и в 1834 г. был посвящен в сан вардапета. В венецианский период Айвазовский преподавал теологию, философию, восточные и европейские языки²⁴ в монастырской школе, написал ряд исторических и филологических трудов, занимался активной переводческой деятельностью. В 1843–1848 гг. Габриэл редактировал основанный им журнал «Գաղափար»²⁵. Журнал издаётся до наших дней и является одним из наиболее авторитетных арменоведческих периодических изданий.

В 1848 г. Айвазовский переехал в Париж, где в течение семи лет руководил коллеждем Самуэль Мурат. В 1855 г. он покинул орден мхитаристов, отказавшись от католичества и перешёл в Армянскую национальную церковь, к чему его годами призывал брат Иван. Во Франции он основал колледж Айгасян (Collège Haygasian), а также начал издавать журнал «La Colombe du Massis» на армянском, польском и французском языках.

¹⁸ Согласно эпитафии «Сия могила упокоения Катаринэ Мазировой, которая упокоилась во Христе 15 апреля 1894 года в возрасте 78 лет» («Այս է տապան հանգուցեալ Կատարինէ տիկինը Մազիրովի իր հանգեալ ի տր յաւի տնայն 1894 ի 15ի ապրիլի 78 տան») (РГИА. Ф. 549. Оп. 2. Д. 36. Л. 47). В метрической записи о смерти Екатерины указано, что она умерла в возрасте 82 лет (НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 431. Л. 17 об.–18).

¹⁹ НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 428. Л. 16 об.–17. О Мазировых см. Родословная книга дворян Таврической губернии 2023, с. 97.

²⁰ НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 451. Л. 3 об.–4, 13 об.–14.

²¹ О нем см. Давтян 2011; НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 957. Л. 7 об.–8.

²² Е. Шахазиз называет мужем сестры И.К. Айвазовского тифлисского жителя Александра Таириана (Գաիազի 1980, էջ 122). В то же время сам художник в письме Г.А. Эзову, выражая благодарность за радужный прием, оказанный «молодому Таинову», сообщает, что мать последнего приходится ему племянницей (Айвазовский 1967, с. 299).

²³ В ряде работ местом крещения Г. Айвазовского ошибочно называют церковь Св. Саркиса в Феодосии.

²⁴ Подобно своему отцу Габриэл был полиглотом. Он владел армянским, ивритом, греческим, латинским, арабским, новоперсидским, итальянским, французским, русским, немецким и английским языками.

В 1857 г. католикос Нерсес V назначил Габриэла епископом Бессарабско-Нахичеванской епархии. Однако из-за смерти католикоса епископская хиротония была отложена. И. Айвазовский в письмах к Хр. Лазареву сообщает, что его брат был даже кандидатом на пост католикоса, но, как известно, в конечном итоге на эту должность был избран Матеос I Чухаджян, с которым у Айвазовского впоследствии возник конфликт. Г. Айвазовский прибыл в Феодосию в июне 1857 г. и сразу же принял обязанности управляющего епархией, перенеся её центр и консисторию из Кишинёва в свой родной город. Габриэл был самым выдающимся руководителем этой епархии. Именно по его инициативе в Феодосии была основана армянская Халибовская школа, действовавшая до 1871 г. До 1865 г. в Феодосии Айвазовский издавал свой журнал (под изменённым названием «Արարիկ» <արարիկ>) и продолжал научную и переводческую деятельность.

Неприязнь Католикоса Матеоса I к Айвазовскому усугублялась поддержкой царского правительства, оказываемой последнему, а также его католическим прошлым. Католикос даже поручил провести инспекцию его епархии в 1862 г. Конец гонениям положил следующий Католикос, Геворг IV Керестеджян, избранный в 1866 г. В 1867 г. Айвазовский был наконец рукоположен в епископы, а в 1871 г. возведён в сан архиепископа. 10.06.1875 г. по приглашению Католикоса он занял должность ректора Эчмиадзинской духовной семинарии, а в 1876 г. стал главой Грузино-Имеретинской епархии с центром в Тифлисе. Там он скончался 20.04.1880 г. и был похоронен на монастырском кладбище. В 1977 г. его прах был перенесен на площадь возле церкви Сурб Геворг²⁵.

Направлению рассматриваемого письма предшествовало знакомство с Богдановичем, относящееся к парижскому периоду жизни Айвазовского. Их общение, возможно даже дружба, длилось не менее 18 лет – то есть с 1857 г. Именно от Богдановича Айвазовский получил труд отца Баронча, посвящённый «известным армянам Польши». Высоко оценив исследование, Габриэл опубликовал русский и французский переводы отдельных фрагментов из книги Баронча в журнале «Радуга»²⁶. Для темы настоящей статьи важно подчеркнуть, что там же Габриэлом был опубликован перевод информации Баронча об Айвазах²⁷.

Главной причиной написания письма являлось выяснение фактов, относящихся к генеалогии Айвазовских. Поэтому стоит остановиться на этом вопросе подробнее, тем более что армянские и русские авторы, использовавшие письмо, не были знакомы с польскими источниками.

Интерес к семейной истории Айвазовских в русском обществе возник в связи с популярностью личности Ивана Константиновича. Как известно, ещё при жизни художника стали появляться публикации биографического характера, содержащие высказывания о его «турецком» происхождении.

Речь идет о статье актёра и драматурга П.А. Каратыгина, опубликованной в «Русском вестнике» в 1878 г.²⁸, брошюре Л.Е. Мазирова (1887 г.)²⁹ и о двух книгах Н.Н. Кузьмина,

²⁵ Подробнее о многогранной деятельности Г. Айвазовского см. Milawicki 2021, s. 162–167.

²⁶ В предисловии к публикации Айвазовский пишет: «Книга о. С. Баронча – весьма драгоценный труд для истории армянских поселений в Польше, и мы считаем обязанностью, для читателей нашего журнала, время от времени, делать извлечения из этой книги, помещая их в русском и французском переводе» ([Баронч] 1860, с. 178).

²⁷ [Баронч] 1860, с. 178.

²⁸ Каратыгин 1878.

²⁹ Мазиров 1887.

изданных в 1901 г., т.е. уже после смерти художника³⁰. Последующие авторы в данном вопросе следовали указанным публикациям, фактически не добавляя новых сведений.

Все указанные авторы ссылались на информацию, полученную от самого И.К. Айвазовского, и, как видно из приведенной ниже таблицы, их тексты явно зависят друг от друга, а местами совпадают дословно.

Таблица 1

П. Каратыгин ³¹	В. Мазиров ³²	Н. Кузьмин ³³
Предки Ивана Константиновича Айвазовского были турецкими подданными, исповедниками Корана. Покойный отец художника рассказывал ему, что дед его, при взятии Азова (18-го июля 1696 года), едва не сделался жертвою ярости наших войск, но был спасен одним из солдат от неминуемой смерти. То же подтвердила Ивану Константиновичу и графиня Антонина Дмитриевна Блудова, сказав, что она в одной старинной книге читала об этом эпизоде из семейных преданий Айвазовских. Графиня, говоря о происхождении Айвазовского от турецкого племени, заметила, что магометанский восток, при всей своей ненависти к России, дал ей двух поэтов: Жуковского и Пушкина, и одного художника – Айвазовского. Отец Ивана Константиновича, Константин Григорьевич, исповедовал армяно-григорианскую религию. По своему времени, он был человек весьма развитой, знал основательно несколько языков и отличался живым умом, энергичным характером и жадной деятельностью. Вследствие несогласий с братьями, он покинул родину	В семействе И.К. Айвазовского сохраняется предание, что его предки были турецкого происхождения. Его прадед, сын турецкого военачальника, еще будучи ребенком, едва не был заколот солдатами при взятии Азова в 1696 году. Спас его армянин, которым он впоследствии был усыновлен. Дальнейшая судьба предков И.К. Айвазовского неизвестна. Но уже в половине прошлого столетия, фамилия Айвазовских являлась в Галиции, где ближайшие родственники нашего знаменитого художника живут и до сих пор, владея там крупной земельной собственностью. Отец Ивана Константиновича, Константин Григорьевич, исповедовал армяно-григорианскую религию. По своему времени, он был человек весьма развитой, знал основательно несколько языков и отличался живым умом, энергичным характером и жадной деятельностью. Вследствие несогласий с братьями, он покинул родину	Предки Айвазовского были турецкими подданными, последователями Корана. Покойный отец художника рассказывал ему, что дед его, при взятии Азова (18-го июля 1696 года), едва не сделался жертвою войны, но был спасен одним из солдат от неминуемой смерти. То же подтвердила Ивану Константиновичу и графиня Антонина Дмитриевна Блудова, сообщив, что она в одной старинной книге читала об этом эпизоде из семейных преданий Айвазовского. Графиня, говоря о турецком происхождении Айвазовского, заметила, что магометанский восток, при всей своей ненависти к России, дал ей двух поэтов: Жуковского, Пушкина, и одного художника – Айвазовского. Таким образом в жилах Айвазовского текла турецкая кровь, хотя его принято было у нас почему-то считать кровным армянином. О своем происхождении сам И.К. Айвазовский вспоминал однажды следующие

³⁰ Кузьмин 1901-I; Кузьмин 1901-II.

³¹ Каратыгин 1878, с. 652–653.

³² Мазиров 1887, с. 18.

³³ Кузьмин 1901-II, с. 1–2. В другой книге автора соответствующий раздел представлен в сокращенном виде (Кузьмин 1901-I, с. 6–8).

³⁴ Эту ошибку допускают все три автора. На самом деле К.Г. Айвазовский был армяно-католиком.

Айвазовские в прошлом столетии из Турции переселились в Галицию, где доньше, близ города Львова, есть землевладельцы Айвазовские, прадед которых возведен императором австрийским в дворянское достоинство.

Согласно их грамоте на дворянство, братья Гайвазовские, Гавриил и Иван, с 1840 года переменили орфографию «Гайвазовский» на более правильную, которой с того времени и следуют.

и сначала поселился в Молдавии, а затем в Феодосии, где вел довольно значительные торговые обороты, но в 1812 году, во время свирепствовавшей в Крыму чумы, потерял почти все свое состояние.

интересные подробности: «Я родился в городе Феодосии в 1817 году, но настоящая родина моих близких предков, моего отца, была далеко, не в России. Кто бы мог подумать, что война, этот бич всеистребляющий, послужила к тому, что жизнь моя сохранилась, и что я увидел свет и родился именно в России и на берегу любимого мною Чёрного моря. А между тем это было так. В 1770 году русская армия, предводительствуемая Румянцевым, осадила Бендеры. Крепость была взята, и русские солдаты, раздраженные упорным сопротивлением и гибелью товарищей, рассеялись по городу и вникая только чувству мщения, не щадили ни пола, ни возраста.

В числе жертв их находился и секретарь Бендерского паши. Пораженный смертельно одним русским grenадером, он истекал кровью, сжимая в руках младенца, которому готовилась такая же участь. Уже русский штык был занесен над малолетним турком, когда один армянин удержал карающую руку возгласом: «Остановись! Это сын мой! Он христианин!» Благородная ложь послужила во спасение, и ребёнок был пощажен. Ребёнок этот был отец мой. Добрый армянин не покончил этим своего благодеяния, он сделался вторым отцом мусульманского сироты, окрестил его, под именем Константина

и дал ему фамилию Гайвазовский, от слова «гайзов», что на турецком языке означает «секретарь». Прожив долгое время со своим благодетелем в Галиции, Константин Айвазовский поселился, наконец, в Феодосии, где он женился на молодой красавице-армянке и занялся первое время удачно торговыми операциями».

Айвазовские еще в прошлом столетии переселились из Турции в Галицию, где доньше близ города Львова сохранились землевладельцы Айвазовские, прадед которых был возведен императором австрийским в дворянское достоинство. Согласно их грамоте на дворянство, братья Гайвазовские, Иван и Гавриил, с 1840 года переменили орфографию «Гайвазовский» на более правильную, которой с того времени и держались.

Н. Кузьмин, повторив информацию П. Каратыгина, дополнил ее новыми «интересными подробностями», о которых якобы «сам И.К. Айвазовский вспоминал однажды»³⁵. При этом автор не обратил внимания на существенные фактические расхождения между двумя публикуемыми им вариантами «преданий»³⁶.

Арменоведы советского периода отрицали достоверность «турецкой» генеалогии Айвазовских. Рассматривавший этот вопрос В. Микаелян писал: «В эту сплетню о неармянском происхождении художника, получившую распространение в верхах царского правительства в 60–70-е годы XIX в. и своим острием направленную против «армянского сепаратизма», некто Н. Кузьмин вновь вдохнул жизнь, на этот раз уже в 1901 г., на следующий год после смерти художника, т.е. в период, когда власть предержащие накануне первой русской революции подготавливали антиармянский закон 1903 г. Лишение И. Ай-

³⁵ В другой своей книге Н. Кузьмин добавляет, что это предание было однажды рассказано И.К. Айвазовским в кругу семьи, а его запись «хранится в семейных архивах художника» (Кузьмин 1901-I, с. 7).

³⁶ Больше всего несоответствий наблюдается в описании обстоятельств пленения «предка»: место (Азов/Бендеры); дата (1696/1770 г.); происхождение (сын азовского паши/сын секретаря бендерского паши); степень родства с И.К. Айвазовским (прадед/отец) и т.д. Подробнее см. Микаелян 1991, с. 65–70.

вазовского армянского происхождения, видимо, должно быть одним из звеньев цепи мероприятий, направленных против т.н. автономных стремлений армян»³⁷.

Полагая, что с таким выводом нельзя в полной мере согласиться. П. Каратыгин, Л. Мазиров или Н. Кузьмин не являлись государственными чиновниками или даже учеными-историками, исполнявшими волю властей. Да и «турецкое» происхождение отдельно взятого армянина, пусть и такого известного, вряд ли могло являться предметом государственных интересов и как-то влиять на политику в Армянском вопросе.

Армянская идентичность, вероисповедание и происхождение семьи Айвазовских были очевидны для современников и надежно задокументированы в армянских, русских, польских и османских³⁸ источниках. Сам художник постоянно напоминал о своем армянстве. Везде, особенно в России и Турции, он поддерживал соотечественников и публично осуждал их истребление в Османской империи. О плодотворной патриотической и просветительской деятельности архиепископа Габриэла мы писали выше. Но как тогда объяснить сам факт появления подобной версии и отсутствие публичной реакции художника? До тех пор, пока не будут выявлены материалы, якобы предоставленные И.К. Айвазовским П. Каратыгину или Н. Кузьмину, однозначно ответить на эти вопросы вряд ли возможно, но можно высказать некоторые соображения.

Прежде всего необходимо отметить, что оба биографа являлись искренними почитателями творчества художника, а их работы написаны в весьма благожелательном, местами восторженном ключе. Очевидно, что при изложении столь чувствительного вопроса, как происхождение и семейная история своего героя, они должны были стремиться таким образом подобрать факты и расставить акценты, чтобы удовлетворить его пожелания.

С этой точки зрения следует обратить внимание на вводную часть рассматриваемого текста, где перечисляются великие деятели русской культуры «восточного» происхождения – Пушкин и Жуковский. «Турецкая» генеалогия ставила Айвазовского в один ряд с ними. С другой стороны, полный драматизма рассказ о чудесном спасении беззащитного ребенка из рук разъяренных солдат был призван вызвать у читателя интерес к фигуре художника, добавляя его биографии ореол романтизма. Наконец, в заключительной части содержится упоминание о престижных для сына купца 3-й гильдии галицийских родственниках – дворянах и крупных землевладельцах. Весь этот рассказ, по нашему мнению, должен быть отнесен к модному в XIX в. жанру романтической мистификации. Это впечатление еще более усиливает фраза Н. Кузьмина: «Жизнь Айвазовского представляется нам настоящей волшебной сказкой, богатой событиями, почти неизвестными многим, другими забытыми, и прекрасной, как чудный, пленительный сказочный сон»³⁹.

По нашему мнению, отправной точкой для конструирования «турецкой» родословной Айвазовских, является этимология слова «айваз». Оно действительно имеет турецкое происхождение и означает «слуга», «помощник» или «секретарь». Об этом писал и Н. Кузьмин (см. выше). Некорректность использования исключительно антропонимических методов для определения этнического происхождения семьи очевидно для историков, но вполне, впрочем, допустимо для произведений беллетристического жанра, с которым мы имеем дело в случае с публикациями П. Каратыгина и Н. Кузьмина.

По этому поводу еще в 1933 г. высказался мхитарист о. Андреас Хырагян: «Ни турецкое звучание фамилии, ни переселение из Турции не могут служить доказа-

тельством турецкого происхождения Айвазов. Так же, как проживание в Крыму и русское подданство Айвазовских не означает, что они были этнически русскими. Мы считаем важным здесь остановиться на этом, чтобы ответить русским и европейским авторам, которые называют Айвазов турками, а Айвазовских русскими, смешивая подданство и этничность»⁴⁰.

Как известно, творчество И.К. Айвазовского высоко ценилось элитой Османской империи. Художник неоднократно посещал Стамбул, где с большим успехом проходили выставки его картин, заказчиками которых часто выступали сами султаны. Айвазовского принимали при дворе, ему жаловались государственные награды – например, орден Меджидие первой степени в 1888 г.

Резкое изменение отношения художника к Османской империи произошло в 1890-е гг. и стало реакцией на развязанные османскими властями гонения и погромы армянского населения. Апогеем стал инцидент с публично выброшенными в декабре 1895 г. И.К. Айвазовским османскими орденами, факт, в связи с которым турецкий консул в Феодосии направил в МИД России специальный рапорт с требованием наказать художника и изъять пожалованные ему когда-то награды⁴¹. Напомним, что статья П. Каратыгина и, следовательно, первое упоминание «турецкой» генеалогии художника была напечатана в 1878 г. – в период, когда отношение И.К. Айвазовского к Османской империи было наиболее доброжелательным.

* * *

О том, что «турецкая» версия связана исключительно с фигурой И.К. Айвазовского говорит и то, что подобные высказывания совершенно неизвестны в отношении архиепископа Габриэла и других членов рода в России, Польше или Молдове.

В письме Барончу Габриэл пишет о галицийском происхождении своего отца, Каэтана, а также упоминает его брата Гжегожа, командующего гусарским батальоном в австрийской армии в правление императрицы Марии Терезии. Эту информацию он получил от отца, который рассказывал своим детям, что у них есть двоюродные братья и сестры в Буковине и Галиции. Он также упоминает Нерсеса, Стефана и Миколая Айвазов из Буковины, о существовании которых он узнал из трудов Баронча. Согласно последнему, они были сыновьями Гжегожа и внуками Нерсеса, старосты в Молдавском княжестве⁴². Занимаясь торговлей, они построили доходный дом в Черновцах, а в 1789 г. с разрешения австрийских властей приобрели имение Митков на Буковине. 7.04.1790 г. Айвазы были включены в реестры галицийской знати, что означало признание их шляхетства⁴³. Также Айвазовского интересовали сведения о Гжегоже Айвазе, который был членом комитета по строительству армяно-католической церкви в Черновцах (см. Приложение II, 1).

Судя по тексту письма, Габриэл не был уверен, можно ли считать их своими родственниками. Однако два года спустя, в 1877 г., в письмах на армянском языке к Погосу Айвазу из Сучавы он уже упоминал это, но не уточнял источник информации. Возможно, он всё же имел в виду данные, почерпнутые из книги Баронча. Эти родственники якобы переселились из Черновцов в Сучаву и приобрели там недвижимость, в то время как Гжегож Айвазовский остался в Черновцах. В цитируемом письме Айвазовский уверенно утверждал, что Айвазы (Гайвазы) Галиции, Буковины и Крыма «являются родственниками друг другу, и притом не дальними»⁴⁴. От Погоса Габриэл получил генеалогическую таблицу,

³⁷ Микаелян 1991, с. 64. См. также Ширинянц 1965.

³⁸ Примечательно, что в османских публикациях и официальных источниках середины XIX в. И.К. Айвазовский называется «русским художником», а начиная с конца того же века – «русским художником армянского происхождения» (Урекли 2023, с. 238).

³⁹ Кузьмин 1901-I, с. 6.

⁴⁰ Ширинянц 1933, гл. 343:

⁴¹ Урекли 2023, с. 240.

⁴² Barącz 1856, s. 7–8; Barącz 1869, s. 81.

⁴³ О дворянстве буковинских Айвазов см. Korwin 1934, s. 67–68; Zięba 2024, s. 94.

⁴⁴ ИАЛ. Ф. 57. Он. 1. Д. 192. Л. 42–42 об.

начинавшуюся с 1783 г. Причем во втором ответном письме, Айвазовский уточнял, что «имя нашего деда, отца моего отца, было не Ованнес, а Григор, что достоверно известно всем нам» (см. Приложение II, 2-3)⁴⁵.

Попытка верификации семейной традиции Айвазовских может быть предпринята путем изучения метрических книг армяно-католических приходов Львовской архиепархии, которые в настоящее время хранятся в Архиве Фонда культуры и наследия польских армян в Варшаве (Archiwa Fundacji Kultury i Dziedzictwa Ormian Polskich). Однако, поскольку у нас нет полного комплекта этих метрических книг, анализ не может быть исчерпывающим. Наиболее важной, по-видимому, является книга крещений прихода Станиславова за 1703–1783 гг., поскольку отец Айвазовских, Кастан, предположительно родился в этом городе.

Известно, что его отца звали Гжегож (Григор), о чём свидетельствует отчество – Григорьевич, написанное на русский манер. К сожалению, запись о крещении Кастана, сына Гжегожа Гайваза (Айваза) (варианты Haj(y)was(z), Ay(j)was(z), в метрике отсутствует. Упоминается только Кастан, сын Антония Огановича (Яновича) Гайваза (Haywaza) и Марианны, урождённой Теодорович, проживавших в Станиславове в доме № 19 (позднее № 16 и 15)⁴⁶. Он родился 5.11.1776 г. и на следующий день был крещен и конфирмован в армяно-католической церкви⁴⁷. В этом браке родилось ещё несколько детей, но ни один из них не носил имени Гжегож. Хронологически этот Кастан не может быть отождествлен с отцом братьев Айвазовских. На наш взгляд, в метрике упомянут будущий адвокат Дворянского суда в Станиславове, женатый на Текле Ортыньской, урождённой Милеской. Они жили в доме № 32 и имели как минимум шестерых детей⁴⁸.

Интересующего нас Кастана не удалось найти и в доступных нам метрических книгах других армянских приходов Галиции и Буковины. Следует подчеркнуть, что в этих книгах упоминается много людей с фамилиями Гайваз/Айваз или похожими, родство между которыми еще только предстоит подтвердить.

Стоит также упомянуть братьев Нерсеса, Стефана и Николая Айвазов, о которых архиепископ спрашивал у Баронча. В метрических книгах нескольких армянских приходов встречаются записи о людях с такими именами, но большинство из них родились уже в XIX в. Однако дети интересующих нас братьев должны быть упомянуты в метрических книгах. Например, Николай, сын Гжегожа из Снятыня, был крестным отцом в приходе Станиславова в 1769 г.⁴⁹ Николай, владелец имения в Выжнице, упоминается в метрической книге армяно-католического прихода в Кутах. От брака с Зофией (Занхирой) Капри у него было трое детей: Анджей (*ок. 1797)⁵⁰, Стефания (*1798)⁵¹ и Норсес (*1800). Крестным отцом последнего был Стефан Айваз, также владелец имения в Выж-

нице, вероятно, брат Николая⁵². Возможно, мы находим ещё одного брата, Нерсеса, в записях прихода Снятыня, где упоминается Норсес (!), муж Марианны Миккули, отец Яна (*ок. 1789) и Бригиды (*ок. 1808)⁵³. Можно предположить, что именно они упоминаются в книге Баронча и письме Айвазовского.

В изученных записях упоминается ещё много Айвазов, владельцев имений в Миткове, Выжнице и Сыновцах. Среди них есть несколько Гжегожей. В книге записей смертей Черновицкого прихода записана смерть Гжегожа, владельца Миткова, в возрасте 70 лет, в 1851 г.⁵⁴ Если он родился около 1781 г., то его можно считать дядей архиепископа, служившего в австрийской армии в правление императрицы Марии Терезии. Гжегож, тот самый или другой, был женат на Юзефине Завирской, от которой имел сыновей: Аполинария (*ок. 1834) и Эмиля (*31.07.1836). В 1863 г. 27-летний Аполинарий женился на Катаржине Миссир, дочери Ежи Миссира и Марии Капри⁵⁵. В свою очередь, Ипполит Айваз указан в книге записей смертей Черновицкого прихода как муж Катаржины Миссир. Поскольку он умер в 1882 г. в возрасте 48 лет⁵⁶, можно предположить, что речь идет об Аполинарии. Эмиль Айваз был женат на Розалии Ганкевич в 1870 г.⁵⁷ У них было две дочери: Кастанна и Антонина. Под 1840 г. в черновицкой книге крещений упоминаются дети Гжегожа «де Айваза», владельца Миткова: Нерсес (*1815) и Марианна (*1817). Их матерью была Антонина Торосевич, дочь Кастана и Теклы, владельцев имения в Сопове. В 1845 г. Марианна вышла замуж за Яна Яновича, который был старше её на десять лет, владельца имения в Вербовцах⁵⁸. Год спустя у них родилась дочь Розалия⁵⁹, вышедшая в возрасте 17 лет замуж за Шимона Баронча, племянника ксендза Садока (сына его брата Кароля)⁶⁰. Как следует из этого, семья Айвазов, должно быть, была лично знакома Барончу. Другой Гжегож Айваз был сыном вышеупомянутого Анджея. После отца он наследовал имение в Сыновцах и Выжницах, а также был кавалером ордена Железной короны. В 1869 г. в возрасте 28 лет, он женился на 19-летней Людвике Никорович, дочери Павла и Юлии (урождённой Нагаёвской), владельцев имения в Гостове⁶¹. Неизвестно, был ли этот Гжегож тем самым членом комитета по строительству армяно-католической церкви в Черновцах, о котором архиепископ спрашивал в письме к отцу Барончу.

Другим членом семьи, с которым, как писал архиепископ, ему довелось встретиться, был отец Филипп Гайваз (1802–1865). Он родился в Снятыне, изучал богословие во Львове, был рукоположен в священники армяно-католического обряда в 1826 г., затем служил викарием в приходе кафедрального собора, куратором армянской бенедиктинской школы и кассиром в банке «Mons Pius» во Львове, а в 1837 г. принял приход в Станиславове, где и скончался⁶².

Генеалогия семей Гайваз/Айваз, а также их перемещения и роль в общественной, культурной и религиозной жизни Галиции и Буковины требуют дальнейшего изучения.

⁴⁵ *IAPO*: Книга браков армяно-католического прихода в Кутах с 1780 по 1848 г.

⁴⁶ В 1835 г. он женился на Марианне Задурич, а в 1834 г. Бригида вышла замуж за Ипполита Дучелевича, католика (*IAPO*: Книга браков армяно-католического прихода в Снятыне).

⁴⁷ *IAPO*: Книга смертей армяно-католического прихода в Черновцах.

⁴⁸ *IAPO*: Метрическая книга армяно-католического прихода в Черновцах за 1861–1915.

⁴⁹ *IAPO*: Книга смертей армяно-католического прихода в Черновцах.

⁵⁰ *IAPO*: Книга браков армяно-католического прихода в Городецке.

⁵¹ Свидетелями на свадьбе были: Гжегож Айваз, владелец имения в Веренчанке, и Паршиз Айваз, владелец имения в Филиппополе (*IAPO*: Книга браков армяно-католического прихода в Черновцах).

⁵² *IAPO*: Книга рождений армяно-католического прихода в Черновцах. Ее крестными родителями были: Гжегож Айваз, владелец Миткова (дед), и Эльзбета, жена Гжегожа «де Айваза», владельца имения в Веренчанке.

⁵³ *AFKiDOP*. Zespól 9. Sygn. 1. S. 3–4.

⁵⁴ *IAPO*: Метрическая книга армяно-католического прихода в Кутах; Wasyl 2016, s. 122.

⁵⁵ Zaleski 2001, s. 49.

⁴⁵ *НАА*. Ф. 57. Оп. 1. Д. 192. Л. 101–101 об.

⁴⁶ Она умерла 22.04.1802 г. в возрасте 52 лет от чахотки и была похоронена на городском кладбище (*AFKiDOP*. Zespól 9. Sygn. 36. S. 116).

⁴⁷ *AFKiDOP*. Zespól 9. Sygn. 24. S. 246. Крестными родителями были: поручик Николай Мальвус и Анна Янова Стефановичевна Рощко.

⁴⁸ Адвокат Кастан Гайваз впервые упоминается в метрической книге как крестный отец в 1819 г. Его собственные дети родились с 1824 по 1834 г. (*AFKiDOP*. Zespól 9. Sygn. 36. S. 152).

⁴⁹ «Filius Gregorii Haywaz Civ. Sniat. Arm.» (*AFKiDOP*. Zespól 9. Sygn. 24. Księga druga. S. 218).

⁵⁰ В 1833 г. Анджей Айваз, владелец имения в Сыновцах, в возрасте 36 лет женился на 19-летней Розалии Миккули, дочери Якуба и Катаржины, урождённой Якубович, владельцев имения в Вастовцах (*IAPO*: Метрическая книга армяно-католического прихода в Снятыне). Он умер в 1858 г., а его жена – в 1878 г. (*IAPO*: Метрическая книга армяно-католического прихода в Черновцах). У них были дочери: Стефания (*ок. 1839) и София (на год младше), а также сын Гжегож (*ок. 1841).

⁵¹ В 1828 г. она вышла замуж за Деодата де Орошеля Богдановича (*IAPO*: Книга браков армяно-католического прихода в Кутах с 1780 по 1848 г.).

Поиск затрудняет использование разных вариантов фамилии в одной семье, а также сохранность метрических книг. Следует также отметить, что некоторые Айвазы, особенно па Буковине, принадлежали не к армяно-католической церкви, а к национальной.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

№ 1

Метрическая запись о смерти К. Айвазовского

130	12	83	Лета Господня тысяча восемьсот сорокового года августа двенадцатого дня в г. Феодосии скончался мещанин Кеворк Айвазовский от старости снабженный святыми тайнами	Имевший от роду 83 года из армяно-католического исповедания. Осталось детей – 4.	Тело его погребено от курата И. Кара-Мурзы на общественном кладбище 14го августа 1840го года.
-----	----	----	---	--	---

ГАРК. Ф. 142. Оп. 3. Д. 16. Л. 16.

№ 2

Метрическая запись о смерти Р. Айвазовской

1869 թ. փետրվարին, 88 տարեկան հասակում վախճանվել է Հռիփսիմեն: Ի զառամութիւնէ: Կին ազնուական Կոստանդիանոսի Ալվազեան: Խոստովանությունը և հաղորդությունը կատարել է Մարտիրոս ավ. քիյ. Տ. Դավթյանը: Թաղվել է Սր Գևորգ եկլ. գերեզմանատանը: Թաղումը կատարվել է փետր. 16-ին:

НКА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 437. Л. 20 об.–21.

№ 3

Аттестат о службе Г.К. Айвазовского

АТТЕСТАТ

По Указу Его ИМПЕРАТОРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА, служившему капитаном Феодосийского Карантинного Порта Коллежскому Советнику и кавалеру Григорию Константинову сыну Айвазовскому в том, что он, как из формулярного о службе его списка видно: сын 3-й гильдии купца, от роду имеет пятьдесят восемь лет, Армяно-Григорианского исповедания. Имеет благоприобретенные: в г. Феодосии каменный одноэтажный дом и на городской земле одну десятину виноградного сада. Получив воспитание в родительском доме, назначен исправляющим должность учителя Татарского языка в Татарском училищном отделении при Симферопольской гимназии тысяча восемьсот тридцать шестого года июля двадцать второго. Указом Правительствующего Сената пятого марта тысяча восемьсот тридцать седьмого года, исключен из податного состояния и утвержден в службе по учебной части. Указом Правительствующего Сената тысяча восемьсот сорок первого года утвержден в чине Коллежского Секретаря со старшинством со дня исключения из податного состояния и утвержден в службе по учебной части с 1837 г. марта 5. Уволен по прошению от службы 1841 г. Сентября 8. Определен в ту же должность учителя 1841 г. декабря 9. По прошению уволен от службы 1842 г. октября 13. Произведен за вы-

слугу лет в Титулярные Советники 3 января 1843 г. со старшинством с 1841 г. марта 5. Определен 1844 г. сентября 22 в Феодосийский Карантин сверх штата (до открытия приличной штатной вакансии) и во все время бытности сверх штата обязанность службы не с в исправности. Определен Агентом Министерства Финансов в Константинополе 1845 г. марта 29. Перемещен в VIII класс Чинowników для особых поручений Министерства Финансов, с оставлением Агентом в Константинополе 1843 г. апреля 30. Определен Капитаном Феодосийского Карантинного порта 1846 г. декабря 12. ВЫСОЧАЙШИМ приказом 29 мая 1855 г. произведен за выслугу лет в Коллежские Ассесоры со старшинством с 1853 г. ноября 22. За 10-ти летнюю беспорочную и непрерывную по Карантинной части службу, получил на основании Карантинного Устава в единовременную награду двух годового оклада жалованья 1857 г. октября 5. Указом Правительствующего Сената 24 ноября 1858 г. за № 7889, произведен за выслугу лет в Надворные Советники, со старшинством с 1857 г. ноября 22. Получил бронзовую тельную медаль на Андреевской ленте в память войны 1853 – 1856 годов 1859 г. января 13. За выслугу 25-ти лет получал на службе половину пенсии по 214 руб. 44 коп. в год, с 7 августа 1857 по 1 июля 1865 г. Указом Правительствующего Сената двадцать второго мая тысяча восемьсот шестьдесят третьего года за № 107 произведен за выслугу лет в Коллежские Советники со старшинством с 1861 г. ноября 22. За выслугу в этой должности 12 лет сряду, ВСЕМИЛОСТИВЕЙШЕ награжден Кавалером Ордена Св. Анны 3 степени 1863 г. февраля 3. За выслугу 35-ти лет назначена Айвазовскому полная пенсия по 428 руб. 88 коп. в год с 1865 г. июля 1. Получил знак отличия беспорочной службы за XV лет при грамоте № 1, 1867 г. августа 22. В походах, сражениях, штрафах, под следствием и судом не был и случаям, лишавшим права на получение знака отличия беспорочной службы, не подвергался. В отпусках был в 1842 году на 28 дней и до истечения срока уволен от службы. В отставке был без награждения чином в 1841 году с 8 сентября по 9 декабря и с 13-го октября 1842 по 22 сентября 1844 г. Холост. По случаю преобразования Карантинных, оставлен за штатом с 1-го января 1867 года, с правом получить заштатное жалование в течение года четыреста двадцать восемь рублей восемьдесят восемь коп. сер. На основании 1012 ст. уст. О службе по опред. от Правит. Т. III свод. Зак. Изд. 1857 г. В засвидетельствование чего и дан сей аттестат Айвазовскому за подписью и печатью. г. Феодосия февраля 29 дня 1868 года.

Начальник Феодосийского Карантинного Округа. Пекарский.

Означенный в сем Аттестате Коллежский Советник Григорий Айвазовский Армяно-Григорианского исповедания повенчан мною первым браком с вдовою Феодосийской мещанкой Надеждой Ивановной Павелковой православного исповедания в Свято Николаевской церкви 52-го пехотного Виленского полка церкви 7 января 1889 г. г. Феодосия.

Полковой священник. Подпись.

РГИА. Ф. 1297. Оп. 47. Д. 208. Л. 2-3.

№ 4

Метрическая запись о смерти Г.К. Айвазовского

1886 թ. փետրվարի 6-ին (8-ին թաղումը), 79 տարեկան հասակում, վախճանվել է Կոլեժիարի սովետնիկ Գրիգոր Բոնստանտինի Ալվազովսի, ի հայոց դասանութնէ, ի կաթուած ցաւէ: Թաղման խորհուրդը կատարել են Մարտիրոս ավագ քիյ. Տէր-Դավթեանը և ուրարակիր դպիր Յակոբ Թագուրեանը ի գերեզմանատան Սր Գեորգայ Հայոց եկեղեցւոյ:

НКА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 455. Л. 11 об.–12.

№ 5

Метрическая запись о браке И.К. Айвазовского

1848 թ. օգոստոսի 24-ին Իմպերատորսկի արադնմիի պրեֆեսոր Յոհաննես Կոստանդինեան Այվազովցկիեանց, հայոց դասնություն, առաջին պսակ, 31 տարեկան, ամուսնացել է Եուլիա, դուստր դոքտորու Էֆենի, ի անգղեական դասնություն, առաջին պսակ, 18 տարեկան: Պսակի խորհուրդը կատարել է Գևորգ քահանա Տեր Յակոբեան Թումանեանցը և դպիր Յակոբ Բարսեղյանը: Փեսայի կողմից վկա է եղել [տայնի] սովեթնիկ Ալեքսանդր Իւանով սին Քալանդար: Հարսի կողմից վկա է եղել դուքերնսկի սեկրետար Պետրոս Ալեանախովը: Կնքահայրը եղել է [տայնի] սովեթնիկ Ալեքսանդր Իւանով սին Քալանդար:

Н.А.А. Ф. 320. Оп. 1. Д. 451. Л. 5 об.—6.

№ 6

Метрическая запись о рождении А.И. Айвазовской

1852 թ. հունիսի⁶³ 26-ին Բոեֆեսոր Արադնմիայի և քավալետ Յոհաննես Այվազովցկիեանց ի հայոց դասնություն, և յօրինաւոր կին նորա Իուլիա Եաքընովնայ անգղեական դասնություն, ծնվել է Ալեքսանդրա: Մկրտությունը կատարվել է օգոստոսի 9-ին: Մկրտությունը կատարել է Գևորգ քյ. Թումանեանը և դպիր Յակոբ Թորոսեանը՝ Սր Հրեշտակապետաց եկեղեցում: Կնքահայր է եղել Անգղեայի բօտանի Ալեքսանդր Կոնվա:

Н.А.А. Ф. 320. Оп. 1. Д. 435. Л. 5 об.—6.

№ 7

Метрическая запись о рождении Ю.И. Айвазовской

1854 թ. փետրվարի 4. Աննա. Բոեֆեսոր արադնմիայի և քավալետ Յոհաննես Կոստանդինեան Այվազովցկիեանց ի հայոց դասնություն, և յօրինաւոր կին նորա Իուլիա Եաքընովնայ ի անգղիական դասնություն: Մկրտությունը կատարվել է ապրիլի 12-ին: Կնքահայրը եղել է Գովեյսկի ռեդիսթրաթոր Խրիստաֆոր Լոմենցով: Մկրտության կարգը կատարել են Սր Հրեշտակապետաց եկեղեցու Գևորգ քյ. Թումանյանը և դպիր Հակոբ Թորոսյանը:

Н.А.А. Ф. 320. Оп. 1. Д. 425. Л. 2 об.—3.

№ 8

Метрическая запись о смерти И.К. Айвазовского

1900 թ. ապրիլի 19-ին վախճանվել է Պրոֆեսոր իսկական գաղտնի խորհրդական Յովհաննես Կոստանդինեան Այվազովսկի ի հայոց դասնություն, 83 ամաց, արիւնահոսություն, ի գոյացության գլխային ուղեղի: Թաղումը կատարվել է ապրիլի 22-ին: Խոստովանեցուցեալ և հաղորդեալ է Արսեն քահանայ Մանդակունին: Թաղման կարգը կատարեալ են Խորեն եպիսկոպոս Ստեփանէ, Օգսենտիոս Աւագ քահանայի Կոմիսարյանց, Արսեն քահանայի Մանդակունույ և Օգսենտիոս քահանայի Զուրայեանց ընդ սարկաւագի Արտաշէն Տեր Յովհաննեսեան Սուրբեանցի ի գաւթի սրբոյն Սարգսի եկեղեցւոյն Հայոց Թեոդոսեայն:

Н.А.А. Ф. 320. Оп. 1. Д. 1092. Л. 19 об.—20.

№ 9

Указ об усыновлении И.К. Айвазовским А. Латри

Указ Правительствующему Сенату

Снисходя на всеподданнейшее прошение почетного Члена ИМПЕРАТОРСКОЙ Академии Художеств, в звании Профессора Живописи, Действительного Тайного Советника Ивана Айвазовского, ныне умершего, Всемилоостивейше повелеваем внуку его, сыну его дочери Елены от второго ее брака с лекарем Коллежским Ассесором Латри, несовершеннолетнему Александру Латри, взамен его настоящей фамилии, принять фамилию Айвазовского, с присвоенным ей гербом, и пользоваться правами потомственного дворянства.

На подлинном Собственною Е.И.В. рукою написано «Николай».

В СПбурге

17 мая 1901 г.

РГИА. Ф. 1343. Оп. 44. Д. 29. Л. 1.

№ 10

Метрическая запись о смерти Е.К. Мазировой (ур. Айвазовской)

1894 թ. ապրիլի 15-ին 82 տարեկան հասակում, շնչադեղությունից վախճանվել է Կոնստանդինեան Այվազովսկայ Գևորգ Խաչերեսեան Մազերեանցի կինն Եկատարին: Կոստանդինեան Մազերեանց, ի հայոց դասնություն: Թաղումը կատարվել է ապրիլի 18-ին: Խոստովանեցրել և հաղորդել է Արսեն քահ. Մանդակունին: Թաղվել է Սր Գևորգի գերեզմանատանը:

Н.А.А. Ф. 320. Оп. 1. Д. 431. Л. 17 об.—18.

№ 11

Метрическая запись о смерти Г.Х. Мазирова

1859 թ. հունվարի 15-ին վախճանվել է կուպետսկի սերբեթառ Ազնի Գևորգ Խաչատուրեան Մազերովեանց — 60 տարեկան, ի ծերություն: Թաղման խորհուրդը կատարել են Մարտիրոս քահանան և դպիր Հակոբ Թորոսյանը Սր Գևորգ հայոց գերեզմանատանը:

Н.А.А. Ф. 320. Оп. 1. Д. 431. Л. 16 об.—17.

⁶³ Зачеркнуто «июль».

ПРИЛОЖЕНИЕ II

№ 1

Письмо Г. Айвазовского С. Барончу.

Mon Révérend Père.

Très cher frère en Jésus – Christ!

Si je prends la liberté de vous importuner par une lettre sans avoir le plaisir de vous connaître personnellement, c'est par suite des éloges que me fait constamment de votre bonté et de vos travaux, notre ami commun Mr le Cher Robert de Rosko-Bogdanovitch. Je me trouvais encore à Paris, il y a 18 ans, lorsque j'ai reçu de lui un exemplaire de votre bel ouvrage intitulé: «Żywoty Ormian».

Le polonais ne m'étant pas aussi familier que quelques autres langues anciennes et modernes, j'ai eu d'abord assez de difficulté pour bien comprendre et apprécier votre travail, si précieux pour tout arménien dévoué à sa nationalité. L'ardent désir de connaître à fond tout ce qui regarde le passé et le présent de nos pères et confrères polonisés depuis deux siècles et demi, m'engagea à étudier leur langage actuel, au moins autant que me permettaient de le faire mes occupations toujours croissantes; j'en ai même traduit quelques biographies et publié dans mon journal «Massiatz-Aghawni» (La Colombé d'Ararat), que je rédigeait mensuellement en arménien et en français.

Je suis charmé maintenant d'avoir reçu dans ces jours-ci, de la part de Mr Bogdanovitch, votre ouvrage «Rys Dziejów Ormiańskich»; je l'ai parcouru avec beaucoup d'intérêt et de plaisir, et sauf certaines inexactitudes, – d'ailleurs très excusables pour un auteur qui ne connaît pas l'arménien, – j'y ai partout aperçu un amour très chaleureux pour tout ce qui a du rapport avec notre histoire, géographie, mœurs et usages, anciens et modernes, civils et religieux. Je vous en félicite et remercie, Très Rév. Père.

Permettez-moi cependant, bon Père, de vous adresser une prière. Vous savez sans doute que mon nom de famille (dont vous faites mention à la page 205 de votre «Rys») provient de celui des Haiwaz ou Aywas, dont vous parlez dans vos ouvrages. Or, mon père (Cajetan, en Russie Constantin et Kévor ou Georges) né à Stanisławow vers l'an 1765 ou 1766, immigré en Moldavie, ensuite en Crimée au commencement de ce siècle, décédé ici en 1840, nous disait souvent qu'il y a des parents ou des cousins en Boukowie et en Galicie, et que son frère aîné, Grégoire, avait servi dans l'armée autrichienne, sous Marie-Thérèse, en qualité de chef de bataillon des hussars, etc. En passant par la Boukowie en 1841, j'ai rencontré à Czernowitz le P. Filip Hajwas, curé de Stanisławow (p. 170), mais, malgré le grand plaisir d'avoir fait sa connaissance, je n'ai pu recevoir de lui des renseignements complets ou satisfaisants au sujet de la généalogie des Haiwaz. Par conséquent, vous me rendriez un grand service, mon Rév. Père, si vous vouliez vous mettre en correspondance directe avec les restes de cette famille, obtenir de ces messieurs des notices positives sur leurs ancêtres, leur généalogie et leurs traditions de famille. Les Haiwaz de Czernowitz (Norsès, Stefan et Nicolas) vivent-ils encore? (s. 81), et Mr Grzegorz Aywas, membre du Comité de la construction d'une église arménienne à Czernowitz, s'y trouve-t-il encore? Où en est-on avec la construction de cette église? etc.

J'ose espérer, mon cher frère en J. C., que vous voudrez bien me donner une prompte réponse, et je vous prie d'agréer d'avance mes remerciements et l'expression des sentiments fraternels avec lesquels je me recommande à vos prières, et je me dis,

Très Rév. Père,

Votre très humble serviteur

+ Gabriel Aiawozovsky, archevêque (Membre du Synode d' Etchmiadzine)

Théodosie (Kaffa) en Crimée

Ce 25 Janvier (6 févr.) 1875

P.S. Je serai sans doute très content si vous vouliez m' écrire en français, en italien ou en latin; mais je comprends maintenant assez le polonais pour que vous puissiez entrer librement avec moi en correspondance dans cette langue.

* * *

Мой преподобный отец.

Дорогой брат во Иисусе Христе!

Если я беру на себя смелость беспокоить Вас письмом, не имея удовольствия знать Вас лично, то это из-за постоянной похвалы Вашей доброте и Вашей работе от нашего общего друга, г-на Роберта де Роско-Богдановича. Я жил еще в Париже 18 лет назад, когда получил от него экземпляр Вашей прекрасной работы под названием «Żywoty Ormian».

Поскольку польский язык мне не так знаком, как некоторые другие древние и современные языки, у меня поначалу были некоторые трудности с полным пониманием и оценкой Вашей работы, которая так драгоценна для каждого армянина, преданного своей национальности. Горячее желание досконально узнать все, что касается прошлого и настоящего наших отцов и соотечественников, которые были колонизированы в течение двух с половиной столетий, побудило меня изучить их современный язык, по крайней мере, в той мере, в какой это позволяли мне мои постоянно растущие занятия; Я даже перевел несколько биографий и опубликовал их в моем журнале «Massiatz-Aghawni» («Голубь Арарата»), который я издавал ежемесячно на армянском и французском языках. Я рад, что недавно получил от г-на Богдановича Вашу работу «Rys Dziejów Ormiańskich»; я прочитал ее с большим интересом и удовольствием, и за исключением некоторых неточностей, которые, к тому же, весьма простительны для автора, не владеющего армянским языком, я ощутил очень горячую любовь ко всему, что связано с нашей историей, географией, литературой, обычаями и традициями, древними и современными, гражданскими и религиозными. Я поздравляю и благодарю Вас, преподобный отец.

Однако позвольте мне, добрый отец, обратиться к Вам с просьбой. Вы, несомненно, знаете, что моя фамилия (которую Вы упоминаете на странице 205 вашего «Rys [Dziejów Ormiańskich]») происходит от фамилии Гайваз или Айваз, о которой Вы упоминаете в своих работах. Итак, мой отец (Каetan, в России Константин и Кеворк или Жорж) родился в Станиславе около 1765 или 1766 г., иммигрировал в Молдавию, затем в Крым в начале этого века, умер здесь в 1840 г., часто рассказывал нам, что имел родственников или кузенов в Буковине и в Галиции, и что его старший брат, Григорий, служил в австрийской армии, при Марии Терезии, командиром батальона гусар и т.д. Проезжая через Буковину в 1841 г., я встретил отца Филиппа Гайваза, приходского священника Станиславова, в Черновцах (стр. 170), но, несмотря на огромное удовольствие от встречи с ним, я не смог получить от него полной или удовлетворительной информации о генеалогии Гайвазов. Поэтому Вы оказали бы мне большую услугу, мой преподобный отец, если бы Вы были готовы установить прямую переписку с потомками этой семьи и получить от этих господ положительную информацию об их предках, их генеалогии и их семейных традициях. Живы ли еще черновицкие Гайвазы (Норсес, Стефан и Николас)? (с. 81), и находится ли еще там г-н Гжегож Айваз, член Комитета по строительству армянской церкви в Черновцах? Каков статус строительства этой церкви? и т. д.

Я смею надеяться, мой дорогой брат во Иисусе Христе, что Вы будете настолько любезны, чтобы дать мне скорый ответ, и прошу Вас заранее принять мою благо-

дарность и выражение братских чувств, с которыми я вверяю себя Вашим молитвам, и я говорю себе:

Высочайший отец,
Ваш покорнейший слуга
+ Габриэл Айвазовский, архиепископ (член Эчмиадзинского Синода)
Феодосия (Каффа) в Крыму
25 января (6 февраля) 1875 г.

P.S. Я был бы, несомненно, очень рад, если бы Вы написали мне на французском, итальянском или латыни; но теперь я достаточно хорошо понимаю польский, чтобы Вы могли свободно вступать со мной в переписку на этом языке.

№ 2

Письмо Г. Айвазовского Погосу Айвазу от 25.03.1877 г.

Գաբրիել Այվազովսկու նամակը Պողոս Այվազին
Մարտ 25, առ Պ. Պողոս Այվազի Միթրոն
Մեծապատիւ Աղա Պողոս Այվազ.

Իմ պատուական ազգակից և երբեմն աշակերտ Պ. Գաբրիել Մարեանցի նամակէն իմանալով, որ Դուք թոռն էք Ներսէս Այվազին, մեծապէս ուրախացայ, և շատ շնորհակալ եմ, որ Դուք հաղորդել էք այդ տեղեկութիւնը Պ. Գաբրիելին: Այժմ ինձ ցանկալի էր գիտնալ նախ թէ ուրիշ Այվազներ կան տակաւին ի Կալիցիա կամ ի Պոլսոյ մէջ, երկրորդ, որ զիստաւորն է, թէ արդեօք Այվազներու ցեղին մէջ կա՞յ մնացած զբաւոր յիշատակ կամ բերանացի աւանդութիւն իրենց մէկ ազգականին վերայ, որ Քայթան Այվազ անունով անցած ըլլայ ի մանկութեան Մոլդաւիա և անտի ի Ռուսաստան. վասն զի այս Քայթան Ռուսաստանի մէջ առել է Կոստանդին Գրիգորեան (Գրիգորի որդի) անունը, իսկ իւր Այվազ կամ Հայկազ հայրը ազգանունը անոր համար հարկ համարել է անել Այվազովսքի, որ Ռուսաստանի մէջ այն ժամանակները կային Այվազով անունով ուրիշ ազգատոհմեր⁶⁴: Սպասելով Ձեր Ազնուութենէն այս հարցմանցս պատասխան, կ'անձնեմ զՁեզ ի խնամս Բարձրելոյն և կ'սնամ և այլն, և այլն:

Н.А.А. Ф. 57. Оп. 1. Д. 192. Л. 42–42 об.

25 марта, Митков, господину Погосу Айвазу

Многоуважаемый Ага Погос Айваз,

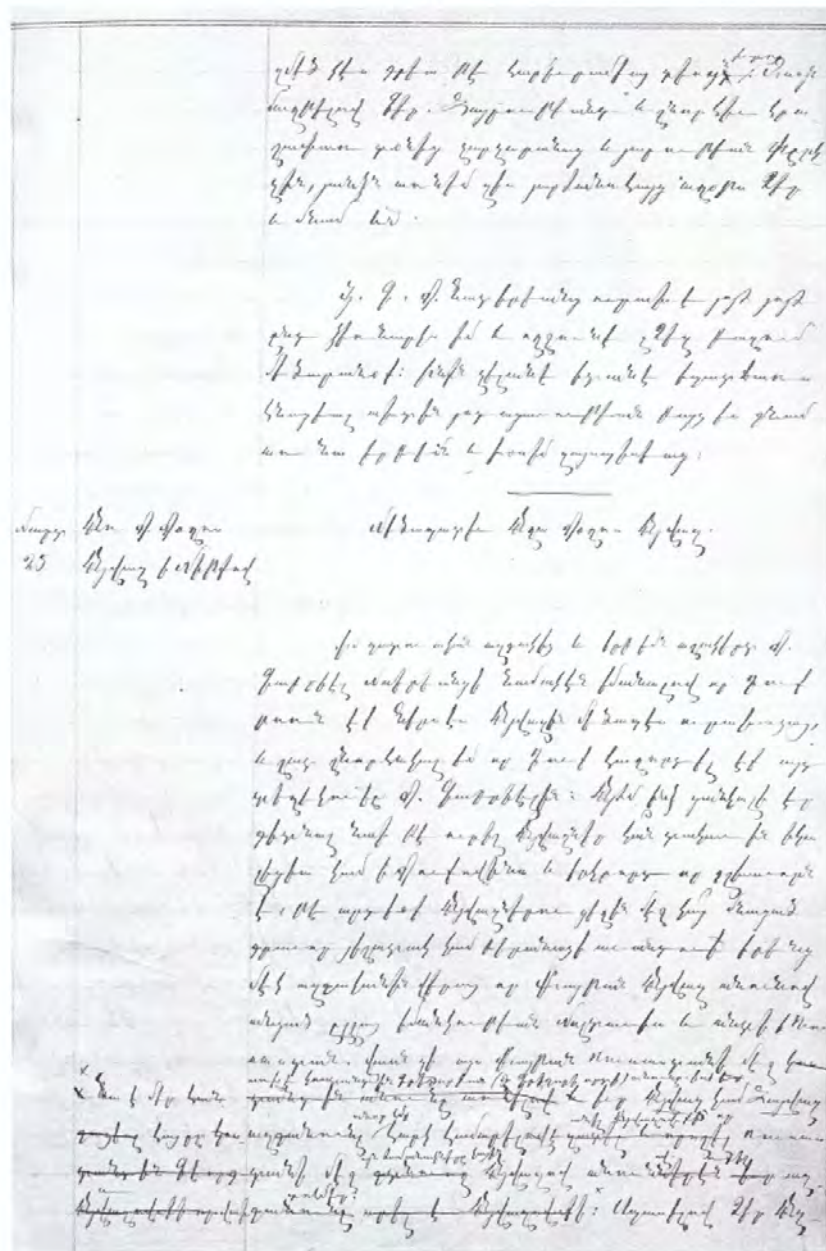
Узнав из письма моего почтенного соотечественника и бывшего ученика господина Габриэла Мреанца о том, что Вы являетесь внуком Нерсеса Айваза, я безмерно обрадовался и очень благодарен Вам за то, что Вы сообщили эти сведения господину Габриэлу. Ныне мне желательно было бы знать, во-первых, живут ли еще другие Айвазы в Галиции или на Буковине? И во-вторых, что самое важное: сохранилось ли в роду Айвазов какое-либо письменное упоминание или устное предание о некоем их родственнике по имени Кайтан Айваз, который в детстве перебрался в Молдавию, а оттуда в Россию? Ибо этот Кайтан в России принял имя Константин Григорян (сын Григора), а свою отцовскую фамилию Айваз (или Хайваз) счел необходимым сменить на Айвазовский, так как в России в те времена уже существовали другие роды с фамилией Айвазов⁶⁵.

Ожидая от Вашего Благородия ответа на эти вопросы, вверяю Вас попечению Всевышнего и остаюсь и прочее, и прочее.

⁶⁴ Зачеркнуто: «Մեր հանգուցեալ հայրը Կոստանդին Գեորգ Այվազովսքի, որ վախճանած է 1841ին».

⁶⁵ Зачеркнуто: «Մեր քոյունի տէր Կոստանտին Գեորգ Այվազովսկի, սկոնժաւիկայիս 1841 թուով».

Письма Г. Айвазовского П. Айвазу (черновик).
Национальный архив Армении.



М. МИЛАВИЦКИЙ, Р. АБРАМЯН, К. ГЕНЕАЛОГИИ АЙВАЗОВСКИХ

[illegible]

№ 3

Письмо Г. Айвазовского Погосу Айвазу от 12.12.1877 г.

Ան Պօղոս Այվազ ի Միթքով, 12 ղեկտոնմբերի
Մեծապատիւ բարեկամ
Պօղոս Աղա Այվազ.

Բերկրությունը սրտի ընկալյալ գալատուական նամակ Ձեր, գրեալ յ9 օգոստոսի, և որովհետև յետ այնոցիկ այցելությունը շրջելով ի բաղաքս և ի գիւղօրես վիճակիս՝ գնացի ի Ս. Էջմիածին, և ի Հոկտեմբերի դարձալ այսրէն, ականայ կամօք յապաղեցի զպատասխանի նամակին Ձերոյ. յուսամ թէ ներողամիտ գտչիք:

Ծնորի ունիմ մեծապես վասն ազգաբանական ճիւղագրութիւն տոհմին մերոյ՝ սկսեալ յամէն 1783: Մակաբերութիւն Ձեր՝ թէ մեր մերձաւոր ազգակիցք ենք իրերաց՝ յոյժ հաւանական թուի և ինձ. միայն թէ անուն լյաւուն մերոյ, ց հօրն հօր իմոյ, ոչ Յովհաննէս եղեալ է, այլ Գրիգոր, որպէս ստուգութեամբ յայտնի է մեզ ամենեցուն: Այսու ամենայնիւ չիք երկբայութիւն՝ զի Այվազըն (կամ Հայվազք) Կալիցիոյ և Պուրպոլինայի և Խրիմու ազգակիցք են միմեանց՝ ոչ հեռաւորք. և մեզ ոչ սակաւ ուրախութիւն է և պարծանք ազգակցութիւն այսպիսի, որովհետ և ըստ զանազան տեղեկութեանց հասելոց առ մեզ՝ ամենքեան նոքա, որք զտանին ի կողմանոց այդու անուանակոչութեան, են արբ պատուականք, նշանաւորք և գովելիք ըստ բազում գլխոց:

Ի նշանակ այսր ուրախութեան իմոյ ասա առաքեմ առ Ձեզ ընդ սմին գլորբաղիդ պատկեր կերպարանաց իմոց, ցանկանալով ունել և գճերդ, ընդ սմին՝ եթէ հնարէ՝ և զընտանեացդ պատուականաց, որոց ամենեցուն մատուցանեմ զողջոյն սիրոյ և մեծարանաց և զտնօրէնութիւն Աստուածային:

Ողջունման սիրով և գշերիսպառող Տեր Ղևոնդ քահանայ Բորովիչ ժողովրդապետ Աստուածապաիս քաղաքի Սուշալայի, և քեզ ողջ լինել մաղթեմ ի Տեառն: Ի պարծանս զագգիս Հայոց և ազգաոոոհմիս մերոյ:

НАА. Ф. 57. Оп. 1. Д. 192. Л. 101-101 об.

Погосу Айвазу в Митков, 12 декабря
Многоуважаемый родственник Погос Ага Айваз.

С душевной радостью получил ваше почтенное письмо, написанное 9 августа. Поскольку после этого я пребывал в разъездах, посещая города и села моей епархии, ездил в Св. Эчмиадзин и только в октябре вернулся обратно, я невольно промедлил с ответом на Ваше письмо; надеюсь, что Вы будете снисходительны.

Весьма благодарен Вам за генеалогическое древо нашего рода, начинающееся с 1783 года. Ваше предположение о том, что мы являемся близкими родственниками, кажется весьма вероятным и мне. Единственное – имя нашего деда, отца моего отца, было не Ованнес, а Григор, что достоверно известно всем нам. При всем том нет сомнений, что Айвазы (или Хайвазы) Галиции, Буковины и Крыма являются родственниками друг другу, и притом не дальними. Для нас это немалая радость и гордость – иметь такое родство, ибо, согласно различным сведениям, доходившим до нас, все те, кто носит это имя в наших краях, суть люди почтенные, видные и достойные похвалы по многим основаниям.

В знак этой моей радости посылаю Вам вместе с этим письмом мой портрет малого формата, желая получить и Ваш, а вместе с ним, если возможно, и портреты Ваших почтенных домочадцев, коим всем передаю привет любви и почтения и желаю Божьего заступничества.

Приветствую с любовью и благопристойного перера Тер-Гевонда Бобовича, пастыря богохранимого города Сучавы, а Вам желаю здоровья в Господе на славу народа армянского и нашего рода.

[illegible][illegible]

250 Oregon Ave.
Portland
P. Ore.
12 Feb 1899

et de l'Europe le 4^{me} mai.

Upon February

1899. 2. 2. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 83

Large Pump 2 1/2 ft W x 1 ft H

Da Spangyan
Weg der Pfaffen
Hauptstadt
12 Pfaffen =

Усть-Ижма Ижмарская пристань.

1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Родословная роспись Айвазовских

1 поколение

1 ГЖЕГОЖ АЙВАЗ (AJWAS/HAJWAS). Предположительно сын НЕРСЕСА АЙВАЗА, старосты в Молдавском княжестве⁶⁶.

2 поколение

2/1 КАЕТАН / ГЕВОРК / КОНСТАНТИН ГРИГОРЬЕВИЧ ГАЙВАЗОВСКИЙ / АЙВАЗОВСКИЙ / АЙВАЗЯН (ок. 1764⁶⁷ (по другим данным ок. 1757⁶⁸), Станиславов – 12.08.1840, Феодосия⁶⁹). Переселился в Молдову, а затем в Феодосию. Феодосийский мещанин. 18.01.1836 г. причислен к феодосийским купцам 3-й гильдии⁷⁰. Армяно-католик. ∞ РИПСИМЭ (АВДОТЯ) (ок. 1784 (по другим данным *ок. 1781) – 13.03.1869, Феодосия)⁷¹.

3 поколение

3/2 ГРИГОР / ГРИГОРИЙ (1808 – 6.02.1886, Феодосия⁷²). Из купеческого звания. Коллежский советник, капитан Феодосийского Карантинного Порта.

∞ (7.01.1883) Надежда Павловна ПАВЕЛКОВА (†23.05.1890, Феодосия), вдова. В первом браке за младшим гвардионом Феодосийской отдельной карантинной роты Яковом ПАВЕЛКОВЫМ⁷³.

4/2 ОВАННЕС / ИВАН (17.07.1817, Феодосия – 19.04.1900, Феодосия). Профессор, академик живописи. Признан в потомственном дворянстве по пожалованному ему в 1844 г. ордену Св. Анны 3 степени и внесен в 3-ю часть дворянской родословной книги Таврической губернии. Диплом на дворянство и герб Высочайше подписан 4.12.1864 г.⁷⁴
∞ 1) (24.08.1848⁷⁵) Юлия (Джулия) Яковлевна ГРЕВС (1829–1898). Развод 30.05.1877 г. От этого брака все дети.

∞ 2) (30.01.1882) Анна Никитична (Мкртычевна) БУРНАЗОВА (1856–1944) (в первом браке САРКИЗОВА).

5/2 АЛЕКСАНДР / ГАБРИЭЛ / ГАВРИИЛ (10(22).05.1812, Феодосия – 20.04.1880, Тифлис). Архиепископ, глава Грузино-Имеретинской епархии.

6/2 ЕГИНЭ / ЕЛЕНА (?).

7/2 КАТАРИНЭ / ЕКАТЕРИНА (ок. 1816 – 15.04.1894)⁷⁶.

∞ Геворк (Егор/Георгий/Григорий) Христофорович (Хачересович) МАЗИРОВ (МАЗИРЯНЦ) (*ок. 1799 – 15.01.1859)⁷⁷. Дворянин, губернский секретарь.



Семейная фотография Айвазовских.

Вверху: слева – Анна Никитична Айвазовская, справа К.Е. Мазирова (сестра И.К.), в центре И.К. Айвазовский, слева его мать, справа – отец; внизу братья: слева – Григорий, справа – Гавриил.

Их дети: Александр (*ок. 1835), Демосфен (1839–25.12.1905), Елизавета (ок. 1837–11.02.1900), Левон (Леонид) (*ок. 1840) и Нерсес (*16.08.1845), Србуи (28.07.1848–4.11.1848), Петр (*1.03.1850) МАЗИРОВЫ.

4 поколение

8/3 АЛЕКСЕЙ (*15.03.1857, Феодосия – ?)⁷⁸. Незаконнорожденный сын Якова и Надежды Ивановны ПАВЕЛКОВЫХ⁷⁹. Феодосийский мещанин. Усыновлен Г.К. Айвазовским с предоставлением всех прав и преимуществ (Указ Правительствующего Сената 24.02.1884)⁸⁰.

∞ Нина Александровна НОТАРИ (21.11.1867–1944).

9/4 ЕЛЕНА (11.06.1849, СПб. – 27.07.1918).

∞ 1) NN.

∞ 2) Пелопид Саввич ЛАТРИ (1851–1884). Лекарь, коллежский ассесор.

∞ 3) Владимир Антонович РЫБИЦКИЙ (1843–1917), действительный статский советник⁸¹.

⁷⁸ РГИА. Ф. 1341. Оп. 150. Д. 1547. Л. 1–2 об.

⁷⁹ РГИА. Ф. 1341. Оп. 150. Д. 1547. Л. 1–2 об.

⁸⁰ РГИА. Ф. 1341. Оп. 150. Д. 1547. Л. 6.

⁸¹ РГИА. Ф. 1343. Оп. 44. Д. 29. Л. 2.

⁶⁶ Barącz 1856, s. 7–8; Barącz 1869, s. 81.

⁶⁷ РГИА. Ф. 549. Оп. 2. Д. 36. Л. 47.

⁶⁸ ГАРК. Ф. 142. Оп. 3. Д. 16. Л. 16.

⁶⁹ ГАРК. Ф. 142. Оп. 3. Д. 16. Л. 16.

⁷⁰ РГИА. Ф. 1341. Оп. 37. Д. 2016. Л. 2.

⁷¹ РГИА. Ф. 549. Оп. 2. Д. 36. Л. 47.

⁷² РГИА. Ф. 1297. Оп. 47. Д. 208. Л. 4.

⁷³ РГИА. Ф. 1341. Оп. 150. Д. 1547. Л. 1–2 об.

⁷⁴ РГИА. Ф. 1343. Оп. 44. Д. 29. Л. 3.

⁷⁵ НАА. Ф. 320. Оп. 1. Д. 451. Л. 5 об.–6.

⁷⁶ РГИА. Ф. 549. Оп. 2. Д. 36. Л. 47.

⁷⁷ Родословная книга дворян Таврической губернии 2023, с. 97.

⁸¹ РГИА. Ф. 1343. Оп. 44. Д. 29. Л. 1.

1. *ГРК* (Государственный архив Республики Крым)
Ф. 142. Оп. 3. Д. 16.
2. *НАА* (Национальный архив Армении)
Ф. 57. Оп. 1. Д. 192.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 78.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 425.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 428.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 431.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 435.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 437.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 451.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 455.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 871.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 957.
Ф. 320. Оп. 1. Д. 1092.
3. *РГИА* (Российский государственный исторический архив)
Ф. 549. Оп. 2. Д. 36.
Ф. 1297. Оп. 47. Д. 208.
Ф. 1341. Оп. 150. Д. 1547.
Ф. 1342. Оп. 37. Д. 2016.
Ф. 1343. Оп. 44. Д. 29.
4. *AFKiDOP* (Archiwum Fundacji Kultury i Dziedzictwa Ormian Polskich)
Zespół 9. Sygn. 1. Księga zapowiedzi parafii ormiańskokatolickiej w Czerniowcach z lat 1861–1915.
Zespół 9. Sygn. 24. Księga druga parafian Ormian ochrzczonych w kościele stanisławowskim od roku 1703 [do 1783].
Zespół 9. Sygn. 36. Księga zmarłych Ormian parafian stanisławowskich (1715–1829).
5. *BZiNO* (Biblioteka Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Wrocławiu)
Sygn. 2756. List arcybiskupa G. Ajwazowskiego do o. S. Barącz, Teodozja, 25 stycznia (6 lutego) 1875 r.
6. *Խրդրագրան Ա. Յովհաննես Այվազովսկի. Շովիանկարի. Իր կեանքն ու գործունեութիւնը* // *Հանդէս ամսօրնայ*, 3-6 (1933), էջ 342–361:
7. Համբարձումյան Ռ. Սարկի Բարոնը լեհահայոց պատմության ուսումնասիրող. Երևան, 1998:
8. Հարությունյան Գ. Հովհաննես Այվազովսկու տոհմի ծագումնաբանությունը և ազգանվան փոփոխումը // *ՀԱՄԱՌ ԳԱ Տեղեկագիր հասարակական գիտությունների* 2 (1965), էջ 89–94:
9. Շահախյո Ն. *Հիշողություններ և դիմատպաններ*. Երևան, 1980:
10. *Այվազовский. Документы и материалы* / Составитель М.С. Саргсян. Ереван, 1967.
11. *Այվազовский и его потомки: из уцелевших архивов*. Революция – до и после / сост. Н. Арендт, Г. Санфора. М., 2022.
12. [Бароч С.] Жизнеописание известных армян в Польше // *Радуга*, 10 (1860), с. 160–163; 11 (1860), с. 175–179.
13. Давтян Д.А. Творчество армянского архитектора Демосфена Григорьевича Мазирова в Одессе // *Воронцовский сборник*, 4 (2011), с. 21–29.
14. Каратыгин П.П. Иван Константинович Айвазовский и его художественная XLII-х летняя деятельность 1836–1878 // *Русская старина*, 21 (1878), с. 649–674.
15. Касацкая И.Ф. *Художник-маринист Алексей Ганзен. Потомки И.К. Айвазовского: жизнь, воспоминания, род*. Брянск, 2005.
16. Кузьмин 1901-I – Кузьмин Н.Н. *Воспоминания об И.К. Айвазовском*. Санкт-Петербург, 1901.
17. Кузьмин 1901-II – Кузьмин Н.Н. *И.К. Айвазовский и его произведения*. Санкт-Петербург, 1901.
18. Магдесян Л.М. *Эммануил (Манук) Магдесян*. Ереван, 1982.
19. [Мазиров Л.Е.] *Иван Константинович Айвазовский. По поводу его пятидесятилетнего юбилея, сборник статей из «Правительственного вестника»*. Санкт Петербург, 1887.
20. Микаелян В.А. И.К. Айвазовский и его соотечественники // *Դրսիր Հասարակական Գիտությունների* 1 (1991), с. 59–70.
21. *Родословная книга дворян Таврической губернии. 1804–1890 гг. Том 2* / Авторы, составители, научные редакторы: Ефимов А.В., Сенин А.П. Москва, 2023.
22. Урекли Ф. Неизвестные факты о художнике-маринисте Иване Константиновиче Айвазовском // *Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана* 9 (2023), с. 236–241.
23. Чернопяттов В.И. *Некрополь Крымского полуострова*. М, 1910.
24. Barącz S. *Żywoty sławnych Ormian w Polsce*. Lwów, 1856.
25. Barącz S. *Rys dziejów ormiańskich*. Tarnopol, 1869.
26. Korwin L. *Ormiańskie rody szlacheckie*. Kraków, 1934.

27. Miławicki M. «Świat ode mnie zawsze rzeczy nadzwyczajnych wymagał, a ponadto niesłusznie». O. Sadok Wincenty Barącz OP (1814–1892) w świetle źródeł // *Lehahayer* 2 (2013), s. 153–198.
28. Miławicki M. Przyczynek do ormiańsko-polskiego rodowodu Ajwazowskich. List arcybiskupa Gabriela Ajwazowskiego do ojca Sadoka Baracza z 1875 roku // *Lehahayer* 8 (2021), s. 157–184.
29. Wasyl F. Ormianie w świetle zapowiedzi przedmażeńskich rodzimej parafii w Kutach // *Krakowskie Pismo Kresowe* 8 (2016), s. 93–267.
30. Zaleski T. *Słownik biograficzny duchownych ormiańskokatolickich oraz duchownych rzymskokatolickich pochodzenia ormiańskiego w Polsce w latach 1750–2000*. Kraków, 2001.
31. Zięba A. Idea powrotu Ormian z rozproszenia do narodowej ojczyzny w świetle memoriałów Roberta Bogdanowicza z 1877 i 1884 roku // *Lehahayer* 7 (2020), s. 191–231.
32. Zięba A. Szlachectwo ormian polskich od XIV do XX wieku (zarys problematyki) // *Lehahayer* 11 (2024), s. 7–181.
33. *WAPo* (Wirtualne Archiwum Polskich Ormian) <http://www.archiwum.ormianie.pl/archiwumk.php>

А. Акиншин

ДВОРЯНЕ ТАНУТРОВЫ В ВОРОНЕЖСКОЙ ГУБЕРНИИ

Биографические сведения о генерал-майоре Захаре (Захарии) Георгиевиче (Егоровиче) Танутрове содержатся в справочниках, посвященных офицерскому корпусу Российской империи, истории Новороссийского драгунского полка, которым он командовал в 1852–6 гг.¹, а также воспоминаниях его внучатого племянника Г.Ф. Танутрова².

Выявленные в Государственном архиве Воронежской области документы позволяют дополнить наши сведения о биографии и родственном окружении З.Г. Танутрова.

В сентябре 1864 г. генерал-майор Захар Георгиевич Танутров обратился с прошением о внесении в дворянскую родословную книгу Воронежской губернии. Из указа об отставке, выданного 12.07.1857 г. видно, что он происходил из дворян Кавказской области, по окончании воспитания в частном учебном заведении в службу вступил юнкером 2.05.1812 г. в Борисоглебский драгунский полк, фанен-юнкером 9.03.1813 г., и затем, продолжая военную службу в разных полках и должностях, был произведен: в прапорщики 26.05.1813 г., в поручики 7.11.1816 г., в штабс-капитаны 7.03.1823 г., в капитаны 10.05.1825 г. За отличие в сражении против польских мятежников в майоры 22.11.1831 г. За отличие по службе награжден чинами: подполковника 4.09.1837 г., полковника 22.01.1846 г., генерал-майора 11.08.1854 г. Награжден орденами св. Георгия 4-го класса за 25-летнюю выслугу, св. Станислава 1 и 2-й ст., св. Владимира 3 и 4-й ст., св. Анны 3 и 2-й ст., императорской короной украшенной, удостоен знака за беспорочную службу за XXX лет. В походах и делах против неприятеля находился, в войнах: с французами в 1814 г. и турками в 1828 г., против польских мятежников в 1831 г., против венгров в 1848 г., в войну с турками в 1854 и 1855 гг. в походе в Азиатскую Турцию. При взятии крепости Карса 7.04.1831 г., в сражении под местечком Браиловым в 1828 г. получил контузию в левую руку, выше локтя, пулею. В штрафах, под судом и следствием не был. Женат на дочери подпоручика Варваре Александровне Потуловой. Состоя по армейской пехоте и в запасных войсках армии 4.06.1856 г. Высочайшим ЕИВ приказом уволен за болезнью от службы с мундиром и пенсионом полного жалования³. По итогам рассмотрения прошения Дворянским депутатским собранием 6.10.1864 г. было принято решение о внесении Танутровых во 2-ю часть дворянской родословной книги Воронежской губернии.

Точная дата смерти З.Г. Танутрова неизвестна, но он был еще жив в 1867 г.⁴

Из этого же дела мы узнаем, что у З.Г. Танутрова была дочь Елизавета, родившаяся 5.06.1841 г., и крещенная в церкви Каргопольского драгунского полка, который стоял

¹ Потто 1886, с. 213–214.

² Танутров 2000, с. 61, 150.

³ ГАРКО. Ф. И-29. Оп. 140. Д. 4. Л. 2.

⁴ В этом году Танутрову принадлежало 25 дес. земли в с. Потулово Варваровка тож, Валуйского уезда, его жене – там же 889 дес. Аладинной Людмиле Александровне, по 1-му мужу Ступиной, урожденной Потуловой, принадлежало в Чепухинской даче 280 дес. земли. См.: ГАРКО. Ф. И-30. Оп. 1. Д. 925. Л. 196, 224.

тогда в городе Павловске Воронежской губернии. Восприимщиками при крещении были командир полка полковник Иван Петрович Барк-Петровский и вдова коллежского советника Мария Осиповна Давыдова⁵.

6.09.1859 г. в Вознесенской церкви Харькова Е.З. Танутрова обвенчалась со штаб-ротмистром Владимиром Григорьевичем Ступиным (*ок. 1823 г.). Поручителями по женихе были корнет Петр Тарасов и студент Харьковского университета Михаил Букин, по невесте – корнет Иосиф Ордынский⁶.

3.12.1890 г. Елизавета Захаровна Ступина была сопричислена к дворянскому роду Танутровых по Воронежской губернии.

Документы ГАВО содержат сведения и о семье супруги Танутрова Варвары Александровны Потуловой.

Ее родителями были подпоручик Александр Петрович Потулов († апрель 1827 г.⁷) и Варвара Васильевна († после 1855 г.), дочь статского советника Василия и его жены Екатерины Ивановны Рябининых.

У Варвары Александровны было две младшие сестры Клеопатра и Людмила (в первом браке Ступина, во втором – Аладына).

В октябре 1839 г. по достижении 17 лет Варвара Александровна подала прошение о выдаче ей части состоявшего в Валуиской опеке из имения умершего отца. Матери выделили 1/7 часть – 22 души м.п. Оставшееся имение разделили на 3 части, одну передали Варваре, две другие остались в опеке⁸.

В 1858 г. за В.А. Танутровой числилось в с. Варваровском по 9-й ревизии за 125 м.п. и земли в Самаринской и Чепухинской чресполосных дачах 1147,5 дес, господский деревянный дом о 7 комнатах, 22 на 18 арш., покрыт соломою. Имение досталось по раздельной записи 22.12.1839 с сестрами от отца, а также по д/з бабки Екатерины Ивановны Рябининой. По 10-й ревизии от 19.9.1857 при дер. Потуловке 3 души м.п. и 8 ж.п., при сельце Варваровке 114 м.п. и 92 ж.п.⁹.

ОТ РЕДАКЦИИ

В документации XIX в., а также в справочной и мемуарной литературе¹⁰, за редким исключением¹¹ указывается на грузинское происхождение и католическое вероисповедание Танутровых. При этом фамилия Танутров имеет прозрачную армянскую этимологию – от арм. *танутер* (домовладыка), а И.Е. Танутров свои прошения подписывал на армянском языке. Похожая ситуация была характерна для многих армяно-католических семей Грузии.

15.03.1812 г. «моздокские жители грузинские дворяне из католиков», родные братья И. и З.Е. Танутровы обратились в Моздокское уездное дворянское собрание с прошением о причислении к дворянству и внесении в дворянскую родословную книгу Кавказской губернии. В прошении указывалось, что они переселились из Грузии в Моздок в царствование императрицы Екатерины II. Также было приложено свидетельство 11 моздокских

дворян, выданное 15.11.1810 г.¹² 14.01.1818 г. Кавказское дворянское депутатское собрание вынесло определение о приостановлении рассмотрения дела Танутровых «до представления от них ясных и правительством грузинским засвидетельствованных документов о их благородном происхождении»¹³.

Родословная роспись Танутровых

1 поколение

1 ИСАЙ

2 поколение

2/1 ЕГОР ИСАЕВ сын ТАНУТРОВ. В свидетельстве моздокских дворян от 15.11.1810 г. сообщается, что «он подлинно был в чине обер-офицера и служил при дворе Грузинского царя Григория (sic!) Ираклия и что он был из настоящих дворян»¹⁴.

3 поколение

3/2 ИСАЙ ЕГОРОВИЧ (*ок. 1779)¹⁵. Грузинский дворянин из католиков, моздокский житель. Вместе с братом Захаром подал в 1812 г. прошение о причислении к дворянству Кавказской губернии, которое собственноручно подписал на армянском языке¹⁶. Жил в доме в Моздоке, состоявшем в общем владении, на службе не состоял¹⁷. В 1816 г. владел собственным хутором под Моздоком¹⁸.

∞ княжна Екатерина Семеновна ЧХЕИДЗЕВА (*ок. 1790)¹⁹.

4/2 ЗАХАРИЙ (ЗАХАР) ЕГОРОВИЧ (ок. 1793–после 1867)²⁰. В 1812 г. стандарт-юнкер в Борисоглебском драгунском полку²¹. В 1816 г. прапорщик в Каргопольском драгунском полку²². Генерал-майор (11.08.1854).

∞ Варвара Александровна ПОТУЛОВА (*ок. 1822).

4 поколение

5/3 АЛЕКСАНДР ИСАЕВИЧ (*ок. 1807)²³.

∞ Агата КИНИСОВА²⁴.

6/3 ЕГОР ИСАЕВИЧ (*ок. 1812)²⁵. В 1837 г. поступил на службу в Магометанское управление Общего управления Кавказской области на должность письмоводителя пристава Трухменского народа²⁶. В 1840 г. служил там же канцеляристом²⁷. В 1848 г. коллежский регистратор и переводчик при Управлении штаб-офицера корпуса жандармов в Ставрополе.

¹² ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3.

¹³ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 9 об.

¹⁴ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3.

¹⁵ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3 об.

¹⁶ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 2–2 об.

¹⁷ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3 об.

¹⁸ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 5.

¹⁹ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3 об.

²⁰ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3 об.

²¹ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3 об.

²² ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 5.

²³ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 3 об.

²⁴ ЦГА РСФСР. Ф. 296. Оп. 1. Д. 150. Л. 19 об.

²⁵ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 5.

²⁶ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 13.

²⁷ ГАК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 21.

⁵ ГАВО. Ф. И-29. Оп. 140. Д. 4. Л. 24.

⁶ ГАВО. Ф. И-29. Оп. 140. Д. 4. Л. 17.

⁷ ГАВО. Ф. И-167. Оп. 1. Д. 9503. Л. 64.

⁸ ГАВО. Ф. И-167. Оп. 1. Д. 15397. Л. 18.

⁹ ГАВО. Ф. И-167. Оп. 1. Д. 22135. Л. 49.

¹⁰ Танутров 2000, с. 149–150.

¹¹ Например, 13.11.1842 г. была совершена купчая на проданную «Моздокским из Армян Католиком Исаем Танутровым, Моздокским из Армян гражданам Давиду и Петру Архиповым Серебряковым, деревянную лавку в городе Моздоке» (Санкт-Петербургские Сенатские объявления 1843, с. 24).

7/3 САЛОМЕЯ ИСАЕВНА (*ок. 1814)²⁸.

8/4 ЕЛИЗАВЕТА ЗАХАРОВНА (*5.06.1841).

∞ (6.09.1859) Владимир Григорьевич СТУПИН (*ок. 1823), штаб-ротмистр.

5 поколение

9/5 ГЕЛЕНА АЛЕКСАНДРОВНА (*ок. 1846).

∞ (26.11.1867) Филип (*ок. 1831), сын Михаила СААКАДЗЕ (СААКОВА) и Саломеи АНДРОНИКОВОЙ²⁹.

10/5 СТАНИЛАВ АЛЕКСАНДРОВИЧ (*ок. 1850). Моздокский купец 2-й гильдии.

∞ (31.07.1878): Магдалина (*ок. 1857), дочь Михаила АЛХАЗОВА и Розалии САКВАРЕЛИДЗЕ³⁰.

11/6 ФЕРДИНАНД ЕГОРОВИЧ (ок. 1847–16.06.1907). Начальник Дагестанской области, полковник.

∞ Елена Давидовна АГЛИНЦЕВА (†1918)³¹.

6 поколение

12/10 АЛЕКСАНДР СТАНИСЛАВОВИЧ (*24.06.1879)³².

13/10 АГНЕСКА СТАНИСЛАВОВНА (*11.03.1881)³³.

14/10 ФЕЛИЦИАН СТАНИСЛАВОВИЧ (*11.11.1882)³⁴.

15/10 ГРИГОРИЙ СТАНИСЛАВОВИЧ (*8.01.1885)³⁵.

16/10 НИКОЛАЙ СТАНИСЛАВОВИЧ (*19.12.1888)³⁶. Поручик³⁷.

17/10 ВИКТОРИЯ СТАНИСЛАВОВНА (*27.12.1891)³⁸.

18/10 ЕЛИЗАВЕТА СТАНИСЛАВОВНА (*27.11.1892)³⁹.

∞ 1) NN;

∞ 2) N СОЛНЫШКИН.

19/10 РОЗА СТАНИСЛАВОВНА (*14.11.1894)⁴⁰.

20/10 АННА СТАНИСЛАВОВНА (*20.01.1896)⁴¹.

21/10 ПЕТР СТАНИСЛАВОВИЧ (*26.06.1898)⁴². В эмиграции жил в США.

∞ Надежда Павловна N⁴³.

²⁸ ГАСК. Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32. Л. 5.

²⁹ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 150. Л. 19 об.

³⁰ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 152. Л. 14.

³¹ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 110.

³² ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 52.

³³ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 64.

³⁴ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 80.

³⁵ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 98.

³⁶ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 135 об.

³⁷ Танутров 2000, с. 149.

³⁸ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 153. Л. 11 об.

³⁹ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 153. Л. 30 об.

⁴⁰ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 153. Л. 55.

⁴¹ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 153. Л. 67.

⁴² ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 153. Л. 117.

⁴³ Танутров 2000, с. 149–151.

22/10 НАДЕЖДА СТАНИСЛАВОВНА

23/11 МАГДАЛЕНА ФЕРДИНАНДОВНА (*15.06.1886)⁴⁴.

24/11 ГЕОРГИЙ ФЕРДИНАНДОВИЧ (*2.01.1888)⁴⁵. Корнет Нижегородского драгунского полка. В эмиграции во Франции. Автор воспоминаний «Свет и тени Кавказа: От Тифлиса до Кавказа».

25/11 МАРИЯ ФЕРДИНАНДОВНА (*27.03.1889)⁴⁶.

26/11 ВИКТОР ФЕРДИНАНДОВИЧ

27/11 «БОБА» ФЕРДИНАНДОВНА

В роспись не вошли:

МАГДАЛЕНА ТАНУТРОВА. ∞ Юзеф ХРЖАНОВСКИЙ. Прапорщик (1847)⁴⁷.

ЕВА ТАНУТРОВА. ∞ Иосиф ЧЕХИНОВ. Горийский гражданин (1863)⁴⁸.

Список источников и литературы

1. ГАРКО (Государственный архив Воронежской области)

Ф. И-29. Оп. 140. Д. 4.

Ф. И-30. Оп. 1. Д. 925.

Ф. И-167. Оп. 1. Д. 9503.

Ф. И-167. Оп. 1. Д. 15397.

Ф. И-167. Оп. 1. Д. 22135.

2. ГАСК (Государственный архив Ставропольского края)

Ф. 1305. Оп. 1. Д. 32.

3. ЦГА РСО-А (Центральный государственный архив Республики Северная Осетия–Алания)

Ф. 296. Оп. 1. Д. 148.

Ф. 296. Оп. 1. Д. 149.

Ф. 296. Оп. 1. Д. 150.

Ф. 296. Оп. 1. Д. 151.

Ф. 296. Оп. 1. Д. 152.

Ф. 296. Оп. 1. Д. 153.

4. Потто В.А. История Новороссийского драгунского полка, 1803–1865. Санкт-Петербург, 1866.

5. Санкт-Петербургские Сенатские объявления по судебным распорядительным, полицейским и казенным делам. 12 (1843).

6. Танутров Г.Ф. Свет и тени Кавказа: От Тифлиса до Парижа. Москва, 2000.

⁴⁴ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 110.

⁴⁵ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 128.

⁴⁶ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 151. Л. 134 об.

⁴⁷ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 148. Л. 5.

⁴⁸ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 149. Л. 45 об.

A. Bakhchinyan

THE DUSSAP FAMILY AND THE DESCENDANTS
OF SERPOUHI DUSSAP

The life of the first Armenian female novelist and defender of women's rights, Serpouhi (Srbuhi, Surpui) Dussap (1841–1901), has been studied comprehensively¹. However, recently, the genealogical chart of the Dussap family found on the website <https://en.geneanet.org/>² provides some additional information about the novelist's husband's family and their descendants, which is missing in the aforementioned sources.

ANCESTORS OF THE DUSSAP FAMILY

It is a well-known fact that the first Armenian novelist was married to a Frenchman, taking his surname. It is assumed that the surname Dussap originated in the northern regions of France, probably Normandy. Its origin is connected to the Old French word *du sap*, meaning “of sap,” and it may indicate a connection with nature – trees or forests – or relate to a profession associated with woodworking or forestry³.

According to the website, the first Dussap was an unnamed man from Constantinople who married Maria Bonfory in 1770 and had one daughter, Elena Dussap (c. 1789–1812); however, his connection to the family of Serpouhi Dussap's husband is unclear. The next was Georges Dussap (†1814), followed by the novelist's husband's grandfather, Charles Dussap (†1835). It is known that he arrived in Egypt as a doctor with Napoleon Bonaparte's expedition. Settling in Egypt, he became the head of the country's medical services⁴. At the slave market in Cairo, he purchased a Sudanese slave woman, Halima, who succeeded in creating an exemplary household, becoming a respected wife and mother and giving birth to and raising two multicultural children. Halima Dussap died of the plague in 1833 in Cairo. Their daughter (listed in the genealogical chart as Hanem Dussap, 1819–1834) and their son was named Arif Dussap (1822–?), about whom no other information is available⁵. George La Rue from Clarion University of Pennsylvania wrote the articles “Seeking Freedom in Multiple Contexts; An Enslaved Sudanese Woman's Life Trajectory, ca.1800–1834”⁶. Halima's life became the basis for a separate study, considering that it is rare to find information about an enslaved person living in the 18th–19th centuries.

The legal wife of Charles Dussap is unknown; she was probably French and had one son, Étienne Dussap, born before 1800 in Alexandria. He followed in his father's footsteps and

became a surgeon. On October 28, 1821, in Büyükdere (Constantinople), he married Dorothée Rossi (c. 1803–1863) and had two sons: Félix Eugène Dussap (1833–1888) and Paul Étienne Dussap (1836–1922), who became known as Dussap Pasha⁷. Dorothée Rossi was certainly Italian, as her father's name was Giovanni Rossi.

The elder son, Félix Eugène, was born in Saint-Étienne (Loire, France), married Barbara Barthelemy (1847–1877), and died in Constantinople⁸. The younger, Paul Étienne, was born in Constantinople, became a pianist and organist, served as the head of the Ottoman Sultan's palace orchestra, and was a music teacher. His photograph with Abdul Hamid has been preserved. On January 23, 1870, Paul married his student Serpouhi Vahanyan at the St. Mary Draperis Catholic Church in Constantinople⁹. In 1882, Paul was referred to as a Bey, and from the late 1880s, he bore the title of Pasha. The couple maintained a salon, which attracted Armenian and French intellectuals of Constantinople. Being a progressive Frenchman, Paul Dussap consistently encouraged his wife's public and literary activities¹⁰.

Incidentally, the website <https://en.geneanet.org/> lists Serpouhi's second name as Maria¹¹, a fact that appears to have remained unknown to her biographers. Moreover, on the cemetery's recordings her name is recorded as Santina Dussap (Santina being the Italian version of Serpouhi). It is known that Dussap renounced the Armenian Apostolic faith on July 17, 1893, and converted to Catholicism in order to be buried alongside her daughter¹².

CHILDREN AND GRANDCHILD
OF SERPOUHI DUSSAP

Paul Étienne and Serpouhi Maria Dussap had two children. The elder was a daughter, named Dorothée after Paul's mother. In Armenian sources, her name is consistently rendered as Dorin. According to <https://en.geneanet.org/>, she also had a second Armenian name, Arosik, certainly Arusyak. She was born on September 20, 1870, and baptized on December 1, 1871, at St. Mary Draperis Church in Constantinople; her godparents were Manuk and Arosik Allahverdi¹³. Evidently, the girl was given her Armenian godmother's name. Manuk Allahverdi, son of Allahverdi Amira Abraham, was a graduate of the Moorat-Raphael School in Padua and a translator of French literature.

In 1889, Dorin traveled to France with her mother for latter's health reasons, where they stayed for about two years. In Paris, the girl took piano lessons. In August 1890, her brother Edgar joined them and was enrolled in a law lycée. Gifted with musical talent, Dorin practiced piano five to six hours daily. In Paris, she was introduced to prominent French composers of the time, such as Charles Gounod (1818–1893), Ambroise Thomas (1811–1896), and César Franck (1822–1890), and once performed successfully at an afternoon recital organized by Princess Brosnowska¹⁴. Dorothée-Dorin Dussap died of tuberculosis before reaching the age of twenty, on September 12, 1891. This is known to have been the greatest tragedy of Serpouhi Dussap's life, after which the novelist partially destroyed her archives and withdrew from society. Dorin's grave is located at the Feriköy Latin Catholic Cemetery in Constantinople, with the tombstone

⁷ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&n=dussap&p=etienne>

⁸ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&n=dussap&p=felix+eugene>

⁹ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&n=dussap&p=paul+etienne+pacha>

¹⁰ Շարուիյան 1963, էջ 31–32:

¹¹ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&n=vahanyan&p=surpui+maria>

¹² Շարուիյան 1963, էջ 202:

¹³ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&n=dussap&p=dorothee+arosik>

¹⁴ Ասումյան 1921, էջ 162:

¹ Ալլադանյան 1901; Շարուիյան 1963; Սարգսյան 2006:

² <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&m=S&n=Dussap&p=>

³ https://lastnames.myheritage.fr/last-name/dussap?tr_id=m_tqk2p9n5ms_r5b87xnp0i

⁴ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&n=dussap&p=charles>

⁵ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&n=p&p=halima>

⁶ La Rue G. 2017.



Edgar Étienne Serge Fortuné Dussap
(1875–1950)

inscription: «*Halas! Ella n'a vu que 19 printemps*» («*Alas, she saw only 19 springs*») (fig. 1–2)¹⁵.

The younger child of Paul Étienne and Serpouhi Maria Dussap was Edgar Étienne Serge Fortuné Dussap (1875–1950) (fig. 3). He studied at the Paris Law Lycée and the School of Oriental Languages. He became a diplomat, serving in the early 1900s as a translator at the French Consulate in Smyrna. In July 1912, he was appointed Vice-Consul in Yanina, a Greek city then under the Ottoman Empire, where he distinguished himself with intelligence and energy during a difficult period. From 1913 to 1924, he served in Athens, then returned to Paris to work at the Ministry of Foreign Affairs, and later served at the French Embassy in Sydney, Australia.

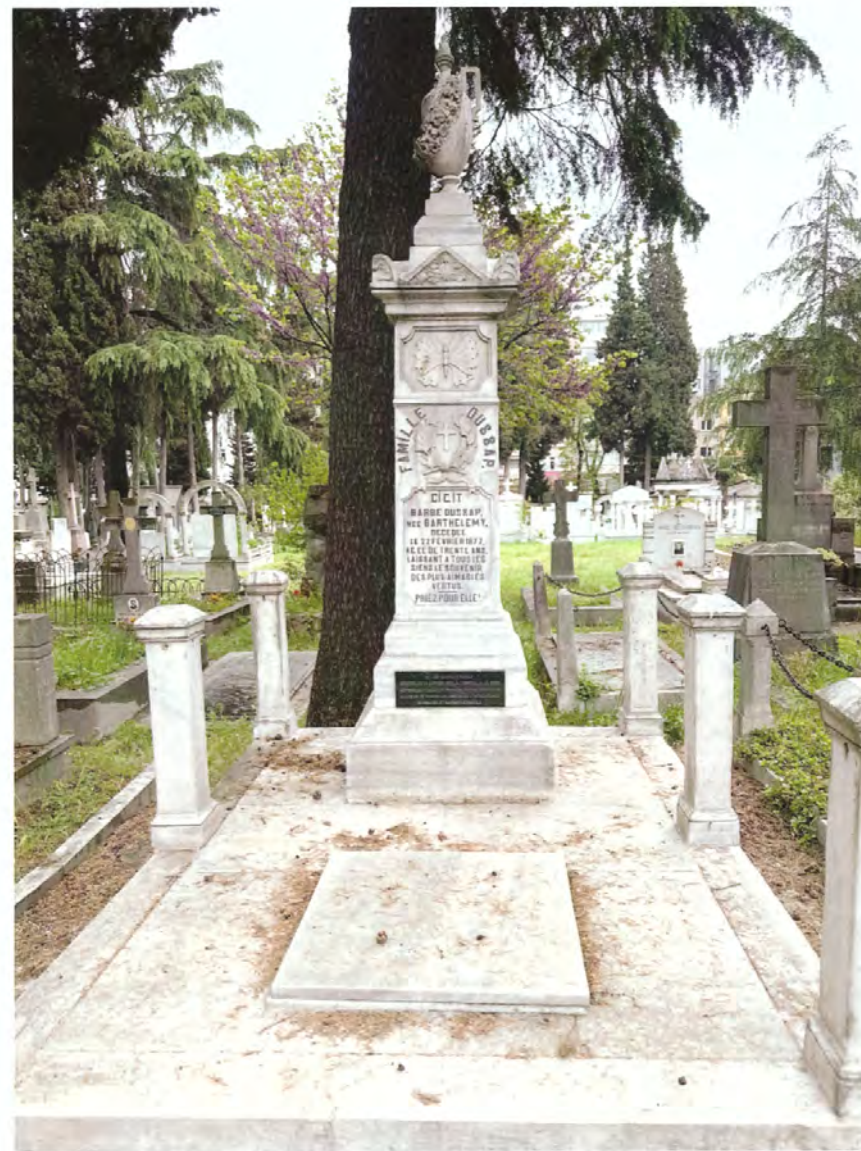
His first wife was Gabrielle Élise Fam-in (1882–1970), whom he married in 1903, and they had one son, René Louis Dussap (1906–1984). René Louis Dussap is thus the only known grandchild of Serpouhi Dussap, about whom no further information is available. Edgar married a second time in 1912 to Jeanne-Caroline Viole (1870–1951), who had previously been a recognized writer under the name Guy Chanteclair. They had no children¹⁶.

CONCLUSIONS

In summary, the materials included on the aforementioned website revealed previously unknown details about Serpouhi Dussap:

- a) her second name was Maria;
- b) her husband was of French-Italian origin,
- c) her daughter's second name was Arosik (Arusyak), whose godfather was Armenian translator Manuk Allahverdi;
- d) she had a grandchild, René Louis Dussap.

While these discoveries may seem minor, they in fact provide additional nuances to the biography of the first Armenian female novelist, Serpouhi Dussap.



Dussap Family Necropolis. Feriköy Latin Catholic Cemetery in Constantinople

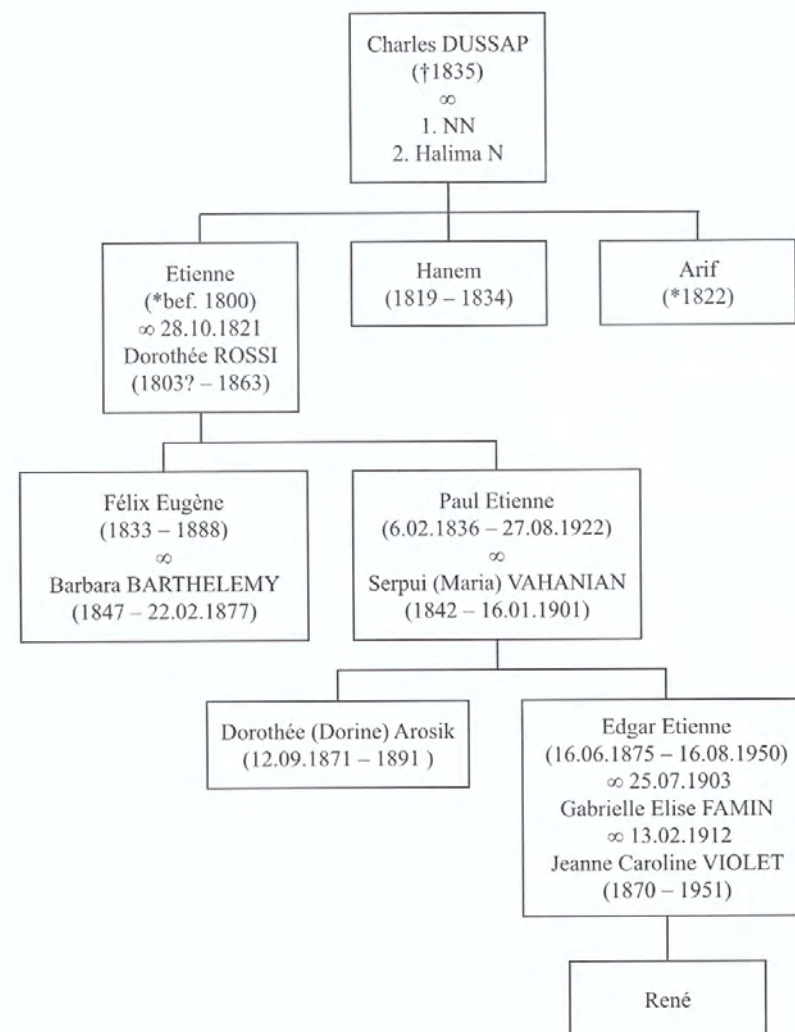
¹⁵ Visit to Feriköy Latin Catholic Cemetery, July 2015.

¹⁶ <https://gw.geneanet.org/marmara2?lang=en&pz=mathilde&nz=d+andria&p=edgar+etienne+serge+fortune+n=dussap>



Dussap Family Necropolis. Feriköy Latin Catholic Cemetery in Constantinople

Dussap Family



List of References

1. Արսլանյան Ա. Ուսումնասիրություն Սրբուհի Տյուսարի. Վենետիկ, 1901:
2. Ասատուր Հ. Դիմաստները. Վոստանդուպոլիս, 1921:
3. Գարուբյան Ա. Սրբուհի Տյուսար. Դյակերը և տոնը ծագությունը. Երևան, 1963:
4. Սարգսյան Բ. Սրբուհի Տյուսարի հետքերուն վրայ // *Մարմարա*, 28 սեպտեմբեր–6 հոկտեմբեր (2006):
5. La Rue G. Seeking Freedom in Multiple Contexts; An Enslaved Sudanese Woman's Life Trajectory, ca.1800–1834 // *Journal of Global Slavery* 2 (2017), p. 11–43.
6. <https://gw.geneanet.org/>
7. <https://lastnames.myheritage.fr/>

М. Плиева

ПРЕДКИ И ПОТОМКИ КОМПОЗИТОРА Х.М. КАРА-МУРЗЫ

Имя Христофора Маркаровича Кара-Мурзы широко известно. Выдающийся армянский композитор второй половины XIX в., хормейстер, фольклорист, один из основоположников армянской многоголосной хоровой культуры, педагог и музыкальный просветитель, он хорошо знаком как широкому кругу почитателей, так и исследователям истории музыкального искусства армян.

Сегодня существует немало публикаций о Х.М. Кара-Мурзе. Но первым, кто составил его жизнеописание, был, судя по всему, Иов Карапетян. Уже через два года после смерти композитора, в 1904 г., в Тифлисе вышла его книга тиражом в 1000 экземпляров¹. Заслуживает внимания также статья Кара Дервиша о Х. Кара-Мурзе, опубликованная в 1916 г. в журнале «Армянский вестник»².

К 25-летию со дня смерти Христофора Маркаровича газета «Заря Востока» разместила на своих страницах биографический очерк о композиторе³. Более детальное описание его жизни и деятельности было подготовлено к 50-летию со дня кончины братом, Петром Кара-Мурзой⁴. На эти воспоминания фактически опираются авторы всех последующих публикаций о Х.М. Кара-Мурзе. Но если его музыкальное наследие и творческий путь изучены достаточно подробно (в частности, в 1953 г. М.О. Мурадяном была защищена кандидатская диссертация⁵), то генеалогическая информация в литературе практически отсутствует.

В настоящей статье впервые предпринимается попытка систематизировать сведения о родителях, членах семьи и потомках композитора, выявленные в ходе архивных изысканий.



Х.М. Кара-Мурза

¹ Карапетян 1904.

² Кара-Дервиш 1916, с. 21.

³ Заря Востока, 9 апреля 1927, № 1447.

⁴ Кара-Мурза 1952, с. 93–101.

⁵ Мурадян 1953.

Поскольку Христофор Маркарович происходил из мещан г. Карасу-Базар Таврической губернии, поиск начался с изучения материалов 8-й ревизии (подушной переписи населения Российской Империи), проведённой в этом городе 25 апреля 1835 г. Это единственная из десяти состоявшихся ревизий, сохранившаяся по данному региону до наших дней. Среди представителей мещанского сословия Карасу-Базара были обнаружены сведения о семьях трёх братьев Кара-Мурз: Езегеля (№96), Хачадур (№97) и Кеворка Капреловых(-ичей) (№98). Семья Хачадур (64 лет) состояла, помимо него самого, из его жены Розы (50 лет), сыновей Богоса (36 лет) с женой Такуги (24 года), Агопа (31 год), Капрела (22 года), Симиона (20 лет), Степана (17 лет), Арютина (15 лет) и Маркара (13 лет), а также дочерей Дерюги (21 год) и Вероники (11 лет)⁶. Поскольку 13-летнего Маркара можно с уверенностью идентифицировать как отца Христофора, нам становятся известны имена его деда и прадеда – это Хачадур и Капрел соответственно.

Единственное упоминание о семье самого Христофора Маркаровича содержится в воспоминаниях П. Кара-Мурзы, который, в частности, писал: «Христофор Макарович жил в Вагаршапате с семьей, жена его была русская, он был с нею в гражданском браке и имел от нее детей. По тогдашним законам дети Христофора Макаровича считались «незаконнорожденными»⁷. И далее: «Со второй женой он жил гражданским браком. Детей своих в церкви не крестил до тех пор, пока нужда не заставила его это сделать. Когда для детей наступил школьный возраст, нужно было их поместить в школу, куда без метрических свидетельств о крещении в то время детей не принимали; он был вынужден уговорить одного либерально настроенного армянского священника оформить акт крещения задним числом и выдать соответствующее удостоверение для поступления в школу. Священник из уважения к его личности и положению в армянском обществе исполнил его просьбу»⁸.

К сожалению, имена жены и детей автор воспоминаний не называет. Нет никаких сведений и о том, где и когда они родились, где учились, а также об их дальнейшей судьбе. Не говорится ничего и о том, что стало с его первой женой. В связи с этим особую ценность представляют документы, непосредственно касающиеся семейного положения Х. Кара-Мурзы, которые были обнаружены нами в фонде Владикавказской духовной консистории Центрального государственного архива Республики Северная Осетия–Алания.

Прежде всего, это метрическая запись о венчании. 1 июля 1884 г. священником Михаилом Флегинским и дьяконом Иосифом Мачавариани в Спасо-Преображенском соборе г. Владикавказ были обвенчаны: Таврической губернии, Карасубазара мещанин Христофор Маркаров Кара-Мурза, армяно-католического вероисповедания, первым браком, 30-ти лет и ученица Закавказского Повивального Института девица Александра Иоаннова Копьева, православного вероисповедания, первым браком, 27-ми лет.



Рис. 1. Спасо-Преображенский собор во Владикавказе

Поручителями по женихе выступили: потомственный почётный гражданин Иван Иванов Богданов и ставропольский мещанин Григорий Ильин Глотов; по невесте – итальянско-подданный Владимир Александров Трапани и тифлисский макалак Иван Карлов Арутинов⁹.

Здесь обращает на себя внимание тот факт, что жители Владикавказ, Богданов и Глотов указаны поручителями жениха, а приехавшие с женихом жители Тифлиса Трапани и Арутинов – свидетелями со стороны невесты. Некоторые исследователи полагают, что в подобных случаях мы имеем дело с ошибкой священника. К тому же Трапани и Арутинов, несомненно, были католического вероисповедания, как и сам жених. У Трапани об этом свидетельствует его подданство, а у Арутинова – отчество Карлов.

Спасо-Преображенский собор, в котором венчался Христофор Маркарович, был сооружен во Владикавказе по Указу императрицы Екатерины II, изданному 9 мая 1785 г. Он стал первым храмом в истории города, построенным в то время, когда Владикавказ был ещё небольшой крепостью. Однако ко времени венчания Христофора и Александры это была уже не маленькая деревянная церковь, а каменный собор. Как и большинство других исторических храмов Владикавказ, он не сохранился до наших дней (рис. 1)¹⁰.

Вторым документом является копия паспорта следующего содержания: «По указу Его Величества, Государя Императора Александра Александровича, Самодержца Всероссийского и прочая, и прочая, и прочая. Объявитель сего Таврической губернии Карасу-Базара мещанин, католик, Христофор Маркаров Кара-Мурза, холост, уволен в разные города и селения Российской империи для собственных надобностей, от ниже написанного числа впредь на один год, то есть 1884 года ноября по 28 число и по прошествии срока явится ему обратно; в противном же случае поступлено с ним будет по законам. Дан по документу, записанному в книге под №1359, из Карасубазарской мещанской управы с приложением печати оной. Ноября 28 дня 1883 года» (рис. 2).

В отдельной графе указаны приметы:

«Лета 30.
Рост средний.
Волосы и брови – русые.
Глаза черные.
Нос, рот обыкновенные.
Подбородок в бороде.
Лицо чистое.
Записан в ополчение по призыву 1874 г.
Подпись мещанского старосты /неразборчиво/
Верность копии удостоверяет священник Михаил Флегинский»¹¹.

Третий документ – свидетельство Закавказского повивального института за № 229, выданное в Тифлисе 29 июня 1884 г. и.д. директора А. Артемьевым. Данным свидетельством руководство института удостоверяло, что Александра Копьева действительно является ученицей этого учебного заведения и ей разрешён отпуск в г. Владикавказ на 21 день¹² (Рис. 3).

⁹ ЦГА РСФСР. Ф. 296. Оп. 1. Д. 16. Л. 112 об.–113.

¹⁰ Терский календарь, 1897.

¹¹ ЦГА РСФСР. Ф. 296. Оп. 1. Д. 15. Л. 210.

¹² ЦГА РСФСР. Ф. 296. Оп. 1. Д. 15. Л. 211.

⁶ ЦГА РК. Ф. 269. Оп. 1. Д. 6.

⁷ Кара-Мурза 1952, с. 96.

⁸ Кара-Мурза 1952, с. 98.

Поскольку существовала традиция, согласно которой венчание происходило в приходе невесты, этот документ позволил предположить, что Александра была родом из Владикавказа или, как минимум, проживала там и была приписана к нему до поступления на учёбу в Тифлис. Именно по этой причине для совершения обряда венчания ей и Христофору пришлось приехать во Владикавказ.

Вероисповедание Христофора и Александры было различным: он — армяно-католик, она — православная. Порядок заключения смешанных браков регламентировался Уставом духовных консисторий и Сводом законов Российской Империи. Статья 26 Устава в редакции от 9 апреля 1883 г. гласила: «Брак православного лица с иноверным не признаётся действительным, доколе не совершится в православной церкви православным священником»¹³. Перед венчанием православного с иноверцем священник брал от иноверного лица подписку в том, что оно в воспитании детей обоего пола будет поступать согласно с законами Государства Российского, то есть обязуется крестить и воспитывать их в православной вере¹⁴.

Именно такую подписку Христофор Кара-Мурза дал священнику Михаилу Флегинскому перед венчанием: «1884 года июля 1 дня нижеподписавшийся Таврической губернии Карасубазара мещанин Христофор Маркаров Карамурза (так в документе — авт.) армяно-католического вероисповедания, вступая в первый законный брак с девицею Александрою Ивановою Копьевою, православного вероисповедания, обязуюсь детей от нашего брака мужеского и женского пола крестить и воспитывать Государства Российского, то есть, православной вере»¹⁵ (Рис. 4).

Поиски информации о семье Александры дали результаты не сразу. Удалось установить, что в исследуемый период во Владикавказе проживал купец 2-й гильдии Иоани Феодоров Копьев. Его дочь Мария в 1866 г. фигурирует в метрической записи в качестве восприемницы¹⁶. Можно предположить, что это отец и старшая сестра Александры.

В 1894 г. во Владикавказе был зарегистрирован брак бывшей учительницы Николаевского станичного училища Евдокии Иоанновны Копьевой со Степаном Васильевичем Петровым¹⁷. Евдокия также, вероятно, приходилась Александре сестрой. 6 апреля 1898 г. в возрасте 40 лет от чахотки скончался владикавказский купец Василий Иванов Копьев¹⁸, который вполне мог быть братом Александры. Кроме того, в метрической книге за 1899 г. упоминается вдова купца Анна Васильевна Копьева¹⁹, предположительно являвшаяся ее матерью.

Необходимое подтверждение этих предварительных гипотез было обнаружено в исповедной ведомости владикавказской Спасо-Преображенской церкви за 1869 г., где указана семья, состоявшая из вдовы Анны Васильевны Коневой (так в документе), 37 лет, её сына Василия, 13 лет, и дочерей: Александры, 10 лет и Евдокии, 7 лет. Таким образом, родственная связь Александры со всеми вышеуказанными лицами полностью подтверждается. Старшая дочь Мария в перечне членов семьи отсутствует, вероятно, по причине замужества²⁰.

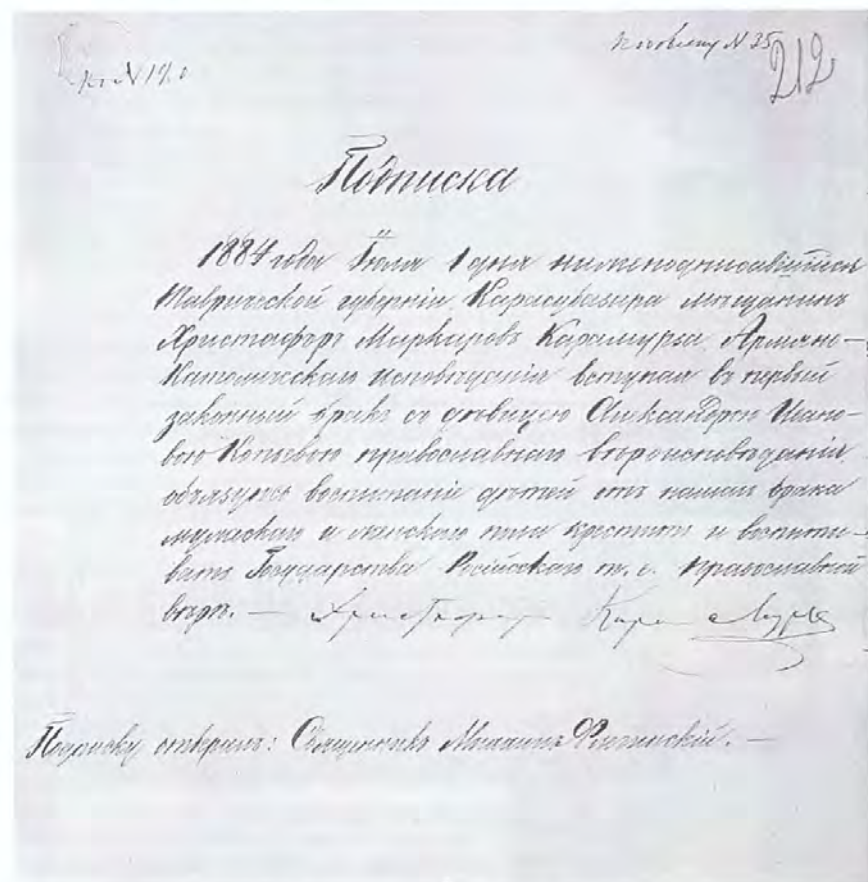


Рис. 4. Подписка Х.М. Кара-Мурзы. 1.07.1884.
ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 15. Л. 212.

Поскольку из воспоминаний Петра Кара-Мурзы следует, что дети Христофора были рождены от второй жены, можно предположить, что его первый брак с Александрой Копьевой либо завершился её ранней кончиной, либо распался без официального расторжения, что делало невозможным юридическое оформление нового союза. Иных сведений об Александре Копьевой-Кара-Мурзе в фондах ЦГА РСО-А обнаружить не удалось.

По свидетельству П.М. Кара-Мурзы, дети Христофора Маркаровича были крещены тайно и «задним числом» в армянской церкви лишь накануне поступления в школу. Возникает вопрос: не менял ли вероисповедание сам отец? Ответ на него содержится в метрической книге тифлисской Петро-Павловской римско-католической церкви за 1902 г. В её третьей части под №34 зарегистрирована смерть учителя Тифлисского Коммерческого училища Христофора Макаровича (так в документе) Кара-Мурзы, скончавшегося 26 марта в возрасте 49 лет от порока сердца. И.д. настоятеля священником Иосифом Ба-

¹³ Полное собрание законов Российской Империи 1883, № 1495. Ст. 26.

¹⁴ Полное собрание законов Российской Империи 1883, № 1495. Ст. 27.

¹⁵ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 15. Л. 212.

¹⁶ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 15. Л. 337.

¹⁷ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 169. Л. 79 об.

¹⁸ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 33. Л. 104 об.

¹⁹ ЦГА РСО-А. Ф. 296. Оп. 1. Д. 35. Л. 70.

²⁰ ЦГА РСО-А. Ф. 143. Оп. 1. Д. 775. Л. 68 об.

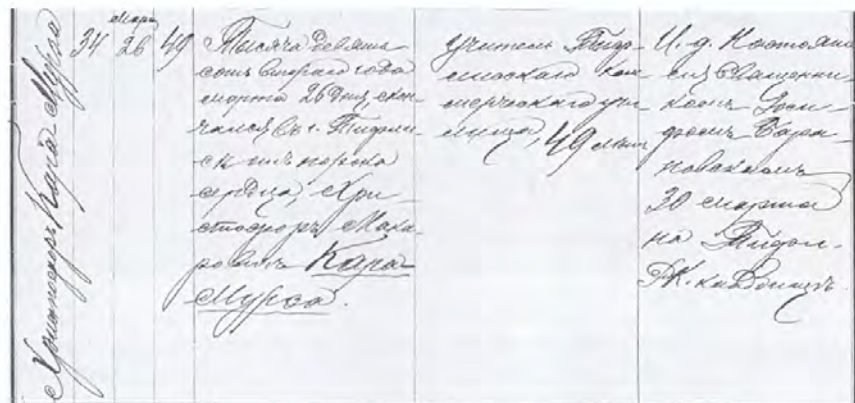


Рис. 5. Метрическая запись о смерти Х.М. Кара-Мурзы.
ЦИАГ. Ф.489. Оп. 7. Д. 1406. Л. 54 об.



Рис. 6. Тифлисский листок, 30 марта 1902, № 76

рановским он был погребён 30 марта на тифлисском римско-католическом кладбище²¹ (Рис. 5). Таким образом, Христофор Кара-Мурза до конца жизни оставался в лоне католической церкви, следовательно, крестить детей в Армянской апостольской церкви он не мог.

В различных публикациях датой смерти Христофора Кара-Мурзы указывается 27 марта. Эта же дата приводится в сообщении о смерти, опубликованном в газете «Тифлисский листок»²² (Рис. 6). Однако метрическая запись содержит другую дату смерти – 26 марта.

Тем не менее записи о крещении детей Х. Кара-Мурзы все же удалось обнаружить. Их матерью являлась мещанская девица г. Феодосии Евпраксия Флорова Маевская, православного вероисповедания. Она родилась в 1861 г. в местечке Володарка Сквирского уезда Киевской губернии в семье однодворцев Флора Клементьевича и Евдокии Васильевны Маевских²³. Все дети Евпраксии были незаконнорожденными.

Сергий (*16 ноября 1888) был крещён на следующий же день, 17 ноября, в Свято-Николаевской (греческой) церкви г. Карасу-Базар²⁴. Лев (*8 октября 1890) был крещён 17 ноября 1898 г. в Свято-Николаевской церкви 52-го Виленского пехотного полка в г. Феодосии²⁵. Дочь Людмила (*1 мая 1897) крестили в один день со Львом, в той же полковой церкви²⁶.

Таким образом, находит своё частичное подтверждение лишь семейное предание о позднем (отложенном) крещении детей (в частности, восьмилетнего Льва и полуторагодовалой Людмилы), однако совершено оно было не в армянской церкви и не в Тифлисе, а в православном полковом храме Феодосии.

Установить факт отцовства Христофора Кара-Мурзы в отношении этих детей помогла отметка, сделанная рядом с записью о крещении Сергия. Согласно данной записи, по распоряжению Таврической казённой палаты от 16 августа 1902 г. он был усыновлён карасубазарской мещанкой Марией Маркаровной Кара-Мурза с присвоением ему отчества Христофоров и фамилии усыновительницы – Кара-Мурза (на основании Указа Консistorии от 6 июля 1902 г. за №11078). Таким образом, после смерти Христофора его родная сестра усыновила своих племянников. Аналогичные отметки в отношении Льва и Лидии в метрической книге отсутствуют. Данный факт можно объяснить тем, что в случае с Сергием мы имеем дело с консисторским экземпляром метрической книги, тогда как сведения о двух других детях содержатся, по-видимому, в приходском экземпляре. Именно в консисторский экземпляр вносились все изменения, производившиеся на основании указов духовной консистории.

На сегодняшний день удалось установить судьбу двоих детей композитора. Лев Христофорович Кара-Мурза стал одним из основоположников советской гимнастики, абсолютным чемпионом России 1914 г., а впоследствии – заслуженным мастером спорта СССР. Он жил и работал в Баку²⁷.

В списках первых членов Русского ботанического общества значится Лидия Христофоровна Кара-Мурза (ок. 1899, Баку – 13.11.1960, Рязань) – кандидат биологических наук, старший научный сотрудник Института микробиологии АН СССР²⁸. Она родилась в Баку, где Христофор Маркарович провел немало лет. Фактом ее рождения на Кавказе и объясняется, видимо, отсутствие сведений о крещении Лидии в документах Таврической епархии.



Лидия Христофоровна Кара-Мурза

²⁴ ЦГА РК. Ф. 142. Оп. 1. Д. 246. Л. 474 об.

²⁵ ЦГА РК. Ф. 142. Оп. 3. Д. 21. Л. 6 об.

²⁶ ЦГА РК. Ф. 142. Оп. 3. Д. 21. Л. 7 об.

²⁷ Ереванские юбилеи 1983, с. 70.

²⁸ Саксонов 2015, с. 228.

²¹ ЦИАГ. Ф. 489. Оп. 7. Д. 1406. Л. 54 об.

²² Тифлисский листок. 30 марта 1902, № 76.

²³ ЦИА Украины. Ф. 127. Оп. 1012. Д. 3375. Л. 636 об.

Список источников и литературы

1. ЦГА РК (Центральный государственный архив Республики Крым)
Ф. 142. Оп. 1. Д. 246.
Ф. 142. Оп. 3. Д. 21.
Ф. 269. Оп. 1. Д. 6.
2. ЦГА РСО-А (Центральный государственный архив Республики Северная Осетия-Алания)
Ф. 143. Оп. 1. Д. 775.
Ф. 296. Оп. 1. Д. 15.
Ф. 296. Оп. 1. Д. 16.
Ф. 296. Оп. 1. Д. 33.
Ф. 296. Оп. 1. Д. 35.
Ф. 296. Оп. 1. Д. 169.
3. ЦГИА Украины (Центральный государственный исторический архив Украины)
Ф. 127. Оп. 1012. Д. 3375.
4. ЦИАГ (Центральный исторический архив Грузии)
Ф. 489. Оп. 7. Д. 1406.
5. Ереванские юбилеи // *Гимнастика* 1 (1983), с. 68–70.
6. Заря Востока, 9 апреля 1927, № 1447.
7. Кара-Дервиш. Пионер армянской музыки // *Армянский вестник: еженедельный журнал* 22 (1916), с. 21–23.
8. Кара-Мурза П. Воспоминания о композиторе Х.М. Кара-Мурза (к 50-летию со дня смерти) // *Известия АН Армянской ССР. Общественные науки* 4 (1952), с. 93–101.
9. Карапетян И. *Христофор Кара-Мурза. (Его жизнь и деятельность). 1854–1902*. Тифлис, 1904.
10. Мурадян М.О. *Христофор Кара-Мурза и внедрение многоголосия в армянскую музыку*: диссертация ... кандидата искусствоведения: 17.00.00. Ереван, 1953.
11. *Полное собрание законов Российской Империи. Собрание третье*. СПб., 1883. Т. 3.
12. Саксонов С.В. Первые члены Русского ботанического общества. И-К. (к 100-летию Русского ботанического общества) // *Самарская Лука: проблемы региональной и глобальной экологии* 4 (2015), с. 222–239.
13. Терский календарь на 1898 год. Владикавказ, 1897.
14. Тифлисский листок. 30 марта 1902, № 76.

С. Бакалов

АРМЯНСКАЯ ОБЩИНА ГОРОДА ЯССЫ. СПИСКИ ЖИТЕЛЕЙ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ И ЛАВОЧНИКОВ (1608–1774 гг.)

Настоящий материал содержит выборку сведений об армянах одной из столиц Молдавского княжества – города Яссы XVII–XVIII вв. Основой для выборки послужил десяти томный корпус внутренних молдавских актов 1408–1800 гг., изданный под руководством румынского историка И. Капрошу и включающий как ранее изданные¹, так и вновь выявленные документы.

Учены все данные об армянах из I–VI и частично VII томов корпуса И. Капрошу (т.е. за 1608–1774 гг.). Выбор верхней хронологической рамки исследования обусловлен двумя обстоятельствами. Во-первых, по итогам произошедшего в следующем, 1775 г., раздела Молдавского княжества историческое ядро страны (большая часть бассейна реки Молдова), с двумя ее старыми столицами (Сиретом и Сучавой), вошло под названием Буковина в монархию Габсбургов. После чего многие молдавские армяне, и не только буковинские, приняв австрийское подданство, действовали в турецкой части княжества уже в качестве иностранцев. Во-вторых, в 1774 г. была проведена перепись населения Молдавского княжества, материалы которой опубликованы П. Димитриевым². Перепись жителей Ясс производилась по улицам и махалям (кварталам). При этом армяне (*армень*) как особая фискальная группа населения, описывались отдельно. Встречаются, впрочем, случаи, когда некоторые армяне учитывались в таких разделах переписи как: *бирничь кэсашь* (податные домовладельцы), *подарь* (мостовщики), *вэдуве* (вдовы). Нельзя исключать, что отдельные семьи армянского происхождения, без указания этнической и религиозной принадлежности присутствуют и среди других фискальных групп. Но их выявление без привлечения дополнительных источников невозможно ввиду широкого распространения среди армян молдавской антропонимической модели. Информация о ясских армянах по переписи города 1774 г. учтена нами в отдельной таблице (см. Приложение II).

В подавляющем большинстве случаев в источниках при именах ясских горожан армянского происхождения добавлялось традиционное для Молдавского княжества исследуемого периода определение «*арман*», т.е. «армянин», сохраненное в настоящей публикации в русском переводе.

Большинство обработанных актов – это экстракты из покупных и запродажных записей, межевых свидетельств и иных хозяйственных сделок. В приложениях я включил только информацию об армянских участниках сделок. Исключения сделаны для известных личностей, имевших высокий социальный статус (например: *ворник* Илие Стурза, *логофет* Тоадер Наку, второй *вистьерник* Василий Адам и др.). По этим данным можно судить о связях, круге общения и положении в обществе некоторых ясских армян.

¹ Прежде всего материалы Г. Гибнеску из межвоенного журнала «Иоан Некулес». Оригиналы некоторых из данных им актов ныне утеряны.

² *Молдова в эпоху феодализма* 1975.

* * *

Первым армянином, упомянутым в рассмотренных актах, был львовский купец Стецко армянин («*Стецко урман, купец от Ливву*»). В январе 1608 г. он жаловался господарю Константину Мовилу на Димитрашко и Василия, братьев *апрода* Лукича, укравших у него сукно стоимостью 670 талеров³. Вору сбежали, а Лукича посадили в темницу. Другие братья воров попросили свою родню (княгиню Настасию, урожденную Пржежскую, жену *чашика* Кэрмана, и ее сына от первого брака, Думитру Бухуша) одолжить означенную сумму для выплаты Стецко⁴. Получив деньги, они расплатились с купцом, а кредиторам отдали свои родовые части из состава пяти вотчин⁵.

Следующее интересующее нас упоминание касается, по всей видимости, уже местных армян. В августе 1608 г. Анна, княгиня *логофета* Голэя, подарила ясскому монастырю Голия некоторые семейные вотчины, а также три домовых места в Яссах, одно из которых она «купила у армянина Юлбея» за 7 талеров⁶. Этот акт указывает на то, что к этому времени в Яссах существовала укорененная армянская община, члены которой владели недвижимостью, в отличие от иностранцев, обычно арендовавших лавки для торговли или дома для временного проживания. На это указывает и дарственный лист *постельника* Алекса Арапу, подарившего 25.12.1610 г. «святому монастырю Св. Савы одно домовое место на Армянской улице в городе Яссы, между домом попа (армянского? – авт.) и домом сыновей Дрэгана». Среди подписавших дарственную свидетелей упомянут «Исак Арапу, купеческий староста»⁷.

К 1648 г. относится документ, примечательный указанием на тесные связи между армянскими общинами Ясс и Сучавы⁸. В этом году «Глигорие, армянский *шолтуз*⁹ города Сучавы», находясь в Яссах, выступил вместе с некоторыми боярами и купцами свидетелем запродажной записи домового места в квартале Тыргу Век («Старый Торг»). Его продавцами были Михэилэ Флока, портной со Старого Торга, и его дочь Черкежа, племянница Василия Хайдука¹⁰. Судя по имени дочери продавца (Черкежа¹¹) и присутствию при сделке армянского *шолтуза*, вполне возможно, что это была армянская или армяно-молдавская семья.

К середине XVII в. в Яссах, помимо обладания недвижимостью¹², фиксируется и владение армянами виноградниками в предместьях города. Так, в документе 1657 г. упоминается виноградник монастыря Трех Святителей, расположенный «на Танга,

в Фундатурэ, между виноградником *бэйбэрэкара* Симиона армянина и виноградником жены Филофея»¹³.

В акте 1670 г. в Яссах впервые упоминаются армянские лавки: бывшее лавочное место Максина армянина возле армянского кладбища на улице Меняльщикова (Трапезняк), близ Сапожнического (Чизмэрие) переуллка, и бывший дом армянина Синана с погребом и двумя лавками на той же улице Меняльщикова. В 1669 г. в Яссах жил армянский купец Тоадер, вполне возможно, владевший или арендовавший лавку (см. Приложение I).

К середине XVII в. в ясских актах встречается упоминание отдельного армянского кладбища, что также указывает на наличие в городе достаточно многочисленной общины. Так, в 1659 г. горожанин Василий Пештерече и его жена Аниша продали четыре лавки со своим местом, которые граничили с «забором армянского кладбища»¹⁴.

Второй раз Армянская улица в Яссах упоминается в 1665 г., когда некая «Ружа, жена Богдана армянина из города Яссы, вместе с ее сыновьями, Иваном и Максимом» продали за 225 лей Якубу, сыну Сефера армянина, дом, расположенный на Армянской улице («Улица Арменяска»), «между домом Викола армянина и между домом Сефера армянина». Свидетелями сделки были: «поп (армянский? – авт.) Симион, и Сефер армянин, и Виду (л) армянин, и Андроник армянин, и Захария армянин, и многие другие соседи»¹⁵. В более поздних документах Армянская улица фигурирует регулярно¹⁶.

Ясская армянская община управлялась собственным старостой, а его помощник, возможно, назывался, по-турецки *чаушем*. Существовал также совет старейшин, которые по-молдавски назывались «*бэтрыны*», т.е. «старик». Так, в 1668 или 1669 г. «*бэтрыны* города Яссы, армяне по имени Кирияк, и Марку, и Ион, и Мойсей, брат Симиона, и Кирияк, и Максим, и Вартик, и Богдан, и Ван<...>рото и другие городские жители, все армяне» рассматривали дело о домовом месте умершей без наследников армянки Симы. После проведения замеров и уточнения границ домового места *бэтрыны* решили его продать за 30 лей некоей Марии, жене Василия (которая, кажется, не была армянкой). Примечательно, что документ был скреплен печатью «Армянского Торга»¹⁷. В более поздних источниках встречаются упоминания и о городских армянских цеховых старостах.

В ряде городских актов армянская община названа «*брыслэ*»¹⁸ – термином, который обычно в историографии означает молдавские ремесленные цеха или купеческие гильдии. Но он использовался также и применительно к отдельным служилым, этническим или фискальным группам населения, как в случае с армянами.

В последующие годы в Яссах формируется еще один, наряду с Армянской улицей, район компактного проживания армян. Если Армянская улица, т.е. более ранний центр концентрации армянского населения, находилась близ монастыря Бэрбою, то второй та-

³ DI. I, 1999, nr. 80, p. 111–112: «за одну шкяду что семь вт тры Лас и вт на кого сызбрал котори мне сътворишь тот шкода и избрал съ вт нас брати Лукуч, имъ Думитрашко и Василіе, вткъ них аже есть имал шкоду за шест сот и седем десат талери».

⁴ DI. I, 1999, nr. 82, p. 114–115: «како подает им шесть сот и седем десет талери, да заплатили глави братіам си, имъ Думирту и Василіе, радѣ что украсѣ били они нѣкое сукно вт Стецко арман купец вт Ливов, и да са извадит на Лукоч вт темницу».

⁵ DI. I, 1999, nr. 83, p. 117–118: «Стецко урман, купец от Ливов».

⁶ DI. I, 1999, nr. 84, p. 504: «се I-au cumpărat dela Iulbei armanu».

⁷ DI. I, 1999, nr. 94, p. 131–132: «postelnicul Alexa Arapul ... cum eu am dat un loc e casă, ce e pre Ulița Armenescă, între casa popei și între feciorii lui Drăgan, I-am dat sveati mănăstiri ce se cheamă Sveati Sava, în târg în Iași»; «Isac Arapul staroste de neguțatori».

⁸ Также, это может косвенно указывать на сучавское происхождение первых ясских армян.

⁹ Шолтуз – городской голова. В Сучаве имелось два шолтуза, один для молдавского, а другой для армянского общества.

¹⁰ DI. I, 1999, nr. 348, p. 419–420: «Gligorie șoltuzul armenescu de Suceava s-au prilejit la această tocmală».

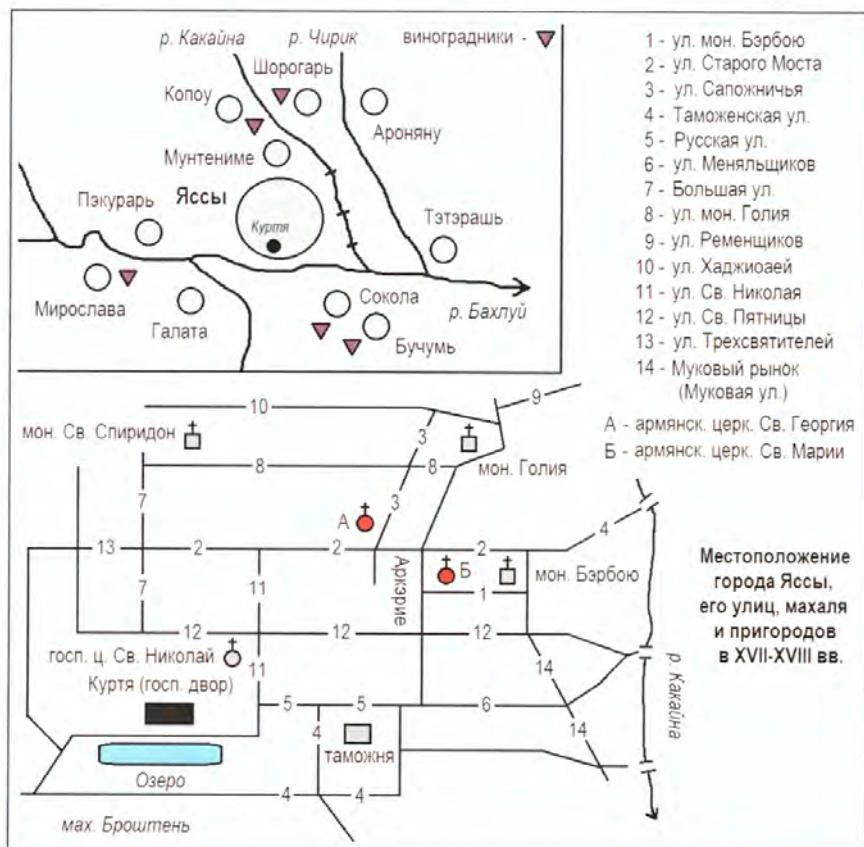
¹¹ Армянское имя Саркие в молдавских источниках часто передается в форме Черкез.

¹² В 1658 г. «Барон армянин и Кырстя» купили за 16 лей домовое место у братьев Георгия и Василия (DI. I, 1999, nr. 445, p. 504: «da mâna lui Baron armanului și a Cârstei»).

¹³ Это слово славянского происхождения, первоначально означавшее «братство».

кой центр появился около улицы Старого Моста и получил говорящее имя «Армениме» (в переводе – «Армянство»). Впервые это название мы встречаем в акте от 3.01.1742 г. о продаже горожанином по имени Тоадер Туркул (он же Тоадер Гросул, сын Туркул) купцу Василию, зятю Касьяна, дома с оградой и садом, ранее купленного им у Опря *одобаши*, «который дом находится в Армениме»¹⁹. Имеются основания полагать, что в ряде случаев название «Армениме» использовалось для обоих «армянских» районов в значении *махаля* – «квартал» (см., например, документ № 61 за 1756 г. в Приложении I). Центрами религиозной и общественной жизни для этих районов служили городские армянские церкви Св. Георгия и Св. Пречистой Божьей Матери (см. Карту).

Данные переписи города 1774 г. показывают, что в двух названных кварталах проживало 78 % армянских семейств города. Распределение зафиксированных переписью 116 семей яских армян см. Таблицу 1 (рассчитано на основе Приложения II).



Карты: Город Яссы и пригороды в XVII-XVIII вв.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ АРМЯНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ ЯСС ПО МАХАЛЯМ
(по данным переписи 1774 г.)

| Махалы | Число армянских семейств | Из них | |
|---------------|--------------------------|---------------|---------|
| | | домовладельцы | лавочки |
| Старый Мост | 49 | 8 | 35 |
| Бэрбою | 41 | 11 | 20 |
| Таможенная | 11 | 2 | 9 |
| Большая улица | 7 | 1 | 6 |
| Русская улица | 6 | 1 | 5 |
| Муковый рынок | 1 | 1 | — |
| Броштень | 1 | 1 | — |
| Итого | 116 | 25 | 70 |

Анализ данных городских актов и переписи 1774 г. показывает, что оба эти района никогда не были моноэтническими. В них проживали также молдаване, греки, турки и др. Возможно, что Армянская улица и Армениме возникли спонтанно, как результат разветвления первых яских армянских семейств.

Яские армяне в подавляющем большинстве принадлежали к двум профессиональным категориям: купцам и ремесленникам. Выявить их количественное соотношение внутри общины для периода, предшествующего проведению переписи 1774 г., довольно сложно²⁰. С одной стороны, границы между группами не были жесткими, а с другой – применявшаяся в документации терминология допускает возможность разночтений. Например, термин «аркар» мог означать как изготовителя луков (т.е. лукодела), так и их продавца²¹; аналогично «блэнар» мог быть как мастером-меховщиком, так и купцом, торгующим этим товаром.

Судя по изученным актам в XVII-XVIII вв. яские армяне занимались изготовлением или продажей мехов, разных тканей и одежды – восточного и западного образца, мыла, луков, матрасов и одеял, туфель, сапог, золотых изделий, пуговиц, тулупов, кожухов и др. Среди членов общины встречаем также меняльщиков и кредиторов. Некоторые семьи владели обширными виноградниками, фруктовыми садами и пасеками и, возможно, занимались в том числе торговлей вином, фруктами и медом.

Перепись 1774 г. зафиксировала среди яских армян дополнительные профессии: портных, перекупщиков, *кафеджиев*, пекарей, поваров, бакалейщиков, браговщиков, бастурманщиков, ювелиров, плотников, колодезников и др.

Влиятельную группу армянской общины составляли священнослужители²². Из приложений видно, что духовное звание часто было наследуемым, а многие семьи яских священнослужителей состояли в свойстве и вели совместную хозяйственную деятельность.

²⁰ Данные переписи 1774 г. позволяют (пусть и косвенно) определить род деятельности яских армян, разделяемых в ней на домовладельцев (т.е. ремесленников), лавочников (купцы) и лиц, не владевших недвижимостью.

²¹ В Яссах существовала целая улица изготовителей и продавцов луков, которая так и называлась – Аркэрие. Длительное время именно лук являлся самым популярным оружием у молдаван. Существует версия, что само название города Яссы произошло от аланов – лучников.

²² 15.03.1710 г. господарь Николай Маврокордат по аналогии с молдавскими священнослужителями освободил от податей «трех священников и трех дяконов которые есть в 2-х армянских церквях здесь, в городе Яссы»

В XVIII в. задокументированы случаи перехода яссских армян в православие. Интересно отметить, что неофиты, носившие по традиции «фамилию» Ботезату (дословно «крещенный»), сохраняли связи со своими армянскими родственниками (см. акты 1718 г. (Тоадер Ботезату) и 1744 г. (Енаки Ботезату)).

Нельзя исключать, что некоторые яссские армяне, оставаясь прихожанами ААЦ, становились государственными чиновниками (*шатрар*) или служащими (*ушерел*).

Члены общины поддерживали связи со своими соотечественниками в других городах княжества, включая Кишинев (см. акт 1753 г.), а также с польскими, трансильванскими и турецкими (рушукскими) армянами.

* * *

Публикуемый материал открывает широкие возможности для проведения биографических, просопографических и генеалогических штудий. На его основе можно частично реконструировать родословные семей яссских горожан армянского происхождения. При этом необходимо учитывать, что армянские семьи, особенно купеческие, традиционно выделялись высокой мобильностью, и, как следствие, фамильный состав армянских колоний в городах региона постоянно обновлялся²³. Однако, как видно на примерах аркарской «династии» Латеф (Таблица 2) и потомства старосты Ивана (Таблица 3), некоторые армянские семьи являлись яссскими горожанами на протяжении нескольких поколений.

Некоторые документы, особенно относящиеся к началу XVII в., написаны по-славянски, но большинство остальных — по-молдавски, поэтому имена армян в них указаны в молдавской форме. Выявить национальную форму имени возможно в тех случаях, когда под документом стоят подписи на армянском языке.

Одной из особенностей обработанных яссских актов является то, что не всегда возможно однозначно определить, имеем ли мы дело с личным прозвищем, профессией или «фамилией» упомянутых лиц. Поэтому в приложениях сохранена молдавская форма терминов, русский перевод которых публикуется в самостоятельном списке (см. Приложение III). Это поможет в дальнейших генеалогических исследованиях, облегчая идентификацию лиц, а также поиск их потомков в XVIII–XIX вв., когда профессиональные прозвища часто становились фамилиями.

Список литературы

1. Молдова ын епока феудализмулуй, вол. VII, партя II, ынтюкмит де П.Г. Димитриеу. Кишинэу, 1975.
2. DI – Documente privitoare la istoria oraşului Iaşi. Acte interne (1408-1660), vol. I–VII, editate de I. Caproşu şi P. Zahariuc. Iaşi, 1999–2007.

(DI. III, 2000, nr. 385, p. 341–342). Между 1711–27 гг. аналогичный акт издан в отношении уже «пятерых священников и одного дьякона которые есть в 2-х армянских церквях здесь, в городе Яссы» (DI. III, 2000, nr. 419, p. 369–370). 17.08.1727 г. господарь Григорий Гика подтвердил эту привилегию для «пяти священников и одного дьякона которые есть в 2-х армянских церквях здесь, в городе Яссы» (DI. IV, 2001, nr. 35, p. 28).

²³ Вследствие политической нестабильности в Молдавском княжестве исследуемого периода, высокая мобильность были характерна также для горожан молдавского, греческого и еврейского происхождения. Переселения происходили как в город, так и из него, поэтому в Яссах не всегда прослеживается генеалогическая преемственность населения.

Таблица 2

ПОТОМКИ АРМЯНСКОГО СТАРОСТЫ ИВАНА

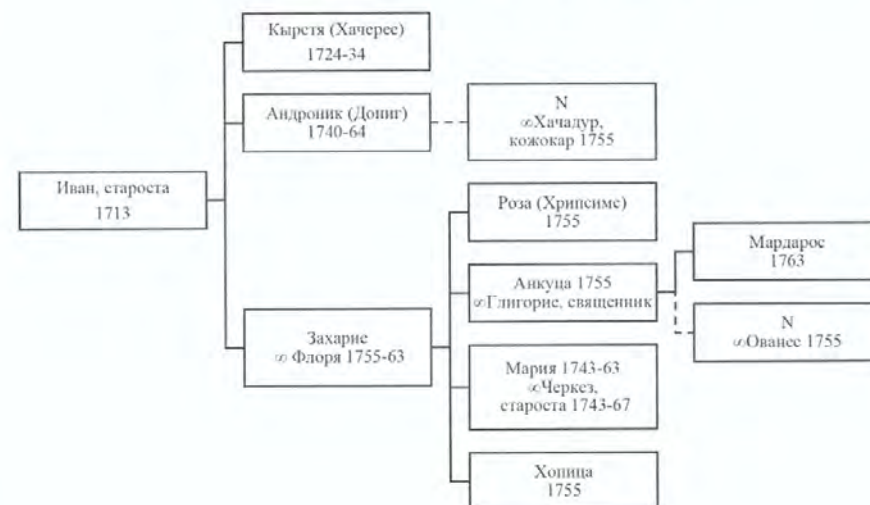


Таблица 3

ГЕНЕАЛОГИЯ СЕМЬИ ЛАТЕФ (ЛАТИФЯН)



ПРИЛОЖЕНИЕ I

АРМЯНСКИЕ ЖИТЕЛИ И ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ ГОРОДА ЯССЫ
(1608–1774 гг.).

| Год | Имя, род занятий | Обстоятельства дела | № тома и акта |
|--------|---|---|----------------------|
| 1608 | Стецко армянин, купец из Львова | истец по делу о краже имущества | 1.80
1.82
1.83 |
| 1608 | Юлбей армянин | раньше владел домовым местом в Яссах | 1.84 |
| 1648 | Глигорие, армянский <i>шолтуз</i> в Сучаве | свидетель | 1.348 |
| | Черкежа (армянка?), дочь Михэилэ Флока | из ясских ремесленников и домовладельцев | |
| 1657 | Симион армянин, <i>байбаракар</i> | ремесленник или купец, владел виноградником в урочище Танга | 1.428 |
| 1658 | Барон армянин | купил домовое место | 1.445 |
| | Кырстя (армянин?) | купил домовое место | |
| 1662 | Богдан армянин | ясский домовладелец | 2.18 |
| 1665 | Богдан армянин, его жена Ружа, их сыновья Иван и Максим | продавцы дома в Яссах | 2.85 |
| | Викол армянин | свидетель, ясский домовладелец | |
| | Якуб, сын Сефера армянина | покупатель, ясский домовладелец | |
| | Андроник армянин | свидетель, ясский домовладелец | |
| | Захария армянин | свидетель, ясский домовладелец | |
| 1666 | Симион армянин, его жена Мэрика, их сыновья, Кырстя, Марку, Петря и Мойсей | владели виноградником в урочище Урушля | 2.104 |
| | Кырстя, зять Симиона армянина | свидетель, ясский житель | |
| | Мойсей армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1667/9 | Кырстя армянин | свидетель, домовладелец на улице Армянской | 2.177 |
| 1667 | Петря армянин | свидетель, ясский житель | 2.177 |
| 1668/9 | Кирияк, Марку, Ион, Мойсей (брат Симиона), Кирияк, Максим, Вартик, Богдан, Ван<...>рото | <i>бэтрыны</i> армянской общины города Яссы | 2.206 |

| | | | |
|--------|--|--|-------|
| | Сима армянка | ясская домовладелица | |
| 1669 | Кырстя, сын Барона армянина, его жена Анна, их сыновья, Барон и Макссын | продавцы, ясские домовладельцы | 2.272 |
| | Тоадер армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1669 | Максын армянин, сын Ивана, и его сын Иван | продали дом на улице Трапезэняскэ, ранее приобретенный у Кырсти армянина | 2.284 |
| | Тоадер армянин | купец, свидетель, ясский житель | |
| | Кырстя армянин | свидетель, ясский житель | |
| | Ружа армянка | свидетельница, ясская жительница | |
| 1669 | Максын армянин, «сын Ихсоскула» | продал домовое место на улице Трапезэняскэ, которое ранее приобрел у Василия Пештерече | 2.292 |
| | Тоадер армянин, брат священника | свидетель, ясский житель | |
| | Иван, армянский дьякон | свидетель, ясский житель | |
| 1670 | Максин армянин | Бывший владелец лавочного места в районе армянского кладбища, на улице Трапезэняскэ, возле Чизмэрие | 2.302 |
| | Симион, армянский священник | свидетель, ясский житель | |
| | Сефер армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1670 | Кырстя, сын Барона армянина из Яссы | продал домовое место на улице Трапезэняскэ, возле дома его брата Якоба | 2.325 |
| | Якоб, брат Кырсти | владел домом на улице Трапезэняскэ | |
| | Сефер | свидетель, ясский житель | |
| 1670/1 | Богдан армянин | бывший владелец виноградника в урочище Шорогарь | 2.328 |
| 1670 | Синан армянин | бывший владелец дома с погребом и двумя лавками на улице Трапезэняскэ | 2.330 |
| ок. | Задик армянин | свидетель, ясский житель | 2.344 |
| 1671 | Сефер армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1671 | Бенег армянин | свидетель, владел домом на Чизмэрие, возле армянского кладбища | 2.345 |
| | Сефер армянин | свидетель, ясский житель | |
| | Тоадер армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1672 | Андрей армянин, сын Искатины (жена Богдана армянина), его братья Аксентий и Иван, их сестра Анушка | его семья ранее владела пятью лавками с каменным погребом возле армянской <i>кер-васариш</i> (караван-сарай или таможня) | 2.377 |
| | Симион, армянский поп | свидетель, ясский житель | |

| | | | |
|------|---|---|-------|
| | Сефир армянин | свидетель, ясский житель | |
| | Новак армянин | свидетель, ясский житель | |
| | Кириак армянин | свидетель, ясский житель | |
| | Лука армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1676 | Аница армянка, жена Захари армянина, ясского сапожника; их сыновья Иван, Флоре, Николае, их дочь Дансох | продали родовой каменный погреб с его местом возле монастыря Бэрбою | 2.460 |
| 1676 | Сефер армянин | свидетель при продаже монастырем Бэрбою дома на Армянской улице | 2.462 |
| 1678 | Лука армянин из Ясс | купил пасечное место в урочище Знямэн | 2.482 |
| 1679 | Кырсте армянин | упомянут в списке долгов одной ясской лавки (относительно фламандского сукна) | 2.520 |
| | Тоадер Торсукли армянин | то же (относительно золотой проволоки) | |
| | Сирги армянин | то же | |
| | Кэркор чел негру (т.е. Черный) армянин | то же | |
| | Станку армянин | то же | |
| 1693 | Авраам армянин, его свояк или шури Кирсте, сын Мойсея <i>нэстурар</i> | продали монастырю Бэрбою родовое домовое место возле монастырских ворот. Ранее они заложили это место монастырю | 3.53 |
| | Дима армянин | свидетель, ясский житель | |
| | Илие армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1693 | Алекса, армянский поп, и его жена Долка, дочь Кырсти армянина и Хатулы | свидетели обмежевания городского места, проданного их тестем и отцом <i>ворнику</i> Илие Стурза, который подарил его монастырю Бэрбою | 3.54 |
| 1694 | Иван армянин | свидетель, ясский житель | 3.78 |
| 1701 | Мария, жена Луки армянина, и их дочери Ружа, Антония и Флорика | продали яским иезуитам заброшенный виноградник в урочище Урушля возле виноградников иезуитов | 3.172 |
| 1704 | Мария армянка, жена Или армянина | свидетельница, владела домом на улице Старого Моста рядом с домами Некулая, сына <i>сопонара</i> Павла и купца Василия Адам | 3.277 |
| | Иоан армянин, сын Или армянина | свидетель, ясский житель | |
| 1713 | Якоб, сын Латыфа армянина, <i>аркар</i> | продал дом, унаследованный от отца, который купил его у Мелика армянина | 3.438 |
| 1713 | Иван армянин, бывший староста | купил дом с его местом на улице Старого Моста рядом с домом <i>вистьерника</i> Василия Адам | 3.440 |

| | | | |
|----------|--|---|-------|
| 1713 | Иван, ясский армянин, бывший армянский староста | господарь подтвердил ему покупку дома у Старого Моста | 3.451 |
| 1715 | <i>аркар</i> Кырстя Латеф армянин | купил несколько домов с погребом у Старого Моста на Аркэрии, возле армянской церкви | 3.494 |
| 1715 | Дрэгич армянин, зять попа Семиона, и его жена, Солтана; «подписал я, Дрэгич, собственноручно, по-армянски» | продали попу Иону часть домового места возле дома их тестя и отца, попа Семиона, а тот купил его у жены попа Иона – Джеаш. | 3.503 |
| ок. 1718 | Тоадер Ботезату, внук (или племянник) <i>папуджю</i> Савы армянина, с улицы Чизмэрие | продал две бочки вина Санду, сыну Савы | 3.559 |
| 1720 | Якоб армянин | свидетель, ясский домовладелец | 3.590 |
| 1722 | <i>папуджю</i> Сандул армянин | свидетель, владел виноградником в урочище Дялул Хрончей, (возле Бучумь?) | 3.617 |
| 1723 | Катрина, жена <i>байбэрэкара</i> Санду армянина и их дети <i>байбэрэкар</i> Некулай, Санду и Мэриуца | продали Харитону Харепулу и его брату Азбею свою вотчину – дом с его местом и одно пустопорожнее место на улице Старого Моста, рядом с домом Петра, сына <i>аркара</i> Латифа | 3.633 |
| | Харитон Харепул и его брат Азбей | покупатели | |
| | Петр, сын <i>аркара</i> Латифа | сосед, ясский житель | |
| 1724 | Петре Латиф армянин и Кырстя, сын Ивана армянина | продали виноградники на земле монастыря Голия (в Шорогари), так как не имели средств для их обработки | 3.644 |
| 1726 | Аракыл армянин, <i>аркар</i> | купил домовое место на улице Старого Моста близ армянского кладбища | 4.5 |
| 1727 | Маня, сын Или армянина. Возможно, идентичен Санду Маня | владел домом на улице Старого Моста. Сосед <i>второго вистьерника</i> Василия Адам | 4.37 |
| 1730 | Норэш, сын Глигория армянина; его жена Ружа; их дочь Аргатона; его внук/племянник Крэчун | продали принадлежавшее Глигорию место на улице Кервсэрией напротив армянской церкви | 4.96 |
| 1730 | <i>байбэрэкар</i> Парфени (он же Маня) армянин, зять Норэша | выиграл суд о возврате дома на улице Кервсэрией, напротив армянской церкви, бывшего приданным его жены (женаты уже 8 лет) | 4.110 |

| | | | |
|----------|---|---|-------|
| 1731 | Кырстя Латеф армянин, <i>аркар</i> | по итогу тяжбы с некоторыми из прежних владельцев господарь утвердил ему старую купчую на дома у Старого Моста на Аркэрии, возле армянской церкви | 4.123 |
| 1733 | Кырстя армянин, сын Ивана старого, который был армянским старостой | владел домом в Армениме на улице Старого Моста рядом с домом Максима армянина, <i>соропара</i> | 4.191 |
| | Максим армянин, <i>соропар</i> | ясский домовладелец | |
| 1734 | Кырстя и его сестра, Флоаря, дети Якоба, армянского попа. Флоаря, младшая дочь Якоба, была обручена с Марком, сыном армянского дьякона Савы | владели домом и несколькими лавками («армянские лавки») на улице Бэйбэрэкар-рилор. Судились за наследство | 4.202 |
| | Некулай, армянский священник | свидетель, ясский житель, сосед | |
| | Захарие, армянский священник | свидетель, ясский житель, сосед | |
| | Каракаш армянин | свидетель, ясский житель, сосед | |
| | Кырстя Ладиф, армянский староста, <i>аркар</i> | свидетель, ясский житель, сосед | |
| | Кырсте, сын Ивана армянина, бывшего старостой | свидетель, ясский житель, сосед | |
| 1735 | Якоб армянин, <i>чиботар</i> , его сыновья Петре, Сава и Максун | продали домовое место выше моста Хаджиоаей, на дороге, ведущей от церкви Куреларь к Воловьему Торгу | 4.252 |
| | армянин (?) Тоадер, сын Мирона, зять <i>чиботара</i> Якоба армянина | купил место у тестя и шуринов | |
| | <i>соропар</i> Богдан, армянин (?) | свидетель, ясский житель | |
| | Черкез армянин | свидетель, ясский житель | |
| ок. 1735 | Иеремия, армянский дьякон | господарь подтвердил ему купчую на одну лавку с каменным погребом возле армянской церкви, расположенную ниже дома Лохана армянина, у дороги от Аркэрии к Чизмэрии | 4.263 |
| 1736 | Богдан, сын приезжего Биетей армянина, брат Агопши | подарил Молдавской митрополии прощенного им крепостного цыгана (принадлежащего монастырю Слатина), который был приговорен к смерти за убийство Агопши | 4.274 |

| | | | |
|------------|--|---|-----------------|
| 1736, 1739 | Андрей Полобок (т.е. Бочка) армянин, <i>уширел</i> | владел домом в переулке монастыря Бэрбою, в соседстве с Петром Кирту | 4.277
4.370 |
| | Петру Кирту армянин | владел домом в переулке монастыря Бэрбою, в соседстве с Андреем Полобок | |
| | Сава, <i>чауш</i> над армянами | свидетель, ясский житель, сосед | |
| 1736 | Кырстя армянин | свидетель, ясский житель, сосед | 4.277 |
| 1738 | <i>бэйбэрэкар</i> Аксинте армянин, сын <i>бэйбэрэкара</i> Луки | продал купленный им ранее дом на улице Старого Моста | 4.339
4.343 |
| 1739 | Крэчун, внук / племянник Норэша из Ясс, и его жена Мэрикуца | подарили хаджи Парфению лавочное место в Байбэкэрии возле армянской церкви. Место ранее было подарено Крэчуну его дедом (<i>мош</i>), Норэшем | 4.363 |
| | хаджи Парфене, возможно армянин и родственник Крэчуна | получил в дар от Крэчуна лавочное место в Байбэкэрии | |
| | Симон Черкез, сын священника Симона армянина | свидетель, ясский житель | |
| 1739 | Танасие, сын Петре Латефа, и его брат Кырсте | владели домами на улице Старый Мост в Фынэрии. Танасие продал свой дом | 4.371 |
| 1740 | Кырстя (по-армянски: Хачирес), сын Ивана, бывшего старостой армян | продал купцу Лохану армянину дом с каменными погребом и колодцем у Старого Моста (начало улицы Аркаридор) рядом с домом его брата Андроника | 4.387 |
| | купец Лохан армянин | покупатель | |
| | Андроник (по-армянски: Дониг), сын Ивана, бывшего старостой армян, брат Кырсти | домовладелец, посредник при продаже | |
| | Мардирос старый | свидетель, ясский житель | |
| | Иван (Ованес) армянин | свидетель, ясский житель | |
| 1740 | <i>кожсокар</i> Кырстя армянин, старый человек | свидетель, житель улицы Чизмэрией | 4.391,
4.392 |
| | <i>кожсокар</i> Сава, <i>чауш</i> над армянами | свидетель, житель улицы Чизмэрией | |
| 1740 | Иеремия, армянский дьякон | купил лавку с каменным погребом возле армянской церкви, ниже дома Лохана армянина, близ дороги, спускающейся от Аркэрии к Чизмэрии | 4.405 |
| 1741 | Памбук армянин | иностранец, ремесленник (имел свой «меште-шуг», т.е. ремесло), проживал в Яссах. Освобожден господарским листом от всех податей | 5.41 |

| | | | |
|----------|--|---|--------------|
| 1741 | хаджи Маня, сын Илии армянина | домовладелец на улице Старого Моста, сосед бывшего <i>второго вистьерника</i> Василия Адама | 5.48 |
| ок. 1741 | хаджи Мане армянин из Ясс | имел недоимки перед государством | 5.143 |
| | Андроник, армянский староста | имел недоимки перед государством | |
| ок. 1742 | Зерик армянин, сын Мардароса, из Армениме, у него были сыновья трансильванцы («унгурень»), Марин и Ион, проживающие в Семиградье | иностранец, не имел своего дома, занимался коммерцией с Трансильванией («Цара Унгуряск»). Был освобожден от подушной подати | 5.162 |
| 1742 | Кыретья, армянский поп из Ясс, и его брат Глигорий | отдали за долги лавочное место у Старого Моста на улице Аркэрийей | 5.177 |
| 1742 | Ионицэ Мардирос, ясский армянин | судился со своим пасечником Тоникэ и жителями села Лозова (<i>цинут</i> Лэпушна) из-за ущерба, причиненного его 83 ульям | 5.201 |
| 1742 | Никулай армянин | домовладелец у Старого Моста. Задолжал 200 лей <i>бану</i> Аристарху. Его дом оценен в 240 лей | 5.242 |
| | Каракаш армянин | один из оценщиков дома Никулая армянина | |
| 1742 | Иованес, армянский купец | арендовал место у монастыря Св. Пятницы место в Нижнем Торге на Русской улице и построил там за свой счет две лавки. Ежегодная аренда составила по 6 новых лей за лавку | 5.262 |
| 1742 | Иованес армянин, ясский купец | купил виноградник в урочище Дялул Королюй на земле монастыря Сокола | 5.286 |
| 1743 | Черкез армянин и его жена Мария | продали домовое место на улице Бэрбою, расположенное ниже дома Кырети армянина | 5.417, 5.432 |
| 1743 | Андриеш армянин, старик, сын Авидека | свидетель, владел домом на улице Бэрбою | 5.417 |
| 1743 | Кыретья армянин | домовладелец на улице Бэрбою, сосед Черкеза армянина | 5.417, 5.432 |
| 1744 | Еванес армянин: его брат Енаки Ботезату | первый владел, а второй работал в лавке в Нижнем Торге на Русской улице. Вели тяжбу с соседями за лавочное место | 5.451 |
| 1745 | Кыретья армянин | кредитор бояра и летописца Иона Некулче на сумму 140 лей | 5.468 |
| | Пэтрашку армянин | тоже на сумму 59 лей | |

| | | | |
|--------|--|---|-------|
| 1746 | Еарох армянин | владелец лавки в Верхнем Торге на улице Хаджиоасей | 5.514 |
| 1746 | <i>соронар</i> Лазор армянин | купил запущенный виноградник в урочище Дялул Королюй на вотчине монастыря Сокола | 5.526 |
| 1747 | <i>чизмар</i> Якоб армянин | ранее владел домом возле церкви Куреларь | 5.548 |
| 1752 | Урсул армянин | владел лавкой на улице Хаджиоасей | 5.679 |
| 1753 | Сафта (вдова Ионицэ Мардароса, ясского купца) и ее дети Мария, Флорика, Замфира и Мардарос | продали часть из места их дома у Старого Моста в Аркэрие | 5.772 |
| | хаджи Ованес армянин | покупатель | |
| 1754 | хаджи Ованес армянин, ясский купец | получил межевой лист на вышеуказанное место с уточнением, что тот находится в Байбэрэжэрие | 5.776 |
| 1754-5 | Богдан армянин | владел виноградником и фруктовым садом в урочище Шорогарь | 5.804 |
| 1754 | Сирма армянка, жена <i>шатраря</i> | ранее продала свой дом, находившийся между Старым Мостом и Армянской улицей | 5.807 |
| 1755 | Тэнасэ армянин | владел лавкой на улице Чизмэрийей, рядом с лавками монастырей Барновски и Окна | 5.827 |
| 1755 | Аница (жена Мане армянина) и ее сын Санду | продали ранее купленный дом с каменным погребом в Армениме у Старого Моста | 5.845 |
| 1755 | Лука армянин | владел домом у Старого Моста | |
| | Мардарос, сын армянского попа | владел домом у Старого Моста | 5.848 |
| 1755 | хаджи Маня армянин и его жена Хаджиоасей | владели домом на улице Старого Моста | |
| 1755 | Мардарос, сын армянского попа Глигория | владел домом на улице Старого Моста. Другой свой дом, находящийся там же и купленный в 1727 г. у <i>вистьерника</i> Василия Адама, продал <i>великому вистьернику</i> Аристарху | 5.874 |
| | Андроник (по-армянски: Дониг) армянин, староста | свидетель, домовладелец на улице Старого Моста | |
| | Черкез (по-армянски: Саркис), староста армянский | свидетель, ясский житель | |
| | Сава (по-армянски: Шаг), армянский священник | свидетель, ясский житель | |

| | | | |
|------|---|--|-------|
| | Лука (по-армянски: Лусиг) армянин | свидетель, ясский житель | |
| | Григорий (по-армянски: Крикор) | свидетель, ясский житель | |
| 1755 | Флоря (по-армянски: Заниг), армянка (жена Захарии армянина, сына Ивана, армянского старосты), ее дочери: Роза (по-армянски: Хрисиме), попадья Анкуца, Мария (жена Черкеза, старосты армянского) и девица Хопица | продали два дома (один с каменным погребом) у армянской церкви Св. Георгия на улице Старого Моста, возле дома ее шурина или свояка, Андроника армянина | 5.881 |
| | Карabet, сын <i>хаджи</i> Якова армянина | покупатель домов | |
| | Андроник армянин, шурина или свояка Флоры армянки | домовладелец на улице Старого Моста | |
| | поп Сава (по-армянски: Шахаг), сын священника Андриеша (по-армянски: Андреаса) | свидетель | |
| | Черкез (по-армянски Саркир (Саркиз?), армянский староста | свидетель | |
| | Хачадур <i>кожоскар</i> , зять Доники | свидетель | |
| | Крикор, сын Мардироса | свидетель | |
| | Хачиг, сын Педроса Ладифиана (Кристе, сын Петра Латиф) | свидетель | |
| | Ованес | свидетель | |
| | священник Гарabet из Синопа, сын <i>хаджи</i> Симеона | свидетель | |
| | Ованес, зять священника Григория (по-армянски Крекор) | свидетель | |
| 1756 | Аница, жена <i>хаджи</i> Маня армянина, и ее сын Санду | продали дом на улице Старого Моста в соседстве с домом <i>хаджи</i> Лохана армянина | 6.2 |
| | <i>хаджи</i> Лохан армянин | ясский домовладелец, сосед хаджи Мани | |
| | Каракашка (т.е. жена Каракаша), армянка | ясский домовладелец, сосед хаджи Мани | |

| | | | |
|------|---|---|-----------|
| | Могырджич армянин | ясский домовладелец, сосед хаджи Мани | |
| 1756 | Богдан армянин | купил дом «в Армениме, между улицей Старого моста и Армянской улицей» | 6.4 |
| | Черкез, армянский староста | ясский житель, свидетель | |
| 1756 | <i>хаджи</i> Лохан армянин, ясский купец | продал запущенный виноградник в урочище Дялул Короюлуй на вотчине монастыря Сокола. Ранее виноградник принадлежал его брату, « <i>армаиу</i> Карabetу» | 6.21 |
| | Карabet <i>армаи</i> ²⁴ | упомянут его бывший дом | |
| 1756 | Аница, жена Маня армянина, и ее сын Санду | продали дома с каменным погребом «на улице Старого Моста, в Армениме» | 6.42, 6.2 |
| 1756 | <i>хаджи</i> Маня, армянский купец | ранее продал греческой семье Кацки дом «у Старого Моста, в Армениме». В этом году за дом судились купцы Санду и Ион, сыновья Яне Кацки, с их родственниками | 6.52 |
| 1756 | Сава (по-армянски: Сахаг), армянский священник из Ясс, сын священника Андрея и Марикуцы; его брат, Харитон (погиб в Кишиневе. У него остались в Яссах жена и три дочери); пять сестер (старшая – Замфира, замужем за Лукой армянином, имели сына и дочь; вторая Елизавета, по-армянски: Исхапет) и его двоюродный брат Тома | излагал историю своего дома «на улице Старого Моста в Армениме». Священник Сава также владел виноградником в Мирославе (вотчина монастыря Галата) | 6.54 |
| | Харитон армянин из Рушука | кредитор Харитона, брата священника Сава | |
| | священник Никулай (по-армянски: Ниго), и его сын (?) Томша | свидетель | |
| 1756 | <i>байбэрэкар</i> Иованес армянин из Ясс | по приказу господара исследовал дело о доме и лавке «близ монастыря Бэрбою, в Армениме», возле места Ованеса. Суд шел между покупателем хаджи Лоханом и его соседом Иованесом | 6.61 |
| | <i>хаджи</i> Лохан армянин | покупатель. Перепродал дом Иованесу | |
| | Ованес (Иованес) армянин | сосед, имел законное право первенства при покупке дома | |

²⁴ Возможно ошибка, вместо *арман*.

| | | | |
|------|--|---|-------|
| 1757 | Урсул армянин | владел лавкой в Верхнем Торге на улице Хаджиоасей (в Чиботэрие), рядом с лавкой <i>вистерийского логофета</i> Тоадера Накул | 6.71 |
| 1757 | Кырсте Торос и его брат, <i>хаджи</i> Ованес | продали армянину Санду Тудури и его сыновьям лавку «в Бэйбэрэкрэе, возле лавки Аксентия Тудури и лавки армянской церкви», а также дом позади нее, купленный ранее у армянина Аксентия, сына хаджи Партения, и его родственников. Также была продана часть места возле лавки, близ места армянской церкви, купленный ранее у Сафты, жены Ионицэ Мардироса и ее сыновей | 6.90 |
| | <i>бэйбэрэкар</i> Санду Тудуре, ясский армянин, и его сыновья Сава и Аксентий | покупатели | |
| | Аксентий, сын <i>хаджи</i> Партения; его брат, Хаджик; жена брата, Мария | ясские жители и домовладельцы | |
| | Сафта, жена Ионицэ Мардироса | ясские жители и домовладельцы | |
| 1757 | Кырстя Хачадур, армянский староста | вместе с молдавскими чиновниками исследовал ситуацию с безопасностью на участке Старой улицы (от Старого Моста до ворот монастыря Голия). Для этого они «собрали тамошних жителей, армян и молдаван, старых людей» | 6.121 |
| | Тоадер, армянский староста; Черкез, <i>соронар</i> Лазар армянин и, возможно, другие | старые люди, армяне, проживающие на вышеупомянутой улице | |
| 1759 | Зарох армянин, сын Мардароса из Ясс, и его жена Ануца | в 1735 г. Зарох купил у ясского купца Ионицэ <i>блэнара</i> его родовую вотчину – половину села Черкезень, в цинуте Ботошань. После его смерти жена продала ее бояру Штефану Босне, бывшему <i>великому житничеру</i> | 6.195 |
| 1760 | Мария, жена Аксентия армянина, и ее сыновья Кырсте, Азбей и Лука | на месте старой лавки, принадлежавшей армянской церкви, они построили новую. Договорились с церковнослужителями и попечителями арендовать ее за 12 лей в год | 6.283 |
| | армянские священники Некулай и Сава, попечители Тоадер, Черкез и Тома | см. выше | |

| | | | |
|--------|---|--|-------|
| 1760-1 | Карабет, сын хаджи Лохана, ясский купец | купил у Санду Кацики дом с местом на улице Старого Моста, рядом с домами <i>бэйбэрэкаря</i> Урсула армянина и хаджи Лохана | 6.313 |
| | Урсула армянин | ясский домовладелец | |
| | хаджи Лохан армянин | ясский домовладелец | |
| 1761 | Глигоре, сын сапожника Петре армянина, внук или племянник армянского старосты Тоадера | в 1748 г. Тоадер армянин выиграл тяжбу за место для трех домов «в Яссах у Старого Моста в Армянском переулке». Свидетелями были старые люди, возрастом 60-70 лет: армянин Кырстя старый, армянин хаджи Маня, армянин Никулай <i>вэстав де шатрарь</i> , Кырстя, сын армянина Ивана. В 1761 г. дело было рассмотрено повторно и решено в пользу Глигоре, наследника Тоадера | 6.361 |
| 1762 | Карабет армянин, сын хаджи Лохана | межевой лист домового и лавочного места на улице Старого Моста, унаследованного от отца, который купил его у Кырсти армянина, сына Петре. Место соседствовало с другим, купленным Лоханом позже у Асану Харепула и Казару армянина, а они купили его у Каракаша армянина и его брата, хаджи Хазбея | 6.460 |
| | Ованес Путибате | сосед, ясский домовладелец | |
| | Харитон армянин | сосед, ясский домовладелец | |
| | Митку армянин | сосед, ясский домовладелец | |
| | Лазар армянин | сосед, ясский домовладелец | |
| 1763 | Симион Крэмлэу армянин, представитель Вартики армянки, дочери Мелинки | судился с ее родственниками за наследство деда – Тома армянина, включая дом с каменным погребом | 6.490 |
| | Докица армянка, жена Урсула, сына Тома армянина. Урсул был дядей Вартики | см. выше. Были опрошены под клятвой, как и другие соседи – знающие люди «из армян и молдаван» | |
| 1763 | Симион Крэмлэу армянин, представитель Вартики армянки | продал за 1000 лей бояру <i>великому ворнику</i> Михалаке Стурза каменный погреб «в Нижнем Торге, на Армянской улице», полученной после суда с армянкой Докицей | 6.491 |
| 1763 | Мардарос, сын армянского попа Григория и Ануцы | продал домовое место на улице Старого Моста рядом с домом <i>соронара</i> Луки армянина | 6.496 |
| | Якоб (по-армянски: Агуб), сын Ферриата | покупатель | |

| | | | |
|------|---|---|----------------|
| | бабушка Мардароса, Флоря армянка, жена Захарии, ее дочь, Мария, жена Черкеза армянина | свидетели, яские жители | |
| 1763 | Черкез, сын Симона, армянского священника | гарант при вышеуказанной купчей | 6.499 |
| 1763 | армяне Карабет и Богос, сыновья хаджи Якоба и их брат или свояк Рафаил | продали дом с тремя каменными погребам и их местом у Старого Моста, рядом с домом Андроника армянина и с домовым местом, принадлежащим армянской церкви Св. Георгия | 6.504 |
| | Флоаре (по-армянски: Зариг) армянка, жена Захарии, и их дочери попадя Ануца и Мария | бывшие владельцы, свидетели, яские жители | |
| | поп Сава (по-армянски: Сахаг) | свидетель, яский житель | |
| | кожочар Хайсер Кристя (по-армянски: Хайсерци Хачадур) | свидетель, яский житель | |
| | шелкар из Руцука Аритон (по-армянски: Арутюн) | свидетель, яский житель | |
| | Мэргэрит Черчел, т.е. Серьга (по-армянски: Маргарит Охарас) | свидетель, яский житель | |
| | Шаргана, сын Лусига | свидетель, яский житель | |
| | Иван, сын Петре из Синопса (по-армянски: Бедрос, сын Оханеса) | свидетель, яский житель | |
| 1763 | соронар Кырстя армянин | свидетель, яский житель, возможно, житель Чизмэрие | 6.537 |
| 1764 | Лазар армянин из Ясс, его жена Мария, и их сыновья Кырстя и Сава | продали фруктовый сад с виноградником в урочище Дялул Короюлуй на вотчине монастыря Сокола | 6.551
6.721 |
| 1764 | Вартан армянин | свидетель, домовладелец на улице Бэрбою | 6.561 |
| | Лохан армянин | домовладелец на улице Бэрбою | |
| 1764 | Андрей армянин | домовладелец на улице Старого Моста, возле армянской церкви Св. Георгия | 6.597 |
| | армянский поп Сава | свидетель, яский житель | |
| | армянский поп Никулай | свидетель, яский житель | |
| | Иоан, сын Карабета, и, возможно, внук хаджи Якоба, который купил дом у Флоаря армянки | свидетель, яский житель | |

| | | | |
|-------------|--|---|----------------|
| 1764 | Андроник армянин, брат Кырсти и сын Ивана старого, который был армянским старостой | судился за домовое место «в Армениме, у Старого Моста», по соседству с домом соронара Максима армянина | 6.601 |
| 1765 | Ованес армянин | ранее продал бояру Василию Русету две лавки возле Старого Моста, в соседстве с армянской церковью | 6.629 |
| 1765 | Ферат армянин | ранее продал бояру Василию Русету лавку возле Старого Моста, в соседстве с армянской церковью | 6.629
6.755 |
| 1766 | Карабет армянин, сын хаджи Лохана армянина из Ясс | судился с Иордаки Кацки за дом у Старого Моста, ранее купленный им у Санду Кацки (дядя Иордакия) | 6.716 |
| 1766 | Ованес армянин | хотел отнять у монастыря Бэрбою домовое место у Старого Моста, в Подковэрии, проданное монастырю в 1686 г. его тетей Флоареей, женой Андрея армянина, ее сыном Иваном и дочерью Ружей | 6.749 |
| 1767 | Андроник армянин | в межевом лист упомянуто ранее проданное им домовое место в переулке Кирвасэрией | 6.766 |
| | Черкез армянин, старик | межевой свидетель, проживал в переулке Кирвасэрией | |
| | Ионицэ, сын хаджи Мане армянина | межевой свидетель, проживал в переулке Кирвасэрией | |
| | Вэртан, сын Луки армянина | межевой свидетель, проживал в переулке Кирвасэрией | |
| 1767 | Ионицэ, армянин из Ясс, сын хаджи Мане и Ануцы. Мальчиком отправлен в Польшу для изучения ремесел. Уже 6 лет как возвратился. Санду, второй сын хаджи Мане | судились неудачно за яский дом «у Старого Моста, в Армениме» | 6.782
6.802 |
| 1767/8 | Григори армянин | владел лавками на улице Хаджиоасей, возле монастыря Голия | 6.808 |
| 1768 | Карабет и Штефан, сыновья Лохана армянина | продали армянской церкви Св. Марии (Майка Пречиста) два домовых места у Старого Моста, купленных их отцом у Мане, сына Викола армянина, в соседстве с другим домом хаджи Мане и Урсула армянина | 6.816 |
| 20.06. 1768 | | господарь Григоре Иоан Каллимахи приказал трем яским армянам, из первых | 6.841 |

| | | | |
|------|---|---|----------------|
| | три армянина | лиц, принести клятву в своей церкви относительно границ армянского кладбища в деле по тяжбе монастыря Данкул с армянской церковью из Чизмэрие. Игумен монастыря Данкул жаловался, что армяне оградили одно монастырское место впереди их церкви, говоря, что это церковное кладбище | |
| 1768 | Тоадер Торос армянин | вызван «произнести по-молдавски грозную клятву» в армянской церкви, находящейся в начале улицы Чизмэрие, для признания истинных границ армянского кладбища | 6.847
6.849 |
| | миндириджцу Некулай армянин | то же | |
| | Ладин армянин | то же | |
| 1768 | Карабет и Штефан, сыновья Лохана армянина | продали армянской церкви Св. Марии (Майка Печиста) два домовых места у Старого Моста, купленных их отцом у Асапу Харепу и Казара армянина, а теми — у Кэрэкаша армянина и его брата Хазбея | 6.851 |
| 1769 | Карабет, сын Лохана армянина | ранее продал монастырю Св. Пятницы две лавки своего отца в Нижнем Торге на Русской улице | 6.858 |
| 1769 | Карабет, сын <i>хаджи</i> Охана (Лохана) армянина, купец от Старого Моста | продал домовое место «на улице Бэрбою, в Армснине» возле каменного моста, выше Чизмэрийского моста. Дом был куплен его отцом у <i>зарафа</i> Ованеса из Стамбула | 6.863 |
| | Штефан, сын <i>хаджи</i> Охана (Лохана) армянина, брат Карабета | свидетель, ясский житель | |
| | поп Сава армянин | свидетель, ясский домовладелец | |
| | Афадур Турчи | свидетель, ясский житель | |
| | Бедрос, сын Хачика | свидетель, ясский житель | |
| | Иван (Ованес) Мосор | сосед, свидетель, ясский домовладелец | |
| 1770 | Мария Хаджиоая армянка | свидетельница, ясская жительница | 6.865 |
| 1771 | Андрей, армянский дьякон | купил за 30 лей виноградник (1,5 погона) в Мирославе | 7.8 |
| 1773 | Баронча армянин | арендовал у ясского монастыря Св. Спиридона вотчину Петрос в Сорокском <i>ципуге</i> | 7.58 |
| 1774 | Вэртан армянин | свидетель, владел домом на улице Старого Моста в Хаджиоае | 7.104 |

| | | | |
|------|--|---|---------------------------|
| 1774 | Ильяна, бедная женщина, жена Луки армянина | свидетельница, владела домом на улице Старого Моста в Хаджиоае | 7.105 |
| | Андрей, армянский дьякон; Докица, его жена | продали за 80 лей виноградник (2 погона) в Мирославе, в урочище Валя луй Штефан Водэ | |
| 1774 | Якоб Сэнаблэу армянин, его сыновья Григорий и Дони́г | продали армянской церкви дом, построенный на принадлежащем ей месте на улице Старого Моста (между церковными лавками и домом Христе <i>бакала</i>). Семья проживала за границей, и дом в Яссах им был более не нужен | 7.108 |
| 1774 | армянское <i>брасла</i> ²⁵ города Яссы | выиграло в Диванском суде тяжбу с монастырем Бэрбою за домовое место на улице Старого Моста. Предыстория: в 1734 г. Кырстя армянин, сын Петра армянина продал армянину Лохану купцу домовое место и дом между домом Кэрэкаша армянина и местом монастыря Бэрбою. Это место и дом Кырстя унаследовал от отца. Потом им владел до своей смерти Лохан, от которого дом перешёл к его сыновьям, а те отдали его армянской церкви. В 1762 г. армянская церковь выиграла суд с монастырем Бэрбою за это место | 7.115 |
| 1774 | Лука армянин, попечитель армянской церкви | вместе с другими попечителями сдал принадлежащее церкви лавочное место в аренду | 7.117 |
| 1774 | <i>даскэл</i> Григорий | писарь, «написал запись по-молдавски, а расписался по-армянски» | 7.117,
7.118,
7.119 |
| 1774 | Лука армянин, попечитель армянской церкви | вместе с другими попечителями сдал в аренду лавочное место, ранее принадлежавшее Гарабету, сыну хаджи Лохана, который в свою очередь, купил его у семьи Кацки | 7.118 |
| 1774 | <i>аркар</i> Лука армянин, попечитель армянской церкви | вместе с другими попечителями сдали в аренду место для двух лавок, ранее принадлежавшее Гарабету, сыну хаджи Лохана, который в свою очередь, купил его у семьи Кацки | 7.119 |

²⁵ Т.е. цех, братство, здесь — община.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

АРМЯНСКИЕ ЖИТЕЛИ И ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ ГОРОДА ЯССЫ
ПО ПЕРЕПИСИ 1774 г.²⁶

| № | Дома | Лавки | Корчмы | Имя и род деятельности |
|---|------|-------|--------|--|
| УЛИЦА МАРЕ («Большая улица») | | | | |
| армень (армяне) (с. 358) | | | | |
| 1 | — | — | — | армянин Или, <i>крав</i> у капитана Тудураке, иностранец |
| 2 | — | 1 | — | армянин Аротин, назначен рабом при постоялом дворе у монастыря Трех Святителей |
| 3 | — | 1 | — | армянин Кирикэ, <i>чамарширдэжу</i> , определен рабом там же |
| 4 | — | 1 | — | армянин Юсуф, <i>салитчу</i> , определен рабом там же |
| 5 | — | 1 | — | армянин Киркор, <i>питар</i> , там же, иностранец |
| 6 | — | 1 | — | армянин Киркор, иностранец |
| 7 | | | | армянин Торос, иностранец |
| МАХАЛА БЭРБОЮ (т.е. «Возле монастыря Бэрбою») | | | | |
| армень (армяне) (с. 361–362) | | | | |
| 1 | — | 1 | — | армянин Саркыз, <i>прекупец</i> |
| 2 | — | 1 | — | армянин Асман, <i>прекупец</i> |
| 3 | — | 1 | — | армянин Аротин, <i>чизмар</i> |
| 4 | — | 1 | — | армянин Черкез, <i>кафеджи</i> |
| 5 | — | 1 | — | армянин Кивор, <i>букэтар</i> |
| 6 | — | 1 | — | армянин Давид, <i>кафеджи</i> |
| 7 | — | — | — | армянин Штефан, слуга Давида |
| 8 | — | 1 | — | армянин Штефан, <i>папукчу</i> |
| 9 | — | — | — | армянин Иосеп, слуга армянина Штефана |
| 10 | — | — | — | армянин Назар, тоже |
| 11 | 1 | — | — | армянин Агоп, <i>блэнар</i> |
| 12 | — | — | — | армянин Мардирос, товарищ Агопа |
| 13 | — | 1 | — | армянин Гарabet, купец |
| 14 | — | — | — | Мэгэрдичь, <i>калфа</i> у Глигори, <i>крав</i> |
| 15 | — | 1 | — | армянин Гарabet, <i>чизмар</i> |
| 16 | — | — | — | Мэгэрдичь, холостой, его [Гарабета] <i>калфа</i> |
| 17 | — | — | — | армянин Гарabet, товарищ Денчула, <i>чизмар</i> |
| 18 | — | 1 | — | армянин Саркыз, <i>чизмар</i> |
| 19 | — | 1 | — | Аротин, староста у <i>чизмар</i> |

| | | | | |
|--|---|---|---|--|
| 20 | — | — | — | армянин Саркыз, <i>калфа</i> у Аротина |
| 21 | — | 1 | — | армянин Петре, <i>чизмар</i> |
| 22 | — | — | — | армянин Суреп, его <i>калфа</i> |
| 23 | — | 1 | — | армянин Хачадур, <i>кафеджи</i> |
| 24 | — | — | — | армянин Илий, его <i>калфа</i> |
| 25 | — | 1 | — | армянин Лузфий, <i>крав</i> |
| 26 | 1 | — | — | армянин Санду, священник |
| 27 | 1 | — | — | армянин Ованес, <i>миндириджи</i> |
| 28 | — | 1 | — | армянин Якоб, <i>чуботар</i> |
| 29 | — | 1 | — | армянин Асфадур, <i>бакал</i> |
| 30 | 1 | — | — | армянин Аксенти, <i>кожсокар</i> |
| 31 | 1 | — | — | армянин Испир, <i>чауш</i> |
| 32 | 1 | — | — | армянин Сава, <i>солонар</i> |
| 33 | — | 1 | — | армянин Вортан, <i>чуботар</i> |
| 34 | — | 1 | — | армянин Некулай, <i>чуботар</i> |
| 35 | — | 1 | — | армянин Минас, <i>прекупец</i> |
| 36 | 1 | — | — | армянин Богос, <i>пастремаджи</i> |
| 37 | 1 | — | — | хаджи Маркар |
| 38 | — | 1 | — | армянин Глигори, <i>чуботар</i> |
| 39 | 1 | — | — | армянин Хачадур |
| 40 | 1 | — | — | армянин Санду |
| 41 | 1 | — | — | армянин Киркор, под начальством Штефана Стамболэ |
| УЛИЦА РУСАКСЭ («Русская улица») | | | | |
| бирники кэсаши (податные домовладельцы) (с. 363) | | | | |
| 1 | — | 1 | — | Айвас, бывший <i>ушерел</i> , <i>прекупец</i> |
| армень (армяне) (с. 356) | | | | |
| 1 | — | 1 | — | армянин Агоп, <i>кырпач</i> |
| 2 | — | 1 | — | армянин Ованес, <i>часорникар</i> |
| 3 | — | 1 | — | армянин Мойсэз, <i>прекупец</i> |
| 4 | — | 1 | — | армянин Тоадер, <i>мэтэсар</i> |
| 5 | — | 1 | — | армянин Ованес, <i>бакал</i> |
| МАХАЛА ПОДУЛ ВЕКЪ (т.е. «Старый Мост») | | | | |
| армень (армяне) (с. 367–368) | | | | |
| 1 | — | 1 | — | Исак, сын Манаса, <i>кафеджи</i> |
| 2 | — | 1 | — | Ованес, <i>миндириджи</i> |
| 3 | — | 1 | — | Аритон, <i>кафеджи</i> |
| 4 | — | 1 | — | Сэракет, <i>букэтар</i> |
| 5 | — | 1 | — | Гарabet, <i>крав</i> |

²⁶ Молдова ын эпока феудализмэулуй 1975.

| | | | | |
|----|---|---|---|---------------------------------|
| 6 | — | 1 | — | армянин Тэнасэ, <i>богасыер</i> |
| 7 | — | 1 | — | Мардирос, <i>богасыер</i> |
| 8 | — | 1 | — | Мойзэс, <i>мэтэсар</i> |
| 9 | — | 1 | — | Торос, <i>миндириджу</i> |
| 10 | — | 1 | — | Штефан, <i>джуваерджу</i> |
| 11 | — | 1 | — | Филибоз, <i>богасыер</i> |
| 12 | — | 1 | — | Аротин, <i>мэтэсар</i> |
| 13 | — | 1 | — | Гарабет, <i>богасыер</i> |
| 14 | — | 1 | — | Лука, <i>богасыер</i> |
| 15 | — | 1 | — | Лука, <i>брашован</i> |
| 16 | — | 1 | — | хаджи Аротин, купец |
| 17 | 1 | — | — | Гарабет, сын Лехана |
| 18 | — | 1 | — | Илий, <i>златар</i> |
| 19 | — | 1 | — | Мардирос, <i>богасыер</i> |
| 20 | — | 1 | — | Ованес, <i>богасыер</i> |
| 21 | — | 1 | — | Гарабет, <i>богасыер</i> |
| 22 | — | 1 | — | Бедрос, <i>богасыер</i> |
| 23 | 1 | — | — | Багдасар, <i>теслар</i> |
| 24 | — | 1 | — | Манук, <i>миндириджу</i> |
| 25 | — | 1 | — | Якоб, <i>блэнар</i> |
| 26 | — | 1 | — | Орган, <i>прекупец</i> |
| 27 | — | 1 | — | Аведик, <i>богасыер</i> |
| 28 | — | 1 | — | Аротин, <i>чуботар</i> |
| 29 | — | 1 | — | Глигори, <i>кожсокар</i> |
| 30 | — | 1 | — | армянин Тома, купец |
| 31 | — | 1 | — | Христе, брат Тома |
| 32 | 1 | — | — | Андрей, дьякон |
| 33 | 1 | — | — | армянин Кырсте |
| 34 | — | 1 | — | армянин Аротин |
| 35 | — | 1 | — | армянин Манас, <i>кафеджи</i> |
| 36 | — | 1 | — | Коче, <i>брэхар</i> |
| 37 | 1 | — | — | армянин Анание |
| 38 | 1 | — | — | Христе, <i>чуботар</i> |
| 39 | — | 1 | — | Аротин, <i>бакал</i> |
| 40 | — | 1 | — | Никола, <i>питар</i> |
| 41 | 1 | — | — | Вэртан, староста |
| 42 | 1 | — | — | армянин Богдан |
| 43 | — | 1 | — | Аротин, <i>чизмар</i> |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 44 | — | — | — | Киркор, <i>крав, калфа</i> в лавке <i>крава</i> Георги Ботезата |
| 45 | — | — | — | Дарабет ²⁷ , <i>крав</i> , тоже |
| 46 | — | — | — | Богос, <i>крав</i> , тоже |
| 47 | — | — | — | Гарабет Камбур, <i>крав</i> , тоже |
| 48 | — | — | — | Киркор, <i>крав</i> , тоже |
| 49 | — | — | — | Кивор Стари ²⁸ , <i>крав</i> , тоже |
| МАХАЛА ТЫРГУ ФЭИНЕЙ (т.е. «Возле мукового рынка») | | | | |
| <i>вэдуве</i> (вдовы) (с. 369) | | | | |
| 1 | 1 | — | — | вдова Мария, армянка |
| МАХАЛА КИРВЭСЭРИЕЙ (т.е. «Возле таможни») | | | | |
| <i>армень</i> (армяне) (с. 371) | | | | |
| 1 | — | 1 | — | армянин Левэнт, <i>блэнар</i> |
| 2 | — | 1 | — | армянин Авак |
| 3 | — | 1 | — | Лука, армянский староста |
| 4 | 1 | — | — | армянин Айвас |
| 5 | 1 | — | — | армянин Штефан |
| 6 | — | 1 | — | Хачадур, <i>бэйбэрэкар</i> |
| 7 | — | 1 | — | армянин Мане |
| 8 | — | 1 | — | Кырстя, <i>бэйбэрэкар</i> |
| 9 | — | 1 | — | Вартоломей, <i>куюнджи-баш</i> |
| 10 | — | 1 | — | Тодорос, <i>прекупец</i> |
| 11 | — | 1 | — | Сава, <i>бэйбэрэкар</i> |
| МАХАЛА БРОШТЕНЬ (т.е. «Лягушатников») | | | | |
| <i>подарь</i> (мостовики) (с. 383) | | | | |
| 1 | 1 | — | — | армянин Аритон, <i>теслар</i> ²⁹ |

²⁷ Так в оригинале.²⁸ Старый?²⁹ Плотник, но здесь может означать ответственного за почин мостов.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СЛОВАРЬ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ТЕРМИНОВ

апрод – в XVII–XVIII вв. служащий нескольких ведомств. Диванные (т.е. Государского Совета) *апроды* приводили силой тех, кто не явился на суд в назначенный срок, а также были судебными исполнителями. Городские *апроды* собирали подать с горожан;
аркар – изготовитель или продавец луков. Не путать с *аркаш*-ами, т.е. лучниками;
армаи – боярская должность. Великий *армаи* и его подчиненные (*армэшей*) приводили в исполнение решения суда о казни и отвечали за темницы;
бан – формально это боярская должность с не до конца ясными функциями (как минимум судебскими) а в большей степени уже боярский чин;
блэнар – меховщик;
богасыер – продавец ткани «бога-си» или мастер, использующий эту ткань для подклада;
брашован – торговец товарами из Брашова;
брэхар – браговщик;
бужтар – повар;
бэйбэрэкар – изготовитель или продавец байбараков (особый тип одежды);
бакал или *бакал* – бакалейщик;
бэтрын – старик, старый; здесь член старейшин общины, не путать со старостой;
великий эситничер – боярская должность, главный ответственный за снабжение *Курте домнякэ* (господарского двора) зерном;
великий столник – боярская должность, заведовал кухнями господарского двора;
вистиерник второй – боярская должность, главный помощник *великого вистиерника*, т.е. государственного казначея;
ворник – несколько боярских должностей. Два *великих ворника* отвечали за Верхнюю и Нижнюю части Молдавии, а четыре *ворника де поартэ* (т.е. глотные) судили незначительные дела;
вэтав де шатрарь – начальник (*вэтав*) над мелкими чиновниками (*шатрарь, шэтрэрей*) из ведомства *великого шатраря*, которое отвечало за господарские шатры, особенно во время охоты и военных походов. Во время войны *великий шатрар* исполнял должность начальника артиллерии;
даскэл – учитель или церковный певец;
дэжуаердэжу – ювелир;
зараф – меняла;
златар – золотых дел мастер;
калфа – подмастерье;
кафеджи – продавец кофе или владелец кофейни;
кожсокар – тулупщик;
крав – портной;
куюндэжи-баи – начальник колодезников;
кырпач – мастер по починке одежды;
логофет – несколько боярских должностей, заведующие канцелярией государства;
миндиридэжу – изготовитель или продавец матрасов и одеял;
мэтэсар – шелкарь, т.е. продавец или производитель шелка;
нэстурар – пуговщик;
одобаи – помощник капитана в некоторых подразделениях гвардии господарского двора (*сеймень, кэзачь*);

панудэжу – тапочник;
настрамадэжу – бастурманщик;
питар – здесь: пекарь (от «*пита*» – хлеб);
постельник – несколько боярских должностей, заведовали за покои господаря;
прекупец – перекупщик;
салинчиу – продавец или изготовитель *салепа / сахлеба*;
солонар или *соронар* – кожевник;
сопонар – изготовитель или продавец мыла;
теслар – плотник;
ушерел – чиновник из ведомства *великого ушара*. Их было несколько, и они отвечали за прием и обеспечение всем необходимым османских и крымских послов;
хаджи – так называли лиц, совершивших паломничество (*хаджэ*) к Святым Местам (Иерусалим, Вифлеем и др.);
цинут – уезд;
чамарширдэжу – прачечник;
часорникар – часовщик;
чауш – мелкое должностное лицо;
чашиник или *пахарник* – боярская должность, ответственный за снабжение господаря и его двора вином, заведующий княжескими виноградниками;
чизмар или *чуботар (чиботар)* – сапожник;
шолтуз – городской голова.

Д. Лобанов

АРМЯНЕ В ПРИХОДЕ ЦЕРКВИ КОСМЫ И ДАМИАНА В СТАРЫХ ПАНЕХ В МОСКВЕ

Церковь Космы и Дамиана в Старых Панех – один из самых древних сохранившихся храмов Китай-города. Название связано с урочищем «Старые Паны» и Панским двором, где торговали выходцы из Польши, Литвы и Смоленска (отсюда первоначальное название Старопанского переуллка, где расположена церковь, – Смоленский). Название же «в Панех» впервые появляется в 1641 г. в благословенной грамоте на постройку придельной церкви Иоанна Златоуста¹. Первое упоминание о храме Космы и Дамиана, тогда еще деревянном, относится к 1475 г.² В последней четверти XVI в. была построена каменная церковь Космы и Дамиана (храм неоднократно перестраивался, в 1926–1928 гг. была проведена реставрация под руководством архитектора Д.П. Сухова).

В 1722 г. в приходе церкви Космы и Дамиана было 6 дворов³. К 1748 г. в приход входило уже 10 дворов, включая Вологодское подворье (в 1771 г. их число сократилось до 8)⁴. В 1771 г. в Москве разразилась эпидемия чумы, унесшая жизни многих горожан. Среди умерших был и священник Ильинской церкви на Новгородском подворье Иоанн Петров, после чего храм был «опечатан». Московская духовная консистория приняла решение приписать 39 дворов Ильинского прихода, включая Новгородское, Казанское и Троицкое подворья, к 8 дворам церкви Космы и Дамиана в Старых Панех⁵.

В XVIII в. в приходе церкви Космы и Дамиана в разное время было четыре армянских двора (домовладения). И это неслучайно: улица Ильинка и прилегающие к ней переулочки еще в конце XVII в. стали центром расселения армян в Москве.

Новый этап развития русско-армянских отношений был связан с царствованием императора Петра I. В указе Сенату от 2.03.1711 г. говорилось: «Персидский торг умножить и Армян как возможно приласкать и облегчить в чем пристойно, дабы тем подать охоту для большего их приезда»⁶. Политика Петра I способствовала значительному увеличению армянского населения в России и, в частности, в Москве.

В литературе встречаются упоминания о том, что в 1716 г. архиепископ Минас (Тигранян) обратился с прошением о дозволении на постройку в Москве армянского моленного дома, на что получил Высочайшее разрешение⁷. Однако дальнейшего развития данная инициатива не получила. Купец Григорий Давыдович Еселев (Гиселев), впоследствии владевший двором в приходе церкви Космы и Дамиана, «с товарищи» наняли для устрой-

ства церкви палату в доме на дворе «служителя Императрицы Екатерины Алексеевны» камер-юнкера Никона Ивановича Волкова (двор Н.И. Волкова располагался на Ильинке рядом с Посольским двором)⁸. В 1722 г. здесь начали строить «армянской церкви костел», о чем 22.12.1722 г. было доложено Святейшему Синоду. 27.03.1723 г. Синод издал постановление «о запрещении... и разрушении оного строения». Вместе с тем 13.11.1723 г. в ответ на доношение компанейщика Луки Ильина (Ширванова) с просьбой разрешить богослужения для «компанейщиков армянской нации» было указано: «костела отнюдь не строить», а палату распечатать и «на время отправления по их закону» службу в ней разрешить⁹.

В 1740 г. армянский купец Богдан Христофорович Шабалов построил «своим иждивением» каменную церковь с «немалым украшением церковным». Храм располагался на месте современного владения № 14 на Новой площади (к югу от храма Иоанна Богослова под Вязом), рядом с Вологодским подворьем. Церковь была возведена «близ палат», в которых армянские богослужения совершались до строительства здания (в конце XVII в. эти палаты находились во владении князя Бориса Ивановича Куракина)¹⁰. Однако уже 16.01.1742 г. последовал указ об упразднении в России всех армянских церквей, за исключением одной в Астрахани¹¹. Участок, приобретенный Б.Х. Шабаловым, на протяжении всего XVIII в. был связан с армянской колонией: от дочери Б.Х. Шабалова, Варвары Богдановны, по купчей он перешел в конце 1740-х гг. к ее мужу, содержателю шелковой мануфактуры Василию (Нерсесу) Макаровичу Хастатову, а от него – Мине (Минасу) Лазаревичу Лазареву (1737–1809)¹², женатому на их дочери Анне Васильевне (1750–1802).

К 1742 г. в приходе церкви Космы и Дамиана числились два армянских двора: джультинского армянина Мануила Назарьевича Баранова (часть бывшего двора князя Сергея Борисовича Голицына) и упомянутого выше «торгового армянина» Григория Давыдовича Гиселева (Еселева)¹³.

Двор Мануила Баранова (размером «поперешнику 41 саж., длиннику 73 саж. 1 ½ арш.») располагался на противоположной от церкви Космы и Дамиана стороне Космодамиановского (Старопанского) переуллка. С левой стороны двор граничил с владением братьев Толстых – ротмистра Александра Петровича (1719–1792) и подпоручика Ивана Петровича (1722–1762), а с правой – с двором московского купца 1-й гильдии и фабриканта Ивана Федоровича Карунина (1712–1757). По фамилии последнего соседняя с Космодамианским переулком площадь долгое время называлась Карунинской (в XIX в. площадь получила название Биржевая)¹⁴. В середине 1740-х гг. М.Н. Баранов продал свой двор греку Ивану Михайловичу Мавродину. В дальнейшем этот участок стал частью обширного домовладения – Носовского подворья (Старопанский пер., д. 3, стр. 1)¹⁵.

Двор Григория Давыдовича Еселева (Гиселева) (после 1753) имел размеры: «поперешнику по мостовой улице в переднем конце 41 саж., в заднем конце тож, длиннику посреди двора... по правой и левой сторонам 16 саж.». Он находился напротив Богоявленского монастыря и граничил по Богоявленскому переулку с дворами генерал-майора

⁸ Москва. Актовые книги XVIII века 1895, с. 157.

⁹ Полное собрание постановлений и распоряжений по ведомству православного вероисповедания Российской Империи 1875, с. 84, 224–225.

¹⁰ Можжев 2022, с. 220–221; Зерцалов 1893, с. 8.

¹¹ Армяно-русские отношения в XVIII веке 1978, с. 344.

¹² ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 142. Л. 92; Москва. Актовые книги XVIII века 1893, с. 39.

¹³ Переписная книга города Москвы 1881, с. 33; Щенкова, Щенков 2021, с. 56–57.

¹⁴ Переписная книга города Москвы 1881, с. 33.

¹⁵ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 142. Л. 103 об.; Переписная книга города Москвы 1881, с. 33.

¹ Холмогоров 1884, с. 192.

² Карамзин 1999, с. 332–333.

³ Хавский 1847, с. 21.

⁴ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 142. Л. 99–105.

⁵ Сковрцов 1914, с. 61.

⁶ Армяно-русские отношения в первой трети XVIII в. 1964, с. 42.

⁷ Հիմնադրամիտ ինկարար Սուրբ Իսահ 1879, էջ 26:

Михаила Петровича Салтыкова (1693–1750) и московского купца 1-й гильдии Михайла Михайловича Шорина (†1792)¹⁶.

У Г.Д. Еселева была жена Татьяна Леонтьевна (†после 1753). Их сын, Алексей Григорьевич Еселев (*1714), в 1752 г. числился придворным лакеем, а в 1759 г. — прапорщиком Сенатской канторы. Первой женой А.Г. Еселева была Пелагея Федоровна (†ок. 1760), происходившая из дворян¹⁷. Вторым браком он был женат на Акилине Игнатьевой (*1733)¹⁸. Все дети от первого брака: Алексей (*1739, в 1759 г. — копист, затем канцелярист Соляной канторы), Иван (*1740), Екатерина (*1746), Агриппина (*1748) и Прасковья (*1751)¹⁹.

30.11.1753 г. купец Григорий Давыдович Еселев вместе со своим товарищем, армянским купцом Иваном Мирзахановым, и капитаном князем Отаром Тумановым подали прошение о позволении иметь в Москве армянскую церковь, однако положительного решения не последовало²⁰. В это время двором в приходе церкви Космы и Дамиана владела жена Г.Д. Еселева Татьяна Леонтьевна. 9.11.1759 г. она продала за 1 800 рублей свой двор соседу — московскому купцу Михаилу Михайловичу Шорину²¹. Перед революцией 1917 г. на месте этого участка располагалось Ново-Чичевское подворье (Богоявленский пер., д. 2).



План землевладений в Китай-городе в середине XVIII в. (Фрагмент реконструкции О.П. Щенковой и А.С. Щенкова по «Книге... о мере в обывательских дворах...» 1742 г.)

№ 45 — церковь Космы и Дамиана;

№ 14 — Богоявленский монастырь;

№ 27 — двор торгового армянина Г.Д. Еселева (Гиселева);

№ 29 — двор джюльфинского армянина М.Н. Баранова;

№ 30 — двор графов Толстых. С 1766 г. армянина Варлаама Аракелова;

№ 40 — двор грека О. Исаева. В 1753 г. приобретен М.И. Ераспоповым;

№ 39 — двор армянского купца Б.Х. Шабалова.

В середине XVIII в. в приходе церкви Космы и Дамиана появляются еще два армянских домовладения. 25.01.1753 г. за 150 рублей у копииста Петра Григорьевича Сальникова покупает двор возле Вологодского подворья армянин «из грузинских дворян» Михаил Иванович Ераспопов (†до 1768), содержатель шелковой фабрики (после его кончины фабрику содержала его вдова Мария Григорьевна)²². В 1756 г. М.И. Ераспопов приобрел также соседний двор в приходе церкви Николая Чудотворца «Большой Крест», находившийся на углу Большого Черкасского переулка и Ильинки²³. Сын Михаила Ивановича — Иван Михайлович Ераспопов (†1824), «из грузинских дворян», с 1780 г. служил фурыером в Московской гарнизонной роте, в 1781 г. произведен в сержанты, а в 1783 г. переведен в кантору Главной артиллерии и фортификации канцеляристом; с 1784 г. — коллежский регистратор²⁴. И.М. Ераспопов умер 3.07.1824 г.²⁵ и по всей видимости был женат дважды: на Марии Ивановне, от которой имел сына Николая (*6.12.1800)²⁶ и астраханской дворянке Софье Арутюновне (ок. 1795–после 1851)²⁷.

Двор М.И. Ераспопова в приходе церкви Космы и Дамиана был продан армянину Якову Ивановичу Полуцкому²⁸. Этот участок позднее стал частью обширного домовладения купцов Козновых; перед революцией 1917 г. здесь располагался доходный дом потомственного почетного гражданина П.П. Кознова (Большой Черкасский переулок, д. 13).

3.04.1766 г. армянин Варлаам Аракелов покупает за 1 500 рублей двор напротив церкви Космы и Дамиана у князя Николая Ивановича Одоевского (1739–1798), по соседству с церковным домом (бывший двор графа Ивана Петровича Толстого (1722–1762))²⁹. Этот участок (№ 23 на плане Городской части Кремля и Китай-города 1803 г.) Варлаам Аракелов продал в 1781 г. купеческой жене Анне Артемьевне Агамаловой, а от нее по закладной 1.12.1782 г. двор с садом перешел во владение армянского купца Лазаря Иванова сына Жульфинского (†1797) (купцы Агамаловы были родственниками Л.И. Жульфинского) за 6 000 рублей. В 1791 г. на своем участке Лазарь Иванов получил разрешение надстроить существующее каменное строение и возвести новый двухэтажный каменный дом «в два жилья с подъездом и покрытием»³⁰. 26.02.1797 г. новым хозяином домовладения становится астраханский именитый гражданин, коммерции советник Авет Калустов (1750–1832)³¹.

Род Калустовых (Կալստյան, Կալստյան) происходит из Новой Джульфы. Прадед Авета — Микиртум — в царствование царя Ираклия I «добрым поведением, верной службой и полезными подвигами заслужил чин и звание благородное». Отец Авета Калустова «по причине бывших смутных обстоятельств» поселился в Персии, где занялся «купеческим промыслом... почему благородное происхождение его и было в забвении»³². Переселившись в Астрахань, именитые граждане Авет Калустов и его брат Макар открыли торговлю шелковыми товарами с Москвой, Санкт-Петербургом, Персией, Голландией

²² Москва Актовые книги XVIII века 1898, с. 124; ЦГА Москвы. Ф. 32. Оп. 17. Д. 12811. Л. 10, 14.

²³ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 267. Л. 178.

²⁴ РГАДА. Ф. 286. Оп. 2. Кн. 52. Д. 11. Л. 57 об.

²⁵ ЦГА Москвы. Ф. 2050. Оп. 1. Д. 202. Л. 5 об.; ЦГА Москвы. Ф. 2050. Оп. 1. Д. 203. Л. 26 об.

²⁶ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 745. Д. 123. Л. 224.

²⁷ ЦГА Москвы. Ф. 2050. Оп. 1. Д. 200. Л. 51 об.; ЦГА Москвы. Ф. 2050. Оп. 1. Д. 202. Л. 5 об.

²⁸ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 267. Л. 111.

²⁹ Москва Актовые книги XVIII века 1902, с. 175.

³⁰ ЦГА Москвы. Ф. 105. Оп. 1. Д. 1541. Л. 2 об.—3.

³¹ ОР РГБ. Ф. 178. К. 11200. Д. 10. Л. 21; ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 606. Л. 116 об.; Ф. 32. Оп. 11. Д. 3849. Л. 2.

³² Санктпетербургские сенатские ведомости. 1821, с. 256.

¹⁶ Переписная книга города Москвы 1881, с. 33; Щенкова, Щенков 2021, с. 56–57.

¹⁷ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 267. Л. 8, 310–310 об.

¹⁸ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 1948. Л. 297.

¹⁹ ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 267. Л. 8, 310–310 об.

²⁰ Армяно-русские отношения в XVIII веке 1978, с. 276.

²¹ Москва Актовые книги XVIII века 1900, с. 163.



Фрагмент плана
Городской части Кремля
и Китай Города. 1803 г.

- № 23 – двор коммерции советника
Авета Калустова;
- № 26 – двор московского купца
2-й гильдии Ивана Михайловича
Шорина (включил в себя
домовладение Г.Д. Еселева
(Гиселева);
- № 43 – церковь Космы и Дамиана
в Старых Панех;
- № 51 – двор московского купца
1-й гильдии Луки Андреевича
Кознова (включил в себя
домовладения М.И. Ераспопова
и Б.Х. Шабалова).

и Англией³³. В подтверждение дворянского происхождения Калустовых в 1785 г. Авет был пожалован грузинским царем Ираклием II грамотой и гербом; 24.03.1821 г. мнением Государственного Совета род Авета Калустова с потомством на основании этой грамоты был утвержден в древнем дворянстве³⁴.

Женой Авета Калустова была Сусанна (Шушаник) Григорьевна (1770–1818), дочь известного коммерсанта Григория Сафразовича Ходжа-Минасенц (в России – Ходжа-минасовы, Ходжа-Минасовы) (†1779), представителя одного из наиболее влиятельных кланов джульфинских ходжей и владельца известного алмаза «Орлов», который впоследствии был вмонтирован в державный скипетр российских монархов. После разорения Новой Джульфы афганцами Ходжа-Минасыны переселились в Индию и страны Юго-Восточной Азии, а также в Грузию (здесь племянник Григория, Тархан-ага Агамалович Ходжаминасов в 1775 г. получил подтверждение княжеского достоинства своих предков) и Россию.

Мать С.Г. Калустовой, Елизавета Сергеевна (†1780), происходила из известного в Астрахани семейства Ивановых. Ее отец, Сергей Иванов (†1779), переехавший в Астрахань из Шемахи, был одним из крупнейших армянских купцов города³⁵. Тетя Сусанны, Анна Сергеевна (1757–1820), вышла замуж за Екима (Овакима) Лазаревича Лазарева (1748–1826)³⁶. Вероятно, после смерти отца Сусанна Григорьевна воспитывалась в семье Лазаревых. С.Г. Калустова была погребена в усыпальнице Лазаревых-Абамелек в церкви Святого Воскресения (Сурб Арутюн) на Армянском кладбище в Москве, построенной «ижидивением» Мины и Екима Лазаревичей Лазаревых в 1815 г.³⁷.

У Калустовых было двое детей: Григорий Аветович (5.09.1805–1867), титулярный советник и староста армянской церкви в Санкт-Петербурге, и Софья Аветовна (*29.11.1808), жена (с 22.06.1838) надворного советника, доктора медицины и члена Совета Лазаревского института восточных языков Соломона Артемьевича (Арутюновича) Тер-Гукасова (Тергукасова) (1819–1881)³⁸.

6.09.1806 г. коммерции советник Авет Калустов продал свой двор со всем «каменным и деревянным строением» в приходе церкви Космы и Дамиана за 30 000 рублей ассигнациями Санкт-петербургскому купцу Михаилу Карповичу Веберу³⁹. В дальнейшем этот двор стал частью Носовского подворья (Старопанский пер., д. 3, стр. 1).

На этом история армянских домовладений в приходе церкви Космы и Дамиана в Старых Панех, ведущая свое начало со второй четверти XVIII в., завершается.

Список источников и литературы

1. ГЛАО (Государственный архив Астраханской области) ф. 375. Оп. 1. Д. 482.
2. РГАДА (Российский государственный архив древних актов) ф. 286. Оп. 2. Кн. 52. Д. 11.
3. ОР РГБ (Отдел рукописей Российской государственной библиотеки) ф. 178. К. 11200. Д. 10.
4. ЦГА Москвы (Центральный государственный архив города Москвы) ф. 32. Оп. 11. Д. 3849. ф. 32. Оп. 17. Д. 12811. ф. 105. Оп. 1. Д. 1541. ф. 203. Оп. 745. Д. 123. ф. 203. Оп. 747. Д. 142. ф. 203. Оп. 747. Д. 267. ф. 203. Оп. 747. Д. 606. ф. 203. Оп. 747. Д. 1948. ф. 2050. Оп. 1. Д. 200. ф. 2050. Оп. 1. Д. 202. ф. 2050. Оп. 1. Д. 203.
5. Հայկական հանրագիտարանի Մոսկվայի Հայոց կենտրոնի: Հայտնիք 1779 թ. Բրիտանի և հայոց ՌՄԻԸ Աշխատախոհությունի Ց. Ց. Սուրենյանց. Ռուսով (Դեմի վերայ), 1879:
6. Абрамян Р.М. Новые данные о генеалогии, родственном окружении, семье и потомках Григория Сафразова (Шафрасова) Ходжа-Минасяна // *Армяне России: история, культура, общее будущее. Материалы V Международной научной конференции. Ростов-на-Дону, 12–13 ноября 2024 г.* Ростов-на-Дону, Таганрог, 2024. с. 12–22.
7. Армяно-русские отношения в первой трети XVIII века. Сборник документов. Т. II, ч. I. Ереван, 1964. Армяно-русские отношения в XVIII веке. Сборник документов. Т. 3. Ереван, 1978.

³⁵ Дворянские роды Российской империи, 1721–1917. 1998, с. 226; Абрамян 2024, с. 12, 16.

³⁶ Отец Сусанны, Григорий Сафразович также состоял в свойстве с родом Лазаревых. Его первая жена – Такуи Сафаровна – приходилась двоюродной сестрой Лазарю Назаровичу Лазареву (1700–1782).

³⁷ Московский некрополь. Т. 2. 1908, с. 8; Абрамян 2024, с. 16.

³⁸ Петербургский некрополь. 1912, с. 311; Московский некрополь. Т. 3. 1908, с. 197; Абрамян 2024, с. 21.

³⁹ ЦГА Москвы. ф. 32. Оп. 11. Д. 3849. Л. 1–4.

³³ Рябцев 2013, с. 149.

³⁴ ГЛАО. ф. 375. Оп. 1. Д. 482. Л. 5 об., 8 об.–9; Санктпетербургские сенатские ведомости. 1821, с. 255–257.

8. *Дворянские роды Российской империи, 1721–1917*. Т. 4. Князья Царства Грузинского / С.В. Думин, кн. Ю. Чиковани. СПб., 1998.
9. Зерцалов А.Н. *Московский Китай-город в XVII веке (по описи 1695 г.)*. М., 1893.
10. Карамзин Н.М. *История государства Российского в 12-ти томах*. Т. VI. М., 1999.
11. *Москва Актовые книги XVIII века*. Т. 3. М., 1895.
12. *Москва Актовые книги XVIII века*. Т. 8. М., 1898.
13. *Москва Актовые книги XVIII века*. Т. 9. М., 1900.
14. *Москва Актовые книги XVIII века*. Т. 10. М., 1902.
15. *Москва Актовые книги XVIII века*. Т. 12. М., 1893.
16. *Московский некрополь* / сост. В.И. Сантов, Б.Л. Модзалевский. Т. 2. М., 1908.
17. *Московский некрополь* / сост. В.И. Сантов, Б.Л. Модзалевский. Т. 3. М., 1908.
18. Можаяв А.В. *Великий посад Москвы: подлинная история Китай-города*. М., 2022.
19. *Переписная книга города Москвы. 1738–1742 гг.* Т. 1. М., 1881.
20. *Петербургский некрополь* / сост. В.И. Сантов. Т. 2. СПб., 1912.
21. *Полное собрание постановлений и распоряжений по ведомству православного вероисповедания Российской Империи*. Т. III. 1723 г. СПб., 1875.
22. Рябцев А.Л. Астраханское гильдейское купечество и его специализация в конце XVIII – начале XIX века // *Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики*. № 9 (35). Ч. II. Тамбов, 2013. С. 147–150.
23. *Санктпетербургские сенатские ведомости*. 13 августа 1821. № 33.
24. Скворцов Н.А. *Материалы по Москве и Московской епархии за XVIII век*. Кн. 2. М., 1914.
25. *Собрание актов, относящихся к обозрению истории армянского народа*. Ч. 1. М., 1833.
26. Хавский П.В. *Семисотлетие Москвы. 1147–1847, или Указатель источников ее топографии и истории за семь веков*. М., 1847.
27. Холмогоров В.И. *Материалы для истории, археологии и статистики московских церквей, собранные из книг и дел преждебывших патриарших приказов В.И. и Г.И. Холмогоровыми, при руководстве И.Е. Забелина*. Ч. 1. М., 1884.
28. Щенкова О.П., Шенков А.С. *Архитектура Китай-города в Москве в XVIII – первой трети XIX века*. М., 2021.

В. Кубец, Р. Абрамян

ГЕНЕАЛОГИЯ ДСЕХА.

ПО МАТЕРИАЛАМ КАМЕРАЛЬНЫХ ОПИСАНИЙ XIX в.

Первые письменные упоминания о селении Дсех (Դսեխ, ныне входит в общину Туманян Лорийского марза Республики Армения) относятся к началу XV в. Село богато археологическими памятниками, наиболее ранние из которых датируются VII в. В XII–XIII вв. в селе располагалась резиденция князей Амазаспян-Мамиконянов. Благодаря своей природной изолированности Дсех, в отличие от многих других селений исторического Лори, сохранил свое коренное армянское население в бурную эпоху османо-персидских войн, переселений тюркских племен и лезгинских набегов XVI–XVIII вв.

Говоря об изучении генеалогии жителей Дсеха, можно отметить исследования, посвященные Амазаспян-Мамиконянам¹, а также обширную литературу о родословии самого известного дсехца – Ованеса Туманяна². Однако в контексте настоящей статьи следует подробнее остановиться на книге местного краеведа Сергея Саркисовича Кочаряна³.

Книга с говорящим названием «Дсех» написана в получившем начиная с 2000-х гг. широкую популярность в Армении и Арцахе жанре «сельской истории». К настоящему времени изданы десятки таких книг, содержащих порой уникальную информацию об истории, этнографии, фольклоре, антропонимике и микропонимике отдельных населенных пунктов, биографиях известных односельчан и генеалогии местных *азгов* (родов, патронимий). До трети объема подобных изданий обычно занимают родословные росписи, генеалогические очерки и таблицы, публикации архивных документов, являющихся основой для построения родословных (камеральные описания, посемейные списки, выписки из метрических книг и т.п.)⁴.

Популярность «сельских историй» во многом является следствием роста интереса к генеалогии в среде сельского населения Советской Армении, фиксируемого этнографами начиная с 1960-х гг. По замечанию Э. Карапетян, «Во всех почти обследованных нами районах старики, а нередко и представители среднего поколения, знают передававшуюся от поколения к поколению историю своего *азга*. Во многих селах до сих пор сохраняются, и не только сохраняются, но и по рассказам стариков вновь составляются (в основном учителями) схемы родословного дерева...»⁵. Данное наблюдение находит подтверждение и в дсехском материале. Как сообщает С. Кочарян, родословные большинства *азгов* его односельчан были составлены уже к середине XX в.⁶

¹ Շահինյան 1968; Հիւրիւնի 1970; Սարգսյան 1979;

² Подробнее см. Мирзоян, Абрамян 2023.

³ Հոշիւրյան 2006;

⁴ Подробнее см. Абрамян 2010.

⁵ Карапетян 1966, с. 35. См. также Ераносян 2019.

⁶ Հոշիւրյան 2006, էջ 199;

С. Кочаряном опубликованы генеалогические таблицы всех *азгов* Дсеха. Каждая из них сопровождается кратким изложением родового предания, сведениями об обстоятельствах переселения предка *азга* в Дсех, родственниках, проживающих в других селах и другой доступной информацией.

Источниками для составления таблиц автору служили: устные сообщения членов рода, предоставленные ими родословные деревья и материалы, метрические книги, хранящиеся в Национальном архиве Армении, эпиграфика сельского некрополя, а также различные письменные источники – от записей Ов. Туманяна до публикаций в районной прессе.

Несмотря на предпринимавшиеся попытки, С. Кочаряну остались недоступны камеральные описания (далее – КО) Дсеха, хранящиеся в Центральном историческом архиве Грузии. Недавно авторами статьи был обработан комплекс КО Борчалинского уезда за 1817–1886 гг.⁷, что позволило значительно дополнить работу покойного краеведа.

Как известно, КО, составленные чиновниками российской администрации в статистико-экономических и фискальных целях, являются ныне важнейшим массовым источником для изучения генеалогии населения Закавказья конца XVIII–начала XX вв.⁸ Остановимся на некоторых особенностях КО как генеалогического источника.

Полнота данных. Одной из основных задач КО являлось определение количества плательщиков и, соответственно, размера подати. Можно предположить, что общины были заинтересованы занижать реальное количество лиц мужского пола, что приводило к достаточно частым «пропускам» отдельных дымов и членов семьи. Эти «пропуски» выявлялись в ходе проверок и в последующих КО. Так, КО Дсеха 1831 г. зафиксировало 8, 1843 г. – 7, 1860 г. – 11 ранее пропущенных дымов и т.д.

Антропонимика. В большинстве дсехских КО использовалась двухкомпонентная модель антропонимии (имя + отчество). Только в КО 1886 г. применена традиционная для русской среды трехкомпонентная модель (имя + отчество + фамилия). Важно отметить, что отчества и фамилии практически всегда фиксировались в русифицированной форме с окончаниями *-ов*, *-ев*. Исключение представляет КО 1821 г., где имена и отчества приведены в грузинизированной форме, последние – с окончанием *-швили*⁹.

⁷ Использованы следующие КО: Камеральное описание города Тифлиса и уезда одного 1804 года (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 1. Д. 74. Л. 54); Камеральное описание Борчалинской дистанции казенным и помещичьим [крестьянам], составленное в 1817 году (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 1. Д. 479. Л. 107 об.–110, 289 об.–292); Камеральное описание Борчалинской дистанции казенным крестьянам, составленное в 1821 году (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 1. Д. 686. Л. 214 об.–220); Камеральное описание казенных крестьян Борчалинской дистанции, 1831 г. (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 1. Д. 1254. Л. 372 об.–393); Камеральное описание Борчалинской дистанции помещичьим крестьянам, составленное в 1831 году (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 1. Д. 1329. Л. 304 об.–305); Камеральное описание армянскому духовенству и магометанскому и также меликам, сейдам и чиновникам Борчалинской дистанции 1832 года (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 1. Д. 1331. Л. 4 об.–5, 36–36 об.); Камеральное описание Борчалинского участка Тифлиского уезда 1843 года (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 1. Д. 2047. Л. 472 об.–480); Камеральное описание агаларам и чиновникам Борчалинского участка Тифлиского уезда 1843 года (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 2. Д. 229. 1-я часть. Л. 611 об.–629); Камеральное описание Тифлиского уезда 1873 г. – селения на букву «Д» (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 3. Д. 114. Л. 396–428 об.); Список бекам, меликам, агаларам, чиновникам и духовенству (православному и армяно-григорианскому), равно магометанскому духовенству, отправляющему духовные должности с утверждения начальства [Тифлиской губернии] [1873 г.] (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 3. Д. 100. Л. 41 об.); Посемейные списки Борчалинского уезда 1886 г. – селения на букву «Д» (ЦИАГ, Ф. 254, Оп. 3. Д. 1548. Л. 161–225).

⁸ Подробнее см. Мирзоян 1986. КО Борчалинского уезда (куда входил Дсех) специально изучены в 2024. Эволюцию формуляра КО см. Приложение III.

⁹ Некоторые современные авторы видят в чередовании грузинских и русских окончаний в отчествах/фамилиях армян доказательство существования т.н. «грузин-григориан». На самом деле у данного явления есть более

Возраст. Следует иметь в виду, что возраст жителей записывался со слов главы семьи и был *приблизительным*. Расхождения в возрасте человека в КО за разные годы могут достигать 5–8 лет. Эту проблему понимали и сами составители описаний. Поэтому в 1886 г. была внесена сложная система фиксации возраста: «лета показанные в камеральном описании [1873 г.]»; «определение лет по наружному виду»; «лета к 1 января 1886 г.»¹⁰.

Родственные связи. Составители КО не всегда точно фиксировали степени родства. Например, «племянником» мог быть назван сын как родного, так и двоюродного брата, а иногда и сестры.

Ошибки писцов. Например, в КО 1873 г. в составе дыма Кеворка Казарова указан его брат Саркис с сыновьями Акопом и Вахтангом. Тогда же семья Саркиса выделялась и была внесена в дополнительный список дымов, но имена сыновей указаны иные: Мовсес, Саркис и Крикор. Частично такие ошибки исправлялись в ходе проверок или в последующих КО.

Резюмируя, отметим, что для продуктивной обработки данных КО в генеалогических исследованиях целесообразно изучать *все* доступные описания по *всему* селу. Такой подход позволяет выявить пропуски отдельных лиц и семей, установить ошибки писцов. На основании системных наблюдений за очередностью перечисления дымов можно делать предположения о родстве *азгов*. Ключевой сложностью для генеалогов является отсутствие в КО фамилий, поэтому приходится просматривать весь массив документов – все село и за все годы.

В настоящей статье предпринимается попытка реконструкции генеалогии жителей села Дсех путем сопоставления данных КО и сведений, собранных и опубликованных С. Кочаряном. Совмещение этих разнородных источников – архивного и этнографического – позволяет решить ряд исследовательских задач.

Верификация фамилий и названий азгов. Одной из ключевых проблем является соотнесение современных (официальных) фамилий и функционирующих в местной среде названий *азгов* с «дымами» из КО XIX в. Изученные документы позволяют проследить логику образования фамилий из имен родоначальников: так, на примере потомства Егана видно, как имена лиц, родившихся в промежутке 1810–1830 гг. легли в основу фамилий современного типа для отдельных ветвей рода (Таблица 1)¹¹. В то же время, благодаря труду С. Кочаряна нам становятся известны названия *азгов*, которые функционируют в устной среде и редко фиксируются в официальной документации.

КО служат также инструментом *верификации фамильных преданий*: они позволяют документально подтвердить или опровергнуть факт переселения родоначальника или отдельные факты из его биографии. При этом родовая память порой сохраняет информацию об общем происхождении *азгов*, отсутствующую в КО.

Приведем примеры. С. Кочарян, основываясь на устных сообщениях, следующим образом описывает историю азга Овсепянов: «В 1760-х гг. Арутюн Карапетян переселился в Дсех из села Севкар Иджеванского района. У него здесь родился сын Сагател, а у того – Карапет. Двое из семи сыновей Карапета переехали в другие села. Кочар поселился в Шахали (ныне Ваагн Лорийского района). Его потомки живут в Ваагн и носят фамилию Кочинян. Анан переехал в Хамзачиман (ныне Маргаховит) и является основателем местного рода Ананянов. Сын Карапета Гули не оставил потомства. От остальных че-

логичное объяснение. Особенности фиксации антропонимов связаны с подготовкой и предпочтениями писаря-составителя конкретной КО.

¹⁰ Применялась для лиц мужского пола. Возраст женщин записывался со слов главы семейства.

¹¹ Представители всех других ветвей азга носят фамилию Еганян.

тырех сыновей Карапета произошли: от Овсепя – Овсепяны (Осепанк), от Аветика – Аветикяны (Джумаланк), от Аракела – Аракеляны (Уланк) и от Саака – Саакяны (Коранк)»¹².

Таблица 1

ГЕНЕАЛОГИЯ ЕГАНИНОВ



Изучение КО показало, что реальная картина родственных связей внутри *азга* была несколько сложнее (Таблица 2).

Таблица 2

ОВСЕПЯНЫ И РОДСТВЕННЫЕ ФАМИЛИИ (ПО ДАННЫМ КО)



Также, по данным С. Кочаряна, предком Саркисянов (*азг* Кроанк) и Нерсисянов был некий Саркис, переселившийся в Дсех из района Иджевана в середине XIX в. На самом деле, как видно из материалов КО, эти семьи связывало *свойство*, а не родство: после смерти Нерсеса Саркисова его вдова Магтах вышла замуж за Мкртыча Саркисова, переселившегося из селения Чорлу Александропольского уезда в 1865 г. От детей Магтах от первого брака происходят Нерсисяны, а от второго – Саркисяны.

Уточнение родственных связей. Народная память, транслируемая в преданиях, склонна к определённым искажениям при передаче генеалогической информации. Анализ данных КО показывает, что в устных родословных часто путаются степени родства: например, отец и сын в памяти потомков могут трансформироваться в братьев. Согласно фамильным преданиям, предками современных Агаджанянов, Закарянов и Алексанянов были три брата – Агаджан, Петрос и Алексан, переселившиеся в Дсех из Карабаха в середине XIX в. На самом же деле братьями были Алекс (Алексан) и Закар. Первый был отцом Петроса и предком Алексанянов, в то время как от Закара и его сына Агаджана происходят Закаряны и Агаджаняны.

Кроме того, перекрёстная проверка КО разных лет даёт возможность устранить проблему «пропусков» в записях, когда семья временно исчезала из поля зрения чиновников. В КО за 1873 г. впервые упоминается ранее пропущенная семья Арутюна Габоева. Благодаря данным С. Кочаряна удалось установить фамильную принадлежность и восходящую генеалогию этой семьи (Арутюн – Габо – Арутюн – Бархудар-ага Туманян).

Особенности антропоники. Важным аспектом исследования является соотношение «официальных» имён с их бытовыми формами, сохранившимися в памяти сельчан. В КО имена фиксировались в полной или канонической форме, тогда как в живой речи и преданиях доминировали диминутивы: Сарибек — Саро, Арутюн — Ато, Матевос — Матуз/Татос, Мнацакан — Мацак и т.п. Пожалуй, наиболее сложным случаем представляется имя Ала[х]кули переданное в различных формах: Алакули/Верран (от Алахверран)/Куний/Тули. Только в устной среде сохранилась память о прозвищах (Григор Чахал, Егик Тули, Степан Чопур и др.), от которых часто происходят названия *азгов*.

* * *

Методологические принципы публикации. Результаты исследования представлены в форме генеалогических таблиц, составленных на основе КО и информации из книги С. Кочаряна. При их подготовке были приняты следующие правила:

1. Унификация имён: несущественные графические и фонетические различия в написании имён (например, Арутин / Арутин / Арутюна или Киркор / Григор / Грикур) были опущены в пользу форм, зафиксированных в КО.

2. Система обозначений: для компактности представления данных в скобках после имени указан возраст лица и год соответствующей переписи. Например, обозначение (13-31) указывает на то, что данное лицо зафиксировано 13-летним в камеральном описании 1831 г.

3. Синтез данных: каждая таблица сопровождается комментариями, включающими сведения из книги С. Кочаряна. Особое внимание уделено расхождениям между архивными данными и краеведческими изысканиями. Из труда Кочаряна также заимствованы сведения о современных фамилиях потомков описываемых родов, названиям *азгов*, даты жизни дсехцев, заимствованные из метрических книг и надписях сельского некрополя.

4. Состав выборки: семьи, зафиксированные в КО, чьи потомки по состоянию на 1886 г. уже не проживали в Дсехе, вынесены в отдельное приложение (Приложение II). Также в Приложении I публикуются наиболее ранние КО за 1817 и 1821 гг.

¹² Энциклопедия 2006, т. 246:

5. В квадратных скобках указаны номера страниц из книги С. Кочаряна.

Для изучения генеалогии дсехцев конца XIX–XX вв., т.е. периода неохваченного КО, следует обращаться к указанному исследованию С. Кочаряна.

Список источников и литературы

1. ЦИАГ (Центральный исторический архив Грузии)
Ф. 254. Оп. 1. Д. 74.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 479.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 686.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 1254.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 1329.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 1331.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 2047.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 2048.
Ф. 254. Оп. 1. Д. 2049.
Ф. 254. Оп. 2. Д. 229.
Ф. 254. Оп. 3. Д. 100.
Ф. 254. Оп. 3. Д. 114.
Ф. 254. Оп. 3. Д. 1548.
2. Շահինյան Ա. Մամիկոնյան–Համազասպյան տոհմը հյուսիսային Հայաստանում XII–XIII դարերում // *Լրագրի Հասարակական Գիտությունների* 3 (1968), էջ 84–93:
3. Մարգարյան Գ. Նոր նյութեր Մամիկոնյան–Համազասպյան իշխանական տան վերաբերյալ // *Լրագրի Հասարակական Գիտությունների* 3 (1979), էջ 70–79:
4. Քիչիկյան Յ. *Դեռևի կամ Համազասպյան Մամիկոնյանների տոհմը*. Երուսաղեմ, 1970:
5. Քոչարյան Ս. *Դեռև: Պատմական և խոսքի արժեքներ*. Երևան, 2006:
6. Абрамян Р.М. Генеалогия в работах по истории населенных пунктов Армении // *Историография источниковедения и вспомогательных исторических дисциплин: материалы XXII международной научной конференции, Москва, 28–30 января 2010 г.* Москва, 2010, с. 119–121.
7. Ераносян А.А. Разлагающаяся модель традиционной семьи и генеалогическое древо: опыт визуального отображения родословной памяти в Советской Армении // *Кунсткамера* 2 (2019), с. 63–71.
8. Карапетян Э.Т. *Родственная группа «азг» у армян (вторая половина XIX–начало XX в.)*. Ереван, 1966.
9. Мирзоян С.С. К вопросу о камеральных описаниях // *Բանբեր Հայաստանի Արխիվների* 2 (1986), էջ 136–142.
10. Мирзоян С., Абрамян Р. Новые материалы по генеалогии Ованеса Туманяна // *Армянская генеалогия: научный альманах* 2 (2023), с. 42–67.
11. Զոմբեջյան Է. Զորճալոս ճիստեցիոյ 1817 թվոյ կաթողաւոր ձեւերը // *Իստորիա, արքեոլոգիա, յոնոլոգիա* 11 (2024), գვ. 105–124.

ГЕНЕАЛОГИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ

ТУМАНЯНЫ (Քուրմանյաններ) [200–202, 210–221]. Самый многочисленный и влиятельный род Дсеха, претендующий на происхождение от князей Мамиконянов. В XVIII – начале XIX вв. Туманяны руководили общиной Дсеха, организуя оборону от набегов лезгин и тюркских племен. Семья прарошника Оганеса Туманяна была признана в российском дворянстве. Составленная С. Кочарином генеалогия рода в целом соответствует данным КО. Разночтения присутствуют только в ветви Асатура, сына Овакима. Имя Бархудар-аги, отца Мераба-юзбаши и его братьев, известно только по устным источникам.

| | | | | | |
|---------------------|--|--|---|---|--|
| Бархудар
(†1819) | Ме(г)раб
Туманов
(106-31,
†т. 1831),
юзбаши,
старшина | Оваким
(59-31, †1854).
∞Реганна
(40-31) | Оганез (28-32,
†1888), прарошник
(с 1.04.1829).
∞Мактагина (20-32) | Ростом (2-32)
Аслан (Тер Татевоз)
(8-43, †1898), священник.
∞Осана (40-86)

Мато (4-43)

Меграб (Мам) (44-86).
∞Такуи (30-86)

Григорий (35-86).
∞Кали (26-86)

Талали (3-32)
София (1-32)

Иван (7-43).
∞Саломе (40-86)

Микиртум (Мико) (1839–
1877). ∞Талала (35-86) | <i>Туманяны:</i> Оганез (16-86) ¹³ ; Ру-
стам (13-86); Ваган (4-86); Осана
(12-86); Искуи (9-86); Асттик (1-
86); Аршавир; Аргашес

<i>Туманяны:</i> Сумбат (12-86); Сте-
пан (10-86); Седрак (8-86); Вар-
сеник (2-86)

<i>Туманяны:</i> Михаил (9-86); Екате-
рина (8-86); Сиранум (4-86); Са-
теник (2-86); Сурен; Арам

<i>Арзуманяны:</i> Крикор (37-73); Гу-
кас (1-86); Занезан (13-86); Мар-
гарита (6-86); Такуя (4-86)

<i>Арзуманяны:</i> Мосес (4-73); Ар-
зуман (7-86); Агаси (4-86); Шогер
(8-86); Пап |
|---------------------|--|--|---|---|--|

¹³ Ованес Туманян (7.02.1869–23.03.1923), армянский поэт и писатель, переводчик, общественный деятель. Национальный поэт Армении.

| | | | |
|---|--|--|--|
| | | Сарибек (21-73), †1886) | Геворк (2-86)
Манишаг (5-86) |
| Арутин
(22-31, †1858) | | Ефрем (6-60)
Григор (4-60) Гито
Овакимов (20-73).
∞Бекзад (30-86)
Багдасар (21-73).
∞Газатоль (25-86)
Оваким (16-73, †до 1886) | <i>Туманяны:</i> Арутин (11-86), Геворк (3-86), Бархудар (1-86), Аннушка (8-86), Анна (5-86); Вардан; Элизбар
<i>Туманяны:</i> Арам (2-86); Аршак |
| Соломон
(18-31, †1858) | | Оваким (16-73, †до 1886) | Микиртич (2-86) |
| Беглар
(12-31, †до 1886).
∞Оромсима (50-86) | | Григор (6-60)
Джумшут (*1858).
∞Наренгуль (25-86)
Констанд (*1856). ∞Ериназ (15-86); Аршак (*1864); Шакар (Захар) (7-73); Соломон (3-73); Тигран (1-73, †до 1886) | Анушеван (25-86), Естер (4-86)
<i>Туманяны, Бегларяны</i> |
| Нерсес (9-31).
∞Ханума (50-86) | | Егор (12-73).
∞София (30-86) | Маггах (1-86) |
| Алихан (1823–1878).
∞Манишаг (50-86) | | Казар (10-73), «в Сибири» (1886); Аракел (7-73); Габриел (*1865); Арутин (3-73); Нерсес (1-73) | <i>Туманяны, Алиханяны</i> |
| Саркис (1834–1893).
∞Мариям | | Михак (4-86); Минас (2-86); Оваким (2 месяца-86); Софья (12-86); Варвара (7-86) | <i>Туманяны</i> |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Мамаджан
(38-31, †п. 1831).
∞Анна (32-31) | Оромсима (3-31)
Агабек (16-31) «пешеры в Казахский уч. в сел. Карвасарай в 1855 г.»
Симон (1818–1890).
∞Марьям (45-86) | Микиртич (1-43)
Аслан (12-73). ∞Марьям (18-86); Айдин (*1854); Агабек (5-73, †до 1886); Ефрем (11-86) | <i>Туманяны</i> (в Иджеване)

<i>Мамаджасяны, Маджасяны</i> |
| Асатур (48-31).
∞Тариба (41-31) | Казар (1-31, †п. 1831); Оромсима (4-31)
Вартеван (Варган) (14-31, †1860).
∞Ягунди (60-86) | Сергей (14-60).
∞Маргарита (35-86)
Шамир (13-60, †до 1886).
∞Гезал (29-86)
Александр (10-60).
∞Сусанна (29-86)
Алкар (†до 1886).
∞Гулхаз (25-86)
Аслан (8-60)
Аслан (8-60) | <i>Туманяны:</i> Аршак (9-86); Аргут (4-86); Хасаголь (6-86); Текля (2-86)
Кали (2-86)
<i>Туманяны:</i> Еремия (3-86), Исай (1-86), София (7-86); Сарибек; Сулейман
Марта (1-86) |
| Авак (33-31, †1857). | Казар (6-31) | Симон (18-60) | Варган (2-60) |

| | | | | |
|---------------------------|--|---|--|---|
| Арютин.
∞ Анна (47-51) | ∞ Тумянна
(29-31) | Матуз (Матнос)
(1848-1914).
∞ Елисо (45-86) | Шамир (19-86); Камсар
(1864-1938); Шакар (1870-
1919); Варган (1873-1944);
Тигран (1878-1947); Кри-
кор (1880-1951); Тирза
(7-86) | <i>Авагяны</i> |
| | Абрам (24-31,
† до 1873).
∞ Такуи (50-73) | Варвара (1-31)
Панкрат (7-60) | | |
| | Алакули
(Верран,
Куний, Гули)
(30-31,
† до 1886).
∞ Манишака
(19-31) | Аветик (2-31).
∞ Кали (45-86) | Саркис (1856-1949).
∞ Талала (25-86)

Шакар (1851-1944).
∞ Маргарита (15-86)
Заргуль (4-86) | <i>Гулияны</i> : Геворк (7-86), Егшиг
(3-86), Асанет (3-86), Вартигер
(1-86); Аветик; Аришак

<i>Шакаряны</i> |
| | | Симон (1836-1896).
∞ Малак (40-86) | Давид (13-73). ∞ Ериназ
(20-86); Констанд (7-73);
Матеос (6-86); Априам (3-
86); Осана (1-86) | <i>Гулияны</i> , <i>Тумянны</i> |
| | | Арютин
(1842-1896).
∞ Осанна (38-86) | Антанес (Антонель) (1863-
1910). ∞ Маргарита (25-86)
Гулияны: Енок (1-86),
Сачлу (4-86); Еракли | <i>Гулияны</i> : Енок (1-86), Сачлу (4-
86); Еракли |
| | | | Михак (8-73); Хачатур
(5-73, † до 1886); Анушеван
(3-86); Сопа (12-86);
Марьям (3-86) | <i>Гулияны</i> |

| | | | |
|--|---|---|--|
| Габо | Егор (16-60).
∞ Гула (30-86) | Варган (Ефрем) (2-73);
Мосес (11-86); Крикор
(7-86); Воскан (3-86) | <i>Тумянны</i> |
| | Агал (12-60) | Галуст (1-86); Зано (8-86);
Шогер (5-86); Екатерина
(3-86); Саркис; Сероб | <i>Гулияны</i> |
| | Арютин
(1841-1912).
∞ Гезял (40-86) | Оганез (Люби) (13-73).
∞ Анна (17-86)

Габо (7-73) | <i>Габоны, Тумянны</i> : Шацад (6
месяцев-86); Мехраб; Пашо; Ова-
ким; Ерибек

<i>Тумянны</i> : Хайк ¹⁴ |
| | Шамир.
∞ Сусанна (50-86) | Сумбат (Хамуд) (3-73);
Егор (6-86); Мадат (3-86);
Анна (8-86); Вартигер
(3-86); Есаи | <i>Габоны, Тумянны</i> |
| Гоги (Тогий,
Георгий) Ту-
манисвили
(90-31,
† п. 1831) | Арсен (45-73).
∞ Зано (40-86) | Аршак (*1853). ∞ Ериказ
(20-86) | <i>Габоны</i> : Варган (2-86); Тирза
(5-86); Мосес |
| | Данел (15-31).
∞ Ериказ (50-86) | Ефрем (Косто) (*1832).
∞ Назани (20-86)
Наталия (13-86); Нахусо
(5-86); Варсеник (25-86) | <i>Тумянны</i> : Оганез (9-86); Крикор
(7-86); Николай (1-86) |
| | | | |
| | | | |

¹⁴ Гаи (Гайк) Лазаревич Тумян (12.05.1901-20.11.1971), генерал-лейтенант танковых войск.

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Григор (7-60).
∞Софья (30-86) | <i>Аракеляны, Гогиняны:</i> Саркис (4-73); Сарибек (7-86); Михаил (4-86); Аракел (1-86); Сандухт (6-86); Тигран |
| | Мартируз (Амбарцум) (1824–1909) | Акоп (6-60).
∞Талала (25-86) | |
| | Саак (37-73) | Оганес (3-73) | |
| | Григор | Мартiros (2-73, †1886);
Акоп (7-86); Зано (7-86) | |
| Давид (45-31, †1853). ∞Гор-рана (39-41) | Кирануз (1812–1896).
∞Тамара (60-86) ¹⁵ | Давид (10-60).
∞Магтах (30-86) | Аршак (1-86); Ериказ (5-86) |
| | | Василий (1851–1893).
∞Занезан (28-86) | <i>Кираносыны, Гогиняны:</i> Егик (6 месяцев-86); Енок (6 месяцев-86); Софья (4-86) |
| | | Сергей (16-73, †до 1886) | |
| | | Оганес (12-73).
∞Устина (30-86) | <i>Кираносыны, Гогиняны:</i> Кегам (2-86); Анушаван; Рубен; Сулхан |
| | | Сумбат (6-73) | |
| | Парсадан (43-73).
∞Назлуха (50-86) | Александр (11-73).
∞Шушана (20-86) | Арминак (2-86) |
| | | Соломон (5-73); Оганез (11-86); Никогос (5-86) | |
| | Манишака (8-31) | | |
| | Назлухана (6-31) | | |

¹⁵ В КО упоминается сын Кираноса – Саркис Машаков (19-73, †до 1886), который перешел (очевидно, со своей овдовевшей матерью) из сел. Узулар Лорийского прихода в 1862 г.

| | | | |
|---|--|--|---|
| | Парсадан (1826 - 1890) | Алекс; Ованес | <i>Туманяны</i> |
| | Варвара (10-31) | | |
| | Елисавета (7-31) | | |
| Осеп (38-41, †1856). ∞Ерикназа (37-31) | Саркис (1825–1908).
∞Тахуи (40-86) | Ростом (6-60) | <i>Гогиняны:</i> Арутин (4-86); Воскан |
| Папо (36-31). ∞Марья (32-31) | | Кеворк (*1857).
∞Асанет (25-86) | |
| | | Сарибек (12-73).
∞Сусанна (20-86) | <i>Гогиняны</i> |
| | | Манишак (13-86) | |
| | | Устина (5-86) | |
| | Арутин (1830–1910).
∞Сарра (50-86) | Панкрат (1854–до 1886) | |
| | Мартируз (1-31).
∞Маргарита (45-86) | Соси (*1867). ∞Зарнишана (35-86) | Зано (6-86) |
| | Сосий (14-60) | Мелик (3-73); Гулах (7-86);
Марьям (3-86) | <i>Гогиняны</i> |
| | Арушан (33-73).
∞Ерикназ (20-86) | Ороменма (8-86); Петрос | |
| Казар (33-31, †1852). ∞Манишака (30-31) | Арсений (Ми-ро) (1820–1890) | Оган (9-60). ∞Маргарита (33-86) | <i>Гогиняны:</i> Камсар (11-86); Казар (8-86); Антон (5-86); Еремия (2-86); Ериказ (1-86) |
| | | Григор (5-60) | |
| Геурк | | Сергей (*1862) | <i>Гогиняны:</i> Григор; Патвакан; Никол |

| | | | | |
|--|--|------------------------------------|---|---------------------|
| | Пепан (Степан) (30-31, †1855). ∞Анаханума (29-31) | Оганез (1839–1896). ∞Такуи (40-86) | Мелик (*1861). ∞Сирамарк (20-86); Мосес (7-73); Авентик (4-73); Манишак (12-86); Маргарита (9-86) | Мелконяны, Гогиняны |
| | Мелкум (Мелко) (28-31, †до 1843). ∞Сирунанна (22-31) | Балабек (3-43). ∞Ерикназ (35-86) | Нерсес (6-73); Арутин (1-73); Крикор (9-86); Вартигер (10-86) | |
| | | Шамир (10-60). ∞Маркарита (25-86) | Амаспер (2-86); Галуст; | |
| | Петруз | | Егшо | |

АГАБЕКЯНЫ (Աղաբեկյաններ), азг Эгабеганк (Աղաբեկյան), Чопранк (Չոբրանկ) [233–235, 361]. Согласно преданиям, Агабек переселился в Дсех из Шамшадина (по другим данным – из Ачаджура) вместе с Вардумом (его потомки переехали в Шахали, ныне Вагнни) и Гаузом (предок дсехских ГАЗУМЯНОВ). По мнению некоторых информаторов, все трое были братьями. Ветвь Степана, сына Агабека, носит фамилию Чопуран (Չոբրանկյաններ).

| | | | | |
|--------|---|--|-----------------------------------|--|
| Саркис | Агабек; чоуш, казенный крестьянин. ∞Марья (48-31) | Акоп (Якоб Агабегов) (30-31). ∞Марья (25-31) | Мактагина | Аршак (12-73). ∞Анахаз; Акоп (7-73); Мукуч (5-86); Матевос (2-86); Шогер; Гагане |
| | | | Оганез (11-43). ∞Ороменна | |
| | | | Трикур (9-43). ∞Маргарита (45-86) | |
| | | | Арутин (6-43). ∞Наталья (35-86) | |

| | | | |
|--|--|---------------------------------------|--|
| Алкар (1810–1890). ∞Реганна (Мариам) (18-31) | | Осеп (2-43). ∞Сусанна (30-86) | Петрус (Михак) (1876–1943). ∞Манишак (17-86); Калуст (Соси) (2-73); Агабек (13-86); Сумбат (10-86); Нерсес (8-86); Матевос (4 месяца-86); Гули (9-86); Тамара (3-86) |
| | | | Тигран (6 месяцев-86) |
| | | | |
| | | | |
| Степан Чопуров (22-31) | | Саркис (1864–1894) | Алексей (4-86); Давид (1-86) |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Сако (Саркис) (16-31, †1855) | | Саркис (1852–1930). ∞Зариншан (25-86) | Саркис (1-86); Шогер (5-86); Маргарита (3-86) |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | | | |
|--|-----------------------|-----------------------------------|---|
| | | Вартан (*1854).
∞Гезал (20-86) | Аршак (4-86); Сарибек (6 месяцев-86); Анна (2-86) |
| | Авак (8-31, †п. 1831) | | |
| | Июлия (10-31) | | |

АЙВАЗЯНЫ (Այվազյաններ), азг Айвазанк (Այվազյան) [240]. В КО зафиксирован факт переселения в Дсех семьи Айваза Симонова из селения Итогит в 1870 г. По информации С. Кочаряна, он переехал из села Потосклиса, ныне Шамахян. Также сообщается, что после смерти Айваза его жена вышла замуж за Авака Егикяна (см. ЕГИКЯНЫ), в семье которого воспитывался Степан.

| | | | |
|-------|-----------------------------------|--------------------------------------|--|
| Симон | Айваз (34-73). ∞Маркарита (60-86) | Степан (1844–1909). ∞Манишак (30-86) | Агаси (*1874); Аветик (1-86); Сона (14-86) |
|-------|-----------------------------------|--------------------------------------|--|

АЛЕКСАНИЯНЫ (Ալեքսանյաններ), ЗАКАРЯНЫ (Հակոբյաններ), АГАДЖАНИЯНЫ (Աղաձյաններ) [233]. Согласно семейным преданиям, происходят от братьев Атаджана, Петроса и Александра, переселившихся в Дсех из Карабаха в середине XIX в. По данным КО, братьями были Алексан (Алексан) и Закар.

| | | | | | |
|--------|---|--|--|---|-----------|
| Арутин | Алексан (-ей)
(49-31, †1850).
∞Ехсепета (32-31) | Петруз (Петрос
Александров)
(2-31, †1878).
∞Аслихан (55-86) | Саркис (*1852). ∞Гулах (30-86) | Метраб (3-86); Сарибек (1-86); Давид (Пашо) | Алексианы |
| | | Марья (12-31) | Симон (3-60). ∞Язголь (18-86);
Сарибек (17-73); Самто (8-73);
Египар (15-86) | | |
| | Закар (†до 1831).
∞Марья (33-31) | Анна (7-31) | Оганез (6-60). ∞Кумаш (25-86) | Аршак (9-86); Сумбат (6-86);
Закар (3-86); Тигран (1-86);
Сирамарк (2-86) | Закаряны |
| | | Атаджан (4-31,
†1910).
∞Ханума (55-86) | | | |
| | | | Саркис (2-60). ∞Таран (20-86) | Агаджанияны | |
| | | | Арутин (5-73) | | |
| | | | Манишак (12-86) | | |

АНТОНЯНЫ (Անտոնյաններ) [228]. По семейному преданию, жена Сарибека Егаяна, умершего в молодом возрасте, вышла замуж за грузинского армянина Анто́на с условием, что он останется в Дсехе и будет воспитывать ее детей от первого брака (см. ЕГАНЫНЫ). Эти данные подтверждаются КО с той поправкой, что второго мужа Вартитер звали не Антон, а Осеп Антонов. Интересно, что память о свойстве двух семей сохранилась, вследствие чего С. Кочарян поместил генеалогическую таблицу Анто́нянов в раздел о родословной потомков Егана.

| | | |
|-------|--|--|
| Антон | Осеп (45-73, †1879). ∞Вартитер (50-86) | Андрей (5-73); Мосес (8-86); Марья (12-86); Такуи (7-86) |
|-------|--|--|

АНТОНЯНЫ (Անտոնյաններ), азг Антонанк (Անտոնյան) [236]. По данным С. Кочаряна родоначальником Анто́нянов был Антон Тахирян из Караклисы. В КО 1843 г. сообщается, что Григор и Мацак Анто́новы «перешли из Карли».

| | | | |
|-------|---|---|-----------------|
| Антон | Грикур (1829–1879).
∞Марьяма (50-86) | Микаел (6-73); Айдин (11-86); Ханума (12-86) | |
| | Саркис (41-73, †1905).
Марья (40-86) | Мосес (*1861). ∞Софья (20-86) | Анушеван (1-86) |
| | | Сукиас (2-73); Аршак (6-86); Сачду (10-86); Магтах (8-86); Ерикназ (1-86) | |
| | Мацак (6-43). ∞Тело (35-86) | Александр (6-73); Воскан (*1879); Папи (4-86) | |

АТЯНЫ (Աթոնյաններ), азг Атанк (Աթոն) [231–232]. В семейном предании сообщается о переселении из Аршаха братьев Атана, Адама и Ади (Ованеса). От Адама происходят Адамяны из Неркин Кармирахбюра, потомки Ади осели в Марце, а Ата стал родоначальником дсехских Атянов. По информации С. Кочаряна, в Дсехе сохранились надгробия Аты, его сына Григора и внука Арутюна (†1814). Первым известным по КО предком рода является Ванес, отец Степана и Оганеса.

| | | | |
|-------|-----------------------------------|--------------------------------|--|
| Ванес | Степан (83-76, †1879) | Арутин (*1830). ∞Осана (40-86) | Илиябек (8-73, †до 1886); Енок (1867–1934); Сарибек (1-73, †до 1886); Алпакат (8 месяцев-86); Сандухт (15-86); Тамара (3-86) |
| | Аракел (32-73) | | Агабек (2-73); Галуст (7-86); Степан (6 месяцев-86); Манишак (14-86); Осана (4-86) |
| | Мосес (*1846). ∞Хамперван (30-86) | | Абраам (6-86) |
| | Матеос (19-73). ∞Кали (20-86) | | Маркар (4-86); Шахзад (3-86); Марта (6 месяцев-86) |

| | | |
|---|----------------------------------|--|
| Оганес (80-73, †1879),
∞Марьям (70-86) | Ефрем (*1857), ∞Мегри (35-86) | Татос (2-73); Сергей (11-86); Микиртич (8-86); Египш (1-86); Тазагуль (5-86) |
| | Кеворк (24-73), ∞Гульхаз (30-86) | Седрак (7-86); Мисак (5-86); Апитнак (2-86); Григорий (6 месяцев-86) |
| | Аршак (11-73), ∞Талала (22-86) | Арминак (1-86); Варган (*1886) |
| | Крикор (8-73), ∞Нозмзар (18-86) | |

АХВЕРДЯНЫ (Հավերժականներ), азг Неркранк (Ներկաներ) [247].

| | | |
|----------------------|---------------------------------|---|
| Осип, ∞Геран (75-86) | Варган (8-60), ∞Ерикназ (30-86) | Микиртич (9-86); Оганес (1877–1912); Карапет (2-86); Наталия (6-86); Никол (Ахверд) (*1889) |
|----------------------|---------------------------------|---|

ВАНЯНЫ (Վանյաններ), азг Ваннак (Վանյակ) [264–265]. Согласно фамильному преданию, предком рода был некий Вани (т.е. Ованес), переселившийся в Дсех из района Казха. От одного его сына, Саркиса, произошли Ваняны, а от второго – Хачагура (Чати) – ведут свое происхождение ХАЧАТЯНЫ и ЧАТИЯНЫ.

| | | | | | |
|------|--------|--|---|--|--------|
| Вани | Саркис | Оганез (40-60),
∞Вартигер (45-86) | Давыд (7-60) | | |
| | | | Соси (11-73, †1921), ∞Шахзад (30-86) | Анушеван (1879–1944);
(1881–1973); Сирекан (1-86) | Крикор |
| | | | Парседан (1869–1942) | Амасья; Левон (1895–1975) | |
| | | | Петрос (1871–1961) | | |
| | | Аракел (30-60),
∞Елизавета (45-86) | Мосес (*1858) | Саад (*1880) | |
| | | | Шакар (10-73), ∞Сирамарк ¹⁶ (17-86) | | |
| | | Арутон (25-60, †до 1886), ∞Мегри (50-86) | Тигран (*1861), ∞Гулах (25-86) | Занезан (7-86); Осана (5-86); Тамара (2-86) | Тамара |
| | | | Аршак (11-73); Калуст (8-73); Василий (6-73, †1923); Гульхаз (20-86); Манишак (10-86) | | |

¹⁶ Возможно, жена Мосеса.

| | | | |
|----------------|---------------------------------------|---|--|
| | Артак (1838–1915),
∞Марьям (35-86) | Петрос (6-86); Ханум (12-86); Наталия (10-86) | |
| Хачагур (Чати) | Хачатрянны, Чатианы | | |

ВАРДАНЫНЫ (Վարդանյաններ), азг Чхаланк (Չրվաշներ) [240]. Согласно С. Кочаряну, происходят от Григора по прозвищу Чхал, сына Егика (см. ЕГИКЯНЫ). Данные КО опровергают эту версию: Григор был почти на 20 лет *старше* Егика и носил отчество Киракосов. По нашему мнению, Григор был не сыном, а двоюродным братом Егика.

| | | | | |
|---------|--|--|-----------------|--|
| Киракос | Григор (62-31, †п. 1831),
∞Анна (45-31) | Саак (29-31, †п. 1831),
∞Оромсима (21-31) | Ехалпета (1-31) | Саак (6-73); Манишак (13-86);
Ерикназ (11-86) |
| | | Казар; Ерикназа (13-31); Хатуна (11-31); Томара (7-31); Телуа (5-31) | | |

ГАЗАРЯНЫ (Գազարյաններ), азг Газванк (Ղազարներ), Потанк (Պոտանк) [250–251]. Считаются коренным дсехским родом. В преданиях прямыми предками Газара называются Алаверан – Акол – Газар – Акол. В опубликованной С. Кочаряном родословной брат Газара Саак ошибочно указан его сыном.

| | | | | |
|----------|---|--|----------------------------------|---|
| Алаверда | Казар (47-31, †п. 1831),
∞Малала (28-31) | Геурк (Геворик Казаров) (13-31),
∞Хатун (70-86) | Аракел (14-60), ∞Елисо (40-86) | Манишак (12-86); Балаханум (9-86); Сачлу (6-86); Марта (3-86) |
| | | | Василий (7-60), ∞Манишак (30-86) | Зильфигар (3-86); Амаспор (7-86); Шахзад (1-86) |
| | | | Степан (3-60), ∞Воскигит (20-86) | |
| | | | Крикор (10-73), ∞Манишак (17-86) | |
| | | Сако (Саркис) (10-31),
∞Сярунан (60-86) | Акол (8-60), ∞Магтах (30-86) | Мелик (12-86); Баграг (7-86);
Маргарита (3-86) |
| | | | Вахтанг (5-60), ∞Осана (22-86) | Сусанна (5-86); Тазагуль (3-86) |

| | | |
|--|-------------------------|----------------|
| | | Крикор (23-86) |
| Антаранна (4-31) | | |
| Саак (46-73, †до 1886). ∞Тамара (14-86); Сарибек (2-73, †до 1886); Тигран (7-86); Анушман (5-86) | | |
| N | Асатур; Соломон; Оханез | |

ГАЗУМЯНЫ (Գազումյաններ), азг Газмак (Գազմակ) [252]. По мнению Газумянов, их предок Газум переселился из Вана в Шу-лавер, а оттуда в Дсех. В то же время предание АГАБЕКЯНОВ считает Газума и Агабека братьями, переселившимися в Дсех из Шамшадина. Возможно, последняя информация верна, поскольку и Агабек, и первый известный предок Газумянов Микиртум упомянуты в КО с отчеством Саркисов.

| | | | | |
|---|--|--|---|----------------------------------|
| Саркис
Микиртум.
∞Етарра
(52-31) | Казар
(33-31, †1850).
∞Гюгарра (25-31) | Авак (9-31, †до 1886).
∞Зано (50-86) | Микиртич (8-60). ∞Егун (25-86) | Василий (3-86)
Манишаг (1-86) |
| | | | Казар (1858-1893); Оганес (11-73); Мосес (10-73, †1938); Крикор (3-73, †1933) | |
| | | Саркис (5-31, †1860),
хромой | Мосес (7-73); Саркис (2-73); Крикор (11-73) | |
| | | Ато (8-43)
Арютин (Ашот) (25-60,
†до 1886) | Петрос (8-73, †1948). ∞Нубар (15-86) | Сааргуль (1-86) |

ЕГАНЯНЫ (Եգանյաններ) [222-230]. Согласно Ов. Туманяну, после смерти Манташа его вдова вышла замуж за Бархудар-агу, и малолетний Еган рос в доме Туманянов. По подсчетам С. Кочаряна, в 2000-х гг. потомство Егана было представлено более чем 100 семьями, носящими 10 различных фамилий. Примечательно, что потомки Тер-Закара Еганяна приняли фамилию Мамиконянц, претендуя, как и их родственники Туманяны на происхождение из этого княжеского рода. В опубликованной родословной Еганянов имеется ряд существенных расхождений с данными КО: Татул и Григор ошибочно названы сыновьями Закара, а не Егана; еще один сын Егана — Ованес (Эванес) у С. Кочаряна показан сыном Татула, также сыном Татула назван Карапет, бывший на самом деле сыном его брата Григора.

| | | | | | |
|----------------------|--|--|--|--|---|
| Еган,
сын Манташа | Татула (Арютин
Еганов) (63-31,
†1856).
∞Калия (50-31) | Тер Захарий (35-32).
∞Маргарита (23-32) | Оганез Мамиконяц
(2-32), священник | Езекия (20-73)
Михаил (*3.12.1855).
∞Софья (20-86) | Сумбат (1-86); Софья
(7-86); Варсеник (5-86) |
| | | | | Николай (15-73) | Мамиконяны |
| | | | | Сумбат (6-73)
Арутин (*10.11.1857).
∞Осана (19-86) | |
| | | | | Тигран (*4.08.1869)
Наталия (14-86) | |
| | | | Карапет Мамиконяц
(8-43).
∞Ерикназ (40-86) | Симон (8-73); Саак
(2-73); Сарибек (9-86);
Авак (*1884) | |
| | | | | Еремия (12-73);
Арутон (1-73);
Саркис (10-86);
Анушка (16-86) | |
| | | | | Ерванд (5-73); Арам
(*1870); Александр
(*2.11.1870); Арминак
(*1882); Маргарита
(2-86) | |
| | | | | Варвара (8-32) | |
| | Казар (25-31,
†п. 1831).
∞Оромсима (14-31) | | | | |
| | | | | Анна (1-31)
Исай (3-43) | Еганяны |

| | | | | |
|--|--|---|--|----------------------------|
| Оханез Еганов
(51-31, †1860).
∞Зузанна (33-31) | Петруз (12-31) | Казар (1842–1910) | Микиртич (8-86); Закар (4-86); Кали (15-86) | <i>Хачатрианы, Еганяны</i> |
| | | Хечатур (*1847).
∞Анна (30-86) | Татул (35-86); Еган (5-86); Кеворк (3-86); Наталия (12-86); Сатеник (1-86) | |
| | | Сарибек (1-60) | Аришак (7-86); Естер (15-86) | |
| | Сака (Саак) (8-31, †до 1886). ∞Егсун (65-86) | Акоп (14-60, †до 1886).
∞Наталия (35-86) | | <i>Еганяны</i> |
| | N | Бадал (3-60) | | |
| Оханез Еганов
(51-31, †1860).
∞Зузанна (33-31) | Рамаз (8-31) | Геворик (18-60) | | <i>Эваняны, Еганяны</i> |
| | | Саак (2-43).
∞Осанна (40-86) | Оганес (7-73). ∞Шогер (18-86); Микртич (5-73); Калуст (3-73); Тигран (7-86); Осеп (4-86); Гезал (12-86); Варсеник (2-86) | |
| | | Арютин (1851–1916).
∞Сона (35-86) | Аришак (*1871); Татул (1877–1950); Анна (5-86); Ханум (2-86) | |
| | | Саркис (5-60).
∞Манишаг (26-86) | Сарибек (5-86); Крикор (1-86); Тазагуль (4-86) | |
| | | Крикор (9-60).
∞Манишаг (30-86) | Тигран (1881–1924); Саркис (2-86); Аришак (1-86); Осана (13-86); Такуи (12-86); Магтах | |

| | | | |
|---|--|--|----------|
| | | (7-86); Маргарита (4-86); Гегам; Петрос | Вардианы |
| | Нерсес (1851–1908).
∞ Тазагул (20-86) | Аршак (6-86); Мукуч (3-86); Зарнишан (1-86); Ованес (1898–1941); Саак | |
| | Саркис (Сако) (*1859) | Сарибек; Мехак; Хамьяк | |
| | Егор (9-73).
∞ Марьям (15-86) | Галуст (1886–1945); Вардан; Арменак; Аветик | |
| | Арютин (1866–1908) | Васил; Гарегин | |
| | Матиос (*1870) | | |
| Вартан (Джило) (1823–1894).
∞ Ханума (50-86) | Егор (Кеворк) (1844–1934).
∞ Эрикназ (35-86) | Ерванд (*1873); Сарибек (1876–1956); Петрос (5-86); Николай (2-86); Марья (12-86); Сатеник (4-86); Шушана (1-86); Агарон | |
| | Матос (8-60) | | |
| | Мосес (1852–1904).
∞ Наталия (25-86) | Варсеник (3-86); Арменак (1887–1963); Мехак; Григор | |
| | Карапет (2-60) | | |
| | Симон (1865–1930).
∞ Ороисима (15-86)
Анна (12-86) | Аршак; Зармайр; Вардан | |
| Ерикназа (9-31) | | | |

| | | | | |
|---|---|--|---|----------------------|
| Григол (Грикур, Григор Оганов) (42-31).
∞Маргарита (28-31) | Зузанна (3-31)
Якоб (Оваким, Оган) (15-31, †до 1886)
∞Маргарита (28-31) | Оганез (2-43, †до 1886).
∞Занезан (45-86) | Гришка (3-73, †до 1886); Соломон (1880-1962); Вартитер (12-86); Марьям (8-86) | Овакимьяны, Еганьяны |
| | | Микиртум (Мар-тирос) (10-60, †до 1886) | Петрос (7-86); Арутин (1874-1953) | |
| | | Егор (1845-1915).
∞Воскигат (35-86) | Калуст (1-86); Анна (6-86) | |
| | | Мосес (4-60). ∞Манишаг (25-86) | Шогер (2-86) | |
| | | Степан (†1853)
Вартан (15-60)
«Сослан в Сибирь на поселение. С 1886 г. проживали в сел. Джелал Отлы». ∞Соона (35-86) | Соси (8-73, †до 1886); Оганез (4-73) | |
| Карапет (12-31).
∞Таран (60-86) | | Саак (10-60, †до 1886) | Еган (5-86); Гули (8-86) | Еганьяны |
| | | Акоп (*1851).
∞Софья (30-86) | Иллианос (3-86); Сусана (8-86); Тазагуль (2-86) | |
| | | Давид (20-73).
∞Вартитер (25-86) | Оромсима (4-86); Шогер (2-86) | |
| | | Кони (11-73).
∞Сусанна (20-86) | | |
| | | Саркис (8-73) | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|----------------------|
| | Матуз (Матеос) (6-31).
∞Магтах (46-86) | Мелик (5-73)
Ариутин (10-60).
∞Таран (25-86) | Мацак (1 месяц-86); Тамара (6-86); Маргарита (3-86); Оромсима (1 месяц-86); Месроп; Искандар | Еганьяны |
| | | Крикор (3-73) | | |
| | | Магтах (12-86) | | |
| | | Реган (9-86) | | |
| | | Гезал (7-86) | | |
| | Сарибек (4-31, †1860).
∞Вартитер (50-86).
См. АНТОНЯНЫ | Нерсес Киркоров (5-60). ∞Гирза (20-86) | Маргарита (5-86); Тазагуль (2-86); Саргис | Сарибекьяны |
| | | Кеворк (8-73).
∞Такуя (16-86) | Испир; Воскан | |
| | | Хачатур (7-73).
∞Анна (17-86); Еремья (3-73); Ваган (6-86); Вартитер (6-86); Маргарита (5-86) | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | Саркис (1-31) | | | Григорьяны, Еганьяны |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ЕГИКЯНЫ (**Եղիկյաններ**), азг **Егканк** (**Եղկանք**), **Туланк** (**Տուլանք**) [238–240]. По мнению Егикянов, их родоначальником был некий Шахуни, переселившийся с сыном Овакимом из Карабаха в Каракилис (современный Ванадзор), откуда Оваким позже перешел в Дсех. Сыном Овакима называется Маргар оставший трех сыновей: Саака, Егика и Тер Ованнесса. У Егика родились Ато, Аваг по прозвищу Тули и Григор по прозвищу Чахал. Первым представителем рода, зафиксированным в КО, является Егик Мамаджанов (а не Маркаров) – отец Авака и Арутина (т.е. Ато). Информация же о сыне Егика по имени Григор Чахал не подтверждается (см. ВАРДА-НЯНЫ).

| | | | | |
|---|--|--|---|--|
| Мамаджан | Иагуб (Егазар, Ягик) (44-31).
∞ Варвара (35-31) | Авак (1810–1892) Егиканов, Мамаджанов (см. АЙВАЗЯНЫ) | Ярали (7-43, †1881). ∞ Тамара (40-86) | Сумбат (5-73); Саак (3-73); Папо (9-86); Аршак (4-86) |
| | | | | |
| | | | | |
| | Антаноз (11-31) | Арутин (5-31, †1876) Егиков. ∞ Егинар (60-86) | Сарибек (4-43). ∞ Такуи (30-86) | Тигран (1-73); Атам (3-86); Язголь (9-86); Таран (3 месяца-86) |
| | | | | |
| | | | | |
| Марья (15-31); Дарджанна (7-31); Зузанна (1-31) | | | Василий (1856–1904). ∞ Санам (25-86) | Сусанна (7-86); Софья (5-86) |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Мелик (1851–1876). ∞ Назлухан (40-86) | Агало (1870–1933); Аршак (6-86); Наталия (13-86) |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Метраб (1858–1908). ∞ Софья (25-86) | Аршак (1884–1954); Николай (7 месяцев-86) |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Оганез (23-73). ∞ Сацлу (30-86) | Арутин (1-86); Осанна (6-86) |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Даннел (9-73); Ефрем (1866–1934); Сумбат (1869–1922); Оваким (1866–1924); Ованнес | |
| | | | | |
| | | | | |

КОЧАРАНЫ (**Գոչարյաններ**), азг **Кочанк** (**Գոչկանք**), **Австанк** (**Ավստանք**) [266–270, 361]. С. Кочарян начинает генеалогию своего рода с некоего дсеха Саркиса, отца Кочи (Кочара) и Арамиса. Вероятно, Саркис был более отдаленным предком семьи, поскольку, как видно из КО и записей Ов. Туманяна, отца Кочара звали Реваз.

| | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---|--|--|
| Кочар Ревазов (59-31, †1850) | Казар (28-31).
∞ Нинно (18-31) | Саркис (1-31), «перешли в Бамбакский участ. [ок]» | Александр (7-73); Мосес (*1870); Маркар (11-86); Иван (6-86); Сирамарк (10-86) | |
| | | | | |
| | | | | |
| | Варган (21-31) | Симон (5-43), старшина (1873). ∞ Осана (37-86) | Николай (7-73); Сумбат (2-73, †до 1886); Тигран (7-86); Степан (2-86); Магтах (10-86); Бадал | Варган (5-86); Воскан (2-86); Михак (1-86); Сац-лу (8-86); Воскигат (*1886) |
| | | | | |
| | | | | |
| Оханез (18-31).
∞ Варвара (70-86) | Арутин (29-73) | Реваз (13-73) | Николай (5-73); Степан (*1872); Агало (1873–1958); Тигран (1-86); Тирза (17-86); Сирамарк (4-86) | |
| | | | | |
| | | | | |
| | Оханез (18-31).
∞ Варвара (70-86) | Сарибек (3-43). ∞ Занезан (40-86) | Матеос (Малух) (12-86); Арутин (10-86); Езник (1880–1969); Сирамарк (6 месяцев-86); Анан | Анушеван (6-86); Кочар (1880–1961) ¹⁷ ; Бахча-гуль (3-86); Мукел (1900–1989); Вардан; Габриел |
| | | | | |
| | | | | |
| Авак (8-31).
∞ Магтах (50-86) | Исай (1853–1919). ∞ Малак (35-86) | Мосес (1854–1927). ∞ Тагухи (20-86) | Саркис (1845–1892). ∞ Маннишак (30-86) | Матеоз (*1878); Сумбат (11-86); Тастаголь (15-86); Алуман (9-86); Сирамарк (3-86); Григор (*1869); Рубен (1884–1892) |
| | | | | |
| | | | | |
| | Арутин (1845–1872) | Кали (11-86) | | |
| | | | | |

¹⁷ Его внуком был автор книги по истории Дсеха Сергей Саркисович Кочарян.

| | | |
|--------------|--|--|
| Авег (51-73) | Саркис (1848–1908). ∞Кумаш (26-86)
Данил (26-86), в Тифлисе; Крикор (12-73),
«Переселился в сел. Марц 2 года тому назад»
(1873); Осип (Коско) (7-73); Вартан (Ефрем)
(5-73); Барсег (Арутин, Туклуз) (1864–1945) | Беглар (13-86); Кегам (1-86); Нубар (9-86) |
| Марья (9-31) | | |

МАТОЯНЫ (Մատոյաններ), МАРТИРОСЯНЫ (Մարտիրոսյաններ) [253]. Данные КО подтверждают семейное предание о родстве двух фамилий. По одной из версий происходят от ОВСЕПЯНОВ.

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| Оханез | Мартируз (58-31,
†1855).
∞Туниянна (36-31) | Сакол
Аслан (22-31, †до 1886).
∞Дареджан (70-86) | Саркис (10-60). ∞Гульхаз (30-86)
Сергей Мартиросов (8-60).
∞Магтах (25-86)
Григор (6-60).
∞Ерикназ (18-86)
Арутин (24-86)
Павле (9-73) | Егор (1-86); Манишак (6-86);
Сона (4-86); Галам (2-86)
Саяд (1-86); Ерикназ (4-86) |
| | Магуз (Магис) (6-31).
∞Марьям (60-86) | | Оганез (10-60).
∞Магтах (30-86) | Петрос (6-86); Мартирос (4-86);
Тигран (2 месяца-86);
Сачлу (4-86) |
| | Азиза (18-31); Ерикназ (8-31); Ором-сима (7-31) | | Саак (7-73, †до 1886) | |
| Сакол (Саак) (31-31).
∞Мактагина (37-41) | Захарий (6-31); Мартируз (1-31); Сарра (4-31); Магуа (3-31); Назлуханна (1-31) | | | |

МУРАДЯНЫ (Մարադյաններ), азг Мркаранк (Մրկարանк), Ледроанк (Լեռոանк) [254-255, 358]. Генеалогия рода, составленная С. Кочаряном, существенно расходит с данными КО. Представленная ниже родословная схема реконструирована на основе документальных источников.

| | | | |
|--|---|--|---|
| Мурад | Оганез (30-60,
†до 1873).
∞Тазагуль (55-86) | Григорий (6-60)
Андрис (23-73). ∞Осана (35-86)
Вартан (20-73). ∞Егстер (25-86) | Воскан (1-86); Наталия (6-86)
Татос (5-86); Микиртич (1-86); Сусанна (7-86); Ануш (3-86) |
| | Николай (11-73)
Сако (9-73) | | |
| | Ато (28-60) | Макергум (6-60) | |
| Арутюн (46-73).
∞Оромсима (45-86) | Реваз (21-73). ∞Гульхаз (30-86) | | Петрос (3-86); Оганез (8 месяцев-86); Тамара (7-86) |
| Маркар (38-73,
†до 1886).
∞Маркарита (45-86) | Крикор (12-73). ∞Елисо (25-86)
Саро (4-73, †до 1886); Оганез (12-86); Акол (8-86);
Саро (6-86); Такуи (15-86); Анна (12-86) | | Мосес (1-86); Тамара (3-86) |

ОВСЕПЯНЫ (Օվսեպյաններ), азг Осепапк (Օսեպանк) [248-249] и АВЕТИКЯНЫ (Ավետիկյաններ), азг Джумаранк (Ճյումարանк) [262]. Семейные предания относят возникновение этого рода к XVII в. Первым документально подтвержденным предком является Карапет, к которому восходит генеалогия дсехских ОВСЕПЯНОВ, АВЕТИКЯНОВ, АРАКЕЛЯНОВ, СААКЯНОВ (азг Коранк), ДАЛАКЯНОВ, Кочинянов (в Ваагни) и Ананянов (в Маргаховите).

| | | | |
|---------------------------|---|---|--|
| Карапет, сын
Сагатега? | Осеп (45-31,
†1860).
∞Гаррана (29-31) | Оханез (10-31).
∞Реган (60-86)
Тагир (Таур) (5-60). ∞Тазагуль (25-86)
Крикор (13-73). ∞Гульхаз (20-86)
Аришак (11-73); Осеп (6-73); Оваким (3-73) | Овсепяны: Исай (10-86); Седрак (3-86); Шаррибон (10-86); Ерикназ (8-86)
Микиртич (5-86); Гяне (2-86)
Габо (1-86) |
|---------------------------|---|---|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Арсен(-ий)
(4-31, †1898).
∞ Анна (50-86) | Мосес (6-60)
Саркис (3-60). ∞ Тауи (30-86) | <i>Объяснения:</i> Арминак (6-86); Мосес (3-86); Аветик (1-86) |
| | | | |
| | Петрус (13-43).
∞ Малак (45-86) | Анастае (7-73, †1943); Сумбаг (1871–1946); Мелик (2-73); Аракел (6-86) | |
| | | | |
| | Арутин (†до 1831).
∞ Оромсима (50-31) | Агабаб (8-60)
Сарибек (6-60)
Алибек (30-73). ∞ Шамам (40-86) | <i>Аветикяны:</i> Кеворк (3-73); Саркис (7-86); Крикор (1-86); Кали (10-86)
Арутин (7-86); Манишаг (6-86) |
| | | | |
| | Зузанна (12-31);
Казар | Атибек (Агасибек?) (21-73, †до 1886)
Симон (12-73) | |
| | | | |
| | Онан (62-31).
∞ Оромсима (47-31). | Мақтагина (15-31); Дараджана (12-31); Антаранна (8-31); Сарра (5-31). | |
| | | | |

ПАПОЯНЫ (Պապոյաններ) [260]. Семейные предания называют предком Папоянов некоего Саркис-бека, переселившегося из Карабаха в Дсех в 1700-е гг. Саркис-бек считается отцом Бекчи, дедом Агабека и прадедом Папо и его братьев. Из всех перечисленных имен в КО упоминаются только Агабек и Папо (дядя и племянник). Можно предположить, что Бекчи было прозвищем одного из предков Папоянов – Ована или Оганеса. Составленная нами генеалогическая таблица опирается на данные КО.

| | | | | |
|------|------------------------------------|--|---|--|
| Ован | Оханез (81-31).
∞ Азиза (68-31) | Папо Ванесов (1797–1877).
∞ Марья (22-31) | Арютин (3-31, †1877).
∞ Сопа (40-86) | Сарибек (7-60); Аршак (12-73). ∞ Гульхаз (20-86);
Михак (7-73); Калуст (4-73); Саркис (1872–1949);
Елизавета (12-86) |
|------|------------------------------------|--|---|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | Ованес (1849–1916).
∞ Манишак (35-86) | Осеп (1872–1956); Сачлу (14-86); Марьям (7-86) |
| | | | |
| | Гаспар (28-31)
Варган (19-31) | Оромсима (4-31) | |
| | | | |
| | Агабек (?Апри-ям) (52-31).
∞ Томара (31-31) | Сака; Погос; Маргарита (13-31); Марья (10-31); Телуа (8-31); Оромсима (2-31) | |
| | | | |

СААКЯНЫ (Սահակյաններ), азг Коранк (Կորանկ) [261], АРАКЕЛЯНЫ (Արակելյաններ), азг Уланк (Սլանк) [262]. Общего происхождения с ОВСЕПЯНАМИ. По нашему мнению, основатель рода Саак должен быть сыном Аракела и внуком Карапета.

| | | | |
|------|--|---|---|
| Саак | Казар (34-73).
∞ Анушман (25-86) | Саркис (37-86). ∞ Маргарита (25-86) | <i>Саакяны:</i> Аршак (11-86); Мосес (8-86); Сирикан (4-86); Арманс (3 месяца-86); Марьям (7-86); Ханума (3-86)
<i>Аракеляны</i> |
| | | | |
| | Саркис (Семен?) (25-73)
Карапет (19-73) | Етик (3-73); Давид (9-86); Оганез (7-86); Естер (1-86)
Габо (5-73) | |
| | | | |

САРКИСЯНЫ (Տարկիսյաններ), азг Тотраханк (Թորախանк) [263]. Считаются коренным дсехским родом.

| | | | |
|--------|--|---|--|
| Арютин | Оханез; Петруз
Саркис (45-31, †1850).
∞ Оромсима (27-31) | Оромсима (12-31)
Арутин (8-43). ∞ Елизавета (45-86)
Петрус (6-43, †1851)
Григор (20-60). ∞ Шамам (35-86) | Нерсес (11-73); Галуст (1870–1918)
Оваким (2-73); Мелик (1875–1895); Геворк (*1880); Атам (1-86); Ваган (1 месяца-86); Язгюль (15-86) |
| | | | |

| | | |
|--|----------------------------------|---|
| | Хечатур (15-60). ∞ Такуи (30-86) | Арсен (3-73); Саркис (6-86); Амирхан (1883-1945); Шогер (8-86); Казар |
|--|----------------------------------|---|

САРКИСЯНЫ (Սարգիսյաններ), НЕРСИСЯНЫ (Ներսիսյաններ), азг Кроанк (Կրօնքիք), азг Кроанк (Կրօնքիք) [263]. Однофамильцы предыдущих. По данным С. Кочаряна, Саркис, отец Нерсеса и Мкртыча переселился в Дсех из района Иджевана в середине XIX в. На самом деле, как видно из материалов КО, эти семьи связывало свойство, а не родство: после смерти Нерсеса Саркисова его вдова Магтах вышла замуж за Мкртыча Саркисова, переехавшего в Дсех из селения Чорлу Александропольского уезда в 1865 г.

| | | | | |
|--------|---|-----------------------------------|-------------|------------------|
| Саркис | Нерсес (25-60). ∞ Магтах (50-86).
Во втором браке за М. Саркисовым | Оганез (5-60). ∞ Оромсима (30-86) | Саак (2-86) | Нерсисяны |
| | | Сарибек (1-60) | | |
| | | Степан (12-73). ∞ Елисо (20-86) | | |
| | Погос (12-60) | | | |

| | | | |
|--------|--|---------------|------------------|
| Саркис | Мкртыч (48-73). ∞ Магтах (50-86).
В первом браке за Н. Саркисовым | Крикор (7-73) | Саркисяны |
| | | Сукиас (4-73) | |
| | | Погос (1-73) | |

ХАРАТЯНЫ (Խրատյաններ), азг Хратанк (Խրատնքիք), ХАЧАТРИАНЫ (Խաչատրյաններ), азг Хечоанк (Խեչօնքիք) [241-244]. По данным С. Кочаряна, братья Давид, Саркис, Степан и Акон перешли в район Иджевана из Ариаха. Потомки Давида и Саркиса обновились в селении Хамзачиман (Маргаховит), а потомки Степана и Акона – в Дсехе. Между составленной по устной информации родословной и данными КО имеется ряд несоответствий: Геворик был не сыном, а внуком Акона; Нерсес (Несо) и Саак были братьями, а не отцом и сыном.

| | | | | |
|----------|---|---|---------------------------------------|---|
| Хечатура | Степан (48-31, фп. 1831). ∞ Тохмара (33-31) | Хенатур (18-31) «Степанов он и Хечатуров». ∞ Назлухан (65-86) | Геворик (3-43). ∞ Азизо (40-86) | Хачатрианы: Крикор (8-73, †1942); Наталья (12-86); Магтах (10-86); Анахаз (3-86) |
| | | | Петрос (5-60, †1908). ∞ Сачлу (20-86) | Хачатрианы: Арминак (3-86); Мосес (6 месяцев-86) |
| | | | | |

| | | | | |
|--------------------------------------|---|---------------------------------|---|--|
| Акон (Якоб) (35-31). ∞ Марья (24-31) | Карапет; Погос (8-31); Арсен (12-43); Шушанна (3-31). «Перешли в Бамбакский уч. в сел. Гулакарак в 1850 г.» | Арютин (12-31). ∞ Реган (60-86) | Погос (3-60, †1908). ∞ Сусанна (25-86) | Хечояны: Баград (5-86); Нубар (11-86); Егшат (1900-1914) |
| | | | Геворик (15-60, †до 1886). ∞ Елисо (35-86) | Харатяны: Микиртич (1865-1949); Мосес (9-86); Василий (7-86, †1919); Мелик (1-86); Сусанна (9-86); Назлухан (6-86); Сопа (4-86) |
| | | | Степан (4-60). ∞ Анушман (30-86) | Харатяны: Сумбат (3-86); Анушеван (6 месяцев-86); Манишак (7-86) |
| | | | Сарибек (2-60). ∞ Кумаш (20-86) | Пари (2-86) |
| | | | Крикор (13-73) | |
| | | | Давид (11-73) | |
| | | | Регак (Ростом) (3-73, †до 1886) | |
| | | | Карапет (*1860). ∞ Гулизар (30-86) | Харатяны: Воскан (1886-1972); Саркис; Мосес |
| | | | Матеос (13-73). ∞ Ерикназ (25-86) | Алексей (1880-1904); Акон (*1886) |
| | | | Татул (10-73). ∞ Естер (20-86) | Сирамарк (1-86); Осман; Саркис |
| | | | Мнацакан (4-60); Исай (1866-1912); Аршак (9-86); Вартигер (12-86) | Харатяны |
| | | | | |
| | | | | |

| | | |
|--|---------------------------------|--|
| | Саак (3-31). ∞ Назлухан (35-86) | Александр (5-73);
Воскан (9-86);
Сачлу (12-86) |
| | Нерсес (20-60). ∞ Такуи (30-86) | Сарибек (7-86);
Арутин (2-86);
Нубар (8-86) |
| | Акоп (25-60); Оромсим (1-31) | |

ЧАТИНЯНЫ (Չափյաններ), ХАЧАТЯНЫ (Խաչատրյաններ), азг Чатнанк (Չափնակ) [259]. Считаются одного происхождения с ВАНЯНАМИ.

| | | | | |
|--------|---|--|--|--|
| Оганез | Хенатур (49-31, †1855).
∞ Ехсапета (36-31) | Петруз (20-31, †1858)
Осип (17-31, †до 1886) | Мацак (15-73). ∞ Манишаг (25-86)
Айваз (5-60). ∞ Сона (25-86) | Акоп (1-86); Марга (3-86)
<i>Хачатрянны:</i> Осеп (6 месяцев-86);
Анушаван; Араманис |
| | | | Михак (8-73); Меликсет (6-73,
†до 1886); Варган (1870-1900) | |
| | | Захарий (1817-1890) | Матос (Татос) (5-60). ∞ Манишаг (26-86) | Тазатюль (2-86); Сачлу (1-86) |
| | | | Хенатур (3-60). ∞ Маргарита (20-86) | <i>Хачатрянны:</i> Сирамарк (6 месяцев-86); Коля |
| | | | Оскан (7-73); Мехраб (4-73) | |
| | | Оганез (4-43). ∞ Гяран (40-86) | Аршак (8-73). ∞ Магтах (20-86)
Калуст (4-73); Василий (3-86);
Наренгуль (2-86) | Варсеник (6 месяцев-86)
<i>Чатияны</i> |
| | | Саркис (6-31, †1857);
Мнацакан (39-60);
Сарра (8-31) | | |
| | Саркис | Ваняны | | |

ШЕКОЯНЫ (Շեկոյաններ) [256-258]. Считаются коренным джеским родом. Приведенная С. Кочаряном генеалогия рода в целом соответствует данным КО, за исключением ветви потомков Цатур, сына Саркиса, ошибочно приписанных его брату Аракелу.

| | | | | | |
|---------|---|---|--|--|--|
| Шаверда | Арутин (Шето) (69-31, †п. 1831).
∞ Марья (60-31)
∞ Анна (41-31) | Саркис (47-31, †1852) «Арютинов он и Шавердов».
∞ Анна (41-31) | Цатур (Асатур) (1815-1875) | Оганез (10-60); Степан (8-60)
Матеос (28-73).
∞ Назлухан (30-86) | Аветик (9-86); Степан (1-86);
Агуль (7-86); Суанна (3-86)
Михаил (3-86); Седрак (1-86) |
| | | | Оханез | Арутин (23-73), хирург-ник. ∞ Халу (25-86) | |
| | | | Грикур (14-31) | Микиргум (8-60)
Ато (6-60)
Петрос (*1848).
∞ Марьям (30-86) | Варган (6-86); Шакар (2-86);
Шарбат (2-86); Магтах (12-86) |
| | | | Аракел (7-31, †1855) | | |
| | | | Варган (4-31, †1908).
∞ Егсун (50-86) | Хенатур (4-60); Кворк (7-73); Аннуман (12-86) | |
| | | | Осеп (2-31, †1892).
∞ Пари (40-86) | Гевонд (*1864); Сарибек (6-86); Ерикназ (13-86);
Шогер (5-86); Осана (1-86); Андреас | |
| | | | Арютин (1840-1910).
∞ Магтах (40-86) | Мацак (1-73); Саркис (8-86); Шахверды (1 месяц-86); Ерикназ (12-86);
Искуи (7-86); Варвара (4-86) | |
| | | | Погос (8-60).
∞ Марьям (35-86) | Хенатур (1869-1917);
Аршак (5-86); Манишаг (1-86) | |
| | | | | | |
| | | | | | |

ПРИЛОЖЕНИЕ I

КАМЕРАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ БОРЧАЛИНСКОЙ ДИСТАНЦИИ КАЗЕННЫМ И ПОМЕЩИЧЬИМ [КРЕСТЬЯНАМ], СОСТАВЛЕННОЕ В 1817 ГОДУ

№ 54. Селение Дисих

В сем селении состоит домов 58, из коих старшина с братом 2, кзир 1, священников 3, несостоятельных к платежу казенных повинностей и податей 24, временно проживающих 2. За тем и остается состоятельных к платежу казенных повинностей и податей 26 домов.

Занимаются хлебопашеством. По раззорении из них персианами приобретают пропитание себе заработанием у соседних селений жителей. Живут на казенной земле.

Казенные крестьяне

794. старшина Мерам узбаши Туманов 10/4¹
 795. брат Гоги Туманов 6/5
 796. кзир Вартава 1/2
 797. священник Тер Арутин Тамазов 2/2
 798. священник Тер Исая Ревазов 3/2
 799. священник Тер Оганез Парсаданов 3/3
 800. Марк Погосов 2/3
 801. Хечо Сардаров 3/2
 802. Татул Лиганов 5/9
 803. Оганез Паремузов 7/8
 804. Кирякус Папов 4/2
 805. Арутин Погосов 2/1
 806. Арутин Шахвердов 4/3
 807. Оган Гузирова 3/3
 808. Кочар Абазов 3/4
 809. Арутин Карапитов 3/9
 810. Сапар Оганов 3/7
 811. Кирякус Саркисов 4/7
 812. Арутин Исаков 5/3
 813. Оганес Кочаров 2/1
 814. Арутин Саркисов 3/1
 815. Оганес Бакчиев 6/4
 816. Оганес Аметинов 2/2
 817. Степан Хечатуров 2/2
 818. Савак Оганезов 2/2
 819. Мартирус Кирякусов 6/4

820. Грикур Кирякусов 3/3
 821. Микиртум Калустов 2/4
 822. Микиртум Саркисов 2/2
 823. Паримус Хечоов 4/5
 824. Вардум Назаров 4/4
 825. Оганес Мартирусов 4/4

Бедные

826. Артин Аветиков 3/2
 827. вдова Герина 1/2
 828. Саак Аветиков 2/1
 829. вдова Сапета 1/1
 830. Алкар Ревазов 1/2
 831. Саркис Карсинский² 1/1
 832. вдова Орома 1/1
 833. вдова Сардохта 0/1
 834. Галуст Геурков 2/2
 835. Констан Торосов 3/2
 836. Грикур Енгигбаров сирота 1/0
 837. Мартирус Саркисов 2/1
 838. Казар Алавердов 3/3
 839. Карсинский Оганес Асланов 1/3
 840. Ереванский Арутин Заргаров 2/1
 841. Бамбакский Кирякус Оганесов в плену 2/2
 842. вдова Орома 3/1
 843. вдова Сусана 1/1
 844. Гаретубанский Оганес Саркисов 3/4
 845. вдова Мариана 0/3
 846. Кочар Ревазов 4/2
 847. вдова Назлухан 2/2
 848. Карсинский Арутина 1/4
 849. Давид Хечатуров 2/4

[Крестьяне] дворянина Парсадана Корганова

850. Арутин Аивазов 3/3
 851. Меркисет Петрусов 1/2
 Казенные: 179/163

ЦГИА. Ф. 254. Оп. 1. Д. 479. Л. 107 об.–110.

¹ Здесь и далее – число членов дьма мужского и женского пола.

² Т.е. из Карса.

| | | |
|---|---------------------------------------|--|
| Маргарита (10-31) | Микиртум (9-31, †1851) | Акоп (Якоб) (32-31, †1852) «Арютинов он и Шахвердов». ∞ Анна (23-31) |
| Реганна (3-31) | Микиртум (9-31, †1851) | Акоп (Якоб) (32-31, †1852) «Арютинов он и Шахвердов». ∞ Анна (23-31) |
| Абрам (1854–1892). ∞ Кали (30-86) | Микиртум (9-31, †1851) | Акоп (Якоб) (32-31, †1852) «Арютинов он и Шахвердов». ∞ Анна (23-31) |
| Мацак (по ошибке Оганес) (1866–1891); Петрос (3-73) | Саак (3-31). ∞ Тамар (54-86) | Акоп (Якоб) (32-31, †1852) «Арютинов он и Шахвердов». ∞ Анна (23-31) |
| Мосес (*1860); Казар (*1870); Сарибек (1877–1909); Акоп (9-86); Сусанна (5-86); Анна (1-86) | Симон (2-31, †1894). ∞ Ханума (40-86) | Акоп (Якоб) (32-31, †1852) «Арютинов он и Шахвердов». ∞ Анна (23-31) |
| Крикор (*1862); Оганез (по ошибке Мацак) (*1869); Сергей (8-86), Слепой | Арутин (18-60). ∞ Нахшун (35-86) | Акоп (Якоб) (32-31, †1852) «Арютинов он и Шахвердов». ∞ Анна (23-31) |

КАМЕРАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ БОРЧАЛИНСКОЙ ДИСТАНЦИИ
КАЗЕННЫМ КРЕСТЬЯНАМ, СОСТАВЛЕННОЕ В 1821 ГОДУ

№ 74. Селение Дисик

В сем селении состоит дымов 56, из числа коих кевха 1, чоуш 1, священник 1. За тем остается состоятельных к платежу повинностей 53 дымов.

Хлебопашество имеют на казенной земле и тем сныскивают пропитание.

3274. Мераб Туманов, сыновья Оваким, Асатур, Мамажан, Авак, Абрам, сыновья Овакима Оханез, Арзиман, Арутин, Соломон, Беглар, Нерсес, сыновья Асатура Вартеван, Караман, сыновья Мамажана Агабег, Симон и племянник Алакули 17/8

3275. Гогий Туманисшвили, сыновья его Аракел, Давыд, Осеп, Папа, Казар, Геурк, Пепан, Мелкум, Петруз, сын Аракела Данел, сын Давыда Григол 12/9

3276. Мартируз, сыновья его Варган, Аветик, Микиртум, сын Вартана Осеп, сын Аветика Казар, сыновья Микиртума Асатур, Нерсес, брат Киракоз, сын сего Охан, сыновья сего Карапет, Акоп и Арутин 11/15

3277. Исмана (?), сыновья его Татула, Оханез, Григол, сыновья Татиа Захар, Казар, Сакуа, Петруз, Сака, Оханеза сын Мнацакан, сыновья Грикола Якоб и Карапет 11/9

3278. Арутин Карапеташвили, сыновья его Аветик и Казар, брат Анан 4/9

3279. Сапар Оханасшвили, сын Варган, брат Данел, сыновья сего Петруз и Григол 5/8

3279¹. Хечатур Сардарашвили, сыновья Оваким, Погос и Мосес 4/4

3280. Кокор Сардарасшвили, сын Галуст, брат Акоп, сын сего Погос 4/5

3281. Маркар Погосасшвили, сын Мартируз, сын сего Сарког 3/3

3282. Мартируз Саркисасшвили, сыновья Саркис, Хечатур, Аслан и Григол 5/3

3283. Оханез Ованасшвили, сыновья Папо, Гаспар, Варган, брат Агабег, сыновья сего Сака и Погос 8/7

3284. Аракел Ананасшвили, сыновья Оханез и Беглар 3/2

3285. Киракоз Оханезасшвили, сыновья сего Гуказ, Микиртум, Арутин и Грикол 5/3

3286. Галуст Грикулашвили, сыновья сего Оханез, Геурк, брат Саркис, сыновья сего Минас, Санто, Амбарцум и Арутин 5/7

3287. Паремур, сыновья Оханез, Рамаз, Оханезас сын Казар, сыновья Рамаза Саак и Саркис 5/7

3288. Акоп Паремузашвили, сыновья сего Осеп, Симон, Григол, брат Арутин, сын сего Погос 6/4

3289. Саак Аветикашвили, сыновья Саркис и Казар 3/2

3290. Арутин Акопашвили, сыновья его Аветик и Мартируз, брат Геурк 4/3

3291. Микиртум Галусташвили, сыновья Геурк, Иакоб, и Ато 4/4

3292. Мартируз Саркисашвили, сын Саак, брат Усуп 3/2

3293. Арутин Саркисов, сыновья Григол, Казар и Данел, брат Оханез 5/4

3294. Зураб Папашвили, сыновья Саак и Арутин, брат Киракоз, сыновья сего Закари и Назар 6/4

3295. Осеп Карапеташвили, сын Оханез 2/1

3296. Микиртум Саркисашвили, сын Казар 2/2

3297. Абрам Мосесашвили, брат Геурк 2/6

3298. Осеп Григоласшвили, сыновья Саак и Гики, братья Вартана и Казар 5/2

3299. Мартируз Оханезашвили, сын Сакол и Аслан, брат Сакол 4/8

3300. Симона Мартирузасшвили, сын Сарухан, сыновья сего Осеп и Погос 4/4

3301. Иагуб Мамажанасшвили, сыновья Авак, Антаноз 3/3

3302. Грикор Киракозашвили, сыновья Саак и Казар 3/3

3303. Казар Алавердашвили, сын Геурк и Сако, племянники Асатур, Соломон и Оханез 6/4

3304. Алекси Арутинашвили, брат Закар 2/4

3305. Степан Хечатурасшвили, сыновья Хечатур и Карапет, брат Акоп 4/4

3306. Арутина Погосасшвили, сын Казар

3307. Оваким Хечикашвили, сыновья Варган, Айваз, Гикор 4/3

3308. Нерсес Торозашвили 1/2

3309. Саркис Хечикашвили, сыновья его Парсиг, Грикол и Оханез 4/3

3310. вдова Оромсима Саркисова, сыновья Симон, Оханез, Саак

3311. вдова Ехсума Арютинова, сыновья Оханез и Варган 2/2

3312. вдова Мардана Арютинова, сыновья Мнацакан и Степан 2/2

3313. Ерикназа вдова Хечатурова, сыновья ее Грикол, Матоз и Акоп 3/2

3314. вдова Тинатина Кирякозова, сыновья Мартируз, Автандил 2/2

3315. вдова Ерикназа Маркарова, сыновья Сао и Степан 2/2

3316. Мариана Кочарова вдова, сын Айваз 1/1

3317. Арутин Шавердасшвили, сыновья Саркис и Акоп, сыновья Саркиса Цатур и Оханез 4/2

3318. Давыд Хечатурашвили, сыновья Григол и Оханез 3/5

3319. Оханез Ветисшвили, сыновья Григор и Оваким 3/2

3320. Саак Ревазашвили, сыновья Арутин, Галуст, Оханез и Осеп 5/2

3321. Оханеза Арутинашвили, братья Саркис и Петруз 3/0

3322. Кочара Ревазашвили, сыновья Казар, Варган и Оханез 4/4

3323. Тер Исай Ревазашвили, сын Мелкисед, сыновья сего Саак и Осеп 4/4

3324. Арутин Хечикашвили 1/3

3325. Тер Арутин Тамазашвили, сын Анна, сын сего Осеп 3/5

3326. **крестьяне Габриела Корганова** Арутинашвили Айваз, братья Матур, Григол 3/1

3327. Мелкисед Петрузасшвили 1/1

Казенный крестьянин

3328. Чоуш Гогабег Саркисасшвили, сыновья Акоп, Апкар, Степан и Сако 5/2

ЦГИА. Ф. 254. Оп. 1. Д. 686. Л. 214 об.-220.

¹ Номер 3279 повторяется дважды.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СЕМЬИ, ПРОЖИВАВШИЕ В ДСЕХЕ ДО 1886 г.

В КО зафиксировано значительное количество семей, представители которых ныне в Дсехе не проживают. По сведениям С. Кочаряна, основной причиной их исчезновения стал переход в другие населенные пункты Лорийского региона, прежде всего в села Маргаховит, Дзорагюх и Ваагни¹.

Сыновья **Мартируза**: Вартан (55-31), *зир.* ∞Марья (43-31); Аветик (51-31). ∞Ехсапета (38-31); Микиртум (†до 1831). ∞Назлухана (31-31). Сыновья Вартана: Осеп (22-31). ∞Анна (18-31); Грикур (8-31). Дети Аветика: Казар (18-31); Саак (8-31); Бегзада (12-31); Манишака (4-31). Дети Микиртума: Асатур; Нерсес (10-31); Ехсапет (8-31); Шушанна (5-31). Киракоз, брат Мартируза. Его сын: Охан (†до 1831). ∞Анна (43-31). Дети Охана: Карапет; Акоп (15-31); Арутин (13-31); Марья (12-31). Нерсес, Акоп и Арутион «перешли в Бамбакский участок».

Сыновья **Охана**: Сапар (56-31). ∞Шушанна (34-31); Данел (48-31). ∞Марья (34-31). Дети Сапара: Вартан (10-31); Оганез (7-31); Закарий (4-31); Саннама (8-31). Дети Данела: Петруз (20-31). ∞Шушанна (14-31); Григол (14-31); Наталья (15-31).

Сыновья **Сардара**: Хечатур (80-31). ∞Марья (64-31); Кокор; Акоп (Якоб Сардаров) (42-31). ∞Марья (30-31). Сыновья Хечатура: Оваким (46-31). ∞Ехсапета (28-31); Погос (35-31). ∞Маргарита (22-31); Мосес (31-31). ∞Шушанна (16-31). Сыновья Овакима: Симон (8-31); Саак (5-31); Осип (2-31). Дети Погоса: Аракел (6-31); Анна (8-31); Гозалла (4-31); Назлуханна (2-31). Сын Кокора: Галуст. Сыновья Акопа: Погос (15-31); Аракел (5-31).

Сыновья **Погоса**: Маркара; N. ∞Оромсима (59-31). Сын Маркара: Мартируз (40-31). ∞Варвара (34-31). Сыновья Мартируза: Сарког (Саркис) (12-31); Авак (5-31). Сын N: Априям (38-31). ∞Варвара (25-31). Дочери Априама: Ехсапета (10-31); Мактагина (3-31).

Сын **Анана (Огана)** Аракел (63-31). ∞Малака (38-31). Сыновья Аракела: Оханез (16-31); Беглар (14-31).

Сын **Оханеза** Киракоз. ∞Зузанна (49-31). Сыновья Киракоса: Гуказ; Микиртум (25-31). ∞Оромсима (16-31); Арутин (17-31); Грикол

Сыновья **Паремуза**: Оханез; Рамаз; Акоп; Арутин. Сын Оханеза: Казар. Сыновья Рамаза: Саак; Саркис. Сыновья Акопа: Осеп; Симон; Григол. Сын Арутина: Погос.

Сын **Аветика** Саак. Сыновья Саака: Саркис; Казар.

Сыновья **Акопа**: Арутин; Геурк. Сыновья Арутина: Аветик; Мартируз.

Сын **Галуста** Микиртум. Сыновья Микиртума: Геурк; Иакоб; Ато.

Сыновья **Саркиса**: Мартируз; Усуп. Сын Мартируза: Саак.

Сыновья **Саркиса**: Арутин; Оханез. Сыновья Арутина: Григол; Казар; Данел.

Сыновья **Папы**: Зураб (48-31). ∞Маргарита (36-31); Киракоз (59-31). ∞Анна (44-31). Дети Зураба: Саак (18-31); Арутин (17-12); Грикур (12-31); Назлуханна (14-31); Саннама (8-31); Манишака (3-31). Сыновья Киракоса: Закарий (21-31); Назар (17-31); Оганез (8-31)

Сыновья **Мосеса**: Абрам; Геурк (25-31). ∞Марья (22-31). Дети Геурка: Оганез (8-31); Азиза (3-31).

Сыновья **Григола**. ∞Ехсапета (60-31); Осеп (41-31). ∞Марья (28-31); Вартан (28-31). ∞Оромсима (22-31); Казар (Кочар) (33-31). ∞Назлухана (25-31). Дети Осепы: Саак;

Гики; Соломон (12-31); Аветик (5-31); Мартируз (1-31); Варвара (10-31); Марья (7-31); Маргарита (2-31). Сын Вартана: Михаил (3-31). Дети Казара: Арютин (4-31); Реганна (2-31).

Сын **Мартируза** Симона (†до 1831). ∞Оромсима (58-31). Сын Симоны: Сарухан (40-31). ∞Анна (29-31). Дети Сарухана: Осеп (15-31); Погос (14-31); Елисавета (8-31); Маргарита (5-31)

Сын **Погоса** Арутина (†до 1831). ∞Кетевана (50-31). Сын Арутины: Казар / Казар Погосов (31-31). ∞Мактагина (25-31)

Сын **Хечика** Оваким (52-31). ∞Марья (36-31). Дети Овакима: Вартан (20-31). ∞Ехсапета (15-31); Аиваз (17-31); Гикор (Грикур) (13-31); Микиртум (4-31); Оромсима (8-31).

Сын **Тороза** Нерсес.

Сын **Хечика** Саркис (†до 1831). ∞Марья (59-31). Дети Саркиса: Парсиг (35-31). ∞Талела (26-31); Грикол; Оханез (15-31). Сын Парсига: Оскан (2-31)

Саркис (†до 1831). ∞Оромсима (51-31). Сыновья Саркиса: Симон; Оханез Саркисов (25-31). ∞Марья (17-31); Саак (20-31). ∞Тазагюла (15-31). Дочь Оханеза: Маргарита (2-31). Сыновья Саака: Симон (13-60); Саркис (10-60).

Арютин (†до 1831). ∞Ехсума (36-31). Сыновья Арутина: Оханез; Вартан Арютинов (15-31).

Арютин (†до 1831). ∞Мардана (Марья) (48-31). Дети Арутина: Мнацакан Арютинов (25-31); Степан (16-31); Мактагина (18-31)

Хечатур (†до 1831). ∞Ерикназа (50-31). Сыновья Хечатура: Грикол Хечатуров (32-31). ∞Мактагина (20-31); Матоз (23-31). ∞Марья (15-31); Акоп (15-31). Дети Григора: Казар (1-31); Оромсима (3-31).

Киракоз (†до 1831). ∞Тинагина. Сыновья Киракоса: Мартируз; Автандил

Маркар (†до 1831). ∞Ерикназа (Назлуханна) (40-31). Сыновья Маркара: Сао (Саркис) Маркаров (22-31); Степан (18-31).

Мартируз Саркисов. ∞Оромсима (76-31). Дети Мартируза: Саркис (55-31). ∞Шушанна (41-31); Хечатур (38-31). ∞Саннама (25-31); Аслан (33-31). ∞Оромсима (21-31); Григол (23-31). ∞Мактагина (15-31). Дети Саркиса: Оганез (5-31); Казар (2-31). Дети Хечатура: Погос (2-31); Сандухта (5-31). Сын Аслана: Теймураз (1-31).

Кочар (†до 1831). ∞Мариама (Марья) (50-31). Сын Кочара: Айваз Кочоров (35-31). ∞Ханума (23-31). Дети Айваза: Даниел (5-31); Симон (2-31); Антаранна (8-31); Егнара (6-31).

Сын **Хечатура**: Давыд (60-31). ∞Азиза (50-31). Дети Давыда: Григол (28-31). ∞Марья (20-31); Оханез (14-31); Симон (12-31); Тумиянна (9-31). Сын Григора: Осип (1-31).

Сын **Ветиса (Аветиса)**: Оханез (62-31). ∞Азиза (51-31). Сыновья Оганеза: Григор (32-31). ∞Мактагина (25-31); Оваким (24-31). ∞Варвара (15-31).

Сын **Реваза**: Саак. ∞Назлуханна (45-31). Дети Саака: Арутин (27-31). ∞Анаханума (20-31); Галуст (20-31); Оханез (14-31); Осеп (17-31); Реганна (10-31); Анна (8-31); Дараджанна (6-31); Хатуна (4-31). Дочь Арутиона: Таранна (1-31).

Сын **Реваза**: Тер Исая (100-32), священник. Сын Тер Исая: Мелкисед. Жети Мелкиседа: Саак Арютинов (16-32); Осеп (13-32); Реганна (8-31); Елизавета (5-31).

Хечика. ∞Оромсима (67-31). Сын Хечика: Арутин (50-31). ∞Мактагина (31-31). Дети Арутиона: Марья (10-31); Зузанна (7-31); Ерикназа (5-31); Ехсапета (2-31).

Сын **Тер Тамаза**: Тер Арутин Тер Тамазов (80-32). Сын Тер Арутиона: Анана (Онан) (46-32). ∞Елисавета (30-32). Дети Анана: Осеп; Давыд (10-32); Арютин (8-32); Теймураз (6-32); Казар (1-32); Ерикназа (12-32); Ехсапета (2-32).

Арутина, крестьянин Габриела Корганова. Дети Арутина: Аиваз; Матур; Григол.

¹ Журнал 2006, № 206.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ЭВОЛЮЦИЯ ФОРМУЛЯРА КАМЕРАЛЬНЫХ ОПИСАНИЙ
(НА ПРИМЕРЕ БОРЧАЛИНСКОГО УЕЗДА)

| | 1817 | 1821 | 1831 | 1843 | 1860 | 1873 | 1886 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|
| Имена | | | | | | | |
| глав семей | | | | | | | |
| лиц мужского пола | | | | | | | |
| лиц женского пола | | | | | | | |
| Отчества | | | | | | | |
| глав семей | | | | | | | |
| лиц мужского пола | | | | | | | |
| лиц женского пола | | | | | | | |
| Фамилии/Дедичества | | | | | | | |
| Возраст | | | | | | | |
| лиц мужского пола | | | | | | | |
| лиц женского пола | | | | | | | |
| Число членов семьи/дыма | | | | | | | |
| Религия | | | | | | | |
| Национальность (племя/народность) | | | | | | | |
| Сословие² | | | | | | | |
| Образ жизни (оседлый/кочевой) | | | | | | | |
| Род занятий³ | | | | | | | |
| Состав имущества (земля, скот) | | | | | | | |
| Размер взимаемой подати | | | | | | | |
| Владение языками (в т.ч. знание русского языка) | | | | | | | |
| Грамотность | | | | | | | |
| Место получения образования | | | | | | | |
| Номер дыма | | | | | | | |
| по порядку | | | | | | | |
| по предыдущему описанию | | | | | | | |
| Примечания, комментарии⁴ | | | | | | | |

¹ «лета показанные в камеральном описании [1873 г.]»; «определение лет по наружному виду»; «лета к 1 января 1886 г.».

² Начиная с 1832 г. для духовенства, дворян и чиновников составлялись отдельные КО.

³ Хлебопашество, скотоводство и т.д.

⁴ Например: «переселился из ...», «был пропущен», «новорожденный», «умер в ... г.», «старшина», «бедный», «калека» и т.п.

Петруз, крестьянин Габриела Корганова. Сын Петруза: Мелкисед.
Сын **Давыда**: Арютин (40-31). ∞Марья (32-31). Дети Арютина: Якоб (16-31); Давид (6-31); Казар (1-31); Ехсапета (7-31); Гозалла (3-31).

Оганез. ∞Тинатина (40-31). Дети Оганеза: Симон (21-31); Оромсима (12-31).

Сын **Овака**: Арютин (60-31). ∞Варвара (45-31). Дети Арютина: Саркис (20-31); Марья (8-31); Ехсапета (5-31).

Сын **Огана**: Саркис (48-31, †1853) Оганезов. ∞Зартара (42-31). Дети Саркиса: Оганез (15-31, †1857); Нерсес (11-31, †1850); Захарий (7-31, †1850); Ерикназа (17-31).

Сын **Ягула**: Оганез (66-31). ∞Зузанна (45-31). Переселился в Дсех между 1821 и 1831 гг. Дети Оганеза: Давид (23-31); Грикур (10-31).

Сын **Симона**: Гаспар (33-31). ∞Антаранна (25-31). Дети Гаспара: Микиртум (8-31); Мелко (3-31); Назлуханна (1-31).

Сын **Хечатура**: Саркис (45-31). ∞Шушанна (33-31). Дети Саркиса: Оваким (12-31); Микиртум (10-31); Отто (8-31); Мнацекан (7-31); Хечатур (2-31); Мартируз (1-31); Ехсапета (15-31).

Сын **Арютина**: Туман (53-31). ∞Марья (42-31). Переселились в Дсех между 1821 и 1831 гг. Сын Тумана: Мнацекан (15-31).

Алаверда. ∞Савнухата (58-31). Сын Алаверда: Геурк (34-31). ∞Марья (22-31). Крестьянин Василия Корганова.

Сын **Ахверди**: Осип (49-43, †1850). «Перешли из Арчич № 1709». Сыновья Осипа: Якоб (18-43, †1856); Арютин (15-43, †1856).

Сын **Парсига**: Петрус (44-43, †1850). «Перешел из Цатер № 1806». Сыновья Петруса: Парсиг (10-43, †1854); Оганес (1-43, †1854).

Сыновья **Микиртума**: Степан (30-43); Оганес (22-43). «перешли из селения Марцы № 1911». Сын Степана: Арютин (6-43).

Сыновья **Грикула**: Галуст (60-31). ∞Оромсима (50-31); Саркис (49-31). ∞Марья (42-31). Дети Галуста: Оханез (32-31). ∞Томара (23-31); Геурк (18-31). Дети Оханеза: Антаранн (4-31); Ханума (2-31); Мадак (Мацак) (25-60); Арзуман (7-60). Дети Саркиса: Минас (22-31). ∞Марья (14-31); Санто(-уз) (16-31); Амбарцум; Арютин (14-31); Аветик (8-31); Симон (3-31); Зузанна (18-31).

Сын **Гаспара**: Оганес (90-73, †до 1886). ∞Марьям (80-86). Дети Оганеса: Мацак (20-73, †до 1886). ∞Марьян (35-86); Исай (14-73, †до 1886). Дети Мацака: Ерикназ (7-86); Талала (4-86); Назлухан (4-86).

И. Кузнецов

ТЕНГИНСКИЕ ПЕРВОПОСЕЛЕНЦЫ

(К ЭТНОИСТОРИИ И ГЕНЕАЛОГИИ ХАМШЕНСКИХ АРМЯН)¹

Хамшенские (понтйские, черноморские, лазские) армяне проживают в основном в пределах нескольких районов Краснодарского края и Абхазии, от Анапы на северо-западе, до Белореченска и Горячего Ключа на севере и Очамчиры на юго-востоке. До Второй мировой войны территория их расселения в Северном Причерноморье включала еще и Крым, откуда они были депортированы в Поволжье и Казахстан. Сегодня численность хамшенских армян достигает 200 тыс. чел. (оценка). Они по-прежнему сохраняют несколько десятков практически моноэтнических сел.

Диалектная речь хамшенских армян глубоко своеобразна, а некоторые культурные традиции делают их ближе скорее к историческим соседям на южном берегу (понтйским грекам, лазам, туркам), чем к другим армянским локальным группам, за пределами черноморского региона². Все это уже давно превратило хамшенских армян в привлекательный объект как для профессиональных исследователей, так и для любителей. Этот интерес только возрос с появлением пытливого образованной молодежи среди самих хамшенских армян, поставившей все больше и больше интернет-ресурсов, которые, однако, далеко не всегда безупречны с научной точки зрения. Одну из подобных публикаций мы еще обсудим ниже.

Особенность подхода, реализованного в данной статье, за которым, начиная с 1960-х гг., в мировой антропологии закрепилось наименование этноистории, составляет сочетание традиционной этнографии с историческими изысканиями, на основе анализа полевых данных и архивных документов, включая их обоюдную верификацию.

Время, место исхода, ранние списки. Первым сугубо историческим источником, имеющим для нас исключительное значение, является хранящийся в Центральном историческом архиве Грузии (ЦИАГ) «Посемейный список Армянского поселения на р. Шапсуго», без даты, составленный неким делопроизводителем (подпись неразборчива) для Правителя Канцелярией Начальника Черноморского округа В. Столбовского³. Дело, из которого взят этот документ, касается заселения Северо-Восточного берега Черного моря между рр. Бзыбью и Туапсе (1866–1869). Следовательно, несмотря на отсутствие датировки, сведения из списка должны относиться к указанному периоду. В списке 25 пунктов, приведем его полностью в орфографии максимально близкой к оригиналу (наиболее плохо читающиеся имена даны в угловых скобках):

1. Карабет Кишап Оглу (50 лет), сыновья его: Захар (16 лет) и Майтрос (14 лет); Закар <Мелид-уало-оглу> (36 лет);
2. Дер Карабет (50 лет);
3. Священник Дер Абрагам (39 лет), сын его Кивор (20 лет), жена его Марьям (23 года), сын ее Агоп (15 лет); дочери: Хароп (15 лет), Назар (13 лет);
4. Калос Давид (56 лет), жена его Хароп (61 год), сыновья его: Абрам (27 лет), Артин (7 лет); дочери: Анна (18 лет), <Арзихана> (17 лет), Сарра (11 лет); жена Абрама Майрам (26 лет), дочь Алмас (7 лет);
5. Хамбацом Хамбык Оглу (47 лет), жена его Зайтар (46 лет), сын его Хачик (22 года), жена его Эльмаз (23 года), сыновья Кивор (16 лет), Агоп (13 лет), дочери Нунук (9 лет), Оске (1 год);
6. Степан Кашиш Оглу (61 год), жена его Султан (56 лет), сын его Хачик (29 лет), жена его Майрам (31 год), дочь Занан (2 года);
7. Карабет Авча-Оглу (53 года), сыновья его: Карапет (17 лет), Иванес (13 лет), Авет (9 лет); дочь Устине (15 лет);
8. Бедрос Серп-Оглу (21 год), жена его Алмас (21 год), брат его Саак (13 лет);
9. Акел Тез-Оглу (66 лет), сын его Киркор (31 год), жена его Устин (31 год), сын его Акпар (9 лет), дочери: Хадун (12 лет), Анна (6 лет);
10. Давид Тез-Оглу (21 год), жена его Унна (21 год), брат его Карабет (31 год), жена его Сапир (31 год), сыновья их: Казар (11 лет), Исаак (7 лет), Татос (3 года);
11. Иган Иванес-Оглу (21 год), жена его Султан (18 лет), сын ее Аванис (6 лет);
12. Кивер Авджо Оглу (31 год), жена его Ваштик (31 год), сыновья их: Татес (13 лет), Атан (4 года);
13. Хачи Агоп (39 лет), жена его Майрам (26 лет), сын их Майдрос (16 лет);
14. Карабет Данел Оглу (39 лет), жена его Султан (41 год), сын их Кивор (11 лет);
15. Жена Азар-Забуна Оглу, Арзуган (46 лет), сыновья ее: Кивор (16 лет), Илия (13 лет), дочь Султан (9 лет);
16. Племянник Казар Тез-Оглу Аракел (26 лет), жена его <Милита> (21 год), сын их Асаап (2 года);
17. Азар Папаз Оглу (31 год);
18. Карабет Тез Оглу (53 года), сын его Эгоя (19 лет);
19. Бетрос Арзиган Оглу (36 лет), сестра его Оскек (26 лет);
20. Агоп Кешиш Оглу (26 лет);
21. Саркиз Тефан Оглу (29 лет);
22. Авет Авет Оглу (36 лет);
23. Хамбацом Качкан Оглу (29 лет);
24. Карабет Татул Оглу (51 год);
25. Аракел Чакир Оглу (23 года).

По сложившемуся убеждению, «Армянское», как именовался населенный пункт в официальных документах и на картах, или *Шапсука* (хамшен. диал. *Ծափշուկա* || *Ծափշուկա*), по названию местного ручья, представляло собой самое раннее поселение понтйских армян на кавказском берегу Черного моря, возникшее между окончанием Восточной, или Крымской войны, и началом Русско-турецкой войны 1877–1878 гг. Сегодня — это часть сел. Тенгинка Туапсинского района Краснодарского края, в 3 км от морского побережья (см. ил. 1). Точная дата основания Шапшуки-Тенгинки документально не зафиксирована, но считается, что это мог быть 1868-й или даже 1864-й год, а отдельно Тенгинское военное укрепление (77-го Тенгинского пехотного полка) было заложено

¹ Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 26-18-00200 (руководитель — В.А. Шнирельман), организация, осуществлявшая финансирование, — Институт этнологии и антропологии им. Н.Н. Миклухо-Маклая Российской академии наук (ИЭА РАН).

² См. также статью автора «Хамшенские армяне» в электронной версии БРЭ (дата обращения: 22.03.2026).

³ ЦИАГ. Ф. 241. Оп. 1. Д. 94. Л. 96–97 об.



Ил. 1. Село Тенгинка, 2017 г. (фото Х.В. Мхитаряна).

но генералом Головиным в 1838 г., просуществовав вплоть до разрушения и оставления в 1854 г. в ходе Восточной войны⁴.

Учет же архивных данных дает дату, позднее, чем 1864 г. Так, в другом, тоже рукописном документе из ЦИАГ – «Обывательских книгах Вельяминовского отдела Черноморских прибрежных поселений: деревни Армянской, по 1872 год» (мы его еще будем разбирать)⁵ – сказано, что указанные в нем лица зачислены лишь 1 января 1871 г., а поскольку возраст тех из них, кто упомянут и в предыдущем списке, увеличился ровно на 4 года, получается, что первый список фиксировал состояние 1867 г.

Такая датировка выглядит более логично еще и потому, что только в 1866 г. вышло подписанное Александром II положение, открывшее возможность колонизации соответствующей территории (Черноморского округа), суля льготы (выплату денежных пособий) в том числе и христианам из Османской империи⁶. Близкая дата значителен у автора из Известий Кавказского отдела Императорского русского географического общества:

«...[В] официальных донесениях значится: ..."в 1866 г. на берегу Геленджикской бухты сто семейств армян, прибывших из Турции на кочерме, высадились ночью и поселились близ укр. Тенгинского"»⁷.

⁴ Азаренкова, Бондарь, Вертышева 1986, с. 18; ср. также: Твердый 2006; статью «Тенгинка» в Википедии (дата обращения: 24.03.2026) и др.

⁵ ЦИАГ. Ф. 254. Оп. 2. Кн. 2. Л. 2617. Л. 59–87 об.

⁶ Положение о заселении Черноморского округа 2009.

⁷ Подозерский 1904, с. 190–191.

4А 96
Посемейный список
Армянского поселения на р. Шапсуго

| № | Имена и отчества | Мужья | | |
|---|---------------------|-------|---------|-------|
| | | Имя | Возраст | |
| 1 | Карапет, Минаян Ону | 30 | - | |
| | Минян Ону | 16 | - | |
| | Минян Ону | 16 | - | |
| | Минян Ону | 36 | - | |
| 2 | Дерг Карапет | 30 | - | |
| 3 | Дерг Армян | 39 | - | Минян |
| | Минян Ону | 20 | - | |
| | Минян Ону | 28 | - | |
| | Минян Ону | 15 | - | |
| | Дерг Армян | 17 | - | |
| | Дерг Армян | 15 | - | |
| | Дерг Армян | 13 | - | |
| 4 | Калос Карапет | 38 | - | |
| | Минян Ону | 11 | - | |
| | Минян Ону | 27 | - | |
| | Дерг Армян | 7 | - | |
| | Дерг Армян | 18 | - | |
| | Дерг Армян | 17 | - | |
| | Дерг Армян | 11 | - | |
| | Минян Армян | 26 | - | |
| | Дерг Армян | 7 | - | |
| 5 | Минян Армян | 47 | - | |
| | Минян Ону | 46 | - | |
| | Минян Ону | 22 | - | |
| | Минян Ону | 23 | - | |
| | Минян Ону | 16 | - | |
| | Минян Ону | 13 | - | |

Ил. 2. «Посемейный список Армянского поселения на р. Шапсуго». ЦИАГ. Ф. 241. Оп. 1. Д. 94.



Ил. 3. Здание старой церкви Сурб Карапет на территории бывш. сел. Армянского (фото Х.В. Мхитаряна).



Ил. 4. Новая действующая церковь в Тенгинке (фото Х.В. Мхитаряна).

Было ли это первое село понтийско-армянских переселенцев на северном берегу? По-видимому, да, хоть и с оговоркой. Оговорка касается смутного случая сел. Подхребтового в Туапсинском районе. Считается, что этот полностью армянонаселенный пункт (хамшен. диал. тџџ, Āyla 'яйла'), в 15 км от моря, сейчас практически покинутый, возник даже немного позже «Армянского». Однако на его старом заросшем кладбище среди камней без надписей имеются три плиты с неумело высеченными на них датами, соответственно: «1802» (без пояснений), «1809» (с крестиком, текст неразборчив) и «1809» (также с крестом и именем усопшей, неважно читаемым, то ли как ՉԱՐԴԱՐ ՄԱԿԱՆԻ, 'Зартар Магул', то ли как ՉԱՅՏԱՐ ՄԱԿԱՆԻ, 'Зайтар Магул' – Зартар Магулян).

Надежного объяснения столь ранним датам до сих пор не предложено. Основание Яйла в самом начале XIX в., на что они могут указывать, документально не подтверждается и в общем противоречит представлениям об истории региона. Наиболее странно, что другие очень похожие могильные плиты, расположенные рядом с этими, на 70–80 лет моложе. Например, «Магул Анна», вероятно родственница вышеупомянутой Зайтар, похоронена в 1887 г. (последняя цифра сбита).

Итак, перед нами, по-видимому, первая заметная переселенческая партия понтийских армян на кавказском побережье. К сожалению, «Посемейный список Армянского поселения на р. Шапсуго» был некорректно использован в интернет-публикации, посвященной семейству Джювелекян (Дживелек). Очевидно, целью автора «ЖЖ», где все это размещено⁸, вероятно, представителя упомянутой семьи, было показать славную историю своих предков и лишний раз напомнить о героической борьбе армян-христиан против турецкого ятагана, утверждая христианские ценности. Но при этом он выправляет документ, что, естественно, недопустимо. Указания на возраст соответствующих персон (как в оригинале), автор заменяет датами рождения, ошибаясь на 1–2 года, поскольку видимо считает, что список был составлен в 1866 г. или даже годом ранее: *Karapet Kiuyan Oglu* – «1815 г. р.» против более вероятного «1817», *Der Avraam* (Дживелек) – «1827 г. р.», а не «1828» и т.д. Он также приписывает фамилию *Дживелек Дер Карабету* (пункт 2), не имея на это никаких оснований.

Источником подкорректированной версии, несомненно, служит предварительная публикация текста на Генеалогическом форуме, предпринятая В. Штыбиным⁹, кстати, любезно предоставившим факсимиле списка и нам (см. ил. 2). В обоих случаях документ почему-то неточно озаглавлен, как «Поименный список первопоселенцам Армянам поселенным на р. Шапсуго». В вариант из «ЖЖ» перекочевали некоторые ошибки чтения, например, «Забук Оглу» (правильно *Забун-Оглу* = Забунян), «Тенян» от «Тен» у Штыбина (в действительности *Тез-Оглу* = Терзян). При этом из перечня почему-то исчезли пункты 6–12, а 15 и 16 оказались слиты, так что в условно «дживелековском» списке остался всего 51 чел. Общее же число тенгинских первопоселенцев по оригинальному списку составляло 86 чел. (54 муж., 32 жен.).

Даже беглый анализ документа позволяет сделать ряд выводов. На р. Шапсуго поселились лишь 18 семей. Неясно, куда должны были проследовать остальные 80, если верить информации о 100 первых семьях? В этом небольшом миграционном потоке большинство составляли нуклеарные семьи (10) и одиночки-мужчины (8), в основном среднего возраста. Число детей в семьях колебалось в основном между 3 и 4 и в одном случае (у Калоса/Калуста Давида) достигало 5. Женщины становились матерями, как правило, в возрасте с 18 до 21 года, реже в 30 с небольшим лет, но в 3 случаях – в 12,

⁸ ЖЖ «nikitaluzin» (дата обращения: 22.03.2026).

⁹ ВГД («Геленджик и окрестности») (дата обращения: 22.03.2026).

10 и даже в 8 лет, как например, Марьям, жена Дер Абра(г)ама. Но невозможно утверждать с уверенностью, что последние обязательно являлись биологическими матерями. Расширенных семей, точнее их осколков было всего 7, число членов в которых колебалось от 3 до 9. Однако из фамильных имен явно превалировали *Тез-Оглу* (4 семьи), поэтому не исключено, что в их случае мы имеем дело с кластером родственных семей наподобие линиджа или гердастана у армян в некоторых других районах. Родственными группами уровня более высокого, чем просто семейный, могли быть также *Авджи* (Авджо)-*Оглу* и *Кешиш-Оглу*, представлявшие по 2 семьи каждая.

Из переселившихся – в возрасте до 9 лет находились 14 чел., 23 чел. (26,7 %) насчитывали с 10 до 19 лет, 20 чел. (23,2 %) – с 20 до 29 лет, 14 чел. – с 30 до 39 лет, 4 чел. – с 40 до 49 лет, 7 чел. – с 50 до 59 лет и только 3 чел. достигли 60–69 лет (старейшему из всех, Акелу Тез-Оглу, исполнилось 66 лет). Это было исключительно молодое, трудоспособное население, что в той или иной мере свойственно многим группам трудовых (экономических) мигрантов, а таковыми, по всей видимости, и надо считать тенгинских понтийских армян. Например, у родственников *Тез-Оглу*, которые еще не покинули родину, по-прежнему оставался выбор, и они предпочли переселиться поближе к османской столице, где их ждали куда большие возможности. В 1873–1874 гг. там, в районе Адапазары, ими вместе с другими земляками были основаны целые переселенческие деревни – Арам (бывш. Кызылджук), Овив-кех (бывш. Чобан-ятаги) и Хач-кех (бывш. Меджидие)¹⁰. Настоящие беженцы, спасавшиеся от этнических чисток и погромов на родине, появятся на кавказском берегу лишь тремя десятилетиями позже.

Первые армяне Тенгинки скорее всего не имели при себе документов, подтверждающих османское подданство. Во всяком случае их персональные данные записывались русским чиновником на слух, поскольку большинство антропонимов приведены в списке не в стандартных (литературных), а в диалектных формах.

Черты, специфичные для хамшенского диалекта, легко проследить. Если не принимать во внимание оглушение звонких и наоборот озвончение глухих, свойственное любому западноармянскому текете диалекту, а также наличие форм *Артын* (вместо Арутюн, Հարություն) и *Киркор* (вместо Григор, Գրիգոր), распространенных практически по всей Османской империи (ср. тур. Artın, Kırkor), то таковыми надо признать следующие явления: чередование *t* [e] ↔ *h* [i] в именах *Кивор* (Геворг, Գեորգ), *Оскек* (Воскик, Սկեկ) и *Кишан Оглу* (Кешаб-оглу, тур. Keşab oğlu), но особенно выпадение, либо замена на *z* [s] и *j* [y], флэпа *p* [r] и реже плавного *p* [r], ср. в неантропонимической лексике: *ушрп* > хамшен. диал. *ушрш* ('мужчина'), *ишриу* > хамшен. диал. *ишри* 'невеста' ('мужчина') и проч.¹¹ В разбирасомом тексте примерами работы последнего из фонетических законов служат: *Акел* (Аракел, Արակել), *Ваитик* (Вардик, Վարդիկ), *Зайтар* (Зартар, Հարթար), *Майтрос* || Майдрос (Мартирос, Մարտիրոս), *Хамбацом* (Амбарцум, Համբարձում), *Тез Оглу* (Терзи-оглу, тур. Terzi oğlu). Эта характерная «картавость», если можно так выразиться, является фундаментальным свойством не только хамшенского диалекта, но и других идиомов Понта; она ощутима даже в турецкой речи картвелоязычных лавов (ср. т.н. лазский акцент).

Интересно, что другой фонетический закон – характерное для выходцев из Джаника (Самсуна) «оканье» (*u* [a] > *o* [o]) – наоборот не фиксируется на письме, что видно в том, как в перечне переданы личные имя *Султан* (обычно Սուլթան), тогда чрезвычайно популярное среди женщин, и два родовых обозначения – *Хамбык Оглу* (в наст. время –

Гомпикян) и *Качкан Оглу* (Кочкопян). Даже в 1990-е гг. пожилые информанты, говорящие по-русски, путая, как правило, взрывные звонкие с глухими (*Кулиста*, вместо Гумиста; *КУМ*, т.е. Гос. универмаг; *гачели, аджига* и проч.), тем не менее, правильно выговаривали неабинализированный *a* в сочетании с носовыми. Можно подобрать и аналогию такому избирательному речевому поведению: новые русские соседи понтийских армян еще и сейчас избегают произносить звонкий фрикативный *g* («гзакать») в контексте, требующем более высокий стиль, чтобы не казаться настолько уж провинциалами (в массовом сознании этот звук считается малороссийским). Так, что и именик из документа, вероятно, не был в полной мере просторечным, а нес на себе легкую печать официоза.

Наиболее вероятно, что семья предводителя группы Карабета Кишап-оглу, упомянутая под № 1 и в списке 1867 г., и в «Обывательских книгах» (см. ниже), происходила из оймака (сельского общества) Чатак (каза Чаршамба санджак Джаник Большого Трапезундского вилайета). По данным Б.Г. Торлакия, именно там располагался квартал Кешабон-кех из 25 дымов «гердастана Кешабянов»¹². Оттуда же из Чатака переселился и полный тезка Карабета Карапет Карапетович Кишебян (*1893), который в советское время проживал в пос. Нефтегорск Апшеронского района Краснодарского края¹³. Места исхода *Тез Оглу*, *Авджи Оглу* и *Кешиш Оглу* могли находиться тоже в казе Чаршамба, в сел. Чифт-ичи, или, возможно, в селах Катранли и Кабаджевиз – отдельно Кешишевых; в селах Харманлар, Кестане-келиш и Дашджугаз, либо в сел. Кёклюк казы Унье – отдельно Авджиных.

Как бы то ни было, но последующее движение населения демонстрируют «Обывательские книги» Шапшуки («Деревни Армянской») 1871–1872 гг., в которых перечислены уже 153 чел. (102 муж., 51 жен.)¹⁴:

1. Карп Кишап (54 года), «из турецко подданных армян с 1 янв. 1871 г.», сыновья его: Захар (22 года), Мартин (18 лет); Карпа племянник Агафен (14 лет); Карпа жена Мария (45 лет), «с мужем», Захарии жена Анна (22 года), Карпа дочь Сарра (18 лет);

2. Священник Авраам (43 года), -/-, сын его Григорий (27 лет), Акакий (19 лет); Григория жена Мария (27 лет), «с мужем», Авраама дочери: Мария (21 год), Харитина (19 лет), Настасья (17 лет);

3. Калист Давидов (60 лет), -/-, его сыновья: Авраам (31 год), Артин (9 лет); Калиста жена Харитина (65 лет), «с мужем», Авраама дочь Аймас (9 лет), жена Мария (30 лет), Калиста дочери: Армирхан (21 год), Сарра (15 лет);

4. Сын вдовы Султан Кишиновой Хачик (33 года), -/-, сын Хачика Артем (2 года); вдова Султан Кишинова (70 лет), «с сыном Хачиком», Хачика жена Мария (35 лет), дочь его Занан (6 лет);

5. Карабет Авчов (57 лет), -/-, его сыновья: Корнилий (21 год), Иван (17 лет), Авдей (13 лет), Карабета дочь Устинья (19 лет), «с отцом»;

6. Петр Серб (25 лет), -/-, брат его Исаакий (17 лет); Петра жена Алмас (25 лет);

7. Аким Тез (70 лет), -/-, сын его Григорий (35 лет), Григория сын Акпар (13 лет); Акима дочери: Хатун (17 лет), Анна (11 лет), Мария (3 года);

8. Давид Тез (25 лет), -/-, сын его Мартын (1 год); Давида жена Устинья (25 лет);

9. Карп Тез (25 лет), -/-, его сыновья: Козьма (15 лет), Йосак (12 лет), Татиос (7 лет); Карпа жена Сапер (35 лет);

¹² Թոռլակյան 1981, էջ 99.

¹³ ПН (дата обращения: 28.03.2026).

¹⁴ ЦИАГ. Ф. 241. Оп. 1. Д. 94. Л. 59–87 об.

¹⁰ Թոռլակյան 1981, էջ 103–104.

¹¹ Դանիելյան 1947, էջ 26–30, 63–67, 241, 244.

10. Егай Иванис (25 лет), -/-, сын его Сергей (2 года), Егая брат Аверкий (20 лет); Егая жена Султан (23 года);
11. Григорий Аверкев (35 лет), -/-, его сыновья: Игнатиос (17 лет), Атан (8 лет); Григория жена Ваштык (35 лет);
12. Акакий Хачик (45 лет), -/-, его сыновья: Марданас (20 лет), Артем (2 года); Акакия жена Мария (30 лет);
14. Георгий Зобунов (20 лет), -/-, брат его Егиз (17 лет), мать Георгия Арзуган Зобунова (50 лет), дочь ее Султан (13 лет);
15. Артем Тез (30 лет), -/-, сын его Иосапий (6 лет); Артема жена Машта (25 лет), их дочери: Алмас (3 года), Анна (2 года);
16. Лазарь Папазов (35 лет), -/-;
17. Петр Арзыганов (40 лет), -/-, сестра Петра Аксенья (30 лет), «с братом»;
18. Агапей Кшишов (30 лет), -/-;
19. Гавриил Качканов (33 года), -/-;
20. Карп Татулев (55 лет), -/-;
21. Исаак Тез (32 года), -/-, Исаака жена Мария (25 лет);
22. Сагак Семунов (25 лет), «из турецко подданных армян 10 июня 1871 года», брат его Саркиз (28 лет); жена его Мария (20 лет), дочь Ксенья (1 год), мать Огида (45 лет);
23. Саркиз Тумасов (22 года), -/-, его брат Авак (16 лет), жена его Мария (15 лет);
24. Карабет Мануков (40 лет), «из турецко подданных армян 9 июня 1871 года», его сыновья Артем (18 лет), Манук (5 лет); жена его Огида (38 лет), дочери: Сандук (15 лет), Гулюги (8 лет), Сатиник (5 лет);
25. Иван Буюкло (25 лет), -/-, брат его Хачик (18 лет), жена его Мария (20 лет);
26. Аташ Яйлов (15 лет), -/-, братья его: Захарий (10 лет), Артем (8 лет), Исаак (7 лет); Аташа сестра Ханук (8 лет), мать их Гнамир (35 лет);
27. Вартан Чакиров (20 лет), -/-;
28. Григорий Шишманов (25 лет), -/-;
29. Киракоз Буюклов (38 лет), -/-;
30. Иван Дувадян (18 лет), -/-;
31. Калуст Багдасаров (23 года), -/-;
32. Саркиз Селвоглу (40 лет), «из турецко подданных армян 30 октября 1871 года»;
33. Аведик Наоноглу (45 лет), -/-;
34. Давид Наоноглу (20 лет), -/-;
35. Давид Терзыоглу (28 лет), -/-, его сын Ованес (5 лет), Давида жена Марта (25 лет), дочери Эльмаз (2 года), Лусик (2 года);
36. Мотос Терзыоглу (35 лет), -/-, сыновья его Моргос (3 года), Артем (2 года), жена его Лусхатун (30 лет);
37. Ованес Терзыоглы (45 лет), -/-, сыновья его: Артем (20 лет), Карапет (15 лет), Акоп (15 лет), Хачик (10 лет), Ованеса жена Нозли (35 лет);
38. Калуст Сериксоглу (20 лет), -/-, брат его Арабек (18 лет); Калуста мать Анна (50 лет), сестра «Кармхатук» (15 лет);
39. Мардирос Наоноглу (20 лет), -/-;
40. Калуст Авадян Оглу (20 лет), -/-;
41. Ованес Ахмадчи Оглу (35 лет), -/-;
42. Артем Задикоглу (35 лет), -/-;
43. Акоп Темерджи оглу (30 лет), -/-;
44. Хачик Шишман Оглу (22 года), -/-;
45. Ованес Авджи оглу (45 лет), -/-;

46. Акоп Канаш оглу (40 лет), -/-;
47. Карабет Тумас оглу (40 лет), -/-, его сыновья Авак (20 лет), Карапет (5 лет), Карабета жена Ева (40 лет);
48. Амбарцум Токмаджи оглу (35 лет), -/-;
49. Киркор Читогу (22 года), -/-;
50. Оваким Мотосоглу (25 лет), -/-;
51. Хачик Текмеджиглу (22 года), -/-;
52. Карикос Мелкон оглу (25 лет), -/-;
53. Саркиз Кардаш оглу (35 лет), -/-;
54. Ованес Авджи оглу (30 лет), -/-;
55. Ованес Семен оглу (45 лет), -/-;
56. Мардирос Гогос оглу (25 лет), -/-;
57. Карикоз Мотос оглу (24 года), -/-;
58. Акоп Чакор оглу (28 лет), -/-;
59. Артем Карапет оглу (20 лет), -/-.

Первая партия колонистов, как уже отмечалось, зарегистрированная задним числом 1 янв. 1871 г., недосчиталась вскоре ряда своих членов. Большинство из них, надо полагать, выбыло в другие места: о. Карабет, семья Амбарцума Хамбык Оглу, Карабет Даниел Оглу с семьей, Карабет Тез Оглу с сыном, Саркис Тефан Оглу и Авет Авет Оглу. Умер Степан Кашиши Оглу, которому должно было исполниться 65 лет.

Примерно через полгода население Шапшуки пополнилось за счет новой партии, состоявшей из семей Са(г)ака Семунова, Саркиса Тумасова, Карабета Манукова, Ивана Буюклова, Аташа (Ардаша) Яйлова, а также 5 холостых молодых мужчин, — все зачислены в «Обывательские книги» 9 и 10 июня того же года. Еще через 4 месяца переселилась третья партия, крупнее первой, в составе 3 семейств Терзиевых дополнительно, семей Калуста Сериксоглу и Карабета Тумас Оглу, а также 23 одиночек.

Судя по репертуару фамильных имен, основная масса мигрантов новых волн происходила опять-таки из Самсунского санджака (Джаника) Трапезундского вилайета и в основном из деревень, располагавшихся в казах Чаршамба и Унье. То же подтверждается полевыми данными. Б.Г. Торлакян настаивал, что отдельные семьи тенгинских первопоселенцев прибыли из сел. Апион (Абьон) нахиче Йомра Трапезундского санджака одноименного вилайета¹⁵. К ним могли принадлежать, например, Хачи Акоп («Акакий Хачик») и кто-то из Кешишевых. Одна их ветвь впоследствии приняла фамилию Тертерян (арм. տերտեր — калька с тур. *keşiş* 'священник'), и как раз в Апионе имелись ее носители. Но в Тенгинке апионцы явно составляли меньшинство. Аналогично в последующих двух волнах не джаникскими, а собственно трапезундскими вкраплениями скорее всего были Шишман Оглу (Шишмоняны) и Ахмаджи Оглу.

Ранние записи в «Обывательских книгах» выполнены одной рукой, но, начиная с 22-го пункта, почерк меняется, и, что еще важнее, поменялась сама концепция фиксации имен вновь прибывших армян. Первый писарь пытался адаптировать незнакомую антропонимию к сложившемуся русскому канону, насколько это было возможно. Так, имя Карабет (эпитет Иоанна Предтечи) заменено им почти везде на созвучное Карп, несмотря на то, что этимологически эти имена никак не связаны. По тому же принципу Акоп (= Иаков) становился то Акакием, то Аганием. Иногда фантазия чиновника переходила границы разумного: Кивер (от Կիր, Георгий) Авджи Оглу был превращен в Григория

¹⁵ Գործարար 1981, էջ 39:

Аверкева, а его сын *Tates* – в *Игнатиоса*. Не исключено, что подобная русификация могла быть связана с подготовкой к заселению тенгинских первопоселенцев в российское подданство, которое, однако, не было им гарантировано.

Новый же делопроизводитель явно отказался от такой практики, а после 32-го пункта все личные и фамильные имена стали передаваться в правильных (турецких) формах. Резонно предположить, что последняя партия приехала-таки с документами (паспортная система была введена в Османской империи аккурат к 1867 г.), или появился человек, способный их прочесть и более точно транслитерировать по-русски.

Антропонимическая система. Систему антропонимии армян Понта можно представить в виде трехмерной фигуры, в зависимости от обстоятельств и факторов, участвовавших в ее формировании – с индивидом, носителем самых разных имен, в центре и четырьмя вершинами, связанными с ним и друг с другом многочисленными линиями взаимопересечений и влияний.

Так, одну из вершин тетраэдра составляет церковная антропонимика, включая имя, данное при крещении (рассмотрим все, что с ней связано ниже); другую же, наиболее подходящую, чтобы называться исконной, – устные прозвища. При этом даже появление последних, в которых, разумеется, можно видеть прямую противоположность фиксируемых на письме церковных имен, отмечено необходимостью для всякого индивида быть частью запутанного клубка социальных связей и общественной иерархии.

По крайней мере, в рассматриваемый период членам сельских обществ, а черноморские армяне являлись и продолжают оставаться в основном сельским населением, важно было знать родство и принадлежность к какой-либо семье объекта их интереса, так что неформальные имена, циркулирующие в устном общении, приобрели двухкомпонентный состав и обычно выглядели как в надписях на самых старых памятниках в сел. Яйла. Похожие формы, несомненно по происхождению устные, приводятся и у Торлакяна, ср. *Xuñpul Akop* и *Malxas Bogos*, как он называет «патриархов» сел. Мала (каза Акчаабат Трапезундского санджака)¹⁶. Кое-какие из прозвищ, например, *Kalos David* и *Xachi Akop*, проникли также и в разбираемые списки (см. выше).

В других случаях, внимание окружающих могла приковать отличительная черта внешности или характера поименованной персоны. Современные фамилии *Алтыбармакян* (от тур. *altı parmaklı* 'шестипалый'), *Кабасакалян* (тур. *kaba sakal* 'окладистая борода'), *Узунян* (тур. *uzun* 'длинный, длинновязый'), а в «Обывательских книгах» *Буюкло* || *Буюклов* (тур. *büyük* 'усач') содержат в основе, очевидно, прозвища именно такой природы.

Не менее часто они указывали и на род деятельности носителя. Так согласно семейной истории потомков *Te(р)з-оглу*, их прародитель из Джаника был назван так (тур. *terzi* 'портной') в следующей ситуации. Однажды некий помещик взял своего сына в город, чтобы показать ему различные ремесла. Последнего заинтересовала швейная мастерская. Они уехали обратно домой, а через какое-то время сын пропал и был найден только через год в той самой мастерской. При этом ее хозяин заявил: «Ваш сын прекрасный портной»¹⁷.

По версии, которую передают *Авджи-оглу*, их генеалогия упирается в трех братьев, прозванных так, потому что те любили охотиться (от тур. *avcı* 'охотник'). Они тоже жили в Джанике, 300–350 лет назад, но затем один из них переехал в Трапезундский санджак (в XIX в. его потомки проживали там в сел. Элемоноз). Второй брат был бездетным,

а от третьего происходит вся джаникская ветвь, заселявшая Тенгинку. И будто бы еще 80–90 лет назад при общении джаникские и трапезундские *Авджины* находили родственные связи¹⁸.

Смена места жительства также могла стать объектом народного имьятворчества. Во всяком случае, всегда выделяли чужеземцев или, по крайней мере, не слишком своих, хоть и неясно, для кого это было важнее, для простых людей или государства? Из уже упомянутого трапезундского сел. Апион некто переселился в Самсунский санджак и получил соответствующее прозвище, в дальнейшем превратившееся в фамилию *Абионян*. В санджаке ее носители составили заметный слой населения сел Хойлу и Кара-кайа (каза Терме), а также Теккираз и Кёклюк (каза Унье). Кроме того, они оказались и среди джаникских армян, переселившихся в соседний Сивасский вилайет (сел. Джибраил). Торлакяну еще удалось зафиксировать устное предание о том, что предками Абионянов сел. Хойлу действительно были апионцы, прежде носившие фамильное имя Малхасянов¹⁹.

После бегства на кавказское побережье их потомки обосновались в Сухумском округе – в селах Агара Армянская, Псырха и Приморское, и в Кубанской области – в сел. Тубы. В нагорной части совр. Туапсинского и Апшеронского районов, там, где сконцентрировалось наибольшее число армян-выходцев из казы Унье (сел. Гойтх, хут. Терзиян, сел. Черниговское, пос. Новые Поляны и др.), распространен вариант *Абияны* || *Абияли* || *Абияны* (от хамшен. диал. *Աբիւն* 'Апион'). Вероятно, он также соотносится с *Абионян*, как устное прозвище с официальной письменной фамилией.

Хамшенские армяне в своей диалектной речи до сих пор предпочитают называть друг друга прозвищами. Вот один из более поздних примеров: на хут. Терзиян проживал великолепный музыкант, которого все знали, именно как *Зурнаджи Завена*, а после его смерти к могильной плите приделали каменную зурну! Некоторые же современные краеведы стали использовать устные формы даже в качестве литературных псевдонимов: «Ваган Менакеци» (В.В. Варващян), «Хачатур Такмаз» (Х.Г. Такмазян) и «Татул» (М.В. Кузуб), очевидно, подражая героическим фидан (хамшен. диал. *mɛɫɛm*) прошлого, таким как торлакяновский информант из сел. Баш-чардак казы Орду Трапезундского санджака *Кючюк Артин* (тур. *Küçük Artin* 'маленький Артын (Арутюн)') – официально Арут Ованесович Арзуманян.

Письменные формы, присваиваемые государством для своих собственных целей (военных, фискальных и проч.) подвластному населению, служат третьей вершиной фигуры. Длительный период Порту и руководство вилайетов не интересовали ни социальные институты, ни сетевые связи подданных, поэтому во всякого рода дефтерах фигурировали лишь имена собственные, но затем, и особенно с появлением паспортов – удостоверений личности путешествующих (*тазкире*), государство также стало опираться на двухкомпонентную антропонимическую модель, повторяющую прозвища, но прошедшие при этом определенную стандартизацию.

Для представителей мусульманского большинства теперь в документах указывались собственное имя и имя отца с прибавлением форманта *-оглу* (тур. *oğlu* 'сын'). Тот же порядок предписывался и религиозным меньшинствам, с той лишь разницей, что, по крайней мере, в Трапезундском вилайете, фамилии армян образовывались чаще не от патронимов, а от названий профессий, географических пунктов и даже уничижительных кличек. При раздаче их местные чиновники руководствовались, по-видимому,

¹⁶ Պապիրյան 1981, էջ 67:

¹⁷ Записано в июле 1983 г. в Туапсе от Ростома Персесовича Давтяна (*1939), по материнской линии принадлежавшего к Терзиянам. Источник сведений последнего – 95-летний Галост Терзиян из с. Лермонтово (ум. ок. 1980 г.).

¹⁸ Записано в июле 2009 г. Артаваздом Аршаковичем Авджином (*1934) от Мамвела Авджиана (*1926), заядлого охотника и известного мастера по изготовлению музыкальных инструментов из Сухуми.

¹⁹ Պապիրյան 1981, էջ 90:

чем-то вроде канона, отвечающего различным утопическим проектам государства, озаченного в частности продвижением правоверия, что объясняет, например, появление такого идеологического фамильного имени, как *Делигавурян* (от тур. *deli gâvur* 'безумный гяур (неверный)').

Сюда же относится серия других, образованных с помощью форманта *-сыз* (тур. *-siz* 'без'), которые призваны были подчеркнуть, что их носители в чем-то ненормальные люди: *Джансузьян*, *Кансузьян*, *Мангузсузьян* (= Манк(у)рсузьян), *Оксузьян* (= Эксузьян) и *Эмексузьян*. Первые два этимологизируются достаточно просто, соответственно, как «бездушный, безжизненный» (тур. *can* 'душа') и «бескровный» (от тур. *kan* 'кровь'). Третья фамилия, скорее всего, происходит от имени *Мункир* (тур. *Münkir*) – у мусульман ангела, допрашивающего души умерших об их земных деяниях. *Оксузьян*, вероятно, содержит тур. слово *öksüz* 'сирота' (чередование *to* [ö] ↔ *t* [e] обычно для джаникских говоров хамшенского диалекта). Последнее в этом ряду фамильное имя снова довольно прозрачно, ср. тур. *emeksiz* 'без труда', в выражении *emeksiz evlât* означающее 'неродной ребенок'.

Единый замысел, продиктованный, возможно, закономерностями народной антропонимии тюрков, проглядывает и в формах типа *Карагавурян* (от тур. *kara gâvur* 'черный гяур'), *Карартынян* || *Кара-Артынян* (тур. *Kara Artın* 'Черный Арутюн') и *Карадавян* (тур. *Kara Davud* 'Черный Давид'), образованных способом, знакомым не только по Понту (ср. Кара-Кузья и Кара-Никола у греков), но и по другим уголкам прежнего османского мира (ср. Кара-Мурзы армяно-католиков Крыма и крымских татар, Карагеоргиевичи || Карађорђе сербов и т.д.). Происхождение подобных фамилий сами носители часто объясняют опять-таки определенными свойствами своих родоначальников – темной наружностью или особо грозным нравом. В ряде случаев «черными» Арутюны, Георгии, Николай и проч. становились по принципу инверсии после их перехода из одной веры в другую, как в случае с *Карабрагимовыми* (тур. *Kara İbrahim oğlu*) у мусульман-хемшинов, настаивающими, согласно информантам Торлакяна, что до отуречивания их предки назывались *Джасрмакци* (от *bîrûşlî* 'белый')²⁰. Это же подтверждают и наши собственные полевые материалы.

В свою очередь традиционная народная номенклатура испытывала влияние официальной, стимулирующей появление новых прозвищ, но уже с чисто турецкими корнями. Еще и в 1990-е гг. черноморские армяне в некоторых местах, например, в Псырче, если хотели выяснить фамилию собеседника, по-прежнему спрашивали: *hîço'ç oñloç* 'какого оглу (сына)?'. Между тем, они же в публичной сфере, особенно сразу после переселения, наоборот стремились разорвать всякие ассоциации с тяжким прошлым. Но если армяне в других местах, например, в Крыму и Нахичевани-на-Дону, принялись массово калькировать свои турецкие фамилии (ср. Халпахчи > Шапошниковы, Кюмушли > Серебряковы и т.д.), то здесь обычно ограничивались лишь отказом от однозлого форманта *-оглу*. Впрочем, среди армян Понта существовала и противоположная тенденция, к примеру, у все тех же фидан – *Ваитон-оглы* (Карапет Погосович Вартанян) и *Минасоглу* (Ованес Минасян), которые даже бравовали своими османскими именами.

В России двухкомпонентная модель антропонимии турецкоподданных постепенно была вытеснена трехкомпонентной (имя + отчество + фамилия), что соответствовало порядку, укоренившемуся прежде всего в русской среде. В советское время в этом смысле ничего не менялось. Однако русифицированные варианты типа *Давидов*, *Авчов*, *Зобунов* и др., предлагавшиеся одним из регистраторов (см. выше), в дальнейшем не принялись. Восторжествовали более привычные армянские фамильные имена на *-ян*, сигнала-

лизируя опять-таки о складывании локального режима паспортизации под влиянием других вершин в нашей фигуре, поскольку, например, в Тифлисе и Баку, армян записывали как Акоповых, Гарушевых, Оганезовых, Саркисовых и др. с русским суффиксом *-ов*, *-ев*. Примечательно, что именно в районе Тенгинки, среди потомков первопоселенцев до сих пор сохраняются паспортные анахронизмы в виде *Авдэжи*, *Дживелек*, *Наон*, *Терз* и *Яйли*, но при этом лишившиеся *-оглу* – символа османизма.

Четвертая, самая поздняя по времени образования вершина в виде особых национальных имен и фамилий является скорее исключением, чем правилом в ряду прочих результатов взаимоотношений государства и этнических групп, попавших в его объятия. Появление антропонимии, имеющей письменную форму, но не совпадающей с официальной (имперской), у понтийских, как и прочих армян в Османской империи (но далеко не у всех меньшинств), обязано особому устройству этого государства – миллетной системе.

Подчинявшийся Константинопольскому патриарху Армянской апостольской церкви (ААЦ) автономный миллет со всем приписанным к нему армянским населением, кроме католиков и протестантов (ст. осман. *Millet-i Ermeniyân*), относился, наряду с мусульманским, греческим и еврейским, к старейшим и наиболее важным миллетам. «Низамнамэ-и Миллет-и Эрменийан» (*Nizâmnâme-i Millet-i Ermeniyân*), т.н. Армянская национальная конституция 1860 г., подтвердила, что в ведении «нации» армян находились семейно-брачные, имущественные вопросы и учет населения на низовом уровне.

Как и мусульманская, панармянская антропонимическая модель сложилась, как двухкомпонентная, отличаясь, тем не менее, своим составом (не «имя + отчество», а «имя + фамилия»), а также формантом (вместо *-оглу* использовался суффикс *-ean*, *-luş*). Естественно, что в выборе национальных армянских имен и фамилий ориентировались прежде всего на историю и церковную традицию, но в написании – на орфографию новоармянского литературного языка, вначале западного, а после переселения и восточного. Результатом подобной «национализации» стало, например, появление у понтийских армян «правильных» форм фамильных имен *Тертерян* (вместо *Кешиш-оглу*), *Петросян* (вместо *Бедик-оглу*) и т.д.

Другим, хоть и не таким распространенным источником новых национальных фамилий были опять-таки прозвища. Так в упоминавшемся сел. Мала появились *Узляны*, по поводу которых Б.Г. Торлакян писал: «По свидетельству Овсепя Узляна, его дед Нахапет с двумя братьями Арутом и Богосом, первоначальная фамилия которых была *Торлакян*, переселились в Мала из деревни Уз Йомры. На новом месте они получили имя по месту рождения – узцы (Узляны)»²¹. Ровно по такой же причине *Ованесяны* в сел. Агрой той же казы стали *Сюрменелянами*, что, очевидно, указывало на место, откуда они переселились (Сюрмене)²². Похожее случалось и в селениях Джаника: в уже знакомом Хойлу *Кукасяны* из трапезундского сел. Калафка (нахне Йомра) превратились в *Трапезианов*, а в сел. Яйладжог (каза Чаршамба) помнили еще, что *Сюнгюртыаны* – арендаторы (*kê-chebe*), составлявшие особый квартал Сюнгюрдоц-кех, богатый залежами пемзы (тур. *süngertasi*), до смены фамилии известны были, как *Устьяны*²³.

В 1980-е гг. крупный библиофил Паруйр Зейтунян привязывал генеалогию своей семьи к некоему Апопу Мкртчяну, бежавшему во 2-й половине XVIII в. из Зейтуна после потери гаваром (областью) своей относительной самостоятельности. Когда же пришло

²¹ Թորակյան 1981, էջ 67:

²² Թորակյան 1981, էջ 65:

²³ Թորակյան 1981, էջ 96:

²⁰ Թորակյան 1981, էջ 30:

время брать фамилию, *Зейтуны*, которые были особенно распространены в селах Кабаллак, Терз-ятаг и Кара-кайа (каза Терме), но также в сел. Кёклюк (каза Унье), якобы выбирали такую, которая указывала бы на родину предков. Новые фамилии появлялись также в ходе переселения на кавказский берег. Так, по крайней мере, одна ветвь современных *Пилосьянов* восходит к Пилосу Кираджяну (?) – первопоселенцу самого раннего в Сухумском округе сел. Мцара (осн. 1879 г.)²⁴.

Была, однако, проблема с национальной антропонимией, специфическая для Понта. В XVII–XVIII вв. вследствие исламизации армян, которая в других частях Османской империи не носила такого массового характера, на большей части территории Трапезундского вилаета, кроме нескольких приморских городов и, возможно, еще ряда анклавов, армянский миллет фактически перестал действовать. В этих условиях на востоке вилаета, в Лазистане, где располагался исторический Хамшен, сложились группы мусульман с армянским диалектом (хемшины, район Хопы), либо полностью тюркизированных, но с особым самоназванием и идентичностью (баш-хемшины, район Ризе). В центральной же части (Сюрмене) и даже западнее скопился большой массив населения, официально признававшегося тоже мусульманским, но при этом сохранявшим отчасти и христианство. В литературе прошлого верования этой последней группы считались «криптохристианством», хотя в данном случае методологически точнее говорить о гибридной религии, своеобразной форме двоеверия.

Возвращение «криптохристиан» в армянский миллет, понимаемое властями, как отпадение от ислама (*иртидад*), было затруднено шариатским законом, угрожавшим казнью вероотступникам. Известно, например, что священник из Сюрмене Дер-Гарабед Давлашян отказывался дать миро одной такой старухе, предложив ей довольствоваться причастием. А армянский епископ Трапезунда (Трабзона) на просьбу о причастии другой женщины, находившейся при смерти, назначил даже целый совет из шести священников, ответивший в конце концов также отказом. Лишь один священник согласился благословить гореть земли, которую потом сосед-армянин тайно бросил ей на могилу²⁵.

Но для этнических армян этой категории имелся еще один выход: некоторые, возможно, самые ревностные христиане, начали переходить в греческий миллет. Это явление не могло принять массового характера, учитывая наряду с прочим сильный накат армянофобии, царивший в греческой общине вплоть до новейшего времени. Тем не менее, во время недавнего посещения в горах близ Мачки (Мацуки) монастыря Сумела, где до 1920-х гг. хранилась главная святыня понтийских греков (икона апостола Луки), мне бросились в глаза многочисленные граффити паломников, высцарапанные по-армянски, ряд которых датируется еще XVIII в. Об общих армяно-греческих святых местах в окрестностях родного сел. Кюшана (нахия Йомра) упоминал и Торлакян²⁶.

Отчетливо греческие (греко-православные) имена собственные зафиксированы у трапезундских армян уже в XVI–XVII вв.: *Kiryakos, Triandafil, Vasil, Yani и Yorgi*²⁷. Среди современных фамилий на связь их носителей с греками, возможно, генетическую, указывают в частности следующие: *Урмуян* (тур. *irmit* ‘грек’), *Офиян* (тур. *Ofi* ‘офец’) и *Мачкалян* (тур. *Maçkañ* ‘житель Мачки’). Оф населен греками, первыми в Понте принявшими ислам, и в последствии стал синонимом всех наиболее ревностных его проявлений. Армяне там никогда не жили. В исконно греческой Мачке (офф. осман. *Cevizlik*)

насчитывалось всего лишь несколько армянских семей, разбросанных по 2–3 селам²⁸. Естественно, существует и греческий аналог армянской фамилии – *Мачкалди*. Тем удивительнее, что у понтийских греков – выходцев именно из этого района женский фартук обозначается несомненным армянским заимствованием *koknetsa*²⁹ (от хамшен. диал. *qolqūt* [koknec'] < арм. *qoḡḡing* [gognoc'], о переходе *o* (ö) > *e*, см. выше).

Возможно, лучше всего «размывание» армянского миллета, мимикрию его бывших членов, демонстрируют фамильные имена, общие для понтийских армян и греков (см. Приложение I). Поражает количество подобных схождений – их более сотни! Абсолютное большинство из них составляют не патронимы, способные хоть в какой-то мере отражать общественный строй их носителей, а официальные турецкие формы, образованные от прозвищ, присвоенных сверху. Даже поверхностный взгляд на указанный перечень подтверждает подозрение в том, что у османского чиновничества в Трапезунде должен был существовать некий заготовленный ономастикон (писанный или неписанный), из которого выбиралась антропонимия для обоих христианских миллетов. Следы былых переделений их судеб проявляются, в частности, в причудливом перекрестном распространении фамилий для священнослужителей, в оригинальном турецком употреблении больше ассоциирующихся либо с греко-православной, либо с армянской церквями, ср. у понтийских греков *Кашиш-оглы*, и наоборот у армян (джаникских и синопских) *Папаян* (см. Приложение I).

Тот же факт, что греческие параллели имеются у многих из фамильных имен тенгинцев и их окружения (Авджян–Авчиди, Терзян–Терзиди, Зейтуныя || Зейтеныя–Зейтениди, Сюнгюр(т)ян–Сингириди и т.д.), наводит на мысль, что в действительности они были получены тоже «по разнарядке», и тогда приводившиеся, связанные с ними генеалогические предания лучше рассматривать в качестве вторичных интерпретаций, а в конечном итоге, и проявлений заложенного в народной практике имянаречения противодействия влиянию государства.

На новом месте, в России, где лишившаяся автономии ААЦ больше не обладала возможностью играть роль национального очага, разумеется, в буквальном смысле, а не метафорически, в дело стандартизации фамилий включились светские армянские училища и разного рода общественные и политические организации. В раннесоветский период «коренизации», таковыми были всевозможные армянские секции, например, при Чер(номорском)паркоме РКП(б); армянские рабоче-крестьянские клубы в городах и армянские сельсоветы, объединившие мелкие населенные пункты переселенцев³⁰. Но особую роль сыграл Армянский (национальный) район, учрежденный в нагорной полосе нынешних Апшеронского и Туапсинского районов, на территории которого осуществлялась попытка по использованию восточноармянского языка в делопроизводстве и местной прессе³¹. Последний – язык не только литературной классики, но и партийных директив и пропаганды – быстро, при активном участии и прямой заинтересованности Наркомпро-са Советской Армении вытеснил западноармянский также из школ³².

Но даже при таких условиях стандартизация антропонимии понтийских армян не зашла слишком уж далеко. У них наряду с типичными восточноармянскими формами фамильных имен до сих пор бытуют местные, ср. *Асланян* и *Аслоян*, *Симоныя* и *Симава-ния*; *Варданыя*, *Вардеваныя* и *Ваштаныя* (= Ваштоныя) и др., что лишний раз демонстри-

²⁴ Թճնալարյան 1981, էջ 50:

²⁵ Topalidis (дата обращения: 8.04.2026).

²⁶ Адобашьян 1975.

²⁷ Акопян 2024, с. 205–212.

²⁸ ГАКК. Ф. Р-890. Оп. 1. Д. 820. Л. 156–160.

²⁴ Записано в августе 1985 г. в Новом Афоне от Паруйра Акоповича Зейтуныя.

²⁵ Simonian 2006, p. 126–127.

²⁶ Թճնալարյան 1981, էջ 46:

²⁷ Özcan 2025, s. 235.

рует примат государственных форм над национальными, оказавшимися менее чуткими к понтийско-армянскому регионализму. Вообще же современные имена и фамилии в любых формах, как и предания, объясняющие их появление, следует признать у этой группы армян результатом длительной борьбы ее представителей за сохранение своей самости, уникальной идентичности, которая до сих пор выделяет их как среди соседей, так и на фоне остального армянства.

Отношения с церковью. Как видно, влияние церкви на жизнь черноморских армян не отличалось постоянством. К XIX в. мужское личное имя у них было, как правило, уже христианским, по крайней мере, в трактовке ААЦ, но у женщин продолжали сохраняться типично мусульманские или турецкие имена (вкл. персидские и арабские по происхождению), в наших перечнях — *А(р)мирхан, Гулюги, Назар, Назлы* (Назли, Нозли), *Султан* (Султон), *Хатун* (Хадун, Хатук), *Шахназар, Элмас* (Алмас). Обращает на себя внимание то, что некоторые из них обычно считаются мужскими, например, *Амирхан* или *Шахназар*.

В этом отношении особо интересен случай имени Султан, частого среди армянок Понты, начиная с XVI–XVII вв., но оно как будто бы являлось тогда еще частью композита *Sayeh Sultan*³³, ср. тур. *sahibe* ‘хозяйка, владелица (имения, земель и т.п.)’, и только затем стало употребляться отдельно, утратив изначальную фемининную коннотацию. И наоборот, *Zadik*³⁴ (от арм. շահիկ ‘пасха’), рассматриваемое армянами в других местах, как женское имя собственное, в Понте воспринималось как мужское. Оно до сих пор в ходу, долгое время оставалось продуктивным, и от него в частности происходит *Zadikolu* из «Обывательских книг», как и современная джаникская патронимическая фамилия *Задикян* (= Заджян). Все это может свидетельствовать о культурных барьерах, вызванных длительной изоляцией и удаленностью понтийских армян от церкви.

Насколько можно судить, первый храм ААЦ на территории санджака Самсун Трапезундского вилайета появился лишь в 1812 г. в сел. Куршунлу (каза Чаршамба), с разрешения джаникского Баттала Хюсейин-паши, который долго находился в почетном плену в России, симпатизировал армянам и даже поддерживал отношения с Иосифом Аргутинским³⁵. А непосредственно в местах, откуда шло переселение в Тенгинку (селах Чатак, Кабаджевиз и др.), открытие армянских церквей состоялось и того позже, спустя еще 35–60 лет³⁶. Это стало возможным в том числе потому, что практику применения наказаний за вероотступничество существенно ограничили т.н. эдикт Гюльхане (1839) и особенно Хатт-и-Хумаюн (ст. осман. *Hatt-ı Hümayûn*, 1856), принятый султаном Абдул-Меджидом I. После же Крымской войны казни за иртидад и вовсе была отменена.

В начале о своем желании вернуться к религии предков заявили армяне-мусульмане Сюрмене. Для изучения их вопроса прибыла специальная комиссия из Стамбула, а посредником выступил местный ага из рода Суничмез-оглы, поддерживавший просителей. Однако в тот раз муллам Офа удалось сорвать принятие положительного решения. Но уже в 1858–1869 гг. подобные рассмотрения завершились успехом, и более 2 тыс. семей из Сюрмене, Йомры и Акчаабата присоединились к армянам-христианам³⁷. Ситуация ос-

ложнялась тем, что турецкое окружение видело основную причину распространявшегося отпадения от ислама армян, как и греков (ставриотов), в их уклонении от службы в армии, поскольку действительно, вплоть до 1908 г., христиане, в отличие от мусульман, освобождались от ее несения. Новых христиан так и записывали в подушных свидетельствах — *mütenessiri* ‘рenegат из мусульман’.

«Зависание» между двумя миллетами в корпоративном Османском государстве имело своим следствием поражение в правах соответствующей группы населения: бдительные и недобросовестные соседи старались поставить под сомнение имущественные права «предателя», его могли ограбить; коррумпированные чиновники, которым порой подыгрывал даже губернатор (*вали*), готовы были выбрать такого человека в качестве мишени для своих поборов. Самым обычным выходом для «ренегатов» становился переезд их на новое место. По данным Торлакяна, многие армянские семейства в селах Йомры (Апион, Самера и др.) как раз и являлись армянами-«тенесур» (*թենեսուր*)³⁸. Порядок в этом вопросе был наведен лишь с назначением в мае 1892 г. главой Трапезундского вилайета стамбульца Кадри-бея³⁹, при котором бесчинства в отношении недавних мусульман армян и греков закончились, но этого уже не дождался переселенец, ринувшийся в сторону российского берега.

Отражением событий, связанных с возвращением, так сказать, в лоно христианства значительной части понтийских армян, стало появление у них фамильных имен от прозвищ, указывающих на переселение с востока, из мест сильнее затронутых исламизацией. Как мы видели раньше, таковыми оказались *Сюрменеляны* (Сурменеляны) в трапезундском сел. Агрой, но также еще *Ашаляны* (тур. *Aşalı, Aşa* — село исламизированных армян в казе Сюрмене) в селах Эринджук, Фундукджи, Текке-кёй казы Чаршамба; и *Харуксеяны* в сел. Дашлы-Ятак той же казы (Торлакян предполагал тут связь с сюрменским сел. *Харукса*)⁴⁰. Кроме того, среди джаникских армян получила распространение фамилия *Мюслиман* || *Муселиман* (от тур. *müslüman* ‘мусульманин’).

Армянские мигранты в Тенгинке, как и пополнившие их ряды беженцы 1895–1898 гг., спасавшиеся от погромов, учиненных Абдул-Гамидом II, не застали последнего по времени массового перехода в ислам армян Трапезундского вилайета. Он имел место в трагические дни армянского геноцида 1915 г. и затронул до половины армян Кerasунда (Гиресуна), более 60 % армян Орду в Трапезундском санджаке, как и значительную долю армянского населения в казах Фатса и Унье в санджаке Самсун, где активистом движения за апостасию выступил Арутон-эфенди Оксузан. Его сторонники принимали государственную религию, чтобы выказать свою лояльность властям и избежать готовящейся депортации в сирийскую пустыню, однако, в условиях подъема турецкого этнонационализма и армянофобии это не спасло жизнь большинству из них⁴¹.

Исходя из того, что в первом потоке переселенцев в Тенгинку значились сразу два священника ААЦ, *Дер Гарабет* (Тер-Карпет) и *Дер Абрагам* (Тер-Абрахам), можно предположить, что само это переселение изначально представляло собой миссионерский проект. Действительно, уже к 1872 г. тенгинцы выстроили церковь, сперва деревянную⁴², а затем в 1911 г. заменили ее каменной (см. ил. 3)⁴³. Кем был Тер-Абрахам определяется достаточно точно, благодаря изысканиям упомянутого автора «ЖЖ». Священник при-

³³ Özcan 2025, s. 238.

³⁴ Özcan 2025, s. 235.

³⁵ Simonian 2006, p. 66.

³⁶ Մախրաթյան 1965–1966: Даты, в оригинале по османскому календарю, пересчитаны нами. Б.Г. Торлакян (Թորակյան 1981) пользовался той же публикацией, но расчитал даты неправильно, прибавив в каждом случае к исходной цифре 569 лет (необходимо 582 года, как указано в преамбуле работы А.Х. Сафратяна). Ошибка Торлакяна перекочевала и в др. труды (напр. в: Simonian 2006, p. 66).

³⁷ Simonian 2006, p. 75–76.

³⁸ Թորակյան 1981, էջ 40:

³⁹ Гордлевский 1962, с. 333–334.

⁴⁰ Թորակյան 1981, էջ 100:

⁴¹ Novannisian 2009, p. 285; Թորակյան 1981, էջ 81:

⁴² НАА. Ф. 52. Оп. 1. Д. 5972. Л. 1–2. Документы из НАА любезно предоставлены нам С.С. Мирзоян.

⁴³ Материалы прес-службы Краснодарской и Северокавказской епархии ААЦ (Краснодар).

ходился сыном о. Крикору (Григору) Джювелекяну (*ок. 1778 г.). Тер-Абрахам (ок. 1827–1894) прослужил в тенгинской церкви вплоть до 1882 (1884) г. В разные годы при церкви также находились его племянник Калуст (*ок. 1854 г., прослужил до 1920 г.) и сын Агоп (1850–1894, служил псаломщиком)⁴⁴. В окрестностях Тенгинки до сих пор проживают их потомки, а место где стоял дом Тер-Абрахама, сегодня вроде бы известно как Дживелеково поле.

Загадочнее личность старшего коллеги и, очевидно, наставника 30-летнего Тер-Абрахама (упомянут вторым, сразу после лидера партии Карабета Кишап Оглу). Фамильное имя его не указано, и он должен был покинуть тенгинское общество еще до строительства церкви, которую, случайно или нет, освятили как Сурб Карапет. Не в его ли честь? Если это так, то тогда о. Карапет, мелькнувший среди основателей Шапшуки, мог быть каким-то потомком Дер-Гарабеда — духовного пастыря омусульманявшихся сюрменских армян, принявшего мученическую смерть за веру ок. 1708 (1710) г.

Скупые данные о нем содержит устное предание⁴⁵, записанное корреспондентом журнала «Арарат», фольклористом Саркисом Айкуни из сел. Зефаноз (нахичеванский Иомра). Якобы «Мехмед Гуруф-оглы» (Рауф-оглы?), инспектируя вместе с толпой последователей долину р. Кара-дере после того, как ее население вроде бы приняло ислам, но затем изгнало мулл, столкнулся с сопротивлением в первой же армянской деревне. Этот эпический фанатик, за которым может скрываться кто-то реальный, дербей Мимиш, либо сипах Мехмед, допросив жителей, выяснил, что их духовным пастырем был Дер-Гарабед из сел. Торосли. Собравшиеся в Сюрмене муфтии и кадии расценили произошедшее как вероотступничество, по закону достойное смерти. Их поддержали власти в Трапезунде, направившие дополнительное подкрепление силами, готовящимися к походу на Торосли. Мятежную деревню окружили на Страстную субботу (в Пасхальную ночь), когда все ее жители были в церкви. Первым был убит сам священник, его тело разрезали на куски, но резня продолжалась до тех пор, пока напуганные армяне не пообещали, что перейдут в ислам на следующий день. Ночью самые непреклонные бежали на запад, унеся с собой останки Дер-Гарабеда.

Родственники священника поселились в сел. Калафка, где и захоронили часть его мощей, а остальные перевезли в Байбурт. В Калафке сын убитого был рукоположен, дав обет, что в их роду всегда останутся священники с таким именем. Линия преемственности сохранялась до 1820 г. Затем после двадцатилетнего перерыва миссионерскую деятельность возобновил священнослужитель из семьи Давлашян, тот самый, которому было поручено заботиться о 25–30 семьях армян-христиан, все еще остающихся в районе Сюрмене, и он также принял имя Дер-Гарабед (см. выше), следуя устоявшейся традиции⁴⁶.

Во время полевых исследований на хут. Пролетарском (Адгыя) мне довелось познакомиться с Макаром Кукосяном из сел. Калафка (квартал Дандзуд/Армутлук), который хранил у себя дома ковер с вышитой надписью «Священник Тер-Хорен, сын Тер-Карапета, род. в 1831 году», изготовленный его дедом в 1906 г. Тер-Хорен Кукосян погиб в геноцид 1915 г., оказавшись в числе депортированных⁴⁷. По мнению Сергея Варданяна (устное сообщение), он и являлся потомком последнего Дер-Гарабеда. Мог ли *Дер Гарабет* из Тенгинки, родившийся ок. 1817 г., быть отцом этого Тер-Хорена? Учитывая слишком молодой, неподходящий возраст, скорее всего, нет. Но он определенно мог принадлежать

к боковой ветви этого же семейства, а по прибытию на кавказский берег отправиться дальше на север, вплоть до места, где сегодня расположен Пролетарский.

После Тер-Абрахама место священника церкви Сурб Карапет какое-то время осталось вакантным. Во всяком случае, еще и через десять с лишним лет (1895), вслед за его уходом, в переписи, проведенной ААЦ на Вельяминовском участке Черноморского округа и окрест, значилось, что в деревнях Шапшука и Полковничье «священника нет», тогда как в соседних служат: в *Яйла* — Мартирос Тер-Сарксянц, в *Хойта* (сел. Гойтх) — Вардапет Петрос, в *Картлах* (хут. Котловина) — Саркис Мушлянц, в *Казарма* (хут. Перевальный) — священник из Котловины, т.е. тот же, что и предыдущий. Видимо отсутствием своего представителя объясняется и недостаточная осведомленность церкви о составе населения Тенгинки в данный период. В переписи упомянуто всего 73 чел. (37 муж., 36 жен.), меньше чем когда-либо. На этот раз все они уже были отнесены к категории подданных России⁴⁸:

1. Григор Аракелеан Тхарзеанц (75 лет),
2. его жена Югита (60 лет),
3. сын Абгар (30 лет),
4. его жена Хатун (22 года),
5. сыновья: Хачатур (2 года) и
6. Карапет (2 года);
7. Саргис Маттеосеан Гукасеанц (35 лет),
8. жена Лусхатун (25 лет),
9. их сыновья: Мисак (13 лет),
10. Карапет (11 лет) и
11. Эгиа (6 лет);
12. Саргис Хачикан Чагреанц (25 лет),
13. жена Маргарит (20 лет),
14. сын Манук (3 года);
15. Карапет Гукасеан Гукасеанц (45 лет),
16. жена Вардуни (40 лет),
17. сын Аакоп (22 года),
18. его жена Марта (18 лет),
19. сын Хачик (1 год),
20. Саргис (14 лет);
21. Саргис Аакобеан Устеанц (26 лет),
22. жена Егине (21 год),
23. дочь Эва (1 год);
24. Геворг Григорен Чувалджанц (23 года),
25. жена Анна (20 лет),
26. сын Аамбарцум (1 год),
27. брат Аарутюн (18 лет),
28. мать Сара (65 лет);
29. Маттеос Аракелеан Тхарзеанц (80 лет),
30. жена Назлу (60 лет),

⁴⁴ ЖЖ «nikitaluzin» (дата обращения: 22.03.2026).

⁴⁵ Հայկունի 1895, էջ 240–243:

⁴⁶ Simonian 2006, p. 74–75.

⁴⁷ Записано в июне 1984 г. на хут. Пролетарском от самого Макара Саркисовича Кукосяна (*1901).

⁴⁸ Н.А.А. Ф. 56. Оп. 1. Д. 196. Л. 39–40. На обложке дела значится: «ԳՖ. 248 'ի 4' Ապրիլի 1896 ամի 'ի Տիֆլիսի».

31. сын hАмбарцум (40 лет),
32. его жена Юстиане (30 лет),
33. дочь Маник (13 лет),
34. сын Сетрак (12 лет),
35. дочь Марта (9 лет),
36. дочь Султан (6 лет),
37. дочь Сара (4 года);
38. Габриел Маттхеосеан Тарзеанц (30 лет),
39. жена Сачин (28 лет),
40. дочь Зонак (8 лет),
41. Вардуни (6 лет),
42. Аракел (4 года),
43. Аристахс (1 год);
44. Карапет Степансаян Кайшеанц (22 года),
45. жена Змрут (18 лет);
46. Геворг Аракелеан Шагладжеанц (20 лет),
47. жена Маргарит (18 лет);
48. Овхан Аракелеан Шагламеанц (30 лет),
49. жена Зартар (25 лет),
50. дочери Егисабет (8 лет) и
51. Марта (5 лет);
52. Геворг Маттхеосеан Тарзеанц (35 лет),
53. жена Вардуни (30 лет),
54. дочь Маник (10 лет),
55. сын Вартан (7 лет);
56. Акоб Карапетсаян Тханаджеанц (25 лет),
57. жена Анна (20 лет),
58. дочь Вардуни (1 год),
59. мать Султан (58 лет);
60. Арутюн Забунеанц (35 лет),
61. жена Шахназар (30 лет),
62. сын hАрутюн (18 лет),
63. Согомон (11 лет),
64. Овханнес (6 лет),
65. дочь Маник (2 года),
66. теща Султан (60 лет),
67. дочь ее Назик (12 лет);
68. вдова Антарам Маргареанц (40 лет),
69. сын Нишан (10 лет),
70. Карапет (10 лет),
71. дочь Агани (3 года);
72. Гиракос Мартиросеанц (70 лет),
73. жена Зайтар (60 лет).

Неясно, однако, учитывали ли церковные переписчики тех, кто по-прежнему не натурализовался и избегал афишировать свое проживание в ухудшившихся условиях, ведь стоял вопрос о высылке турецкоподданных из пограничных районов! Создавшуюся ситуацию описал тогдашний археограф и красвед П.П. Короленко:

«Некоторые из иностранцев испрашивали разрешение не только на поселение в нагорной полосе, но даже и на зачисление их в число обывателей этой полосы с принятием русского подданства, и с принесением присяги нашему Государю; им позволяли жить на избранных ими местах, пользоваться землей, но означенные предложения их отклонялись.

Такой элемент поселенцев, большей частью пришедших на нагорную полосу со стороны Турции, был вовсе не желателен для этого пограничного с турецкою империей края»⁴⁹.

Ко времени указанной переписи церковная антропонимия Эчмиадзинского армянского патриаршества состояла из трех компонентов, как было принято в России: имя + имя отца с суффиксом *-ean* (-իւն) + фамильное имя с суффиксом *-ean* (-իւնց). Писец выправлял называвшиеся ему имена в соответствии со стандартными письменными формами везде, где это было возможно. Хамшен. диал. m [ä] в фамилии Терзян(ц) (Թէրզյան, Թէրզյան) он решил передать через арм. ш [a], а в одном случае (№ 52) через t [e].

И спустя 28 лет после основания села в нем продолжали проживать Терзяны (4 семьи), Забуняны (1 семья) и Чакряны (1 семья), но больше не упоминались Кешабяны, Авдэсяны, Буюкяны, Кешияны, Гомпкияны, Кочконяны, Папазяны, Селвяны, Тагуляны и проч. Вместо них появились новые фамилии – Кюкосян и Шахламдэсян, насчитывавшие по 2 дыма, а также Устян, Чувалдэсян, Кайсян, Тенедэсян, Маркарян и Мартиросян – по 1 дыму каждая. Автор статьи в «ЖЖ» пополняет шеренгу «первых поселенцев» Тенгинки еще за счет Хандэсянов, Кукулянов, Урумянов, Момчянов (= Мумджян), Кесянов, Чекалянов, Наон, Каспарянов, Саркисянов, Кирадэсянов и <Пнаклиян> (не ошибочно ли прочтенное фамильное имя Пуоклян || Буюклян?)⁵⁰. Очевидно, Тенгинка по-прежнему играла роль коридора: новые волны армян-мигрантов прибывали туда, а затем расселялись по окрестным селам.

Удивляет, что из 16 семейств, упомянутых в армянской переписи, лишь одно можно отождествить с перечисленными в первых двух списках. Здесь оно стоит под номером 1 – семья Киркора (Григора) Аракеловича Терзяна. Именно у последнего отца звали Аракелом: в посемейном списке предположительно 1867 г. он – под номером 9 (*Акел Тез-Оглу*), в «Обывательских книгах» – под номером 7 («Аким Тез»). Только его сын носил имя Киркор (Григорий), а дети Киркора – имена Акбар (Акпар), Хадун (Хатун) и Анна. При этом последняя, которой в 1895 г. должно было исполниться 34 года, уже не упоминается, как и самая младшая, 25-летняя Мария (фигурирует только в «Обывательских книгах»). Скорее всего, они, выйдя замуж, переселились к своим супругам. Однако в переписи неверно указан возраст Киркора, как мы считаем, 1836 г. р. – 75 лет, вместо 59. Точно так же Акпар Киркорович назван 30-летним, в то время как на самом деле ему должно было быть 37 лет. В довершении всего, в переписи в качестве жены Абгара фигурирует 22-летняя Хатун, тогда, как такое же имя носила его сестра, которой должно было быть уже 40. Впрочем в последнем случае нельзя исключать и простого совпадения имен.

⁴⁹ Короленко 1904, с. 36.

⁵⁰ ЖЖ (дата обращения: 22.03.2026).

Чуть позже, точно неизвестно, когда, в Тенгинку был послан священник Саркис Моинянц. В 1912 г. он уже выполнял церковные обряды не только в тенгинском храме Сурб Карапет, но и посещал с этой целью ближайшие населенные пункты, где также расселились прихожане-армяне: Туапсе, Джубгу, Дефановку и Верхнюю Дефановку, Полковничье, Морозовское, Бжидское, Церковное, а также <Учинко>, Яйла (Подхребтовое), Каваклук (?), Таишут (?), Орда-Манут (Пляхо), <Чагри> и <Костелиг>⁵¹. Все эти села, кроме Полковничье и Яйла, вообще не имели сооружений для церковных обрядов.

Трансфер прихода с очерченными выше границами от Тер-Абрахама к о. Моинянцу ознаменовал изменение, как оказалось, важное не только для церковной бюрократии, но и для верующих черноморских армян. Священники, прибывшие из Османской империи, принадлежали к Константинопольскому армянскому патриархату. Например, Саркис Мушлян (см. выше) не имел вида на жительство, сохранив турецкое подданство, что не могло не раздражать начальство, как светское, так и духовное. Хотя на первых порах Эчмиадзинский синод из патристических соображений даже ходатайствовал перед Главноначальствующим на Кавказе о разрешении священникам, у которых отсутствовали приглашения МВД на службу в России, исполнять религиозные требы.

Далее, у армянских церковных властей в Стамбуле по-видимому существовал план по передаче вновь основанных понтийскими армянами церквей и молитвенных домов Грузино-Имеретинской епархии ААЦ, поскольку даже книги (метрические, исповедальная), которые вел тот же Мушлян, были получены от благочинного из Кутаиси⁵². Но теперь, так очевидно решили в Эчмиадзине, все это имущество переходило другой, Астраханской епархии, и языком проповедей и документации становился бескомпромиссно восточноармянский.

Что касается самой тенгинской церкви, то известно, что к 1910 г. она имела в виде недвижимого имущества два дома: каменный, где помещалась приходская школа и старый деревянный, сдаваемый в аренду. Капитал церкви составлял тогда 210 руб. серебром, но на следующий год увеличился до 250 руб⁵³. С 1900 г. ктитором церкви числился Аракел Демурчанц (в 1903 г. его выбрали на следующий срок), которого в конце концов сменил Арутюн Егикян⁵⁴. Сохранились также имена попечителей: Татевос Авджян, Агаси Егикян, Арутюн Кошкарарян и Овсеп Терзян. Упомянутая приходская школа была основана в 1909 г. и насчитывала всего лишь 20 учеников, правда к 1913 г. их число увеличилось до 25. В школе учительствовал Маркос Матевосович Терзян⁵⁵, надо полагать, из местных, как и все остальные, кроме священника Моинянца. В 1920 г. при советской власти церковь Сурб Карапет закрыли, но не разрушили, а превратили в зернохранилище. Всякая официальная религиозная жизнь армян Тенгинки прекратилась вплоть до 2003 г., когда была построена и освещена новая церковь с тем же названием (см. ил. 4), а на прицерковной территории заработала воскресная школа.

Столь затянувшееся «отлучение» армян Понта от церкви не могло не сказаться на уровне их общей христианской просвещенности, домашних верованиях и культуре. По данным, собранным нами в поле, даже переселившиеся на Кавказ, они вплоть до 1930-х гг. практиковали погребальный обряд, в ряде важных деталей перекликающийся с мусульманским: гроб не использовали; тело, обернутое в саван, несли на кладбище на специальных деревянных носилках-табутах с семью перекладинами (хамшен.

⁵¹ НАА. Ф. 57. Оп. 2. Д. 1905. Л. 14 об.

⁵² ГАКК. Ф. 454. Оп. 1. Д. 47. Любезно предоставлено нам М.А. Степановым.

⁵³ НАА. Ф. 52. Оп. 1. Д. 5973. Л. 104–105; Ф. 56. Оп. 16. Д. 475. Л. 690 об.

⁵⁴ НАА. Ф. 52. Оп. 1. Д. 3829. Л. 90; НАА. Ф. 52. Оп. 1. Д. 5881. Л. 43.

⁵⁵ НАА. Ф. 52. Оп. 1. Д. 5973. Л. 104–105.

диал. ищ); захоронение производили в боковой нише глубокой прямоугольной могилы. Этнография непосредственных потомков тенгинских первопоселенцев, осевших в Туапсе и на хут. Терзиян, сохраняет и другие свидетельства «криптохристианского» (двоеверного) прошлого. Так, во время свадьбы у порога дома жениха ими делается курбан (хамшен. диал. Գրիբոյ): посаженный брат невесты полчасует от матери жениха живого петуха, отрывая птице голову и бросает ее так, чтобы обе части жертвенного животного оказались по разные стороны порога, а кровью мажет дверь дома, лбы жениха и невесты и т.д. Слово курбан полностью заменяет общепонтийское *мадах* во всех прочих контекстах, так что сохраняется его концептуальное единство, именно как религиозной жертвы вообще. Для обозначения праздника Рождества Христова до сих пор используют эвфемизм Բնիգէն || Բնիգէնո Գն, где Բնիգ (< арм. Բնի 'говенье') находится к тому же под влиянием тур. *сита* 'пятница, пятничное разговение', ср. Բնիկ [jum] 'пятница' у мусульман-хемшинов. Наконец, еще совсем недавно у потомков переселенцев из казы Унье, осевших в Туапсинском районе, как и у других групп хамшенских армян, бытовали заклинания от засухи, в которых недвусмысленно звали к *аллаху*, например, такое: Կուշկուրիգի Կար Իսթե / Alahdan yağmur iste 'Кушкурину невесту хочешь / От аллаха дождя хочешь'⁵⁶.

Опыт длительного существования в двух религиозных средах и глубоко укоренившийся билингвизм породили еще одну поразительную адаптивную способность культуры понтийских армян: счет родства сразу на две стороны – свою и внешнюю. Рассуждая о родственниках, они прибегают не только к имеющимся в хамшенском диалекте рефлексам общепонтийских терминов, характеризующих т.н. линейный тип родства, но также различают недостающие ветви при помощи терминов, позаимствованных из турецкого, и таким образом расширяют свою систему родства до т.н. суданского (бифуркативно-коллатерального) типа.

Тенгинка и тенгинские армяне в следующие 150 лет. Как уже отмечалось, большинство переселившихся в Шапшуку, и турецкоподданных, и получивших российское подданство, двинулось дальше. Судя по всему, уже сын основателя села Майдрос (Мартирос) Кишабян переселился в Нижнюю Шилловку (совр. Адлерский район гор. Сочи), где в 1909 г. родился его сын Богос («Баос», «Борис»), награжденный советской медалью «За Отвагу» и пропавший без вести где-то в Венгрии, на фронтах Великой Отечественной (Второй мировой) войны⁵⁷. Один из Авджиевых Тенгинки, тоже Богос, участвовал в основании хут. Тернового (совр. Белореченский район), наряду с четырьмя вновь прибывшими из Турции – Аведисом Месроповичем Трапизоняном (из сел. Апион), Вартаном Коджаманяном, Саркисом Сарьяном и неким Крбашьяном⁵⁸. Атом (Адам), Семён и Хазар Авджяны из трапезундского сел. Элемоноз, признаваемые, как уже отмечалось, родственниками тенгинских, осели в Горном Лоо, а затем их потомки заняли окрестные сочинские селения, прежде всего, Альтимец⁵⁹.

Согласно семейной истории Терзиевых, в 1877 г. к ним в Тенгинку прибыл из Турции младший брат по имени Акос с женой и двумя сыновьями. Будто бы они направлялись дальше, в Сухумский округ, но по дороге жена умерла, и он взял другую, от которой родились двойняшки. Весной 1878 г. именно эта семья основала в горах выше Туапсе, на левом берегу р. Пиши хутор, который потом назвали по их фамилии (хамшен. диал.

⁵⁶ Кузнецов 1995, с. 133, 145, 155, 173–176.

⁵⁷ ПП (дата обращения: 28.03.2026).

⁵⁸ Записано в июле 2015 г. на хут. Терновом от Вартевана Андреевича Петросяна (*1937).

⁵⁹ Записано в 2019 г. в Краснодаре от Аршака Артаваздовича Авджяна (*1966), сына Артавазда Аршаковича Авджяна (см. выше).

Թորգնի կէտը «деревня Терзи»)»⁶⁰. Исследователь дольменов В.М. Сысоев, проезжавший там в нач. 1890-х гг., констатировал, что «небольшой армянский поселок» в 5 верстах от сел. Гойтх, безымянный, еще не был нанесен на карту Генерального штаба, впрочем так же как «Гойды» и Котловина⁶¹. Равно и упомянутая церковная перепись 1895 г. не выделяла еще хут. Терзиян, посчитав его частью Перевального (они действительно располагались рядом и даже имели общее кладбище). В перепись попали турецкоподданные – носители фамильного имени *Therzean* (Թէրզեանց): *hAkon* *hAkon*ean (сын Акопа), 34 лет; его 30-летняя жена *hOponh*; сыновья – 6-летний *hArunion*, 4-летний *Атам* (Атом) и 2-летний *Аристакэс*. Очевидно, это и была семья основателя «деревни Терзи». У кого-то из детей, возможно, неверно указан возраст, и они, например, Арунион и Атам, на самом деле могли быть двойняшками. Кроме того, на момент проведения переписи с Акопом проживал его брат Кеворк (25 лет) с женой Мариам (22 лет) и маленьким сыном Месропом (7 лет)⁶².

В заключении кратко опишем, какие трансформации ждали потомков тенгинских армян в России. Прежде всего они касались структуры расселения. Как правило, в первые десятилетия эмигранты продолжали селиться, как и в Понте, маленькими хуторками. Многие из них оказывались на поверку поселениями («кварталами», ծմիւմի) родственных семей (линии деж), как будто бы даже еще чаще, чем на родине, что наводит на мысль о прямой связи этого явления с выбором людьми переселенческих стратегий.

Так, Тенгинка в действительности представляла собой не единое компактное село, а несколько десятков хуторов, расположенных недалеко друг от друга, и составлявших вместе с окрестными деревеньками целый переселенческий район: *Джиселекец*, *Авджицец*, *Бостикцец*, *Демирчи*, *Наонцец*, *Сявлицец*, *Амбарцумцец*, «Тусмасцец» (очевидно, *Тумасцец*), *Мэгли*, *Саркисцец*, *Курбетчи*, *Голтикец*, *Боладцец*, *Эксуцец*, *Бедросцец*, *Монуд* (совр. Пляхо), *Таштуд*, *Каваклук*, *Яйлишец* (Яйла, Подхребтовос), *Хазарцец* (Хазарова Кочевка), *Магулцец*, *Базны*, *Дудукли*, *Мадилцец*, «Ожгинка» (Ольгинка), *Полковничье*, «Анни», *Пилосцец*, *Хачикцец*, Верхнее и Нижнее Козонли, *Вартыкец*, «Шешба» (Шебши, дер. Морозовая), *Гугулцец* и *Аведли* (Морозовая)⁶³. Причем поселения, образовавшиеся по признаку родства (выделены курсивом), составляли здесь порядка 65–70 %.

Точно также Сысоев обнаружил по всему верхнему течению Пишиа «армянские хутора и селения на расстоянии 2–3–4 верст»⁶⁴. Помимо Терзияна в этом месте, которое в 1925–1953 гг. составит ядро Армянского района (его Гойтхский сельсовет), возникли еще *Варвайтъян*, *Шабаръян*, *Пойразян*, *Папазян*, *Ханджян*, а северо-западнее (бывш. Садовый сельсовет) – *Мельконов*, *Шалджян*, *Кочканов* (Кочконян), *Тахмазов* и *Постадж*⁶⁵. Подобные участки из поселений разбредшихся семей какое-то время сохранялись и в других частях Черноморского побережья Кавказа и ближайшей нагорной полосы: недалеко от Анапы на месте совр. сел. Гайкадзор; по обе стороны современной абхазской границы; в районе Цебельды и др.

Однако выраженная территориальная разобщенность компенсировалась консолидационными механизмами, прежде всего, предельно широкими брачными кругами, охватывающими потенциальных партнеров даже из самых отдаленных сел. Кроме того, отличительной чертой многих поселений понтийских армян были и остаются длинные дощатые

столы и скамьи при кладбищах для общинных застолий на поминальные дни в рамках Пасхи. В условиях, когда некому было рассчитывать пасхалии, в этих местах, например, на территории будущего Армянского района, развилась практика отмечать главный христианский праздник в специальный день, установленный для каждого населенного пункта (1-е, 2-е мая и т.д.), так чтобы родственники успели помянуть умерших близких не только у себя, но и во всех соседних селениях.

Далее, официальному признанию даты основания Терзияна, так и не обнаруженной в документах, которое было приурочено к его столетию (1978), тоже предшествовал фамильный съезд в Адлере нескольких сотен человек. Было решено увековечить праздничные мероприятия, воздвигнув на хуторе памятный монумент, на финансирование чего пошла сумма, собранная опять-таки сообща – 200 семьями Терзиевых. Подобные массовые сборища и события зримо воплощали стремление членов сельских обществ к единству.

Будучи двуязычными, выходцы из Понта могли обозначать новые места проживания и по-турецки, и на своем диалекте. К первым относятся названия типа *Ал-тубинал* (хамшен. диал. Ըլտընիւնալիս (-ղի), ср. тур. *alt* 'шесть' и *bina* 'строение', -lik – суффикс, служащий для образования имен, т.е. 'шестихатка' – хут. выше Терзияна), *Киранлук* (Կիրանլուկ (-ղի), от тур. *kıran* 'хребет' – хут. Гунайка 1-я, там же), *Чамлидере* (Շամլիդեր, тур. *çamli dere* 'сосновый ручей' – хут. Гунайка 2-я), *Кетанцирук* (Էթանլուկ (-ղի), от тур. *keten* 'лён'? – хут. Гунайка 3-я), *Кур-Дере* (тур. *Kuru Dere* 'пересохшая речка' – сел. Верхне-армянская Хобза), *Каваклук* (Կավակլուկ (-ղի), от тур. *kavak* 'тополь' – сразу несколько хуторов: во-первых, недалеко от Тенгинки; во-вторых, около Тернового; в-третьих, в Гудаутском районе (Агараки, единственный сохранившийся); в-четвертых, в Цебельдинском сельсовете, оба последние – на территории Абхазии) и др.

Во вторую группу входят, например, топонимы с -nli (архаичным суффиксом, давно утратившим продуктивность в других армянских диалектах): *Поламуд* (Պոլամլիս, от լուսինի 'вишневый'? – хут. Афпостик), *Монуд* (Մոնլիս, от մոնի 'граб' – Пляхо), *Таштуд* (?), два бывш. хутора, недалеко от Тенгинки и ок. Тернового), *Элпруд* (Էլպրուկ, միլլոնի 'Папоротный' – два хутора: между Гойтхом и Терзияном (сохранился) и в бывшем Кубано-Армянском сельсовете). Присутствовала также тенденция переноса на новую территорию привычных топонимов из мест исхода, ср. Կեմի Դեմի (от тур. *kel tepe* 'лысая вершина') – село в казе Орду и хутор в Апшеронском районе, официальное название которого «Острый Шпиль»; Зефаноз (тур. *Zefanoz* < греч. Στέφανος, ср. Շեֆանց у Торлакяна⁶⁶) – в Турции и в качестве второго («своего») названия для сел. Верхний Юрт в Хостинском районе Сочи.

Ничего удивительного, что все эти мелкие населенные пункты не замечались с высоты официальных переписчиков и хронистов, в том числе армянских церковных. «Внутренняя» топонимия отражала мимолетные движения населения и его умов. Например, все тот же случай с хуторами Терзиян и Казарма легко объясним, если перепись зафиксировала мнение жителей не первого, а второго (хамшен. диал. Կիզիրли, Перевальный), которые действительно могли считать соседний населенный пункт неотъемлемой частью своего. В 1980-е гг. мне еще довелось слышать о претензиях семейства Тозлианов на роль основателей современного Терзияна (к тому времени в него уже селили Перевальный).

С течением времени нормативные карты и атласы стали принимать неформальную топонимию, привнесенную армянами Понта, а те в свою очередь освоили чуждую им

⁶⁰ Записано в июле 1983 г. в Туанесе от Ростома Давтяна (*1939).

⁶¹ Сысоев 36 (1901), с. 2; 37 (1901), с. 2.

⁶² ПЛЛ. Ф. 56. Оп. 1. Д. 196. Л. 88.

⁶³ Акопян 2023, с. 167.

⁶⁴ Сысоев 36 (1901), с. 2.

⁶⁵ ШИМ. Рукописный фонд. Инв. № 12, с. 26–27.

⁶⁶ Թորգնի 1981, էջ 46.

местную, и расхождений между двумя картинами мира становилось все меньше и меньше. Уместно будет привести диалектные формы переходного типа, которые сейчас можно услышать лишь в речи представителей самого старшего поколения: Խոջախ || Խոջախ 'Гойтх' (объясняемое, как «глубокое место», от арм. խոր + տեղ), Մայրկոպ 'Майкон' (где будто бы слышится арм. մայր 'мать'), Գաղրճնոք 'Екатеринодар (совр. Краснодар)' (от тур. *kadin* 'госпожа' и рус. *дар*) – в них еще проступает попытка наивной этимологизации непонятных для переселенцев названий.

В ходе долгого процесса натурализации вчерашним эмигрантам навязывались новые идеологические конструкции, в соответствии со вкусами эпохи. Так появились кричащие, плакатные ойконимы *Прогресс* (сел. в Хостинском районе), *Социализм* (сел. в Адлерском районе), *Пролетарский* (бывш. хут. Малов, совр. Майкопский район Адыгеи), или с армянским уклоном – *Нор Луйс* («Новый Луч», сельхозартель при сел. Альтмец), *Лихаданк* («Труд», колхоз при сел. Гайкадзор в Анапском районе Краснодарского края), а также многочисленные *Шаумяны* и *Шаумяновки* (в Туапсинском районе, ок. Майкопа, в Абхазии). Последним по времени актом описанной топонимической войны стало «восстановление» исторических названий в современной Абхазии – процедура мало учитывающая присутствие там армянского компонента. И все же до сих пор мир понтийских армян, не поспевающий за многочисленными переименованиями, куда более сегментирован, чем у их соседей. В ландшафте крупных современных населенных пунктов они все еще различают бывшие хутора и кварталы там, где фактически их уже давно нет.

Укрупнение поселений параллельно с исчезновением фамильных хуторков началось уже через пару десятилетий после их основания, что было следствием действия многих факторов: во-первых, резкого усиления миграционного потока, особенно в 1915–1918 гг.; во-вторых, расширения ареала расселения после выезда за границу в нач. 1920-х гг. части соседей – понтийских греков, бежавших от советизации, а затем депортации другой их части – тех же греков, немцев и проч. – накануне и во время Второй мировой войны; в-третьих, урбанизации и развития курорта в 1950-е – 1960-е гг., повлекших приток населения в приморской зоне и т.д.

В результате большинство из перечисленных населенных пунктов исчезло, либо крайне обезлюдело, как Алтубинал, где осталась всего-то пара жителей. Альтмец и Терзиян напротив выжили, а в последний власти даже сселили не только упраздненный Перевальный, но и Котловину, Поиразан, Ханджян и некоторые другие окрестные хутора. Тенгинку же ждала судьба всех прочих мест, оказавшихся на берегу. Несмотря на общий рост числа армян здесь, они не выдерживали конкуренции с другими, прежде всего с русскими, и постепенно оказались в меньшинстве (см. Приложение II). В Тенгинке доля армянского населения снизилась со 100 % в 1867–1895 гг. до 70–82,5 % в 1899–1920 гг. и до 47–50 % в 1990-х гг. Это ускорило ассимиляционные и аккультурационные процессы в среде местных черноморских армян и сказалось на облике села и его жителей.

Действуя бок о бок со своими земляками-греками, армяне участвовали в трансмиссии на Черноморское побережье Кавказа важнейших маркеров их общепонтийского культурного наследия. Однако к 1920-м гг., т.е. быстрее всего, оказалась утеряна традиционная одежда – т.п. лазский (мужской) костюм и полосатые фартуки женщин (вплоть до 1960-х гг. кожаные поршни-чарохи продолжали носить отдельные пастухи и земледельцы). Примерно до 1940-х гг. достояли старые дома характерных типов. Только кое-где в Абхазии мне удалось еще застать полутора-, двухэтажные срубы с дымовым отверстием в потолке. А в сел. Садовом на территории бывшего Армянского района и опять-таки в самых глухих деревнях Абхазии, до недавнего времени оставались одиночные каркасные «лазские» дома с «фахверковыми» конструкциями, но нежилые.

После войны черноморские армяне, не только тенгинские, массово отошли от отгонного скотоводства – после переезда альпийскими лугами (яйла и *мезре*, как в Понте) им служило, например, плато Лагонаки. Но вплоть до 1990-х гг. повсеместно в селениях продолжали взбивать домашнее масло в приспособленных для этой цели стиральных машинах советского производства, почти вытеснивших деревянные бочкообразные маслобойки [ɯɾʲʲɔɣɨ]. В 1980-е гг. в Терзiane лишь в одном дворе сохранялась традиционная глиняная печь на платформе для выпечки хлеба, но бесхозная. Да в некоторых домах по чердакам валялись ткацкие станки, веретена и чесалки, которые уже тоже никем не использовались. К 2000-м гг. практически перестали разводить привезенные из Турции сорта табака «самсун», «трапезунд» и «дик-кулак» (от тур. *dik kulak* 'стоячее ушко'), понтийской лещины (фундука), яблок, например, «снап» (синопский), белозерной кукурузы и проч. Еще раньше, примерно в 1960-е гг., из повседневного рациона исчезли мамалыга и лепешки из кукурузы (хамшен. диал. [ɯqɲɨ] (ср. [ɯqɲɨɲ 'кукуруза']) [ɯɯɖ, [ɯqɲɨ] [ɯɯɖ (h [h] > [ɯ [x]) 'кукурузный (лазский) хлеб'). Последним форпостом бывлой культурной идентичности, опять-таки общей с греками, остается исполнение круговых танцев-*хорон* и паиграйшей на т.н. понтийской лире (p'mɯm'ɯm).

Одним из самых серьезных изменений в новой языковой и культурной ситуации стало вытеснение из обихода турецкого языка, который уступил свою нишу русскому, но до определенной степени (некоторые жанры фольклора, исключительно на турецком языке, забыты). В Понте при тотальном билингвизме в речевом поведении армян разных районов все равно наблюдались локальные различия. Так в Джанике турецкое влияние на хамшенский армянский диалект было почему-то сильнее, и последний все более и более походил на жаргон или смешанный язык. В окрестностях Трапезунда же сохранялось «правильное» употребление своего диалекта, но и турецкий после переселения оставался у трапезундцев дольше и сохраннее. Это привело к интересной инверсии – у джаникцев (и ордуйцев) сложилась поговорка: *Թրափրօզոցիք դաշիկ լծօմին գոլ:* ‘трапезундцы на турка похожи’. Напротив, трапезундцы считают джаникцев или ордуйцев грубыми и неспособными изъясняться приличным языком, без ругательств.

В 1980-е и 1990-е гг. в поле мне еще встречались люди, родившиеся в Турции, которые помнили названия своих деревень, указывали соответствующую административную единицу. Например, в Терзияне говорили, что они – уншецы⁶⁷, в Черниговском, по крайней мере, одна семья происходила из казы Чаршамба⁶⁸ и т.д. Со смертью этого поколения вышли из употребления и соответствующие локальные идентичности. И по любопытному стечению обстоятельств в головах у людей также произошло «укрупнение». Сегодня потомки тенинских переселенцев, как и их родственники в других местах, различают внутри своего этнического массива лишь три подразделения – джаникцев, ордуйцев и трапезундцев, по-прежнему опираясь на деление османского Трапезундского вилаета, давно канувшего в лету, но при этом сохраняя в памяти лишь самые крупные его части, а именно Самсунский (Джаникский) санджак, Трапезундский санджак и отдельно казу Орду в составе последнего. Наконец, начиная с 1990-х гг., все они под влиянием ученых и краеведов, знакомых со специальной литературой, стали действительно называть себя (х)амшенскими армянами, правда пока только по-русски, не на диалекте, но все равно впервые в своей истории.

⁶⁷ Записано в июле 1983 г. на хут. Терзиян от Зарук Месроповны Пойразян (*1882) из сел. Караман (?) казы Унье Самсунского санджака Трапезундского вилайета.

⁶⁸ Записано в 1989 г. в сел. Черниговском от Миграна Аванесовича Календжяна (*1891) из сел. Орта-оймак кзы Чаршамба Самсунского санджака. ПН (дата обращения: 28.03.2026).

Список источников и литературы

1. ГАКК (Государственный архив Краснодарского края)
Ф. Р-890. Оп. 1. Д. 820.
Ф. 454. Оп. 1. Д. 47.
2. НАА (Национальный архив Армении)
Ф. 52. Оп. 1. Д. 3829.
Ф. 52. Оп. 1. Д. 3891.
Ф. 52. Оп. 1. Д. 5881.
Ф. 52. Оп. 1. Д. 5972.
Ф. 56. Оп. 1. Д. 196.
Ф. 57. Оп. 2. Д. 1905.
3. ЦИАГ (Центральный исторический архив Грузии)
Ф. 241. Оп. 1. Д. 94.
Ф. 254. Оп. 2. Кн. 2. Д. 2617.
4. ШНМ (Шаумянский народный музей)
Рукописный фонд. Инв. № 12.
5. Անտոնյան Հ. Քննություն Հայկերի բարրության. Երևան, 1947:
6. Թորոպյան Բ.Գ. Համայնականի ազգագրությունը և բանահյուսությունը. Երևան, 1981:
7. Հայկունի Ս. Սե. Գետացիք. Նշխարներ. կորած ու մոռացված հայեր: (Տրապիզոնի հայ-մահմանական փոխերևույթների և կրթականության ներքին կյանքը) // Արարատ. 7 (1895), էջ 239–243, 293–297:
8. Սաֆրասյան Ա.Խ. Կոստանդնուպոլսի հայոց պատրիարքարանի կողմից Թուրքիայի արդարադատության եվ դավանանքների միևնույնության ներկայացված հայկական եկեղեցիների եվ վանքերի ցուցակներն ու թարգմանությունները // Էջմիածին, 1 (1965), էջ 40–47; 6 (1966), էջ 41–47; 7 (1966), էջ 55–60; 8 (1966), էջ 60–63; 9–10 (1966), էջ 106–114:
9. Адобашьян В.Л. Армяне Черноморского округа в 1920–1928 гг. // Вестник общественных наук АН АрмССР 6 (1975), с. 27–36.
10. Азаренкова А.С., Бондарь И.Ю., Вертышева Н.С. Основные административно-территориальные преобразования на Кубани (1793–1985 гг.). Краснодар, 1986.
11. Аюбян В.З. Армянская епархия на Северном Кавказе и ее приходы (1717–1917) // Христианство на Ближнем Востоке. 7 (2023), с. 119–182.
12. Аюбян В.З. Армянский район // Армяне Причерноморья: энциклопедия / сост. И. В. Кузнецов. Краснодар, 2024, с. 205–213.
13. Гюрдлевский В.А. К истории тайных христиан в Малой Азии (Из поездки в Трапезунд) // Избранные сочинения. Т. 3. Москва, 1962, с. 326–334.
14. Короленко П.П. Турецкие эмигранты в Кубанской области // Кубанский сборник. Труды Кубанского областного статистического комитета. 11 (1904), с. 35–42.
15. Кузнецов И.В. Одежда армян Понта. Семантика материальной культуры. Москва, 1995.
16. Подозерский К.И. По Черноморской губернии (в Туапсинском и Сочинском округах) // Известия Кавказского отдела Императорского русского географического общества. 17 (1904), с. 184–202.
17. Положение о заселении Черноморского округа и управления оным (публикация А.А. Черкасова) // Былые годы. 3 (2009), с. 75–95.
18. Сысоев В.М. По горам Кубанской области (1892 г.) // Кубанские областные ведомости 28 (1901), с. 2; 33 (1901), с. 2; 35 (1901), с. 2–3; 36 (1901), с. 2; 37 (1901), с. 2.
19. Твердый А.В. Топонимический словарь Северного Кавказа. В 2 ч. Краснодар, 2006.
20. Hovannisian R.G., ed. Armenian Pontus. The Trebizond-Black Sea Communities. Los Angeles, 2009.
21. Özcan A. Antroponimik Verilere Göre Osmanlı Trabzon’unda Ermeniler [1555–1701] // Osmanlı Medeniyeti Araştırmaları Dergisi. 27 (2025), s. 218–251.
22. Simonian H.H., ed. The Hemshin: History, Society, and Identity in the Highlands of Northeast Turkey. London; New York, 2006.
23. БРЭ – Большая российская энциклопедия: научно-образовательный портал. 2025. URL: <https://bigenc.ru/c/amshentsy475c92?v=10768108>
24. ВГД – Геналогический форум ВГД. Публикация В. Штыбина от 19.03.2025. URL: <https://forum.vgd.ru/post/8716/70979/p5243306.html>
25. ЖЖ «nikitaluzin» – ЖЖ «nikitaluzin». URL: <https://nikitaluzin.livejournal.com/tag/священник/>
26. ПН – Портал «Память народа». URL: <https://pamyat-naroda.ru/heroes/>
27. Тенгинка – Википедия. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Тенгинка>
28. Topalidis S. Traditional Pontic Greek Costumes. URL: <https://www.pontosworld.com/history/sam-topalidis/736-traditional-pontic-greek-costumes>

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОБЩИЕ ДЛЯ АРМЯН И ГРЕКОВ ПОНТА ФАМИЛЬНЫЕ ИМЕНА,
С ВОЗМОЖНЫМИ ТУРЕЦКИМИ КОРНЯМИ

| Армянские | Греческие | Тур. корень | Этимология |
|--|--|------------------------|---|
| Абаджян | Абаджи, Абаджиди, Апациди, Апачиди | aba, -ci | ‘валяльщик, продавец войлока’ |
| Авджян, Авджи | Авджи, Авджи-оглы, Авджиевы, Авчиди | av, -ci | ‘охотник’ |
| Андонян, Антонян | Андониди | [имя] | |
| Асланян, Аслонян | Асланиди, Аслановы | [имя] | |
| Атмаджян, Атмачян | Атмачиди, Атмаджевы | atmaca | ‘сокол’ |
| Буюкян, Буюкян | Буюкиди, Пуюкиди, Пуюклиди | biyuk, -li | ‘усач’ |
| Вайзян | Вайзиди | | |
| Варелджян | Варелиди, Варелопуло, Варельджи | varil, -ci | ‘бондарь, бочкарь’ |
| Везирян | Везириди | vezir, Vezir | ‘1. везир;
2. имя собст.’ |
| Дегерменчян | Дегерменджи | değirmen, -ci | ‘мельник’ |
| Делибалтян, Делибалтоян, Телибалтян | Делибалтиди, Делибалтовы | deli balta, Deli Balta | ‘1. деспот;
2. Дели-Балта (деревня)’ |
| Демирчян, Демерчян, Демурчян | Демерджи, Демерчев, Демурчев, Демурчиди, Темерджиёвы, Темерчиди, Темерчевы | demir, -ci | ‘кузнец’ |
| Джидарян, Чтурян | Читуриди | çitir | ‘трещать’ |
| Джовелекян, Дживелек, Дживеликян, Джувеликян, Джевеликян | Тзувелеки | civelek | ‘живой, шустряк’ |
| Дулкарян | Дулкариди | dülger | ‘плотник’ |
| Забунян, Зобунян | Забуниди | zebun | ‘слабый, немощный’ |
| Зейтунян, Зейтеньян | Зейтениди | zeytin | ‘маслина, олива’ |
| Кабасакалян | Капасакалиди | kaba sakal | ‘окладистая борода’ |
| Казанджян | Казанджи, Казандж-оглы, Казанджиди | kazan, -ci | ‘котельщик’ |

| | | | |
|---|---|--------------|--|
| Калайджян | Калайджи, Калайджиди, Калайдопуло, Калайциди, Калайчевы, Калайчи, Калайчиди | kalay, -cı | ‘лудильщик’ |
| Календжян | Колионджи, Колиониди | | |
| Капитонян | Капитониди | [имя] | |
| Карагёзян, Карагозян, Каракозян | Каракезиди, Каракоз, Каракозиди | karagöz | ‘черноглазый’ |
| Каракеян, Караххсян, Караххян, Каракёхян | Каракехиди | | |
| Караманян | Караманиди, Карамановы | karaman | ‘караман (курдючная овца)’ |
| Кахриманян, Кахримонян, Кариманьян, | Кахриманиди | kahraman | ‘герой’ |
| Кейшян, Кейишян, Кейджян, Кешчян, Кещиян, Кещян | Кейшиди | | |
| Кешабян, Кишап-оглу | Кишапиди | [имя] | |
| Кешишян, Кашиш-оглу | Кашиш-оглы | keşiş | ‘монах (армянский)’ |
| Кёсян, Кеосян, Кесян, Косян | Кеосиди, Киосиди, Киосеоглу, Кес-оглы, Кесовы, Кесопуло, Косе-оглы, Косиди, Косоглу | köse | ‘плешивый, без усов и бороды’ |
| Коджеманиян, Коджемонян | Кочемановы | kocaman | ‘громадный’ |
| Костанян, Костонян | Костаниди | [имя] | |
| Кочикян | Кочкиди, Кочекиди | kaçak, kaçık | ‘1. беженец; 2. съехавший (с катушек)’ |
| Кочконян, Кочканян | Кочканиди | kaçkın | ‘беглый, дезертир’ |
| Кочян, Кечян, Гечян, Годжян | Кочиди | koç | ‘баран’ |
| Кукулян, Гугулян | Кукулиди | kukula | ‘кукула (башлык)’ |
| Кулакян | Кулакиди | kulak | ‘ухо’ |
| Куллян, Кюллян, Кулян, Кюлян | Кулиди | kul, kül | ‘1. раб; 2. пепел, зола’ |

| | | | |
|--|---|--------------|------------------------------------|
| Куюмджян (Синоп) | Куюмджиди, Куюмджи, Куимчиди | kuyum, -cu | ‘ювелир’ |
| Крджян | Курджиди | Gürücü | ‘грузин’ |
| Кримян, Кремлян | Киримиди, Киримлиди | Kırım, -lı | ‘житель Крыма’ |
| Кюрдян, Курдиян | Курдиди | Kürt, kurt | ‘1. курд; 2. волк’ |
| Кяхян, Кехян | Кехаиди | | |
| Мавян, Мовян | Мовиди | mavi | ‘голубой, синий’ |
| Мазманян | Мазманиди | | |
| Мачкалян | Мачкалиди, Мачкаловы, Мацука, Мацукатовы | Maçka, -lı | ‘житель Мачки (Мацуки)’ |
| Мелетян | Мелетиди | Melet | ‘Мелет (нас. пункт)’ |
| Мелконян | Мелкониди | [имя] | |
| Мелонян | Мелониди | melon, melon | ‘1. проклятый; 2. котелок (шляпа)’ |
| Мумджян | Мумджиди | mum, -cı | ‘свечник’ |
| Мурадян | Муратиди | [имя] | |
| Мусаэлян | Мусаиловы | [имя] | |
| Налбандян | Налбандиди, Налпандиди | nalbant | ‘коваль, кузнец’ |
| Оксузян, Ёксузян, Эксузян | Оксузиди | öksüz | ‘сирота’ |
| Ордуян | Ордули, Ордуловы | Ordu, -lı | ‘житель Орду’ |
| Офлиян, Овелян | Офлиди, Овелиди | Of, -lı | ‘житель Офа’ |
| Папазян | Папаз-оглы, Папазоглу, Папазовы, Папазиди, Попазиди | papaz | ‘поп (греческий)’ |
| Парталян, Партолян | Парталиди, Парталовы | partal | ‘старый, изношенный’ |
| Пахарян | Пахариди | bahar | ‘пряность’ |
| Пелитян | Пелитиди | pelit | ‘желудь’ |
| Пехлевонян, Пахливаниян, Пегливонян, Пеклеваниян | Пехлеваниди | pehlivan | ‘борец’ |
| Пойразян | Пойразиди | poğraz | ‘бора, борей (нордост)’ |
| Поладян, Боладян | Полатиди | [имя] | |
| Сагрян | Сагриди | sağır | ‘глухой’ |
| Сакалян | Сакалиди | sakal | ‘борода’ |

| | | | |
|--|---------------------------------|---------------|--|
| Сароглян | Сароглиди | sarı, -oğlu | ‘сын светлого (блондина)’ – эвфемизм (?) |
| Сарьян, Сарян | Сариди | sarı | ‘желтый, бледный’ |
| Сельвян, Сельвиян | Сельвиди | selvi | ‘кипарис’ |
| Сеферян | Сеферовы, Сеферида | sefer | ‘поход (военный)’ |
| Симавонян | Симеониди | [имя] | |
| Стамболян, Стамбулян, Стамболцян, Стамбулцян | Стамболи, Стамбулиди, Стамбулис | İstanbul, -lu | ‘стамбулец’ |
| Сюнгортян, Сунгуртян, Сунгурян | Сингириди, Сингури | süngertaşı | ‘пемза’ |
| Сюрменелян, Сурменелян | Сурмениди | Sürmene, -li | ‘житель Сюрмене’ |
| Таракчян | Таракчиди | tarak, -cı | ‘гребенщик, грабельник’ |
| Тахмазян, Такмазян | Тахмазиди | [имя] | |
| Текнеджян | Текениди | tekne, -ci | ‘лодочник (мастер, продавец)’ |
| Терз(и)-оглу, Терз, Терзян | Терзи, Терзиди, Терзопуло | terzi | ‘портной’ |
| Томаян | Томайди | [имя] | |
| Топалян, Тополян | Топалиди, Топаловы, Топалиди | topal | ‘хромой’ |
| Топкарян | Топкариди | kar topu | ‘снежный ком’ |
| Топ-Сакалян | Топсахалиди | top sakal | ‘эспаньолка (борода)’ |
| Топчян | Топчиди | top, -cu | ‘артиллерист’ |
| Торосян | Торосиди | [имя] | |
| Тулумджян | Тулумджиди | tulum, -cu | ‘волынщик’ |
| Туманян | Туманиди | tuman | ‘юбка, порты’ |
| Узунян | Узун, Узунуовы | uzun | ‘длинный, долговязый’ |
| Филипян | Филипиди | [имя] | |
| Фундукян | Фундукиди | findık | ‘фундук, лещина’ |
| Хайтян, Гайтян | Хайтиди | | |
| Халаджян (вариант Халайджян?) | Халаджи | hala? | ‘тетка’ |

| | | | |
|---|--|------------------|-------------------------------------|
| Халайджян, Халаиджян, Халайчян | Халаиджиди, Халайджи, Халайчевы | halay | ‘халай (танец)’ |
| Хамалян, Гамалян | Хамалиди | hamal | ‘носилищик’ |
| Ханджян, Хонджян | Ханджиди | han, -cı | ‘держатель постоянного двора’ |
| Хастян | Хастиди | hasta | ‘больной’ |
| Хекиян, Екиян, Экиян | Якимиди | | |
| Хорозян | Хорозиди | horoz | ‘петух’ |
| Чайлян | Чайлиди | çay, -lı | ‘речной житель’ |
| Чакрян, Чакирян | Чакириди, Чакировы, Чакириди, Чакириди | çakır | ‘голубой, серовато-голубой’ |
| Чамурян | Чамуриди | çamur | ‘грязь’ |
| Чамян, Чомян | Чамиди | çam | ‘сосна’ |
| Челолян, Чалаян | Челоллиди | | |
| Чилекян | Чиликиди | çil, çilli | ‘веснушка, в веснушках’ |
| Чолакян, Чолокян | Челак-оглы, Челакиди, Челокиди, Чолакиди, Чолокиди | çolak | ‘сухорукий’ |
| Чракян | Чиракиди | çırak | ‘ученик, слуга’ |
| Чувалджян, Чувалчян, Чвалджян, Джуалчян | Чувалджи, Чувальжиди | çuval, -cı | ‘мешочник (изготовитель, продавец)’ |
| Чулакян | Чулакиди, Чулаковы | çulak | ‘половик, грубая шерстяная ткань’ |
| Цукурян, Цугурян | Цикуриди, Чакуриди, Чикуриди, Чукуровы | çukur | ‘яма, впадина, выемка’ |
| Шамлян | Шамли, Шамлиди | şam, -lı (араб.) | ‘сириец’ |
| Ширинян | Шириниди | şirin | ‘приятный’ |
| Шишманян, Шишмонян | Шишмановы, Шишманиди | şişman | ‘толстый, жирный’ |
| Языджян, Язычян | Язычиди | yazı, -cı | ‘писарь’ |
| Яйли, Яйлян | Яйлиди, Яйлиди | yayla, yaylı | ‘житель яйла’ |
| Янукян | Янукиди | yanık | ‘обгорелый’ |

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ДИНАМИКА ЧИСЛЕННОСТИ НАСЕЛЕНИЯ СЕЛ. ШАПШУКА/ТЕНГИНКА

| | всего | | армян | | | русских | прочих |
|---------|-------|------|-------|------|---------|---------|--------|
| | семей | чел. | семей | чел. | % | чел. | чел. |
| 1867 | 25 | 86 | 25 | 86 | 100 | | |
| 1871/72 | 59 | 153 | 59 | 153 | 100 | | |
| 1886 | 83 | 410 | 83 | 410 | 100 | | |
| 1895 | 16 | 73 | 16 | 73 | 100 | | |
| 1896 | 73 | | 73 | | | | |
| 1897 | | 458 | | | | | |
| 1899 | | 423 | | 349 | 82,5 | 74 | |
| 1905 | 69 | | | | | | |
| 1909 | | | 62 | 382 | | | |
| 1911 | | | | 450 | | | |
| 1912 | | | | 893 | | | |
| 1913 | | | | 494 | | 116 | |
| 1920 | 127 | 744 | | | 70 | | |
| 1925 | 117 | 640 | | | | | |
| 1970 | 178 | 591 | | | преобл. | | |
| 1972 | 178 | | | | | | |
| 1981 | | 1500 | | | | | |
| 1987 | 424 | 1575 | | | | | |
| 1991 | | 2529 | | 1199 | 47 | 978 | 352 |
| 1999 | | 2248 | | | > 50 | | |
| 2002 | | 2238 | | | | | |
| 2010 | | 2260 | | | | | |

Источники (кроме трех перечисленных в статье): Статистический вестник Кавказского края. Черноморский округ. Тифлис, 1887. Т. 1. Вып. 3. с. 1, 65; *НАА*. Ф. 52. Оп. 1. Д. 3891. Л. 130; *НАА*. Ф. 52. Оп. 1. Д. 5972. Л. 3-4; *НАА*. Ф. 56. Оп. 1. Д. 196. Л. 38; *НАА*. Ф. 57. Оп. 2. Д. 1905. Л. 29 об.; Курорты Туапсе. История поселков. URL.: <https://www.kurorttuapse.ru/history/t.htm> (дата обращения: 26.04.2026); Справочная книга Черноморской губернии на 1899 г. Новороссийск, 1899; Численность наличного населения по каждому сельскому населенному пункту по Краснодарскому краю // ЦСУ СССР. Всесоюзная перепись населения 1970 г.; Всероссийская перепись населения 2002 г. Численность населения субъектов Российской Федерации, районов, городских поселений, сельских населенных пунктов; Всероссийская перепись населения 2010 г. Т. 1. Таблица 4. Численность городского и сельского населения по полу по Краснодарскому краю и т.д.

В. Штыбин

МАТЕРИАЛЫ ПО АРМЯНСКОЙ ГЕНЕАЛОГИИ
В АРХИВАХ ГРУЗИИ

В контексте изучения армянской генеалогии и истории семей Грузия выступает как ключевой регион. На протяжении столетий исторические судьбы грузинского и армянского народов были тесно переплетены, что обусловлено общностью конфессиональных ценностей и схожим историческим опытом. В периоды наиболее тяжелых исторических испытаний представители армянского народа находили убежище в грузинских государствах, что обеспечило сохранение преемственности их семейных историй.

Армянская община в Грузии исторически являлась одной из крупнейших. В Средние века армянское население было широко представлено в южных областях Восточной Грузии (Картли), Тбилиси и Имеретии. В 1779 г. царь Ираклий II переселил в Грузию часть армянского населения Эриванского ханства, что привело к росту общин в Гори, Тифлисе и Кахетии. В 1795 г., спасаясь от преследований персидских властей и междоусобиц, в район Болниси переселились многие семьи карабахских армян. Тогда же начались масштабные миграции из Эриванского ханства, завершившиеся только с включением региона в состав Российской империи в 1827 г.

Армянские фамилии были широко представлены в дворянском сословии сначала Картли-Кахетинского царства, а затем и Российской империи, например, Аргуташвили (Аргутяны, Аргутинские-Долгорукие), Меликишвили (Меликяны), Туманишвили (Тумановы), Бебуташи (Бебутовы), Корганашвили (Коргановы), Херодинишвили (Херодинины) и др. К XIX в. этническая идентичность этих семей нередко оказывалась расплывчатой: одни ветви рода сохраняли армянское самосознание, в то время как другие глубоко интегрировались в грузинскую этноязыковую среду. Грань между этими идентичностями становилась размытой и этот факт необходимо учитывать в процессе генеалогических изысканий¹.

Эпоха Российской империи на Кавказе позволила армянской общине занять ведущие позиции в торговой и финансово-промышленной сферах. Армянские предприниматели фактически сформировали облик нового имперского Тифлиса, развивавшегося по соседству со старым средневековым городом. К началу XX в. городское население было преимущественно армянским; символом этого исторического присутствия стал Ходживанк-

¹ Показателен пример трансформации идентичности дворянской фамилии Херодинишвили (Херодинины), документально зафиксированной в Гори и Сурами еще в XVI веке. К концу XVIII в. род разделился на несколько ветвей: представители одной из них, оставшись в сельском Сурами округе, превратившись в Херодинишвили, а другая ветвь, переселившись в Тифлис, где сохранила армянскую идентичность и исходную форму фамилии – Херодинины. Подобные примеры, как и случаи обратного перехода, возвращения в «армянскую веру» и к армянскому варианту фамилии, демонстрируют специфику мультикультурного пространства Кавказа. Это обусловило формирование сложных пограничных групп, таких как «грузинские» или «черкесские» армяне, а также армянские общины католического и лютеранского вероисповедания.

ский некрополь в районе Авлабара – уникальный пантеон, насчитывавший около 90 000 захоронений и аккумулировавший историю родов на протяжении трех столетий.

Еще более масштабный приток армянского населения в Грузию был связан с русско-турецкими войнами 1828–9 и 1877–8 г., Крымской войной 1853–6 г., репрессиями османских властей в XIX в. и Геноцидом армян 1915 г. Эти миграционные волны сформировали неоднородную структуру армянской общины на юге и востоке Грузии. Со временем различные субэтнические группы (например – иранские армяне или амшенские армяне) трансформировались, консолидируясь в рамках универсальной национальной идентичности.

В данной статье представлен подробный анализ структуры современных архивных, рукописных и библиотечных фондов Грузии. Целью исследования является систематизация методологических подходов к поиску сведений об армянских предках, чья жизнедеятельность была неразрывно связана с Грузией.

Основным источником информации для генеалогических исследований является Национальный архив Республики Грузия (საქართველოს ეროვნული არქივი, National Archives of Georgia), в котором хранятся миллионы дел, относящихся к истории Грузии и сопредельных государств. Центральное здание архива находится по адресу: Тбилиси, ул. Важа Пшавела, 1.

Структурно архив состоит из четырех подразделений:

Центральный исторический архив (საისტორიო ცენტრალური არქივი) содержит документы периода с 1770-х² гг. по 1921 г. и представляет собой крупнейшее в регионе собрание материалов, охватывающих историю всего Кавказа в широком смысле: от Дона и Астрахани на севере до границ Персии и Османской империи на юге, и от Кубанской области и Карсской губернии на западе до Каспийского моря на востоке, включая территории Туркменистана (в период конца XIX в.). Однако следует отметить, что большинство собственно генеалогических источников в нем, как правило, ограничиваются территори-ей современной Грузии и Закавказского округа Азербайджана, предоставляя весьма ограниченную информацию о Карсской области, Аджарии (Батумская область) и Абхазии.

Центральный архив современной истории Грузии (უახლესი ისტორიის ცენტრალური არქივი) хранит документы советского (с 1921 г.) и постсоветского периодов. Оба архива – исторический и современной истории – располагают общим читальным залом, оснащенным отдельными стойками выдачи документов.

В отдельном помещении того же здания находится Центральный архив аудио-визуальных и киноматериалов Грузии (კინოფოტოფონოლოგუმენტების ცენტრალური არქივი), где сосредоточены соответствующие медиаматериалы XX и начала XXI вв.

Отдельное структурное подразделение Национального архива составляет Кутаисский центральный архив (ქუთაისის ცენტრალური არქივი). Этот архив хранит сравнительно небольшое количество фондов, касающихся Западной Грузии.

Помимо этого, как самостоятельное учреждение функционирует Архивный отдел (департамент) Правительства Аджарской автономной республики (აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის საარქივო სამმართველო).

² Без учета собрания дубликатов рукописей V–XIX вв.

Разберем подробнее, какую полезную информацию для генеалогического поиска армянских семейных историй можно найти в этих архивах.

Все архивы, кроме Аджарского, представляют собой единое учреждение – Национальный архив Грузии. Описи их фондов доступны для онлайн-ознакомления на сайте archive.gov.ge (интерфейс представлен на грузинском и английском языках). Для доступа к ним на главной странице сайта следует выбрать вкладку “Reading Room” (“მკვლევართა დარბაზი”), затем на новой странице перейти к опции “Electronic Catalogs” (“ელექტრონული კატალოგები”). Здесь доступны несколько важных баз данных: “Catalogue of Fonds and Series” (“ფონდების და ანაწერების კატალოგი”), “Catalogue of Household Records” (“საკომლო ჩანაწერების კატალოგი”), “Perish Register” (“მეტრიკული წიგნების საძიებელი”), “Photo Catalogue” (“ფოტოკატალოგი”), “Film Catalogue” (“კინოკატალოგი”) (рис. 1). Для поиска также может быть полезен каталог “Tbilisi Provincial Gendarmerie Department” (“თბილისის გუბერნიის ჟანდარმთა სამმართველო”). Остальные базы данных представляют интерес преимущественно для специализированных исторических изысканий, а не просопографических и генеалогических исследований.



Рис. 1. Электронные каталоги. Сайт Национального архива Грузии.

В первую очередь рассмотрим базу данных “Perish Register” (“მეტრიკული წიგნების საძიებელი”), в которой собрана информация о метрических книгах Грузии – одном из важнейших источников генеалогической информации. В книгах содержатся записи о рождении (крещении), браке и смерти персон до 1921 г., а в исключительных случаях до 1929 г. (преимущественно для синагог, католических и лютеранских общин). Активация опции “Perish Register” открывает новое окно с кнопкой “Enter” (“შეხველა”). Нажатие на нее перенаправляет пользователя на страницу, содержащую интерактивную карту Грузии с географическими метками, а также списки населенных пунктов и районов (рис. 2). Следует отметить, что данный интерфейс представлен исключительно на груз-

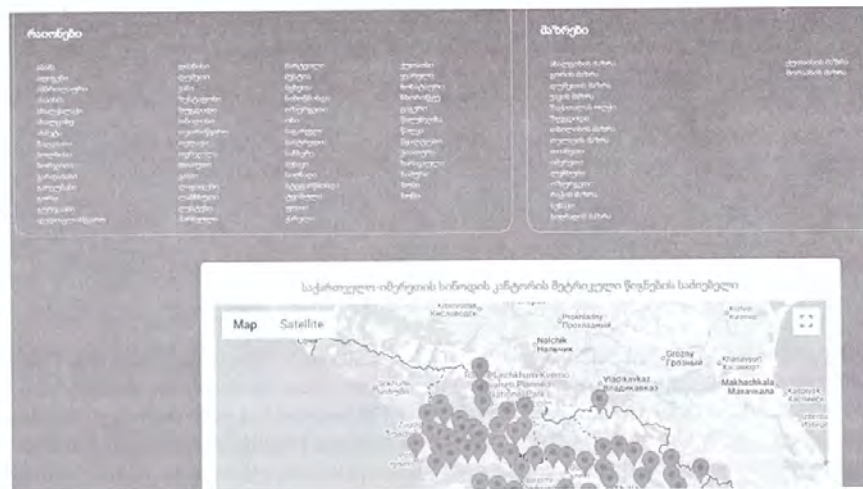


Рис. 2. Электронный каталог метрических книг. Сайт Национального архива Грузии.

зинском языке. Выбор любого города или района открывает список местных церквей, расположенных вокруг выбранного районного центра или внутри города.

В колонках открывшегося списка последовательно (слева направо) представлены: название населенного пункта или города; название церкви; годы, за которые доступны метрические книги; годы, за которые метрических книг нет или они повреждены; комментарии, как правило, указывающие на этническую/религиозную группу (греки, евреи, «грегориане» (გზიგორიანული) – т.е. прихожане Армянской Апостольской церкви), либо специфику метрических книг (например: полковая церковь, церковь при военном госпитале, при тюрьме), или наличие метрических записей только по рождению (крещениям), бракам или смертям за определенный период.

Сведения из данного списка необходимы для корректного оформления заказа на выдачу дел в архиве³.

В Тифлисе до 1921 г. почти половину всех церквей составляли армянские (около 60) и для успешного поиска необходимо с привлечением дополнительной информации (адрес проживания, наличие недвижимости и т.д.) определить прихожанами какой церкви были члены интересующего семейства.

Тифлис в разные годы делился на 10–12 полицейских и избирательных участков. Зная примерные годы жизни предка в Тифлисе и располагая информацией о его месте жительства, можно использовать карты города с зонированием конца XIX–начала XX в. (особенно карту 1898 г.) для определения участков, где находилась нужная церковь (рис. 3). На этих картах внутри участков часто указаны действующие церкви, метрические книги которых следует изучать в первую очередь, наряду с главными армянскими святынями, такими как Ванский собор, где вероятность найти интересующие сведения наиболее высока.

³ В листе заказа архива следует указать полное название населенного пункта и церкви, интересующий год и, по возможности, уточнить специфику документа (метрики о крещении, браке или смерти).

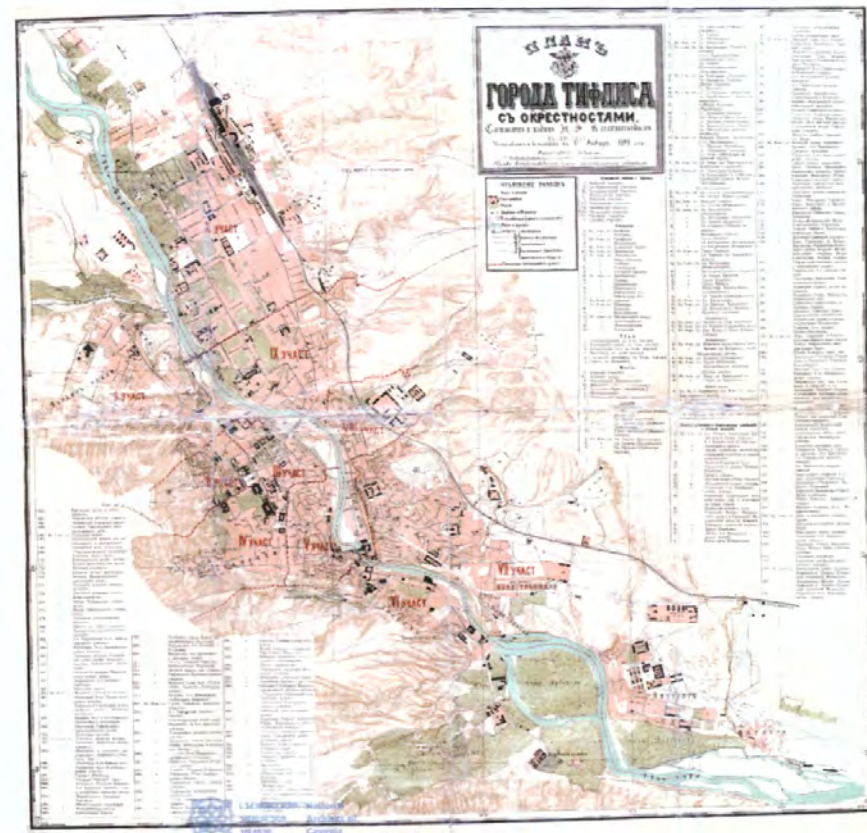


Рис. 3. Карта Тифлиса 1898 г.

АДРЕСНАЯ КНИЖКА

Города ТИФЛИСА.

Указатель всех городских улиц, по полицейским участкам, с указанием домов и вхожих в них и фамилий домохозяйств.

Составлен по официальным источникам.

В. А. Герценштейн.

ТИФЛИСЪ.
Составитель К. Вагшенцман. Издательство 1908, 4. № 51.
1000 г.

Рис. 4. Адресная книжка города Тифлиса. 1898 г.

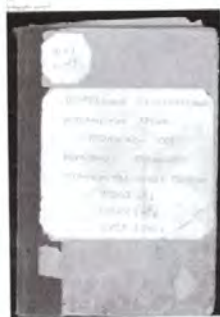


Рис. 5. Оцифрованная архивная опись.
Сайт Национального архива Грузии.

го архива (вкладка “საისტორიო ცენტრალური არქივი”) и архива современной истории (вкладка “უახლესი ისტორიის ცენტრალური არქივი”). При нажатии на номер описи открывается оцифрованная копия документа в формате PDF⁵ (рис. 5).

В структуре Центрального исторического архива наиболее полезным для генеалогических исследований является фонд №254 «Тифлисская казенная палата». Фонд включает три описи, охватывающие хронологические периоды с 1802 по 1918 гг. Здесь сосредоточена большая часть посемейных списков и персональных дел.

В первую очередь это посемейные списки и камеральные описания за 1804, 1818, 1826, 1830–40-е, 1860-е, 1873–4 и 1886 гг. (формуляры двух последних описаний являются наиболее детализированными).

Камеральные описания и посемейные списки, как правило, содержат сведения о главе семьи, супруге и детях с указанием их имен, фамилий и возраста. В ранних списках информация ограничивалась базовыми биографическими данными. В документах со второй половины XIX в. (начиная с 1860-х гг.) спектр сведений расширяется: вводятся графы о вероисповедании, этнической принадлежности, роде занятий, а также о наличии движимого и недвижимого имущества. В городских списках Тифлиса встречаются данные о семьях *мокалаков* – привилегированного сословия горожан, состоявшего преимущественно из купцов и ремесленников, среди которых преобладали армянские семьи. В описи №3 рассматриваемого фонда содержатся также раскладочные ведомости по различным налогам и повинностям. Эти документы позволяют верифицировать информацию о размере уплаченных горожанами налогов, их имуществе и недвижимости, адресах проживания и характере коммерческой деятельности (сведения о лавках, магазинах, мастерских и т.д.). Там же фиксировался социальный статус и род занятий (например, сведения о выдаче сертификатов ремесленникам или ювелирам с указанием даты и номера документа) (рис. 6).

⁵ Поисковая система доступна только на грузинском языке. Для эффективной работы целесообразно использовать desktop-версию сайта.

⁶ Важно отметить, что большая часть материалов исторического периода составлена на русском языке. Делопроизводство на грузинском языке преобладает в фондах конца 1910-х–начала 1920-х гг., а также в массиве документов архива современной истории.

| № № семейств по порядку. | № № под которыми занесены по последнему описанию. | Имена и прозвания лиц мужского пола. | По последнему описанию составлен и передан в архив. | | Полит. на- личио. |
|--------------------------|---|---|---|----------------|-------------------|
| | | | Года. | Когда именно. | Лета. |
| 58. | 221 | Антонъ Хониковъ
Шамшуровъ | 14. | .. | 38. |
| 59. | .. | Мр. Матвеевъ
Балабанский | Мр. Матвеевъ
Балабанский | .. | 46. |
| | | Синод. мо. - 1. Матвеевъ
2. Матвеевъ | Матвеевъ | .. | 4. |
| | | | | .. | 2. |
| 60. | 255. | Хониковъ Антонъ
Хониковъ | Мр. Матвеевъ
Балабанский | .. | 45. |
| 61. | 263 | Хониковъ Балабанский
Хониковъ | 50 | .. | 62. |
| | | Синод. мо. - 1. Матвеевъ
2. Балабанский
3. Балабанский
4. Матвеевъ | 22
19
10
8 | Описъ
от 62 | .. |
| | | 22654 | .. | .. | 36. |
| | | | .. | .. | 22. |
| | | | .. | .. | .. |

Рис. 6. Раскладочная книга по г. Тифлису. Национальный архив Грузии.

26

| Ссылка на сведения
дух. женского пола. | Какого характера
дела. | Ремесло, которым
занимаются. | Не исполняют ли ка-
ких-либо особых служеб-
и другие случайные
обязанности. | Объяснение убыли, могущей по-
следовать по перечислению и дру-
гим случаям до проведения
следующей переписи. |
|---|---------------------------|---------------------------------|--|--|
| 1 | Армянская
Городская | Привозимый
по перевозке | | Даны итоги, как уничтожен-
ных, исключены из списков
податных и записаны в
список со второй половины 1857 г.
Дело Бух. Ст. № 52
1858 г. |
| 1 | Армянская
Городская | Привозимый
по перевозке | | Даны итоги, как уничтожен-
ных, исключены из списков
податных и записаны в
список со второй половины 1857 г.
Дело Бух. Ст. № 52
1858 г. |
| 1 | Армянская
Городская | Привозимый
по перевозке | | Даны итоги, как уничтожен-
ных, исключены из списков
податных и записаны в
список со второй половины 1857 г.
Дело Бух. Ст. № 52
1858 г. |
| 2 | Армянская
Городская | Привозимый
по перевозке | | Даны итоги, как уничтожен-
ных, исключены из списков
податных и записаны в
список со второй половины 1857 г.
Дело Бух. Ст. № 52
1858 г. |

24-000000 National
Archives of
Georgia

Рис. 6. Раскладочная книга по г. Тифлису. Национальный архив Грузии.

Документы, касающиеся генеалогии дворянских семей, сосредоточены в фондах №1, 213–215, 233–234, 236, 1553. Данные материалы отражают деятельность специализированных комиссий по установлению дворянских прав жителей бывших грузинских царств после их вхождения в состав Российской империи. Комиссии эти работали в течение всего XIX в., особенно интенсивно в период 1810–1850 гг. и аккумулировали как документальные (царские грамоты, указы), так и устные свидетельства благородного происхождения просителей (рис. 7). Во второй половине XIX в. комиссии занимались также выявлением фальсификаций документов, масштаб которых стал критическим из-за желания многих семей приобрести дворянский статус.

Для исследования генеалогии городского населения Тифлиса важное значение имеют такие фонды как №198 «Тбилисский купеческий староста» и №199 «Тбилисская ремесленная управа» (при поиске сертификатов купеческого и ремесленного статуса), и №1616 «Тбилисская городская мещанская управа» (списки мещан). В описи №5 фонда №192 «Тбилисская городская мещанская управа» собраны данные о домовладельцах, их имущественном положении и налоговых отчислениях (1870–1910-е гг.). Опись №8 данного фонда представляет особый интерес, так как содержит персональные заявки на постройку жилых зданий с приложением оригинальных архитектурных чертежей и планов (рис. 8). Аналогичные материалы можно найти в фонде №193 «Ахалцхская городская управа».

Большой массив информации о различных группах колонистов и переселенцев на Кавказ сосредоточен в фондах №225, 239, 242, 243, 1524, касающихся земельных вопросов и административного регулирования миграций. Здесь представлены списки армянских семей, переселявшихся из Османской империи и Персии на Южный и Северный Кавказ в период с 1850 по 1918 гг.

В фондах №2–4, 7–10, 12–13, 1010 аккумулировано делопроизводство главного органа управления Российской империи на Южном Кавказе – Канцелярии Главноуправляющего Закавказским краем (позднее переименованной в Управление Наместника Кавказского). Эти материалы включают официальную переписку обо всех гражданских, уголовных, судебных и административных делах в подведомственном регионе, привлечших внимание высшего руководства.

Для генеалогических исследований особое значение имеют следующие фонды:

№2 «Канцелярия главноуправляющего Закавказским краем»⁶, №7 «Департамент судебных дел Главного управления наместника Кавказского», №12 «Канцелярия главноначальствующего гражданской частью на Кавказе», №13 «Канцелярия наместника на Кавказе»: содержат основной массив переписки по гражданским и уголовным делам конца XIX–начала XX в., а также дела о ссыльных и арестантах.

№16 «Канцелярия Тбилисского военного губернатора, управляющего гражданской частью» и №17 «Канцелярия Тбилисского губернатора»: включают материалы гражданской администрации Тифлиской губернии за период с 1802 по 1860 гг.

№26 «Тбилисское губернское правление», №31 «Тбилисское губернское по крестьянским делам присутствие» и №34 «Тбилисское уездное присутствие по воинским делам»: содержат ценные сведения о крестьянском сословии (включая посемейные списки) и документы по воинскому призыву в Тифлисской губернии⁷.

Дополнительные сведения, имеющие второстепенное, но важное значение для генеалогических исследований, могут быть обнаружены в следующих архивных фондах:

⁶ В фонде №2 хранится также обширная переписка и списки армянских семей, переселявшихся при поддержке российских властей из Персии в новообразованную Эриванскую губернию в 1828–29 гг., непосредственно после завершения русско-персидской и русско-турецкой войн.

⁷ Отдельно призывные дела хранятся в фондах №1123–1161.

Рис. 7. Переписка о дворянстве Херодиновых. Национальный архив Грузии.



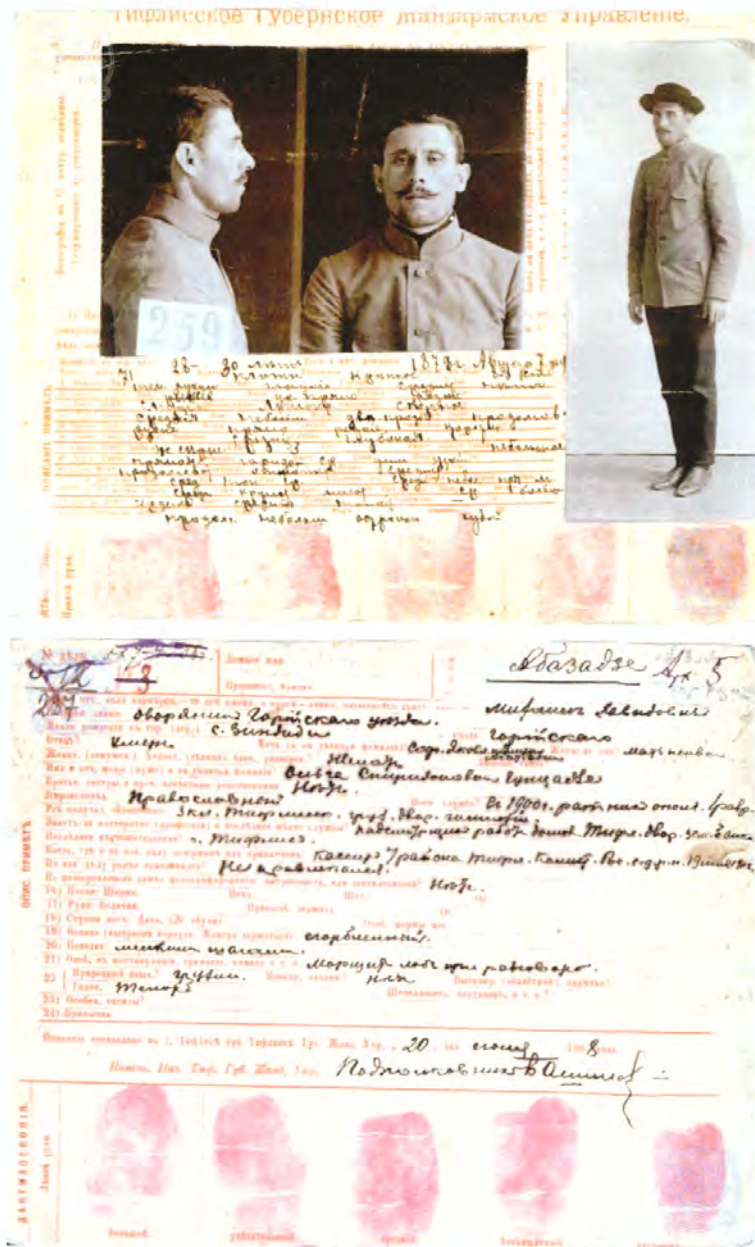


Рис. 9. Пример делопроизводства Тифлисского губернского жандармского управления. Национальный архив Грузии.

№83–86, 94–110, 153, 157–160, 164, 181, 182 содержат материалы полицейских управлений, охранных структур, сыскных отделений, а также уголовные дела, документы об арестантах и тюрьмах

№112–116, 137, 144 в которых собраны судебные дела различных инстанций и документы мировых посредников по Тбилиси, Кутаиси, Гори, а в отдельных случаях – в масштабах всего Южного Кавказа.

Особо следует отметить базу данных “Tbilisi Provincial Gendarmerie Department” (“თბილისის გუბერნიის ჯანდარმთა სამმართველო”), доступную на сайте архива в разделе “Electronic Catalogs” (“ელექტრონული კატალოგები”). Этот ресурс представляет собой систематизированный реестр лиц, подвергавшихся полицейскому аресту и ссылке в период 1904–1917 годов. Несмотря на то, что поисковый интерфейс и сами списки доступны только на грузинском языке, база данных содержит оцифрованные антропометрические карточки. Эти карточки включают фотографии арестантов (в фас и профиль), отпечатки пальцев и подробные биографические данные, как правило, на русском языке. (рис. 9)

Для выяснения дополнительных деталей биографии предков, большую пользу приносит точечная работа с документами банковских учреждений (материалы, касающиеся залоговых операций, имущественных споров и кредитования) (фонды №393–395, 399–401, 406), образовательных учреждений различного уровня (личные дела и списки выпускников) (фонды №422–425, 428, 433, 435–478) и фонда №1554 «Тбилисский губернский нотариальный архив» (содержит акты, записи, завещания и другие нотариально удостоверенные документы).

Большая часть церковных дел в Центральном историческом архиве Грузии сосредоточена в фонде 489, состоящем из 76 книг. Метрические книги и документы армянской общины Грузии выделены в специализированный фонд №1161 «Грузино-Имеретинская армяно-григорианская епархиальная консистория», охватывающий период с 1849 по 1901 год (рис. 10).

Ограниченный комплекс полезных материалов периода Первой мировой войны, а также списки армянских беженцев 1915 г. обнаружен в фондах №519 «Главный Кавказский комитет помощи пострадавшим

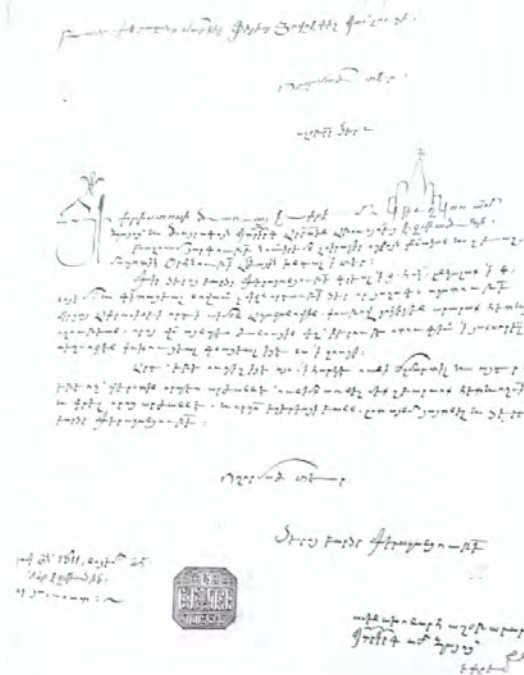


Рис. 10. Пример делопроизводства Грузино-Имеретинской армяно-григорианской епархиальной консистории. Национальный архив Грузии.

от войны» и №520 «Канцелярия Главноуполномоченного по устройству беженцев Кавказского фронта». Документы, посвященные грузино-армянской войне 1919 г., представлены в фондах №1831 «Чкенелли Акакий Иванович. Министр иностранных дел Закавказской республики (1874–1959 гг.)» и №1878 «Комиссия по составлению истории грузино-армянской войны».

Помимо материалов, описанных выше, Центральный исторический архив Грузии располагает значительным количеством фондов, освещающих историю отдельных уездов, районов и малых городов. Для исследователей армянской генеалогии наибольший интерес представляют документы, касающиеся Сигнахского (город Сигнахи и уезд), Телавского (город Телави и уезд), Горийского (город Гори, селение Хашури), Ахалцхского (город Ахалцхе и уезд, Ахалкалакский участок) и Борчалинского уездов бывшей Тифлисской губернии. Необходимо иметь в виду, что Ахалцхский уезд был передан в ведение Тифлисской губернии только в 1867 г. До этого он входил в состав Кутаисской губернии. Следовательно, поиск документов, относящихся к периоду до 1867 г., требует обращения в Кутаисский исторический архив Грузии. Ахалкалакский участок входил в Ахалцхский уезд Кутаисской губернии, за исключением периода с 1846 по 1849 г., когда он находился в составе Александропольского уезда Тифлисской губернии. В 1849 г. власти Российской империи учредили Эриванскую губернию, в которую был включен Александропольский уезд, а Ахалкалакский участок был возвращен в состав Ахалцхского уезда. Административные изменения коснулись и области Лори на севере современной Армении, которая в имперский период входила в состав Тифлисской губернии. Учет этих и других административных трансформаций XIX в. является критически важным для определения правильного направления поиска генеалогических документов.

В случаях, когда генеалогические корни ведут в Западную Грузию, необходимо обращаться в Кутаисский Центральный архив. Он расположен по адресу: Кутаиси, ул. Ираклия Абашидзе, 20а (на территории Дома Юстиции Кутаиси).

Собрание Кутаисского архива насчитывает около 200 фондов, среди которых важное для генеалогических исследований значение имеют: фонд №1 «Кутаисское губернское дворянское депутатское собрание»; фонды образовательных учреждений (№№3, 5, 7, 9, 17–20, 94); фонд №8 «Кутаисское губернское правление» (включает единственное сохранившееся камеральное описание Кутаисской губернии за 1873 г.); фонд №21 «Имеретинская Епархиальная канцелярия»; фонд №22 «Кутаисский Михайловский земельный банк (3 описи)»; фонд №108 «Кутаисское городское правление»; фонд №189 «Кутаисское губернское по крестьянским делам присутствие» (содержит материалы, касающиеся крестьянства и процесса его освобождения от крепостной зависимости); фонд №186 «Канцелярия Кутаисского военного губернатора по военно-народному управлению» (включает дела, связанные с Абхазией и Аджарией). В фондах №8, 22, 189 встречаются дела по Ахалцхскому уезду, относящиеся к периоду до 1846 г., что представляет значительный интерес для армянской генеалогии.

Сложнее выглядит ситуация с архивами Аджарии и Абхазии.

Аджарский архив представляет собой отдельное подразделение – Архивный отдел (или департамент) Правительства Аджарской автономной республики (Батуми, ул. Вахтанга Горгасали, 126). В этом архиве хранятся дела преимущественно советского и постсоветского периода (за редкими исключениями, например, документы Батумской гимназии)⁸.

⁸ Большой объем документов по Батумской и Карсской областям конца XIX–начала XX в. находившийся в Кутаисском архиве, был уничтожен во время пожара, либо оказался перемещен и находится в ведении архи-

Абхазский архив серьезно пострадал в годы грузино-абхазской войны 1992–3 гг. В Грузии по абхазской тематике доступны лишь фрагментарные материалы, встречающиеся в фондах Центрального исторического архива, посвященных вопросам колонизации, военно-народного управления и земельно-крестьянских отношений времен Российской империи. Метрические книги, камеральные описания и посемейные списки, материалы ЗАГС советского периода по Абхазии либо не сохранились, либо доступны только в современном Сухумском архиве. По некоторым данным, часть армянских метрических книг по Абхазии недавно была обнаружена и находится в Сухумском архиве, но из Грузии они недоступны. Вопросы восстановления персональных документов советского времени по Абхазии обычно решаются в Грузии через судебные инстанции с установлением юридического факта и привлечением свидетельских показаний.

Поиск генеалогической информации, относящейся к советскому периоду, имеет свою специфику, требующую применения особых методологических подходов. В этой связи полезно обращение в Центральный архив современной истории, который является частью Национального архива Республики Грузия и расположен в том же здании, что и Центральный исторический архив. В этом архиве хранятся документы после 1921 г., охватывающие советскую и постсоветскую суверенную эпохи истории Грузии.

Архив содержит полезные материалы, связанные с деятельностью государственных органов Грузии, начиная от протоколов заседаний высших органов власти и заканчивая внутренней документацией государственных и частных предприятий. Также здесь представлено ограниченное количество партийных дел. Помимо этого, в архиве можно обнаружить сведения о регистрации в жилых помещениях в советские годы, пенсионные и трудовые дела, частные коллекции документов, переданные в архив гражданами.

Важно учитывать, что многие материалы персонального характера в этом архиве защищены законом о персональных данных, что ограничивает доступ к ним посторонних лиц⁹. Документы личного характера выдаются исследователю только при наличии документально подтвержденного прямого родства с запрашиваемой персоной.

К важным источникам сведений о генеалогии сельских жителей советского периода относятся хозяйственные списки («колхозные книги»). Как правило, эти списки содержат подробную информацию о членах семьи, их возрасте, профессии и адресе проживания. Найти их можно через вкладку «Catalogue of Household Records» («სახლმდებარეების კატალოგი») на странице «Electronic Catalogs» («ელექტრონული კატალოგები») официального сайта архива.

Некоторые данные о жителях Тбилиси советского периода (например, сведения о прописке) можно найти в Тбилисском городском архиве по адресу: Тбилиси, ул. Серго Закариадзе, 4. Поиск можно вести как по адресу дома, так и по фамилии жильцов.

В Центральном архиве аудиовизуальных документов хранятся оригиналы фотографий, аудио- и видеозаписей XX в., которые могут быть полезны для восстановления визуальной истории отдельных событий или личностей. Часть этих материалов доступна онлайн в разделах «Film Catalogue» («ფილმკატალოგი») и «Photo Catalogue» («ფოტოკატალოგი») на странице «Electronic Catalogs» («ელექტრონული კატალოგები») официального сайта архива.

В поисках информации о партийных делах предков в советский период целесообразно обращаться в Министерство внутренних дел Грузии, в чьем ведении находится

вов Российской Федерации (РГИА, РГВИА). Посемейные списки, камеральные описания, метрические книги, фото и видеоматериалы оказались уничтожены. Поэтому, аджарские исторические материалы крайне скудны и ограничиваются XX в.

⁹ Ограничение распространяется на документы после 1936 г.

бывший архив КГБ Грузинской ССР. Однако по состоянию на начало 2026 г. данный архив остается закрытым для исследователей уже более двух лет¹⁰.

Тем не менее, часть партийных дел, информация о репрессиях в советские годы, а также иные материалы персонального характера, доступны для запроса через Дом Юстиции Грузии, расположенный по адресу: Тбилиси, ул. Звиада Гамсахурдиа, 1. Это многофункциональное учреждение, предоставляющее гражданам Грузии и иностранцам возможность обращаться в государственные органы в формате «единого окна». Дома Юстиции функционируют в городах Грузии и представляют собой единую систему с общей базой данных¹¹.

* * *

Национальный центр рукописей имени Корнелия Кекелидзе (Институт манускриптов Грузии) является главным хранилищем древних документов и манускриптов Грузии. Он расположен по адресу: Тбилиси, ул. Алексидзе, 1/3 (район Сабуртало). Здесь хранятся документы V–XIX вв. на грузинском, армянском, греческом, персидском, арабском, турецком, азербайджанском, еврейском, сирийском, русском (и старорусском) и других языках. Собрание Центра представляет исключительную ценность для изучения дороссийского периода истории Грузии и Кавказа. Манускрипты содержат информацию о событиях не только общеполитического характера, но и различных аспектах повседневной жизни: церковных, имущественных и коммерческих отношениях, сословных правах и социальных связях, миграциях населения и т.д. Для исследователей армянских родословий особую важность представляют документы XVI–XIX вв., в том числе генеалогического и биографического характера (рис. 11).

Работа с этими документами требует специальных навыков, поскольку чтение старинных рукописных текстов может быть достаточно сложным для неподготовленного исследователя. Старинные манускрипты выдают в форме оцифрованного файла на локальных компьютерах читального зала.

Необходимо иметь в виду, что копии многих рукописей, хранятся в Центральном историческом архиве Грузии (фонды №№1448-1454). Кроме того, в советский период значительный массив материалов Института манускриптов был опубликован в составе тематических и хронологических сборников документов.

В случаях, когда география семейной истории связана с регионом Гори или Западной Грузией, целесообразно обратиться к рукописным фондам региональных музеев. В Историко-этнографическом музее Гори (Гори, 1-й тупик Кириона II, 12) хранится часть рукописей родового архива местных дворян Гарсевановых. Здесь собраны документы о крестьянских семьях, земельных спорах, духовных делах и т.д. за период XVI–XIX в. по Гори и Хашури, где была многочисленная армянская община.

Аналогичные материалы за период XII–XIX вв. в основном по Западной Грузии (за исключением Аджарии и Абхазии) отложились в архиве Гелатского монастыря, который ныне хранится в Кутаисском историко-этнографическом музее по адресу: Кутаиси, ул. Пушкина, 18.

¹⁰ В прошлом он находился по адресу: Тбилиси, ул. Героев Курсантов, 4 в районе Глдани, но в конце 2023 г. было официально объявлено о закрытии архива для исследователей, а затем его переносе и слиянии с Центральным архивом современной истории.

¹¹ Таким образом можно заказать выписки из метрических книг, справки о репрессиях родственников в советские годы, документы о партийном учете, данные военкоматов и хозяйственных («колхозных») книг, справку о национальности (для получения гражданства) и т.д. Поиск данных осуществляется за небольшую пошлину с получением заверенного печатного результата.

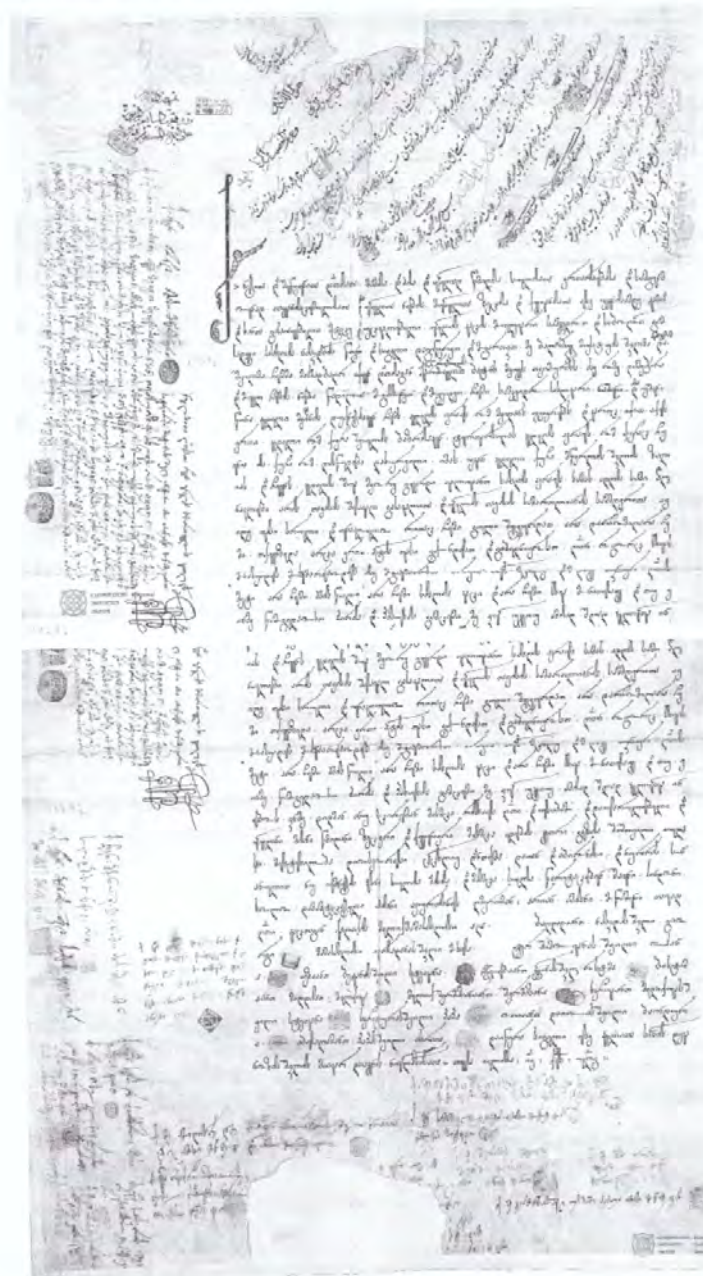


Рис. 11. Документ XVIII в. Национальный центр рукописей имени Корнелия Кекелидзе.

Собственный архив есть и в Национальном музее Грузии по адресу: г. Тбилиси, ул. Рушавели, 3, но получить доступ к работе с его документами практически невозможно.

Национальная библиотека Грузии отлично подходит для выявления дополнительных генеалогических сведений. Большой массив газет, журналов, рекламных буклетов и других медиа-материалов с начала XIX в. до наших дней собран в оцифрованной базе данных библиотеки, доступной по ссылке dspace.nplg.gov.ge. Удобная поисковая система и качественная оцифровка материалов позволяет эффективно производить поиск по интересующей фамилии и имени, географическому названию и ключевым словам. Поисковые запросы следует формулировать на русском и грузинском языках. Для поиска периодических изданий по отдельным годам удобно использовать базу данных газет и журналов по ссылке nplg.gov.ge/parege/en/, которая по названию изданий и году открывает таблицу-календарь с выбором номеров издания за разные месяцы и дни.

* * *

Многовековая история армянской диаспоры в Грузии нашла детальное отражение в материалах национальных архивов. Уникальность этих фондов обусловлена исторической ролью Тифлиса как административного центра Кавказского наместничества Российской империи. На протяжении долгого времени город являлся средоточием высшей власти в регионе, что привело к концентрации здесь документации со всего Кавказа.

Необходимо подчеркнуть, что информационный потенциал грузинских архивов выходит далеко за пределы современных государственных границ. В них содержатся ценные сведения по истории и генеалогии армянских семей Северного Кавказа, а также территорий современных Армении и Азербайджана, что делает данные фонды незаменимым источником для исследователей истории всего региона.

В. Штыбин

ДОКУМЕНТЫ ЦИАГ ОБ АРМЯНСКИХ ПЕРЕСЕЛЕНЦАХ 1828 г. ИЗ ПЕРСИИ В ПРЕДЕЛЫ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ

В начале XIX в. Тифлис¹ окончательно утвердился в статусе главного административного и дипломатического центра Российской империи на южной окраине, откуда осуществлялось управление обширными территориями от Черного до Каспийского морей. Подобная централизация власти привела к тому, что именно здесь, в канцеляриях главноуправляющего, духовных комиссий и военно-народных управлений, оседал колоссальный массив документации. Сегодня эти свидетельства эпохи хранятся в Центральном историческом архиве Грузии (далее – ЦИАГ), фонды которого открывают перед исследователями широчайшие возможности для изучения сложных этнополитических и демографических процессов во всем Кавказском регионе.

Одним из наиболее масштабных геополитических событий, задокументированных в архивах Грузии, стала управляемая массовая миграция армянского населения из северных провинций Каджарской Персии в пределы Российской империи. Этот беспрецедентный процесс, развернувшийся после завершения Русско-персидской войны 1826–1828 гг. и подписания Туркманчайского мирного договора, радикально изменил демографический ландшафт Южного Кавказа. Переселение десятков тысяч людей стало важнейшим этапом имперской «социальной инженерии», направленной на создание лояльного христианского буфера на границах с мусульманскими державами.

Настоящая статья посвящена обзору и анализу уникальных архивных материалов, хранящихся в фонде «Канцелярии главноуправляющего Закавказским краем» ЦИАГ (Ф. 2. Оп. 1). В центре внимания находятся дела 1828 г., непосредственно фиксирующие логику исхода, острую дипломатическую борьбу за человеческий ресурс, финансовые аспекты государственной поддержки и персональный состав партий армянских переселенцев из таких персидских округов, как Тебриз², Мераге³, Урмия и Сельмас⁴.

Цель данного исследования – раскрыть структуру, содержание и научный потенциал ключевых архивных дел (в частности, дел № 1989, 1990 и 2237). Введение этих документов в научный оборот позволяет сместить фокус с сухой статистики на историю семей и послевоенные миграционные практики властей в регионе. Анализ сохранившихся по-

¹ С 1936 г. Тбилиси.

² В оригинальных документах упоминается, как Тав(-б)риз. Далее по тексту по умолчанию используется устойчивый современный вариант Тебриз.

³ Также известен как Марага или Мерага. Далее по тексту по умолчанию используется вариант Мераге.

⁴ В оригинальных документах упоминается в персидской форме наименования, как Салмас. Армянскому написанию соответствует название Салмаст. Далее по тексту по умолчанию используется современный вариант Сельмас.

именных списков, рапортов и переписок дает возможность увидеть живую, многомерную картину преодоления послевоенного гуманитарного кризиса и механизмы реализации российской колониальной политики в присоединенных к Российской империи новых регионах Южного Кавказа, а также открывает новые возможности для проведения генеалогических исследований.

ИСТОРИЧЕСКИЙ КОНТЕКСТ

Истоки Русско-персидской войны 1826–1828 гг. лежали в неурегулированности территориальных споров, оставшихся после подписания Гюлистанского мира 1813 г., в результате чего Персия стремилась к реваншу и восстановлению утраченных позиций. Война началась летом 1826 г. с внезапного вторжения персидских войск, однако российская армия под командованием генерал-адъютанта И.Ф. Паскевича сумела организовать сопротивление и переломить ход кампании. Ключевым моментом стало падение Эриванской крепости в октябре 1827 г., что фактически открыло русским войскам путь вглубь Иранского Азербайджана, вплоть до Тавриза.

В этом геополитическом противостоянии особую роль сыграло армянское население Персии. Исторически значительная часть армян оказалась на этих территориях в результате так называемого «Великого сургуна» — насильственного выселения сотен тысяч армян из Араратской долины в Персию шахом Аббасом I еще в начале XVII в. Российская империя, продолжая политику, заложенную Петром I, видела в христианском населении Востока своих естественных союзников и надежную опору для создания буферной зоны на южных рубежах. Во время войны армяне активно поддерживали российские войска, предоставляя разведывательные данные, формируя добровольческие отряды под руководством духовенства и массово дезертируя из персидских гарнизонов.

Военный и дипломатический триумф России был закреплен Туркманчайским мирным договором, подписанным 10 февраля 1828 г. при активном участии А.С. Грибоедова. Беспрецедентной стала 15-я статья этого договора, которая создала правовой фундамент для масштабной миграции. Согласно этой статье, всем жителям персидской области Азербайджан предоставлялся годичный срок для свободного и беспрепятственного перехода со своими семьями в российские пределы. Переселенцам гарантировалось право на вывоз и продажу своего движимого и недвижимого имущества без обложения какими-либо пошлинами и налогами, а также защита от возможных преследований со стороны персидских властей.

Для консолидации присоединенных территорий 21 марта 1828 г. император Николай I издал указ об учреждении Армянской области на землях бывших Эриванского и Нахичеванского ханств. Этот шаг преследовал как административные, так и глубокие идеологические цели: формирование компактного района проживания лояльных христиан в окружении мусульманского населения должно было обеспечить контроль над регионом, а само название позиционировало Россию как главного защитника исторического наследия армян. До начала переселения христиане составляли абсолютное меньшинство на этих территориях (менее 25 % населения), поэтому масштабный приток новых жителей рассматривался как важнейший инструмент изменения демографического баланса и экономического восстановления разоренных войной земель.

Практическая организация массового переселения была возложена на специальный комитет под руководством полковника Лазаря Екимовича Лазарева. При поддержке военного командования и финансировании из казны Лазарев развернул активную деятельность в персидских городах Тебризе, Мераге, Урмии и Сельмесе, призывая армян обрести новую родину под покровительством христианского монарха. Хотя процесс перемещения

десятков тысяч людей в суровых климатических условиях часто протекал хаотично, сопровождался логистическими трудностями, нехваткой продовольствия и скученностью на новых местах⁵, пропаганда и религиозный энтузиазм сделали свое дело.

Массовый исход армянских ремесленников, земледельцев и купцов грозил катастрофическими экономическими последствиями для Северной Персии, поэтому наследный принц Аббас-Мирза и местная элита всячески пытались саботировать этот процесс. Персидские чиновники воздвигали административные барьеры, требовали уплаты вымышленных недоимок, занижали цены на продаваемую недвижимость, а также рассылали ноты, обвиняя русских офицеров в насильственном принуждении христиан к переселению. Несмотря на это активное дипломатическое и экономическое противодействие, всего за несколько месяцев 1828 г. официальные миграционные комиссии вывели из Персии более 8 тысяч армянских семей (около 40 тысяч человек), которые были расселены в Эриванской и Нахичеванской провинциях, а также в Карабахе.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДЕЛ ОБ АРМЯНСКИХ ПЕРЕСЕЛЕНЦАХ

Описываемые события подробно задокументированы в рассматриваемых ниже документах ЦИАГ. Здесь хранятся три объемных дела, непосредственно затрагивающих вопрос переселения армянского населения Каджарской Персии в пределы Российской империи после окончания Русско-персидской войны 1826–1828 гг. Рассмотрим их содержание подробнее.

Дело № 1989 «...о переселении армян и греков из Персии (Азербайджана) в пределы Российской империи (часть I)» (1828 г., 305 листов). К сожалению, в процессе оцифровки порядок листов в деле был нарушен, поэтому при просмотре следует ориентироваться также на оригинальную пагинацию, проставленную в верхнем правом углу. Несмотря на заголовок, в материалах дела речь идет об армянских и частично айсорских, а не греческих переселенцах из персидской провинции Азербайджан (Тебриз, район озера Урмия).

В деле представлены многочисленные рапорты, переписка чиновников о ходе миграции, доклады об общем допросе переселенцев по политическим и экономическим вопросам. К ним прилагаются копии выписок из законодательства, регулирующего вопросы переселения, описания пустующих или заброшенных земель, которые российские власти предполагали заселить переселенцами, а также опись затрат казны на их поддержку.

К заселению предполагались земли Армянской области⁶, созданной в 1828 г. и состоявшей из трех провинций: Эриванской, Нахичеванской и Ордубатской⁷.

Для генеалогических исследований особую ценность представляет список армянских деревень с количеством семей в них, которые были переселены из Тебризской области под руководством кн. Аргутинского-Долгорукого⁸ с комментариями к ним (л. 207⁹). Аналогичный список переселенцев из ханства Мерагского¹⁰ в Карабах, выведенных под руководством асессора Гамазова¹¹ представлен на л. 208.

⁵ Что вызывало резкую критику со стороны А.С. Грибоедова.

⁶ Существовала до административной реформы 1840 г.

⁷ С 1833 по 1840 гг. — Ордубатский округ. Ныне часть Нахичеванской АР Азербайджана.

⁸ Князь Моисей Захарьевич Аргутинский-Долгоруков — начальник Армянской области в 1829–1830 гг.

⁹ Далее для удобства номера листов указаны в соответствии с электронной нумерацией.

¹⁰ Речь идет о Мерагинском (также Марагинском) ханстве — полунезависимом политическом образовании Иранского Азербайджана со столицей в городе Мераге, располагавшемся к югу от Тебриза на восточных берегах озера Урмия. Ликвидировано в 1925 г. в связи с реформами Реза-шаха Пехлеви.

¹¹ Абель Аракелович Гамазов, сослуживец Л.Е. Лазарева, принимавший активное участие в организации переселения.

Также в деле на л. 139 имеется текст на арабской графике с печатью (оттиск перстня), как часть дипломатической переписки.

Дело № 1990 «О переселении христиан из Азербайджана в Эриванскую и Нахичеванскую области и о расходах, сопряженных с оным» (1828 г., 383 листа). На старом титульном листе, подшитом к делу, приведено прежнее, более точное название: «О переселении до 600 армянских семейств из Урмии и Салмаской области в Нахичеванскую область».

Это весьма информативное дело, в котором представлены как переписка чиновников касательно по организационным вопросам, так и сами посемейные списки. В деле содержится подробная информация о дипломатических переговорах и противодействии персидских властей переселению армянских жителей в силу их полезности как мастеров и налогоплательщиков.

Так, в одном из докладов кн. М. Аргутинский-Долгорукий писал И. Паскевичу-Эриванскому о том, что «600 армянских семей Салмазского округа отправляются в Нахичеванскую область. Было сделано объявление о приглашении к переселению за 2 месяца до этого, что ускоряет переселение, так как армяне хотят избежать требуемой персидскими властями повинности». Далее он сообщает о выделении денег на помощь переселенцам на основании инспекции, проведенной на местах Л. Лазаревым, и подчеркивает крайнюю обеспокоенность происходящим Аббас-Мирзы. В деле имеются оригиналы обращений Аббас-Мирзы к российским властям, в которых он пытался доказать, что направленные чиновники якобы заставляют армян переселяться силой и шантажом, а сами они таких намерений не имеют. Впрочем, никого эти доводы не убеждали, судя по дальнейшей переписке.

В деле имеется «Ведомость водворенным в Эриванской провинции Армянским переселенцам из Адирбежанской страны» с указанием названий магалов и деревень и общим количеством семейств (л. 20–27). В ее отдельных графах указаны суммы пособий, полученных из казны семьями переселенцев.

Далее представлена примечательная переписка о том, как архиерей Израиль¹² от лица персидских властей убеждал армян не переселяться, а также приложены квитанции о расходах на переселение.

В деле имеется краткая ведомость о числе выведенных из Персии христианских семейств в области России и принятых Комитетом о переселенцах при Армянском областном правлении (л. 136). Ведомость ограничивается информацией о местах исхода и общем количестве переселенцев – всего 6126 семейств. Из них 3000 семей были поселены в Эриванской провинции, 2363 – в Нахичеванской, 535 – в Карабахской, а еще 660 сверх того вошли в разные области без билетов и помощи из казны.

Также приложено прошение на армянском и русском языках от Мир Давид-хана Шах-Назарова, сына Шапурова о поселении казаков в Гокчайском магале на чужой собственности (л. 215–216). По этому поводу у российских и персидских властей, а также с самими переселенцами велись долгие разбирательства.

Далее представлены документы о расходах на поддержку армянских поселенцев по деревням с указанием их названий (л. 267–274). Особую ценность представляет «Поминный список армянам и грекам, переселившимся на жительство из Персии в Карабах с показанием, сколько кому выдано пособия деньгами при выступлении их с места и сколько при водворении в Карабахе, а также выданного хлеба» (л. 336–361). С генеалогической точки зрения это наиболее значимый документ дела, так как он содержит детальную информацию об округах, партиях переселенцев, старшинах и прочих жителях. Всего в списках учтено 14 партий и 626 персоналий.

¹² Перебежчик на сторону Персии, который был назначен Эчминадзином архиереем в Сельмассе.

Ведомость

Онаго водворенных переселенцев, нашедшихся во владении Давидовского Магалов.

11

| № | Имя | Сумма |
|-----|----------------------|-------|
| 1. | Шахназ Чангаров | 32. |
| 2. | Авак Чангаров | 15. |
| 3. | Абраам Зафаров | 12. |
| 4. | Ахмет Чангаров | 52. |
| 5. | Зафар | 42. |
| 6. | Петр Амиргад | 15. |
| 7. | Мурат Ахмедов | 10. |
| 8. | Аргутин Вартанов | 10. |
| 9. | Лазарь Асманов | 11. |
| 10. | Еванг Амиргад | 15. |
| 11. | Никитин Аствацатуров | 12. |
| 12. | Нерсес Сафаров | 20. |
| 13. | Масев | 10. |
| 14. | Мурза Мусаев | 12. |
| 15. | Аргутин Сафаров | 15. |
| 16. | Мурза Асманов | 70. |
| 17. | Мурат Постанов | 7. |
| 18. | Григор Постанов | 2. |
| 19. | Данна Сарисов | 7. |
| 20. | Агудзидур Мачигидов | 10. |
| 21. | Назаров Зафаров | 3. |

Помимо этих документов, в деле содержится обрывочная переписка и персональные обращения со списками подписантов на армянском языке, отдельные документы из дипломатической переписки на грузинском языке, включая документы на бланке армянской епархии с личными печатями подписантов (л. 211–212, 217–228 и далее).

Дело № 2237 «О переселении армян из Азербейджана и о расходах по устройству их на новом месте» (1828 г., 584 листа).

В данном деле имеется ведомость о числе бедных переселенцев, находившихся в ведении Эчмиадзинского монастыря. В ведомости указаны имена, фамилии, возраст переселенцев (л. 23–29).

Далее представлен список лиц **вновь** пожелавших переселиться в российские границы из «Салмасского округа» (11.01.1829 г.) (л. 155–158). В документе зафиксированы имена и прозвания, количество членов семьи мужского и женского пола, а также селения исхода. Отдельно указаны католический архиепископ, архимандрит, диакон, вдовы и списки католиков-армян, вдовы. Всего в списке значится 148 человек из селений Гюмазан, Татаур, Ханая, Ухла, Хозровы. На л. 159 имеются подписи на армянском языке и оттиск печати. Как и в предыдущих делах, здесь также много переписки о расходах казны (л. 253–255) и различные рапорты, в том числе на армянском языке.

Также в деле имеются списки чиновников, представленных к наградам за организацию переселения (л. 280–287), и ведомости о размещении либо переселения местных татар-мусульман Армянской области, чьи земли освобождались для армянских переселенцев (л. 228–237), включая списки некоторых мусульманских деревень и семейств (л. 332–335).

ПОТЕНЦИАЛ ДЛЯ РАБОТЫ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ

Сохранившиеся в ЦИАГ документы предоставляют уникальный массив данных для генеалогических и демографических исследований вопроса массовых миграций армянского населения в начале XIX в. из Персии в Российскую империю.

Для историков-международников и политологов огромную ценность представляет дипломатическая переписка между российской и персидской администрациями. В документах зафиксирована острая борьба за человеческий ресурс, например, прямые обращения персидского наследного принца Аббас-Мирзы, пытавшегося доказать, что русские чиновники вынуждают армян переселяться силой и шантажом. Присутствие в делах оригинальных документов на армянском языке, а также дипломатических текстов на арабской графике, скрепленных личными перстневыми печатями, открывает широкие возможности для изучения политического дискурса, методов дипломатического давления и межкультурной коммуникации того времени.

Материалы архива также детально раскрывают социально-экономическую и логистическую «изнанку» массового переселения. Исследователи экономического профиля могут опираться на сохранившиеся ведомости о расходах казны, где скрупулезно учтены выданные денежные пособия и объемы провианта (хлеба) для различных партий мигрантов. Особый интерес для изучения этнополитической конфликтологии представляют рапорты об имущественных спорах и ведомости о переселении местных татар-мусульман, чьи земли освобождались для нужд прибывающих христиан. Эти данные дают ключ к пониманию сложнейших процессов «социальной инженерии», повлекших за собой изменение этнического баланса на Кавказе.

В совокупности эти дела выступают важнейшим источником для изучения механизмов реализации российской колониальной политики на Кавказе. Комплексный анализ представленных документов – от рапортов таких крупных управленцев, как И. Паскевич-

Эриванский и князь М. Аргутинский-Долгорукий, до прошений простых переселенцев – позволяет исследователям выйти за рамки макросторонней картины в пользу исследований микроистории семей и повседневной жизни региона в кризисный послевоенный период.

* * *

Выявленные документы представляют исключительный интерес для исследователей армянской генеалогии. Содержащиеся в рассматриваемых делах списки переселенцев с указанием их возраста, состава семьи и прежнего места жительства, позволяют существенно дополнить данные, известные из камеральных описаний Армянской области и Карабахской провинции, составленных в начале 1830-х гг. Наличие информации о конкретных уездах и селениях исхода (таких как Тебриз, Мераге, Сельмас и Урмия), а также фиксация отдельных социальных групп, например вдов или армян-католиков во главе с их архиепископом, позволяет современным исследователям детально реконструировать миграционные маршруты и восстанавливать историю отдельных семей и родов. Несмотря на то, что в делах представлено всего около 15–16 % персональных записей от общего известного количества переселенцев, эта цифра тем не менее отражает ценные подробности для исследователей. Особенно учитывая тот факт, что полные списки всех переселенных армянских семей до сих пор не выявлены. Публикация посемейных списков переселенцев из упомянутых в настоящей статье дел планируется в одном из очередных номеров «Армянской генеалогии».

А. Караксян

АРМЯНСКИЙ НЕКРОПОЛЬ АБХАЗИИ. ЧАСТЬ 3. КЛАДБИЩЕ СЕЛА АЧМАРДА

Ачмарда: Ачмардэ (груз. აჭმარდა, абх. Ачмарда), хамшенское диалектарное Оцџи [Овџа], Оцџи џџџџ [Овџи кџџ], џџџџџџ [Ачмардџџ]; село хамшенских армян в Гагрском районе Абхазии, на реке Хашупсе.

Село основано в 1880-х гг. выходцами из казы Орду Трапезундского вилайета (Османская империя), занимавшимися табаководством и разведением кукурузы. В 1905–25 гг. в Ачмарде действовал молитвенный дом Сурб Григор Лусаворич (ктитор Адам Тумасян, приходящий священник Мовсес Тер-Степанян). В 1908 г. была открыта сельская церковно-приходская школа (в ней преподавал турецко-подданный Мигран Аракелян, почитателями были: Аветис Аветисян, Акоп Карагезян, Карапет Арутюнович Кеосян, Арам Товмасян). В 1927–9 гг. в селе функционировала армянская школа I ступени, в дальнейшем 8-летняя армянская школа, имевшая свою библиотеку.

В 1911 г. население Ачмарды состояло из 228 чел. (117 муж. и 111 жен.); в 1913 г. из 265 армян, 29 греков и 6 русских. В 1914 г. число прихожан молитвенного дома насчитывало 483 чел. (255 муж. и 228 жен.), в 1916 г. – 554 чел. (290 муж. и 264 жен.). На 1925 г. в селе имелось 77 дворов, 433 чел. (228 муж., 205 жен.), в 1926 г. – 414 чел. (все – армяне). По переписи 1959 г. в Ачмарде проживали 415 чел. (в основном армяне), по переписи 1989 г. – 230 чел. (преимущественно армяне)¹.

Натурное исследование некрополя проведено летом 2024 г. Не учтены наиболее ранние, вросшие в землю надгробия, обследование которых требовало специального оборудования.

Насколько можно судить, традиции захоронения усопших, язык и формуляр эпитафий, а также особенности фиксации антропонимов в Ачмарде аналогичны другим сельским некрополям армян Абхазии².

* * *

Атагян-Хзарджян Светлана Акоповна 17.07.1952–4.09.2017.
Багдасарян Аршалуйс Сетраковна 23.05.1923–10.11.1964. «От мужа и детей».
Богосян Кехец Осепоина 1948–1949.
Буюклян Сатеник Карапетовна 17.02. 1926–20.05.1987. «Дорогой, любимой маме от детей».
Геворкян Иван Сандросович 30.09.1952–25.06.2006. «Помним, любим, скорбим».
Дагдаверян Андрей Артинович 1936–1987.
Дагдаверян Артин Серопович 1910–1962. «От жены и детей».

Дагдаверян Асмик Мкртычовна 1933–1988. «От детей». Вместе с Г.С. Дагдаверяном.
Дагдаверян Вардануш Богосовна 1938–1988.
Дагдаверян Г.С.³ 1914–1990.

Дагдаверян Гарегин Серопович 1932–1993. «От детей». Вместе с А.М. Дагдаверян.
Дагдаверян Назик Артиновна 1916–1959. Вместе с О.С. Дагдаверяном.
Дагдаверян Ованес Серопович 1911–1943. Вместе с Н.А. Дагдаверян.
Дагдаверян Сероп Монукович 1885–1963.

Есаян Даниел Карапетович 1921–1945. Вместе с М.С. Есаян.

Есаян Марта Сааковна 1923–1944. Вместе с Д.К. Есаяном.

Задикян Гуарик Мирановна 07.1963–15.02.1970.

Задикян Ашхен Агасеровна 10.02.1918–4.12.2010.

Задикян Зайтар Ншановна 18.02.1922–25.04.1999.

Задикян Мигран Агасерович 10.01.1920–3.04.2003.

Ичмелян Мкртич Карапетович 15.06.1906–31.06.1992.

Казаков Петр Иванович 15.01.1929–20.08.2017.

Календжян Андраник Ншанович 1900–1939. «От детей и жены».

Календжян Зинаида Андрониковна 12.03.1942–17.06.2020.

Календжян Ишхан Андроникович 3.04.1975–3.11.2014.

Календжян Мелик Матевосович 3.09.1939–7.10.1991.

Календжян Тамара Ншановна 1919–2.05.1998.

Календжян Тшук Геворковна 1904–1961.

Календжян Хазар Матевосович 1925–1947.

Каленжан Азиф Адамовна 23.07.1913–15.01.1988.

Калтан Дикрануи Хачиковна 1907–1946. Вместе с А., А., В., З., И., Л.-А., М., О.А. и С.-В. Косьянами.

Капикян Бенямин Александрович 1907–1943. Вместе с С.К. Капикян.

Капикян Срлел? Карапетовна 1916–1995. Вместе с Б.А. Капикяном.

Кегиян Андроник Еновкович 1948–1995.

Кегиян Ашот Андроникович 23.07.1978–26.01.1979. «От бабушки и дедушки».

Кегян Артин Карапетович 1879 1971. «От сыновей».

Кегян Бабкенун Мисаковна 12.03.1929–5.05.2003. Вместе с Е.А. Кегияном.

Кегян Еноф Арутюнович 26.09.1922–6.12.2001. Вместе с Б.М. Кегиян.

Керселян Вачакан Варганович 1926–1977. Вместе с Э.А. Керселян.

Керселян Элмас Артыновна 10.03.1932–27.06.2010. Вместе с В.А. Керселяном.

Кесян Анна Аракеловна 1904–1934. «Дорогой маме от сыновей и дочерей».

Кешишян (Мурадян) Алварт Арамовна 3.07.1956–25.07.1998.

Кешишян Авак Авакович 11.04.1927–11.12.1993. Вместе с А., А. и А.Д. Кешишянами.

Кешишян Авак Карапетович 24.02.1958–19.11.1985. «Я любил тебя жизнь, но трогическая путь мне оторвал от моих родных и родителей».

Кешишян Айк Авакович 27.11.1950–10.11.2020.

Кешишян Айкануш Арудовна 1900–1964. «От сына Ерванда».

Кешишян Алмаст [Аваковна] 17.10.1956–30.01.2021. Вместе с А., А.А. и А.Д. Кешишянами.

Кешишян Анаид Карапетовна 15.08.1954–6.02. 1955. «От родителей».

Кешишян Анаит Даниеловна 10.06.1930–22.06.1986. Вместе с А., А. и А.А. Кешишянами.

Кешишян Арам Карапетович 10.10.1931–7.07.2003.

¹ Подробнее о селе см. *Армяне Причерноморья* 2024, с. 505. Об армянских поселениях в районе Хашупсе см. Менакци 2023.

² Караксян 2023, с. 175–176.

³ Фотография женщины.

Кешишян Ардо [Авакович] 17.02.1952–19.12.2012. Вместе с А., А.А. и А.Д. Кешишянами.
 Кешишян Арсвалус Артыновна 8.05.1930–20.12.2016.
 Кешишян Варяк Карапетович 1927–1932. Вместе с С.К. Кешишяном.
 Кешишян Варяк Мисаковна 15.05.1932–20.02.2016.
 Кешишян Гроп Карапетовна 1898–1990.
 Кешишян Ерванд Аведисович 15.02.1930–30.06.1994. «От жены».
 Кешишян Ерванд Галустович.
 Кешишян Карапет Галустович 1888–1968.
 Кешишян Карапет Мартиросович 12.07.1928–30.12.2013. «От родных».
 Кешишян Мисак Карапетович 10.09.1932–11.07.1996. Вместе с Ш.А. Кешишян.
 Кешишян Саак Карапетович 1919–1932. Вместе с В.К. Кешишяном.
 Кешишян Тамара Калустовна 1880–1982. Вместе с Х.А. Кешишяном.
 Кешишян Хачик Авакович 1869–1957. Вместе с Т.К. Кешишян.
 Кешишян Шамиран Акоповна 3.08.1932–27.06.2021. Вместе с М.К. Кешишяном.
 Кешишян Шушаник Багратовна 1960–1962.
 Кивирян Вера Петровна 21.05.1951–27.04.2019. «От родных. От друзей».
 Кивирян Гегнер Карапетовна 20.02.1923–19.09.2013. «Помним. Любим. Скорбим».
 Кивирян Ованес Геворкович 15.06.1913–1.11.1990.
 Кивирян Ованес Эдвартович 10.07.1974–25.09.2001.
 Кивирян Эдварт Ованесович 10.06.1953–22.09.1993.
 Кондакчян Сетрак Ншанович ...–1945. «От внуков». Вместе с Ш.К. Кондакчян.
 Кондакчян Шнорик Карапетовна 1896–... «От внуков». Вместе с С.Н. Кондакчяном.
 Кондакчян-Чакрян Егисапет Сетраковна 5.01. 1925–20.04.2009. Вместе с К.С. и М.К. Чакрянами.
 Косьян Азиз Саркисовна 11.02.1920–12.04.1960.
 Косьян Анаид Вержуковна 1924–1957. Вместе с В.С. Косьян.
 Косьян Вержук Сааковна. Вместе с А.В. Косьян.
 Косьян Назик Карапетовна 1940–1941. «От родных».
 Косьян Акон Минасович 1907–1937. Вместе с А.А. Косьян.
 Косьян Андрей Артынович 1924–1979. «Дорогому отцу от жены и дочерей».
 Косьян Анна Каприеловна 1890–1975.
 Косьян Ардавас Гарегинович 1940–1948. Вместе с Г.Г. Косьяном.
 Косьян Ардавас Ишханович 19.02.1963–16.12.2004.
 Косьян Артавазд Артынович 16.10.1921–30.01.1994.
 Косьян Артин Варганович 1899–1992. Вместе с Т.Н. Косьян.
 Косьян Артин Гирагосович 1868–1942.
 Косьян Артын Донабедович 1930–1979. «От сыновей».
 Косьян Арутюн Суренович 2.09.1944–20.07.2019. «От семьи».
 Косьян Аршалуйс Артиновна 24.11.1971–12.04.1972. «От родителей».
 Косьян Ашхен Адамовна 1911–1949. Вместе с А.М. Косьяном.
 Косьян Ашхен Суренович 1925–1987.
 Косьян Варсеник Мисаковна 15.04.1915–23.02.1996. «От детей и внуков».
 Косьян Вартануш Мисаковна 1918–1.10.1991.
 Косьян Гайк Киракосович 17.06.1932–17.10.1991. «Твой светлый образ вечно с нами».
 Косьян Галуст Григорьевич 1884–1984. Вместе с Г.К. и Н.М. Косьянами.
 Косьян Гаомик? Хачиковна 1922–1924.
 Косьян Гарегин Галустович 1918–1943. Вместе с А.Г. Косьяном.
 Косьян Гарегин Хоренович 18.01.1936–13.07.2016.

Косьян Гегануш Мартиросовна 1922–1982.
 Косьян Григор Карапетович 1861–1945. Вместе с Г.Г. и Н.М. Косьянами.
 Косьян Ерчаник Карапетовна 10.11.1935–17.10.2019. Вместе с Ш.А. Косьяном.
 Косьян Ишхан Арутюнович 31.08.1926–20.10.2004.
 Косьян Карапет Ншанович 1902–1969. «От сына».
 Косьян Карапет Хачикович 25.01.1917–20.01.1989. «От дочери».
 Косьян Карекин Кегамович 1.05.1943–9.11.1989.
 Косьян Карекин Суренович 1932–1982. «От жены и детей».
 Косьян Каро Гарегинович 3.12.1970–1993. «Погиб».
 Косьян Кехам Аветисович 1922–1968.
 Косьян Киракос Хачикович 1925–1943. Вместе с Х.К. Косьяном.
 Косьян Киракос Карапетович 1892–7.04.1985. Вместе с Ш.Х. Косьян.
 Косьян Маник Адамовна 1950–1952.
 Косьян Марта Киракосовна 1870–1959. «От внучки Кешишян Шамеран А.». Вместе с М.О. Косьяном.
 Косьян Милана Гарегиновна 4.09.1996–27.11.1996.
 Косьян Минас Оганович 1860–1960. «От внучки Кешишян Шамеран А.». Вместе с М.К. Косьян.
 Косьян Назик Мартиросовна 1863–1938. Вместе с Г.Г. и Г.К. Косьянами.
 Косьян Нерсес Ишханович 4.01.1954–22.11.2018. «От родных».
 Косьян Ншан Левонич 24.11.1960–7.07.1988.
 Косьян Ованес Суренович 9.04.1941–20.04.2022.
 Косьян Оганес Амбарцумович 1902–1962. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., А., В., З., И., Л.-А., М. и С.-В. Косьянами.
 Косьян Саак Карекинович 10.05.1943–2.09.2013.
 Косьян Сандук Ншановна 1909–1963. «От сына».
 Косьян Сетрак Ампарцумович 1908–1973.
 Косьян Сирануш Карапетовна 1.06.1932–15.03.2017. «От детей и внуков».
 Косьян Сурен Артинович 1903–1992.
 Косьян Тамара Нерсесовна 1902–1989. Вместе с А.В. Косьяном.
 Косьян Ханум Мануковна 1869–1959. «От внуков».
 Косьян Хачик Карапетович 1880–1960. «Помним, любим, скорбим. От детей и внуков».
 Косьян Хачик Карапетович 1890–1964. Вместе с К.Х. Косьяном.
 Косьян Хенген Грантовна 3.04.1926–31.08.2007.
 Косьян Хорен Хачикович 1911–1969. «От жены и детей».
 Косьян Цахик Хачиковна 1907–1984. «От детей».
 Косьян Шаварш Акопович 10.06.1929–11.12.1984. Вместе с Е.К. Косьян.
 Косьян Шавик Хазаровна 8.05.1906–12.12.1988. Вместе с К.К. Косьяном.
 [Косьян] Аведис [Оганесович] 1932–2013. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., В., З., И., Л.-А., М., О.А. и С.-В. Косьянами.
 [Косьян] Азиф [Оганесовна] 1924–2004. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., В., З., И., Л.-А., М., О.А. и С.-В. Косьянами.
 [Косьян] Андроник [Оганесович] 1930–1977. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., В., З., И., Л.-А., М., О.А. и С.-В. Косьянами.
 [Косьян] Вагарш [Оганесович] 1934–. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., А., З., И., Л.-А., М., О.А. и С.-В. Косьянами.
 [Косьян] Зварт [Оганесовна] 1930–2021. «От детей и внуков». Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., А., В., И., Л.-А., М., О.А. и С.-В. Косьянами.

[Косян] Имас [Оганесовна] 1927–2009. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., А., В., З., Л.-А., М., О.А. и С.-В. Косянами.

[Косян] Левон-Айк [Оганесович] 1937–2017. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., А., В., З., И., М., О.А. и С.-В. Косянами.

[Косян] Марта [Оганесовна] 1939–. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., А., В., З., И., Л.-А., О.А. и С.-В. Косянами.

[Косян] Сильва-Вера [Оганесовна] 1941–2021. Вместе с Д.Х. Калтян, А., А., А., В., З., И., Л.-А., М. и О.А. Косянами.

Кочьян Хачик Мардиросович 1890–1978. «От сына».

Кочьян Грипсиме Артиновна 1908–1985. «Умерла 16 февраля. Не правда мама не умирает мама рядом быть перестает. От сыновей и дочерей».

Кочьян-Кешишян Манрам Аведисовна 1920–1972.

Крбашян Вардан Хазарович 1958–1991.

Кундакчян Ангян Хачиковна 1914–1987. Вместе с С.Е. Кундакчяном.

Кундакчян Ервант Саркисович 25.03.1936–16.05.2017.

Кундакчян Саркис Ервантович 1910–1942. Вместе с А.Х. Кундакчян.

Матулян Артин А. 1885–1945. «От дочерей и внуков». Вместе с Г.А. Матулян.

Матулян Асадур Артинович 1911–16.06.1964.

Матулян Гроп А. 1860–1905. «От дочерей и внуков». Вместе с А.А. Матуляном.

Матулян Мелик Асадурович 1932–1951. «От братьев и сестер».

Мелконян Арменак Гукасович.

Миносян Айкан Мкртичовна 1919–2004.

Папазян Элимас Хазаровна 1.05.1940–29.01.2018. «Мама никогда не умирает, лишь рядом быть перестает».

Пашьян Алексан Рубенович 1922–1942. Вместе с Р.К. Пашьяном.

Пашьян Киракос Карапетович 1876–1944. Вместе с Ц.А. Пашьян.

Пашьян Мариам Мануковна 1902–1949.

Пашьян Рубен Киракосович 1900–1937. Вместе с А.Р. Пашьяном.

Пашьян Сетрак Киракосович 14.08.1922–3.09.1992.

Пашьян Цахик Арутюновна 1879–1964. Вместе с К.К. Пашьяном.

Петросян Мариам Киракосовна 7.03.1924–14.03.1965. «Дорогой маме от сыновей и дочерей. Мечты мои не сбылись, оставив троих детей, ушла на вечно, с малюткой своей!»⁴.

Погосян Арутюн Варданович 1.02.1972–11.12.1995.

Погосян Тертаг Карапетович 1905–1943.

Погосян-Косян Аракс Артиновна 12.10.1919–21....1990.

Сагилян Овагим Геворкович 1885–1957.

Сагилян Тамара Хазаровна 1885–1952.

Текнеджян Гадар Артыновна 1912–1957.

Текнеджян Забел Сагиковна 1.06.1936–21.02.2012.

Текнеджян Манушак Артыновна 08.1943–7.12.2008.

Томасян 29.08.1996–4.09.1996.

Томасян Артин Адамович 1903–1954. «От сыновей».

Томасян Владимир Арутюнович 6.03.1936–11.05.2005.

Томасян Майром Хазаровна 1904–1922. Вместе с О.А. Томасяном.

Томасян Мнтуи Хазаровна 10.04.1912–10.03.2005.

Томасян Ованес Адамович 1901–1941. Вместе с М.Х. Томасян.



⁴ Портрет матери с младенцем на руках.

Томасян Хазарос Вазгенович 24.07.1969–18.06.2014. «От семьи». «Горе не уйдет с годами. Боль не утихнет с веками. Твой любимый образ вечно с нами».

Торосян Айкан Егевна 16.07.1928–29.08.2010.

Торосян Арам Восканович 26.06.1952–14.03.2012.

Торосян Воскан Пилокович 1927–1996. «От внуков и сыновей».

Торосян Пилот Сетракович 1899–1936. «От внуков».

Торосян Сергей Арамович 11.11.1989–25.11.1989. «От братьев и сестер. От родителей». Вместе с С.А. Торосяном.

Торосян Сетрак Арамович 11.11.1989–25.11.1989. «От братьев и сестер. От родителей». Вместе с С.А. Торосяном.

Торосян Сиран Ованесовна 1899–1981. «От внуков».

Тумасян Азиф Киракосовна 1908–1985.

Тумасян Андраник Адамович 1923–1945. «От жены и дочерей».

Устьян Агоп Данилович 1922–1944.

Устьян Азиз Сероповна 1914–1950. «От сына и дочери». Вместе с Х.К. Устьяном.

Устьян Акоп Тигранович 1946–1948.

Устьян Анаит Хачиковна 10.11.1915–20.05.2010.

Устьян Арут Карапетович 1906–3.07.1974.

Устьян Ася Овсеповна 23.01.1938–24.05.2016.

Устьян Ашот Данилович 1940–1967. «От близких». «Устьян 1996».

Устьян Гурген Данилович 19.03.1928–23.11.2006. Вместе с Е.Д. Устьяном.

Устьян Ерванд Данилович 11.04.1947–4.09.2007. Вместе с Г.Д. Устьяном.

Устьян Тигран Данилович 10.07.1925–24.07.2013.

Устьян Хазар Карапетович 1912–1943. «От сына и дочери». Вместе с А.С. Устьян.

Устьян Шнорик Мартиросовна 1917–1962. «От детей».

Устьян-Косян Элмас Хачиковна 1925–1988.

Хазарджян Андраник Хугас Сетракович 1.10.1942–16.07.2012. «От семьи».

Хазарджян Рафик Седракович 15.07.1939–7.05.2020.

Хазарджян Азадун Седраковна 1935–1989. «От родителей».

Хазарджян Александр Мкртчичевич 13.09.1920–2.12.2003. Вместе с З.К. Хазарджян.

Хазарджян Андраник Ардашович 28.08.1950–18.09.2016. «Помним, скорбим...».

Хазарджян Ардаш Ардашович 13.01.1962–7.08.2013.

Хазарджян Ардаш Григорьевич 20.08.1915–20.01.1984. «Помним. Скорбим».

Хазарджян Зайтар Карапетовна ...09.1923–20.03.1981. Вместе с А.М. Хазарджяном.

Хазарджян Нунуфар Ардашовна 15.02.1940–8.01.1985.

Чакрян Аведис Ншанович 1.05.1920–18.04.1992. «От жены и детей».

Чакрян Айкануш Карапетовна 20.11.1924–25.03.2008.

Чакрян Ева Карапетовна 26.08.1918–27.12.1999.

Чакрян Зина Сетраковна 1941–1943. «От мамы и брата».

Чакрян Карекян Саакович 22.07.1921–16.11.1977. Вместе с Е.С. Кондакчян-Чакрян и М.К. Чакрян.

Чакрян Марта Карекиновна 1.01.1946–11.02.1946. Вместе с Е.С. Кондакчян-Чакрян и К.С. Чакряном.

Чакрян Саркис Самуелович 13.02.1949–7.04.1971.

Чакрян Хорен Мкртчичевич 4.11.1957–24.10.1979. «От родных».

Чакрян Цахик Карапетовна 18.12.1928–8.01.2004. «Любим помним скорбим».

Чакрян Мкртчич Хачикович 1923–1967. «От жены и детей».

Шишмян Матевос Арутюнович 1902–1997.

Шишмян Тигран Геворкович 1888–1966.

Шишмян Флора Томасовна 1850–1967.

Шишмян Цахик Арамовна 1907–1986.

Шишмян Элмас Карапетовна 1898–1933. «От дочерей».

Эксузян Арменуи Карапетовна 1909–1990. Вместе с С.К. Эксузяном.

Эксузян Сохик Кеворкович 1909–1943. Вместе с А.К. Эксузян.

Эксузян Эхцан Саркисовна 1890–1970.

Ավետյան Հարություն Ասոնի [Аведян Арутюн Левони] 5.01.1938–5.05.2014.

Ավետյան Սուրեն Հարությունի [Аведян Сурен Арутюни] 1968–1990.

Ավետյան Վոլոդյա Հարությունի [Аведян Володя Арутюни] 12.02.1975–30.04.1993.

Թերեմյան Գալուստ Գրիկորի [Текнджян Галуст Григори] 1862–1930.

Թոմասյան Վազգեն Հարությունի [Томасян Вазген Арутюни] 1932–1979.

Իշմելյան Ծաղիկ Կիրակոսի [Ишмелян Цагик Киракоси] 1907–1987. Вместе с Կ.Ա. Իշմելյան.

Իշմելյան Իշան Առաքելի [Ишмелян Ишан Аракели] 1900–1995. Вместе с Ծ.Կ. Իշմելյան

Խզարջյան Աշոտ [Хзарджян Ашот].

Խզարջյան Աննա [Хзарджян Анна].

Մաթուլյան Գեղեցիկ Ասատուրի [Матулян Гехешик Асатури] 06.1949–14.12.1979.

«Մայրիկից».

Մելգոնյան Մարգար [Мелгонян Маргар] 1873–1941.

Մինասյան Կարապետ [Минасян Карапет] 1870?–1933.

Ուստյան Դանիել Չատիկի [Устьян Даниел Затики] 1900–1988.

Ուստյան Եվա Գրիգորի [Устьян Ева Григори] 15.03.1900–10.01.1984.

Չաքրյան Անժելա Բոբերդի [Чакрян Анжела Роберди] 1962–1982.

Քերեսյան Հրոպ Դազարի [Кереслян Гроп Газари] 1860–1942. Вместе с Մ.Ս. Քերեսյան.

Քերեսյան Մնաց Սահակի [Кереслян Мнац Сааки] 1895–1936. Вместе с Հ.Ղ. Քերեսյան.

Քոսյան Աղամ Հարությունի [Косян Арам Арутюни] 1880–1925.

Քոսյան Արթին Կ. [Косян Артин К.] 1872–1953.

Քոսյան Բայազադ Ակոպի [Косян Байдар Акопи] 1931–1931.

Քոսյան Գարեգին Սահակի [Косян Гарегин Сааки] 1919–1981. «Ընդանիքից»

Քոսյան Խաչիկ Կարապետի [Косян Хачик Карапети] 1896?–1960.

Քոսյան Մարիամ Խաչիկի [Косян Мариам Хачики] 1870–1944.

Քոսյան Մարիամ Խաչիկի [Косян Мариам Хачики] 1910–1940.

Քոսյան Մնացական Երեմի [Косян Мнацакан Ереми] 1962–1962.

Քոսյան Նազիկ Ե. [Косян Назик Е.] 4.01.1954–1.04.1954.

Список литературы

1. Армяне Причерноморья: энциклопедия / И.В. Кузнецов, сост. Т. 2. Краснодар, 2024.
2. Каракеян А. Армянский некрополь Абхазии. Часть 2. Кладбище села Караптал // Армянская генеалогия: научный альманах 2 (2023), с. 175–180.
3. Менакеш В. История села Хапсы (Хаптусе-Цоралух). Москва, 2023.

ПУБЛИКАЦИЯ ИСТОЧНИКОВ

ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒՄ

PUBLICATION OF SOURCES

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА АРМЯН МОСКВЫ (1775–1805)

Публикуемая метрическая книга находится на хранении в фонде Московского армяно-григорианского духовного правления Центрального государственного архива Москвы¹ и содержит записи за период с 23.11.1775 по 5.09.1805 гг.

Записи, внесенные разными почерками, велись в хронологическом порядке, но без разделения на привычные для метрических книг части. Как и в других метрических книгах армянских церквей России XVIII–начала XIX вв., записи велись в свободной форме и существенно отличаются друг от друга по формату и набору фиксируемых фактов. Во многом эти отличия были обусловлены предпочтениями и привычками составлявшего запись священника.

В записях практически не встречаются российские сословные термины (дворянин, купец и т.д.), при этом широко применяются традиционные армянские обращения к уважаемым лицам – *ага, парон*.

Еще одной отличительной особенностью рассматриваемой метрической книги является почти полное отсутствие упоминаний фамилий прихожан. Данное обстоятельство создает существенные трудности для реконструкции генеалогий. Приведем примеры.

«Փետրվարի 15-ին Տէր Յովհաննէսի թոռ Գրիգորն պսակուեցաւ ընդ Նանիի թոռ Հօռօմսիմէին, պսակողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած բարի վայելումն տալէ և բարի գաւակունս, ամէն:»

«Февраля 15-го [1786]. Внук Тер Ованнеса Григор женился на Хоромсине, внучке Нани. Обряд совершил Тер Петрос. Да наделит их Господь благополучием и добрым потомством. Аминь.»

Только с привлечением дополнительных источников (в том числе других записей метрической книги) можно установить, что речь в данном случае идет о браке Григория Петровича Шаристанова (внука священника армянской церкви Санкт-Петербурга Тер Ованнеса) и Оромсине (в русских документах Аксиньи) Яковлевны, внучки армянского купца Исаея Поливанова и Елсны (она же Нани), дочери Петра Сафаровича Лазарева.

«1794 նոյեմբերի 23-ին, ամառու 11 սիւսթին, Մալանեայ Գրիգորովնային Աստուած որդի պարգևեաց, ղեկտեմբերի երկուսին կնքեցաւ. կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքսիւսիրն Աղայ Յովակիմն էր: Աստուած բարի յիշատակս տրաւցէ. ամէն:»

«1794 ноября 23-го в 11 часов утра Меланью Григорьевну Господь одарил сыном. Крестили 2 декабря. Крестил Тер Петрос, а крестным отцом был ага Оваким. Да сотворит Господь добрую память. Аминь.»

¹ ЦГА Москвы. Ф. 2050. Оп. 1. Д. 15. Л. 1–13 об.

Выяснить имя и фамилию новорожденного позволяет свидетельство, выданное в 1803 г. Александру (*24.11.1794), сыну генерал-лейтенанта, тайного советника и гражданского губернатора Кавказской губернии Ивана Петровича Касперова и Меланьи Григорьевны, урожденной Шафрасовой (Сафразовой, Ходжаминасовой)².

* * *

Армянский текст публикуется с полным сохранением особенностей первоисточника. Пропуски и неразборчивые фрагменты текста выделены троеточием. При подготовке русского перевода не ставилась цель полностью передать текст источника. Приведены лишь данные, необходимые для генеалогических исследований. Опушены сведения о совершавших таинства священниках, указания причин смерти, благопожелания и т.п., сохраненные в армянском тексте. В квадратных скобках указываются отсутствующие в армянском оригинале фамилии, иногда имена и титулы упоминаемых лиц. Добавлена сквозная нумерация записей, отсутствующая в первоисточнике. Именной указатель к публикации составлен только на русском языке.

Список источников

1. РГАДА (Российский государственный архив древних актов)
Ф. 286. Оп. 2. Кн. 83.
2. ЦГА Москвы (Центральный государственный архив города Москвы)
Ф. 2050. Оп. 1. Д. 15.

² РГАДА. Ф. 286. Оп. 2. Кн. 83. Л. 282.

ПРИЛОЖЕНИЕ

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА АРМЯН МОСКВЫ
(1775–1805 гг.)

| | АРМЯНСКИЙ ОРИГИНАЛ | ПЕРЕВОД |
|----|---|---|
| | Ի 1775 նոյեմբերի 24 օրն. | 24.11.1775 |
| 1 | Առ Աստուած փոխեցաւ Պօլկովնիցայն, որ էր կին Դիւան Օթարին. զոր Տէր զհոգին նորին լուսաւորեցէ. նոյեմբեր 23 օրն: | †23.11.[1775] N [Анна], жена полковника мдивана ³ Отара [князя Туманова] |
| 2 | Ի 1776 յունուարի ԺԶ.-ումն Լալի որդի Յովհաննէսն [առ] Աստուած փոխեցաւ, զոր Տէր զհոգի նորին լուսաւորեցէ. ամէն: | †16.01.1776 Ованнес, сын Лала [Лалаев] |
| 3 | Ի 1776 յունիսի ԺԴ.-ումն շամախեցի Պօղոսի որդի Վասն առ Աստուած փոխեցաւ և Տէր զհոգի նորին լուսաւորեցէ. ամէն: | †14.06.1776 Влас, сын шемахинца Погоса |
| 4 | Ի 1776 մարտի ԺԵ.-ումն առ Աստուած փոխեցաւ Խանփարվան կինն, Տէր զհոգի նորին լուսաւորեցէ. ամէն: | †15.03.1776 Хамперван |
| 5 | Ի 1776 հոկտեմբերի ԺԵ. օրն առ Աստուած փոխեցաւ Անանիայն, Աստուած զհոգի նորին լուսաւորեցէ. ամէն: | †15.10.1776 Анания [Скорняков] |
| 6 | Ի 1776 հոկտեմբերի 16 առ Աստուած փոխեցաւ վրացի Դաւիթն և Աստուած զհոգի նորին լուսաւորեցէ. ամէն: | †16.10.1776 грузин ⁴ Давид |
| 7 | Ի 1776 դեկտեմբերի 13 աղա Յովհաննէսի [ղուստր] Մարիամն առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած պահէ իւր հայրն և այլն. ամէն: | †13.12.1776 Мариам, дочь аги Ованнеса [Лазарева] |
| 8 | Ի 1777 մայիսի ԺԴ. օրն պարոն Իսահակի եղբոր դուստր Առ Աստուած փոխեցաւ, եօթն և ութ ամեայ. Աստուած մնացեալը պահէ. ամէն: | †14.05.1777 N, дочь брата парона Исаака [Поливанова]. В возрасте 7 ½ лет |
| 9 | Ի 1777 սեպտեմբերի 10 պօլկովնիկ Իվան Պետրովիչի որդին Գէորգն առ Աստուած զնաց և Աստուած փոխարէնն հատուցէ. ամէն: | †10.09.1777 Георг, сын полковника Ивана Петровича [Касперова] |
| 10 | 1778 յուլիսի 26 Իվան Գրիգորիչի որդի Նազարուշկէն առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած փոխարէնն հատուցէ. ամէն: | †26.07.1778 Назар ⁵ , сын Ивана Григорьевича [князя Сумбатова] |
| 11 | ...նմբերի ⁶ Ա.-ումն և թիւն Ռէճճ ⁷ . Պետր Իվանիչի որդի Իվանուշկէն առ Աստուած փոխեցաւ. փոխարէն Աստուած բարի որդի տուցէ. ամէն: | †1.11?1778 Иван ⁸ , сын Петра Ивановича [Калантарова] |

³ Мдиван – придворная должность в Грузии.

⁴ В данном случае под грузином понимается армянин, уроженец Грузии.

⁵ В оригинале «Назарушка».

⁶ Фрагмент поврежден.

⁷ Здесь и далее должно быть ՌՉՃԸ, что означает 1778 (Ռ=1000, Չ=700, Ճ=70, Ը=8). Автор ошибочно указывает ՌէճճԸ, исходя из следующего: Ռ=1000, Է=7, Ճ=100, Ճ=70, Ը=8.

⁸ В оригинале «Иванушка».

| | | |
|----|---|---|
| 12 | Թիւն ՌէճՀԸ նոյեմբերի ԻԱ.-ուն Սերգէ Անանիայի որդի Անանիէն առ Աստուած փոխեցաւ. փոխարէն Աստուած բարի որդի տաւցէ. ամէն: | †21.11.1778 Анания, сын Сергея Аняньевича [Скорнякова] |
| 13 | Թիւն ՌէճՀԸ յունվարի ԻԷ.-ուն Իվան Պետրովիչի որդի Գեորգն առ Աստուած փոխեցաւ. փոխարէն Աստուած բարի որդի տաւցէ. ամէն: | †27.01.1778 Георг, сын Ивана Петровича [Касперова] |
| 14 | Թիւն ՌէճՀԸ մայիս Ը.-ուն ողորմած հոգի Սահակն առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած հոգին յուսաւորեցւէ: | †8.05.1779 Саак |
| 15 | Թիւն 1779 սեպտեմբերի 4-ուն, Ստեփան Գրիգորիչին դուստրն Կատարինէն առ Աստուած փոխեցաւ. փոխարէն Աստուած բարի որդի տաւցէ: | †4.09.1779 Катаринэ, дочь Степана Григорьевича [князя Сумбатова] |
| 16 | Նոյեմբերի 1779 24-ուն Կիրակոսի կողակից Դարեջանն առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած ողորմի իւր հոգոյն և իւր որդին Աստուած պահեցւէ: | †24.11.1779 Дареджан, жена Киракоса |
| 17 | Թիւն 1781 յունվարի 1-ուն նապրըստես աղա Պօղոսի մայր Վարդէնին առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած ողորմէ իւր հոգոյն և իւրանցն Աստուած պահեցւէ: | †1.01.1781 Вардени, мать ага Погоса [Аинцева] |
| 18 | Յունվարի 20-ուն Ս[է]րգէ Անանիայի կինն՝ Աննէն, առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած ողորմի իւր հոգոյն և իւրանցն Աստուած պահեցւէ: | †20.01.[1781] Анна, жена Сергея Аняниевича [Скорнякова] |
| 19 | Ապրիլի 15-ուն Ս[է]րգէ Անանիայի որդի Գեորգն առ Աստուած փոխեցաւ. երախտ գոյով Աստուած ողորմի իւր հոգոյն և իւրանցն Աստուած պահեցւէ: | †15.04.[1781] Георг, сын Сергея Аняниевича [Скорнякова] |
| 20 | Ապրիլի 24-ուն քաղաքացի Պապայի որդի Դաւիթն առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած ողորմի իւր հոգոյն և իւրանցն Աստուած մխիթարեցւէ: | †24.04.[1781] Давит, сын Папы |
| 21 | Մայիսի 1-ուն Ստեփան Գրիգորիչի որդի Մինասն առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած ողորմի իւրն և իւրայնցն Աստուած մխիթարեցւէ: | †1.05.[1781] Минас, сын Степана Григорьевича [князя Сумбатова] |
| 22 | Ի 1775 հոկտեմբերի 18-ումն հրամանաւ Աստուածոյ ամուսնացաւ Յարութիւն ընդ դստերն Մարտիրոսին և ես՝ Վարդան վարդապետս, պսակեցի ի Նապրեսնու Սր. Աստուածամնու եկեղեցումն և խաչեղբայրն էր Իվան Պետրովիչն. Աստուած որդոց տեարս արաւցէ. ամէն: | ∞18.10.1775 Арутюн [Долгов?] и дочь Мартироса. Посаженный отец Иван Петрович [Касперов] |

| | | |
|----|--|--|
| 23 | Ի 1776 հրամանաւ Աստուծոյ պսակեցաւ Ստեփան Գրիգորիչն ընդ դստերն Ալիօն Մակարովնի և ես՝ Վարդան վարդապետս, պսակեցի և խաչեղբայրն էր իւր եղբայր. Աստուած որդոց տեարս արաւցէ. ամէն: Յունուարի ԻԲ. օր ի մեր եկեղեցումն: | ∞22.01.1776 Степан Григорьевич [Сумбатов] и дочь Алены(?) Макаровны. Посаженный отец «его брат» |
| 24 | Ի 1776 փետրվարի եօթն հրամանաւ Աստուածոյ պսակեցաւ Իվան Գրիգորիչն ընդ դստերն Եղիազար ազնիւ աղայի և ես՝ Վարդան վարդապետս, պսակեցի և խաչեղբայրն՝ աղայ Յովհաննէս. Աստուած որդոց և դստերաց տեարն արաւցէ. ամէն: | ∞7.02.1776 Иван Григорьевич [князь Сумбатов] и дочь аги Егизара [Лазарева]. Посаженный отец ага Ованнес [Лазарев] |
| 25 | Ի 1776 հոկտեմբերի մուտն հրամանաւ Աստուծոյ պսակեցաւ Յովհաննէսն ընդ դուստրն Մանուչարին և խաչեղբայրն էր աղայ Պօղոսն և պսակողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած բարի վայելումն պարգևեցւէ: | ∞8.10.1776 Ованнес и дочь Манучара. Посаженный отец ага Погос [Аинцев] |
| 26 | Ի 1776 հոկտեմբերի Բ. օրն հրամանաւ Աստուծոյ Պետրոսի որդի պարոն Յովհաննէսն փսակեցաւ ընդ դստերն Գրիգորին և խաչեղբայրն՝ պարոն բժիշկ Պետրոսն և ես Վարդան վարդապետս փսակեցի. Աստուած շնորհաւոր արաւցէ. ամէն: | ∞2.10.1776 парон Ованнес, сын Петроса [Касперов] и дочь Григора [Сафразова, Ходжаминасова]. Посаженный отец парон врач Петрос [Калантаров] |
| 27 | Ի 1777 յունվարի վերջն հրամանաւ Աստուծոյ Տէր Խաչատուրի որդի պարոն Դաւիթն ամուսնացաւ ընդ դստերն Դարիանանի և ես՝ Վարդան վարդապետս, պսակեցի. Աստուած որդոց տէր արաւցէ. ամէն: | ∞?.01.1777 парон Давит, сын Тер Хачатура [Христофоров] и Дареджан ⁷ |
| | ¹⁰ ... անցելոցն, հուպն տւեցինք, այսուտես, ըսիսբանէ նորոցս, թիւն 1781 յունիսի 8-ուն, որ է ... | |
| 28 | Թիւն 1782 յուլիսի 19 օրն Յշաբթի Միկի[տ]ը Գրիգորիչի աղջիկ Մարգարիտն առ Աստուած փոխեցաւ՝ ակլիցկի պօլեզըր ցաւով. Տէր յուսաւորեցւէ [զհոգին]: | †19.07.1782 Маргарита, дочь Никиты Григорьевича [князя Сумбатова] |
| 29 | 1782 սեպտեմբերի 25 օրն կիրակի Դաւիթ Քրիստափորիչի որդի Քրիստափորն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցւէ զհոգին: | †25.09.1782 Христофор, сын Давида Христофоровича [Христофорова] |
| 30 | 1782 ապրիլի 5-ին Դօլկով Յարութիւնի որդի Քրիստափորն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցւէ զհոգին: | †5.04.1782 Христофор, сын Арутюна Долгова |

⁹ Возможно прочтение: «и дочь Дареджан».

¹⁰ Начало текста утрачено.

| | | |
|----|--|--|
| 31 | Աստուած պարգևեաց Պետր Իվանիչին դուստր, կնքահայրն էր աղայ Ներսէս, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, և անունն ետուր Կատարինայ. Աստուած պահէ, թիւն ՌէճՃԸ, ղեկտեմբերի ԺԱ.-ումն: | *11.12.1778 Катарина, дочь Петра Ивановича [Калантарова]. Крестный ага Нерсес [Хастатов] |
| 32 | Աստուած պարգևեաց Իվան Պետրովիչ պոյկովնիկին որդի և կնքահայրն էր աղայ Ներսէս, և կնքողն Տէր Պետրոսն, և ետուր զանունն Գէորգ. Աստուած պահէ. թիւն ՌէճՃԸ ղեկտեմբերի ԻԵ.-ումն: | *25.12.1778 Геворг, сын полковника Ивана Петровича [Касперова]. Крестный ага Нерсес [Хастатов] |
| 33 | Աստուած պարգևեաց պարոն Սահակին դուստր, կնքահայրն էր աղայ Ներսէս, և կնքողն Տէր Պետրոսն, և անունն ետար Եղիաքէթ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ. թիւն ՌէճՃԸ ղեկտեմբերի ԻԳ.-ումն: | *23.12.1778 Елисавета, дочь парона Саака [Поливанова]. Крестный ага Нерсес [Хастатов] |
| 34 | Աստուած պարգևեաց Ստեփան Գրիգորիչին որդի և կնքահայրն է աղայ Մինասն, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, և ետար զանունն Պետրոս. Աստուած պահեցէ. թիւն ՌէճՃԸ փետրվարի ԻԵ.-ումն: | *25.02.1779 Петрос, сын Степана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 35 | Աստուած պարգևեաց Իվան Գրիգորիչին դուստր, կնքահայրն է աղայ Մինասն, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, և ետուր զանունն Մարիայ. Աստուած պահեցէ. թիւն 1779 սեպտեմբերի 6-ումն ¹¹ : | *6.09.1779 Мария, дочь Ивана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 36 | Աստուած պարգևեաց Իվան Պետրովիչին որդի, և կնքահայրն էր աղայ Ներսէս, և կնքողն Տէր Պետրոսն, և ետար զանունն Ներսէս. Աստուած պահեցէ. թիւն 1780 յունվարի 20-ումն: | *20.01.1780 Нерсес, сын Ивана Петровича [Касперова]. Крестный ага Нерсес [Хастатов] |
| 37 | Աստուած պարգևեաց պարոն Մարգիս Անանեմովին որդի, և կնքահայրն էր Տէր Զաքարէն, և կնքողն՝ Տէր Պետրոս, և ետար զանունն Գէորգ. Աստուած պահեցէ. թիւն 1780 մայիսի 28-ումն: | *28.05.1780 Геворг, сын парона Саргиса Ананьевича [Скорнякова]. Крестный Тер Закар |
| 38 | Աստուած պարգևեաց Մարկ Սերգէիչին որդի և կնքահայրն էր պարոն Դաւիթն ոսկերիչ, և կնքողն՝ Տէր Զաքարէն, և ետար զանունն Յովհաննէս. Աստուած պահեցէ. թիւն 1780 յուլիսի Ե.-ումն: | *5.07.1780 Ованнес, сын Марка Сергеевича [Кекчаева]. Крестный парон ювелир Давид [Христофоров] |
| 39 | Աստուած պարգևեաց Ստեփան Գրիգորիչին որդի և կնքահայրն էր աղայ Մինասն, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, և ետար զանունն Մինաս. Աստուած պահեցէ. թիւն 1780 յուլիսի Ը.-ումն: | *8.07.1780 Минас, сын Степана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестный ага Минас [Лазарев] |

| | | |
|----|---|---|
| 40 | Աստուած պարգևեաց Իվան Գրիգորիչին դուստր, և կնքահայրն էր Սրբազան Առաքնորդ Հայր Յովսէփ վարդապետն, և կնքողն՝ Վարդան վարդապետն, և զանունն ետար Աննա. Աստուած պահեցէ. թիւն 1780 հոկտեմբերի 6-ումն: | *6.10.1780 Анна, дочь Ивана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестный вардапет Овсеп [Аргутинский] ¹² |
| 41 | Աստուած պարգևեց Տէր Խաչատուրի որդի ոսկերիչ պարոն Դաւիթին դուստր և կնքահայրն էր աղայ Մինասն, և կնքողն՝ Տէր Զաքարէն, զանունն ետար Աննա. Աստուած պահեցէ. թիւն 1780 ղեկտեմբերի 9-ումն: | *9.12.1780 Анна, дочь парона ювелира Давида, сына Тер-Хачатура [Христофорова]. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 42 | Աստուած պարգևեց Միկիտ Գրիգորիչին դուստր, և կնքահայրն էր աղայ Ներսէս, և կնքողն Տէր Զաքարէն, զանունն ետար Մարիա. Աստուած պահեցէ. թիւն 1781 ապրիլի 22-ումն Մօսկովում: | *22.04.1781 Мария, дочь Никиты Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестный ага Нерсес [Хастатов] |
| 43 | Աստուած պարգևեց աղայ Յովակիմին դուստր և կնքահայրն էր աղայ Եղի[ի]ազարն, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, անունն ետար Աննա. Աստուած պահեցէ. թիւն 1781 մայիսի 18-ումն ¹³ : | *18.05.1781 Анна, дочь ага Овакима [Лазарева]. Крестный ага Егиазар [Лазарев] |
| 44 | Աստուած պարգևեց Պետր Իվանիչին դուստր և կնքահայրն էր աղայ Ներսէս, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, զանունն ետար Վառվառայ. Աստուած պահեցէ. թիւն 1781 յունիսի 31-ումն: | *31.06.1781 Варвара, дочь Петра Ивановича [Калантарова]. Крестный ага Нерсес [Хастатов] |
| 45 | Թիւն 1781 սեպտեմբերի 20-ումն Դօլգով պարոն Յարութիւնին Աստուած պարգևեց որդի, և կնքահայրն էր Սրբազան Յովսէփ արքեպիսկոպոսն, և կնքող՝ Մովսէս վարդապետն, ետար զանունն Ստեփաննոս. Աստուած պահեցէ: | *20.09.1781 Степанос, сын парона Арутюна Долгова. Крестный архиепископ Овсеп [Аргутинский] |
| 46 | Թիւն 1781 հոկտեմբերի 12-ումն նապրեսպեա աղայ Պօղոսին Աստուած պարգևեց դուստր, կնքողն էր Տէր Պետրոսն և կնքահայրն էլ՝ իւր աներձագ պարոն Յօհանն, ետար զանունն Շուշան. Աստուած պահեցէ: | *12.10.1781 Шуман, дочь ага Погоса [Аинцова]. Крестный парон Охан [Иванов] ¹⁴ |
| 47 | Թիւն 1782 յունվարի 8-ումն Նազարէթի որդի աղայ Եղի[ի]ազարն առ Աստուած փոխեցաւ, և Տէր զհոգի նորա յուսաւորեցէ և իւր որդիքն Աստուած պահեցէ. ամէն: | †8.01.1782 ага Егиазар, сын Назарета [Лазарева] |
| 48 | Թիւն 1782 յունվարի 24-ումն արապ Օհաննէսն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ: | †24.01.1782 Арпап Ованнес [Арбабов?] |

¹² Будущий католикос Иосиф Аргутинский-Долгорукий. См. также № 45.

¹³ Нарисован крест. Видимо, младенец скончался.

¹⁴ «сын его тестя».

¹¹ Нарисован крест, и рядом сделана пометка «նոր» (новый). По всей видимости, новорожденный умер.

| | | |
|----|---|---|
| 49 | Թիւն 1782 Դաւիթ Քրիստափորին որդի ելաւ յուլիսի 14 օրն Ե. շաբթի: | *14.07.1782 N, сын Давида Христофоровича [Христофорова] |
| 50 | Թիւն 1783 ապրիլի 20-ին Դաւիթ Քրիստափորիչի դուստրն առ Աստուած փոխեցաւ. Աստուած կրկին որդի պարգևեցէ իւրն, անունն էր Աննա: | †20.04.1783 Анна, дочь Давида Христофоровича [Христофорова] |
| 51 | 1783 մարտի 6 օրն Բ. շաբթի առաւօտեան եօթն սահաթին աղայ Յովակիմին Աստուած դուստր պարգևեաց, անունն ետին Լիսինկա, կնքահայրն աղայ Մինասն էր, 18-ին մկրտեցին. Աստուած երկայնակեաց արասցէ, կնքողն Տէր Պետրոսն էր: | *6.03.1783, в 7 часов утра Елизавета ¹⁵ , дочь ага Овакима [Лазарева]. Крестили 18.03. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 52 | Մարտի 14 օրն երեքշաբթի առաւօտու եօթն սահաթին Իվան Գրիգորիչին Աստուած դուստր պարգևեաց, անունն ետին Կատարինա, կնքահայրն աղայ Մինասն էր, կնքողն Մովսէս վարդապետն էր. 21 օրն, Յշաբթի: | *14.03.[1783], в 7 часов утра Катарина, дочь Ивана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестили 21.03. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 53 | [17]83 օգոստոսի եօթն օրն շաբթի, 6 սահաթին Ստեփան Գրիգորիչին Աստուած դուստր պարգևեաց, օրն երեքշաբթի կնքեցին, օգոստոսի 16-ին: Կնքահայրն Իվան Գրիգորիչն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն. Աստուած մնացական զաւակ արասցէ և անունն Ալեքսանդրայ ետին: | *7.08.[17]83, в 6 часов Александра, дочь Степана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестили 16.08. Крестный Иван Григорьевич [князь Сумбатов] |
| 54 | 1784 յունուարի 21 օրն կիրակի Չախար Իվանիչն պատկեց Մայրը Լազորովնի հետ. Աստուած բարի վայելումն և բարի զաւակունք տացէ, պատկողն Մովսէս վարդապետն էր, նորշէն եկեղեցումն: | ∞21.01.1784 Захар Иванович [Мирзаханов] и Мария Лазарева |
| 55 | 1784 յունուարի 25-ին Մարկը Սերկէյիչին Աստուածդուստրպարգևեաց, փետրվարի 4-ին կնքեցին, կնքահայրն Դաւիթ Քրիստափորիչն էր, կնքողն Մովսէս վարդապետն էր. Աստուած երկար կեանս տացէ, անունն Եղիսաբէթ դրին: | *25.01.1784 Егисабет, дочь Марка Сергеевича [Кекчаева]. Крестили 4.02. Крестный Давид Христофорович [Христофоров] |
| 56 | 1784 յունվարի 29 օրն 3 շաբթի Պետրոս Իվանիչին Աստուած դուստր պարգևեաց, փետրվարի 6-ին կնքեցին, կնքահայրն Եկիմ Վասիլիչն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն. Աստուած երկար կեանս տացէ, անունն Աննա ետին: | *29.01.1784, Анна, дочь Петра Ивановича [Калантарова]. Крестили 6.02. Крестный Еким Васильевич [Хастатов] |
| 57 | 1784 փետրվարի մէկին Գրիգորի Յունանիչն առ Աստուած փոխեցաւ 2 շաբթի գաւով, սաթնամ էր եղէր. Աստուած յուսաւորեցէ զհոգին: | †1.02.1784 Григорий Иванович |

| | | |
|----|--|--|
| 58 | 1784 փետրվարի 6 Բ. շաբթի աղայ Յովակիմին Աստուած դուստրն պարգևեաց, 18-ին կնքեցին, կնքահայրն աղայ Մինասն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած երկայն աւուրս արասցէ. ամէն: Անունն Մարիամ ետին: | *6.02.1784 Мариам, дочь ага Овакима [Лазарева]. Крестили 18.02. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 59 | 1784 մարտի 12-ին Ստեփան Գրիգորիչի դուստրն առ Աստուած փոխեցաւ՝ նսամօք ցաւով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգին, շնողացն սիրտն մխիթարեցէ. ամէն: Եօթներորդ ամիսն էր: | †12.03.1784 N [Александра], дочь Степана Григорьевича [князя Сумбатова]. В возрасте 7 месяцев |
| 60 | Նախիջևանցի մահտեսի Կարապետ աղայն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարաչկայ ցաւով. Աստուած յուսաւորեցէ զհոգին: Ապրիլի 10-ին: | †10.04.[1784] махтеси ¹⁶ Карапет ага, нахичеванец |
| 61 | 1784 դեկտեմբերի 16-ին Պետր Իվանիչի դուստր Մարիան առ Աստուած փոխեցաւ: | †16.12.1784 Мариам, дочь Петра Ивановича [Калантарова] |
| 62 | 1785-ի յունվարի 27 օրն Բ. շաբթի առաւօտեան 7 սահաթին Իվան Գրիգորիչին Աստուած դուստր ետ: Օրն երեքշաբթին փետրվարի չորսին մկրտեցին, կնքահայրն աղայ Գրիգորն էր, և կնքողն Մովսէս վարդապետն. Աստուած շնորհաւորեցէ և երկայր ամօք արասցէ. ամէն. անունն Ուստիան է: | *27.01.1785, в 7 часов утра Устиана, дочь Ивана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестили 4.02. Крестный ага Григор |
| 63 | 1785 փետրվարի 23-ին օրն կիրակի երեկոյան, 7 սահաթին Նիկոլայ Իվանիչն Քալաթարի պեմենիկի հետ պատկեցաք, որ է ընդ Ելիսապետին. Աստուած բարի վայելումն տացէ. Տէր Պետրոսն էր պատկողն: | ∞23.02.1785, в 7 часов вечера Николай Иванович [Мирзаханов] и Елисавета [Калантарова] ¹⁷ |
| 64 | 1785 մարտի 2-ին օրն կիրակի Խալտար Ստեփանն առ Աստուած փոխեցաւ՝ րօնու ցաւով. Տէր Լուսաւորեցէ զհոգին: | †2.03.1785 Халтар Степан [Халдаров] |
| 65 | 1785 հոկտեմբերի 18 օրն շաբթի մին սահաթին կէսօրվան Նիկոլայ Իվանիչին որդի ելաւ, օրն երեքշաբթի կնքեցին, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն աղայ Յովակիմն էր, 25 հոկտեմբերի և անունն Յովաննէս ետին. Աստուած զօրացնէ և բարի յիշատակ լինի: | *18.10.1785, в полдень Ованнес, сын Николая Ивановича [Мирзаханова]. Крестили 25.10. Крестный ага Оваким [Лазарев] |
| 66 | 1785-ուն նոյեմբերի 13-ին Պետր Իվանիչի դուստր Աննան առ Աստուած փոխեցաւ՝ պօնու ցաւով. Տէր Աստուած յուսաւորեցէ զճնողացն սիրտն, և բարի որդի տացէ փոխարէն: | †13.11.1785 Анна, дочь Петра Ивановича [Калантарова] |

¹⁶ Человек, совершивший паломничество к святым местам.

¹⁷ «племянница Калантара».

¹⁵ В оригинале «Лизинька».

| | | |
|----|---|--|
| 67 | 1786 յունվարի 18-ին 8 սիսիսին պարոն Յարութինի եղբոր դուստր Մակարյինէն պսակեցար ընդ պարոն Մակարոն որդի Գրիգորիին. Տէր Պետրոսն էր պսակողն. Աստուած բարի վայելումն տացէ նոցա և բարի որդիք: | ∞18.01.1786, в 8 часов Гришка, сын парона Макара и Магдалина, племянница (дочь брата) парона Арутюна |
| 68 | 1786 յունվարի 30-ին Մարիայ Պօղոսանովնայն առ Աստուած հանգեալ յետ ծնանելոյն գաւակն, ցաւն այն էր: | †30.01.1786 Мария Богдановна |
| 69 | 1786 փետրվարի մէկ երեկոյեան 6 սիսիսին մին. կարտեն աղայ Յովակիմին Աստուած որդի պարզեւաց, 12-ին մկրտեցին, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն աղայ Մինասն էր և անունն ետին Յովհաննէս. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և զօրացուցէ: | *1.02.1786, в 6 часов вечера Ованнес, сын ага Овакима [Лазарева]. Крестили 12.02. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 70 | 1786 փետրվարի 7-ին Մերկէյ Անանիին Աստուած որդի ետ և իննին վախճանեցաւ. Աստուած փոխարէնն բարի որդի տացէ և մխթարեցէ: | *7.02. и †9.02.1786 N, сын Сергея Ананьевича [Скорнякова] |
| 71 | Փետրվարի 15-ին Տէր Յովհաննէսի թոռ Գրիգորն պսակուեցաւ ընդ Նանիէի թոռ Հօռօմսիմէին, պսակողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած բարի վայելումն տացէ և բարի գաւակունս, ամէն: | ∞15.02.[1786] Григор, внук Тер Ованеса [Шаристанова] и Ором-симе, внучка Нани [Поливанова] |
| 72 | 1786 ապրիլի 4-ին Ելիսաբէտ Օթարովնան վախճանեց կարաշկայ ցաւով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգին: | †4.04.1786 Елизавета Отаровна [Лазарева] |
| 73 | 1786 ապրիլի 19-ին շամբեցի պարոն Յարութինն առ Աստուած փոխեցաւ՝ պսակաւի ցաւով. Տէր յուսաւորէ զհոգին. ամէն: | †19.04.1786 парон Арутюн из Шамба |
| 74 | 1786 յուլիսի 27 Տէրպէտի պարոն Օհանն պսակեցար ընդ Նանիէին թոռ Մարիամ Եակովային, պսակողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած բարի վայելումն տացէ՝ ի միասին վայելէն և բարի գաւակունս տացէ: | ∞27.07.1786 дербентец парон Охан и Мариам Яковлевна, внучка Нани [Поливанова] |
| 75 | 1786 հոկտեմբերի 17 օրն շաբաթ առաւոտեան 10 սիսիսին, որ տօն Սրբոց Աւետարանչաց, Նիկոլայ Իվանիչին Աստուած դուստր պարզեւաց, 12-ին կնքեցին, անունն Մարիամ: | *17.10.1786, в 10 часов утра Мариам, дочь Николая Ивановича [Мирзаханова] |
| 76 | 1786 նոյեմբերի մէկին Չաքար Իսայիչն պսակեցար ընդ Մոսէսի դստերն և պսակողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած բարի վայելումն տացէ ի միասին ծնւացուցէ. ամէն: | ∞1.11.1786 Захар Исаевич [Меликов] и дочь Мовсеса |
| 77 | 1787 յունվարի 12-ին առաւօտեան 9 սիսիսին կէսին Արտեմի Նազարիչն առ Աստուած փոխեցաւ՝ բօրելի ցաւով. Տէր յուսաւորէ զհոգի նորա: | †12.01.1787, в 9 с половиной часов утра Артемий Назарович [Лазарев] |

| | | |
|----|--|---|
| | Սրբազանի համարն գրեցի: | Для епископа записал |
| 78 | 1787 ապրիլի 5-ին կէսօրէն 6 սիսիսին աղայ Յովակիմին Աստուած դուստր պարզեւաց, 13-ին կնքեցաւ, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Իվան Գրիգորիչն էր, անունն ետին Կատարինէ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և զօրացուցէ: | *5.04.1787, в 6 часов пополудни Катаринэ, дочь ага Овакима [Лазарева]. Крестили 13.04. Крестный Иван Григорьевич [князь Сумбатов] |
| 79 | Մայիսի 6-ին Ուլեանայն, որ է Կարապետի կինն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարաշկայ ցաւով. 1787-ին. Տէր յուսաւորէ զհոգին նորա: | †6.05.1787 Ульяна, жена Карапета |
| 80 | 1787 յունիսի 23-ին մեր ժամկոչ տիրացու Յարութին կարաշկի ցաւով վախճանեց. Տէր յուսաւորէ զհոգին նորին: | †23.06.1787 звонарь дьякон Арутюн |
| 81 | Թիւն 1787 յունվարի 26-ում հրամանաւն Աստուծոյ Անանիայի որդի պարոն Սարգիսն պսակեցաւ աղայ Պօղոսի քնին Կատարիէ յետն և խաչնորայր Լաթիֆի որդի պարոն Միխաէլն և պսակողն Տէր Չաքարէն Նապրետեայ Սուրբ Աստուածամայ եկեղեցումն. Աստուած բարի վայելումն տացէ. ամէն: | ∞26.01.1787 Саргис Ананьевич [Скорняков] и Катерина [Иванова] ¹⁸ . Посаженный отец парон Михаил, сын Латифа |
| 82 | 1787 յունիսի 27, 6 սիսիսին պարոն Օհանին Աստուած որդի ետ՝ յուլիսի 9-ին մկրտեցար, կնքահայրն Աւետ Գալուստիչն, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր, անունն ետին Պետրոս. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *27.06.1787 в 6 часов Петрос, сын парона Охана [Иванова]. Крестили 9.07. Крестный Авет Галустович [Калустов] |
| 83 | 1787 յուլիսի 15, երեկոյեան 10 սիսիսին 3 շաբթին Իվան Գրիգորիչին Աստուած դուստր պարզեւաց, 18-ին մկրտեցար. կնքահայրն աղայ Յարութին Լազարովն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և զօրացուցէ, անունն է Յոյս որ է Նատէլին: | *15.07.1787 в 10 часов вечера Наталья, дочь Ивана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестили 18.07. Крестный ага Арутюн Лазарев |
| 84 | 1787 սեպտեմբերի 16 Սուլթանովի որդի Շառտուրն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարաշկայ ցաւով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †16.09.1787 Цатур, сын Султанума(?) |
| 85 | Թիւն 1787 սեպտեմբերի 2-ին Գրիգորի Իվանիչն առ Աստուած փոխեցաւ՝ չախտաւ ցաւով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †2.09.1787 Григорий Иванович |
| 86 | 1787 նոյեմբերի եօթին Մերկէյ Անանայիչի դուստր Մարիամն առ Աստուած փոխեցաւ՝ ծաղիկով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †7.11.1787 Мариам, дочь Сергея Ананьевича [Скорнякова] |

¹⁸ «сестра жены ага Погоса» [Анищева].

| | | |
|----|--|---|
| 87 | 1787 դեկտեմբերի 5-ին Պետր Իվանիչին Աստուած դուստր ետ, ամսոյ 27 մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն պարոն Նիկողայոսն էր, անուանեցաւ Մարիամ. Աստուած երկայր ամօք արասցէ և բարի յիշատակ լիցի: | *5.12.1787 Мариам, дочь Петра Ивановича [Калантарова]. Крестили 27.12. Крестный парон Никогойос [Агабабов] |
| 88 | 1788 ապրիլի 3-ին աղայ Յովակիմին Աստուած դուստր պարգևեաց, առաւօտեան 8 սիւսին, նոյն ամսի 20-ին մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն իւր որդի Իվան Եկիմիչն էր և անուանեցաւ Մարթայ. Աստուած բարեյիշատակ արասցէ: | *3.04.1788, 8 часов утра Марта, дочь ага Овакима [Лазарева]. Крестили 20.04. Крестный Иван Екимович [Лазарев] |
| 89 | 1788 մայիսի 13 առաւօտեան 11 սիւսին Չախար Բապիչին Աստուած որդի պարգևեաց և 18-ին կնքեցաք, կնքահայրն Չախար Իվանիչն էր և կնքողն Տէր Պետրոսն, անունն Եսայի ետին. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *13.05.1788, 11 часов утра Исай, сын Захара Исаевича [Меликова]. Крестили 18.05. Крестный Захар Иванович [Мирзаханов] |
| 90 | 1788 յունիսի 9 առաւօտեան 11 սիւսին Աստուած պարոն Նիկողոսին որդի պարգևեաց, 24-ին կնքեցաք, կնքահայրն Բապ Կարամիչն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր, անունն Պետրոս ետին. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ. ամէն: | *9.06.1788 в 11 часов утра Петрос, сын парона Никогоса [Агабабова]. Крестили 24.06. Крестный Исай Абрамович [Абрамов] |
| 91 | 1788 յունիսի 10-ին Մովսէս վարդապետի եղբայր պարոն Մարտիրոսն պսակեցաւ ընդ դստերն պարոն Մարկոսին, պսակողն Մովսէս վարդապետն էր. Աստուած բարի վայելումն և բարի զաւակունս տացէ և ի միասին ծերացուցէ. ամէն: | ≈10.06.1788 парон Мартирос, брат вардапета Мовсеса и дочь парона Маркоса [Кекчаева] |
| 92 | 1788 սեպտեմբերի երեքին Պօղոսան Վասիլիչն պսակեցաւ ընդ Սօֆիայ Պօղոսանքվնային, պսակողն Մովսէս վարդապետն էր. Աստուած բարի վայելումն տացէ և ի միասին ծերացուցէ, և բարի զաւակունս տացէ. ամէն: | ≈3.09.1788 Богдан Васильевич [Хастатов] и Софья Богдановна |
| 93 | 1788 սեպտեմբերի 8-ին առաւօտեան 8 սիւսին պարոն Օհանին Աստուած որդի պարգևեաց նոյն ամսոյ 22-ին մկրտեցաւ, կնքահայրն Աւետ Գալուստիչն էր և կնքողն Տէր Պետրոսն էր: Աստուած զօրացուցէ, անունը Ստեփաննոս: | *8.09.1788, 8 часов утра Степан, сын парона Охана [Иванова]. Крестили 22.09. Крестный Авет Калустович [Калустов] |
| 94 | 1788 նոյեմբերի 11-ին, օրն շաբաթ առաւօտն 7 սիւսին Սէրկէյ Անանիչին Աստուած դուստր պարգևեաց, 14-ին մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն աղայ Պօղոսի որդի պարոն Պետրոսն էր, անունն ետին Մարիամ. Աստուած բարի յիշատակ և երկայնակեաց արասցէ: | *11.11.1788, 7 часов утра в субботу Мариам, дочь Сергея Ананьяча [Скорнякова]. Крестили 14.11. Крестный парон Петр, сын ага Погоса [Аинцев] |

| | | |
|-----|--|--|
| 95 | 1789 յունվարի 8-ին նախիջևանցի Մկրտիչ աղայի որդի Մարգիսն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարաչգալ ցաւով: Տէր յուսաւորեցէ: | †8.01.1789 Саркис, сын нахичеванца Мкртыч аги. |
| 96 | 1789 մարտի 24 կէսօրէն 5 սահաթին տէրպենցի պարոն Օհանն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա և մնացորդս սուրբ հոգին մխիթարեցէ. ամէն: | †24.03.1789 в 5 часов дня умер парон Оган, дербендец. |
| 97 | 1789 ապրիլի 28, առաւօտեան 2 սիւսին պարոն Մարկոսի դուստր Աննան առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա և ծնողաց սիրտն Տէր մխիթարեցէ. ամէն: | †28.04.1789 в 2 часа утра Анна, дочь парона Маркоса [Кекчаева] |
| 98 | 1789 յունիսի մէկին պարոն Նիկողոսի չորս օրէն ծնած նորածին որդին առ Աստուած փոխեցաւ՝ անկունը: | †1.06.1789 новорожденный сын парона Никогоса [Агабабова] |
| 100 | 1789 աղայ Յովակիմին Աստուած որդի ետ, յունիսի մէկին, գիշերէն 11 սիւսին, 14-ին կնքեցինք, կնքահայրն իւր որդին էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր, անունն է Խաչիկ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ. ամէն: | *1.06.1789 в 11 часов вечера, Хачик, сын ага Овакима [Лазарева]. Крестили 14.06. Крестный N [Лазарев] ¹⁹ |
| 101 | 1789 նոյեմբերի 27-ին պարոն Նիկողոսի աներոջ որդի Ստեփանն առ Աստուած փոխեցաւ՝ բարակացաւով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †27.11.1789 Степан, шурин ²⁰ парона Никогоса [Агабабова] |
| 102 | 1789 նոյեմբերի 28-ին Ստեփան Գրիգորիչին Աստուած որդի պարգևեաց՝ դեկտեմբերի 18 մկրտեցաք, կնքահայրն Իվան Գրիգորիչն էր, և կնքողն Մովսէս վարդապետն, անունն Կարախան է: | *28.11.1789 Абраам, сын Степана Григорьевича [князя Сумбатова]. Крестили 18.12. Крестный Иван Григорьевич [князь Сумбатов] |
| 103 | 1789 դեկտեմբերի չորսին Սէրկէյ Անանիչին Աստուած դուստր պարգևեաց, 8-ին մկրտեցաք, և կնքողն Մովսէս վարդապետն էր և անունն է Օղիտայ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: Եւ կնքահայրն Պետրոս Բալովիչն էր: | *4.12.1789 Огита, дочь Сергея Ананьевича [Скорнякова] Крестили 8.12. Крестный Петрос Павлович [Аинцев] |
| 104 | 1790 Մարտի 28 Չախար Իվանիչի մայր Աննա Գրիգորովնան առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ: | †28.03.1790 Анна Григорьевна, мать Захара Ивановича [Мирзаханова] |
| 105 | 1790 մարտի 8-ին Խալաթարի զոքանչն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ զհոգին նորա: | †8.03.1790 N, теща Халдара [Халдарова] |
| 106 | 1790 ապրիլի 3-ին Պարիկ աղայն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ զհոգին նորա: | †3.04.1790 Бабик ага |

¹⁹ «его сын».

²⁰ Буквально «сын тестя».

| | | |
|-----|---|---|
| 107 | 1790 յուլիսի 26-ին պարոն Ղազարի մայրն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորալ: | †26.07.1790 мать парона Газара [Джультинского, Лазарева?] |
| 108 | 1790 յուլիսի 28-ին պարոն Օհանի որդի Ստեփանն առ Աստուած փոխեցաւ՝ փորահարինքով. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորալ: | †28.07.1790 Степан, сын парона Огана [Иванова] |
| 109 | 1790 հոկտեմբերի չորս, զիշերէն 9 սահաթին, Աստուած պարոն Նիկողայոսին դուստր պարզեցաւ, 12-ին կնքեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, կնքահայրն Եսայի Ապրամիչ էր, անունն է Վառվառ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *4.10.1790 в 9 часов вечера Варвара, дочь парона Никогайоса [Агабабова]. Крестили 12.10. Крестный Есаяи Абрамович [Абрамов] |
| 110 | 1790 նոյեմբերի 2-ին Մարիա Եակոպովնան առ Աստուած փոխեցաւ՝ չախտոկայ ցաւով. Տէր Լուսաւորեցէ զհոգի նորալ: | †12.11.1790 Мария Акоповна [ур. Поливанова] |
| 111 | 1790 նոյեմբերի 9-ին Աղայ Մարտիրոսն պսակեցաւ ընդ Աննա Պետրովնեն, որ է պարոն Ան[տ]օնի թոռն, պսակողն Մովսէս վարդապետն էր. Աստուած շնորհաւոր արասցէ, ի միասին ծերացուցէ և բարի զաւական պարզեցէ. ամէն: | ∞9.11.1790 ага Мартирос [Калустов] и Анна Петровна [Ширванова], внучка парона Антона |
| 112 | Աննա Մակարովնան դեկտեմբերի 12-ին վախճանեցաւ՝ չախտոկայ ցաւով: | †12.12.1790 Анна Макаровна [Сумбатова?] |
| 113 | 1791 փետրվարի 15, առաւօտն 2 սհաթին աղայ Յովակիմի Աստուած որդի ետ, ի 23 կնքեցաք. կնքահայրն Իվան Եկիմիչ, և կնքողն Տէր Պետրոսն, անունն է Յարութիւն. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և զօրացուցէ: | *15.02.1791 в 2 часа утра Арутюн, сын ага Овакима [Лазарева]. Крестили 23.02. Крестный Иван Екимович [Лазарев] |
| 114 | 1791 մարտի 30-ին Յակոբ Իսայիչն առ Աստուած հանգեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորալ: | †30.03.1791 Акоб Исаич [Поливанов] |
| 115 | 1791 մայիսի 13-ին Ուսագանք Գրիգորովնան առ Աստուած հանգեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորալ: Չոխտոկայ ցաւով: | †13.05.1791 Усазан(?) Григорьевна |
| 116 | 1791 յուլիսի 27 յոյն 2շաբթի զիշերէն 11 սհաթին Անտ Գալուստ[ի]չին Աստուած դուստր ետ: Օգոստոսի 3-ին կնքեցաք և կնքողն Գրիգոր վարդապետն էր, և կնքահայրն Իվան Պետրովիչի որդին, և անունն ետին Եղիաաբէտ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *27.07.1791 в 11 часов вечера Егисабет, дочь Авета Галустича [Калустова]. Крестили 3.08. Крестный сын Ивана Петровича [Касперова] |
| 117 | 1792 փետրվարի 8-ին պարոն Ղազարն պսակեցաւ ընդ Պօղոս աղայի դստերն. Աստուած բարի վայելումն տացէ. Տէր Պետրոսն էր պսակողն: | ∞8.02.1792 парон Газар [Джультинский, Лазарев?] и дочь Погосаги [Аинцева] |

| | | |
|-----|---|--|
| 118 | 1792 ապրիլի մէկին պարոն Նիկողոսին Աստուած դուստր ետ: | *1.04.1792 дочь парона Никогоса [Агабабова] |
| 119 | 1792 ապրիլի 2-ին սուղեայ Յովսէփի որդի Ստեփանն վախճանեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորալ: Խելագար ցաւով: | †2.04.1792 Степан, сын судьи Овсепя |
| 120 | 1792 ապրիլի մէկին պարոն Նիկողոսին դուստր Եղիաաբէտն ծնաւ և նոյն ամսի 10-ին մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն աղայ Յովակիմն էր. Աստուած բարի յիշատակ և երկայն աւուրս արասցէ: | *1.04.1792 Егисабет, дочь парона Никогоса [Агабабова]. Крестили 10.04. Крестный ага Оваким [Лазарев] |
| 121 | 1792 յունիսի 17-ին աղայ Յովակիմին Աստուած որդի պարզեցաւ, նոյն ամսոյն կնքեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն իւր որդի Իվան Եկիմիչն էր. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և երկայն աւուրս, և անունն է Եղիազար: | *17.06.1792 Егизар, сын ага Овакима [Лазарева]. Крестный Иван Екимович [Лазарев] ²¹ |
| 122 | 1792 յունիսի մէկին Իվան Առ[ա]քելիչն պսակեցաւ ընդ Տէր Յովհաննէս[ի] թոռ Եղիաաբէտ Պետրովին. Աստուած բարի վայելումն արասցէ, ի միասին ծերացուցէ և բարի ժառանգ տացէ նոցալ: | ∞1.07.1792 Иван Аракелович [Аракелов] и Егисабет Петровна [Шаристанова], внучка Тер Ованеса |
| 123 | 1792 սեպտեմբերի 10-ին Չախար Իսայիչին որդի ելավ, 13-ին կնքեցաք, Տէր Պետրոսն էր կնքողն, և կնքահայրն Չախար Իվանիչն էր, անունն ետակ Յոհաննէս. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *10.09.1792 Ованес, сын Захара Исаевича [Меликова]. Крестили 13.09. Крестный Захар Иванович [Мирзаханов] |
| 124 | 1792 դեկտեմբերի 6-ին Ելիաաբէտ Աբրամ[ով]նան առ Աստուած փոխեցաւ, կանաց ցաւով: | †6.12.1792 Елисавета Абрамовна |
| 125 | 1793 փետրվարի 17-ին Խալտարի աղջիկն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգին: Չախտոկայ ցաւով: | †17.02.1793 N, дочь Халтара [Степана Халдарова] |
| 126 | 1793 փետրվարի 10-ին Մելքում Դանէլիչն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորին: | †10.02.1793 Мелкум Данилович [Данилов] |
| 127 | 1793 յունվարի 11-ին պարոն Ղազարին որդի ելաւ, կնքողն էր Տէր Պետրոսն, և կնքահայրն էր Անտ Գալուստիչն և անունն դրին Մինաս. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *11.01.1793 Минас, сын парона Газара [Джультинского, Лазарева?]. Крестный Авет Галустович [Калустов] |
| 128 | 1793 մայիսի 7-ին պարոն Նիկողայոսին Աստուած որդի պարզեցաւ, որն շաբաթ առաւօտն մէկ սհաթին և 17-ին կնքեցաք, կնքահայրն Դաւիթ Պետրովիչն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած երկար ամօք արասցէ և բարի յիշատակ լինի: Անունն Օհաննէս է: | *7.05.1793 в час дня Ованес, сын парона Никогайоса [Агабабова]. Крестили 17.05. Крестный Давид Петрович [Богданов] |

²¹ «его сын».

| | | |
|-----|---|--|
| 129 | 1793 յուլիսի 21-ին Անտ Գալուստիչին Աստուած դուստր ետ, 31-ին մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Մարտէն Կոստանդին էր, անունն ետին Աննա. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և երկայր ամօր լինի: | *21.07.1793 Анна, дочь Авета Галустовича [Калустова]. Крестили 31.07. Крестный Мартин Константинович [Константинов] |
| 130 | 1793 օգոստոսի 17-ին Իվան Առաքելիչին Աստուած դուստր ետ, 25-ին մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն աղայ Մինասն էր, անունն ետին Մարիամ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *17.08.1793 Мариам, дочь Ивана Аракеловича [Аракелова]. Крестили 25.08. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 131 | 1793 օգոստոսի 18-ին աղայ Յովակիմին դուստրն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ: Անունն էր Աննա: | †18.08.1793 Анна, дочь ага Овакима [Лазарева] |
| 132 | 1794 յունվարի 21 Նանէի թոռ Ելիսաբէտ Իսայովնէն պսակեցաք ընդ պարոն Եկոր Աբելիչին. Աստուած շնորհաւորս արասցէ և բարի պտուղ տացէ, պսկողն Տէր Պետրոսն էր: | ∞21.01.1794 Елисавета Исаевна [Поливанова], внучка Нане и парон Егор Авелич [Багдадов] |
| 133 | 1794 փետրվարի 6-ին, օրն երկուշաբթի առաւօտէն 11 սիւսթին Զախար Իսայիչին Աստուած դուստր պարգևեաց, 26-ին մկրտեցաք, կնքահայրն Զախար Իվանիչն էր, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ. անունն է Մարիամ: | *6.02.1794, понедельник, 11 часов утра Мариам, дочь Захара Исаевича [Меликова]. Крестили 26.02. Крестный Захар Иванович [Мирзаханов] |
| 134 | 1794 փետրվարի 17-ին աղայ Յովակիմին Աստուած բարի որդի ետ, 28-ին կնքեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն իւր որդին. անունն է Աղազար: | *17.02.1794 Агазар, сын ага Овакима [Лазарева]. Крестили 28.02. Крестный N, «его [ага Овакима] сын» |
| 135 | 1794 մայիսի 8-ին պարոն Անտօնն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգին նորին: | †8.05.1794 парон Антон |
| 136 | 1794 պարոն Ղազարին դուստր ելաւ, յուլիսի 13 առաւօտէն մէկ սիւսթին և 23-ին կնքեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Անտ Գալուստիչն էր. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և երկար. ամէն: | *13.07.1794 в 1 час утра, дочь парона Газара [Джультинского, Лазарева?]. Крестили 23.07. Крестный Авет Галустович [Калустов] |
| 137 | 1795 հոկտեմբերի 4-ին Գրիգոր Կազպարովիչին որդի ելաւ, կնքահայրն Անտ Գալուստիչն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *4.10.1795 N, сын Григора Каспаровича [Шелков]. Крестный Авет Калустович [Калустов] |
| 138 | 1795 հոկտեմբերի 13-ին Անտ Գալուստիչին որդի ելաւ, կնքահայրն Մարտէն Կոստանդինիչն էր, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ. ամէն: | *13.10.1795 N, сын Авета Калустовича [Калустова]. Крестный Мартин Константинович [Калустов, Константинов] |
| 139 | 1796 յունուարի 19-ին Պետր Իվանիչի դուստր Կատարինէն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարաչկայ ցաւով. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †19.01.1796 Катаринэ, дочь Петра Ивановича [Калантарова] |

| | | |
|-----|---|---|
| 140 | 1796 փետրվարի 22 Զախար Իսայիչին [կ] ին Կատարինէն առ Աստուած փոխեցաւ՝ չախօտկայ ցաւով. Աստուած լուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †22.02.1796 Катарине, жена Захара Исаевича [Меликова] |
| 141 | 1796 մարտի 8-ին Անտ Գալուստիչի նորածին որդին առ Աստուած փոխեցաւ: | †8.03.1796 N, новорожденный сын Авета Калустовича [Калустова] |
| 142 | 1796 մարտի 20-ին Նիկոլայ Իվանիչին Աստուած որդի ետ, 29 կնքեցաք, կնքահայրն աղայ Յովակիմն էր, կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, անունն ետաք Յակոբ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *20.03.1796 Акоб, сын Николая Ивановича [Мирзаханова]. Крестили 29.03. Крестный ага Оваким [Лазарев] |
| 143 | 1796 օգոստոսի 15-ին Զախար Իվանիչի դուստր Մարիամն առ Աստուած փոխեցաւ՝ բարափի ցաւով. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †15.08.1796 Мариам, дочь Захара Ивановича [Мирзаханова] |
| 144 | 1796 օգոստոսի 28-ին պարոն Կիրակոսն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կեարաչկով: | †28.08.1796 парон Киракос |
| 145 | 1797 մայիսի 29-ին պարոն Մկրտիչին որդի ելաւ, 30-ին մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Մարտէն Կոստանդին էր, անունն է ետաք Դաւիթ. Աստուած զօրացնէ: | *29.05.1797 Давид, сын парона Мкртыча [Арзанова]. Крестили 30.05. Крестный Мартин Константинович [Константинов, Калустов] |
| 146 | 1797 յուլիսին Անտ Գալուստիչին Աստուած դուստր ետ, կնքողն Տէր Զաքարն էր, և կնքահայրն Իվան Պային էր. Աստուծով զօրանայ: | *07.1797 дочь Авета Галустовича [Калустова]. Крестный Иван Пайн [Сагинов?] |
| 147 | 1797 օգոստոսի 12-ին Իվան Առաքելիչին որդի ելաւ, կնքահայրն Ալեքսանդրն էր, կնքողն Տէր Զաքարն էր, անունն ետին Յօհաննէս. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *12.08.1797 Ованес, сын Ивана Аракеловича [Аракелова]. Крестный Александр [Аракелов] |
| 148 | 1797 օգոստոսի 6-ին Տէր Զաքարին դուստր ելաւ, կնքահայրն Իվան Եկիմիչն էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր, անունն ... ²² : | *6.08.1797 N, дочь Тер Закара [Черкезова]. Крестный Иван Екимович [Лазарев] |
| 149 | 1797 մարտի 27-ին աղայ Մարգարի դուստրն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †27.03.1797 N, дочь ага Маргара [Манучарова?] |
| 150 | 1794 օգոստոսի 27-ին Պետր Իվանիչի դուստրն պսակեցաւ, որ է Կատարինայն, ընդ Գրիգորի Կասպարիչ Շօլկովին: Աստուած բարի վայելումն տացէ և ի միասին ծերացուցէ և բարի զաւակս տացէ. պսակողն Տէր Պետրոսն էր: | ∞27.08.1794 Григор Каспарович Шелков и Катарина, дочь Петра Ивановича [Калантарова] |

²² Имя не указано.

| | | |
|-----|--|--|
| 151 | 1794 սեպտեմբերի մեկին բոլովնիցէ Աննա Աթարովնան առ Աստուած հանգեցաւ: | †1.09.1794 Анна Отаровна [Туманова], полковница |
| 152 | 1794 Աւետի Գալուստիչին սեպտեմբերի 10-ին Աստուած դուստր ետ, 16-ին մկրտեցաք, կնքահայրն Իվան Գասպարիչի որդին էր, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, անունն էտին Կատարինէ. Աստուած բարի յիշատակ արացէ: | *10.09.1794 Екатерина, дочь Авста Галустовича [Калустова]. Крестили 16.09. Крестный N, сын Ивана Гаспаровича [Касперова] ²³ |
| 153 | 1794 հոկտեմբերի 9-ին Խալտարի աղջիկն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարեաչկայ ցառովն: | †9.10.1794 N, дочь Халтара [Степана Халдарова] |
| 154 | 1794 հոկտեմբերի 10-ին պարոն Նիկողոսի որդի Ալեքսանն առ Աստուած հանգեաւ: | †10.10.1794 Алексан, сын парона Никогоса [Агабабова] |
| 155 | 1794 նոյեմբերի 22-ին Իվան Առաքելիչին Աստուած որդի պարգևեաց, դեկտեմբերի 2-ին կնքեցաք, կնքողն Մովսէս վարդապետն էր, և կնքահայրն Արեւ Առաքելիչն էր, անուն Ալեքսանդր է: | *22.11.1794 Александр, сын Ивана Аракеловича [Аракелова]. Крестили 2.12. Крестный Абел Аракелович [Аракелов] |
| 156 | 1794 նոյեմբերի 23-ին, առաւօտ 11 սիւսիս, Մալանայ Գրիգորովնային Աստուած որդի պարգևեաց, դեկտեմբերի երկուսին կնքեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Աղայ Յովակիմն էր: Աստուած բարի յիշատակ արացէ. ամեն: | *23.11.1794 в 11 часов утра N [Александр], сын Меланьи Григорьевны [Касперовой]. Крестили 2.12. Крестный ага Оваким [Лазарев] |
| 157 | 1794 դեկտեմբերի 26-ին Լազր Իվանիչի դուստրը առ Աստուած հանգեաւ: | †26.12.1794 дочь Лазаря Ивановича [Джюльфинского, Лазарева?] |
| 158 | 1795 փետրվարի 22-ին պարոն Օհանին Աստուած դուստր ետ, մարտի 4-ին կնքեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն՝ պարոն Գրիգոր Մօրօզն: Աստուած բարեյիշատակ արացէ և երկար ամօք լիցի: | *22.02.1795 дочь парона Огана [Иванова]. Крестили 4.03. Крестный Григор Морозов |
| 159 | 1795 փետրվարի 26-ին Եօկօր Արեւիչին Աստուած որդի ետ, մարտի 10-ին մկրտեցաք, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Աւետ Գալուստիչն էր, անունն է Արեւ: Աստուած բարի յիշատակ արացէ: | *26.02.1795 Абел, сын Егора Абеловича [Багдадова]. Крестили 10.03. Крестный Авет Галустович [Калустов] |
| 160 | 1795 յուլիսի մեկին առ Աստուած հանգեաւ. Տէր լուսաւորեցէ [զիզդին]: | †1.07.1795 |
| 161 | 1795 օգոստոսի 25. Գրիգոր Պետրովիչն ընդ Աննա Մակարովնան պսակեցան. Տէր Պետրոսն էր պսակողն. Աստուած բարի վայելումն տացէ և բարի զաւակունս: | ∞25.10.1795 Григор Петрович [Морозов] и Анна Макаровна |

| | | |
|-----|---|---|
| 162 | 1796 փետրվարի 18-ին Դաւիթ Պետրովիչն պսակեցաւ ընդ դստր Սերկէ Անանիչի դուստր Եղիսաբետին. Աստուած շնորհաւորս արացէ, ի միասին վայելեցեն և բարի զաւակունս տացէ: | ∞18.02.1796 Давид Петрович [Богданов] и Егисабет, дочь Сергея Ананьевича [Скорнякова] |
| 163 | 1797 օգոստոսի 30. շաբեցի պարոն Գրիգորն պսակեցաւ ընդ դստրն Պետր Իվանիչի Վառվառային. Աստուած բարի վայելումն տացէ և ի միասին ծերացուցէ, զաւակաց տէր արացէ: | ∞30.08.1797 парон Григор и Варвара, дочь Петра Ивановича [Калантарова] |
| 164 | 1797 սեպտեմբերի 29-ին աղայ Յովակիմին Աստուած դուստր ետ՝ հոկտեմբերի ... | *29.09.1797 [Анна], дочь ага Овакима [Лазарева] |
| 165 | 1797 յունիսի 22. Եկվոյս Մոսէիչ Ղուծղանովն պսակեցաւ ընդ Աննա Արտեմովնային, պսակող քահանան Տէր Պետրոսն և խաչկնքահայրն Յակոբ Աստուածատուրեան Պորաղանցով: | ∞22.06.1797 Яков Моисеевич Корганов и Анна Артемовна. Посаженный отец Акоп Аствацатурович Бораганцев |
| 166 | 1797 յունիսին պարոն Մարկոսի որդի Եղիեայն պսակեցաւ ընդ դստր Մօռօզովի դուստր Մարիամին: Աստուած բարի վայելումն տացէ, ի միասին վայելեն: | ∞06.1797 Егия, сын парона Маркоса [Кекчаева] и Мариам дочь [Григора] Морозова |
| 167 | 1797 նոյեմբերի 2-ին Եակըվ Իվանիչին Աստուած որդի պարգևեաց, 17-ին կնքեցաք, կնքահայրն Զախար Իվանիչն էր, և կնքողը Տէր Զաքարն էր, անունն է Յօհաննէս: Աստուած բարի յիշատակ արացէ: | *2.11.1797 Ованес, сын Якова Ивановича [Мирзаханов]. Крестили 17.11. Крестный Захар Иванович [Мирзаханов] |
| 168 | 1797 դեկտեմբերի 8-ին Գաբրէլ Բաւիչն առ Աստուած փոխեցաւ՝ չախտակ ցառով. Տէր լուսաւորեցէ զիզդին նորա: | †8.12.1797 Габриел Павлович |
| 169 | 1798 փետրվարի 21-ին Տէր Զաքարն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զիզդին նորա: | †21.02.1798 Тер Закар |
| 170 | 1798 փետրվարի 28-ին Աւետ Գալուստիչի դուստր Լիսենկէն առ Աստուած փոխեցաւ. սուրբ հոգին մխիթարեցէ զծնողաց սիրտն և բարի որդի տացէ: | †28.02.1798 Лизонька, дочь Авета Галустовича [Калустова] |
| 171 | 1798 մայիս 4-ին պարոն Մարկոսն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զիզդին նորա: | †4.05.1798 парон Маркос [Кекчаев] |
| 172 | 1798 յունիսի 16-ին պարոն Օհանին Աստուած դուստր ետ, 22-ին [կնքեցաք], կնքահայրն Մաթթէ Պապովիչն էր, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն: | *16.06.1798 дочь парона Огана [Иванова]. Крестили 22.06. Крестный Матвей Павлович [Аинцев] |
| 173 | 1798 յունիսի 23-ին Նիկոլայ Իվանիչին դուստր Վառվառան առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զիզդին նորին: | †23.06.1798 Варвара, дочь Николая Ивановича [Мирзаханова] |

²³ Описание. Должно быть «сын Ивана Петровича Гаспарова» (т.е. Касперова).

| | | |
|-----|---|--|
| 174 | 1798 յուլիսի մէկին Տօկով պարոն Յարութիւնի կինն առ Աստուած փոխեցաւ, ձին մահացուց: Տէր լուսաւորեցաւ: | †1.07.1798 жена парона Арутюна Долгова |
| 175 | 1798 օգոստոսի 3-ին Կարապետի աղջիկն առ Աստուած փոխեցաւ: | †3.08.1798 дочь Карапета |
| 176 | 1798 օգոստոսի 9-ին պարոն Գրիգորին Աստուած որդի ետ և 22-ին կնքեցին. կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն պարոն Նիկոսն էր, և անունն ետին Պետրոս. Աստուած բարի յիշատակս արասցէ: | *9.08.1798 Петрос, сын парона Григора [Морозов?]. 22.08. крестили. Крестный парон Нико[го]с [Агабабов] |
| 177 | 1798 օգոստոսի 11-ին պարոն Մկրտիչին Աստուած որդի ետ և 15-ին մկրտեցին, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Մարտէն Կոստանդին էր, անունն ետին Յակոբ. Աստուած բարի յիշատակս արասցէ: | *11.08.1798 Акоб, сын парона Мкртыча [Арзанова]. 15.08. крестили. Крестный Мартын Костандин[ович] [Константинов, Калустов] |
| 178 | 1798 դեկտեմբերի 28-ին Աննա Վասիլովնան, պարոն Անտօնի կինն, առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցաւ: | †28.12.1798 Анна Васильевна, жена парона Антона |
| 179 | 1799 փետրվարի 6-ին Տէր Չարարին որդի ելաւ, 15-ին կնքեցաւ, կնքահայրն Իվան Եկիմիչն էր, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, և անունն ետաւ Մկրտիչ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *6.02.1799 Мкртыч, сын Тер Закара [Черезова]. Крестили 15.02. Крестный Иван Екимович [Лазарев] |
| 180 | 1799 փետրվարի 8-ին Դաւիթ Պետրովիչին դուստր ելաւ, 9-ին կնքեցաւ, կնքողն Մովսէս վարդապետն էր, և կնքահայրն Գրիգոր Միկիտիչն էր, և անունն ետաւ Կատարինէ և 11-ին վախճանեցաւ, պակաս էր ամիսն: | *8.02.1799 Катерина, дочь Давида Петровича [Богданова]. Крестили 9.02. Крестный Григор Никитич [Калантаров] |
| 181 | 1799 փետրվարի 27-ին պարոն Մարկոսի որդի Իվանուշկէն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորէ զհոգի նորա և մնացորդաց սիրտսն սուրբ հոգին մխիթարեցէ. ամէն: | †27.02.1799 Иванушка, сын парона Маркоса [Кекчаева] |
| 182 | 1799 մարտի 23-ին Դաւիթ Պետրովիչի կինն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †23.03.1799 жена Давида Петровича [Богданова] |
| 183 | 1799 Տէր Չարարի դուստրն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա և սուրբ հոգով մխիթարեցէն: | †1799 N, дочь Тер Закара [Черезова] |
| 184 | 1799 սեպտեմբերի 25-ին Եակով Իվանիչի որդին առ Աստուած փոխեցաւ. սուրբ հոգին ծնողաց սիրտն մխիթարեցէ: | †25.09.1799 N [Иван], сын Якова Ивановича [Мирзаханова] |
| 185 | 1799 դեկտեմբերի 11-ին Պետր Իվանիչի դուստր Վառվառան [առ] Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †11.12.1799 Варвара, дочь Петра Ивановича [Калантарова] |
| 186 | 1800 մարտի 6-ին Տէր Պետրոս քահանան առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա: 4 օրեայ ցաւով: | †6.03.1800 священник Тер Петрос |

| | | |
|-----|---|--|
| 187 | 1800 ապրիլի 14-ին Բայի Ծատուրն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա և մնացորդաց սիրտն մխիթարեցէ. ամէն: | †14.04.1800 Байи Цатур [Сагинов] |
| 188 | 1800 մայիսի 20 աղայ Մարգար Պօղոսանիչն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորա և մնացորդսն մխիթարեցէ: | †20.05.1800 ага Макара Богданович [Манучаров] |
| 189 | 1800 օգոստոսի 2-ին Անդրեասի? որդին առ Աստուած փոխեցաւ՝ բարակացաւով. Տէր լուսաւորեցէ զհոգի նորին: | †2.08.1800 N, сын Андреаса? |
| 190 | 1800 հոկտեմբերի մէկին Եօկօր Արեւիչի որդին առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր Աստուած զծնողաց սիրտն մխիթարեցէ: | †1.10.1800 N, сын Егора Абелича [Багдадова] |
| 191 | 1800 հոկտեմբերի 29-ին Պետր Իվանիչի թոռն վախճանեցաւ: Տէր Յիսուս Քրիստոս զծնողաց սիրտն մխիթարեցէ: | †29.10.1800 N, внук Петра Ивановича [Калантарова] |
| 192 | 1801 օգոստոսի 11-ին պարոն Ռաֆայէլին որդի ելաւ, 19-ին կնքեցաւ, կնքողն Տէր Յարութիւնն էր, և կնքահայրն Մկրտիչ Ալեքսանդր էր և անունը ետին Պօղոս: | *11.08.1801 Погос, сын парона Рафаэла [Агамалова]. Крестили 19.08. Крестный Мкртыч Александр [Никита Александров?] |
| 193 | 1801 օգոստոսի 18-ին Պայի պարոն Յակոբին Աստուած որդի պարգևեց, 29-ին մկրտեցաւ, կնքողն Տէր Յարութիւնն էր, և կնքահայրն Անտ Գալուստիչն էր: Աստուած երկար ամօք արասցէ: | *18.08.1801 N, сын парона Пая Акоба [Сагинова]. Крестили 29.08. Крестный Авет Галустович [Калустов] |
| 194 | 1801 Պօղոս աղին որդւոյն դուստրն ծնաւ. հոկտեմբերի 17-ին և կնքողն Տէր Յարութիւնն էր, և կնքահայրն Գրիգոր Պետրովիչ, անունն է ...: | *17.10.1801 N, внучка ²⁴ Погосаги [Аинцева]. Крестный Григор Петрович [Морозов] |
| 195 | Գրիգոր Միկիտիչն պակեցաւ ընդ Մարինա Պետրովային 1801 յունիսի 25-ին: Աստուած բարի վայելումն տացէ: | ∞25.06.1801 Григор Никитич [Калантаров] и Марина Петровна [Ширванова] |
| | Ներքոյ մերոյ դաւանակցաց ամուսնացելոց հաշիւն է. | |
| 196 | Մոսկովու Լօթրանաց նորոյ եկեղեցւոյն դաւանակից Պետր Միխայէլիչն նշանեցաւ ընդ Մարիամ Ստեփանի Խալտարեան. ամուսնացեալ ընդ նմա, ընկանով զպսակ ըստ աւանդութեան յորհրդոյ մերոյ Հայաստանեաց Եկեղեցւոյ, յամի 1802 թուին սեպտեմբերի մէկին. Աստուած բարի վայելումն տացէ: | ∞1.09.1802 Петр Михайлович, лютеранин и Мариам Степановна Халдарова. По обряду армянской церкви |
| 197 | 1802 Պային Աստուած դուստր ետ, դեկտեմբերի 10-ին, կնքողն Տէր Յակոբն էր, և կնքահայրն աղայ Աւետիսն էր և անունն է Աստուածատուր: | *10.12.1802 Аствацатур, сын Пая [Сагинова]. Крестный ага Аветис |

²⁴ «дочь сына».

| | | |
|-----|---|--|
| 198 | Դեկտեմբերի 31, 1802 Եակըվ Մօսէիչին Աստուած որդի ետ, կնքողն Տէր Յակոբն, և կնքահայրն քորաղանցի պարոն Յակոբն, և անունն է Յօհանէս: | *31.12.1802 Ованес, сын Якова Моисеича [Корганова]. Крестный парон Яков [Бораганцев] |
| 199 | 1803 ապրիլի 15-ին Գրիգոր Մեկէչին որդի ելաւ, մայիսի 5-ին մկրտեցան, կնքողն Տէր Յակոբն էր, և կնքահայրն Չախար Իվանիչն էր, և անունն է Ղազար: | *15.04.1803 Лазарь, сын Григория Никитича [Калантарова]. Крестили 5.05. Крестный Захар Иванович [Мирзаханов] |
| 200 | 1803 յուլիսի 7-ին Իվան Առաքելիչին որդի ելաւ, և 10 և 5-ին կնքեցար, կնքողն Տէր Յակոբն էր, և կնքահայրն իւր եղբոր որդին, և անունն է Պետրոս: | *7.07.1803 Петрос, сын Ивана Аракеловича [Аракелова]. Крестили 15.10. Крестный «его племянник (сын брата)» ²⁵ |
| 201 | 1803 օգոստոսի 14-ին Իվան Մանէիչին դուստր ելաւ և 23-ին կնքեցար, անունն է Եղիաաբէտ, կնքողն Տէր Յակոբն, կնքահայրն Գրիգոր Պետրովն է, անունն է Եղիաաբէտ: | *14.08.1803 Егисабет, дочь Ивана Мансича [Манеева]. Крестили 23.08. Крестный Григор Петрович [Морозов] |
| 202 | 1803 սեպտեմբերի 28-ին Մաթվէ Պավլոնիչին որդի ելաւ: | *28.09.1803 N, сын Матвея Павловича [Аинцова] |
| 203 | 1804 Իսապարին դուստր Աննան փետրվարի 10-ին առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարաչկայ ցաւով: | †10.02.1804 Анна, дочь Халдара [Степана Халдарова] |
| 204 | Թորոս Մարտենիչն երկու օրուայ ցաւով առ Աստուած փոխեցաւ 1804 փետրվարի 17-ին: | †17.02.1804 Торос Мартынович [Меликов] |
| 205 | 1799 փետրվարի 20-ին պարոն Պարդաւն պսակեցաւ ընդ Կատարինէ Պետրովնէն. Աստուած բարի վայելումն արասցէ: | ∞20.02.1799 парон Бар[а]гам [Середников] и Катаринэ Петровна [Ширванова] |
| 206 | 1799 ապրիլի 18-ին Աւետ Գ[ա]լուստիչին Աստուած դուստր պարզեցաւ 25-ին կնքեցար, կնքահայրն պարոն Յակոբ Պային էր, և կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և անունն ետին Եղիաաբէտ. Աստուած բարի յիշատակս և երկայն աւուրս արասցէ ամէն: | *18.04.1799 Егисабет, дочь Авета Г[а]лустовича [Калустова]. Крестили 25.04. Крестный парон Акоб Пай [Сагинов] |
| 207 | 1799 սեպտեմբերի 14-ին Գրիգոր Մկրտիչին որդի ելաւ, 24-ին կնքեցար, կնքողն Տէր Պետրոսն էր, և կնքահայրն Նիկողայ Իվանիչ, և անունն ետանք Ղազար. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *14.09.1799 Газар, сын Григора Никитича [Калантарова]. Крестили 24.09. Крестный Николай Иванович [Мирзаханов] |
| 208 | 1799 հոկտեմբերի 22, Եօկօր Արելիչին դուստր ելաւ, նոյեմբերի մէկին կնքեցաւ, կնքահայրն Աւետ Գալուստիչն էր, և կնքողն՝ Տէր Պետրոսն, անունն է Մարիամ, Աստուած բարի յիշատակ արասցէ և երկայն աւուրք: | *22.10.1799 Мариам, дочь Егора Абеловича [Багдадова]. Крестили 1.11. Крестный Авет Галустович [Калустов] |

| | | |
|-----|--|---|
| 209 | 1800 մայիսի 12-ին Աւետ Գալուստիչին Աստուած դուստր ետ, 24-ին կնքեցան, կնքողն Տէր Չաքարն էր, և կնքահայրն Բայի Յակոբն էր, և անունն Մարիամ. Աստուած բարի յիշատակ և բախտաւորս արասցէ: | *12.05.1800 Мариам, дочь Авета Галустовича [Калустова]. Крестили 24.05. Крестный парон Акоб Пай [Сагинов] |
| 210 | 1800 յուլիսի մէկին Պօղոս աղի որդի Մաթոսն պսակեցաւ ընդ Դօլկով Յարութիւնի դստեր Օվաննային. Աստուած բարի վայելումն տացէ. պսակողն Տէր Չաքարն էր: | ∞1.07.1800 Матос, сын Погос аги [Аинцева] и Овсання, дочь Арутюна Долгова |
| 211 | 1800 յուլիսի 26-ին Տէր Չաքարին Աստուած որդի պարզեցաւ, օգոստոսի 4-ին մկրտեցար, կնքողն Մովսէս վարդապետն էր, և կնքահայրն աղայ Յովակիմի որդի Խաչիկն էր, և անունն է Գրիգոր. Աստուած բարի յիշատակս արասցէ: | *26.07.1800 Григор, сын Тер Закара [Черкезова]. Крестили 4.08. Крестный Хачик, сын ага Овакима [Лазарева] |
| 212 | 1800 օգոստոսի 11-ին պարոն Պարդաւնին Աստուած դուստր ետուն և 20-ին մկրտեցար, կնքողն Տէր Չաքարն էր, և կնքահայրն Աղայ Մկրտումի որդին էր, և անունն է Մարիամ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *11.08.1800 Мариам, дочь парона Багагама [Середникова]. Крестили 20.08. Крестный N, сын ага Мкртума |
| 213 | 1800 սեպտեմբերի մէկին պարոն Ռաֆայէլին Աստուած դուստր ետու, ?ին կնքեցար, կնքահայրն Մօռօզովն էր, և կնքողն՝ Տէր Չաքարն, և անունն ետին Մարիամ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *1.09.1800 Мариам, дочь парона Рафаэла [Агамалова]. Крестный [Григорий Петрович] Морозов |
| 214 | 1800 հոկտեմբերի 16 օրն երեքշաբթի, պարոն Մկրտիչին որդի ելաւ, 27-ին մկրտեցար և անունն ետաք Դաւիթ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *16.10.1800 Давит, сын парона Мкртыча [Арзанова]. Крестили 27.10. |
| 215 | 1800 հոկտեմբերի 11-ին Եօկօր Արելիչին որդի ելաւ, 24-ին մկրտեցար, կնքողն Տէր Չաքարն է, և կնքահայրն Աւետ Գալուստիչն է, և անունն ետաք Յակոբ. Աստուած բարի յիշատակ արասցէ: | *11.10.1800 Акоб, сын Егора Абеловича [Багдадова]. Крестили 24.10. Крестный Авет Галустович [Калустов] |
| 216 | 1801 օգոստոսի 17-ին Չախար Իվանիչի զորանչն առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †17.08.1801 теща Захара Ивановича [Мирзаханова] |
| 217 | Նոյեմբերի 11-ին Վառվառ Բալովնան առ Աստուած փոխեցաւ. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորա: | †11.11.[1801] Варвара Павловна |
| 218 | 1802 մարտի 5-ին Իվան Մարտինիչն առ Աստուած փոխեցաւ: | †5.03.1802 Иван Мартинович [Хутликов] |
| 219 | 1801 Միկիտը Գրիգորիչ Մու[մ]պարովն առ Աստուած փոխեցաւ: | †1801 Никита Григорьевич [князь] Сумбатов |
| 220 | 1801, 10-ին պարոն Ռաֆայէլի կինն առ Աստուած փոխեցաւ, 10 օրէն ցաւով: | †10...1801 N, жена парона Рафаэла [Агамалова] |

²⁵ Возможно, Александр Артемьевич (Арутюнович) Аракелов.

| | | |
|-----|---|---|
| 221 | 1802 մարտի 26-ին Գրիգոր Միկիտիչին դուստր ելաւ, ապրիլի 3-ին մկրտեցաք, կնքողն Մովսէս վարդապետն էր, և կնքահայրն՝ Աղայ Մինաս, և անունն ետան Եղիապէտ: | *26.03.1802 Егисабет, дочь Григора Никитича [Калантарова]. Крестили 3.04. Крестный ага Минас [Лазарев] |
| 222 | 1802 մարտի 29 և ապրիլի 14 Աւետ Գալուստի[չի] դուստր և որդին առ Աստուած փոխեցաւ. սուրբ հոգին ծնողաց սիրտն մխիթարեցէ: | †29.03. и 14.04.1802 N дочь и N сын Авета Галустовича [Калустова] |
| 223 | 1802 ապրիլի 10-ին Իվան Վանիչ Մանէւմիլն որդի ելաւ: | *10.04.1802 N, сын Ивана Ивановича Манеева |
| 224 | 1802 դեկտեմբերի 29-ին պարոն Ռաֆայէլիչի մայրն 6 օրէն իկանդութեամբ առ Աստուած փոխեցաւ: | †29.12.1802 N, мать парона Рафаэла [Агамалова] |
| 225 | Մարտի մէկին Աւետ Գալուստիչի դուստրն առ Աստուած փոխեցաւ: | †1.03.[1803] N, дочь Авета Галустовича [Калустова] |
| 226 | 1803 ապրիլի 4-ին Եօկոր Արելիչի դուստր Մարիամ առ Աստուած փոխեցաւ՝ մրացողութեամբ: | †4.04.1803 Мариам, дочь Егора Абеловича [Багдадова] |
| 227 | 1803 յունիսի 12-ին տիրացու Պօղոսն առ Աստուած հանգեալ՝ կարաչկի ցաւով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորին: | †12.06.1803 дьякон Погос |
| 228 | 1803 օգոստոսի 14-ին տիրացու Պօղոսի կինն առ Աստուած փոխեցաւ՝ կարաչկի ցաւով: | †14.08.1803 N, жена дьякона Погоса |
| 229 | 1803 սեպտեմբերի 14-ին տիրացու Անտօնի որդին առ Աստուած փոխեցաւ՝ կեարաչկայ ցաւով. Տէր յուսաւորեցէ զհոգի նորին: | †14.09.1803 N, сын дьякона Антона |
| 230 | 1804 ապրիլի 19-ին վախճանեցաւ. Իվան Առաքելիչի որդին՝ Պետրոսն, որ էր 10 ամսոյ: | †19.04.1804 Петрос, сын Ивана Аракеловича [Аракелова], в возрасте 10 месяцев |
| 231 | 1804-ին և մայիսի 13-ին վախճանեցաւ պարոն Բարաղամին որդին՝ Պետրոսն, որ էր մէկ տարու: | †13.05.1804 Петрос, сын парона Барагама [Середникова], в возрасте 1 года |
| 232 | 1804-ին յունիս 8-ին վախճանեցաւ աղայ Օվակիմի դուստրն՝ Աննան, որ էր 7 տարու: | †8.06.1804 Анна, дочь ага Овакима [Лазарева], в возрасте 7 лет |
| 233 | 1804-ին յունիսի 5-ին ծնաւ տէրպէնդի խումար կնօջէն, հայրն Վրաստանցի տիրացու Միմօն Թումանովցն էր, կնքահայրն աղվէս Մինասեանց Գալուստն էր, մկրտող քահանայն նախիջեանցի Տէր Յակոբ մահտեսի Աւետեանն էր, յունիսի 9-ին մկրտեցինք ծնեալ աղային անունն դրինք Յարութիւն. Աստուած երկար կեանք պարգևէ: | *5.06.1804 Арутюн сын дьякона Симона Туманова из Грузии и Хумар из Дербента. Крестили 9.06. Крестный Галуст Минасянц. |

| | | |
|-----|--|---|
| 234 | 1804-ին յունիսի 8-ին Աստուած շնորհեց Գրիգոր Մեքետիչ Խաչաօվին մէկ դուստր, մկրտեցինք յունիսի 18-ին, անունն դրինք Աննա, կնքահայրն Չարար Իվանիչն է, մկրտողն՝ Տէր Խաչատուր քահանան: | *8.06.1804 Анна, дочь Григория Никитича Гайсова [Калантарова]. Крестили 18.06. Крестный Захар Иванович [Мирзаханов] |
| 235 | Հոկտեմբերի 25-ին Պօղոս աղի որդի Յակոբն վախճանեցաւ, որ էր 22 ամաց: | †25.10.[1804] Акоп, сын Погосаги [Аинцова]. В возрасте 22 лет |
| 236 | Նոյեմբերի 1-ին Եակով Իվանիչ Միրզախանովն վախճանեցաւ, որ էր 52 ամաց: | †1.11.[1804] Яков Иванович Мирзаханов. В возрасте 52 лет |
| 237 | Նոյեմբերի 26-ին Նիկողայ Իվանիչ Միրզախանովն վախճանեցաւ, որ էր 56 ամաց: | †26.11.[1804] Николай Иванович Мирзаханов. В возрасте 56 лет |
| 238 | Նոյեմբերի 3-ին Իվան Իվանիչի դուստր Աննան վախճանեցաւ, որ էր 7 ամաց: | †3.11.[1804] Анна, дочь Ивана Ивановича [Манеева]. В возрасте 7 лет |
| 239 | Դեկտեմբերի 7-ում Մեկիտ Դաւիթիչին որդի ելաւ, կնքեցինք, Աւետիք անուանեցինք: | *7.12.[1804] Аветик, сын Никиты Давыдовича [Арзанова] |
| 240 | 1805 թիւ յունվարի 4-ուն Միկիտ Դաւիթիչի Աւետիկ անւամբ որդին առ Աստուած փոխեցաւ, [2]5 օրական: | †4.01.1805 Аветик, сын Никиты Давидовича [Арзанова]. В возрасте [2]5 дней |
| 241 | Յունվարի 5-ումն ներկարար Ոսկանի կինն Սանդուղն առ Աստուած փոխեցաւ, 47 ամաց: | †5.01.[1805] Сандухт, жена красильщика Воскана. В возрасте 47 лет |
| 242 | Յունվարի 7-ին Գրիգորիպօյցի Մատթէոսի որդի Օհաննէսն առ Աստուած փոխեցաւ, 19 ամաց: | †7.01.[1805] Ованнес, сын григориопольца Матевоса. В возрасте 19 лет |
| 243 | Մարտի 23-ին ?? Մարտիրոս Կալը... առ Աստուած փոխեցաւ, որ էր 47 ամաց և թաղումն էր մարտի 25: | †23.03.[1805] Мартирос Калустов]. В возрасте 47 лет. Похоронили 25.03. |
| 244 | Յունիսի 18-ուն Անտօն Գալուստիչին որդի ելաւ, մկրտեցանք, անունն Գրիգոր դրինք, կնքահայրն Եկօփ Մօսէիչն, կնքողն՝ Տէր Օհաննէսն: | *18.06.[1805] Григор, сын Антона Галустовича [Калустова?]. Крестил Якоп Моисеевич [Корганов] |
| 245 | Ապրիլի 8-ուն Խումրի որդի Յարութիւնն վախճանուեց, որ էր 10 ամաց: | †8.04.[1805] Арутюн, сын Хумри. В возрасте 10 месяцев |
| 246 | Սեպտեմբերի 5-ուն Աւետ Գալուստիչի որդի Գրիգորն մկրտեցինք, կնքահայրն Ավէլ Եագօրիչն և կնքողն Տէր Յակոբն է. Աստուած պահպանի: | *5.09.[1805] Григор, сын Авета Галустовича [Калустова]. Крестный Абел Егорович [Багдадов] |

ЦГА Москвы. Ф. 2050. Оп. 1. Д. 15. Л. 1–13 об.

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

- N, дочь Карапета 175
 N, дочь Манучара 25
 N, жена Погоса 228
 N, сын дьякона Антона 229
 Абрамов Исай Абрамович 90, 109
 Аветис 197
 Австян Тер Акоп 197, 198, 199, 200, 201, 233, 246
Агабабовы
 Александр Николаевич 154
 Варвара Николаевна 109
 Елизавета (Егисабет) Николаевна 118, 120
 Иван (Ованес) Николаевич 128
 Николай (Никогойос, Никогос) 87, 90, 98, 101, 109, 118, 120, 128, 154, 176
 Петр (Петрос) Николаевич 90, 98
 Степан 101
Агамаловы
 N 220, 224
 Мариам Рафаэловна 213
 Павел (Погос) Рафаэлович 192
 Рафаэл 192, 213, 220
Аинцевы
 N 194
 N Матвеевич 202
 N Павловна см. Лазарева
 Вардени 17
 Матвей (Матевос) Павлович 172, 202, 210
 Овсання Артемьевна (Арутюновна), ур. Долгова 210
 Павел (ага Погос) 17, 25, 46, 81, 194
 Петр (Петрос) Павлович 94, 103
 Сусанна (Шушан) Павловна 46
 Яков (Акоп) Павлович 235
 Александров? Никита (Мкртыч) 192
 Андреас 189
 Анна Васильевна, жена Антона 178
 Антон 111, 135, 178
 Антон, дьякон 229
Аракеловы
 N Абелович? 200
 Абел Аракелович 155
 Александр Иванович 147, 155
 Елизавета (Егисабет) Петровна, ур. Шаристанова 122
 Иван (Ованес) Аракелович 122, 130, 147, 155, 200, 230
 Иван (Ованес) Иванович 147
 Мариам Ивановна 130
 Петр (Петрос) Иванович 200, 230
 Араб(ов?) Иван (Ованес) 48
 Аргутинский (кн. Аргутинский-Долгоруков) Иосиф (Овсеп), вардапет, архиепископ 40, 45
Арзановы
 Аветик Никитич 239, 240
 Давид Никитич 145
 Давид Никитич 214
 Никита (Мкртыч) Давидович 145, 177, 214, 239, 240
 Яков (Акоп) Никитич 177
 Арутюн из Шамба 73
 Арутюн, дьякон 80
 Бабик ага 106
Багдадовы
 N Егорович 190
 Абел Егорович 159, 246
 Егор Абелович 132, 159, 190, 208, 215, 226
 Екатерина (Катарине) Исаевна, ур. Поливанова 132
 Мариам Егоровна 208, 226
 Яков (Акоб) Егорович 215
Богдановы
 Давид Петрович 128, 162, 180, 182
 Екатерина (Катарине) Давидовна 180
 Елизавета (Егисабет) Сергеевна, ур. Скорнякова 162, 182
 Бораганцев Яков (Акоб) Богданович (Аствацатурович) 165, 198
 Варвара Павловна 217
 Вардан, вардапет (черкесогай) 22, 23, 24, 26, 27, 40
 Влас, сын Погоса 3
 Воскан 241
 Гавриил (Габриел) Павлович 168
 Григор, вардапет 116
 Григор 163
 Григорий Иванович 57
 Григорий Иванович 85
 Григорий Макарович 67
 Давид, грузин 6
 Давид, сын Папы 20
 Данилов Мелкум Данилович (Даниелович) 126
 Дареджан, жена Киракоса 16
Долговы
 N Мартыновна (Мартirosовна) 22, 174
 Артемий (Арутюн) 22, 30, 45, 174
 Овсання Артемьевна см. Аинцева
 Степан (Степанос) Артемьевич 45
 Христофор Артемьевич 30
 Елизавета Абрамовна 124
Ивановы
 N Ивановна (Охановна) 158, 172

- Екатерина (Катарине) Ивановна см. Скорнякова
 Иван (Охан) (Иванович) 46, 82, 93, 108, 158, 172
 Петр Иванович 82
 Степан Иванович 93, 108
Калантаровы
 N 191
 Анна Петровна 56, 66
 Варвара Петровна 44, 163, 185
 Екатерина (Катарина) Петровна см. Шелкова
 Елизавета см. Мирзаханова
 Иван Петрович 11
 Мариам Петровна 61
 Мариам Петровна 87
 Петр (Петрос) Иванович, врач 11, 26, 31, 44, 56, 61, 66, 87, 139, 150, 163, 185, 191
Калантаровы (Гайсовы)
 Анна Григорьевна 234
 Григорий (Григор) Никитич (Мкртычевич) 180, 195, 199, 207, 221, 234
 Елизавета (Егисабет) Григорьевна 221
 Лазарь (Газар) Григорьевич 199
 Лазарь (Газар) Григорьевич 207
 Мария Петровна, ур. Ширванова 195
Калустовы
 N Аветович 138, 141, 222
 N Аветовна 146, 225
 Авет Калустович 82, 93, 116, 127, 129, 136, 137, 138, 141, 146, 152, 159, 170, 193, 206, 208, 209, 215, 222, 225, 246
 Анна Аветовна 129
 Анна Петровна (внучка Антона), ур. Ширванова 111
 Антон Калустович 244
 Григорий (Григор) Аветович 246
 Григорий (Григор) Антонович 244
 Екатерина (Катарине) Аветовна 152
 Елизавета (Егисабет) Аветовна 116, 170
 Елизавета (Егисабет) Аветовна 206
 Мариам Аветовна 209
 Мартын (Мартiros) Калустович (Константин) 111, 129, 138, 145, 177, 243
 Карапет ага, нор-нахичеванец 60
 Карапет 79, 175
Касперовы
 (Александр) Иванович 156
 Меланья Григорьевна, ур. Ходжаминасова 26, 156
 Георг Иванович 9
 Георг Иванович 13
 Георг Иванович 32
 Иван Петрович, полковник 9, 13, 22, 26, 32, 36, 116, 152
 Нерсес Иванович 36
Кекчаевы
 N Марковна, жена Мартirosа 91
 Анна Марковна 97
 Елизавета (Егисабет) Марковна 55
 Иван (Иванушка, Ованес) Маркович 38, 181
 Илья (Егия) Маркович 166
 Марк (Маркос) Сергеевич 38, 55, 91, 97, 166, 171, 181
 Мариам Григорьевна, ур. Морозова 166
 Киракос 16, 144
Коргановы
 Анна Артемьевна 165
 Иван (Ованес) Яковлевич 198
 Яков (Акоб) Моисеевич (Мовсесович) 165, 198, 244
Лазаревы
 N Екимовна 164
 (Анна) Лазаревна (Егизаровна) см. Сумбатова
 Анна Екимовна 43, 131, 232
 Артемий Назарович (Назаретович?) 77
 Артемий (ага Арутюн) 83
 Артемий (Арутюн) Екимович 113
 Еким (ага Оваким) 43, 51, 58, 65, 69, 78, 88, 100, 113, 120, 121, 131, 134, 142, 156, 164, 232
 Екатерина (Катарине) Екимовна 78
 Елизавета Екимовна 51
 Елизавета (Егисабет) Отаровна, ур. Туманова 72
 Иван (ага Ованес) 7
 Иван (Ованес) Екимович 69, 88, 113, 121, 148, 179
 Лазарь (ага Егизар) Назарович (Назаретович) 24, 43, 47
 Лазарь (Егизар) Екимович 121
 Лазарь (Агазар) Екимович 134
 Мариам Екимовна 58
 Мариам Ивановна 7
 Марта Екимовна 88
 Мина (ага Минас) 34, 35, 39, 41, 51, 52, 58, 69, 130, 221
 Нани (Елена Петровна) см. Поливанова
 Христофор (Хачик) Екимович 100, 211
Лазаревы (Дзе(Ж)ульфинские?)
 N 107
 N Лазаревна 136, 157
 N Павловна, ур. Аинцева 117
 Лазарь (Газар) Иванович 107, 117, 127, 136, 157
 Мина (Минас) Лазаревич 127
 Лалаев Ованес 2

Магдалина, племянница Арутюна, жена Григория Макаровича 67

Мансеевы

Н Иванович 223
Анна Ивановна 238
Елизавета (Егисабет) Ивановна 201
Иван Иванович 201, 223, 238

Манучаровы

Н Макаровна 149
Макар (Маркар) Богданович 149, 188
Мария Богдановна 68

Мартирос (брат вардапета Мовсеса) 91
(Меликов) Торос Мартынович 204

Меликовы

Екатерина (Катарине) Моисеевна (Мовсеевна) 76, 140
Захар Исаевич 76, 89, 123, 133, 140
Иван (Ованес) Захарович 123
Исай (Есан) Захарович 89
Мария (Мариам) Захаровна 133

Минасян Галуст 233

Мирзахановы

Н 216
Анна Григорьевна 104
Варвара Николаевна 173
Елизавета, ур. Калантарова 63
Захар Иванович 54, 89, 104, 123, 133, 143, 167, 199, 216, 234
Иван (Ованес) Николаевич 65
Иван (Ованес) Яковлевич 167, 184
Мариам Захаровна 143
Мариам Николаевна 75
Мария Лазаревна 54
Николай Иванович 63, 65, 75, 142, 173, 207, 237
Яков (Акоп) Иванович 167, 184, 236
Яков (Акоп) Николаевич 142

Михаил, сын Латифа 81

Мкртум ага 212

Мовсес, вардапет 45, 52, 54, 55, 62, 91, 92, 102, 103, 111, 155, 180, 211, 221

Морозовы

Анна Макаровна 161
Григорий (Григор) Петрович (Петросович) 158, 161, 166, 176, 194, 201, 213
Мариам Григорьевна см. Кекчаева
Петр (Петрос) Григорьевич 176

Ованнес 25

Ованес, сын Матевоса 242

Охан из Дербента 74, 96

Петр Степанович, лютеранин 196

Погос, дьякон 227, 228

Поливановы

Н, племянница Исаака 8

Оромсим (Аксинья) см. Шаристанова
Екатерина (Катарине) Исаевна см. Багдадова
Елизавета (Егисабет) Исааковна (Исаевна) 33

Исаак (Саак, Исай) 8, 33
Мария Яковлевна, жена Охана 74, 96
Нанн (Елена Петровна), ур. Лазарева 71, 74, 132

Яков (Акоп) Исаевич 8, 114

Саак, дьякон 14

Сагиновы

Н Яковлевич 193
Богдан (Аствацатур) 187
Богдан (Аствацатур) Яковлевич 197
Иван? 146
Яков (Акоп) Богданович (Аствацатурович, Цатурович) 193, 197, 206, 209

Сандухт, жена Воскана 241

Саргис, сын нахичеванца Мкртыч аги 95

Середниковы

Варлам (Барагам) 205, 212, 231
Екатерина Петровна, ур. Ширванова 205
Мариам Варламовна 212
Петр (Петрос) Варламович 231

Скорняковы

Н Сергеевич 70
Ананья 5
Ананья Сергеевич 12
Анна 18
Георг Сергеевич 19, 37
Екатерина (Катарине) Ивановна, ур. Иванова 81
Елизавета (Егисабет) Сергеевна см. Богданова
Мариам Сергеевна 86
Мариам Сергеевна 94
Огита Сергеевна 103
Сергей (Саргис) Ананиевич 12, 18, 19, 37, 70, 81, 86, 94, 103

Степан, сын Осипа (Овсена) 119

Сумбатовы, князья

Алена? Анна? Макаровна 23, 112
(Анна) Лазаревна (Егизаровна), ур. Лазарева 24
Абрам (Абраам) Степанович 102
Александра Степановна 53, 59
Анна Ивановна 40
Екатерина (Катаринэ) Ивановна 52
Екатерина (Катаринэ) Степановна 15
Иван Григорьевич 10, 24, 35, 40, 52, 53, 62, 78, 83, 102
Маргарита Никитична 28
Мария Ивановна 35
Мария Никитична 42

Минас Степанович 21, 39

Назар Иванович 10

Наталья Ивановна 83

Никита (Мкртыч) Григорьевич 28, 42, 219

Петр (Петрос) Степанович 34

Степан Григорьевич 15, 21, 23, 34, 39, 53, 59, 102

Устинья Ивановна 62

Тер Арутюн 192, 193, 194

Тер Ованес 244

Тер Петрос 25, 31-37, 39, 43, 44, 46, 51, 53, 56, 58, 63, 65, 69, 71, 74, 76, 78, 82, 83, 87, 88, 89, 90, 93, 94, 100, 109, 113, 117, 120, 121, 123, 127, 128, 129, 130, 132, 133, 134, 136, 137, 138, 142, 145, 148, 150, 152, 155, 156, 158, 159, 161, 165, 172, 176, 177, 179, 186, 206, 207, 208

Тер Хачатур 234

Тумановы, князья

(Анна), жена Отара 1
Анна Отаровна 151
Елизавета (Егисабет) Отаровна см. Лазарева 72
Отар, полковник 1

Тумановы

Арутюн Симонович 233, 245
Симон, дьякон 233
Хумар 233, 245

Ульяна, жена Карапета 79

Усазан? Григорьевна 115

Халдаровы

Н, теща Степана 105
Н Степановна 125, 153
Анна Степановна 203
Мариам Степановна 196
Степан 64, 105, 125

Хамперван 4

Хастатовы

София Богдановна 92
Богдан (Аствацатур) Васильевич (Нерсесович) 92

Еким Васильевич (Нерсесович) 56

Нерсес (Василий) 31, 32, 33, 36, 42, 44

Ходжаминасовы (Шафразовы)

Меланья Григорьевна см. Касперова
Григор 26, 62

Христофоровы (Тер-Хачатуряны)

Н Давидович 49
Анна Давидовна 41, 50
Давид Христофорович (Тер Хачатурович), ювелир 27, 29, 38, 41, 49, 50, 55
Дареджан, жена Давида 27
Христофор Давидович 29

Хутликов Иван (Ованес) Мартинович (Мартросович) 218

Цатур, сын? Султанума 84

Черкезовы

Н Тер Захаровна 148, 183
Григорий (Григор) Тер Захарович 211
Никита (Мкртыч) Тер Захарович 179
Тер Захар (Закар) 37, 38, 41, 42, 81, 146, 147, 148, 167, 169, 179, 183, 211, 209, 210, 212, 213, 215

Шаристановы

Елизавета (Егисабет) Петровна см. Аракелова
Иван (Ованес) (Петрович) 71
Оромсим (Аксинья), ур. Поливанова 71
Петр (Петрос) Иванович (Тер Ованесович) 122
Тер Ованес 71, 122

Шелковы

Н Григорьевич 137
Григорий (Григор) Каспарович 137, 150
Екатерина (Катарина) Петровна, ур. Калантарова 31, 139, 150

Ширвановы

Анна Петровна см. Калустова
Екатерина (Катарина) Петровна см. Середникова
Мария Петровна см. Калантарова

Ա. Ասատրյան

ԱՐՑԱՆԻ ՎԱՐԴԱՉՈՐ ԳՅՈՒՂԻ 1832 թ. ՄԱՐԴԱՀԱՄԱՐԸ

Վարդաձոր (նախկին՝ Փիրջամալ) գյուղը գտնվում է Արցախի Ասկերանի շրջանում, Ստեփանակերտից 18 կմ, իսկ Ասկերանից 9 կմ հարավ-արևելք, Դրոնգան լեռների արևելահայաց լանջին, գեղատեսիլ վայրում:

Վարդաձորը Արցախի ամենանշանավոր ու հնագույն բնակավայրերից է: Ըստ հնագիտական հուշարձանների ուսումնասիրման, տարածքը բնակեցված է եղել դեռևս մ.թ.ա. 2-րդ հազարամյակում: Այդ են վկայում գյուղի արևելյան մասում գտնվող «Քոստ պրակ» անվանվող հին ամրոցի ավերակները և այլ հնագիտական հուշարձանները, որոնք կարող են լուրջ ուսումնասիրության:

Այստեղ բնության պարզևած առանձնաշնորհները նպաստել են բնակավայրի ձևավորմանը: Գյուղը կարծես մխրճվել է լեռնաշղթայի երկու ելուստների միջև և իր համար ստեղծել է պաշտպանական մի ուրույն տեղանք: Արտաքին վտանգների դեպքում մարդիկ ապավինել են հենց այդ անտառապատ ելուստներն և կարողացել են կազմակերպել իրենց պաշտպանվածությունը:

Փիրջամալը միջնադարում հանդիսացել է կարևոր իջևանատեղի, քանի որ այստեղով է անցել Ասկերանից դեպի հարավ՝ Պարսկաստան, ուղղված հին ճանապարհը: Այդ միակ ճանապարհով էլ Փիրջամալը կապվել է շրջակա բնակավայրերի հետ: Նրա հյուսիսում՝ Նախիջևանի կն, իսկ հարավում՝ Վարազարույնը: Այդ երեք գյուղերը, Ասկերանի հետ միասին պաշտպանական մի ուրույն զրահագիծ են կազմել, մի ուրույն շղթա, և պաշտպանել Արցախի դարպասը արևելքից:

Միջրգա Տեր-Սարգսյանը իր պատմվածքներից մեկում գրել է, թե իբրև գյուղը նախկինում կոչվել է «Փիր», իսկ Ս. Մելքումյանը՝ «Վարդեր»: Վերջինս հավանաբար նկատի է ունեցել Վարդոտ գյուղը, որի ավերակները գտնվում են գյուղից շուրջ 5 կմ արևմուտք՝ անտառապատ վայրում: Հետաքրքիր է, որ ըստ ավանդության Փիրջամալին հարևան Նախիջևանիցը հիմնադրել է Պարսկահայաստանից գաղթած երեք եղբայրներից մեծը՝ Փիրին¹:

Ս. Բարխուդարյանը գրել է, որ ըստ ավանդության «Հարազատ եղբայր են Փիր և Ճամալ երկուքն ևս հաստատ մնալով իւրեանց յոյս հաւատքի վերայ նահատակում են անօրէններից: Յետոյ երկու եղբարց անուամբ կոչում է զիւրս Փիր-ճամալ: Իսկ սոցա բոլորն նահատակուած է Նախիջևանից զիւղի հիւսիսային կողմում»²:

1892 թ. հունիսին Հովհաննես Միքաբեկյանը Փիրջամալից գրել է. «Այս գիւղը գտնուում է Վարանդու լեռնագոտու դէպի Կառկառ գետը վերջացող արևելեան փեշերի վրայ, որտեղից սկսւում է Կուր և երասիս գետերի հովտի շարունակութիւնը: Գիւղն երեսը դարձրած է դէպի անտառանման թօշնու խիտ այգիքը, որոնց տարածութիւնն է մօտ 1 ½ քառակուսի վրստ, և ապա սկսւում է արտերի ընդարձակ դաշտը: Այս դաշտավայրում

ցորենը մէկին տալիս է, ամենամիջակ տարին, 10–12, այսինքն՝ եթէ մի չուալ (չուալը 10 լար է, լարը՝ 28 ֆունտ) ցանեն, կստանան 10–12 չուալ: Իսկ առատ տարիներին, մէկ չուալից՝ 15–20 չուալ: Գարին մէկ չուալին տալիս է 20–25 չուալ, կորեկը՝ եթէ տարին առատ լինի, մէկ չուալին (այստեղ չուալով կորեկ վարելը հազուադէս բան է) 80–100 չուալ: Իսկ սարերի պտղաբերութիւնից դաշտային պտղաբերութիւնների կէսն է ստացւում: Գիւղացիք շրջապատում լինելով առողջապահական բնական լաւ պայմաններով, թէ տղամարդիկ և թէ կանայք առողջ, բարձրահասակ, վայելչակազմ և գեղեցկադէմ են: Գիւղացիների մէջ երիտասարդ հասակում մեռնողների թիւը շատ աննշան տոկոս է կազմում: Մարդիկ ապրում են միջին թուով 70–90 տ., կանայք ավելի երկարակեաց են, քան տղամարդիկ: Հիւանդութիւնների երեսը ժողովուրդը տեսած չէ. միայն ծաղիկը, պտուղը և սրանց նման տարափոխիկ հիւանդութիւնները մանուկներից զոհեր են տանում: Գիւղացիների նիստն ու կացը, մաքրասիրութիւնը, ընտանեական կեանքը բոլորը նահապետական է»³:

Գյուղը Վարդաձոր է վերանվանվել Լ.Դ. հանրապետության 1998 թ. հունիսի 26-ին հրամանագրով: Այն միջնադարում մտել է Արցախի Վարանդա գավառի, իսկ 19-րդ դարում և 20-րդ դարի սկզբում՝ Ելիզավետպոլի (Գանձակ) նահանգի Ծուշի գավառի մեջ: 1832 թ. ունեցել է 175 (37 տուն.), 1846 թ.՝ 354, 1849 թ.՝ 395, 1851 թ.՝ 407 (47 տ.), 1860 թ.՝ 68 տ., 1866 թ.՝ 497, 1870 թ.՝ 488, 1884 թ.՝ 647, 1895 թ.՝ (146 տ.), 1907 թ.՝ 1163, 1910 թ.՝ (180 տ.), 1979 թ.՝ 498 (137 տ.), 1987 թ.՝ 443 (139 տ.), 1989 թ.՝ 458, 2009 թ.՝ 270 (84 տ.) հայ բնակիչ, որոնց նախնիների մի մասը այստեղ են գաղթել Ջրարտից, Հին Քյաթուկ գյուղից և Քյաթուկանից (Քելուկան):

Հին Քյաթուկը ներկայումս լքված գյուղատեղի է և նրա ավերակները գտնվում են ներկա Քյաթուկ գյուղից մոտ 2 կմ հարավ: Այստեղ ժամանակին գործել է եկեղեցին: Ինչպես Ս. Բարխուդարյանն է գրել Հին Քյաթուկից քիչ թվով բնականներ են գաղթել Փիրջամալ:

Գյուղը խորհրդային տարիներին մասնագիտացված է եղել այգեգործության և անասնապահության մեջ: Կոլտնտեսությունը կազմակերպվել է 1932 թ., որն էլ հետագայում վերածվել է սովխոզի: 1959 թ. գյուղում գործել է գինու կոմբինատ:

Փիրջամալ գյուղը գրավոր աղբյուրներում առաջին անգամ հիշատակվում է 1657 թ. պարսկական վավերագրերից մեկում, որը պարսից Շահ Աբաս Բ-ի հրովարտակն է⁴:

Հետագայում, գյուղը մեծ չափով տուժել է պարսից Աղա Մահմուդ խանի 1795 թ. արշավանքից, հիմնովին դատարկվել ու ամայացել է: Այդ մասին բավականին տպավորիչ գրել է Միջրգա Տեր-Սարգսյանը, վերհիշելով իր տատի պատմածները. «Ասում էին, որ ձեռքը ընկած անմեղ ու անգին մարդկանց բոլորին կոտորել են, գիւղերը հողի հետ հաւասարցրել, տուն ու տեղ այրել, հող ու մոխիր դարձրել, ապրանքը՝ ինչ որ մնացած է եղել՝ քշել, տարել, ամբարներն ու հորերը դատարկել, մարդկանց գլխատել ու գլուխները խանին տարել՝ իրենց քաջագործութիւնը ցոյց տալու համար, ձեռքն ընկած ջանիլ կանանց ու աղջկանց բռնաբարել, ու էլ օյին չի մնացել, որ չղեն... Մենք եկանք մեր գիւղը: Ի՞նչ գիւղ. անուն էր մնացել, տեղն ամայի անապատ էր... Մարդիկ ակնեցին իրենց տան մեծին ու փոքրին, իրենց ունեցած չունեցածին... Ի՞նչ ասեմ... այդպիսի տարին գնայ, ոչ զայ... Շատ էր վնասը... վնասը ամեն ինչի: Ժողովուրդը արտապնդեց, աչքերի արտասուքը սրբեց, ուշքը գլուխը հիւսարեց և ժամանակաւոր հիւղեր շինեց գետնի տակ՝ մէջը ձմեռան լինելու: Իսկ շուտով, զարնան արշալոյսը բացելուն պէս՝ սկսեց իր նոր շինարար աշխատանքը... Նոր տնտեսութիւն սարքեցինք, տներ կանգնեցրինք առաջւանից լաւ... և կամաց- կամաց

¹ Միքաբեկ 1892:² Բարխուդարյան 2018, էջ 129:³ ՄԱԿ, Կաթողիկոսական դիվան, թղթ. 2 ա, վավ. 50, պատճեն: Տե՛ս նաև. Մանուկյանի պատկերներն վավերագրերը 2005, էջ 31–32:¹ Արցախցի 1893, էջ 44:² Բարխուդարյան 2018, էջ 129:

ընկանք առաջւան դրոշմները: Ճիշտ է, նեղութիւն չատ քաշեցինք, բայց այդ նեղութեամբ էլ նեղութեանը յաղթեցինք և ռուսի գալով մեզ համար նոր օր լուսացաւ...»⁶:

1816 թ. Փիրջամալ գյուղի տանուտեր (քյոխվա) է հիշատակվում Օհան Աբրահամյանը: Այդ տարի (օգոստոս-սեպտ.) Շուշիից Մեհդի Ղուլի խանը Փիրջամալ գյուղի բնակչությանը հրամանագրել է, որ եթե նրանք առանց քյոխվա Օհանի գիտության ջուր վերցնեն իրենց արտերն ու այգիները ջրելու համար, կտուգանվեն 20 թումանով: Հրամանագրում գրված է. «Փիրջամալի ամբողջ բնակչությունը թող զիտենա, որ քարձրագույն հրամանագրի բովանդակությանը ծանոթանալուց հետո ոչ ոք չպետք է առանց Օհան քյոխվայի թույլատվության ջուրն իր այգին ու հողամասը տանի: Եթե որևէ մեկն առանց Օհան քյոխվայի թույլատվության ջուրը տանի, պետք է կանխիկ գումարով 20 թուման վճարի պետական ատյանին (դիվանին): Այս թող ընդունեն որպէս խիստ կարգադրություն և այն իրենց պարտականությունը համարեն»⁷:

Օհան քյոխվան հիշատակվում է նաև 1820 թ.: «Վավերագրերից մեկում նշված է. «Մեհդի Ղուլի խանը հայտնում է Փիրջամալի հասարակությանը, որ համաձայն գեներալ-մայոր Թահմասպ Էլիադասու խնդրանքի՝ Օհան քյոխվան մնում է իր պաշտոնի մէջ»⁸:

Օհանի տապանաքարը գտնվել է գյուղի Սբ. Աստվածածին եկեղեցու բակում, գյուղի ամենախիւն գերեզմանոցում, որը չի պահպանվել:

1824 թ. գյուղի տանուտեր է հիշատակվում Օհանի որդին՝ Ղահրամանը, որը ըստ երևույթին այդ կամ՝ 1823 թ. է նշանակվել պաշտոնում: Այդ տարի (մայիսի 30-ից-հունիսի 28-ը) Շուշիից, քաղաքի դատական վարչության փոխգնդապետ Շվեցովը Փիրջամալ գյուղի հասարակությանը հրամանագրել է, որ «ինչպես, որ Ղահրաման քյոխվան նրանց քյոխվան է եղել, հրամանը ստանալուց հետո ևս պետք է նրա խոսքին ու կամքին չհակասակվեն: Թող վարվեն այնպես, ինչպես սրանց պարոնը կհրամայի և չհակասակվեն: Եթե ինչ որ մեկը նրան չհնազանդվի, ապա կպատժվի: Թող այս հարցում չթերանան և այն իրենց պարտականությունը համարեն»⁹:

Ղահրամանը ծնվել է 1783 թ. Ավանես (Հովհաննես, Օհան) Աբրահամյանի ընտանիքում: Նա ամուսնացել է Թամամի (ծն. 1785 թ.) հետ և ունեցել է 4 որդի՝ Դանիել (ծն. 1808 թ.), Իսրայել (ծն. 1815 թ.), Միքայել (ծն. 1822 թ.) և Աբրահամ (ծն. 1824 թ.):

Ղահրաման մահացել է 1853 թ.: Նա գյուղի տանուտերն է եղել մինչև իր մահը: Նրա տապանաքարը գտնվում է գյուղի հին գերեզմանոցում, իրենց տոհմական հատվածում.

«ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ԴԱՀՐԱՄԱՆ ՔՅՈՒՄԻՆ, ՈՐ Է ՈՐԴԻ ՕՀԱՆ ՔՅՈՒՄԻՆ».

1832 թ. ցարական Ռուսաստանը Արցախում անցկացրել է առաջին մարդահամարը (կամերալ նկարագրություն), որտեղ նշված է Փիրջամալ գյուղում 37 տուն, 89 արական և 86 իգական, ընդհանուր 175 շունչ բնակչություն¹⁰:

1. Ավագ Ավթանդիլի Բաղդու, 67 տ., կինը՝ Փարուշան, 63, որդիները՝ Ռուստամ, 29, Հարություն, 27, Ռուստամի կինը՝ Բալախայուն, 24, որդին՝ Բաբա, 2, Հարությունի կինը՝ Մարիամ, 22, աղջիկը՝ Նուբար, 3.

2. Աբրահամ Պետրոսովի այրի Յուրգադա, 38, որդին՝ Հովսեփ, 12, Պետրոս, 6, աղջիկը՝ Եղիսաբեթ, 15.

3. Բաբա Դանիելի Ավթանդիլով, 33, կինը՝ Ազիզա, 24, աղջիկը՝ Ջավահիր, 2, Բաբայի եղբայրը՝ Ավանես, 22, կինը՝ Եղիսաբեթ, 18.

4. Դանիել Պետրոսի Ղազարով, 65, որդիները՝ Ավանես, 28, Բալասան, 22, Սարգիս, 14, Ավանեսի կինը՝ Խաթուն, 25, աղջիկները՝ Հերիքնազ, 3, Մարիամ, 1, Բալասանի կինը՝ Սոնա, 17.

5. Շամխալ Մանգասարի Բաղդասարով, 57, կինը՝ Ազիզա, 43, որդիները՝ Բաղդասար, 24, Մելքում, 17, Գասպար, 13, Պողոս, 1, Բաղդասարի կինը՝ Թագուհի, 16.

6. Պողոս Հակոբի Հարությունով, 37, կինը՝ Չաղա, 22, աղջիկը՝ Եղիսաբեթ, 2, Պողոսի եղբայրը՝ Բալասան, 30, նրա կինը՝ Հերիքնազ, 17, աղջիկը՝ Թագազյուլ, 2.

7. Պողոս Աբրահամի Հարությունով, 52, կինը՝ Բուրաստան, 44, որդիները՝ Պետրոս, 17, Բաղդասար, 15.

8. Քիյամ Սարկիսովի այրի՝ Փարուշան, 60, որդիները՝ Առաքել, 25, Բաղդ, 20, Պողոս, 15, Առաքելի կինը՝ Թեղնան, 17, Բաղդի կինը՝ Գյուլի, 15.

9. Հովսեփ Պետրոսի Անտոնով, 30, կինը՝ Ջավահիր, 22, որդին՝ Հարություն, 4, եղբայրները՝ Մեյրան, 27, Բաբա, 18, Մեյրանի կինը՝ Նազու, 16.

10. Ռուստամ Մայիլի Մայիլով, 36, կինը՝ Մարի, 25, որդին՝ Հարություն, 4, եղբայրները՝ Օհան, 30, Գրիգոր, 27, Օհանի կինը՝ Ազիզա, 23, որդին՝ Դանիել, 2, Գրիգորի կինը՝ Հերիքնազ, 18.

11. Գաբրիել Թովմասի Մայիլով, 38, կինը՝ Գյուլի, 32, որդիները՝ Հովսեփ, 8, Հարություն, 6.

12. Դանիել Եսայի Իսրայելով, 25, կինը՝ Խաթուն, 20, եղբայրը՝ Աղասի, 14, քույրերը՝ Թամամ, 14, Մալաք, 8.

13. Ռուստամ Իսրայելի Աբրահամով, 34, կինը՝ Հերիքնազ, 27, աղջիկները՝ Թամամ, 8, Նախշուն, 4.

14. Միրզաբեկ Խաչատուրի Խաչատուրով, 50, կինը՝ Չաղա, 47, որդիները՝ Հովակիմ, 22, Ալեքսանդր, 18, Հովակիմի կինը՝ Փարուշան, 19.

15. Մարգար Սեվիկի Հարությունով, 56, որդին՝ Հակոբ, 30, կինը՝ Հերիքնազ, 25, որդին՝ Սարգիս, 6, աղջիկը՝ Մարիամ, 3.

16. Բաղի Սեվիկի այրի՝ Թամամ, 58, որդիները՝ Ղազար, 24, Հարություն, 16, Եսայի, 10, աղջիկները՝ Աննա, 14, Նախշուն, 7, Ղազարի կինը՝ Եղիսաբեթ, 18.

17. Ասրի Օհանովի Բաղի, 70, կինը՝ Աննա, 63, որդին՝ Աղաբեկ, 28, կինը՝ Սանամ, 20.

18. Գրիգոր Պետրոսի Ղազարով, 65, կինը՝ Թամամ, 62, որդիները՝ Ղահրաման, 36, Գևորգ, 29, Թովմաս, 24, Ղահրամանի կինը՝ Գյուրգադա, 33, որդին՝ Դանիել, 7, Գևորգի կինը՝ Ամար, 23, որդին՝ Պողոս, 3, Թովմասի կինը՝ Մարիամ, 19.

19. Պետրոս Թորոսովի այրի՝ Ամար, 76, որդին՝ Արգուման, 57, կինը՝ Բուրաստան, 48, որդիները՝ Միքայել, 16, Իսրայել, 7, աղջիկները՝ Աննա, 10, Թամամ, 8.

20. Հարություն Մանգասարի Բաղդասարով, 37, կինը՝ Եղիսաբեթ, 24, որդիները՝ Հակոբ, 6, Դանիել, 4.

21. Սարգիս Հարությունի Դեմոքսի, 49, կինը՝ Ալեքա, 46, որդիները՝ Դավթ, 22, Պողոս, 18, աղջիկը՝ Աննա, 12, Դավթի կինը՝ Մարգարիտա, 18.

22. Սարգիս Հարությունովի այրի՝ Նազու, 67, որդին՝ Ջավադ, 34, կինը՝ Սանամ, 26, աղջիկները՝ Թագուհի, 3, Սաթու, 1.

23. Ղահրաման Գաբրիելովի այրի՝ Փերի, 38, որդիները՝ Գրիգոր, 10, Մարտիրոս, 8, աղջիկը՝ Աննա, 6.

24. Հայրապետ Գաբրիելի Լազար, 39, կինը՝ Ռեհան, 35, որդիները՝ Հարություն, 11, Բաղդ, 9, աղջիկները՝ Բուրաստան, 3, Յասաման, 1.

25. Ղազար Սեվիկի Չոհրաբով, 24, կինը՝ Մարիամ, 17.

26. Մարտիրոս Գյանջումի Սարգիսով, 13, եղբայրը՝ Հովակիմ, 8, քույրը՝ Նազան, 5.

27. Դանիել Մայամի Սարգիսով, 32, կինը՝ Սոնա, 24, աղջիկը՝ Բալու, 2.

⁶ Միտսար 1916:

⁷ ՄՄԱ, Կաթողիկոսական դիվան, թղթ. 2 շրջ., վավ. 277:

⁸ ՄՄԱ, Կաթողիկոսական դիվան, թղթ. 2 շրջ., վավ. 327:

⁹ ՄՄԱ, Կաթողիկոսական դիվան, թղթ. 2 շրջ., վավ. 278:

¹⁰ ՀԱԱ, ֆ. 93, ց. 1, գ. 51, թ. 452:

28. Սեյին Ավթանդիլովի այրի՝ Մարիամ, 48, որդիները՝ Դանիել, 12, Գրիգոր, 10, աղջիկը՝ Սանամ, 8.

29. Պողոս Հարությունովի այրի՝ Պալա, 39 աղջիկը՝ Թագուհի, 1.

30. Ասրի Դանիլովի այրի՝ Թոփա, 34.

31. Ռուստամ Աբրահամովի այրի՝ Աննա, 37.

32. Ավանես Հարությունովի այրի՝ Խաթուն, 43.

33. Ռուստամ Աբրահամովի այրի՝ Հերիքնազ, 40.

34. Եսայի Գարրիելովի այրի՝ Եղիսաբեթ, 24.

35. Ասրի Մանգասարովի այրի՝ Ռեհան, 62.

36. Հարություն Խաչատուրի Եղիս, 79, կինը՝ Հերիքնազ, 76, որդին՝ Ավետիս, 48, կինը՝ Աննա, 29, որդին Իսրայել, 5, աղջիկը՝ Գալար, 1.

37. Ղահրաման Ավանեսի Աբրահամով, 49, կինը՝ Թամամ, 47, որդիները՝ Դանիել, 24, Իսրայել, 17, Միքայել, 10, Աբրահամ, 8, Դանելի կինը՝ Խաաա, 23, որդիները՝ Մուսայել, 8, Գարրիել, 6, Առաքել, 1, Իսրայելի կինը՝ Մարիամ, 16.

1841 թ. հոկտեմբերին Արցախի թեմում կազմված վիճակագրությունում, նշվել է, որ Փիրջամալն ունի Սր. Աստվածածին եկեղեցի, 39 տուն, 171 (92 արական և 79 իգական) շունչ բնակչություն¹¹: Առաջին անգամ հիշատակվում է Սուրբ Աստվածածին եկեղեցին, որը փայտաշեն էր:

1844 թ. գյուղն ունեցել է 381 բնակիչ, փայտաշեն եկեղեցի, երկու քահանա և երկու եկեղեցական սպասավոր¹²:

1846 թ. գյուղն ունեցել է 354 բնակիչ, ծխական եկեղեցի, մեկ քահանա և երկու եկեղեցական սպասավոր¹³: Ինչպես նկատելի է, բնակչությունը երկու տարում ոչ միայն աճ չի գրանցել, այլև 27-ով պակասել է:

1849 թ. հունիսին գյուղն ունեցել է 382 բնակիչ, փայտաշեն եկեղեցի, որտեղ քահանայագործել է Դանիել Ղահրամանովը, իսկ նրան օգնական, սպասավորել են՝ Մելքում Շամխալովը և Դավիթ Սարգիսովը¹⁴: Տարվա վերջում Ղարաբաղի թեմում անցկացված վիճակագրությունում, նշվել է, որ գյուղը ունի 395 բնակիչ, գործում է եկեղեցին՝ մեկ քահանայով և երկու եկեղեցական ծառայողներով¹⁵:

1851 թ. գյուղն ունեցել է 47 տուն, 229 արական և 178 իգական հայ բնակչություն¹⁶:

1860 թ. գյուղն ունեցել է 68 տուն բնակիչ¹⁷:

1866 թ. կազմված վիճակագրությունում՝ գյուղն ունեցել է քարաշեն ծխական եկեղեցի, երկու քահանա և 497 բնակիչ¹⁸:

1870 թ. գյուղն ունեցել է 488 բնակիչ¹⁹:

1883 թ. գյուղի բնակչությունը կազմել է 647 շունչ (346 արական և 301 իգական)²⁰:

1885 թ. Հայուհիներ Ղարաբաղի գյուղերը ճամփորդելով, Փիրջամալ է այցելել և նշել, որ գյուղն ունի 95 տուն բնակիչ²¹: Երեք տարի անց՝ 1888 թ. գյուղը ունեցել է 69 տուն բնակիչ²²: Գյուղի բնակչությունը նվազել էր չուրջ 25 տնով:

¹¹ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 305:

¹² ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 1737, թ. 68:

¹³ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 2091, թ. 38:

¹⁴ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 2441, թ. 27, 96:

¹⁵ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 2561, թ. 44 շրջ.:

¹⁶ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 2596, թ. 79:

¹⁷ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 5, թղթ. 51, վավ. 113, թ. 249:

¹⁸ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 4899, թ. 54:

¹⁹ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 6416, թ. 120:

²⁰ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 1, գ. 7765, թ. 117, տես նաև՝ թ. 46:

²¹ Հայկունի 1885:

²² ՄԱԱ, Կաթողիկոսական դիվան, թղթ. 241, վավ. 204:

1886 թ. Փիրջամալի հասարակության տանուտեր է հիշատակվում Սահակ Ավանեսյանը²³: Գյուղական հասարակության մեջ մտել են Փիրջամալ, Վարազաբուն, Դահրազ և Միրիշալու գյուղերը: Կենտրոնը համարվել է Փիրջամալը:

1901 թ. գյուղն ունեցել է 484 արական և 545 իգական, ընդհանուր 1029 շունչ բնակչություն²⁴:

1922 թ. գյուղն ունեցել է 100 տուն, 350 արական և 260 իգական, ընդհանուր 610 բնակիչ²⁵:

Գյուղից Հայրենական Մեծ պատերազմին մասնակցել են 211 հայորդիներ, որոնցից 116-ը զոհվել են: Նրանք պատերազմի տարբեր ճակատներում իրենց կյանքը չեն խնայել հաղթանակի հասնելու համար:

Պատերազմում զոհվել են՝ Անդրանիկ Բաբայանը, Մանգասար Բաբայանը, Շահնազար Բաբայանը, Արմեն Բաղդասարյանը, Շավոն Գևորգյանը, Մամոն Գևորգյանը, Լևոն Գևորգյանը, Եղիշե Գևորգյանը, Ջավադ Գրիգորյանը, Մխիթար Գրիգորյանը, Նիկոլայ Գրիգորյանը, Բարիտուդար Գրիգորյանը, Նիկոլայ Գյանջումյանը, Աշոտ Ե. Դանիելյանը, Աշոտ Ս. Դանիելյանը, Ռուբեն Դանիելյանը, Սարգիս Դանիելյանը, Մանվել Դավթյանը, Գրիգոր Եսայանը, Ռուբեն Եսայանը, Ահարոն Թովմասյանը, Մուրեն Թովմասյանը, Գուրգեն Թովմասյանը, Նիկոլայ Թովմասյանը, Շահեն Թովմասյանը, Իվան Թունյանը, Մովսես Ղազարյանը, Սերոբ Հարությունյանը, Համայակ Մելքումյանը, Արմենակ Մանգասարյանը, Անդրանիկ Մանգասարյանը, Երվանդ Մարգարյանը, Դավիթ Մարգարյանը, Վանյա Մարգարյանը, Գուրգեն Մարգարյանը, Համայակ Մարգարյանը, Վահան Մարդյանը, Ապրես Մարդյանը, Դանիել Մարդյանը, Գրիգոր Մարդյանը, Մարտիրոս Մարդյանը, Արզար Մայիկյանը, Սերգեյ Մայիկյանը, Սերգեյ Մելքումյանը, Դանիել Մելքումյանը, Պավել Մելքումյանը, Սերոբ Միրզոյանը, Աշոտ Միրզոյանը, Արամ Ներսիսյանը, Ալեքսանդր Ներսիսյանը, Արզուման Պետրոսյանը, Հովսեփ Պետրոսյանը, Լևոն Պետրոսյանը, Արամ Պետրոսյանը, Պավել Ջավադյանը, Արմեն Սառաջյանը, Ժորա Սառաջյանը, Գրիգոր Սառաջյանը, Սողոմոն Սառաջյանը, Խաչիկ Սարգսյանը, Աշոտ Սարգսյանը, Հրանտիկ Մելքանյանը, Ռաֆիկ Մելքանյանը:

Հայրենական Մեծ պատերազմում զոհված համագյուղացիների հիշատակին կառուցվել է հուշարձան:

Հայրենական Մեծ պատերազմի տարիներին գյուղը ունեցել է 145 տնտեսություն, 867 շունչ բնակչություն:

Աղբյուրների և գրականության ցանկ

1. ՄԱԱ (Մաշտոցի անվան Մատենադարան), Կաթողիկոսական դիվան թղթ. 2 ա, վավ. 50:
թղթ. 2 շրջ., վավ. 277:
թղթ. 2 շրջ., վավ. 278:
թղթ. 2 շրջ., վավ. 327:
թղթ. 241, վավ. 204:
2. ՀԱԱ (Հայաստանի ազգային արխիվ)
ֆ. 56, ց. 1, գ. 305:
ֆ. 56, ց. 1, գ. 1737:
ֆ. 56, ց. 1, գ. 2091:
ֆ. 56, ց. 1, գ. 2441:
ֆ. 56, ց. 1, գ. 2561:
ֆ. 56, ց. 1, գ. 2596:

²³ ՀԱԱ, ֆ. 56, ց. 15, գ. 149, թ. 30:

²⁴ Լուրագրեր 2001, էջ 404:

²⁵ ՀԱԱ, ֆ. 57, ց. 3, գ. 492:

- Ֆ. 56, ց. 1, գ. 4899:
 Ֆ. 56, ց. 1, գ. 6416:
 Ֆ. 56, ց. 1, գ. 7765:
 Ֆ. 56, ց. 15, գ. 149:
 Ֆ. 56, ց. 5, թղթ. 51:
 Ֆ. 57, ց. 3, գ. 492:
 Ֆ. 93, ց. 1, գ. 51:
 3. Արցախցի. Սարուշեն գիւղը // *Արացու* 1 (1893), էջ 44–48:
 4. Բարխուտարեանց Մ. *Արցախ*. Երևան, 1895:
 5. Հայկունի. Ուղեգնացակ անակնարկներ // *Մեղու Հայաստանի* 84 (1885), էջ 1, 2:
 6. *Մատենադարանի պաշտկերին վավերագրերը, հրովարտականք, սրակ երրորդ (1652–1731)*, կազմեց Ք. Կոստիկյանը. Երևան, 2005.
 7. Մխտար (Տեր-Սարգսյան Մ.). Թվերի միջից (Պատմաւածք) // *Հորիզոն* 1 (1916), էջ 3, 4:
 8. Միրզաբեգ Յ. Փիրաջամալ գիւղ // *Նոր Կար* 102 (1892), էջ 2:
 9. *Հաւերագրեր Հայ Եկեղեցու պատմութեան, Գիրք Թ, Հայ Առաքելական Եկեղեցու Արցախի թեմը (1813–1933թթ.)*, կազմեց Ս. Բեքուդեանը. Երևան, 2001:

Ա. Հովհաննիսյան

ՀԱՄԱՌՈՏ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԿՐԱՍՆՈՎՈՂՄԱ ՔԱՂԱՔԻ ՀԱՅ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՄԱՍԻՆ

Կրասնովոդսկը (այժմ՝ Թուրքմենբաշի, Türkmenbaşy) հիմնադրվել է 1869 թ., քաղաքի կարգավիճակ ստացել է 1896 թ.: Հայերն այստեղ բնակվել են քաղաքի հիմնադրման օրվանից: Նրանք այստեղ են տեղափոխվել Երևանի, Ելիզավետապոլի և Բաքվի նահանգներից: Հիմնականում զբաղվել են ցարական բանակին պարեն մատակարարելով, իսկ մի ստվար մաս զբաղվել է մանր առևտրով:

1896 թ. քաղաքի բնակիչներից ընտրվել է հոգաբարձական խորհուրդ, որը պետք է զբաղվեր հայոց եկեղեցու կառուցման գործով: Խորհրդի կազմում էին Հովհաննես Ղարաբեկյանը, Հակոբ Օրբելյանը, Ջավադ Տեր-Իսրայելյանը և Գրիգոր Խլիդարյանը: Նրանց փոխարինողներ էին ընտրվել Ալեքսանդր Աբրահամյանը, Շամիր Բաղիրյանը, Աթանես Վարդապետյանը և Հովհաննես Քոթակյանը: 1898 թ. Ջ. Տեր-Իսրայելյանը Աստրախանի հայոց կոնսիստորիային է ներկայացրել եկեղեցու նախագիծը, որի հաստատումը անորոշ ժամանակով հետաձգվել է: Քանի որ տեղի հայ համայնքը շատ էր փափագում աղոթատուն ունենալ, Տեր-Իսրայելյանը համայնքին է տրամադրում մի շինություն, որտեղ էլ տեղակայվում է ժամանակավոր աղոթատունը:

1902 թ. մայիսի 2-ին Աստրախանի կոնսիստորիան թույլատրել է հոգաբարձուներ Մատթեոս Պոպովանցին, Հարություն Վասյանցին, Հակոբ Մազանդարյանցին գնել կառուցվելիք եկեղեցու համար մի հարմար հողակտոր: Նույն թվականի օգոստոսի 2-ին Նիկոլայ II կայսրը տալիս է իր համաձայնությունը: Եկեղեցին պետք է կառուցվեր հին քաղաքամասում, Կոլոդեզնի հրապարակի վրա: Տեղի ընտրությունը պայմանավորված էր քաղաքի եկեղեցիների սիմետրիկությունը պահպանելու գործոնով: Ծինարարությունը սկսվել է 1903 թ. և ավարտվել 1906 թ.: Այն համարվել է ամենագեղեցիկներից մեկը ամբողջ Անդրկասպյան շրջանում և կառուցվել է խտացված քարից:

Սբ. Գր. Լուսավորիչ եկեղեցին օձել է Արիստակես եպս. Սեդրակյանը: Մինչև 1906 թ. եկեղեցու, պարսպի և կից շինությունների կառուցման համար ծախսվել է 31,739 ռ. գումար: Հոգաբարձու Ջավադ Տեր-Իսրայելյանը հօգուտ եկեղեցու հանգանակել է 20,331 ռ., որից 7000 ռ. նվիրաբերել է «Անդրկասպյան ընկերությունը», որի անդամ էլ հանդիսացել է վերջինս: Եկեղեցու կառուցման համար ծախսվել է ավելին, քան նախատեսված էր, և Տեր-Իսրայելյանը իր վրա է վերցրել 5000 ռ. պարտքի մարումը:

Եկեղեցու ունեցվածքը: 1904 թ. հունվարի 1-ի դրությամբ Կրասնովոդսկի հայոց աղոթատան պատրաստի գումարը կազմել է 64 ռ. 55 կոպ., 222 ռ. 50 կ. արժողության մոմ, նաև «կալուսած նորաշեն եկեղեցույս է հողաբաժին մի յարևմտեան կողմն եկեղեցույս, ուր կառուցանի բնակարան յաղագս քահանայի և սպասաւորի եկեղեցույ և ի ներկայս գտանի ի կիսաշեն դրոյթեան»¹: 1905 թ. եկեղեցին ունեցել է մի տուն՝ նախատեսված հոգևորականների համար: 1906 թ. եկեղեցու դրամագլուխը կազմել է 26 ռ. 74 կոպ.:

¹ ՀԱԱ, ֆ. 52, ց. 1, գ. 4865, թ. 118:

1909 թ. եկեղեցուն է պատկանել մի տուն՝ բաղկացած 6 սենյակից, 2 նախասենյակից, 2 նկուղից, խոհանոցից և բակից: Ծենքը գտնվել է եկեղեցու արևմտյան մասում: Ըստ 1912 թ. կազմված տեղեկագրի, Կրասնովոդսկի Սր. Լուսավորիչ եկեղեցուն է պատկանել 3 տուն և եկեղեցական ծխական դպրոցը: Դրամագլուխը կազմել է 176 ռ. 45 կոպ.:

Ծխականների թիվը²:

| Տարեթիվ | Արական | Իգական | Ընդհանուր |
|---------|--------|--------|---|
| 1890 | — | — | 15 ծուխ՝ 61 բնակչով +10 հոգի ³ |
| 1896 | — | — | 50 ծուխ |
| 1900 | 318 | 242 | 560 |
| 1902 | 328 | 252 | 580 |
| 1906 | 540 | 396 | 936 |
| 1908 | 791 | 390 | 1181 |
| 1909 | 365 | 296 | 661 |
| 1910 | 321 | 265 | 586 |
| 1911 | 367 | 299 | 666 |
| 1912 | 831 | 540 | 193 ծուխ՝ 1371 բնակչով |
| 1924 | 408 | 400 | 170 ծուխ՝ 808 բնակչով |

Եկեղեցական-ծխական դպրոցը: Երկսեռ դպրոցը բացվել է 1906 թ.: Նույն թվի վիճակագրական տեղեկությունների համաձայն, դպրոցում դասավանդել է երկու ուսուցիչ և մեկ ուսուցչուհի: Ուսանել են 50 աշակերտ և 30 աշակերտուհի: 1908-9 ուս. տարում սովորել է 80 երեխա (50 տղա և 30 աղջիկ): Դասավանդել են Ա. Թունիրեկյանը, Ս. Տեր-Գասպարյանը և Ե. Մանուելյանը: 1910 թ. վիճակագրությամբ, Կրասնովոդսկի հայ համայնքն ունեցել է 1 երկսեռ ուսումնարան, որտեղ ուսանել է 38 աշակերտ և 32 աշակերտուհի: Դասավանդել է 2 ուսուցիչ և 2 ուսուցչուհի: 1911 թ. տեղեկագրով, տեղի ծխական դպրոցում դասավանդել են Վահան Աֆրիկյանը, Վահան ալ. քիյ. Տեր-Գրիգորյանը, տիկ. Մազթաղ Աֆրիկյանը և տիկ. Նատալիա Ավյանը⁴: Ուսանել են 43 աշակերտ և 28 աշակերտուհի: 1913-4 ուս. տարում սովորողների թիվը հասել է 64-ի (38 տղա և 26 աղջիկ): Դպրոցը պահպանվել է ուսման վարձերի և նվիրաբերությունների հաշվին: Տարեկան վարձը կազմել է 10 ռուբլի: Դպրոցն ունեցել է գրադարան՝ 813 կտոր գրքով: 1915-6 ուս. տարվա տեղեկագրից երևում է, որ երկամյա դպրոցն ունեցել է Ա և Բ բաժանմունք: Ուսանել են 24 աշակերտ և 18 աշակերտուհի, որից ձրիավարժ

են եղել 10-ը: Դասավանդել են Խորեն Լորեցյանը, Իսկուհի Միսկարյանը: 2010 թ. Թուրքմենբաշի քաղաքում բացվել է կիրականոյա հայկական դպրոց՝ Թուրքմենստանում ՀՀ դեսպանության աջակցությամբ⁵:

Եկեղեցու երեզլիոխներ: Ալեքսանդր Աբրահամյանց, Դավիթ Մերերթյանց, Շամիր Բաղիբյանց, Նիկողայոս Բարխուդարյանց, Թեոդորոս Պողոսյան, Մկրտիչ Տեր-Հակոբյան:

Քահանաներ: Մեսրոպ քիյ. Խորխոռունի, Արշավիր քիյ. Ադամյան Վարդանյանց, Վահան քիյ. Տեր-Գրիգորյանց, Գարեգին քիյ. Արիյանց, Հարություն քիյ. Մղերյան, Հրահատ քիյ. Տեր-Պողոսյանց, Կոստանդին քիյ. Աթալյանց, Զարեհ քիյ. Շաղյան:

Հոգաբարձուներ: Հայրապետ Ադյանց, Շամիր Բաղիբյանց, Միքայել Միքայելյան, Տիգրան Նազարյան, Հովհաննես Խաչատրյան, Իսավերդի Մելքումյան, Տիգրան Օհանյան⁶:

1922 թ. նոյեմբերի 15-ին Կրասնովոդսկ քաղաքի ժամանակավոր հովիվ Կոստանդին քահանա Աթալյանը հայտարարությամբ դիմել է Բաքվի և Թուրքեստանի թեմի առաջնորդին. «Համաձայն հրամանի Ջերին Բարձր Սրբազնության 22 հոկտեմբերի 1922 թ. № 254, պատիվ ունեմ յայտնելու, որ Ջերին Սրբազնության ուղարկած շրջաբերականը 21-ն յուլիսի №141, որ վերաբերում է Թուրքեստանի հայ գաղութների վիճակագրական տեղեկությունների մասին, նաև իմ ցուցակ ծառայության թերթի մասին, ես ստացել եմ հոկտեմբերի 4-ին Կրասնովոդսկում Բարձրապատիվ Տեր Գրիգորիս վարդապետից: Այժմ պատրաստ ունենալով այդ բոլորը, ուղարկում եմ Ջերին Սրբազնությանը՝ ի տնօրինություն»⁷:

Ստորև ներկայացվում է 1922 թ. նոյեմբերի դրությամբ Կրասնովոդսկ քաղաքում բնակվող հայ համայնքի վիճակագրական տեղեկությունները:

Աղբյուրների և գրականության ցանկ

1. ՀԱՄ (Հայաստանի ազգային արխիվ)
 - Ֆ. 52, ց. 1, գ. 4584:
 - Ֆ. 52, ց. 1, գ. 4865:
 - Ֆ. 52, ց. 1, գ. 5555:
 - Ֆ. 52, ց. 1, գ. 5881:
 - Ֆ. 52, ց. 1, գ. 6287:
 - Ֆ. 52, ց. 1, գ. 6288:
 - Ֆ. 149, ց. 1, գ. 68:
 - Ֆ. 429, ց. 1, գ. 79:
2. Հայաստանի և հարակից շրջանների տեղանունների բառարան / Թ. Հակոբյան և ուրիշ. Հ. 1. Երևան, 1986:
3. Հայկական Սփյուռք: Տարեգիրք: 2010 / կազմ.՝ Հ. Հակոբյան և ուրիշ. Երևան, 2011:
4. Армянские церкви Российской империи (1717–1917) / редкол.: Вирабян А.С. и др. Ереван, 2009.

⁵ Հայկական Սփյուռք 2010, էջ 150:

⁶ Армянские церкви Российской империи 2009, с. 135–136.

⁷ ՀԱՄ, Ֆ. 149, ց. 1, գ. 68, թ. 1:

² ՀԱՄ, Ֆ. 429, ց. 1, գ. 79, թ. 131; ՀԱՄ, Ֆ. 52, ց. 1, գ. 4584, թ. 10, 13; ՀԱՄ, Ֆ. 52, ց. 1, գ. 5555, թ. 15–18; ՀԱՄ, Ֆ. 52, ց. 1, գ. 6287, թ. 114 շրջ–115, 128 շրջ–129, 142; ՀԱՄ, Ֆ. 52, ց. 1, գ. 6288, թ. 9–15:

³ Սրանք առանց ընտանիքի կրթականության հայերն են, որոնք զբաղվելով վաճառականությամբ, բնակվել են կրթականների մեջ:

⁴ ՀԱՄ, Ֆ. 52, ց. 1, գ. 5881, թ. 46:

| | | | | | | | |
|----|-------------------------|---|---|--------------------------|-------|-----------|-----------|
| 28 | Բեզար Խաչատրեանց | | 1 | Շուշու գ.
Աւետարանց | 1919 | Արիեստատր | Չունի |
| 29 | Մակար Բաղդասարեանց | 1 | 2 | Շուշու գ.
Քրահունջ գ. | 1908 | Առետրով | Չունի |
| 30 | Եախշի Սողոմոնեանց | 1 | 1 | Սիսիանի
Տոլրս գ. | 1897 | „ — “ | Ունի տուն |
| 31 | Բողդյան Սողոմոնեանց | 3 | 4 | „ — “ | „ — “ | „ — “ | Չունի |
| 32 | Ստեփան Գրիգորեանց | | 1 | „ — “ | 1905 | „ — “ | „ — “ |
| 33 | Մարտիրոս Մուսայելեանց | 1 | 2 | Շուշու գ.
Խաչմագ գ. | 1906 | „ — “ | „ — “ |
| 34 | Լևոն Գրիգորեանց | 2 | 2 | Գանձակից | 1918 | Ծառայող | „ — “ |
| 35 | Յարութիւն Աւանեսեանց | 1 | 1 | Սիսիանի
Ալիսաթեան գ. | 1921 | „ — “ | „ — “ |
| 36 | Ադամ Ադամեանց | | 1 | Երևանի
Գողթ գ. | 1919 | „ — “ | „ — “ |
| 37 | Խաչատուր Մարտիրոսեանց | 1 | 2 | Շուշեցի | „ — “ | „ — “ | „ — “ |
| 38 | Այրի կին Խասա Բալանեանց | 2 | 1 | Շուշու գ.
Դռնակարգ գ. | 1908 | Լուսարար | „ — “ |
| 39 | Ստեփան Գրիգորեանց | | 1 | Սիսիանի
Ընկերակոթ | „ — “ | Ծառայող | „ — “ |
| 40 | Բենիամին Քոչարեանց | 4 | 1 | Սիսիանի
Տոլրս գ. | 1913 | „ — “ | „ — “ |
| 41 | Աւետիս Թորոսեանց | 1 | 1 | „ — “ | „ — “ | „ — “ | „ — “ |
| 42 | Սեդէկ Ստեփանեանց | | 4 | Ճամախու
Քարքանջ գ. | 1919 | „ — “ | „ — “ |
| 43 | Մոհրաբ Ղալիբեանց | 2 | 2 | Սիսիանու
Լծնեցի գ. | 1900 | Հացթուխ | „ — “ |

| | | | | | | | |
|----|------------------------------|---|---|-----------------------------|-------|---------------|------------|
| 44 | Այրի կին Մանուշակ Աբազեանց | 1 | 1 | Կարեազինի գ.
Տոլ գ. | 1917 | Անգործ | „ — “ |
| 45 | Իսավերդի Դանիելեանց | 5 | 2 | Սիսիանի
Լծնեցի գ. | 1897 | Առետրական | Ունի տուն |
| 46 | Աղաբէկ Բաղդասարեանց | 2 | 1 | Սիսիանի
Տոլրս գ. | 1910 | Վարսավեր | Ունի տուն |
| 47 | Այրի կին Խանում Բախրիեանց | 2 | 2 | Նուխեցի | „ — “ | Տնագործութիւն | Չունի |
| 48 | Միքայել Մարտիրոսեանց | 3 | 2 | Զանգեզուրի
Շնաթաղ գ. | 1900 | Արիեստատր | Ունի տուն |
| 49 | Վարդան Աւանեսեանց | 3 | 3 | Սիսիանի
Ալիսաթեան գ. | „ — “ | Անգործ | „ — “ |
| 50 | Այրի կին Գիլլիգար Խաչատրեանց | 3 | | Շուշու գ.
Խնարաղ գ. | „ — “ | Լուսարար | „ — “ |
| 51 | Խաչատուր Հարապետեանց | 3 | 3 | Գորիս բաղաք | „ — “ | Ծառայող | „ — “ |
| 52 | Գրիգոր Հարապետեանց | 3 | 1 | „ — “ | 1915 | „ — “ | Չունի |
| 53 | Վարդան Մարտիրոսեանց | 2 | 1 | „ — “ | 1919 | „ — “ | „ — “ |
| 54 | Իսակ Պողոսեանց | | 1 | Կարեազինի գ.
Բանագուր գ. | 1921 | „ — “ | „ — “ |
| 55 | Սարգիս Կարապետեանց | 3 | 1 | „ — “ | 1920 | Որմնաղիր | Չունի |
| 56 | Աւանես Չիտուղաբեանց | | 1 | Գորիսեցի | 1921 | „ — “ | „ — “ |
| 57 | Իւան Բաղդասարեանց | 4 | 7 | Կարեազին գ.
Բանագուր | 1907 | Արիեստատր | Չունի |
| 58 | Սահակ Մելիք Յովսէփեանց | 3 | 2 | Գորիս բաղ. | 1900 | Առետրական | Սեպի. տուն |
| 59 | Տիգրան Մանուշարեանց | | 2 | „ — “ | 1907 | Վարսավեր | „ — “ |
| 60 | Այրի կին Լիզա Առաքելեանց | 2 | 2 | Գանձակից | 1901 | Լուսարար | Չունի |
| 61 | Սարգիս Չիլիկեանց | | 2 | Ալիսաթիկ | 1915 | Ծառայող | „ — “ |
| 62 | Ղազար Յախիեանց | 2 | 3 | Կարեազին,
Բանագուր | 1911 | „ — “ | „ — “ |

| | | | | | | | |
|----|----------------------------|---|---|-----------------------------|-------|-----------------|----------------|
| 63 | Արտան Յակոբյան | 1 | 1 | Գորիսից | 1910 | „ – „ | Սեպ. տուն |
| 64 | Հայրապետ Աբրահամյան | 1 | 3 | Շամախից | „ – „ | „ – „ | „ – „ |
| 65 | Այրի կին Կայանե Լալանյան | 2 | 1 | Գորիսեցի | 1900 | Լալապար | Ունի տուն |
| 66 | Մկրտիչ Օսեփյան | 1 | 1 | „ – „ | 1915 | Ծառայող | Զուկի |
| 67 | Ալեքսան Սահեան | 3 | 2 | Շուշու. գ. | 1907 | „ – „ | „ – „ |
| | | | | Խնարատ գ. | | | |
| 68 | Տիգրան Օհաննյան | 2 | 3 | Կարենազինի
Առաքել գ. | 1899 | Առևտրական | Ունի տուն |
| 69 | Նիկոլայ Օհաննյան | | 2 | „ – „ | 1913 | „ – „ | Զուկի |
| 70 | Արշակ Հայրումյան | | 1 | Շուշեցի | 1920 | Դերձակ | Զուկի |
| 71 | Ասմես Առեղիսյան | | 1 | Կարենազինի
Առաքել գ. | „ – „ | Ծառայող | „ – „ |
| 72 | Այրի կին Ալիշան Օհաննյան | 3 | | „ – „ | 1919 | Տնային գործ | Զուկի |
| 73 | Այրի կին Մարիամ Վարդանյան | 2 | | „ – „ | 1921 | „ – „ | „ – „ |
| 74 | Մեղրակ Տեր Յովհաննիսյան | | 1 | „ – „ | 1921 | Ծառայող | „ – „ |
| 75 | Այրի կին Սիրունա Եգանեան | 3 | 1 | Կարենազին
Հարություն գ. | 1900 | Տնային գործ | „ – „ |
| 76 | Այրի կին Անուշ Առեղիսյան | 2 | 1 | Շուշեցի | 1910 | „ – „ | „ – „ |
| 77 | Սիմեոն Միրզայան | 2 | 3 | Կարենազին
Առաքել գ. | 1880 | Խանութան | Ունի սեպ. տուն |
| 78 | Խաչատուր Բալայան | | 2 | Կարենազին,
Բանազուր գ. | 1918 | Ծառայող | Զուկի |
| 79 | Այրի կին Վարսենիկ Բաղասյան | | 2 | Կարենազին գ.
Գանձաձոր գ. | 1921 | Ձեռագործություն | Զուկի |
| 80 | Այրի կին Խոնար Միրզայան | 1 | 4 | Կարենազին գ.
Առաքել գ. | 1880 | „ – „ | Ունի սեպ. տուն |
| 81 | Միրայել Հայրապետյան | 4 | 3 | „ – „ | 1918 | Ծառայող | Զուկի |

| | | | | | | | |
|-----|--------------------------|---|---|----------------------------|-------|--------------|-----------|
| 82 | Արուշան Առաքելյան | | 1 | „ – „ | 1921 | „ – „ | „ – „ |
| 83 | Յակոբ Մանուչարյան | 3 | 3 | Գորիս ք. | 1900 | „ – „ | Ունի տուն |
| 84 | Նիկոլայ Կ[ոթը]յան | 1 | 2 | Միխանի
Ալիաթեան գ. | 1910 | Առևտրական | „ – „ |
| 85 | Գարեգին Մանուչարյան | 7 | 1 | Գորիս քաղաք | 1910 | Վարսալիր | Ունի տուն |
| 86 | Ասմես Արթուրյան | 3 | 3 | „ – „ | 1916 | Մշակ | Զուկի |
| 87 | Վարդան Դարսեան | 2 | 1 | „ – „ | 1918 | „ – „ | „ – „ |
| 88 | Մովսես Քոչարյան | 4 | 3 | Կարենազին գ.
Առաքել գ. | 1900 | Առևտրական | Ունի տուն |
| 89 | Հայրապետ Յակոբյան | | 1 | „ – „ | 1919 | „ – „ | Զուկի |
| 90 | Լևոն Պողոսյան | 3 | 1 | Կարենազին,
Բինաթուր գ. | „ – „ | Ծառայող | „ – „ |
| 91 | Ասմես Բալեան | 2 | 5 | Կարենազին,
Առաքել գ. | 1900 | Առևտրական | Ունի տուն |
| 92 | Ալեքսան Յարությունյան | | 1 | Կարենազին,
Բինաթուր գ. | 1920 | „ – „ | Զուկի |
| 93 | Բալաշի Իսխանյան | 1 | 3 | Մարտանցի | 1904 | Արհեստագործ | „ – „ |
| 94 | Սարգիս Ասանյան | | 3 | Շուշի քաղաք
Դալաթուր գ. | 1902 | Առևտրական | Զուկի |
| 95 | Նիկոլայ Ասանյան | 1 | 3 | „ – „ | „ – „ | Դերձակ | „ – „ |
| 96 | Համբարցում Ասանյան | | 1 | „ – „ | „ – „ | „ – „ | „ – „ |
| 97 | Բուդյան Սահակյան | | 2 | Շամախու
Նորաշեն գ. | 1919 | Ծառայող | „ – „ |
| 98 | Դանիել Թառաղյան | 5 | 4 | Շուշեցի | 1900 | Ջկան առևտրով | Ունի տուն |
| 99 | Կարապետ Թարագրյան | 2 | | Մարտանցի | 1901 | Քարտաշ | Զուկի |
| 100 | Այրի կին Հռիփսիմե Չաքիան | 2 | 1 | Շուշի քաղ.
Ննգի գ. | 1900 | Ձեռագործ | „ – „ |

| | | | | | | | |
|-----|----------------------------|---|---|------------------------------|------|-------------|------------|
| 101 | Նիկոլայ Պետրոսյան | 1 | 2 | Սիսիանի
Ավարթան գ. | 1906 | Առևտրական | „ — „ |
| 102 | Իսան Արզումանյան | 4 | 3 | „ — „ | 1900 | „ — „ | Ունի տուն |
| 103 | Առաքել Սարգսյան | 1 | 1 | Կարենակին,
Առաքել գ. | 1900 | „ — „ | Ունի տուն |
| 104 | Սիմեոն Միրաբյան | 1 | 2 | „ — „ | 1916 | „ — „ | Գունի |
| 105 | Մովսես Սարգսյան | 1 | 1 | „ — „ | 1918 | „ — „ | „ — „ |
| 106 | Առաքել Արզումանյան | 5 | 3 | Գեօգրաֆի
Առուշան գ. | 1916 | „ — „ | „ — „ |
| 107 | Այրի կին Մանուշակ Սարգսյան | 2 | 1 | Գորիս քաղաք | 1920 | Տնային գործ | Ունի տուն |
| 108 | Ասանես Յարությանյան | | 1 | „ — „ | 1921 | Մշակ | Գունի |
| 109 | Սիմեոն Ղազարեան | 3 | 4 | Կարենակին,
Առաքել գ. | 1900 | Առևտրով | Ունի տուն |
| 110 | Շահնազար Բալանյան | | 1 | Կարենակին,
Բինեթյու գ. | 1920 | Ծառայող | Գունի |
| 111 | Յովսէփ Պետրոսյան | 2 | 4 | Կարենակին,
Դօլմուր գ. | 1918 | „ — „ | Գունի |
| 112 | Սարգիս Ղարամանյան | 1 | 3 | Շուշու
Ղարաբուլաղ գ. | 1910 | Առևտրական | Գունի տուն |
| 113 | Սանթրոք Բարդանյան | 2 | 2 | Շուշի գաւառ,
Քարահունջ գ. | 1913 | Ծառայող | Գունի |
| 114 | Յարութիւն Բալանյան | 1 | 2 | Կարենակինի գ.
Բանագոր գ. | 1921 | „ — „ | „ — „ |
| 115 | Յովսիմնես Տեր Կարապետեան | 4 | 1 | Շամախու
Քարենակ գ. | 1920 | Առևտրով | „ — „ |
| 116 | Ղուկաս Սարգսյան | | 2 | Կարենակին
Առաքել գ. | 1921 | Մշակ | „ — „ |

| | | | | | | | |
|-----|------------------------------------|---|---|--------------------------------|-------|---------------|-----------|
| 117 | Ծառուք Օհանյան | | 1 | Զանգեզուրի
Գորիս ք. | 1911 | Մշակ | „ — „ |
| 118 | Այրի կին Սառա Մայրեան | 3 | 3 | „ — „ | 1921 | Տնային գործ | „ — „ |
| 119 | Պետրոս Սարգսյան Աղասարեան | 3 | 2 | Խաչենի
Խնձըղստան գ. | 1900 | Առևտրով | Ունի տուն |
| 120 | Միրզա Ղարաբեկեան | 1 | 3 | Վարանդու
Ներքին
Թաղակարդ | 1901 | Ծառայող | Ունի տուն |
| 121 | Այրի կին Սօֆա Յովսէփեան | 3 | 1 | Շուշու գ. | 1912 | Զետագործ | Գունի |
| 122 | Բաղալ Խանեան | 1 | 3 | Սիսիանի
Բեմակօթ գ. | 1912 | Ծառայող | „ — „ |
| 123 | Այրի կին Սոֆան Տեր
Յարութիւնեան | 3 | 1 | Գորիս քաղաք | 1919 | Տնային գործ | „ — „ |
| 124 | Սիմեոն Քարամանյան | 3 | 1 | Զանգեզուր գ.
Խնձըղսակ գ. | 1920 | Խոհարար | „ — „ |
| 125 | Գրիգոր Մարտիրոսեան | 3 | 3 | Ղարադաշտից | 1920 | Առևտրական | „ — „ |
| 126 | Գրիգոր Խաչատրեան | | 4 | Շուշեցի | „ — „ | Ոսկերիչ | „ — „ |
| 127 | Խաչատուր
Խաչատրեան | | 2 | „ — „ | „ — „ | Ծառայող | „ — „ |
| 128 | Այրի կին Մանուշակ Խաչեան | 3 | 1 | „ — „ | 1919 | Տնային գործով | „ — „ |
| 129 | Ասանես Մուսայեան | 1 | 2 | Գորիսեցի | 1921 | Մշակ | „ — „ |
| 130 | Այրի կին Աշիկն
Փուրղաղեան | 5 | 2 | Նուխեցի | 1900 | Տնային գործ | „ — „ |
| 131 | Աւագ Մարտիրոսեան | 1 | 3 | Զանգեզուրի
Շնաթաղ գ. | 1900 | Առևտրով | „ — „ |
| 132 | Այրի կին Նատաշա Իշխանեան | 3 | 2 | Շուշեցի | 1916 | Լաւարար | „ — „ |
| 133 | Կարբիկ Ասանեսեան | 2 | 1 | „ — „ | 1900 | Առևտրով | „ — „ |

| | | | | | | | |
|-----|----------------------------|---|---|----------------------------|-------|-------------|-----------|
| 134 | Մուշեղ Աւակնեան | 1 | 1 | Միսիսի
Բռնակոթ գ. | 1920 | Ծառայող | „ — „ |
| 135 | Մկրտիչ Տեր Յակոբեան | | 1 | „ — „ | 1890 | Առևտրով | Ունի տուն |
| 136 | Յարութին Գրիգորեան | 1 | 5 | Շուշի
Կղզակ գ. | 1900 | „ — „ | „ — „ |
| 137 | Արմ Ամիրեան | 1 | 1 | Զանգեզուրի
Գորիս ք. | 1910 | Մշակ | Զունի |
| 138 | Հայկ Բաղդասարեան | 3 | 4 | Շուշեցի | 1902 | Հսցագործ | „ — „ |
| 139 | Սերեժա Մանուկեան | | | Պարսկաստանցի | 1920 | Ծառայող | „ — „ |
| 140 | Խաչատուր Մատեան | 1 | 3 | Ախալքալաքից | 1919 | „ — „ | „ — „ |
| 141 | Եղորթ Յարութիւնեան | 1 | 2 | Պարսկաստանից | 1920 | Առևտրով | Զունի |
| 142 | Սիմէոն Պողոսեան | 3 | 2 | Կարեազին գ.
Առաքել գ. | 1900 | „ — „ | „ — „ |
| 143 | Սարգիս Սարգսեան | 1 | 2 | Պարսկաստանի
Մարդ գիւղից | 1910 | Ծառայող | „ — „ |
| 144 | Անատոս Պորոսեան | 2 | 2 | Խաչենի
Բաղաթա գ. | 1889 | Առևտրով | „ — „ |
| 145 | Սամսոն Աթաբեան | 1 | 5 | Կարեազին գ.
Ջիլան գ. | 1918 | „ — „ | „ — „ |
| 146 | Ածառուր
Ղարաբաղեան | | 1 | Շուշեցի | 1920 | Ծառայող | „ — „ |
| 147 | Յովհաննէս Ստեփանեան | 3 | 4 | „ — „ | „ — „ | „ — „ | „ — „ |
| 148 | Այրի կին Մարիամ Աբրահամեան | 2 | | „ — „ | 1900 | Տնային գործ | Ունի տուն |
| 149 | Կարապետ Ստեփանեան | 1 | 2 | Շուշու
Խաչնազ գ. | 1910 | Առևտրական | Զունի |
| 150 | Միքայիլ Գանջուցեան | | 1 | Շուշեցի | 1910 | Ծառայող | „ — „ |
| 151 | Նիկոլայ Բեզարեան | 1 | 6 | Խաչենու
Խնձրատան գ. | 1916 | „ — „ | Ունի տուն |

| | | | | | | | |
|-----|-----------------------------------|---|---|---------------------------|-------|--------------|-----------|
| 152 | Կարապետ Աւան-Ղարաբեան | 1 | 2 | Շուշեցի | „ — „ | „ — „ | Զունի |
| 153 | Պետրոս Ղարախանեան | | | „ — „ | „ — „ | „ — „ | „ — „ |
| 154 | Դավիթ Խաչատրեան | | 2 | „ — „ | 1902 | „ — „ | „ — „ |
| 155 | Նիկոլայ Աբրահամեան | 2 | 1 | Կարեազին
Առաքել | 1913 | Քարտաշ | „ — „ |
| 156 | Գրիգոր Դաթեան
Բաղդասարեան | 2 | 3 | Գորիս քաղ. | „ — „ | Ծառայող | „ — „ |
| 157 | Առաքել Յովսէփեան | 1 | 1 | Կարեազին գ.
Տող գիւղից | „ — „ | „ — „ | „ — „ |
| 158 | Սմբատ Զաւեալեան | 2 | 3 | Շուշեցի | 1900 | Առևտրական | Ունի տուն |
| 159 | Ռուբէն Զաւեալեան | 2 | 3 | „ — „ | „ — „ | „ — „ | „ — „ |
| 160 | Հայկ Աբրահամեան | | 1 | Կարեազին,
Առաքել գ. | 1919 | Ծառայող | Զունի |
| 161 | Սամսոն Բաղդասարեան | 1 | 1 | Շուշեցի | 1919 | „ — „ | „ — „ |
| 162 | Պետրոս Ծառուբեան | 1 | 3 | „ — „ | 1912 | Հիւրանոցատեր | Ունի տուն |
| 163 | Նիկոլայ Տեր Յակոբեան | 3 | 1 | Շուշու
Քարեմտակ գ. | 1900 | Առևտրով | Ունի |
| 164 | Յովսէփ Ստեփանեան | 2 | 3 | Շուշու
Մուրաշէն գ. | 1889 | „ — „ | „ — „ |
| 165 | Կոստանդ-բէկ Մէլիք-
Շահնազարեան | 1 | 5 | Շուշու
Անեսարանց գ. | 1916 | Ծառայող | Զունի |
| 166 | Յակովբ Յովհաննիսեան | 3 | 2 | Ղափանի
Յառաջանք գ. | 1904 | Առևտրով | „ — „ |
| 167 | Տիգրան Տեր Օհանեան | 2 | 1 | Հին-
Նախիջևանից | 1910 | „ — „ | „ — „ |
| 168 | Միքայիլ Միքայելեան | 2 | 2 | Ագուլիսեցի | 1900 | Առևտրով | Ունի տուն |
| 169 | Բէկլար Հայրապետեան | | 1 | Ագուլիսեցի | 1900 | Առևտրական | Զունի |

| | | | | | | | |
|-----|-----------------------|---|---|----------------------------|-------|-----------|-----------|
| 170 | Զուճուղ Ալեքսանյան | 3 | 2 | Կարենյանի գ.
Էդիկու գ. | 1895 | „ — „ | „ — „ |
| 171 | Արամյախ Տեր Մկրտչյան | | 1 | Ծուշու
Աշան գիւղից | 1916 | „ — „ | „ — „ |
| 172 | Յովիաննես Վարդապետյան | 5 | 3 | Զանգեզուրի
Գետաթաղ գ. | 1896 | „ — „ | „ — „ |
| 173 | Մեղրակ Բաղրեան | | 1 | Ծուշու
Անտարանց գ. | 1916 | Կոշկակար | „ — „ |
| 174 | Սարգիս Արզումանյան | | 1 | Էրզումից | 1919 | Ծառայող | „ — „ |
| 175 | Խաչատուր Էլիզարեան | 1 | 2 | Սիմանի
Բոխսթթ գ. | 1907 | „ — „ | „ — „ |
| 176 | Լևոն Սահակյան | 1 | 2 | Ծուշեցի | 1910 | „ — „ | „ — „ |
| 177 | Մեղեղ Գառարեան | 3 | 2 | Ծուշի գ.
Ծոշու գ. | 1890 | Անտարով | Ունի տուն |
| 178 | Սիմեոն Միրզայեան | 1 | 3 | Կարենյանի գ.
Թաղաւետ գ. | 1910 | Ծառայող | Զունի |
| 179 | Արտեմ Դեղորոսեան | 2 | 2 | Ծուշեցի | 1909 | „ — „ | „ — „ |
| 180 | Իսաքան Աւանեան | 3 | 5 | Ծուշու գ.
Թաղուտ գ. | 1900 | „ — „ | Ունի տուն |
| 181 | Դաւիթ Միսկարեան | 4 | 2 | Ծուշեցի | 1882 | Անտարական | „ — „ |
| 182 | Միրզա Օիկան | 1 | 3 | Զանգեզուրի
Խնձորեկ գ. | 1910 | Մշակ | Զունի |
| 183 | Նիկոլայ Արշաճանյան | 1 | 1 | „ — „ | „ — „ | „ — „ | „ — „ |
| 184 | Յովիաննես Լաւանյան | 1 | 3 | Գորիսեցի | 1902 | Ծառայող | Ունի տուն |
| 185 | Միսակ Սրբոսեան | 1 | 1 | Մարտաեցի | 1916 | „ — „ | Զունի |
| 186 | Գաբրիել Դումպեան | | | „ — „ | 1915 | „ — „ | „ — „ |
| 187 | Իշխան Մուսայելեան | 4 | 2 | Կարենյան
Էդիկու գ. | 1900 | „ — „ | Ունի տուն |

| | | | | | | | |
|-----|----------------------|---|---|---------------------------|-------|-------------|-----------|
| 188 | Արտեմ Մուսայելեան | 2 | 4 | „ — „ | „ — „ | Հագագործ | „ — „ |
| 189 | Մեղրակ Դուկասեան | | 2 | Կարենյան
Խրմանցուղ | 1921 | Մշակ | Զունի |
| 190 | Մովսէս Ալեքսանյան | 1 | 1 | Կարենյան
Էդիկու գ. | 1904 | „ — „ | „ — „ |
| 191 | Մարտիկ Սուլեյմանյան | | | Ծուշեցի | 1880 | Գրագիր | „ — „ |
| 192 | Արտեմ Գառարեան | | | „ — „ | 1916 | Ծառայող | „ — „ |
| 193 | Բեկաթէ Ներսէսեան | 1 | 2 | Գեօգրաֆի
Լուշանաշէն գ. | 1900 | „ — „ | „ — „ |
| 194 | Ալեքսան Մելքումեան | 2 | 2 | Գորիս քաղ. | 1920 | „ — „ | „ — „ |
| 195 | Միքայէլ Աւանեան | | 1 | Սիւլանի
Տօլոս գ. | 1918 | „ — „ | « — „ |
| 196 | Խաչատուր Անտարանյան | 2 | 2 | Զրաբերդի
Կուսապատ գ. | 1902 | „ — „ | „ — „ |
| 197 | Խաչատուր Սարգսեան | 3 | 2 | Ղարադաղից | 1912 | Հիւրանոցում | Զունի |
| 198 | Կեղեկ Թորոսեան | 3 | 4 | „ — „ | „ — „ | „ — „ | „ — „ |
| 199 | Սիմեոն Խաչատրեան | 1 | 4 | Ծուշեցի | 1883 | Ծառայող | „ — „ |
| 200 | Յովիաննես Խաչատրեան | 2 | 2 | „ — „ | 1884 | Անտարական | „ — „ |
| 201 | Երանդ Դիլորեան | 2 | 3 | Բագու քաղ. | 1885 | Ծառայող | Ունի տուն |
| 202 | Ասլան Սախմուրեան | 3 | 2 | Ծուշի գ.
Բալուջա գ. | 1920 | „ — „ | Զունի |
| 203 | Կոստանդին Մախմուրեան | 1 | 1 | „ — „ | 1920 | „ — „ | „ — „ |
| 204 | Արշակ Դորոսեան | | 2 | Խաչէմու
Կուսապատ գ. | 1897 | Անտարական | Ունի տուն |
| 205 | Թևոս Դորոսեան | 2 | 4 | „ — „ | 1899 | „ — „ | „ — „ |
| 206 | Մովսէս Դորոսեան | | 1 | „ — „ | 1905 | „ — „ | „ — „ |
| 207 | Դաւիթ Անտարանյան | | 2 | Ծուշու
Անտարանց գ. | 1916 | Ծառայող | Զունի |

| | | | | | | | |
|-----|--------------------------|---|---|-----------------------------|-------|------------|-----------|
| 208 | Լևոն Պողոսյան | 4 | 1 | Շամալյանի | 1900 | „ — “ | Ունի տուն |
| 209 | Ստեփան Աղաբաբյան | 1 | 1 | Սիսիանի
Բռնակոթ գ. | 1902 | „ — “ | Զունի |
| 210 | Կոստանդին Ղուկասյան | | 1 | Սիսիանի
Ավաթյան | 1919 | „ — “ | „ — “ |
| 211 | Յովսէփ Վարդապետյան | | 3 | Շուշեցի | 1900 | „ — “ | Ունի տուն |
| 212 | Ալեքսան Թամրազյան | 2 | 1 | Կարեազին գ.
Առաքել գ. | 1900 | „ — “ | „ — “ |
| 213 | Իւան Բէկլարեան | 6 | 4 | Շուշու Տող
գիւղից | 1918 | „ — “ | „ — “ |
| 214 | Թևոստոս Մամիկոնյան | 1 | 2 | Շուշու Վերին
Թաղավարդ գ. | 1900 | Առևտրական | Զունի |
| 215 | Խոսրով Վերդյան | 1 | 3 | Շուշու
Խնարաղ գ. | 1919 | „ — “ | „ — “ |
| 216 | Մարտիրոս Ղահրամանյան | 6 | 2 | „ — “ | „ — “ | „ — “ | „ — “ |
| 217 | Գրիգոր Հարապետյան | | 2 | „ — “ | „ — “ | „ — “ | „ — “ |
| 218 | Սիմեոն Աբրահամյան | 1 | 1 | „ — “ | „ — “ | „ — “ | „ — “ |
| 219 | Ներսէս Ամարոնյան | 1 | 1 | Պարսկաստանից | 1916 | Ջութակահար | Զունի |
| 220 | Ներսէս Գապարյան | | 1 | Շուշեցի | 1900 | Առևտրական | „ — “ |
| 221 | Յակոբ Համբարձումյան | 1 | 2 | „ — “ | 1918 | „ — “ | „ — “ |
| 222 | Միլիզան Սալեյանյան | 2 | 2 | Շուշեցի | 1899 | Կոշկակար | Զունի |
| 223 | Կոստանդին քիյ. Աթաբեկյան | 1 | 1 | Շուշու գ.
Մարգարէն գ. | 1921 | քահանայ | Զունի |

Բոլորի գումարն է՝ 556 արական և 469 իգական:

ՀԱՅ. ֆ. 149, ց. 1, գ. 68, ք. 2-6:

Կոստանդին քահանայ Աթաբեկյան:

СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ ՆՅՈՒԹԵՐ

REFERENCE MATERIALS

СВЕДЕНИЯ ОБ АРМЯНАХ ПРИВИЛЕГИРОВАННЫХ СОСЛОВИЙ ЕЛИСАВЕТПОЛЯ XIX ВЕКА

Настоящий материал дает расположенную в алфавитном порядке сводку фактических сведений о составе семей, возрасте, сословном и имущественном положении, образовании и служебной деятельности армян Елисаветполя (Гандзак, Гянджа), принадлежащих к привилегированным сословиям¹ из камеральных описаний (далее – КО) города 1860 и 1886 гг.

КО 1860 г. содержат следующую генеалогически значимую информацию: имена, отчества и фамилии лиц мужского пола, их возраст, число душ женского пола, а также комментарии относительно изменения сословного положения семьи (с указанием реквизитов соответствующих актов).

Формуляр КО 1886 г. включает в себя уже 19 столбцов: 1 – номер семейства по порядку; 2 – номер, под которым семья фигурирует в камеральном описании 1873 г.; 3 – «прозвание (или фамилия), имя и отчество лиц мужского и женского пола, отношение их к главе семьи»; Для лиц мужского пола предусмотрены столбцы: 4 – «год, месяц и день рождения по метрике», 5 – «лета, показанные в камеральном описании», 6 – «определение лет по наружному виду», 7 – «лета к 1 января 1886 г.»; при этом, возраст лиц женского пола отражался в столбце 8; 9 – «народность»; 10 – «вероисповедание»; 11 – «язык домашний»; 12 – «на каком языке грамотен»; 13 – «знание русского государственного языка»; 14 – «где получил или получает образование»; 15 – «сословие»; в столбцах 16–18 отражались так называемые «подымные сведения», т.е. информация о роде занятий и имущественном состоянии семьи: 16 – «по имущественному владению», 17 – «по ремеслу и промыслу», 18 – «по торговле»; столбец 19 был предусмотрен для внесения отметок «о прибыли и убыли лиц после составления списка».

При подготовке материала не ставилась цель полностью передать текст источников. Содержащаяся в КО 1886 г. информация отражена следующим образом:

в полном объеме воспроизведены сведения столбцов № 3-8, 14-19;

опущены сведения столбцов № 1-2 (порядковые номера), 9 (во всех случаях указано «армянская»), 10 (во всех случаях указано «армяно-григорианское»), 11 (во всех случаях указано «армянский»), 13 (во всех случаях указано «знает»).

Необходимо иметь ввиду значительную вариативность, допускавшуюся при фиксации армянских антропонимов в русской официальной документации XIX в. Фамильные приставки *Мелик-* и *Тер-* могут в отдельных случаях опускаться. Зачастую члены одной семьи могут носить фамилии с окончаниями *-ян* и *-ов*. Имена и отчества могут приво-

¹ К привилегированным (освобожденным от уплаты податей) сословиям, в случае армян, относились: дворяне (потомственные и личные), чиновники, потомки меликов, беков и священников, а также лица ряда иных категорий (врачи, учителя и т.д.).

даться как в армянской, так и русифицированной форме (Карапетович/Герасимович, Оганесович/Иванович и т.д.). При подготовке публикации в написании имен и фамилий мы следовали источнику.

В КО 1886 г. одновременно применялось три способа определения возраста лиц мужского пола – по метрическим книгам; по предыдущему описанию; по внешнему виду. В настоящей публикации в скобках, следующих за именем приведены данные о возрасте: по метрике (при наличии) / по внешнему виду. Возраст лиц женского пола в КО указывался «со слов главы семейства».

Дополнительную информацию об упомянутых в публикуемом материале лицах и семьях можно получить в изданиях по истории города и региона².

В ТЕКСТЕ ПРИНЯТЫ СЛЕДУЮЩИЕ СОКРАЩЕНИЯ:

- вин. – виноградный (-ым);
- гимн. – гимназия (-зию; -зии);
- гор. – городское (-ом; -ую);
- губ. – губерния (-ии); губернский (-ое; -ой);
- д. – десятии;
- д.ж.п. – души женского пола;
- дв. – дворянин (-ка);
- дух. – духовного звания; духовном;
- Елис. – Елисаветпольская (-ле; -кий; -кой; -кого; -ком; -кую);
- уезд. – уездное (-ном);
- уч. – училище.

КАМЕРАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ 1860 г.

Авалов Ефрем (50), губернский секретарь, писарь. Брат: Григорий (40), губернский секретарь. Дети Григория: Петре (17); Павли (10); Сантри (6). 3 д.ж.п. Жили на улице Норашен.

Авшаров³ Мадат Иванович (23), коллежский регистратор. 1 д.ж.п. Жили на улице Керекиануты.

Авшаров Оганез-бек Гули-бекович (†1855). Сыновья: Исак (12); Авгар (9); Сумбат (6); Соломон (3). Брат: Аветик (23), губернский секретарь. Сыновья Аветика: Леон (7); Николай (5). Дети дяди Оганеза Осип-бека (Юсуф-бека): Соломон (9); Сергей (6); Аветис (3). Жили на улице Микиртумы.

Агаев Хачатур (†1851). Сын: Ага (19). Братья: Крикор (†1851); Ованес (29). Сын Крикора: Михаил (17). Сын Ованеса: Микиртич (4). 6 д.ж.п. Жили на улице Чайлы.

Алтунов Агаджан-бек Джалал-бекович (34), служит писцом в Елис. уезд. казначействе. Брат: Арустам-бек (33), Ордубадский полицейский комиссионер. Сын Арустам-бека: Давид-бек (2). 2 д.ж.п. Жили на улице Норашен.

Алтунов Семен Джалал-бекович (†1859). Сыновья: Артемий (23); Иосиф (16); Ага (14); Иван (5). 3 д.ж.п. Жили на улице Норашен.

Асильов Оганес-бек (26). Братья его: Саркис-бек (21); Акоп-бек (18). 3 д.ж.п. Жили на улице Норашен. «Общество улицы Норушан отозвалось, что семейство это хотя было включено по ошибке в описание 1848 года в числе осиротевших семейств, но оно так и равно отец их Ариютон-бек умерший в 1843 году никогда наравне с ними никаких казенных податей и повинностей по бекскому своему происхождению никогда не платили, потому, что означенный Ариютон-бек происходил из коренных старинных беков сел. Агджакенд (Неркишен) Челабиртского участка Шупшинского уезда имел между ними только временное пребывание и всегда пользовались как он так и настоящие потомки его всеми правами и преимуществами бекскому их происхождению присвоенными, что подтверждается предъявленными документами и тем, что Оганес-бек состоит теперь на действительной службе переводчиком в здешней полиции, и потому семейство это как не принадлежавшее податному сословию должно быть показано по особому списку, который будет составлен чиновником при проверке о подобных лицах».

Балугов Патвакан-бек (35). Братья: Бекляр-бек (25), канцелярский служитель 2го разряда; Шамир-бек (21). 3 д.ж.п. Жили на улице Дик кучи.

Вартанов Балага (†1851). Сыновья: Аветис (†1850); Ариютин (16); Оганез (10). Братья: Ага (36); Микиртич (31). 3 д.ж.п. Жили на улице Чайлы.

Вартанов Карапет (39). 5 д.ж.п. Жили на улице Чайлы.

Есаев Арсен (16), дух.

Камалов Иван Герасимович (48), 14 класса. Сыновья: Александр (20); Николай (13); Константин (4). 2 д.ж.п. Жили на улице Керекиануты.

Камсараканов Минас (17), сын губернского секретаря. 1 д.ж.п. Жили на улице Чоли.

Лазарев⁴ Семен (39), губернский секретарь. Сыновья: Михаил (11); Дмитрий (6). Братья: Лазарь (37), коллежский секретарь; Иосиф-бек (27), прапорщик; Александр (21), прапорщик. Сыновья Лазаря: Николай (10); Панкрат (8); Аршак (4). 4 д.ж.п. Жили на улице Чоли.

Мартинов Оганез Иванович (25), служит писцом в Елис. уезд. казначействе. 2 д.ж.п. Жили на улице Чоли. Предъявил свидетельство благородных особ о происхождении из бекского сословия.

Мелик-Адамов Ариютин (†1859). Сыновья: Мамикон (10); Аветис (6); Михаил (3). Братья: Степан (39); Акоп (30). Жили на улице Чоли.

Мелик-Ахиджанов Мирза-бек Есаи-бекович (35), губернский секретарь. Сын: Межлум-бек (2). Братья: Ростом-бек (32), коллежский секретарь; Султан-бек (30), губернский секретарь. 3 д.ж.п. Жили на улице Патри.

Меликов Карапет (†1857), происходил из меликов. Сыновья: Аветис (22), поручик; Грикур (20); Оганес (18); Михаил (15); Александр (6). Братья: Назар Петрович (49); Павел (46), прапорщик. Сыновья Назара: Мадат (22), поручик; Петрус (20); Александр (17); Николай (15); Леван (12); Микит (9); Михаил (4). Сыновья Павла: Константин (10); Павле (6); Аршак (2). Племянник Карапета: Абраам Иванович (23), артиллерии подпоручик. 15 д.ж.п. Жили на улице Керекиануты.

Мусабеков Ростом (†1855). Сыновья: Амбарцум-бек (21), служит писцом в Елис. уезд. казначействе; Оганес-бек (15). Жили на улице Микиртумы.

² Цитировано 2023; Чиршицянцянц 2004; Абрамян 2023; Абрамян 2025; Еремянц-Гандзакеци 2009; Карапетян, Карапетян 1998; Карапетян 2018.

³ В 1785 г. «Артемий Герасимов сын Айдинов Авшаров» получил от царя Ираклия II свидетельство о том, что является «генжикским знатым армянским дворянином» (РГАДА. Ф. 286. Оп. 2. Кн. 107. Л. 17). Его потомки были признаны в российском дворянстве и жили в Астрахани.

⁴ Об этой семье Лазаревых см. Лазарев 2018; Лазарева 2017.

Нанумов Саркис Акопович (39). Сын: Михаил (9). Братья: Агаджан (31); Оганез (29); Аветис (27); Карапет (25). Сын Агаджана: Акпар (2). 3 д.ж.п. Жили на улице Чайлы.

Оганезов Караман Сергеевич (30), учитель Елис. уезд. уч. 1 д.ж.п. Жили на улице Керекянц.

Оганов Александр (Сантри) Крикорович (22), дух.

Паниев Сергей Торосович (24), дух.

Протопопов Никита Петрович (31), прапорщик, помощник Елис. лесничего. Братья: Алексей (29), юнкер, помощник Бамбакского участкового заседателя; Семен (27), штатный переводчик при Елис. уезд. управлении. Жили на улице Екегецы. «Начальник семейства объявил, что, происходя из потомственных меликов все они состоят в действительной государственной службе...».

Сардаров Гайрапет Хачатурович (†1850). Сыновья: Саркис (34); Григорий, коллежский регистратор, протоколиет в Елис. уезд. суде; Аветик (31), коллежский секретарь, старший учитель наук в Тифлисском коммерческом уч. и надзиратель в благородном пансионе при гимн.; Мосес-бек (27), подпоручик, начальник Покровской инвалидной команды Владимирской губ. Представили документ о бекомском происхождении от ханской и бекомских фамилий Елис. 3 д.ж.п. Жили на улице Чайлы.

Тамуров Мнацакан (Миней) Абрамович (27), Елис. уезд. врач. Жили на улице Чайлы.

Тер Азарьев Саркис Мелик-Микиртумович, священник из беков. Сыновья: Маркар (25), коллежский регистратор; Мартирос (23), канцелярский служитель 2го разряда; Мушер (19), канцелярский служитель 2го разряда; Егиш (17). Жили на улице Екегецы.

Тер Персесов Мугдуси Абраам (†1848). Сыновья: Персес (25), столоначальник при Елис. уезд. управлении; Оганес (22); Карапет (16); Микиртич (13). Жили на улице Екегецы.

Ходжаев Арсен-бек Моисеевич (38), прапорщик. Сыновья: Николай (12); Константин (9); Леван (6); Шамо (3). Братья: Рафаель (36), губернский секретарь; Никита (30), губернский секретарь; Симон (42); Акопджан (38). Сыновья Симона: Александр (17); Павел (15); Василий (10); Оганез. Сыновья Акопджана: Сергей (6); Шамир (4); Мамикон (1); Ефрем. 11 д.ж.п. Жили на улице Норашен. «Василий Ходжаев и Акопджан с 3-мя сыновьями внесены в число податных по г. Елисаветполю. Д. № 296/70 г.». «Павел и Оганез Ходжаевы исключены из податного звания по духовному происхождению. Д. № 51/73 г.».

Черкештов Сергей (40), прапорщик. 1 д.ж.п. Жили на улице Керекянц.

Шарибегов Саркис-бек Аронович (35). 1 д.ж.п. Жили на улице Дик кучи.

Шахмурадов Шамир-бек Исаакович (26), прапорщик. В 1849 г. был записан в семействе умершего отца Саака Капрелова. 1 д.ж.п. Жили на улице Чоли.

Шахсуваров Аветис Карапетович (21), дух.

Яхшибеков Оганез Ананиевич (†1857). Братья: Микиртич (27); Крикор (25); Саркис (23). 1 д.ж.п. Жили на улице Чайлы.

КАМЕРАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ 1886 г.

Авалов Григорий Петрович (70), дух., губернский секретарь, имеет 2 белых комнаты с подвалом, двором и фруктово-вин. садом (3/16 д.) и одну мельницу. Жена: Саара Бакарова (53). Дети: Павел (24.09.1848), коллежский регистратор, частный поверенный по судебным делам, обучался в гимн., имеет вин. сад (2 д.); Александр (3.06.1851), за-

нимается хозяйством; Артемий (5.06.1860), писарь в губ. правлении, обучался в гимн.; Левон (17.01.1870), обучается в гимн.; Екатерина (16). Жена Павла: Сона Тирановна (26). Дети Павла: Николай (Константин) (11.01.1876), Григорий (7.07.1879), Петр (1.02...), Александр (13.03...). Жена Александра: Мариана Зурабовна (20). Сын Александра: Николай (18.12.1884). Внучки: Шушаник (7 мес.), Астгик (6 мес.), Вартануш (3).

Авшаров Аветис Кули-бекович (2.03.1832), дв., надворный советник, гор. депутат, окончил курс в уезд. уч., имеет дом с двором и фруктовым садом. Жена (2 брак): Мелания Осиповна (37). Дети: Левон (19.01.1851), полицейский пристав в г. Владикавказ, находится с семьей во Владикавказе; Николай (31), письмоводитель; Григорий (Павел) (25), секретарь Горийского уезд. Управления; Авшар (1.02.1865), Александр (1.03.1866), Николай (6.12.1877), Михаил (11.01.1883). Жена Григория: Мария Николаевна (22). Дети Григория: Маргарита (3); Елена (11 месяцев).

Авшаров Василий Иванович (48), дух., коллежский секретарь, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Екатерина Ивановна (23). Дети: Баграт (15); Георгий (14); Александр (8); Иван (3); Соломея (12); Мария (4); Астгик (2). Брат: Сероп (58).

Авшаров Исаак Иванович (39), помощник секретаря, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором, неразделенный с братьями. Жена: Елена Мартиновна (30). Дети: Иван (8.04.1884); Варвара (14); София (10); Анна (7); Рипсима (5).

Авшарова Ефемия (34), вдова коллежского секретаря Мадата Ивановича, дух., имеет дом с двором. Дети: Аршак (16); Карегин (14).

Адибекянц Петрос Тер Егишевич (29.03.1895). Брат: Ваган (3.12.1881). Сестра: Анна (1885). Мать: Баласан (61).

Алтунов Давид Ростомович (24.03.1854), дв., коллежский регистратор, письмоводитель, учился в Тифлисе. Братья: Иосиф (11.09.1868); Александр (23.05.1881). Сестры: Мария (25); София (20). Мать: Нина.

Амаспюр Артемий Федорович (50), коллежский советник, гор. врач, обучался в университете, имеет дом с двором и вин. сад (½ д.). Жена: Елисавета Павловна (34). Дети: Хорен (17); Карегин (14); Елена (7).

Арутюнов Иван Артемьевич (32), коллежский регистратор, дв. Умер.

Арутюнов Кеворк Петросович (22.02.1859), дух., дьякон, окончил курс в уезд. уч., имеет дом с двором. Мать: Мактага Енгибаровна (50), вдова.

Асипов Арсен Иванович (1.03.1860). Братья единокровные: Александр (Герасим) (11.06.1868), писарь; Михаил (12.03.1871), учится в профессиональном уч.; Исаак (11.01.1874), учится в гимн.; Николай (5.03.1877), учится в профессиональном уч. Мачеха: Елисавета Павловна (38). Двоюродная сестра: Султана (14). Тетка: Мариана (50), вдова.

Асипов Баграт Акопович (12), дух., учится в гимн. Мать: Анна Огановна (30).

Афасьяев Семен Сергеевич (38), из купцов, судебный следователь г. Эривани, учился в Лазаревском институте. Жена: Эрнестина Евгеньевна (28). Свояченица: Нина Евгеньевна Торес (24).

Ахиджанов см. **Тер Погосов**.

Байдахтаров Тер-Арутюн Мнацаканович (82), дух., священник церкви во имя Св. Иоанна. Сын: Тер-Оганес (46), священник той же церкви. Жена Тер-Оганеса: Маргарита Семеновна (28). Дочь Тер-Оганеса: Мариана (8).

Балугтов Шамир-бек Джан-бекович (8.09.1838), из беков, коллежский регистратор, занимается хозяйством, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и сад (2 ½ д.). Жена: Анна Аваковна (29).

Балугтова Елена Мелик-Мнацаканова (25.11.1853), вдова коллежского асессора Беглярбека, из беков, занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (3 д.). Дети: Джавад (28.10.1868), учится в Елис. гимн.; Джаган (28.02.1870), учится в Бакинском реальном уч.; Варвара (31.12.1876).

Барумянц Карапет Бабакевич (81), дух., протоиерей церкви во имя св. Иоанна, имеет дом с двором и вин. сад (1 ½ д.). Жена: Цови Агабабковна (70). Дети: Тер-Григорий (24.06.1845), священник той же церкви, член Елис. армянского духовного правления, обучался в семинарии; Семен (6.10.1847), коллежский асессор, агент управления государственных имуществ Елис. губ., обучался в Елис. уезд. уч. Жена Тер-Григория: Тумара Арустам-бековна (29). Сын Тер-Григория: Николай (14.06.1872), учится в гимн. Жена Семена: Ясамана Бабаевна (20.02.1851). Дети Семена: Александр (8.06.1878); Михаил (9.02.1881); София (16.11.1869); Такуи (10.01.1872); Елисавета (1.06.1874).

Бекназаров Аристаке (06.1826), дух., священник, служит в церкви. Имеет 3 черных комнаты с двором и вин. сад (¼ д.). Жена: Маргарита Гавриловна (50). Дети: Александр (5.04.1847), занимается хозяйством; Шамир (1.09.1850), служит помощником секретаря, обучался в Елис. уезд. уч.; Мануэл (16.09.1856), служит в Елис. окружном суде; Левон (19.04.1868). Невестка: Сона Осиповна (25). Внука: Анна (3 месяца).

Вартапетов Бегляр Гаврилович (63), дух., титулярный советник, служит в губ. правлении, обучался в уезд. уч., имеет домовое место с двором и вин. сад (3 д.). Жена: Мариамна (45). Дети: Семен (11.02.1859), обучался в гор. уч.; Сергей; Ануша (16).

Гукасов Александр Васильевич (52), дв., коллежский советник, агент управления г. Шуши, имеет дом с двором и садом. Жена: Мария Ивановна (38). Дети: Николай (6.12.1870), обучается в Елис. гимн.; София (16); Елисавета (7); Анна (3).

Егнев Еруант Степанович (32), дух., титулярный советник, помощник правления канцелярии Елис. губернатора, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Рипсима (20). Дети: Мария (3); Султана (1).

Егнев Иван (Василий) Степанович (46), дух., коллежский секретарь, помощник пристава г. Елис., обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. садом (3 д.). Брат: Николай (25). При Василии сирота, по заявлению его приемный сын Григорий.

Егнев Микиртич Степанович (48), дух., коллежский секретарь, занимается хозяйством, учился в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад (1 д.). Жена: Сона Карапетовна. Дети: Василий (6); Эристина (10).

Егнев Михаил Степанович (40), дух., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (1 д.). Жена: Тамара Андреевна (30). Дети: Левон (3); Степан (1); Варсеник (6).

Енгибаров Аваким Тер-Оганесович (50), дух., занимается торговлей, имеет дом с двором, неразделенный с братьями. Жена: Анна Хачатуровна (35). Дети: Амаласт (?) (8); Варвара (6); Каяне (1).

Енгибаров Ефрем Иванович (44), дух., коллежский асессор, бухгалтер Елис. уезд. казначейства, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором, неразделенный с братьями. Жена: Мегри Патвакановна (27). Дети: Елисавета (5); Евгения (1).

Енгибаров Карапет Тер-Оганесович (55), дух., серебряных дел мастер, имеет дом с двором, неразделенный с братьями. Жена: Мактага Балаевна (40).

Енгибаров Сероп Тер-Оганесович (41), дух., занимается торговлей, имеет дом с двором, неразделенный с братьями. Жена: Варти Григорьевна (21).

Енгибарянц Тер-Осип Енгибарович (15.01.1828), дух., священник церкви во имя св. Григория, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад (1 д.). Жена: Такуя Петросовна (39). Дети: Крикор (15.03.1863); Газар (22.03.1865), учится в гимн.; Амбарцум (5.05.1868), обучался гор. уч.; Аршак (16.03.1876); Мариамна (21.11.1880). Мать: Урумсима (75).

Есаев Исая Погосович (31), личный почетный гражданин, учитель.

Исаева Воски (38), вдова священника Тер Арсена, дух., имеет дом с двором. Дочь: Елисавета (13).

Калантарова Герика Яврибековна (45), дв., вдова. Сын: Михаил (1866), учится в гимн.

Калов [Калантаров?] Александр Иванович (50), дв., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (½ д.). Мать: Такуи (65), вдова.

Камсаракан Манас-бек Камсарович (44), дв., коллежский секретарь, занимается хозяйством, обучался в Елис. уезд. уч., имеет хлебопахотные земли. Умер. Жена: Наталия Семеновна (35). Дети: Яков (10.11.1867); Александр (16).

Карагадаев Иван Сергеевич, коллежский секретарь, помощник Арешского мирового судьи, обучался в университете, имеет дом с двором, неразделенный с братьями.

Карганов Захар Абелович (28). Жена: Ольга (25). Дочь: Анна (1). Братья: Василий (26), подпоручик; Григорий (24); Иосиф (20); Александр (18); Михаил (16). Жена Василия: Амалия (20). Дочь Василия: Сирануша (1). Мать: София Андреевна (48), вдова.

Карташев см. **Степанов**

Лазарев Александр Иванович (48), дв., подполковник, Елис. уездный воинский начальник, имеет дом с двором. Жена: Александра Егоровна (42). Дети: Иван (14.09.1883); Евгения (23.01.1864); Анна (28.02.1871); Мария (11.01.1873); Наталия (16.09.1876); Нина (23.11.1878); Елена (22.12.1880).

Лазарев Дмитрий Семенович (34), дв., чиновник канцелярии прокурора Елис. губ., имеет дом с двором, не разделенный с братьями. Жена: Анна Ивановна (25). Дети: Иосиф (5); Александр (2); Жозефина (8).

Лазарев Лазарь Иванович (63), дв., коллежский асессор, занимается хозяйством, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Мария Сергеевна (40). Дети: Николай (37); Бакрат (34); Аршак (31); Григорий (24); Сумбат (19); Иван (16); Анна (3).

Лазарев Михаил Семенович (38), дв., коллежский секретарь, товарищ прокурора Елис. окружного суда, обучался в Лазаревском институте, имеет дом с двором, неразделенный с братьями. Жена: Мария Гавриловна (25). Сын: Семен (10.02.1880). Братья: Иван (25); Семен (25).

Мамиконов Иван Карлович (60), дух., надворный советник, секретарь Елис. мирового отдела, обучался Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Такуя (50). Дети: Василий (31); Александр (28); Николай (26); Тигран (22); Варта (9); Эдуард (5); Мелания (19); Изабелла (16).

Маркаров Ага Арутюнович (50), дух., сын дьячка, ктитор церкви во имя св. Григория, имеет дом с двором и вин. сад (6 ½ д.). Жена: София Бабаевна (35). Дети: Михаил (15.05.1875); Ованес (23.10.1876); Петрос (20.12.1885); Елена (12); Мария (3).

Маркаров Иван Павлович (6.01.1853), дв., коллежский асессор. Жена София Соломоновна (22).

Матинов Вараздат Карапетович (26), дух., занимается хозяйством, имеет вин. сад (2 д.). Брат: Солдат (5.06.1866), находится в больнице по помешательству.

Матинов Миртадат Герасимович (25), дух., заведует Геокчайским лесничеством. Жена: София Моисеевна (23). Сын: Герасим (1).

Мелик-Адамов Мамикон Арутюнович, дв., помощник Тифлисского уезд. начальника. Мать: Сона (55).

Мелик-Ахиджанов Исая-бек (23), дв., занимается хозяйством, имеет дом с двором. Братья: Петрос-бек (13); Соломон-бек (10). Мать: Такуи (43).

Мелик-Ахиджанов Султан-бек Исаевич (55), дв., занимается хозяйством, имеет дом с двором, вин. сад и половинную часть мельницы. Дети: Левон-бек (12.04.1874), учится в Елис. гимн.; Михаил-бек (31.03.1886); Ева (14); Сатеника (3); Сирануш (2).

Мелик-Ахиджанова Такуи Мугдуси Соломоновна (45), вдова Мирза-бека, дв., имеет дом с двором и половинную часть мельницы. Дети: Джумшуд-бек (18.05.1860), служит писцом, обучался в Елис. уч.; Хосров-бек (26.01.1862), работает слесарем; Талита (18).

Мелик-Мнацаканов⁵ Саркис-бек Ростом-бекович (53), дв., коллежский ассессор, занимается хозяйством, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад (1 ½ д.), неразделенный с братьями. Жена: Такуи Григорьевна (28). Дети: Карегин (5); Аршак (1); Сатеника (6).

Мелик-Мнацаканов Семен Ростом-бекович (50), подполковник, находится с семейством в России.

Мелик-Мнацаканов Соломон Ростомович (42), дв., служит писцом, имеет дом с двором и вин. сад (½ д.). Жена: Мария Агабековна (17). Дочь: София (1).

Мелик-Мнацаканов Темури-бек Ростом-бекович (63), дв., надворный советник, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад, неразделенный с братьями. Жена: Гюли Ивановна (50). Дети: Левон (17); София (14).

Мелик-Мнацаканов Шамир-бек Ростом-бекович (60), дв., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (1 ½ д.), неразделенный с братьями. Жена: Сона Семеновна (28). Дети: Абкар (2); Сирамарка (6).

Меликов Абрам Иванович (49), дв., штабс-капитан, состоит в корпусе лесничих, обучался в Павловском кадетском корпусе, имеет дом с двором. Жена: Варвара Ивановна (71). Дети: Иван (25); Григорий (21); Сергей (19); Николай (16); Петрос (6); Мария (12); Елена (9).

Меликов Александр Герасимович (36), дв., юнкер, обучался в уезд. уч., имеет дом с двором.

Меликов Александр Назарович (46), дв., коллежский ассессор, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад (3 д.), не разделенный с братьями. Жена: Такуи Манвеловна (32). Дети: Михаил (18); Александр (14); Евгений (12); Мария (15).

Меликов Константин Павлович (37), дв., учитель армянской духовной школы, имеет дом с двором. Жена: Анна Васильевна (28). Дети: Константин (5); Евгений (4). Братья: Аршак (28); Сумбат (26); Василий (24); Карегин (28.01.1866); Александр (17). Жена Аршака: Анна Федоровна (25). Сын Аршака: Борис (2). Жена Василия: Евгения Александровна (17). Мать: Мактага Сергеевна (55).

Меликов Леон Назарович (11.1846), дв., губернский секретарь, служит чиновником, обучался в Императорской медико-хирургической академии.

Меликов Мадат Макарович (48), дв., отставной штабс-капитан, обучался в Павловском кадетском корпусе, имеет дом с двором, караван-сарай и 4 лавки. Жена: Екатерина Егоровна (39). Дети: Михаил (10.07.1872), учится в Елис. гимн.; Ефимия (17); Наталия (11).

Меликов Михаил Герасимович (42), дв., канцелярский служитель Елис. окружного суда, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Наталия (28).

Меликов Мкртич Назарович (36), дв., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (3 д.), не разделенный с братьями. Мать: Султана (72).

Меликов Николай Назарович (43), дв., коллежский ассессор, обучался в Московском университете, имеет дом с двором и вин. сад (3 д.), не разделенный с братьями.

Меликов Оганес Герасимович (45), дв., имеет дом с двором. Жена: Мактага Арутюновна (28). Дети: Мадат (8); Сусанна (2). Мать: Сандухта (76).

Меликов Петрос-бек Макарович (50), занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (1 ½ д.). Дети: Назар (18); Варвара (12); Анна (10); Наталия (4); Елена (2). Мать: Балаханума Ростомовна (45).

Меликова Елизавета (30), вдова Григория-бека, дв., имеет дом с двором. Сын: Иван (7).

Мелик-Пашаев Ариютюн-бек Агабекович (48), дв., коллежский регистратор, канцелярский чиновник Казначейства, обучался в Шушинском уезд. уч., имеет дом с садом. Жена: Сара Егиевна (28). Дети: Михаил (11); Артем (8); Ефимия (5); Анна (2).

Мелик-Шахназаров⁶ Джавад-бек Нариман-бекович (36), дв., коллежский секретарь, пристав Елис. уезда, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: София Яковлевна (21).

Мелик-Шахназаров Джаган-бек Нариман-бекович (42), дв., надворный советник, Елис. полицмейстер, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дворовое место. Жена: София Назаровна (33). Дети: Александр (3); Мария (14); Екатерина (12); Ольга (10); Нина (5).

Мелик-Шахназаров Межлум-бек Нариман-бекович (46), из беков, надворный советник, судебный пристав Елис. окружного отдела, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Мактага Сергеевна (35).

Мелик-Шахназаров Михаил Ростомович (28), дух., помощник секретаря Елис. окружного суда, обучался в уч., имеет дом с двором. Жена: Елисавета Сергеевна (20). Брат: Илько (21). Мать: Маргарита (50).

Мелик-Шахназарова Маргарита (22), вдова Исая-бека, дв., имеет дом с двором. Сын: Исая (2).

Мирзоева Наталия Сергеевна (45), дв., вдова коллежского ассессора. Дети: Александр (17); Варвара (15); Екатерина (12).

Михайлов Семен (7.02.1862), священнический сын, учится в гор. уч., имеет две комнаты с двором, вин. сад (2 д.) и мельницу. Сестра: Телли (16). Мать: Уримсима Ованесовна (50), вдова.

Мусабеков Амбарцум Ростомович (48), дух., имеет дом с двором. Жена: Елисавета Арутюновна (40). Дети: Сократ (22); Аветис (14); Бакрат (12); Иван (10); Александр (2); Варвара (18); Ольга (16).

⁵ Потомки меликов Геташена. О них см. Луццкий 1988, 19 259; Ципулинский 2023, 19 37;).

⁶ Потомки меликов Геташена. О них см. Луццкий 1988, 19 259;

Насибов Акоп Тирацу Мнацаканович (48), дух., имеет дом с двором и лавку на базаре, занимается торговлей. Жена: Софья Карапетовна Мирумова (27). Дочь: Вартануш (2 года 6 месяцев). Брат: Оганес (43), занимается торговлей. Жена Оганеса: Гумаш Бегляр-бековна Мелик-Шахназарова (24).

Оганесов Егор Егорович (13.09.1841), личный дв., коллежский регистратор, лекарский помощник, обучался в Шупинском уезд. уч., имеет дом с двором и вин. садом (2 д.). Жена: Анна (28). Дети: Арташес (13); Хорен (8); Николай (4); Мария (1).

Оганесов Караман Сергеевич (53), коллежский ассессор, занимается хозяйством, обучался в Тифлисской гимн., имеет дом с двором и вин. сад (9 д.). Жена: Зара Абрамовна (48). Дети: Николай (25); Сергей (15); Нина (17); Астгик (6). Жена Николая: Екатерина Ивановна (19);

Оганов Самсон Александрович (11.09.1877). Брат: Гайказ (23.11.1883). Мать: Марина Тер-Андриасовна (28), вдова. Бабушка: Нахшуна Махтеси Абрамовна (50).

Папнев Саркис Торосович (15.01.1850), дух., дьячок, имеет дом с двором и вин. сад (1 1/2 д.). Жена: Шаханума Карапетовна (10.01.1858). Дети: Мания (10.08.1882); Артмама (?) (16.02.1884); Варди (15.02.1886).

Протопопов Алексей Петрович, дв., прапорщик милиции. Жена: Екатерина (48). Дети: Петр (20.12.1860); Баграт (16.04.1864); Ольга (27); Елисавета (23); Флоренция (12). Свояченица: София.

Протопопов Константин Иванович (27.12.1854), дв., титулярный советник, делопроизводитель управления гос. имуществ Елис. губ., обучался в Елис. прогимназии, имеет дом с двором и 14 лавок. Жена: Анна Ивановна (21). Сын: Ованес (Иван) (15.02.1885).

Протопопов Никита Петрович (65), дв. Жена: Екатерина Артемовна (40).

Протопопов-Малхазуни Семен Петрович (6.02.1828), дух., коллежский ассессор, бухгалтер Елис. гор. полиции, учился в Елис. уезд. уч., имеет пустопорожнее домовое место. Жена: Солтана Ростомовна (56). Дети: Арапат (15.10.1865); Петрос (17.08.1874); Мартирос (20.07.1891); Семирамида (8.01.1868); Варвара (21.02.1870); Маргарита (8.02.1871).

Сардаров Григорий Герасимович, коллежский ассессор, переводчик губ. правления, имеет дом с двором, обучался в Елис. уезд. уч. Жена: Сагара Манвеловна (45). Дети: Константин (23); Николай (18); Александр (16); Михаил (13); Аршак (12); Хорен (7); София (4).

Сардаров Мирза-бек Саркис-бекович (40), обучался в Елис. уезд. уч.

Сардаров Сергей-бек Саркис-бекович (16.06.1866). Жена: Наталия Агаевна (17). Сын: Александр (1). Мать: Мактага (57).

Сарумов Григорий Нариманович (33), личный дв., переводчик мирового суда. Жена: Мария Сергеевна (25). Дети: Михаил (9); Самсон (7); Сарум (4); Елена (5); Шушаник (2).

Степанов (он же **Карташев**) Сергей Мартиросович, дух.

Темуров Минай Абрамович (53), дв., статский советник, обучался в Московском университете, Елис. уездный врач, имеет дом с двором и 4 вин. садами (10 д.). Жена: Екатерина Григорьевна. Дети: Абрам (13.02.1873), учился в Елис. гимн.; Иосиф (15.10.1884); Сусанна (25.05.1871); Елена (22.06.1875); Мария (5.10.1880).

Тер-Абрамов Абрам Ованесович (35), дух., имеет дом с двором об одной черной комнате с садом. Жена: Тамара Арутюновна (24). Дети: Бакрат (7); Аршак (5); Сократ (3). Братья: Крикор (29), 2-й гильдии купец; Микиртыч (17). Жена Крикора: Мария Мосесовна (17). Мать: Оски Овакимовна (50).

Тер-Аветиков Михаил Степанович (55). Жена: София Михайловна (45). Дети: Михаил (24); Степан (22); Леон (20); Арапат (13); Владимир (8); Астгик (14); Варвара (13).

Тер-Азариев Египш (Елисей, Евгений) Тер Саркисович (50), дух., служит в Тифлисской судебной палате, учился в классической гимн. Сын: Яков Яковлевич Джиганянц (1867), усыновленный. Жена: Наталья Ивановна (37).

Тер-Азариев Мамикон Тер-Саркисович (20*), на службе.

Тер-Азариев Маркар Сергеевич (25.12.1834), дух., коллежский ассессор, Елис. нотариус, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад (1/4 д.). Жена: Астгик Сергеевна (30). Дети: Леон (3.11.1874); Александр (3); Алимпиада (7); Ашхеник (5).

Тер-Азариев Мартин Сергеевич (4.01.1854), дух., надворный советник, помощник секретаря Елис. окружного суда, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и 2 вин. сада (2 д.). Жена: Мария Оганесовна (30), мачеха Сергея. Сын: Сергей (20.02.1869).

Тер-Азариев Мушег Сергеевич (44), дух., надворный советник, судебный пристав при Шамшадильском мировом отделе, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. садом. Жена: Мария Мартиновна (30). Дети: Михаил (14.01.1874); Анна (8); Сусанна (3); Сатеника (2).

Тер-Арутюнов Акоп Абрамович (11.08.1837), дух., дьякон церкви во имя св. Иоанна, учился в Карабахской армянской духовной семинарии, служит причетником в церкви, имеет дом с двором. Жена: Вартти Мугдуси Балаганц (47). Сын: Кеворк (7).

Тер-Арутюнов Тер-Кеворк Тер-Асатурович (24.11.1847), дух., священник церкви во имя св. Григория, учитель Елис. профессионального уч., обучался в Карабахской духовной семинарии, имеет вин. сад (1/4 д.). Жена: Воски Аваковна (30). Дети: Артемий (25.05.1874), учится в профессиональном уч.; Сократ (9.02.1876); Леон (13.08.1880); Микиртыч (5.01.1883); Варвара (26.02.1878); Ноемзара.

Тер-Даннелияц Тер-Даниел Тер-Мартиросович (42), дух., священник церкви во имя св. Григория, обучался в Елис. уч., имеет дом с двором. Жена: Такуи тирацу Ованесовна (35). Дети: Оганес (18); Мамикон (13); Анна (10); Мания (7).

Тер-Захаров Тер-Оганес Томасович (65), дух., священник церкви во имя св. Григория. Брат: Патвакан (58). Жена: Патвакана: Шаханума (30). Дети: Патвакана: Карапет (4); Вартануш (3); Гвикушуна (1). Приемный сын: Дмитрий (Тигран) Тер Захарьянц (20).

Тер-Карапетов Александр Микиртычевич (16.01.1852), дьячок. Жена: Н Беглярвона (25). Дети: Бадал (11.01.1878); Михаил (20.03.1880); Николай (21.12.1884); Маша (10); Сона (4).

Тер-Кеворков Александр Микиртычевич (27), дух., служит в окружном суде, обучался в прогимназии, имеет вин. сад (1 д.). Брат: Николай (28). Сестра: Елисавета (16). Мать: Султана (48).

Тер-Макаров Тер-Крикор Арутюнович (10.05.1831), дух., священник Елис. во имя св. Григория церкви, имеет 2 дома с двором и фруктовым садом (1/4 д.). Жена: Султана Оганесовна (44). Дети: Аствацатур (20.02.1860), дьячок, Константин (21.01.1862), дьякон, Леон (27.01.1872); Аветис (19.05.1874).

Тер-Мартиросов Мадат Микиртымович (50), дух., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (1 д.). Жена: Анна (44). Дети: Михаил (14); Иван (3); Анна (15).

Тер-Мартиросов Мамикон Тер-Ефремович (7.10.1847), дух., коллежский регистратор, занимается хозяйством, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором, вин. сад (1 д.).

* «Лета, показанные по предыдущему КО».

* «Лета, показанные по предыдущему КО».

Жена (2 брак): Мариама Тер-Михайловна (22). Дети: Арташес (2.10.1874); Варзатат (9.06.1876); Наталия (21.06.1878); Сатеник (13.03.1882).

Тер-Мартirosов Мугдуси Кероп Микиртумович (67), дух., занимается торговлей, имеет дом с двором и вин. сад (3 д.). Жена: Сагара (45). Дети: Ефрем (35); Павел (32); Микиртич (28); Михаил (16.09.1866); Василий (23). Жена Ефрема: Аннаханума (32). Дети Ефрема: Григорий (8); Сергей (4); Ольга (6); Сатеника (1). Жена Павла: София (24). Дочь Павла: Елена (5).

Тер-Мартirosов Сероп Микиртумович (72), дух., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (2 д.). Жена: Минаханума (54). Дети: Магакель (47); Бакрат (32); Мартiros (29); Богдан (15); Мактага (13); Балаханума (11); Астгик (6). Жена Магакеля: Тазакюль (37). Сын Магакеля: Аветис (9). Жена Бакрата: Урумсима. Дочери Бакрата: Изабела (3); Зараварат (?) (1). Жена Мартirosа: Анаханум (20). Дети Мартirosа: N (ново-рожденный); Шушана (2).

Тер-Мартirosова Бегума Арутюн-бековна (34), вдова дьячка Согомона Тер-Ефремовича, дух., имеет дом с двором и вин. сад (1 д.). Дети: Аршак (21.02.1866), обучается в уч.; Вагаршак (16.02.1868).

Тер-Матевосов Ашот Аветисович (34), дух., занимается торговлей, имеет дом с двором и вин. сад (¼ д.). Жена: Султана Будаговна (18). Братья: Крикор (32); Саркис (27); Кево́рк (20); Матевос (17). Мать: Екатерина Катсаровна (?) (53).

Тер-Меликсетов Симен (Арсен) Данилович (20.01.1848), дух., занимается торговлей, имеет дом с двором. Жена: Анна Агабековна (26). Дети: Елена (11); Ольга (5); Мариама (3); Сатеник (2).

Тер-Меликсетов Сумбат Данилович (7.03.1846), дух., занимается торговлей, имеет дом с двором. Жена: Мактага Оганезовна (25). Дочь: Анна (9).

Тер-Микиртичев Семен Михайлович (43), дух., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад. Жена: Сюрюна Вартазаровна (19). Дети: Аршак (3); Ваган (2 месяца).

Тер-Микиртичев Шамир Михайлович (46), дух., занимается хозяйством, имеет дом с двором. Жена: София Ованесовна (20). Дочь: Анна (6).

Тер-Оганесов Микиртич Абрамович (60), дух., башмачник, имеет дом с двором. Жена: Мактага (48). Сын: Акоп (30), помощник секретаря Елис. гор. мирового отдела, обучался в Елис. уезд. уч. Жена Акопа: Маня (30). Дети Акопа: Еремия (7.10.1882); Хорен (15.07.1884); Сона (28.01.1881).

Тер-Осипов Осип Папиевич (21.02.1841), дух., сын дьячка, имеет 2 дома с двором и 2 вин. садами (3 д.). Жена: София Тер-Аристакесовна (34). Дети: Рубен (Михаил) (14), обучается в Елис. классной гимн.; Павел (10); Елена (9); Султана (7); Анна (5).

Тер-Осипов Тер-Крикор (50), дух., священник церкви во имя св. Богородицы Марии, имеет дом с двором. Жена: Джавагира Арутиновна (38). Дети: Арам (22); Леон (21); Константин (11); Амазасп (8); Такуя (13); Астгик (6); Хосровидухта (4).

Тер-Осипов Тер-Микиртич Арутюнович (14.04.1839), дух., священник церкви во имя Св. Иоанна, учитель Елис. армянского духовного уч. Дети: Арам (24.12.1864); Зармайр (22.12.1866), учится в Елис. гимн.; Оганес (27.10.1872), учится в Елис. гимн.; Арутюн (3.01.1876); Сусанна (26.03.1881). Жена Арама: София Аветисовна (19). Сын Арама: Осип (5.10.1881).

Тер-Погосов (он же **Ахиджанов**) Иосиф (Оганес) Бабаевич (6.10.1866), дух., обучался в Елис. гимн., имеет дом с двором. Брат: Мартiros (16).

Тер-Погосов Мартiros Тер-Меликсетович (38), имеет глинобитные комнаты с двором и вин. сад (¼ д.). Брат: Александр (28). Сестра: Зани (50), девица, глухонемая. Находятся с семьей в Тифлисе более 20 лет.

Тер-Погосов Семен Гаврилович (30), дух., коллежский регистратор, на службе, обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад (1 д.). Жена: Анна Аветисовна (27). Брат: Артем (15). Мать: Султана Мугдуси Цатуровна (50).

Тер-Погосова Шушана (35), вдова священника Михаила.

Тер-Сааков Вартазар Агаджанович (56), дух., занимается хозяйством, имеет дом с двором и вин. сад (1 ½ д.). Жена: Балаханума Саркисовна (42). Дети: Михаил (25); Агаджан (17); Ованес (9); Анна (14); Варти (11); Варсеник (7).

Тер-Сааков Саак Агаджанович (45), дух., занимается хозяйством, имеет дом с двором. Жена: Аннаханума Бабаевна (29). Дети: Микиртич (2); Арютюн (1); Анна (4).

Тер-Хачатуров Тер-Семен Газарович (25.06.1838), дух., священник церкви во имя Св. Григория, учитель Елис. гор. уч., обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и вин. сад (½ д.). Жена: Султана Саркисовна (8.02.1847). Дети: Арам (9.06.1872), учится в гор. уч.; Семен (3.12.1881); Варвара (18.04.1877); Арусая (31.03.1885).

Туманов Тер-Крикор Степанович (10.08.1833), дух., священник церкви во имя св. Иоанна, член армянского духовного правления, обучался в Елис. духовном уч., имеет дом с двором, садом и вин. садом (¼ д.). Жена: Урумсима тирацу Оганезова. Дети: Карекин (4.04.1859), коллежский регистратор, служит писцом в Елис. окружном суде, обучался в армянской духовной семинарии; Аршак (Мамикон) (25.03.1868), учится в классной гимн.; Ваган (5.03.1870), учится в Елис. гимн.; Амаяк (14.02.1874), учится в Елис. духовном уч.; Арменак (14.01.1874); Хорен (10); Вартан (14.04.1885); Арфения (4). Жена: Такуи Степановна (23). Дочери Карекина: Вартануш (3); Мариам (2). Мать Тер-Крикора: Мариама Туманова.

Хаспабов Александр-бек Иван-бекович (30), канцелярский служитель 2-го разряда Елис. окружного суда, имеет дом с двором. Жена: Елисавета Фрейдуновна (24). Дети: Иван (2.12.1884); Рипсима (5); Екатерина (3). Мать: Тамара Ивановна (50), вдова.

Ходжаев Акоп Тер-Мосесович (62), потомственный почетный гражданин, священнический сын, занимается хозяйством, обучался в Елис. уезд. уч. Жена: Сона (45). Дети: Мамикон (17.09.1859), коллежский регистратор, обучался в Елис. прогимназии; Левон (6.10.1875), учится в гимн.; Мария (16); Елена (14); Джавагира (12).

Ходжаев Александр (Автандил) Семенович (18.11.1842), дв., коллежский ассессор, секретарь Елис. уезд. управления, учился в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Такуи Ефремовна (31). Дети: Семен (2.02.1873); Александр (18.02.1877); Николай (5); Михаил (3); Аршалуйс (7).

Ходжаев Аршак Семенович (20), дух. Мать: Варти Есаевна (62).

Ходжаев Василий Семенович (36), дух., коллежский секретарь, секретарь канцелярии прокурора Елис. окружного суда, обучался в уезд. уч. Жена: София Месроповна (25). Дочь: Анна (10).

Ходжаев Иван Семенович (23), дух.

Ходжаев Никита Моисеевич (15.05.1826), дух., коллежский регистратор, в отставке, обучался в уезд. уч., имеет 2 комнаты с двором и вин. садом (6/16 д.). Жена: Султана Мнацакановна (44). Дети: Осип (1.06.1861), служит в Елис. губ. управлении, обучался в прогимназии; Моисей (26.08.1865), обучался в учительской семинарии; Исак (24.01.1871), обучался в гимн.; Анна (18); Елена (3).

Ходжаев Николай Арсеньевич (13.10.1848), дух., коллежский регистратор, письмоводитель Елис. гимн., обучался в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: Наталья Семеновна (28). Дети: Николай (Гайказ) (21.02.1884); Михаил (10.03.1886); Нина (15.06.1876); Сусанна (22.03.1878); Варсеник (18.03.1880). Брат: Александр (29).

Ходжаев Павел Семенович (42), дух., губернский секретарь. Жена: София Аветисовна (24).

Ходжаев Рафаел Моисеевич (60), дух., судебный пристав. Жена: Екатерина (50). Сын: Степан (19).

Ходжаев Сергей Яковлевич (34), дух., губернский секретарь, судебный пристав Елис. гор. мирового отдела, обучался Елис. уезд. уч. Жена: Ольга Петровна (20). Дети: Елисавета (3); Мария (6 месяцев).

Ходжаев Шамир-бек (32), дух., помощник секретаря Зангезурского мирового отдела, учился в Елис. уезд. уч., имеет дом в Герусах Зангезурского уезда.

Цералов Захар Соломонович (34), дв., имеет дом с двором и вин. сад (1 д.). Жена: Екатерина Михайловна (28). Дети: Мария (7); Елисавета (4); Соломон (2 месяца). Брат: Константин (30), на службе. Мать: Наталия Аркадьевна (54).

Черешин Семен Андреевич (4.03.1849), дух., коллежский секретарь, регистратор гор. полиции, учился в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором. Жена: София Герасимовна (20). Дети: Оганес (Андрис) (1.12.1882); Григорий (20.01.1885). Брат: Григорий (27), губернский секретарь. Племянники (сыновья умершего брата канцелярского служителя Аветиса): Михаил (11); Артемий (9). Их мать (вдова Аветиса): Анна Пирбудаговна (28).

Шарибеков Манвел-бек Саркис-бекович (1.09.1861), дв., канцелярский служитель в Елис. гор. полиции. Братья: Аршак-бек (3.03.1865); Осип-бек (13.10.1871), учится в гор. уч.; Ваган-бек (10.12.1876), учится в гор. уч.; Николай-бек (20.08.1879), учится в гор. уч. Мать: Сона Арутюновна (40), вдова.

Шахмуратов Шамир-бек Исакович (56), дух., прапорщик, учился в Елис. уезд. уч., имеет дом с двором и участок земли (20 д.).

Шахпарунов Беглар Погосович (26⁹), заведующий Шамшадильским мировым участком, имеет дом с двором и вин. садом.

Шахпаруниан Иван Сергеевич (20¹⁰), мировой судья в г. Закаталы, имеет дом с двором и вин. садом. С семейством находится в г. Закаталы.

Яхшибеков Микиртич Ананович (52), из личных дв., ротмистр, имеет дом с двором, слепой на оба глаза. Жена: Маргарита Герасимовна (26).

Список источников и литературы

1. РГАДА (Российский государственный архив древних актов) Ф. 286. Оп. 2. Кн. 107.
2. Արդանանց Գր. Փոխանորդական արձանագրություն և լիցենզիա Գանձակում. Երևան, 2023:
3. Լալայան Ե. Երկիր. Հատոր 2. Երևան, 1988:
4. Կարապետյան Ս. Հրապարակյալ Արցախ. Երևան, 2004:
5. Абрамян Р. Мелики Воскананата: материалы к генеалогии // *Генеалогия народов Кавказа* 4 (2013), с. 5–12.
6. Абрамян Р. Камеральное описание Елисаветпольского уезда 1817 г. (уездные жители армяне) // *Армянская генеалогия* 2 (2023), с. 187–223.

7. Абрамян Р. Камеральное описание города Елисаветполь 1817 г. (городские жители армяне) // *Армянская генеалогия* 3 (2025), с. 183–222.
8. Еремянц-Гандзакеци С. *Гандзак. Армянские кладбища и церкви*. Ереван, 2009.
9. Карапетян Б., Карапетян С. *Тайны Гандзака (Кировабада) и Северного Арцаха*. Москва, 1998.
10. Карапетян С. *Северный Арцах*. Москва, 2018.
11. Лазарев Л. 200 лет елисаветпольской армянской дворянской фамилии Лазаревых // *Бекский Дом* 25 (2018), с. 86–96.
12. Лазарева Н. Елисаветпольская ветвь армянского дворянского рода Лазаревых // *Бекский Дом* 24 (2017), с. 83–86.

⁹ «Лета, показанные по предыдущему КО».

¹⁰ «Лета, показанные по предыдущему КО».

БИБЛИОГРАФИЯ. ОБЗОРЫ.
РЕЦЕНЗИИ

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ.
ԱԿՆԱՐԿՆԵՐ.
ԳՐԱԽՈՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

BIBLIOGRAPHY.
BOOK REVIEWS.
INFORMATIONS

Legarraga Raddatz P. Genealogías de familias Armenias en Chile. 2nd Edition. Santiago de Chile: Valus Ltda., 2026, 660 p.

The author of the monograph is Patricio Legarraga Raddatz, a prominent Chilean genealogist, former director of the Chilean Institute of Genealogical Research, and a corresponding member of the American Academy of Genealogy. He is widely recognized for his works on the genealogy of European immigrants and their Chilean descendants, including families of German, French, Basque, and Sephardic origin.

The volume under review is the second, substantially revised and expanded edition of a study dedicated to the genealogy of Armenians in Chile. The author was prompted to prepare this new edition by the success of the first, which was warmly received by both the scientific community and, most importantly, by members of the Chilean Armenian diaspora.

The first three chapters of the monograph (p. 26–72) cover Armenian history, the Armenian Genocide, and the formation of the global Armenian diaspora. Despite the overview nature of these sections, their inclusion is well-justified, as the book's primary audience consists of Spanish-speaking Chilean Armenians who have lived in the diaspora for several generations.

The fourth chapter (p. 73–77) examines medieval Armenian-Iberian genealogical links. In particular, the author focuses on the Chilean descendants of the Portuguese royal House of Braganza, which is believed to have Armenian origin through the female line¹.

The fifth chapter (p. 78–81) provides information on the first Armenians in Latin America and their possible descendants. These themes were originally explored by Legarraga's predecessor in the study of the Armenian presence in the Americas—one of the leading Argentine genealogists, Narciso Binayán Carmona (1928–2008), who had Armenian and Chilean (Incan) roots².

The sixth chapter (p. 82–84) presents a brief overview of Armenian immigration to Chile. Following the classification established by N. Binayán Carmona, the author distinguishes three groups within the community:

Families of settlers from Historical Armenia (221 surnames, 1,694 individuals). These are primarily migrants from Western Armenian regions such as Palu, Kharpert, Bitlis, and Smyrna;

Palestinian Armenians (5 surnames, 1,496 individuals). This group includes numerous carriers of the surnames Nazar, Sary, and Sarquis from Bethlehem. Members of this group are often Arabic-speaking and form compact settlements (for instance, in the town of Llay-Llay);

Armenian Catholics from Mardin (47 surnames, 1,243 individuals; see below for further details).

The seventh chapter (p. 85–111) offers a detailed description of the official, social, and religious institutions of the Armenian diaspora in Chile. It is important to emphasize that in preparing this section, the author made extensive use of documents from the archives of the relevant organizations.

The following chapter (p. 112–122) is devoted entirely to immigrants from the city of Mardin, whose descendants constitute a significant portion of the Armenian community in Chile. Their migration route to Latin America passed through Aleppo and Damascus, where they were forced to flee during the years of the Genocide. In Chile, the Mardin Armenians settled

¹ For more details, see: Binayan Carmona 1978; Soares Machado 2010; Մուսրէլնիսյան 1995.

² Binayan Carmona 1996, p. 55–57.

compactly in the city of Osorno in the south of the country. The distinctiveness of this group is manifested in their Catholic faith, bilingualism (Armenian and Arabic), and the preservation of unique traditional cultural traits and anthroponymy. Original surnames of the Mardin Armenians in Chile – such as Aleuanlli, Garabed, Gabro, Kirko, Martabit (Vartabed), and others – are not found among other Armenian groups.

Chapter 9 (p. 123–129) is of significant interest to researchers of the Armenian diaspora, as it provides brief biographical data on Armenians who made a substantial contribution to the state-building, economy, and social life of Chile. As can be seen, Chilean Armenians have distinguished themselves in a wide range of fields – from economics and politics to culture, science, and education. Unfortunately, many of them have remained little known to the broader Armenian public, partly due to the use of “non-Armenian” names and surnames. Chapter ten (p. 130–132) is dedicated to this issue, which is crucial for genealogical research, and attempts a classification of Armenian surnames.

Turning to the overview of the monograph’s primary content, it is necessary to focus on the methodology and the source base of the research.

The data in the work is systematized by surnames arranged in alphabetical order. The prosopographical description of each individual includes precise life dates, information on family composition, and key biographical data (education, career, achievements, etc.). The articles are supplemented by a wealth of illustrative material – photographs from private collections and copies of archival documents.

The author employs an original numbering system for family members. It involves differentiated marking for individuals born outside of Chile (the first generation of immigrants) and their Chilean descendants. This codification allows for a visual tracing of the diaspora’s rooting process.

The monograph presents data on 273 Armenian surnames and approximately 4,400 of their carriers in Chile. Notably, these figures significantly exceed official statistics and previous expert estimates, demonstrating the importance of employing genealogical methods in studying diaspora demography.

The achievement of such substantial results was made possible through years of systematic analysis of a wide range of sources, including:

Documents from civil registration offices and the National Archive of Chile (birth, marriage, and death certificates; records of commercial and real estate transactions);

Naturalization documents (immigration certificates from 1900–1965, residency permits, and naturalization decrees);

Documentation from Armenian social organizations (minutes of meetings from 1955–1967, membership lists, and photographs from the community’s “Hall of Memory”);

Media materials and online resources (books, periodical articles, and data from specialized websites);

Family archives and interviews with Chilean Armenians.

The latter group of sources deserves special mention. The research was conducted in close collaboration with the descendants of immigrants, who provided family lore, personal documents, and unique photographs. Community leaders facilitated access to organizational archives and assisted in establishing contacts with Armenian families, organizing book presentations, and other activities.

P. Legarraga’s monograph is a significant step forward in the study of diasporic genealogies. It can be ranked on a par with classical works on the lineages of Armenian communities, such as the studies by K. Szongott (on the Armenians of Transylvania) or the research by K. Stopka and A. Zięba on the Armenians of Poland.

This monograph opens wide opportunities for studying the mechanisms of migration, adaptation, and assimilation of Armenians in a foreign cultural environment. Primary archival materials – in particular naturalization files – allow to make a detailed reconstruction of the “migrant’s path,” their legal status, and personal transformation.

The integration of such extensive archival material into scholarly circulation makes an invaluable contribution to the study of the Armenian world. As Ricardo Kuyumdjian Bergamali noted, such research not only strengthens the historical tissue of the diaspora but also imbues genealogy with deep humanistic meaning. In this context, work with lineages transcends pure academicism, becoming a “bridge” between the past and the future. The restoration of collective memory here serves not only as a scholarly task but also as an act of historical justice, allowing contemporary generations to realize their origins and identity.

Finally, we shall offer a few remarks, which, however, are of a specific nature. Information regarding the early Armenian presence in Latin America could be expanded using data published in recent years³. Regarding the etymological analysis of Armenian surnames, it is advisable to consult the classical reference works of H. Acharyan and T. Avetisyan. In some instances, genealogical information for specific families could be supplemented or clarified. For example, a kinship link between the Nazaryans active in 17th-century France and the Palestinian (Bethlehem) Nazar clan appears unlikely⁴. However, all these clarifications pertain to the period of the families’ residence in their ancestral homeland – a detailed description of which was not among the objectives of the author, who relied on the available to him specialized literature.

List of References

1. Մատթեոսեան Վ. Երկու հայ արքայազուհիներ միջնադարեան Սպանիոյ մէջ // *Բազմալեզու* 1-4 (1995), էջ 404–415;
2. Մատթեոսեան Վ. Նոր հուշակոթիկները Սպանիոյ եւ հարաւային Ամերիկայի մէջ // *Բազմալեզու* 3-4 (2021), էջ 200–231;
3. Մխիթարեան Ի. Տեղեկութիւնք Բելգիկեմի ազգայնոց վերայ // *Միտն* 10 (1875), էջ 62–64;
4. Binayan Carmona N. Una princesa Armenia en Compostela en el siglo XI: su genealogía // *Estudios genealógicos, heráldicos y nobiliarios en honor de Vicente de Cadenas y Vicent con motivo del XXV aniversario de la Revista Hidalguía*. Madrid, 1978. Tomo I. p. 131–155.
5. Binayan Carmona N. *Entre el pasado y el futuro: los armenios en la Argentina*. Buenos Aires, 1996.
6. Legarraga Raddatz P. *Genealogías de familias Armenias en Chile*. Santiago, 2023.
7. Matiossian V. Armenios en España e Hispanoamerica (siglo XVII y principios del siglo XVIII) // *Լրագիր հասարակական գիտությունների* 1 (2008), p. 130–139.
8. Rossignol B., Rossignol P. L’Arménien Cachadur, une bavure au temps de Louis XIV // *Bulletin de la Société d’Histoire de la Guadeloupe* 131 (2002), p. 27–45.
9. Soares Machado J. Une princesse arménienne à l’origine d’une lignée portugaise // *Revue des Études Arméniennes* 32 (2010), p. 133–139.

RA

³ See, for example: Մատթեոսեան 2021; Matiossian 2008; Rossignol, Rossignol 2002.

⁴ Legarraga 2023, p. 83. A more promising approach would be to compare the genealogical data of the Nazars with the information published by Vardapet Khoren Mkhitarian (Մխիթարեան 1875).

НОВАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО АРМЯНСКОЙ ГЕНЕАЛОГИИ

Գանիկյան Լ. Մաղավոզ. Երևան: Գիտություն, 2022. 166 էջ, լուսանկ:

В книге представлена история и генеалогия жителей села Магавуз Мартакертского района Арцаха. Основным источником для составления родословных послужили устные сообщения магавузцев.

Կարապետյան Ս., Աբրահամյան Է. Ղարաղաղ. Երևան: Հայկական ճարտարապետությունն ուսումնասիրող հիմնադրամ, 2025. 496 էջ:

Книга посвящена армянскому историко-культурному наследию провинции Карадаг (Иран). Особенный интерес для генеалогов представляют публикуемые родословные известных карадагских семейств Мелик-Касумян, Еганянов, Туманянцев, Мелик-Багдасарянов, Бабаханянов и других.

Մաղալյան Ա. Արցախի մելիքությունները XVII–XIX դդ. Երևան: Մատենադարանի հրատ., 2025. 400 էջ:

Монография посвящена различным аспектам истории арцахских меликств с XVII в. до периода вхождения в состав Российской империи. На основании анализа обширного круга армянских, русских и персидских первоисточников реконструирована генеалогия меликских династий Гюлистана (Мелик-Бегларяны), Джраберта (Мелик-Исраеляны, Атабекяны), Хачена (Хасан-Джалалыны), Варанды (Мелик-Шахназаряны) и Дизака (Мелик-Еганяны).

Մարութանյան Վ. Աշնակ. Երևան: Լուսակն, 2025. 524 էջ:

В книге представлена история села Ашнак Талинского района Республики Армения. Описаны генеалогии ашнакцев со времен переселения их предков из различных сел Сасуна и Битлис.

Վարդանյան Արգիշտի. Մամիկոնյանների նախարարական տունը (III դարի առաջին կես–V դարի կեսեր). Երևան: ՀՀ ԳԱԱ Գիտությունների Ինստիտուտ, 2026. 321 էջ:

В книге представлена история знаменитого нахарарского рода Мамиконянов в III–V вв. Анализ источников позволил автору детально описать вопрос происхождения рода и его появления в Армении, уточнить отдельные детали генеалогии, а также показать роль членов клана в важнейших внутри- и внешнеполитических событиях рассматриваемой эпохи. Подробно изучен процесс складывания родового домёна, включающего обширные территории в гаварах Тарон, Тайк, Багреванд, Арагацотн и других.

Քելենջյան Կ. Վ. Ամատունի. Հայ իշխանների տարեգրություն. Las Vegas, NV, 2024. 242 էջ:

Исследование генеалогии нахарарского дома Амагуни и связанных с ним, либо претендующих на родство, фамилий. Представлена информация об ишханах Амшен, Вачутянах Арагацотна, князьях Амагуни в Грузии и России.

«Օրբելյան իշխանական տունը Հայաստանի պատմության մեջ. Գահպանելով պատմամշակութային ժառանգությունը և վերագնահատելով անցյալը»

գիտաժողովի հիմնադրույթների ժողովածու. «Պատմամշակութային արգելոց-թանգարանների և պատմական միջավայրի պահպանության ծառայություն», Երևան, 2025. 38 էջ:

Сборник тезисов научной конференции, посвященной княжеской династии Орбелянов, историко-архитектурным памятникам Вайоц-Дзора и прилегающих областей, входивших во владения этого рода в XIII–XVI вв.

Айвазовский и его потомки: из уцелевших архивов. Революция – до и после / сост. Н. Арендт, Г. Санфорд. Москва: Семейное издательство Арендт, 2022. 336 с., илл.

В книге опубликованы материалы из семейных архивов потомков И.К. Айвазовского: очерки и воспоминания, фотографии, а также альбом репродукций художественных произведений внуков Ивана Айвазовского – Михаила Латри, Алексея Ганзена, Константина и Николая Арцеуловых из музейных и частных коллекций.

Арешев С. Григор – сын гор, история в тысячу лет. [б. м.]: Издательские решения, 2025. 130 с.

В книге представлена генеалогия дворянского (азнаурского) рода Арешевых (Арешян, Арешивили), первые упоминания которого в грузинских источниках относятся к XVI в. Автору удалось описать историю семьи со времен Средневековья до наших дней.

Армяне Крыма (вторая половина XIX – первая треть XX в.). Воспоминания Минаса Караяна / сост. Т. Э. Саргсян; ред.-сост. Т. С. Ян. Симферополь: ГАУ РК «Медиацентр им. И. Гаспринского», 2025. 560 с.: фото.

Публикуются мемуары уроженца Карасубазара, симферопольского купца С.Р. Караева, содержащие ценные сведения как по истории семьи Караевых (Хара, Караянцы), так и о многих других фамилиях крымских армян второй половины XIX–первой трети XX вв.

Бекский Дом. Научно-исследовательский историко-генеалогический альманах. Москва: издательство «Бекский Дом», 2022. Вып. 29. 100 с.

Асадов Ю.А. *Ратные вехи русского внука Санкт-Петербургского воеводы, армянина Феодосия Манукова* (с. 3–8); Джангиров П.С. *Генеалогическое древо потомков дворянина Ивана Мироновича Таманова* (с. 9–16); Хьюсен (Хьюсенян) Р.Г. *История земли Арцах согласно архиепископу Саргису Хасан-Джалалянцу* (с. 17–29); Арутюнян С.М. *Мои предки из села Мохратаг имели меликские корни* (с. 30–37); Сагателян А.В. *Будни и праздники моего прадеда – инженера и дворянина Александра Сагателяна* (с. 38–43); Долгорукова Т.Ю. *Наука о ДНК и возможности историко-генеалогической идентификации знатных армянских родов* (с. 44–53); Абрамян Р.М. *Новые материалы к генеалогии Канановых* (с. 54–58); Абрамян Р.М. *Шушинские дворяне и беки Асрибековы* (с. 59); Гнуни Б.В. *Ищу сведения о своем родственнике – Тигране Сергеевиче Гнуни и его семье* (с. 60–70); Григорян В.В. *Воинские традиции княжеского рода Амагуни после Революции и Гражданской войны* (с. 71–76); Меликсетян С.С. *Агулисец ходжа Нананет и судебная тяжба его дочери с родственниками-мусульманами* (с. 77–81); Рудич А.С. *Породистые лошади карабахских дворян – в подарок ЕИВ наследнику цесаревичу* (с. 82–87); Тер-Ованесян Н.П. *Трагическая судьба села Гараханбеклу* (с. 88–92); Шахвердян В.Р. *Хочу написать книгу о роде Шавердовых* (с. 93–97); Киселев Р. *Кончина главы рода Романовых в Калифорнии* (с. 98–99).

Бекский Дом. Научно-исследовательский историко-генеалогический альманах. Москва: издательство «Бекский Дом», 2023. Вып. 30. 100 с.

Из содержания: Асрибекова Ж.В., Асадов Ю.А. *Шушинская дворянская ветвь карабахского бекского рода Асрибековых* (с. 3–12); Баласбекян Н.А. *Что нам известно об ар-*

мянском дворянском роде Баласбековых-Баласбеянов (с. 13–17); Лазарева Е.И. В роду Лазаревых мальчиков называли Иванами в честь прославленного генерала (с. 18–25); Погосбеков А.А., Асадов Ю.А. 8 фронтовых ранений офицера-победителя Григория Погосова (с. 26–43); Джаваншир Н.А. О происхождении бекского рода Мелик-Аслановых (с. 44–48); Мамхетов А.Б. Кабардинские, армянские и другие дворяне – на Северном Кавказе (с. 49–53); Рудич А.С. Вехи из биографии моего прапрадеда – подполковника князя Ивана Туманова (с. 54–63); Меликсетян С.С. Историк Ерванд Лалаян о мытарствах армян Гохтана под Османским и персидским игом (с. 64–70); Асадов Ю.А. Генеалогия армянского дворянского и графского рода Лорис-Меликовых (с. 71–76); Сагателян А.В. Генеалогическая схема армянских дворян Сагателей (с. 77–85); Лалаян С.Т. О карабахском роде Лалаян – «Лялюнц» (с. 86–90); Малиновский В.К. Ищу сведения об инженере и дворянине Владимире Владимировиче Шелковникове (с. 91–95); Мелик-Еганов Г.Р. Несколько слов о подпоручике и дворянине Амбарцуме Мелик-Еганянце (с. 96–97); Ганин А.В. Ушел из жизни военный историк Дмитрий Константинович Николаев (с. 98–99).

Бекский Дом. Научно-исследовательский историко-генеалогический альманах. Москва: издательство «Бекский Дом», 2024. Вып. 31. 100 с.

Из содержания: Адельханян Р.А., Асадов Ю.А. Карсский род Адельханянов в России (с. 3–7); Азатханян Ш. К., Асадов Ю.А. Нелегкая судьба старинных армянских родов Азатханян и Улхходжян (с. 8–15); Аратун Д. (Мальком-хан). Корни старинного армянского рода Аратун-Мальком-хан начинались в Восточной Армении (с. 16–24); Зеленина Е.К., Асадов Ю.А. Это большая честь – быть правнучкой дворянки Марии Григорьевны Ахвердовой (с. 25–32); Пирумов Ш.Е. Составление родословной – это не хобби, а смысл всей жизни (с. 33–37); Тертеров Д.А. Как каток Советской власти прошелся по роду Тертеровых до Революции и после (с. 38–43); Абрамян Р.М. Герб дворян Акимовых: история создания и утверждения (с. 44–50); Авакян Э.С. Мелик-Агамалыны с квартала Конд в Эривани (с. 51–56); Асадов Ю.А. Во все времена дворяне Сараджевы верой и правдой служили Армении, Грузии и России (с. 57–63); Долбакян Э.Е., Асадов Ю.А. Купец и дворянин И.С. Апанов (с. 64–72); Меликсетян С.С. Некоторые драматические аспекты веры: от Иисуса Христа – к Аллаху – и обратно (с. 73–78); Толстая А.Н. Об армянском происхождении рода Кара-Мурза (с. 79–83); Абрамян Р.М. Новые материалы к генеалогии Сафразбеянов (с. 84–85); Юрьева Т.А. Документ о дворянах Тиграновых, изданный в столице Российской империи в 1916 году (с. 86–89); Атабекян А.Е. Древнее селение Меликгох под Иджеваном (с. 90–91); Баласбекян Н.А. Семейная легенда – возвращение к истокам (с. 92–95); Туманишвили Д.И. Помогите в поиске родных из рода Тумановых (с. 96–98); Хечоян А.В. Маджарские – армянский род в истории Беларуси (с. 99).

Бекский Дом. Научно-исследовательский историко-генеалогический альманах. Москва: издательство «Бекский Дом», 2025. Вып. 32. 100 с.

Из содержания: Асадов Ю.А. Беки, дворяне и офицеры Даниэль-бековы (с. 3–8); Атабекян В.Р. Права, статус и привилегии армянских меликов (с. 9–20); Мирзоян С.С. Первая мировая война – не только оружием, но и божьим словом (с. 21–24); Юрьева Т.А., Асадов Ю.А. Грузинские и российские дворяне Ивановы – прямые потомки дизакского мелика Егана (Авана) (с. 25–29); Афанасьев А.Н. Мой прадед, дворянин Александр Клоковский – внук владикавказского купца Егора Шошьева (с. 30–39); Ахпателова Н.В. Родословная ахпатских армян Ахпателовых (с. 40–47); Далецкая А.С. Отец мамы – Владимир Исаевич Даниэль-Бек – был московским юристом (с. 48–54); Закунци (Захарян) Ю.Г., Асадов Ю.А. Генеалогия старинного бекского рода Захарянов из карабахского села Азох

(с. 55–62); Ольтешиан А.С. Дед по матери был родом из знатной, богатой, армянской бекской семьи (с. 63–67); Абрамян Р.М. Новые материалы к генеалогии армянских дворян Калантаровых и Лорис-Меликовых (с. 68–69); Симонян О.А. Армяне – рядовые царской армии знатного происхождения на фронтах Первой мировой войны (с. 70–73); Карапетян М.М. Армяно-католическая епархия и этноконфессиональные процессы в Нахиджеване в XVII–XVIII вв. (с. 74–84); Юрьева Т.А. Генеалогия армянских дворян Арешевых – «История в тысячу лет» (с. 85–87); Базаянц Е.Г. Новые сведения о роде армян Асрибековых (с. 88–94); Орбелян К.Г. Татевская ветвь древнего рода Орбелянов (с. 95–96); Саргсян А.А. Могли бы вы прислать мне книги по армянской истории международной почтой? (с. 97–99).

Agopsowicz M. Jędrzejowicz and Jędrzejewicz – merchants, patriots, landowners: temporary exhibition in the Foundation of Culture and Heritage of Polish Armenians in Warsaw / [text – Monika Agopsowicz]. Warszawa: Fundacja Kultury i Dziedzictwa Ormian Polskich, 2024. 31 s.

Agopsowicz M. Jędrzejowiczowie i Jędrzejewiczowie – kupcy, patrioci, ziemianie: publikacja przygotowana w związku z wystawą czasową o tym samym tytule zorganizowaną w Fundacji Kultury i Dziedzictwa Ormian Polskich w Warszawie / [opracowanie – Monika Agopsowicz]. Warszawa: Fundacja Kultury i Dziedzictwa Ormian Polskich, 2024. 38 s.

Англоязычная и польская версии каталога выставки, посвященной истории армянского рода Енджесевичей и организованной Фондом культуры и наследия польских армян.

Biuletyn ormiańskiego towarzystwa kulturalnego. Kraków: Poligrafia Inspektoratu Towarzystwa Salezjańskiego, 2025. Numer 120/121. 119 s.

Из содержания: Kalinka S. Portrety rodzinne. Rodzina Krzysztofowiczów (s. 8–37); Wieceffńska-Janicka K. Życie codzienne Krzysztofowiczów w Karapacyjowie nad Czeremoszem. Wspomnienia siostrzenicy Krzysztofowiczów – Krystyny z Wieceffskich Janickiej (s. 38–71); Krzysztofowicz-Kozakowska S. Krzysztofowiczowie. Między historią a teraźniejszością (s. 72–110); O Ormianach i sztuce. Wywiad z Stefanią Krzysztofowicz-Kozakowską (s. 111–119).

Legarraga Raddatz P. Genealogías de familias Armenias en Chile. 2nd Edition. Santiago de Chile: Valus Ltda., 2026, 660 p.

Второе, существенно переработанное издание историко-генеалогического исследования, посвященного армянским иммигрантам в Чили и их потомкам. Благодаря привлечению новых материалов из государственных архивов (включая документы о натурализации), а также собраний общественных организаций и частных лиц, автору удалось выявить новые лица и семьи. В результате проведенной работы число задокументированных армянских фамилий Чили увеличилось до 273, а общее количество упомянутых персон составило около 4400. Важно отметить активную поддержку, оказанную исследователю организациями армянской диаспоры Чили.

Matevosyan K. Ani the Capital of Medieval Armenia and its Inhabitants. Translated into English by H. Khudanyan and S. Baloyan. Yerevan: Mougri Publishers, 2024. 408 p.

Английский перевод монографии, посвященной истории города Ани. Представлены подробные очерки о кварталах, улицах и монастырях столицы средневековой Армении, а также родословия анийцев – как представителей городской элиты, так и простых горожан. Особую ценность для генеалога представляет просопографический список жителей Ани (около 800 персон).

Yarman A. Jewelry and Armenian Goldsmiths under the Ottomans (2 Volumes Set). Istanbul: Yapı Kredi Yayınları, 2025. 1432 p.

Исследование А. Ярмана не имеет прецедентов по глубине изучения истории армянского ювелирного искусства в Османской империи. Для генеалогов особенный интерес представляют разделы монографии, посвященные истории отдельных династий армянских ювелиров. Отдельно следует отметить объем и качество иллюстративного ряда издания, включающего тысячи фотографий портретов, документов и ювелирных изделий.

Zięba A. Szlachectwa ormian polskich od XIV do XX wieku (zarys problematyki) // Lehaayer. Czasopismo poświęcone dziejom Ormian polskich. Kraków, 2024. T. 11. S. 7–181.

В статье представлен первый опыт всестороннего научного анализа феномена получения шляхетства армянскими семьями Польши со второй половины XIV в. до начала XX в. Приведен исчерпывающий обзор историографии и источниковой базы вопроса, описаны пути и условия приобретения дворянского статуса польскими армянами, периодизация и география этого длительного процесса. При этом автору удалось разоблачить целый ряд бытующих в историографии мифов. Приведена подробная информация об аноблировании более чем 150 армянских родов Польши.

მარნაბე რ. თუმანიშვილების სათავადო (XV–XIX სს.) ისტორიის დოქტორის (Ph.D.) აკადემიური ხარისხის მოსაპოვებლად წარმოდგენილი დისერტაცია. თბილისი, 2022. 240 გვ. (Мариадзе Р. Сатавадо Туманишвили (XV–XIX вв.). Диссертация на соискание степени доктора наук (PhD) по истории. Тбилиси, 2022. 240 с.)

Диссертационное исследование, посвященное истории рода тавадов (князей) Туманишвили в XV–XIX вв. К сожалению, автором практически не использовались армяноязычные первоисточники и научная литература, что сказалось на обоснованности выводов исследования.

ხუციშვილი რეზო, ლაღიძე გიორგი. ტფილისელ მეიარაღეთა ისტორიიდან. თბილისი, 2024. 64 გვ. (Хуцишвили Р., Лагидзе Г. Из истории тифлисских оружейников. Тбилиси, 2024. 64 с.)

В книге исследуются родословные известных тифлисских мастеров-оружейников XIX в.: Геурка Элиарова, Хечатура Бебурова и Иосифа Папова.

РА

ԱՄՓՈՓՈՒՄՆԵՐ

ՄԻՐՈՒՄՅԱՆ ԺԻՐԱՅԻՐ. Բաղը–Չորրի Սյունի–Ջազիկյանները

Ամփոփում: Հոդվածը նվիրված է Սյունիքի Չորրի գավառի Սյունի–Ջազիկյանների իշխանական տան պատմության և տոհմաբանության ուսումնասիրությանը: Հիմնավորվում է այն տեսակետը, որ Չորրի Ջազիկյանների իշխանական տան հիմնադիրը ոչ թե Վահան իշխանն է, այլ նրա հայրը՝ Վարդան Սյունին: Տոհմաբանի վերլուծության հիման վրա հստակեցվում են Ջազիկ Ա-ի, Ջևանշիր Ա-ի, ինչպես նաև Հայոց կաթողիկոս Վահան Բ Սյունեցու ազգակցական կապերն ու գործունեության ժամանակագրությունը:

Բանալի բառեր՝ Սյունիք, Չորր գավառ, Ջազիկյաններ, իշխանական տուն, Վահան կաթողիկոս, Ջևանշիր, Վահանավանք

ԳԼԽՆՍԿԻ ԵՎԳԵՆԻ. Լենկեիչ-Բալդուրսկի ազնվական տոհմի մոզիլյան ճյուղը XVII–XIX-րդ դարերում

Ամփոփում: Հայկական ծագում ունեցող Լենկեիչ-Բալդուրսկիները կալվածքներ ունեին Մոզիրի շրջանում և պատկանում էին շրջանի ազնվական վերնախավին: XVII–XVIII դդ. նրանք բազմիցս նշանակվել են քրեական և քաղաքացիական դատավորներ, զբաղեցրել են զրազրի պաշտոն և մասնակցել են հասարակական-քաղաքական կյանքին ինչպես շրջանային, այնպես էլ համապետական մակարդակով: Ավելին, այդ ժամանակ նրանք զգալիորեն մեծացրել են իրենց հողային տիրույթները: Ռուսական կայսրության կողմից բելառուսական հողերի միացումից հետո Լենկեիչները պահպանել են իրենց սոցիալական և գույքային կարգավիճակը: Նրանք զբաղեցրել են ամենաբարձր տեղական պաշտոնները, այդ թվում՝ ամենահեղինակավորը՝ շրջանային ազնվականության ղեկավարինը, մինչև ընտրովի ազնվական պաշտոնների վերացումը:

Բանալի բառեր՝ Լենկեիչ-Բալդուրսկիներ, ազնվականություն, հողատերեր, Բելառուս, Ուկրաինա, Ռուսական կայսրություն

ՄԻԼԱՎԻՑԿԻ ՄԱՐԵԿ, ԱՐՐԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ. Այվազովսկիների տոհմաբանության շուրջ (արքեպիսկոպոս Գաբրիել Այվազովսկու՝ հայր Սադոկ Բարոնչին ուղղված 1875 թվականի նամակը)

Ամփոփում: Հոդվածը նվիրված է Այվազովսկիների տոհմի տոհմաբանության ճշգրտմանը և ականավոր ծովանկարիչ Հովհաննես Այվազովսկու թուրքական ծագման մասին վարկածի քննական վերլուծությանը: Հետազոտության աղբյուրագիտական հիմքը կազմել են լեհական, ռուսական և հայկական հավաքածուների արխիվային նյութերը, որոնց զգալի մասն առաջին անգամ է դրվում գիտական շրջանառության մեջ: Դրանց թվում առանձնահատուկ տեղ է զբաղեցնում լեհահայերի պատմաբան հայր Սադոկ Բարոնչի և արքեպիսկոպոս Գաբրիել Այվազովսկու նամակագրությունը: Նամակը վերաբերում է Այվազովսկիների ընտանեկան ավանդությանը, որը մատնանշում է նրանց արմատները Ստանիսլավովի հայ կաթոլիկ համայնքում: Նամակի տվյալները ստուգվում են Գալիցիայի հայ կաթոլիկ համայնքների չափաբերական մատյանների հիման վրա: Հետազոտության արդյունքում արվում է այն եզրակացությունը, որ նկարչի թուրք նախնիների մասին լեզենդը XIX դարի վերջի մշակույթին բնորոշ ռոմանտիկ կեղծարարություն է և չի հաստատվում պատմական աղբյուրներով:

Բանալի բառեր՝ Այվազովսկիներ, Ս. Բարոնչ, Լեհաստան, Ղրիմ, հայ կաթոլիկներ

ԱՎԻՆՇԻՆ ԱԼԵԶՍԱՆԴՐ Ն. Տանուտրովների ազնվական տոհմը Վորոնեժի նահանգում

Ամփոփում: Հոդվածում ներկայացվում են նոր տեղեկություններ Վորոնեժի նահանգի Տանուտրով ազնվական տոհմի ներկայացուցիչների վերաբերյալ: Պարզվել է, որ կաթոլիկ դավանանքին պատկանող Տանուտրովների նախնիները հնուցի վեր ծառայել են վրաց թագավորներին, իսկ XVIII դարում Վրաստանից տեղափոխվել են Մոզդոկ, որտեղից էլ հետագայում նրանց սերունդներն անցել են ռուսական ծառայության:

Բանալի բառեր՝ Տանուտրովներ, Վրաստան, Մոզդոկ, Վորոնեժի նահանգ, կաթոլիկներ

ԲԱՆԶԻՆՅԱՆ ԱՐԾՎԻ. Դյուսապ ընտանիքը եւ Սրբուհի Դյուսաբի ժառանգները

Ամփոփում: Հայ առաջին վիպասանուհի Սրբուհի Դյուսաբի (1841-1901) կյանքը համակողմանիորեն ուսումնասիրված է: Մական վերջերս գտած Դյուսաբների տոհմաձառը մի քանի լրացուցիչ տվյալներ է հաղորդում վիպասանուհու ամուսնու տոհմի ու նրանց ժառանգների վերաբերյալ: Այնտեղ առկա տվյալներից պարզվել են մի քանի՝ ցարդ անձանոթ մնացած մանրամասներ Սրբուհի Դյուսաբի վերաբերյալ՝ ա) նրա երկրորդ անունը եղել է Մարիա, բ) դստեր երկրորդ անունը եղել է Արուսիկ (Արուսյակ), գ) ունեցել է թոռ՝ Ռինն Լուի Դյուսապ և այլն:

Բանալի բառեր՝ Դյուսապ ընտանիք, Սրբուհի Դյուսաբ, Պոլ Դյուսապ, Դյուսապ ընտանիքի զավակներ

ՊԼԻԵՎԱ ՄԱՐԻՆԱ. Կոմպոզիտոր Խ. Մ. Կարա-Մուրզայի նախնիները և ժառանգները

Ամփոփում: Հոդվածը նվիրված է ակնառու կոմպոզիտոր և երաժշտական լուսավորիչ Քրիստափոր Կարա-Մուրզայի տոհմաձառին: Արխիվային նյութերի, մասնավորապես հարկացուցակների և չափաբերական մատյանների վերլուծության հիման վրա գիտական շրջանառության մեջ առաջին անգամ են ներմուծվում տվյալներ կոմպոզիտորի նախնիների մասին: Հետազոտությունը լույս է սփռում Կարա-Մուրզայի անձնական կյանքի քիչ հայտնի հանգամանքների վրա՝ ճշգրտելով նրա ամուսնությունների և երեխաների իրավական կարգավիճակի մասին տվյալները: Աշխատանքը զգալիորեն լրացնում է երաժշտի կենսագրությունը՝ վերացնելով նախկինում առկա տոհմաբանական բացերը:

Բանալի բառեր՝ Քրիստափոր Կարա-Մուրզա, հայ երաժշտական մշակույթ, արխիվային աղբյուրներ, Ղարաուրազար

ԲԱԿԱՆՈՎ ՍԵՐԺԻՈՒ. Յաս քաղաքի հայ համայնքը, բնակիչների, տնտեսների և խանութայանների ցուցակները (1608–1774 թթ.)

Ամփոփում: Հոդվածում ներկայացված են տեղեկություններ Յաս քաղաքի հայերի վերաբերյալ, հայտնաբերված XVII–XVIII դարերի տեղական ակտերում և բնակչության մարդահամարներում: Առանձնացվել են քաղաքի հայ համայնքի բնակության հիմնական շրջանները, առևտրային և արհեստագործական գործունեության առանձնահատկություններն ու մասշտաբները, ինչպես նաև ինքնակառավարման ձևերը: Հոդվածին կցված Յասիի հայ բնակիչների, տնտեսների և խանութայանների վերաբերյալ տվյալների ընտրանքը թույլ է տալիս իրականացնել կենսագրական և տոհմաբանական հետազոտություններ:

Բանալի բառեր՝ հայերը Մոզդոկում, Արմենիս, Յաշ, Մոզդոկ, առևտրականներ, արհեստավորներ

ԼՈՔԱՆՈՎ ԴՄԻՏՐԻ Վ. Հայերը Ստարին Պանիի Սուրբ Կոսմա և Դամիան եկեղեցու համայնքում

Ամփոփում: Հոդվածը նվիրված է Մոսկվայի Ստարին Պանիի Սուրբ Կոսմա և Դամիան եկեղեցու ծխում գտնվող հայկական տնտիություններին: Ներկայացվում

են տնտեսների անունները և նկարագրվում է տնտիությունների տեղակայումը համայնքի սահմաններում: Սահմանվել են Սուրբ Կոսմա և Դամիան եկեղեցու ծխում դրանց առկայության ժամանակագրական շրջանակները:

Բանալի բառեր՝ Մոսկվա, Ստարին Պանիի Սուրբ Կոսմա և Դամիան եկեղեցի, Գիսկուներ, Երասուդուկներ, Կալուստովներ

ԿՈՒԲԵՅ ՎՈՅՏԵՆ, ԱՐԲԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ. Դսեղի տոհմաբանությունը, ըստ 19-րդ դարի կամերալ նկարագրությունների նյութերի

Ամփոփում: Հոդվածում փորձ է արվում վերականգնել Դսեղ գյուղի բնակիչների տոհմաբանությունը՝ 1817–1886 թթ. կամերալ նկարագրությունների տվյալների համադրման և երկրագիտական գրականության մեջ հրապարակված տեղեկությունների միջոցով: Նման մոտեցումը թույլ է տվել լուծել մի շարք խնդիրներ՝ կապված ազգանունների, ազգերի անվանումների և տոհմական ավանդությունների ստուգման հետ: Բացի այդ, աղբյուրների համադրումը հնարավորություն է տվել վերականգնել ազգակցական կապերի իրական պատկերը ինչպես առանձին ազգերի ներսում, այնպես էլ նրանց միջև, ինչպես նաև մանրամասնորեն հետազոծել դսեղիների ժամանակակից տիպի ազգանունների ձևավորման գործընթացը:

Բանալի բառեր՝ Դսեղ, Լոռի, կամերալ նկարագրություններ, Թումանյաններ, Եզանյաններ, ազգեր

ԿՈՒՇՆԵՑՈՎ ԻԳՈՐ Վ. Տենգինկայի առաջնաբանկները (համշենահայերի էթնոկուլտուրային և տոհմաբանության շուրջ)

Ամփոփում: Հոդվածի ուշադրության կենտրոնում են համշենահայերը (պոնտացի, սևծովյան, լազյան հայեր), որոնք հիմնականում բնակվում են Կրասնոդարի երկրամասի մի քանի շրջանների և Աբխազիայի տարածքում: Դրա աղբյուրագիտական հիմքը կազմում են ինչպես հեղինակի կողմից տարբեր ժամանակներում հավաքված դաշտային ազգագրական տվյալները, այնպես էլ արխիվային փաստաթղթերը, մասնավորապես՝ Վրաստանի կենտրոնական պատմական արխիվում և Հայաստանի ազգային արխիվում պահվող ամենավաղ ընտանեկան ցուցակները:

Դրանցում հիշատակված տոհմանունների կազմից դատելով՝ Տենգինկա գյուղի (հիմնադրվել է մոտ 1867 թ.) հայ առաջին բնակիչները հիմնականում ծագումով Օսմանյան կայսրության Մեծ Տրապիզոնի վիլայեթի Սամսունի սանջակից էին: Այս փաստը հաստատվում է նաև ազգագրական տվյալներով: Հեղինակը մանրամասնորեն հետազոտում է համշենահայերի տոհմաբանական ավանդությունները, ինչպես նաև նրանց անձնանունների համակարգը, որը բաղկացած է մականուններից, պաշտոնական (օսմանյան, ռուսական, խորհրդային), եկեղեցական ու ազգային անուններից և ազգանուններից:

Բանալի բառեր՝ Տենգինկա, Կրասնոդարի երկրամաս, Աբխազիա, համշենահայեր, տոհմանուններ, ընտանեկան ցուցակներ

ՇՏԻԲԻՆ ՎԻՏՏԼԻ. Հայկական տոհմաբանության վերաբերյալ նյութերը Վրաստանի արխիվներում

Ամփոփում: Հոդվածը նվիրված է Վրաստանի արխիվային հաստատություններում հայկական ընտանեկան պատմությունների որոնման հնարավորություններին: Հետազոտության հիմնական մասը ներկայացնում է Վրաստանի ազգային արխիվի և երկրի այլ արխիվային ու գրադարանային հաստատությունների կառուցվածքի ընդհանուր ակնարկը, ինչպես նաև այն հիմնական ֆոնդերի, չափաբերական մատյանների, ընտանեկան ցուցակների, վարչական և դատական փաստաթղթերի վերլուծությունը, որոնք պարունակում են տեղեկություններ տարածաշրջանի հայկական

քնակչության մասին: Առանձնահատուկ ուշադրություն է դարձվում էղեկտրոնային կատալոգների, արխիվային նկարագրացուցակների և օժանդակ աղբյուրների հետ աշխատանքի մեթոդաբանությանը, որոնք հնարավորություն են տալիս բացահայտելու կենսագրական և տոհմաբանական բնույթի տվյալներ: Աշխատությունը ցույց է տալիս Վրաստանի արխիվների ներուժը՝ որպես հայկական տոհմաբանության և Կովկասի հայկական համայնքների պատմության ուսումնասիրության կարևոր սկզբնաղբյուրային հենք:

Բանալի բառեր՝ Վրաստանի արխիվներ, Վրաստանի ազգային արխիվ, Վրաստանի հայ համայնք, չափաբերական մատյաններ, ընտանեկան ցուցակներ

ՇՏԻԲԵՆ ՎԻՏԱԼԻ, Վրաստանի կենտրոնական պատմական արխիվի փաստաթղթերը՝ 1828 թ. պարսկահայ գաղթականների՝ Պարսկաստանից Ռուսական կայսրություն տեղափոխվելու վերաբերյալ

Ամփոփում: Հոդվածը նվիրված է Վրաստանի կենտրոնական պատմական արխիվում պահպանվող արխիվային նյութերի ուսումնասիրությանն ու վերլուծությանը, որոնք մանրամասնորեն արտացոլում են 1828 թ. ռուս-պարսկական պատերազմի ավարտից հետո Իրանի հյուսիսային նահանգներից Ռուսական կայսրություն հայ քնակչության վերաբնակեցման տարրեր կոչմբը: Հոդվածում քննության առնված փաստաթղթերը պարունակում են մինչ այժմ գիտությանը անհայտ տոհմաբանական բնույթի հարուստ տեղեկություններ՝ զգալիորեն ընդլայնելով տվյալ ժամանակաշրջանի հայկական քնակչության ծագումնաբանական ուսումնասիրությունների աղբյուրագիտական հիմքը:

Բանալի բառեր՝ Վրաստանի կենտրոնական պատմական արխիվ, Իրան, Հայկական մարզ, միգրացիաներ, ընտանեկան ցուցակներ

ԿԱՐԱԶԷՀՅԱՆ ԱՐԵԼ, Արխագիայի հայկական նեկրոպոլիսը, մաս Դ. Այժմարդա գյուղի գերեզմանատուրը

Ամփոփում: Հոդվածում ներկայացված է Արխագիայի Գագրայի շրջանի Այժմարդա գյուղի գերեզմանատան նկարագրությունը: Գյուղի բնակիչները հանդիսանում են Օսմանյան կայսրության Տրապիզոնի վիլայեթից վերաբնակվածների ժառանգներ: Տեղեկատվություն է տրվում գյուղում կիրառվող հիշատակային բնույթ կրող գործողությունների մասին:

Բանալի բառեր՝ Այժմարդա, Խաչուխե, Արխագիա, գերեզմանատներ, համբնեցիներ

ԱԲՐԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ, ԱՎԱԳՅԱՆ ԳՈՀԱՐ, Մոսկվայի հայերի չափաբերական մատյանը (1775–1805)

Ամփոփում: Հոդվածում հրապարակվում են Մոսկվայի հայկական չափաբերական մատյանի ամենավաղ պահպանված հայերեն բնագիրը և ռուսերեն թարգմանությունը, որը պարունակում է 1775–1805 թթ. գրանցումներ: Հեղինակները փորձել են պարզել փաստաթղթում հիշատակված անձանց ազգանվանական պատկանելությունը: Հրապարակմանը կից ներկայացվում է անվանական ցուցիչ:

Բանալի բառեր՝ Մոսկվայի հայ համայնք, չափաբերական մատյաններ, տոհմաբանական սկզբնաղբյուրներ

ԱՍԱՏՐՅԱՆ ԱՐՄԵՆ, Արցախի Վարդաձոր գյուղի 1832 թ. մարդահամարը

Ամփոփում: Հոդվածում ներկայացված են արխիվային և մատենագիտական տեղեկություններ Արցախի Վարդաձոր (Փիրջամալ) գյուղի պատմության վերաբերյալ: Առաջին անգամ հրատարակվում է գյուղի 1832 թ. կամերալ նկարագրության հայերեն թարգմանությունը:

Բանալի բառեր՝ Վարդաձոր, Փիրջամալ, Արցախ, կամերալ նկարագրություններ, տոհմաբանական սկզբնաղբյուրներ

ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ, Համառոտ տեղեկություններ Կրասնովոդսկ քաղաքի հայ համայնքի մասին

Ամփոփում: Հոդվածում ներկայացված են համառոտ տեղեկություններ Կրասնովոդսկի (ժամանակակից Թուրքմենրաշի) հայ համայնքի մասին: Հրապարակվում է քաղաքի հայ ընտանիքների ցուցակը՝ կազմված 1922 թ. նոյեմբերի 14-ին: Փաստաթուղթը պարունակում է տեղեկություններ Կրասնովոդսկի հայերի ծագման տարածաշրջանի և զբաղմունքի մասին:

Բանալի բառեր՝ Կրասնովոդսկ, Թուրքմենստան, Կենտրոնական Ասիա, ընտանեկան ցուցակներ, տոհմաբանական աղբյուրներ

ԱԲՐԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ, ՄԻՐՉՈՅԱՆ ՍՈՆՅԱ, Տեղեկություններ արտոնյալ դասին պատկանող հայերի մասին XIX դ. Ելիզավետպոլի կամերալ նկարագրություններից

Ամփոփում: Ելիզավետպոլ քաղաքի XIX դ. կամերալ նկարագրությունների տեղեկատվական տվյալները ներառում են արտոնյալ խավերի՝ 80-ից ավել հայկական ընտանիքների մասին տեղեկություններ: Արտոնյալ խավերում ներառված էին ազնվականներ, պետական ծառայողներ, հոգևորականներ, ինչպես նաև որոշ այլ խմբերի անձինք:

Բանալի բառեր՝ Ելիզավետպոլ, Գանձակ, արտոնյալ խավեր, ընտանեկան ցուցակներ, ծագումնաբանական սկզբնաղբյուրներ

АННОТАЦИИ

МИРУМЯН ЖИРАЙР. Сюни–Дзагикяны Бахка и Дзорка

Аннотация: Статья посвящена истории и генеалогии княжеского дома Сюни–Дзагикянов гавара Дзорк Сюника. Обосновывается точка зрения, согласно которой основателем княжеского дома Дзагикянов является не князь Ваан, а его отец Вардан Сюни. Уточняются родственные связи и хронология деятельности Дзагика I, Джеваншера I, а также Армянского Католикоса Ваана II Сюнеци. Исследование также показывает, что в XI в., после того как Капан стал столицей Сюника, Дзагикяны ослабили и превратились в вассалов сюникских царей.

Ключевые слова: Сюник, гавар Дзорк, Дзагикяны, княжеский дом, Католикос Ваан, Джеваншер, Ваанапанк

ГЛИНСКИЙ ЕВГЕНИЙ. Мозырская ветвь шляхетского рода Ленкевичей-Ипогорских в XVII–XIX вв.

Аннотация: Ленкевичи-Ипогорские, род армянского происхождения, владели именами в Мозырском повете, входили в состав местной шляхетской элиты. В XVII–XVIII вв. они неоднократно назначались городскими и земскими судьями, занимали должности писарей, участвовали в общественно-политической жизни не только на поветовом, но и на общегосударственном уровне. Кроме того, в это время они существенно увеличили свои земельные владения. После присоединения белорусских земель к Российской империи Ленкевичи сохранили социальный и имущественный статус, до отмены избираемости дворянских должностей они занимали высшие локальные должности, в том числе самую престижную – уездного предводителя дворянства.

Ключевые слова: Ленкевичи-Ипогорские, дворянство, землевладельцы, Беларусь, Речь Посполита, Российская империя

МИЛАВИЦКИЙ МАРЕК, АБРАМЯН РАФАЭЛ. К генеалогии Айвазовских (письмо архиепископа Габриэла Айвазовского отцу Садоку Барончу 1875 года)

Аннотация: Статья посвящена уточнению генеалогии рода Айвазовских и критическому анализу версии о турецком происхождении выдающегося художника-мариниста И.К. Айвазовского. Источниковую базу исследования составили архивные материалы из польских, российских и армянских собраний, значительная часть которых впервые вводится в научный оборот. Особое место среди них занимает переписка историка польских армян отца Садока Баронча с архиепископом Гавриилом Айвазовским. Письмо касается семейного предания Айвазовских, указывающего на их корни в армяно-католической общине Станиславова. Сведения из письма верифицируются на основе метрических книг армяно-католических приходов Галиции. В результате исследования делается вывод, что легенда о турецких предках художника является типичной для культуры конца XIX века романтической мистификацией и не находит подтверждения в исторических источниках.

Ключевые слова: Айвазовские, С. Баронч, Польша, Крым, армяно-католики

АКИНЫШИН АЛЕКСАНДР Н. Дворяне Танутровы в Воронежской губернии

Аннотация: В статье приводятся новые сведения о представителях дворянского рода Танутровых в Воронежской губернии. Установлено, что предки Танутровых, при-

надлежащие к католическому вероисповеданию, издревле находились на службе у грузинских царей, а в XVIII веке переселились из Грузии в Моздок, откуда впоследствии их потомки перешли на российскую службу.

Ключевые слова: Танутровы, Грузия, Моздок, Воронежская губерния, католики

БАХЧИНЯН АРЦВИ. Семья Дюссан и потомки Србуи Дюссан

Аннотация: Биография Србуи Дюссан (1841–1901), первой армянской романистки, была изучена достаточно подробно. Однако недавно опубликованное генеалогическое древо семьи Дюссан предоставляет ряд дополнительных сведений о родословной мужа писательницы и их потомков. В частности, были обнаружены ранее неизвестные сведения о Србуи Дюссан: а) её второе имя было Мария, б) второе имя её дочери было Аросик (Арусаяк), в) у неё был внук, Рене Луи Дюссан, и др.

Ключевые слова: семья Дюссан, Србуи Дюссан, Поль Дюссан, Дорин и Эдгар Дюссан.

ПЛИЕВА МАРИНА. Предки и потомки композитора Х.М. Кара-Мурзы

Аннотация: Статья посвящена родословной выдающегося композитора и музыкального просветителя Христофора Маркаровича Кара-Мурзы. На основе анализа архивных материалов, в частности ревизских сказок и метрических книг, в научный оборот впервые вводятся сведения о предках композитора. Исследование проливает свет на малоизвестные обстоятельства личной жизни Кара-Мурзы, уточняя данные о его браках и юридическом статусе детей. Работа существенно дополняет биографию музыканта, устраняя существовавшие ранее генеалогические лакуны.

Ключевые слова: Христофор Кара-Мурза, армянская музыкальная культура, генеалогия, архивные источники, Карасубазар

БАКАЛОВ СЕРДЖИУ. Армянская община города Яссы. Списки жителей, домовладельцев и лавочников (1608–1774 гг.)

Аннотация: В статье представлены сведения об армянах города Яссы, выявленные в местных актах и переписях населения XVII–XVIII вв. Выделены основные ареалы расселения, особенности и масштабы торговой и ремесленной деятельности, а также формы самоуправления армянской общины города. Приложенная к статье выборка сведений об армянских жителях, домовладельцах и лавочниках Ясс позволяет проводить биографические и генеалогические исследования.

Ключевые слова: армяне в Молдове, Армениме, Яссы, Молдова, купечество, ремесленники

ЛОБАНОВ ДМИТРИЙ ВЛАДИМИРОВИЧ. Армяне в приходе церкви Космы и Дамиана в Старых Панех

Аннотация: Статья посвящена армянским домовладениям в приходе московской церкви Космы и Дамиана в Старых Панех. Приводятся имена владельцев дворов и описывается расположение их владений в границах прихода. Установлены хронологические рамки их бытования в приходе церкви Космы и Дамиана.

Ключевые слова: Москва, церковь Космы и Дамиана в Старых Панех, Гиселевы, Ераспосовы, Калустовы

КУБЕЦ ВОЙТЕХ, АБРАМЯН РАФАЭЛ. Генеалогия Дсеха. По материалам камеральных описаний XIX в.

Аннотация: В статье предпринята попытка реконструкции генеалогии жителей села Дсех путём сопоставления массива данных камеральных описаний 1817–1886 гг.

со сведениями, опубликованными в краеведческой литературе. Подобный подход позволил решить ряд проблем, связанных с верификацией фамилий, названий патронимических групп («азгов») и семейных преданий. Кроме того, сопоставление источников дало возможность воссоздать объективную картину родственных связей как внутри отдельных «азгов», так и между ними, а также детально проследить процесс формирования фамилий современного типа у дехцев.

Ключевые слова: *Дсех, Лори, камеральные описания, Туманяны, Еганяны, азги*

КУЗНЕЦОВ ИГОРЬ В. Тенгинские первопоселенцы (к этноистории и генеалогии хамшенских армян)

Аннотация: В фокусе статьи находятся хамшенские (понтийские, черноморские, лазские) армяне, которые проживают в основном в пределах нескольких районов Краснодарского края и Абхазии. Ее источниковую базу составляют как полевые этнографические данные, собранные в разное время автором, так и архивные документы, в частности ряд наиболее ранних посемейных списков, хранящихся в Центральном историческом архиве Грузии (Тбилиси) и Национальном архиве Армении (Ереван). Судя по репертуару упомянутых в них фамильных имен, армянские первопоселенцы села Тенгинка (осн. ок. 1867 г.) происходили в основном из Самсунского санджака Большого Трапезундского вилайета Османской империи. Также подкрепляют и этнографические данные. Автор детально исследует генеалогические предания хамшенских армян, как и их антропонимическую систему, состоящую из прозвищ, официальных (османских, российских, советских), церковных и национальных имен и фамилий.

Ключевые слова: *Тенгинка, Краснодарский край, Абхазия, амишенские армяне, антропонимика, посемейные списки*

ШТЫБИН ВИТАЛИЙ. Материалы по армянской генеалогии в архивах Грузии

Аннотация: Статья посвящена возможностям поиска армянских семейных историй в архивных учреждениях Грузии. Основная часть исследования представляет обзор структуры Национального архива Грузии и других архивных и библиотечных учреждений страны, а также анализ ключевых фондов, метрических книг, посемейных списков, административных и судебных документов, содержащих сведения об армянском населении региона. Особое внимание уделено методике работы с электронными каталогами, архивными описями и вспомогательными источниками, позволяющими выявлять биографические и генеалогические данные. Работа демонстрирует потенциал грузинских архивов как важной базы источников для изучения армянской генеалогии и истории армянского общества на Кавказе.

Ключевые слова: *архивы Грузии, Национальный архив Грузии, армянская община Грузии, метрические книги, посемейные списки*

ШТЫБИН ВИТАЛИЙ. Документы ЦИАГ об армянских переселенцах 1828 г. из Персии в пределы Российской империи.

Аннотация: Статья посвящена обзору и анализу архивных материалов, хранящихся в Центральном историческом архиве Грузии и детально фиксирующих различные аспекты переселения армянского населения из северных провинций Ирана в Российскую империю по итогам Русско-персидской войны 1828 г. Рассматриваемые в статье документы содержат значительный пласт ранее неизвестной генеалогической информации.

Ключевые слова: *Национальный архив Грузии, Иран, Армянская область, миграции, посемейные списки*

КАРАКЕЯН АБЕЛ. Армянский некрополь Абхазии. Часть 3. Кладбище села Ачмарда

Аннотация: В статье содержится описание некрополя села Ачмарда Гагрского района Абхазии. Жители села являются потомками переселенцев из казы Орду Трапезундского вилайета Османской империи. Приводится информация о практикуемых в селе мемориальных практиках.

Ключевые слова: *Ачмарда, Хацунсе, Абхазия, некрополи, амишени*

АБРАМЯН РАФАЭЛ, АВАКЯН ГОАР. Метрическая книга армян Москвы (1775–1805)

Аннотация. В статье публикуются армянский текст и русский перевод наиболее ранней армянской метрической книги Москвы, содержащей записи за 1775–1805 гг. Авторами предпринята попытка установить фамильную принадлежность лиц, упомянутых в документе. К публикации прилагается именной указатель.

Ключевые слова: *армянская община Москвы, метрические книги, генеалогические источники*

АСАТЯН АРМЕН. Перепись жителей арцахского села Вардадзор 1832 г.

Аннотация. Представлены архивные и литературные сведения об истории арцахского села Вардадзор (Пирджамал). Впервые публикуется перевод на армянский язык камерального описания села за 1832 г.

Ключевые слова: *Вардадзор, Пирджамал, Арцах, камеральные описания, генеалогические источники*

ОГАНЬСИЯН АРМЕНУИ. Краткие сведения об армянской общине Красноводска

Аннотация: В публикации представлены сведения об армянской общине Красноводска (современный Туркменбаши). Публикуется список глав армянских семей города, составленный 14.11.1922 г. Документ содержит информацию о регионе происхождения и роде занятий армян Красноводска.

Ключевые слова: *Красноводск, Туркменистан, Центральная Азия, посемейные списки, генеалогические источники*

АБРАМЯН РАФАЭЛ, МИРЗОЯН СОНЯ. Сведения об армянах привилегированных сословий из камеральных описаний Елисаветполя XIX века

Аннотация: Справочный материал включает сведения о более чем 80 армянских семьях привилегированных сословий Елисаветполя из камеральных описаний города XIX в. К привилегированным сословиям относились дворяне, чиновники, священники, а также лица ряда иных категорий.

Ключевые слова: *Елисаветполь, Гандзак, привилегированные сословия, посемейные списки, генеалогические источники*

SUMMARY

MIRUMYAN JIRAYR. The Syuni–Dzagikyans of Balk and Dzork

Summary: The article is devoted to the study of the history and genealogy of the Syuni–Dzagikyan princely house of the Dzork province of Syunik. The study substantiates the view that the founder of the Dzagikyan princely house of Dzork was not Prince Vahan, but his father, Vardan Syuni. Based on the analysis of the family tree, the kinship ties and chronology of activities of Dzagik I, Jevansher I, as well as the Armenian Catholicos Vahan II of Syunik, are clarified. The research also shows that in the 11th century, after Kapan became the capital of Syunik, the Dzagikyans weakened and became vassals of the Syunik kings.

Keywords: *Syunik, Dzork province, Dzagikyans, princely house, Catholicos Vahan, Jevansher, Vahanavank*

HLINSKI JAŮHIEN. The Mazyr Branch of the Noble Family of Lenkiewicz-Ipohorski in the 17th–19th Centuries

Summary: The Lenkiewicz-Ipohorskis (Liankievič-Ipahorskis), a family of Armenian origin, owned estates in the Mazyr district and belonged to the district's noble elite. In the 17th–18th century, they were repeatedly appointed judges, held the post of scribe and participated in socio-political life both at the district and national level. Moreover, at the time they significantly increased their land holdings. After the annexation of the Belarusian lands by the Russian Empire, the Lenkiewicz retained their social and property status. They held the highest local posts, including the most prestigious one – the district marshal of the nobility, until the abolition of elected noble posts.

Keywords: *Lenkiewicz-Ipohorskis, nobility, landowners, Belarus, Polish-Lithuanian Commonwealth, Russian Empire*

MILAWICKI MAREK, ABRAHAMIAN RAFAEL. On the Genealogy of the Aivazovsky Family (A Letter from Archbishop Gabriel Aivazovsky to Father Sadok Barącz, 1875)

Summary: The article focuses on clarifying the genealogy of the Aivazovsky family and provides a critical analysis of the theory of Turkish origins of the prominent marine painter Ivan K. Aivazovsky. The source base of the study consists of archival materials from Polish, Russian, and Armenian collections, a significant part of which is being introduced into scholarly discourse for the first time. Of particular note among these sources is the correspondence between Father Sadok Barącz, a historian of Polish Armenians, and Archbishop Gabriel Aivazovsky. The letter concerns the Aivazovsky family tradition pointing to their roots in the Armenian Catholic community of Stanisławów. The information from the letter is verified against the parish registers of Armenian Catholic parishes in Galicia. As a result of the study, it is concluded that the legend of the artist's Turkish ancestors is a romantic mystification typical for the culture of the late 19th century and is not supported by historical sources.

Keywords: *Aivazovsky family, S. Barącz, Poland, Crimea, Armenian Catholics.*

AKINSHIN ALEXANDER N. The Tanutrov Noble Family in the Voronezh Province

Summary: The article presents new data on members of the Tanutrov noble family in the Voronezh Province. It has been established that the ancestors of the Tanutrovs, who belonged

to the Roman Catholic faith, historically served the Georgian kings. In the 18th century, they relocated from Georgia to Mozdok, from where their descendants subsequently entered the Russian imperial service.

Keywords: *Tanutrovs, Georgia, Mozdok, Voronezh Province, Catholics*

BAKHCHINYAN ARTSVI. The Dussap Family and the Descendants of Serpouhi Dussap

Summary: The biography of Serpouhi Dussap (1841–1901), the first Armenian woman novelist, has been studied comprehensively. However, a family tree of the Dussap family (rendered in French as Dussap) recently published provides several additional details concerning the lineage of the writer's husband and their descendants. In particular, the following previously unknown details about Serpouhi Dussap have come to light: a) her second given name was Maria, b) her daughter's second given name was Arosik (Arousiak), c) she had a grandson, René Louis Dussap, etc.

Keywords: *Dussap family, Serpouhi Dussap, Paul Dussap, Dorine and Edgar Dussaps*

PLIEVA MARINA. Ancestors and Descendants of Composer Kh. M. Kara-Murza

Summary: The article is dedicated to the genealogy of the outstanding composer and music enlightener Khristofor Markarovich Kara-Murza. Based on the analysis of archival materials, information about the composer's ancestors is introduced into scholarly discourse for the first time. The study sheds light on little-known circumstances of Kara-Murza's personal life, clarifying data on his marriages and the legal status of his children. This work significantly complements the musician's biography by addressing previously existing genealogical gaps.

Keywords: *Khristofor Kara-Murza, Armenian musical culture, genealogy, archival sources, Karasubazar*

BACALOV SERGIU. The Armenian Community of the City of Iași: Lists of Inhabitants, Homeowners, and Shopkeepers (1608–1774)

Summary: The article presents historical data on the Armenians of the city of Iași, extracted from local acts and population censuses of the 17th–18th centuries. The author outlines the primary areas of settlement, the characteristics and scale of trade and craft activities, as well as the forms of self-government within the city's Armenian community. The appended selection of records concerning Armenian residents, homeowners, and shopkeepers of Iași facilitates further biographical and genealogical research.

Keywords: *Armenians in Moldova, Armenime, Iași, Moldova, merchants, artisans*

LOBANOV DMITRY V. Armenians in the Parish of the Church of Saints Cosmas and Damian in Starye Pani

Summary: The article focuses on Armenian households within the parish of the Church of Saints Cosmas and Damian in Starye Pani (Moscow). It provides the names of the property owners and describes the location of their estates within the parish boundaries. The chronological framework of their presence within the parish has been established.

Keywords: *Moscow, Church of Saints Cosmas and Damian in Starye Pani, Giselevs, Eraspopovs, Kalustovs*

KUBEC VOJTĚCH, ABRAHAMIAN RAFAEL. The Genealogy of Dsegh: Based on 19th-Century Kameral Descriptions

Summary: The article attempts to reconstruct the genealogy of the residents of Dsegh village by comparing data from the 1817–1886 kameral descriptions with information published in local history literature. This approach has made it possible to resolve several issues related

to the verification of surnames, the names of patronymic groups ("azgs"), and family traditions. Furthermore, the cross-referencing of sources allowed for the reconstruction of an objective picture of kinship ties both within and between individual "azgs", as well as a detailed tracing of the formation process of modern-style surnames among the inhabitants of Dsegh.

Keywords: *Dsegh, Lori, kameral descriptions, Tumanyans, Yeganyans, azgs.*

KUZNETSOV IGOR V. The Pioneers of Tenginka (toward Hamshen Armenian Ethnohistory and Genealogy)

Summary: The article focuses on the Hamshen (Pontic, Black Sea, and Laz) Armenians, who reside primarily within several districts of the Krasnodar Krai and Abkhazia. Its source base consists of both fieldwork ethnographic data collected by the author at various times and archival documents, in particular a number of the earliest family lists held in the Central Historical Archives of Georgia (Tbilisi) and the National Archives of Armenia (Yerevan). Judging by the repertoire of family names mentioned in them, the first Armenian settlers of the village of Tenginka (founded c. 1867) came primarily from the Samsun Sanjak of the Greater Trebizond Vilayet of the Ottoman Empire. This conclusion is also supported by the author's ethnographic data. He thoroughly explores the genealogical traditions of the Hamshen Armenians, as well as their anthroponymic system, consisting of nicknames, official (Ottoman, Russian, Soviet), church, and national names and surnames.

Keywords: *Tenginka, Krasnodar Krai, Abkhazia, Armenians of Hamshen, anthroponymic system, household lists*

SHTYBIN VITALII. Materials on Armenian Genealogy in the Archives of Georgia

Summary: The article examines the possibilities of researching Armenian family histories in the archival institutions of Georgia. The main part of the study provides an overview of the structure of the National Archives of Georgia and other archival and library institutions of the country, as well as an analysis of key archival fonds, parish registers, household lists, administrative and judicial documents containing information about the Armenian population of the region. Particular attention is paid to research methods involving electronic catalogues, archival inventories, and auxiliary sources that make it possible to identify biographical and genealogical data. The study demonstrates the potential of Georgian archival collections as an important source base for the study of Armenian genealogy and the history of Armenian society in the Caucasus.

Keywords: *archives of Georgia, National Archives of Georgia, Armenian community in Georgia, parish registers, household lists*

SHTYBIN VITALII. Documents of the Central Historical Archive of Georgia on the Armenian Settlers of 1828 from Persia to the Russian Empire.

Summary: The article provides an overview and analysis of archival materials held in the Central Historical Archive of Georgia, which document in detail various aspects of the resettlement of the Armenian population from the northern provinces of Iran to the Russian Empire following the Russo-Persian War of 1828. The documents examined in the article contain a significant body of previously unknown genealogical information.

Keywords: *National Archives of Georgia, Iran, Armenian Oblast, migrations, family lists*

KARAKEYAN ABEL. Armenian necropolis of Abkhazia. Part 3. Cemetery of Achmarda village

Summary: The article contains a description of the necropolis of the village of Achmarda, Gagra district of Abkhazia. The inhabitants of the village are descendants of settlers from the

Trebizond Vilayet of the Ottoman Empire. Information on memorial practices practiced in the village is provided.

Keywords: *Achmarda, Khashupse, Abkhazia, necropolises, Armenians of Hamshen.*

ABRAMYAN RAFAEL, AVAKYAN GOAR. The Armenian Parish register of Moscow (1775–1805).

Summary: The article presents the Armenian text and Russian translation of the earliest extant Armenian Parish register of Moscow, covering the period from 1775 to 1805. The authors have attempted to establish the family affiliations of the individuals mentioned in the document. An index of names is appended to the publication.

Keywords: *Armenian community of Moscow, parish registers, genealogical records*

ASATRYAN ARMEN. The 1832 Census of the Village of Vardadzor in Artsakh

Summary: The article presents archival and bibliographic data on the history of the village of Vardadzor (Pirjamal) in Artsakh. The Armenian translation of the 1832 cameral description of the village is published for the first time.

Keywords: *Vardadzor, Pirjamal, Artsakh, cameral descriptions, genealogical sources*

HOVHANNISYAN ARMENUHI. Brief Notes on the Armenian Community of Krasnovodsk

Summary: This publication presents brief information on the Armenian community of Krasnovodsk (modern-day Turkmenbashi). A list of the heads of Armenian families in the city, compiled on November 14, 1922, is published. The document contains data on the region of origin and occupations of the Armenians of Krasnovodsk.

Keywords: *Krasnovodsk, Turkmenistan, Central Asia, household lists, genealogical sources*

ABRAHAMYAN RAFAEL, MIRZOYAN SONYA. Information about the Armenians of the privileged classes from the cameral description of Elisavetpol in 19th Centuries

Summary: The reference material includes information about more than 80 Armenian families of the privileged classes of Elisavetpol from the cameral descriptions of the city in 19th Centuries. The privileged classes included nobles, officials, priests, as well as persons from some other categories.

Keywords: *Elisavetpol, Gandzak, privileged estates, family lists, genealogical sources*

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Абрамян Рафаэл Михайлович (Москва, Россия), кандидат педагогических наук, Армянское историко-родословное общество

Авакян Гоар (Ереван, Армения), кандидат исторических наук, Научно-исследовательский институт древних рукописей имени Месропа Маштоца, Национальный архив Армении

Акиншин Александр Николаевич (Воронеж, Россия), кандидат исторических наук, Воронежское историко-культурное общество

Асатрян Армен (Ереван, Армения), кандидат исторических наук, научный сотрудник, Научно-исследовательский центр историко-культурного наследия Министерства образования, науки, культуры и спорта Республики Армения

Бакалов Серджиу (Кишинев, Молдова), доктор исторических наук, Институт Истории (Республика Молдова)

Бахчинян Арцви (Ереван, Армения), кандидат филологических наук, старший научный сотрудник, Институт истории НАН Республики Армения

Глинский Евгений Станиславович (Минск, Беларусь), магистр исторических наук, научный сотрудник Фонда развития и поддержки арменоведческих исследований «АНИВ»

Каракеян Абел Вардкесович (Цандрипш, Абхазия), независимый исследователь

Кубец Войтех (Тбилиси, Грузия), независимый исследователь

Кузнецов Игорь Валерьевич (Краснодар, Россия), кандидат исторических наук, Институт этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая РАН, Кубанский государственный университет

Лобанов Дмитрий Владимирович (Москва, Россия), независимый исследователь

Милавицкий Марек (Краков, Польша), доктор исторических наук, Доминиканский исторический институт в Кракове

Мирзоян Соня Суреновна (Ереван, Армения), кандидат исторических наук, независимый исследователь

Мирумян Жирайр (Горис, Армения), Горисский государственный университет, преподаватель

Оганнисян Арменуи (Ереван, Армения), независимый исследователь

Плиева Марина (Владикавказ, Россия), независимый исследователь

Штыбин Виталий (Тбилиси, Грузия), PhD кандидат Йенского университета имени Фридриха Шиллера, независимый исследователь

ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Արրահամյան Ռաֆայել (Մոսկվա, Ռուսաստան), մանկավարժական գիտությունների թեկնածու, Հայկական պատմա-ժազուամաբանական ընկերություն

Ալիևզին Ալեքսանդր Ն. (Վորոնեժ, Ռուսաստան), պատմական գիտությունների թեկնածու, Վորոնեժի պատմամշակութային ընկերություն

Ասատրյան Արմեն (Երևան, Հայաստան), պատմական գիտությունների թեկնածու, գիտաշխատող, ՀՀ ԿԳՄՄՆ Պատմամշակութային ժառանգության գիտահետազոտական կենտրոն

Ավագյան Գոհար (Երևան, Հայաստան), պատմական գիտությունների թեկնածու, Մեսրոպ Մաշտոցի անվան հին ձեռագրերի գիտահետազոտական ինստիտուտ, Հայաստանի ազգային արխիվ

Բախչինյան Արծյի (Երևան, Հայաստան), բանասիրական գիտությունների թեկնածու, ավագ գիտաշխատող, ՀՀ ԳԱԱ Պատմության ինստիտուտ

Բակարյով Սերժիու (Քիշինև, Մոլդովա), պատմական գիտությունների դոկտոր, Մոլդովայի գիտությունների ակադեմիայի պատմության ինստիտուտ (Մոլդովայի Հանրապետություն)

Գլինսկի Եվգենի (Մինսկ, Բելառուսի Հանրապետություն), պատմական գիտությունների մագիստրոս, Հայագիտական հետազոտությունների զարգացման և աջակցության «ԱՆԻՎ» հիմնադրամ

Ծախրին Վիտալի (Թբիլիսի, Վրաստան), Յենայի Փրիդրիխ Ծիլերի անվան համալսարանի սոսլիթանտ, անկախ հետազոտող

Լոբանով Դմիտրի (Մոսկվա, Ռուսաստան), անկախ հետազոտող

Կարաբեկյան Արել (Ծանդրիվիշ, Արխանգելսկ, անկախ հետազոտող)

Կուրեց Ադյուսի (Թբիլիսի, Վրաստան), անկախ հետազոտող

Կուզնեցով Իզոր Վադերի (Կրասնոդար, Ռուսաստան), պատմական գիտությունների թեկնածու, Ռուսաստանի Գիտությունների Ակադեմիայի Ն.Ն. Միկլուխո-Մակլայի անվան ազգագրության և մարդաբանության ինստիտուտ, Կուբանի պետական համալսարան

Հովհաննիսյան Արմենուհի (Երևան, Հայաստան), անկախ հետազոտող

Միլավիցկի Մարեկ (Կրակով, Լեհաստան), պատմական գիտությունների դոկտոր, Դոմինիկյան պատմական ինստիտուտ Կրակովում

Միրզոյան Սոնյա (Երևան, Հայաստան), պատմական գիտությունների թեկնածու, անկախ հետազոտող

Միրումյան Փիրայր (Գորիս, Հայաստան), Գորիսի պետական համալսարան, դասախոս

Պրիևա Մարինա (Վլադիկավկազ, Ռուսաստան), անկախ հետազոտող

ABOUT AUTHORS

Abrahamyan Rafael (Moscow, Russia), Ph.D. of Pedagogic Sciences, Armenian Historical and Genealogical Society

Akinshin Alexander N. (Voronezh, Russia), Ph.D. of Historical Sciences, Voronezh Historical and Cultural Society

Asatryan Armen (Yerevan, Armenia), Ph.D. of Historical Sciences, Agency for the protection of Monuments of History and Culture Ministry of Education, Science, Culture and Sports of the Republic of Armenia, researcher

Avagyan Gohar (Yerevan, Armenia), Ph.D. of Historical Sciences, Research Institute of Ancient Manuscripts named after Mesrop Mashtots (Matenadaran), National Archives of Armenia,

Bacalov Sergiu (Chisinau, Moldova), Doctor of Historical Sciences, Institute of History of the Academy of Sciences of Moldova

Bakhchinyan Artsvi (Yerevan, Armenia), Ph.D., senior researcher, Institute of NAS RA

Ilinski Jaŭhien (Minsk, Republic of Belarus), Master of Historical Sciences, «ANIV» Foundation for Development and Support of Armenian Studies

Hovhannisyan Armenuhi (Yerevan, Armenia), independent researcher

Karakeyan Abel (Tsandripsh, Abkhazia), independent researcher

Kubec Vojtěch (Tbilisi, Georgia), independent researcher

Kuznetsov Igor V. (Krasnodar, Russia), Ph.D. of Historical Sciences, The Institute of Anthropology and Ethnography or N.N. Miklukho-Maklai, Kuban State University

Lobanov Dmitry (Moscow, Russia), independent researcher

Milawicki Marek (Kraków, Poland), Doctor of Historical Sciences, Dominican Historical Institute in Kraków

Mirumyan Jirayr (Goris, Armenia), lecturer of the Goris State University

Mirzoyan Sonya (Yerevan, Armenia), Ph.D. of Historical Sciences, independent researcher

Plieva Marina (Vladikavkaz, Russia), independent researcher

Shtybin Vitalii (Tbilisi, Georgia), PhD candidate at the Friedrich Schiller University Jena, independent researcher

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОРОВ

Редакция принимает для размещения в альманахе статьи, сообщения и рецензии, публикации источников и справочные материалы, соответствующие профилю издания.

Текст для размещения в альманахе присылается в электронном виде и сопровождается сведениями об авторе, аннотацией (3–5 предложений), ключевыми словами (5–8 слов) и отдельным списком литературы, включающим перечень всех работ, упоминаемых в тексте и в сносках. При этом название публикации, аннотацию и ключевые слова необходимо представлять в двух вариантах: на русском и английском языках. Сведения об авторе включают: фамилию, имя, ученое звание, ученую степень, должность и место работы, номера контактных телефонов, адрес электронной почты.

Представляемый материал должен соответствовать следующим техническим параметрам: шрифт – Times New Roman, кегль – 12, межстрочный интервал – полуторный, сноски – постраничные, нумерация ссылок – сквозная.

Автор принимает на себя ответственность за оригинальность и достоверность включенной в публикацию информации, ошибки и неточности научного и фактического характера.

Материалы, не соответствующие профилю альманаха или не удовлетворяющие указанным требованиям, отклоняются редакцией, о чем направляется уведомление автору.

Поступившие в редакцию материалы проходят рецензирование. Предполагаемые изменения и редакторские правки согласуются с автором перед публикацией.

Материалы для публикации в альманахе принимаются по электронному адресу: armgen@list.ru.

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

| | |
|--|-----|
| ՄԻՐՈՒՄՅԱՆ ԺԻՐԱՅԻՐ. Բաղը-Ձորքի Սյունի-Չագիկյանները..... | 7 |
| ԳԼԻՆՍԿԻ ԵՎԳԵՆԻ. Լենկևիչ-Խաղզոբսկի ազնվական տոհմի
մոզդորյան ճյուղը XVII-XIX-րդ դարերում..... | 17 |
| ՄԻԼԼԻԻՅԿԻ ՄԱՐԵԿ, ԱՐԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ. Այվազովսկիների
տոհմաբանության շուրջ (արքեպիսկոպոս Գաբրիել Այվազովսկու՝
հայր Սադոկ Բարոնչին ուղղված 1875 թվականի նամակը)..... | 29 |
| ԱԿԻՆՇԻՆ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ Ն. Տանուտրովների ազնվական տոհմը
Վորոնեժի նահանգում..... | 57 |
| ԲԱԽՉԻՆՅԱՆ ԱՐԾՎԻ. Դյուսապ ընտանիքը եւ Սրբուհի Տյուսապի ժառանգները..... | 62 |
| ՊԼԻՆՎԱ ՄԱՐԻՆԱ. Կոմպոզիտոր Խ. Մ. Կարա-Մուրզայի
նախնիները և ժառանգները..... | 69 |
| ԲԱՎԱԼՈՎ ՍԵՐԺԻՈՒ. Յաշ քաղաքի հայ համայնքը. բնակիչների,
տնատերերի և խանութպանների ցուցակները (1608-1774 թթ.)..... | 79 |
| ԼՈՐԱՆՈՎ ԴՄԻՏՐԻ Վ. Հայերը Ստարիե Պանիի Սուրբ Կոսմա
և Դամիան եկեղեցու ծխում..... | 108 |
| ԿՈՒԲԵՑ ՎՈՅՏԵՆ, ԱՐԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ. Դսեղի տոհմաբանությունը.
ըստ 19-րդ դարի կամերալ նկարագրությունների նյութերի..... | 115 |
| ԿՈՒՉՆԵՅՈՎ ԻԳՈՐ Վ. Տենգինկայի առաջնաբանակները (համշենահայերի
էթնոպատմության և տոհմաբանության շուրջ)..... | 158 |
| ՇՏԻՔԻՆ ՎԻՏԱԼԻ. Հայոց տոհմաբանության վերաբերյալ
նյութերը Վրաստանի արխիվներում..... | 193 |
| ՇՏԻՔԻՆ ՎԻՏԱԼԻ. Վրաստանի կենտրոնական պատմական արխիվի
փաստաթղթերը՝ 1828 թ. պարսկահայ գաղթականների՝
Պարսկաստանից Ռուսական կայսրություն տեղափոխվելու վերաբերյալ..... | 211 |
| ԿԱՐԱՔԵՀՅԱՆ ԱՐԵԼ. Արխագիայի հայկական նեկրոպոլիսը. մաս Դ.
Այմարդա գյուղի գերեզմանատունը..... | 220 |

ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ ՀՐԵՏԱՐԱԿՈՒՄ

| | |
|---|-----|
| ԱՐԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ, ԱՎԱԳՅԱՆ ԳՈՀԱՐ.
Մոսկվայի հայերի չափաբերական մատյանը (1775-1805)..... | 231 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| ԱՍՏՏՐՅԱՆ ԱՐՄԵՆ. Արցախի Վարդաձոր գյուղի 1832 թ. մարդահամարը..... | 262 |
| ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ. Համառոտ տեղեկություններ Կրասնովոդսկ
քաղաքի հայ համայնքի մասին..... | 269 |

ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ ՆՅՈՒԹԵՐ

| | |
|--|-----|
| ԱՐԱՀԱՄՅԱՆ ՌԱՖԱՅԵԼ, ՄԻՐՉՈՅԱՆ ՍՈՆՅԱ. Տեղեկություններ արտոնյալ
դասին պատկանող հայերի մասին XIX դ. Ելիզավետպոլի
կամերալ նկարագրություններից..... | 287 |
|--|-----|

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ. ԱԿՆԱՐԿՆԵՐ, ԳՐԱԽՈՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

| | |
|---|-----|
| ՈԱ. Legarraga Raddatz P. Genealogías de familias Armenias en Chile. 2d Edition.
Santiago de Chile: Valus Ltda., 2026, 660 p..... | 305 |
| Նոր գրականություն հայկական ծագումնաբանության մասին..... | 308 |
| Ամփոփումներ..... | 313 |
| Տեղեկություններ հեղինակների մասին..... | 327 |

СОДЕРЖАНИЕ

СТАТЬИ И СООБЩЕНИЯ

| | |
|--|-----|
| ՄԻՐՈՅԱՆ ԺԻՐԱՅՐ. Բաղը-Ձորքի Սյունի-Չափկյանները..... | 7 |
| ГЛИНСКИЙ ЕВГЕНИЙ. Мозырская ветвь шляхетского рода
Ленкевичей-Ипогорских в XVII–XIX вв. | 17 |
| МИЛАВИЦКИЙ МАРЕК, АБРАМЯН РАФАЭЛ. К генеалогии Айвазовских
(письмо архиепископа Габриэла Айвазовского
отцу Садоку Барончу 1875 года) | 29 |
| АКИНЬШИН АЛЕКСАНДР Н. Дворяне Танутровы в Воронежской губернии | 57 |
| ВАКНՇԻՆՅԱՆ ԱՐՏՎԻ. The Dussap Family and the Descendants of Serpouhi Dussap..... | 62 |
| ПЛИЕВА МАРИНА. Предки и потомки композитора Х.М. Кара-Мурзы..... | 69 |
| БАКАЛОВ СЕРДЖИУ. Армянская община города Яссы.
Списки жителей, домовладельцев и лавочников (1608–1774 гг.) | 79 |
| ЛОБАНОВ ДМИТРИЙ. Армяне в приходе церкви Космы и Дамиана
в Старых Панех в Москве | 108 |
| КУБЕЦ ВОЙТЕХ, АБРАМЯН РАФАЭЛ. Генеалогия Дсеха.
По материалам камеральных описаний XIX в..... | 115 |
| КУЗНЕЦОВ ИГОРЬ В. Тенгинские первопоселенцы
(к этноистории и генеалогии хамшенских армян)..... | 158 |
| ШТЫБИН ВИТАЛИЙ. Материалы по армянской генеалогии в архивах Грузии..... | 193 |
| ШТЫБИН ВИТАЛИЙ. Документы ЦИАГ об армянских переселенцах 1828 г.
из Персии в пределы Российской империи | 211 |
| КАРАКЕЯН АБЕЛ. Армянский некрополь Абхазии.
Часть 3. Кладбище села Ачмарда..... | 220 |

ПУБЛИКАЦИИ ИСТОЧНИКОВ

| | |
|--|-----|
| АБРАМЯН РАФАЭЛ, АВАКЯН ГОАР.
Метрическая книга армян Москвы (1775–1805) | 231 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| ԱՄԱՏՐՅԱՆ ԱՐՄԵՆ. Արցախի Վարդաձոր գյուղի 1832 թ. մարդահամարը | 262 |
| ՀՈՎԱՏՆԻՍՅԱՆ ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ. Համառոտ տեղեկություններ
Կրասնովոդսկ քաղաքի հայ համայնքի մասին..... | 269 |

СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

| | |
|---|-----|
| АБРАМЯН РАФАЭЛ, МИРЗОЯН СОНЯ. Сведения об армянах привилегированных
сословий из камеральных описаний Елисаветполя XIX века | 287 |
|---|-----|

БИБЛИОГРАФИЯ. ОБЗОРЫ. РЕЦЕНЗИИ

| | |
|---|-----|
| РА, Legarraga Raddatz P. Genealogías de familias Armenias en Chile. 2d Edition.
Santiago de Chile: Valus Ltda., 2026, 660 p..... | 305 |
| Новая литература по армянской генеалогии | 308 |
| Аннотации | 318 |
| Сведения об авторах | 326 |
| Информация для авторов..... | 329 |

CONTENTS

ARTICLES, REPORTS

| | |
|--|-----|
| MIRUMYAN JIRAYR. The Syuni–Dzagikyans of Balk and Dzork..... | 7 |
| HLINSKI JAŮHIEN. The Mazyr Branch of the Noble Family of Lenkiewicz-Ipohorski
in the 17th–19th Centuries..... | 17 |
| MILAWICKI MAREK, ABRAHAMYAN RAFAEL. On the Genealogy
of the Aivazovsky Family (A Letter from Archbishop Gabriel Aivazovsky
to Father Sadok Barącz, 1875) | 29 |
| AKINSHIN ALEXANDER N. The Tanutrov Noble Family in the Voronezh Province..... | 57 |
| BAKHCHINYAN ARTSVI. The Dussap Family and the Descendants of Serpouhi Dussap | 62 |
| PLIEVA MARINA. Ancestors and Descendants of Composer Kh. M. Kara-Murza | 69 |
| BACALOV SERGIU. The Armenian Community of the City of Iași:
Lists of Inhabitants, Homeowners, and Shopkeepers (1608–1774) | 79 |
| LOBANOV DMITRY V. Armenians in the Parish of the Church of Saints Cosmas and Damian
in Starye Pani..... | 108 |
| KUBEC VOJTĚCH, ABRAHAMYAN RAFAEL. The Genealogy of Dsegh:
Based on 19th-Century Kameral Descriptions | 115 |
| KUZNETSOV IGOR V. The Pioneers of Tenginka
(toward Hamshen Armenian Ethnohistory and Genealogy)..... | 158 |
| SHTYBIN VITALII. Materials on Armenian Genealogy in the Archives of Georgia | 193 |
| SHTYBIN VITALII. Documents of the National Historical Archive of Georgia
on the Armenian Settlers of 1828 from Persia to the Russian Empire | 211 |
| KARAKYAN ABEL. Armenian necropolis of Abkhazia.
Part 3. Cemetery of Achmarda village..... | 220 |

PUBLICATION OF SOURCES

| | |
|---|-----|
| ABRAHAMYAN RAFAEL, AVAGYAN GOHAR.
The Armenian Parish register of Moscow (1775–1805) | 231 |
| ASATRYAN ARMEN. The 1832 Census of the Village of Vardadzor in Artsakh | 262 |
| HOVHANNISYAN ARMENUHI. Brief Notes on the Armenian Community
of Krasnovodsk..... | 269 |

REFERENCE MATERIALS

| | |
|---|-----|
| ABRAHAMYAN RAFAEL, MIRZOYAN SONYA. Information about the Armenians
of the privileged estates from the cameral description of the city of Elisavetpol
in 19th Centuries..... | 287 |
|---|-----|

BIBLIOGRAPHY. BOOK REVIEWS. NOTES

| | |
|---|-----|
| RA. Legarraga Raddatz P. Genealogías de familias Armenias en Chile. 2d Edition.
Santiago de Chile: Valus Ltda., 2026, 660 p..... | 305 |
| New Literature on Armenian Genealogy | 308 |
| Summary | 322 |
| About authors..... | 328 |

АРМЯНСКАЯ ГЕНЕАЛОГИЯ: НАУЧНЫЙ АЛЬМАНАХ

Том четвертый

Ответственный редактор: *Рафаэл Абрамян*

Издательство
«Старая Басманная»
www.oldbasman.ru
e-mail: ulgavr@gmail.com

ISBN 978-5-907812-48-2



Формат 70х100/16. Усл. п. л. 21.
Тираж 150 экз.
Заказ № 3882-26.

Отпечатано в соответствии с предоставленными материалами
в ООО «Амитрит», 410004, г. Саратов, ул. Чернышевского, 88.
Тел.: 8-800-700-86-33 | (845-2) 24-86-33
Сайт: amirit.ru